



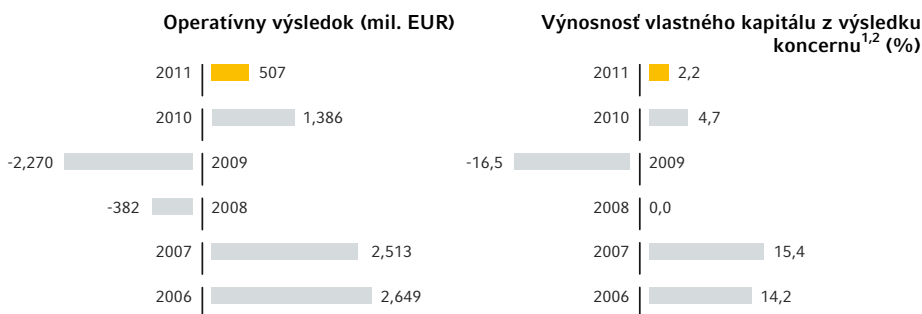
Viac pre našich klientov

Výročná správa za rok 2011

Spoločne dosiahneme viac.

Ukazovatele

Výkaz ziskov a strát	1. 1. -31. 12. 2011	1. 1. -31. 12. 2010
Operatívny výsledok (mil. EUR)	507	1,386
Operatívny výsledok na akciu (EUR)	0,15	1,18
Výsledok pred zdanením (mil. EUR)	507	1.353
Výsledok koncernu ¹ (mil. EUR)	638	1.430
Výsledok na akciu (EUR)	0,18	1,21
Operatívna výnosnosť vlastného kapitálu (%)	1,7	4,5
Podiel nákladov na operatívnej činnosti (%)	80,8	69,3
Výnosnosť vlastného kapitálu z výsledku	2,2	4,7
Súvaha	31. 12. 2011	31. 12. 2010
Bilančná suma (miliárd EUR)	661,8	754,3
Rizikové aktíva (miliárd EUR)	236,6	267,5
Bilančný vlastný kapitál (miliárd EUR)	24,8	28,7
Bilančné vlastné prostriedky (miliárd EUR)	40,3	45,7
Kapitálové kvóty		
Kvóta jadrového kapitálu (%)	11,1	11,9
Kvóta tvrdého jadrového kapitálu (%)	9,9	10,0
Equity – Tier - / - Quote ⁴ (%)	9,1	3,9
Kvóta vlastného kapitálu (%)	15,5	15,3
Dlhobobý / krátkodobý rating		
Moody's Investors Service, New York ³	A2/P-1	A2/P-1
Standard&Poor's, New York	A/A-1	A/A-1
Fitch Ratings, New York/Londýn	A+/F1+	A+/F1+



¹ ak sa to pripočítava k akcionárom Commerzbank

² Základ vlastného imania tvorí priemerný kapitál koncernu prislúchajúci akcionárom Commerzbank bez zohľadnenia primeranej rezervy na nové ocenenie a rezerva z cash flow hedges.

Obsah

U2 – U8

- U2 Ukazovatele
 - U3 Toto je nová Commerzbank
 - U4 Štruktúra koncernu Commerzbank
 - U5 Commerzbank vo svete
 - U7 Päťročný prehľad
 - U8 Finančné termíny, adresy
-

10 – 36

- 10 Rok 2010 v prehľade
 - 12 List predsedu predstavenstva
 - 16 Tím predstavenstva
 - 18 Správa Dozornej rady
 - 26 Dozorná rada a jej výbory
 - 30 Naša akcia
-

37 – 68

- 37 Správa o riadení a správe spoločnosti
 - 43 Správa o odmeňovaní
 - 56 Údaje podľa § 315 nemeckého Obchodného zákonníka
 - 65 Podnikateľská zodpovednosť
-

69 – 152

- 71 Obchodná činnosť a rámcové podmienky
 - 79 Výnosová, finančná a majetková situácia
 - 91 Vývoj segmentov
 - 91 Súkromní klienti
 - 101 Banka pre stredné podniky
 - 109 Stredná a východná Európa
 - 119 Firemní klienti a trhy
 - 126 Asset Based Finance
 - 133 Portfolio Restructuring Unit
 - 135 Ostatné a konsolidácia
 - 136 Naši zamestnanci
 - 141 Dodatočná správa
 - 142 Správa o prognózach a príležitostiach
-

153 – 194

- 155 Podstatný vývoj v roku 2010
 - 157 Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
 - 161 Riziká súvisiace s výpadkami úverov
 - 176 Intenzívna starostlivosť
 - 180 Trhové riziká
 - 185 Riziká v oblasti likvidity
 - 188 Prevádzkové riziká
 - 190 Ostatné riziká
 - 193 Výhľad
-

195 – 353

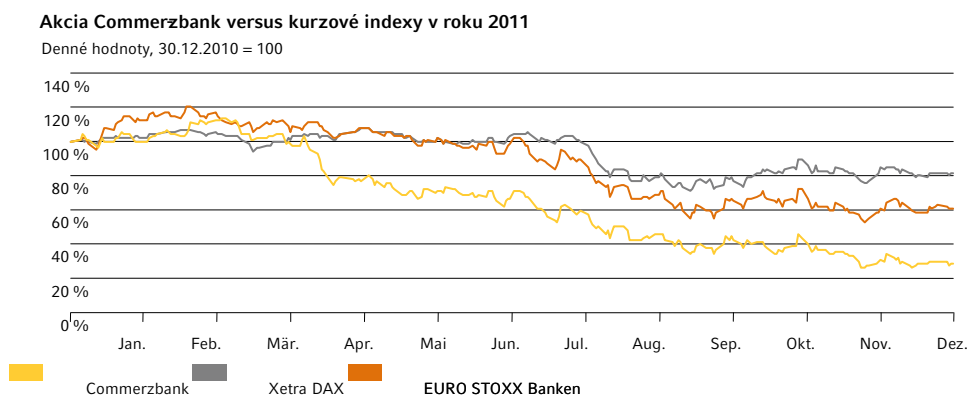
- 200 Prehľad celkových výsledkov
- 202 Súvaha
- 204 Výkaz zmien vlastného kapitálu
- 206 Výkaz finančných tokov
- 208 Príloha (Poznámky)
- 352 Výrok audítora

Naša akcia

Vývoj akciových trhov a kurzových indexov

Zemetrasenie v Japonsku, politické zmeny v arabských krajinách a pokračujúca dlhová kríza v niektorých krajinách Európskej únie boli pre kapitálové trhy určujúcimi a súčasne zafažujúcimi udalosťami roku 2011. Okrem toho aj obavy pred recesiou spojené s európskou dlhovou krízou výrazne ovplyvnili kurzy. S ohľadom na tento vývoj zaznamenal index DAX v roku 2011 výrazný pokles o 14,7%. Osobitne silný pokles zaznamenali kurzy bánk, avšak medzi porazenými sú aj spoločnosti závislé od konjunktúry a spoločnosti z iných cyklických sektorov, napr. zo stavebníctva a spracovania surovín.

Bankový index EURO STOXX klesol – v dôsledku silného poklesu najmä u akciových kurzov juhoeurópskych bánk – o 37,6% a rok ukončil ako najslabší sektor spolu s podnikmi dodávajúcimi energie.



12	List predsedu predstavenstva
16	Predstavenstvo
18	Správa Dozornej rady
26	Dozorná rada a výbory
30	Naša akcia

Akcia Commerzbank: vývoj kurzu poznačený kapitálovými opatreniami a dlhovou krízou

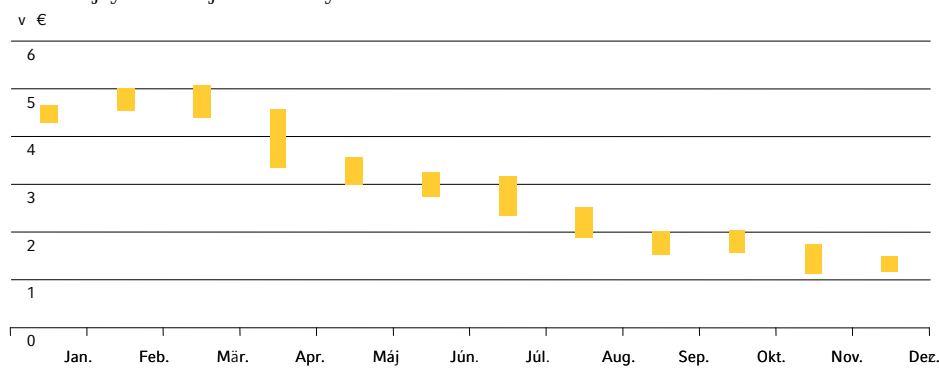
Aj vývoj kurzu akcie Commerzbank bol v roku 2011 poznačený popísaným vývojom. Okrem toho bol kurz akcie začiatkom druhého štvrťroka zafarbený vykonanými kapitálovými opatreniami.

V polovicu januára 2011 umiestnila Commerzbank prostredníctvom konzorcia bánk 118,1 milióna akcií u inštitucionálnych investorov. To zodpovedalo 10% mínus jednej akcii vtedy aktuálneho základného imania. Akcie boli umiestnené za upravený kurz vo výške 4,25 Eur za akciu. Umiestnenie akcií súviselo s opatreniami na optimalizáciu kapitálovej štruktúry, pri ktorých boli nástroje vlastného imania (Trust Preferred Securities) vydané spoločnosťami z koncernu Commerzbank ako vecný vklad vložené oproti akciám vydaným z povoleného imania Commerzbank.

Číslo cenných papierov

akcie na majiteľa	803 200
Reuters	CBKG.DE
Bloomberg	CBK GR
ISIN	DE0008032004

Najvyššie a najnižšie kurzy Commerzbank v roku 2011



V prvom štvrťroku profitovala akcia Commerzbank z vývoja za rok 2010, ktorý presiahol očakávania, a dosiahla dňa 4. marca 2011 na úrovni 5,18 Eur svoj ročný rekord. Ku koncu štvrťroka však boli svetové burzy zafarbené následkami zemetrasenia v Japonsku ako aj nepokojmi v severnej Afrike a akcia Commerzbank klesla na 4,40 Eur.

Dňa 6. apríla 2011 ohlásila Commerzbank dvojstupňové kapitálové opatrenia vo výške 11,0 miliárd Eur za účelom rozsiahleho splatenia tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu. V prvom kroku boli tuzemským aj zahraničným investorom ponúknuté podmienené povinne zameniteľné dlhopisy (Conditional Mandatory Exchangeable Notes = CoMEN) v rámci bookbuildingového postupu. Celý ponúkaný objem obsahujúci ca. 1 miliardu CoMEN bol úspešne umiestnený a dňa 13. apríla bola stanovená

kúpna cena vo výške 4,25 Eur za kus. Akcionári získali v rámci umiestnenia CoMEN nadobúdacie práva. Za jednu akciu mohli získať jeden CoMEN. Po schválení kapitálových opatrení Valným zhromaždením dňa 6. mája boli dlhopisy CoMEN dňa 12. mája zamenené za akcie Commerzbank.

Dňa 22. mája boli v rámci druhého kroku kapitálových opatrení stanovené podmienky pre zvýšenie imania s právom na odber akcií. Cena za odber nových akcií bola stanovená vo výške 2,18 Eur za akciu a nové akcie boli starým akcionárom ponúknuté na odber v pomere 11 k 10.

Zníženie odberovej ceny voči uzatváraciemu kurzu posledného obchodného dňa dňa 20. mája predstavovalo 45 %. S kvótou 99,94 % boli uplatnené takmer všetky odberové práva. Po ukončení kapitálových opatrení bol počet vydaných akcií ca. 5,1 miliárd kusov. Cena akcie bola po vykonaní druhého kroku kapitálových opatrení dňa 8. júna vo výške 3,16 Eur.

V druhom polroku boli finančné trhy poznačené najmä európskou dlhovou krízou a s tým spojenými obavami z recesie. Index DAX zaznamenal s poklesom 25% v treťom štvrťroku najvyššiu štvrťročnú stratu od jesene 2002. Osobitne poznačené boli akciové kurzy v európskom finančnom sektore. Na akcie bánk vplývali negatívne najmä výsledky stresových testov Európskej bankovej autority, ktoré boli realizované koncom októbra a začiatkom decembra. Z testov vyplynulo, že veľké európske banky musia posilniť svoj jadrový kapitál do polovice roka 2012 o 78 miliárd Eur, aby splnili požiadavku na kvótu jadrového kapitálu vo výške 9%, ktorú zadefinoval európsky bankový dohľad, vrátane trhového ocenenia štátnych obligácií Európskej hospodárskeho priestoru.

Akcia Commerzbank klesla v priebehu roka o 70% a svoj vývoj uzavrela na hodnote 1,30 Eur.

Akciové ukazovatele

Indexy obsahujúce akcie Commerzbank

Blue-Chip-Indizes

DAX

EURO STOXX Banken

Dlhodobý udržateľný indexy

ASPI Eurozone-Index

ECPI Developed Ethical + Equity

ECPI Ethical EMU Equity

ECPI Ethical Euro Equity

Za obchodný rok 2011 nebudú vyplácané dividendy. Commerzbank Aktiengesellschaft vykazovala v obchodnom roku 2011 stratu, ktorá bola kompenzovaná rozpustením rezerv.

Trhová kapitalizácia spoločnosti Commerzbank dosiahla koncom roka 2011 celkovo 6,7 miliárd Eur v porovnaní so 6,6 miliardami Eur za predchádzajúci rok. Váha akcie v rámci indexu DAX Xetra bola na úrovni 1,0%, čím obsadila Commerzbank 24. miesto. V bankovom indexe EURO STOXX Banken, ktorý sa používa na porovnávanie európskych sektorov, bola váha Commerzbank ku koncu roka na úrovni 2,1%, čím dosiahla ôsme miesto. Okrem toho je banka zastúpená v štyroch dlhodobých udržateľných indexoch „ASPI Eurozone-Index“, „ECPI Developed Ethical + Equity“, „ECPI Ethical EMU Equity“ a „ECPI Ethical Euro Equity“, ktoré okrem ekonomických kritérií zohľadňujú aj ekologické a etické kritériá.

12	List predsedu predstavenstva
16	Predstavenstvo
18	Správa Dozornej rady
26	Dozorná rada a výbory
30	Naša akcia

Ukazovatele akcie Commerzbank

	2011	2010
Vydané akcie v miliónoch kusov (31.12.)	5 113,4	1 181,4
Kurzy Xetra-Intraday¹ v €		
Najvyšší kurz	5,18	5,91
Najnižší kurz	1,12	4,27
Konečný kurz (31.12.)	1,30	4,45
Burzové obraty za deň² v miliónoch kusov		
Najvyšší kurz	176,2	35,7
Najnižší kurz	4,1	2,0
Priemerný kurz	61,8	9,7
Váha v indexe v % (31.12.)		
Xetra DAX	1,0	0,7
EURO STOXX Banken	2,1	1,2
Výsledok na akciu v €	0,18	1,21
Účtovná hodnota na akciu³ v € (31.12.)	4,19	9,13
Net Asset Value na akciu⁴ v € (31.12.)	3,94	8,21
Trhová hodnota / Net Asset Value¹ (31.12.)	0,33	0,54

¹ Za účelom porovnania bol akciový kurz za všetky obdobia pred 8. júnom 2011 upravený, aby zohľadňoval efekt odberových práv vydaných v rámci zvýšenia imania.

² nemecké burzy celkom

³ bez tichých vkladov a menšinových podielov

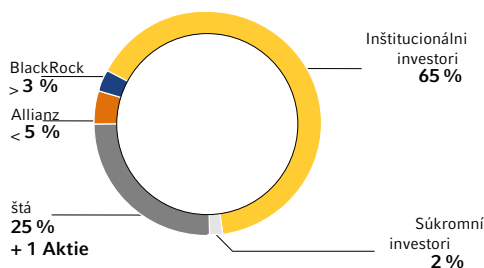
⁴ bez tichých vkladov, menšinových podielov, goodwillu a Cash Flow Hedges.

Štruktúra akcionárov

K 31. decembru 2011 sa 65% všetkých akcií Commerzbank nachádzalo vo vlastníctve inštitucionálnych investorov; zvyšné akcie vlastnili naši veľkí akcionári Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu, BlackRock ako aj Allianz a najmä súkromní akcionári so sídlom v Nemecku. Voľne obchodovaný objem, tzv. free float, bol na úrovni 75%. Podiel akcií, ktoré vlastnili investori z Nemecka, bol na úrovni 42%, podiel zahraničných investorov predstavoval 58%. Na základe vykonaných kapitálových opatrení sa mierne zvýšil podiel inštitucionálnych investorov v zahraničí.

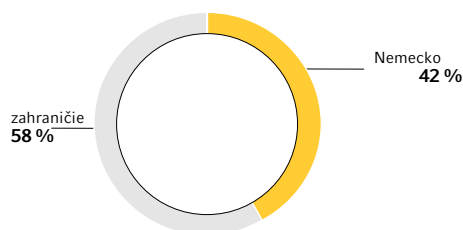
Štruktúra akcionárov podľa typu

31.12.2011



Štruktúra akcionárov podľa regiónov

31.12.2011



Emisná činnosť

Napriek komplikovanému trhovému prostrediu v sledovanom roku sa Commerzbank podarilo úspešne umiestniť obligácie na nezabezpečenom ako aj na zabezpečenom kapitálovom trhu – posledne menované prostredníctvom dcérskej spoločnosti Eurohypo AG. Celkový objem emisií na kapitálovom trhu bol v roku 2011 na úrovni ca. 14,4 miliárd Eur. Medzi ne patria benchmarkové ako aj veľké emisie a mnohé súkromné umiestnenia.

V nezabezpečenej oblasti vydala Commerzbank v roku 2011 variabilne úročené obligácie s dobou splatnosti 2 roky a s celkovým objemom viac ako 800 mil. Eur a zároveň navýšila v uplynulom roku vydanú obligáciu o 500 mil. Eur. Na menovej strane banka umiestnila emisie v US dolároch, kanadských aj austrálskych dolároch. Okrem toho bola na kapitálovom trhu vydaná benchmarková druhoradá obligácia v objeme viac ako 1,25 miliárd Eur; emisia má splatnosť 10 rokov, kupón vo výške 7,75 % a bola ca. 3,5-násobne prepísaná.

12	List predsedu predstavenstva
16	Predstavenstvo
18	Správa Dozornej rady
26	Dozorná rada a výbory
30	Naša akcia

V zabezpečenej oblasti boli spoločnosťou Eurohypo vydané hypotekárne záložné listy vo výške takmer 5,0 miliárd Eur a verejné záložné listy vo výške 0,5 miliardy Eur ako aj lodné záložné listy vo výške 0,2 miliárd Eur a 0,1 miliárd Eur Lettres de Gage begeben. Celkovo spoločnosť Eurohypo AG vydala benchmarkové emisie s objemom 4,8 miliárd Eur. Z toho čiastka 3,8 miliárd Eur pripadla na tri veľké hypotekárne záložné listy so splatnosťou 5, 3 a 2 roky. O emisie mali zahraniční investori veľký záujem. Okrem toho bol v marci vydaný syndikovaný hypotekárny záložný list v hodnote viac ako 500 miliónov Eur so splatnosťou 10 rokov. Okrem toho banka navýšila viaceré existujúce emisie záložných listov o celkovo 500 mil. Eur.

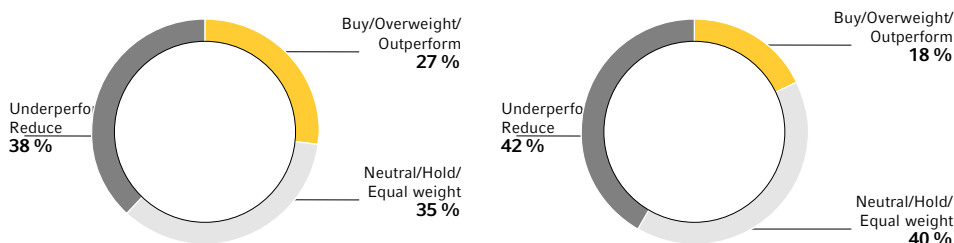
Vzťahy s investormi

V roku 2011 podávalo ca. 30 analytikov pravidelne správy o vývoji akcií Commerzbank. Vydané odporúčania týkajúce sa akcií Commerzbank boli napriek ťažkej situácii na trhu ako aj kapitálovej potreby zistenej Európskou bankovou autoritou pozitívnejšie než pred rokom. Ku koncu roka 2011 bol podiel odporúčaní na kúpu vo výške 27% (buy/overweight/outperform), čo je v porovnaní s predchádzajúcim rokom nárast o 9%. Približne tretina analytikov odporúčalo ponechanie akcií (neutral/hold/equal weight). 38% analytikov odporúčalo predaj našich akcií (underperform/reduce), čo je v porovnaní s minulým rokom (42%) podstatne menší podiel.



› **IR-Nachrichten**
www.commerzbank.de >
Investor Relations

Odporúčania analytikov



Stav: december 2011

Stav: december 2010

Napriek náročnému trhovému prostrediu sme v obchodnom roku 2011 získali nových akcionárov a zachovali kontakty voči našim akcionárom a investorom poskytujúcim cudzí

Kótovania akcie Commerzbank na burzách

Nemecko

- Berlín
- Düsseldorf
- Frankfurt
- Hamburg
- Hannover
- Mníchov
- Stuttgart
- Xetra

Európa

- Londýn
- Švajčiarsko

Severná Amerika

- Sponsored ADR (CRZBY)
CUSIP: 202597308

kapitál ako aj analytikom na vysokej úrovni. Vďaka účasti na medzinárodných konferenciách investorov a realizovaným prezentáciám v teréne vedenie a tím pre vzťahy s investormi pravidelne informovali trh a účastníkov na kapitálovom trhu a boli týmto ako kontaktné osoby k dispozícii. Okrem toho sme viedli rozhovory s jednotlivcami ako aj organizovali skupinové stretnutia a telefonické konferencie, počas ktorých bol prezentovaný a diskutovaný obchodný vývoj a strategická cieľová orientácia banky. Takisto sme organizovali rozhovory s expertmi našej banky, s ktorými sme podrobne diskutovali o určitých témach.

Informácie o rozhodujúcich firemných skutočnostiach poskytujeme denne prostredníctvom oznamov oddelenia pre vzťahy s investormi príp. ad-hoc hlásení. Okrem toho uverejňujeme mnohé informácie na internete na stránke venovanej vzťahom s investormi.

V sledovanom roku sme rozvíjali aj dialóg s našimi investormi s pevnými príjmami. Ťažisko našich prezentácií v teréne, ktoré boli spojené s rozhovormi s inštitucionálnymi investormi bez konkrétneho cieľa predať nové emisie, bolo v Európe.

Za účelom neustáleho ďalšieho vývoja komunikácie na kapitálovom trhu sa náš tím pre vzťahy s investormi pravidelne podrobuje externému benchmarkingovému procesu. Táto nezávislá analýza preukázala, že sme komunikáciu na kapitálovom trhu napriek komplikovanej situácii na trhu v uplynulom roku udržali na vysokej úrovni. Tento výsledok nás motivuje k tomu, aby sme sa aj v roku 2012 usilovali o ďalšiu optimalizáciu našej práce s investormi.

Správa o stave koncernu

V správe o stave koncernu poskytujeme informácie o ekonomických rámcových podmienkach ako aj ich dopadoch na obchodnú činnosť Commerzbank. Okrem toho podávame podrobnú správu o obchodnom vývoji koncernu Commerzbank za uplynulý obchodný rok 2010. Okrem toho predstavíme vyhliadky pre očakávaný vývoj rámcových podmienok Commerzbank ako aj koncernu samotného.

Obchodný rok 2011 bol celkovo pre koncern Commerzbank rok plný významných udalostí. Po veľmi dobrom výsledku za prvý polrok bol vývoj výsledku v nasledujúcom období poznačený značným zostrením európskej dlhovej krízy. Tak opravné položky zriadené pre grécke štátne dlhopisy ako aj straty z predaja súvisiace s ďalším rušením nášho portfólia štátnych dlhopisov významne zaťažili výsledok za celý rok. Uspokojivý bol vývoj v hlavných bankových činnostiach. To znamená, že sa náš obchodný model osvedčil aj v náročných trhových podmienkach.

Obsah

71 Obchodná činnosť a rámcové podmienky

- 71 Štruktúra a organizácia
- 72 Riadenie spoločnosti
- 72 Správa o odmeňovaní
- 72 Údaje podľa § 315 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka a doplňujúca správa
- 72 Údaje podľa § 315 ods. 2 bod 5 nemeckého Obchodného zákonníka
- 73 Ekonomické rámcové podmienky
- 75 Dôležité geopolitické udalosti

79 Výnosová, finančná a majetková situácia

- 79 Výkaz ziskov a strát koncernu Commerzbank
- 82 Súvaha koncernu Commerzbank
- 85 Likvidita a refinancovanie koncernu Commerzbank
- 89 Zhrnutie obchodnej situácie za rok 2011

91 Vývoj segmentov

- 91 Súkromní klienti
- 101 Banka pre stredné podniky
- 109 Stredná a východná Európa
- 119 Firemní klienti a trhov
- 126 Asset Based Finance
- 133 Portfolio Restructuring Unit
- 135 Ostatné a konsolidácia

136 Naši zamestnanci

141 Dodatočná správa

142 Správa o prognózach a príležitostiach

- 142 Budúca hospodárska situácia
- 143 Budúca situácia v bankovníctve
- 145 Očakávaný vývoj podstatných položiek výkazu ziskov a strát
- 145 Očakávaná finančná situácia koncernu Commerzbank
- 150 Riadenie príležitostí v Commerzbank
- 151 Zhrnutie pravdepodobného vývoja koncernu Commerzbank
- 152 Správa koncernu o rizikách

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Obchodná činnosť a rámcové podmienky

Štruktúra a organizácia

Spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft predstavuje druhú najväčšiu úverovú inštitúciu a jednu z vedúcich nemeckých bánk pôsobiacich v sektore súkromných a firemných klientov a jednu z najvýznamnejších bánk v Európe. Naši klienti majú s celkovým počtom 1200 filiálok k dispozícii najhustejšiu sieť filiálok spomedzi všetkých nemeckých súkromných bánk. Celkovo má Commerzbank na celom svete ca. 15 miliónov súkromných klientov a 1 milión firemných klientov. Cieľom Commerzbank je ďalšie posilňovanie jej pozície ako lídra na nemeckom trhu v sektore súkromných a firemných klientov.

Naša obchodná činnosť sa sústreďuje na štyri segmenty – súkromní klienti, banka pre stredné podniky, firemní klienti a trhy ako aj stredná a východná Európa, ktoré tvoria srdce Commerzbank. Okrem toho banka realizuje činnosť v segmentoch Asset Based Finance a Portfolio Restructuring Unit, ktorý nepatrí medzi hlavné činnosti banky. Každý segment riadi jeden člen predstavenstva.

Riadenie skupiny zahŕňa všetky štábne a riadiace funkcie: Group Audit, Group Communications (komunikácia), Group Compliance, Group Development & Strategy (rozvoj a stratégia), Group Finance (financie), Group Finance Architecture (finančná architektúra), Group Human Resources (ľudské zdroje), Group Investor Relations (vzťahy s investormi), Group Legal (právne oddelenie), Group Treasury ako aj centrálné rizikové funkcie. Podporné funkcie vykonáva Group Services (služby), ktorá zahŕňa Group Banking Operations (bankovné operácie), Group Market Operations (operácie na trhu), Group Information Technology (IT), Group Organisation (organizácia), Group Security (bezpečnosť) a Group Support (podpora). Pod spoločným riadením Group Management a Group Services je vytvorený program “Commerzbank Excellence”. Aj s ohľadom na tieto funkčné jednotky sú jasne definované zodpovednosti predstavenstva. V rámci externého výkazníctva sú štábne, riadiace a podporné funkcie združené v oblasti Ostatné a konsolidácia.

V tuzemsku riadi Commerzbank Aktiengesellschaft zo svojej centrály vo Frankfurt nad Mohanom celoplošnú sieť filiálok, cez ktorú sa podporujú všetky skupiny klientov. Najdôležitejšie tuzemské dcérske spoločnosti sú Eurohypo AG, comdirect bank AG, Commerz Real AG a Deutsche Schiffsbank AG, ktorá bude v obchodnom roku 2012 zlúčená s Commerzbank. V zahraničí má banka 8 podstatných dcérskych spoločností, 25 zahraničných pobočiek a 33 reprezentácií v 51 krajinách a vo všetkých dôležitých finančných centrách, akými sú Londýn, New York, Tokio, Hongkong a Singapur. Ťažisko medzinárodných aktivít sa však nachádza v Európe.

Commerzbank vyhotovuje koncernovú závierku, v ktorej sú okrem Commerzbank Aktiengesellschaft – ako operatívnej vedúcej spoločnosti – zahrnuté všetky podstatné dcérske spoločnosti, na ktorých má banka viac ako 50% hlasovacích práv alebo iný ovládaci vplyv. Obchodný rok sa zhoduje s kalendárnym rokom.



› **Zodpovednosti predstavenstva**
strana 16 nasl.



› **Štruktúra koncernu Commerzbank**
strana U4



› **Commerzbank na celom svete**
strana U5

Riadenie spoločnosti

Riadenie v koncerne Commerzbank je založené na koncepcii orientovanej na hodnoty. Podstatné kritériá pritom spočívajú v tom, aby prijímané riziká boli zlučiteľné s externými a internými smernicami na zvládnutie rizík a aby bol dosiahnutý primeraný výnos z vloženého kapitálu. V tejto súvislosti banka pravidelne kontroluje alokáciu tesných zdrojov do obchodných jednotiek a prispôsobuje svoju obchodnú štruktúru aktívne meniacim sa pomerom na trhu, aby dlhodobo zvyšovala hodnotu spoločnosti.

Podstatným nástrojom pri riadení je proces plánovania, počas ktorého predstavenstvo stanovuje cieľové hodnoty pre obchodné parametre a v rámci ktorého je možné existujúce zdroje, ako napr. kapitál a rizikové limity, priradiť cielene k segmentom. Predstavenstvo pravidelne kontroluje dodržiavanie obchodného plánovania.

Ako controllingové kritériá v procese riadenia spoločnosti sa využívajú veličiny operatívny výsledok a výsledok pred zdanením ako aj výnosnosť vlastného kapitálu, nákladová kvóta a pridaná hodnota. Výnosnosť vlastného kapitálu sa vypočíta z pomeru operatívneho výsledku príj. výsledku pred zdanením voči priemernému viazanému vlastnému kapitálu. Tento ukazovateľ poukazuje na to, ako bol zúročený kapitál použitý v príslušnom segmente. Nákladová kvóta slúži na posúdenie efektívnosti nákladov a je definovaná ako pomer medzi správnymi nákladmi a výnosmi pred rizikovou prevenciou. Priradená hodnota udáva hodnotu spoločnosti vytvorenú daným segmentom a vypočíta sa ako rozdiel medzi operatívnym výsledkom a kapitálovými nákladmi pred zdanením. Kapitálové náklady zodpovedajú očakávaniam minimálnych výnosov z úročenia vloženého kapitálu.

Správa o odmeňovaní

Správa o odmeňovaní sa nachádza v správe o riadení spoločnosti v kapitole „Podnikateľská zodpovednosť“ a tvorí súčasť správy o stave koncernu.



› **Správa o riadení spoločnosti**
strana 43 nasl.

Údaje podľa § 315 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka a doplňujúca správa

Údaje podľa § 315 ods. 4 nemeckého Obchodného zákonníka a v doplňujúcej správe sa nachádzajú v správe o riadení spoločnosti v kapitole „Podnikateľská zodpovednosť“ a tvoria súčasť správy o stave koncernu.



› **Podnikateľská zodpovednosť**
strana 56 nasl.

Údaje podľa § 315 ods. 2 bod 5 nemeckého Obchodného zákonníka

Údaje podľa § 315 ods. 2 bod 5 nemeckého Obchodného zákonníka a v doplňujúcej správe sa nachádzajú v správe o riadení spoločnosti v kapitole „Podnikateľská zodpovednosť“ a tvoria súčasť správy o stave koncernu.



› **Podnikateľská zodpovednosť**
strana 59 nasl.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Ekonomické rámcové podmienky

Národnohospodárske prostredie

Aj v roku 2011 zaznamenala svetová ekonomika v objeme takmer 4% riadny nárast, avšak celosvetový rast stratil počas roka výrazne na intenzite. To platí pre rýchlo rastúce ekonomiky v Ázii a Latinskej Amerike, kde bola peňažná politika citeľným spôsobom použitá na boj proti inflačným rizikám. To sa čiastočne prejavilo v podstatne nižších mierach rastu. Opačná tendencia bola zaznamenaná v USA a v Japonsku. V oboch krajinách sa ekonomiky po slabom prvom polroku v druhom polroku znovu naštartovali.

Najsilnejší prepád konjunktúry nastal v eurozóne, ktorá sa koncom roka prepadla dokonca do recesie. Rozhodujúcou príčinou bola neriešená kríza štátnych dlhov. Síce sa politici s výraznou podporou Európskej centrálnej banky snažili zabrániť tomu, aby došlo k otvorenej platobnej neschopnosti niektorej z krajín eurozóny, čo by viedlo k poklesu ekonomiky, napriek tomu musia mnohé vlády realizovať prísny konsolidačný kurz, aby znovu získali dôveru investorov. To zabrzdiло ďalšiu konjunktúru ako aj neistotu o budúcnosti menovej únie, ktorá od polovice roka rástla, a z toho vyplývajúce ekonomické dôsledky. Najmä v prípade podnikov to mohlo viesť k zníženiu pripravenosti na investície. Spolu so slabnúcim dopytom mimo eurozóny to viedlo k tomu, že ekonomika v eurozóne vykazovala v priebehu roka stále slabší rast a vo štvrtom štvrtroku bola dokonca vo fáze poklesu.

Nemecká ekonomika zaznamenala v roku 2011 znovu silný nárast o 3%. Je to podstatne silnejší nárast než v ostatných krajinách eurozóny, pre ktorú sa po prvýkrát očakáva rast v rozsahu 1%. Nemecká konjunktúra súvisela v prvom rade so zahraničným dopytom a firemnými investíciami, avšak aj súkromná spotreba po prvý raz za niekoľko rokov prispela významnou čiastkou k tomuto rastu. Napriek tomu sa nemecká ekonomika nedokázala vyhnúť slabšej svetovej ekonomike a negatívnym dopadom neistoty vychádzajúcej z dlhovej krízy štátov. Objem priemyselných zákaziek sa od leta citeľne znižoval, takže vo štvrtom štvrtroku zaznamenala aj nemecká ekonomika mierny pokles.

Kapitálové trhy boli v uplynulom roku v područí viacerých kríz: kým prírodná a atómová katastrofa v Japonsku a diskusia o možnej platobnej neschopnosti USA mali len dočasný účinok, spôsobilo opätovné zostrenie dlhovej krízy štátov v lete zníženie pripravenosti investorov na riziká. V dôsledku toho akciové kurzy výrazne klesli, výnosy nemeckých spolkových obligácií dosiahli novú rekordnú hranicu a rizikové prírážky štátnych obligácií periférnych krajín sa v porovnaní s príslušnými spolkovými obligáciami podstatne zvýšili. Aj euro trpelo pod zvyšujúcou sa neistotou ohľadne budúcnosti menovej únie. Najmä, keď sa v priebehu jesene jasne preukázalo, že americká ekonomika – ako sa mnohí obávali – sa nedostane do recesie, ale že sa naopak znova naštartuje, kleslo euro v podstatnom rozsahu voči americkému doláru. Až koncom roka sa pripravenosť investorov na riziká trochu zvýšila, keď Európska centrálna banka ďalším citeľným uvoľnením peňažnej politiky – okrem iného aj prvou realizáciou 3-ročného tendra, pri ktorom Európska centrálna banka poskytla bankám v eurozóne likviditu v rozsahu takmer 500 miliárd Eur – potlačila obavy pred eskaláciou krízy štátnych dlhov.

Podmienky v bankovníctve

V prvom polroku 2011 dokázali mnohé úverové inštitúcie využiť výhodné ekonomické prostredie na to, aby zlepšili svoju výnosovú situáciu, posilnili svoju kapitálovú základňu a tým znížili svoj podiel cudzieho kapitálu. Súčasne mnohé úverové inštitúcie zlepšili kvalitu

svojho jadrového kapitálu. Podľa odhadov Nemeckej spolkovej banky tak nemecké banky zvýšili do jesene 2011 svoju odolnosť a pripravili pôdu pre lepšiu kvalitu úverov. Od jesene sa však ukazujú záťaž, ktoré predstavujú veľkú výzvu pre nemecké ako aj medzinárodné úverové obchody. Dlhová kríza v Európe, ochladenie konjunktúry svetovej ekonomiky a zvyšujúce sa pochybnosti týkajúce sa poskytovateľov finančných služieb vo všeobecnosti viedli – napriek zvýšenej výnosnosti a zlepšenej odolnosti – k strate dôvery voči bankám.

Celkový vývoj výnosov úverových inštitúcií – napriek vhodnému prostrediu na začiatku roka 2011 – sa spomalil a zvýšila sa neistota. Bolo možné mierne rozšíriť marže, objemy úverov takmer vôbec nerástli, koncom roka 2011 sa dokonca znížili. Keďže sa zostrila konkurencia o vklady, boli výnosové potenciály v úverových obchodoch obmedzené. Segment firemných klientov profitoval – na pozadí výhodného vývoja ekonomiky do leta – zo znižujúcej sa rizikovej prevencie v tuzemských úverových obchodoch. Opačný trend bol zaznamenaný pri efekte zvyšovania nákladov z obchodovania so zahraničnými súkromnými subjektami a zo štátneho financovania európskych periférnych krajín. Ak provízne obchody najprv profitovali z dobrého vývoja tuzemskej konjunktúry, v ďalšom priebehu roka 2011 vznikajúce neistoty na finančných trhoch citeľne obmedzili ich výnosový potenciál. Zvyšujúca sa konkurencia o vklady klientov okrem toho viedla k obmedzeniu výnosov pri obchode so súkromnými klientmi.

Od leta 2011 je bankové prostredie poznačené silnou stratou dôvery trhov voči verejným financiám, čo prinútilo kapitálovú pozíciu úverových inštitúcií k prehodnoteniu dôležitých aktív a k citlivému zasiahnutiu fungovania medzibankového trhu. Európska centrálna banka sa pre mnohé banky stala najdôležitejším zdrojom refinancovania. Okrem toho sa štátne riziko prenieslo aj do bankového sektora – na strane jednej priamo cez štátne obligácie v portfóliu a na strane druhej nepriamo cez cezhraničné medzibankové vzťahy. Kedysi bezriziková investičná trieda „Dlhové tituly priemyselných krajín“ tak už neexistuje. Štátne obligácie podliehajú zrazu výrazne vyššiemu riziku, nakoľko vystúpenie krajiny z európskej menovej únie sa už nepovažuje za nemysliteľné. Banky, poisťovne ako aj ostatní investori a finančné spoločnosti sa musia prispôbiť týmto novým okolnostiam.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Dôležité geopolitické udalosti

Obchodný rok 2011 bol pre Commerzbank rok plný udalostí. Zásadný význam malo pre banku zvýšenie imania vykonané v prvom polroku. Okrem toho boli v prvom a štvrtom štvrťroku vykonané opatrenia na optimalizáciu a posilnenie kapitálovej štruktúry banky, ktoré je potrebné vnímať aj v súvislosti s prechodom na nové regulatívne požiadavky podľa Bazileja III ako aj v súvislosti s požiadavkami Európskej bankovej autority (EBA) zverejnené v decembri. V polovici roka sa po dosiahnutí všetkých dôležitých míľnikov podarilo úspešne dokončiť celobankový projekt integrácie Dresdner Bank. Okrem toho banka v tuzemskom aj medzinárodnom obchode s firemnými klientmi rozšírila svoje poradenstvo a svoju ponuku a naďalej posilnila svoju pozíciu v hlavných oblastiach činnosti. Na úrovni predstavenstva boli realizované personálne zmeny na pozícii zodpovednej za segment strednej a východnej Európy ako aj na pozícii zodpovednej za financie s účinnosťou od 1. apríla 2012.

Kapitálové opatrenia na splatenie tichých vkladov Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu

Commerzbank v druhom štvrťroku 2011 splatila tiché vklady Špeciálneho fondu pre stabilizáciu finančného trhu (SoFFin) vo výške 16,2 miliárd Eur. Vrátená čiastka vo výške 14,3 miliárd Eur pochádzala z voľného kapitálu (ca. 3,3 miliárd Eur) a zo zvýšenia imania (11,0 miliárd Eur). Pritom bola čiastka vo výške ca. 8,25 miliárd Eur umiestnená cez kapitálový trh, okrem toho Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu za účelom zachovania svojho podielu 25 % plus 1 akcia na základnom imaní Commerzbank premenil tiché vklady v rozsahu ca. 2,75 miliárd Eur na akcie Commerzbank. Okrem toho získal Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu v súvislosti so splatením tichých vkladov jednorazovú platbu vo výške 1,03 miliárd Eur.

Za účelom zvýšenia imania bol iniciovaný balík opatrení s dvoma krokmi:

V prvom kroku boli od 6. apríla 2011 ponúkané podmienené zameniteľné obligácie (Conditional Mandatory Exchangeable Notes = CoMEN) v objeme ca. 1 miliardy kusov akcionárov a formou bookbuildingu boli umiestnené u domácich a medzinárodných investorov. Akcionárom, ktorí vlastnili dňa 6. apríla 2011 ku koncu burzových hodín akcie Commerzbank, boli v rámci ponuky CoMEN pridelené nadobúdacie práva, čo znamená, že za 1 akciu mohli kúpiť 1 CoMEN. Nadobúdacia cena bola v rámci bookbuildingu stanovená vo výške 4,25 Eur za 1 CoMEN, čím bola dosiahnutá protihodnota vo výške 4,3 miliárd Eur. Na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo 6. mája 2011 došlo dňa 12. mája 2011 k výmene ca. 1 miliardy CoMEN na akcie Commerzbank s oprávnením na podiel na zisku od 1. 1. 2011. Nové zamenené akcie vznikli podľa plánov v rámci transformácie tichých vkladov Špeciálneho fondu pre stabilizáciu finančného trhu. Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu vzápätí získal hrubý výnos z umiestnenia CoMEN vo výške ca. 4,3 miliárd Eur. Emisná cena nových kusových akcií vo výške 4,25 Eur za akciu z nového podmieneného imania zodpovedala – ako bolo plánované – nadobúdacej cene CoMEN. Príslušné podmienené imanie na vytvorenie zamenených akcií vo výške ca. 1,3 miliardy Eur bolo dňa 9. mája 2011 zapísané do Obchodného registra. Z tohto podmieneného imania potom Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu dňa 12. mája 2011 dodatočne zamenil tiché vklady v objeme ca. 1,4 miliardy na 334,7 miliónov akcií Commerzbank. Celkovo dosiahol počet vydaných akcií Commerzbank po ukončení prvého kroku kapitálového opatrenia ca. 2,7 miliárd.

V rámci druhého kroku bolo vykonané zvýšenie imania spolu s odberovým právom, pričom toto odberové právo sa dotýkalo aj akcií dodaných v rámci zámeny za CoMEN gelie-

ferfen Na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo 6. mája 2011 stanovilo predstavenstvo Commerzbank so súhlasom Dozornej rady kúpnu cenu na 2,18 Eur. V rámci zvýšenia imania spolu s odberovým právom bolo vydaných ca. 2,4 miliárd nových akcií s právom na podiel na zisku od 1. 1. 2011. Celkom bolo uvoľnených ca. 5,3 miliárd Eur. Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu sa podľa dohody v plnom rozsahu podieľal na zvýšení imania. Vykonanie zvýšenia imania bolo dňa 6. júna 2011 zapísané do Obchodného registra.

Optimalizácia a posilnenie kapitálovej štruktúry

Okrem zvýšenia imania v dvoch krokoch vykonala Commerzbank v prvom a štvrtom štvrťroku 2011 opatrenia na optimalizáciu a posilnenie svojej kapitálovej štruktúry:

V polovici januára Credit Suisse Securities (Europe) Limited (Credit Suisse) vložila do Commerzbank nástroje vlastného imania vydané spoločnosťami z koncernu Commerzbank (Trust Preferred Securities), ktoré nadobudla – vo vlastnom mene a na vlastný účet – za nominálnu cenu od investorov, ako vecný vklad oproti akciám vydaným z povoleného imania Commerzbank. Konzorcium bánk Credit Suisse, Citigroup, Goldman Sachs a UBS umiestnilo dňa 13. januára 2011 ca. 118,1 miliónov akcií u inštitucionálnych investorov. To zodpovedalo 10% mínus 1 akcia základného imania Commerzbank v danom čase. Špeciálny fond pre stabilizáciu finančného trhu (SoFFin) si po transakcii zachoval svoj podiel účasti na Commerzbank (25 % plus 1 akcia). Za týmto účelom bola čiastka ca. 221 miliónov Eur z tichých vkladov Špeciálneho fondu pre stabilizáciu finančného trhu z podmieneného imania vytvoreného na Valnom zhromaždení 2009 premenená na ca. 39,4 miliónov akcií.

V rámci dlhodobej optimalizácie štruktúry druhoradého kapitálu banky s ohľadom na prechod na Bazilej III umiestnila Commerzbank začiatkom marca u inštitucionálnych investorov úspešne druhoradú benchmarkingovú obligáciu. Emisia denominovaná v eurách má objem 1,25 miliárd Eur, dobu platnosti 10 rokov a poukážku vo výške 7,75% ročne. V druhom kroku Commerzbank vyzvala investorov na to, aby jej predložili ponuku na zámenu bez hodnotového obmedzenia na dve druhoradé obligácie, ktoré predtým banka vydala. Obligácie s celkovou nominálnou hodnotou 2 000 000 000 Eur sa podarilo zameniť za druhoradú obligáciu denominovanú v eurách, so splatnosťou do roku 2019 a poukážkou vo výške 6,375% ročne. Zamenených bolo ca. 61% dlhopisov.

Začiatkom decembra zverejnila Commerzbank ponuku, podľa ktorej mali investori vybraných hybridných nástrojov vlastného imania (Trust Preferred Securities) vydaných spoločnosťami z koncernu Commerzbank možnosť predať tieto nástroje za hotovostné sumy spoločnosti Commerzbank. Po uzatvorení ponuky dňa 13. decembra 2011 boli banke ponúknuté na kúpu nástroje v nominálnom objeme 1,3 miliardy Eur. Banka na kúpu hybridných nástrojov vlastného imania použila ca. 643 miliónov Eur. Transakcia mala jednorazový pozitívny dopad na koncernový výsledok banky a viedla k príslušnému zvýšeniu jadrového kapitálu Core-Tier-I.

Sprísnené požiadavky Európskej bankovej autority

Kým Commerzbank podľa očakávaní úspešne absolvovala stresové testy európskych bánk zverejnené v polovici júla Európskou bankovou autoritou (EBA), boli kapitálové požiadavky v ďalšom priebehu roka znovu zostrené.



› **Dodatočná správa**

strana 143

Opatrenia na záchranu eura prijaté na summite EU v Bruseli dňa 26. októbra 2011 zahŕňajú aj konkrétne požiadavky na úverové inštitúcie. Okrem odpustenia dlhov požadovaného pre grécke štátne obligácie boli prostredníctvom Európskej bankovej autority upravené aj kapitálové požiadavky na systémové úverové inštitúcie. EBA tak k rozhodujúcemu dňu 30. júnu 2012 požaduje dodržanie kvóty jadrového kapitálu Core-Tier-I vo výške 9%, vrátane trhového ocenenia štátnych obligácií z európskeho hospodárskeho priestoru. Podľa týchto požiadaviek predstavuje dodatočná potreba kapitálu, ktorú EBA vypočítala pre Commerzbank, 5,3 miliárd Eur. Bezprostredne po zverejnení požiadaviek EBA boli v novembri 2011 prijaté opatrenia na urýchlenú elimináciu rizikových aktív a na riadenie kapitálovej štruktúry. Za účelom dosiahnutia kvóty požadovanej Európskou bankovou autoritou bol v polovici januára 2012 prijatý balík rozsiahlych opatrení. Podrobnosti sú uvedené v dodatočnej správe na strane 39 ako aj v správe na strane 45.

Commerzbank ukončila celobankový projekt integrácie Dresdner Bank

Commerzbank za menej ako 1000 dní úspešne dokončila celobankový projekt integrácie Dresdner Bank. Všetky dôležité míľniky najväčšieho integračného projektu v nemeckej bankovej histórii boli podľa plánu dosiahnuté. V niektorých oblastiach banka napriek napätej ekonomickej situácie na celom svete dokonca postupovala rýchlejšie, než bolo plánované. Počas Veľkej noci roku 2011 banka ukončila s migráciou zákazníckych a produktových dát posledný veľký krok v tomto celobankovom integračnom projekte. Všetci klienti tak odvtedy môžu vo všetkých pobočkách využívať rovnaké produkty a služby. Banka upravila svoju organizačnú štruktúru už v rokoch 2009 a 2010. V súvislosti s integráciou Dresdner Bank počíta Commerzbank po roku 2013 s každoročnými synergiami vo výške ca. 2,4 miliárd Eur. Eliminácia pracovných miest v Commerzbank prebieha podľa plánu.

V rámci následných projektových prác boli na úrovni segmentov do konca roku 2011 archivované a odpojené systémy Dresdner Bank a zároveň bolo zlúčených 123 párových filiállok. Do konca roku 2012 bude podľa plánu dokončených ca. 400 zlúčení filiállok.

Ukončenie predaja Dresdner Bank Brasil S. A. Banco Múltiplo

Koncom septembra Commerzbank tak, ako to pred rokom oznámila, zrealizovala predaj brazílskej dcérskej spoločnosti Dresdner Bank Brasil S. A. Banco Múltiplo banke Scotiabank so sídlom v Kanade. Dozorné úrady s transakciou súhlasili. Dresdner Bank S. A. Banco Múltiplo so sídlom v São Paulo sa sústreďovala na aktivity v oblasti investičného bankovníctva. Ku koncu roka 2010 dosahovala banka bilančnú sumu ca. 237 miliónov Eur a mala 37 zamestnancov. Táto transakcia sa nedotkla reprezentácie Commerzbank v São Paulo, ktorá podporuje najmä firemných klientov banky sprostredkovaním financovania a produktami platobného styku. Brazílske investičné bankovníctvo Commerzbank s aktivitami v oblastiach akciové deriváty, obchodovanie so surovinami, devízami a obligáciami pre súkromné banky a inštitucionálnych klientov naďalej pokračuje.

Úplne prevzatie Deutsche Schiffsbank

Ako bolo prisľúbené v marci 2011, Commerzbank Aktiengesellschaft kúpila začiatkom novembra 8%-ný menšinový podiel na spoločnosti Deutsche Schiffsbank AG, Ham-

burg/Brémy, ktorý doteraz vlastnila UniCredit Bank AG. Tak sa Commerzbank stala 100%-ným vlastníkom spoločnosti Deutsche Schiffsbank, ktorá patrí medzi vedúcich poskytovateľov lodného financovania. Dozorné úrady s transakciou súhlasili. S ohľadom na podrobnosti dohody bola medzi zmluvnými stranami dohodnutá mlčanlivosť. V obchodnom roku 2012 bude Deutsche Schiffsbank zlúčená s Commerzbank Aktiengesellschaft.

Zmeny v predstavenstve Commerzbank

Dozorná rada Commerzbank na svojom zasadnutí dňa 19. mája 2011 vyhovelá žiadosti Achima Kassowa o uvoľnenie z predstavenstva s účinnosťou k 12. júlu 2011. Ulrich Sieber okrem svojej doterajšej zodpovednosti prevzal od Achima Kassowa zodpovednosť za segment strednej a východnej Európy.

Na svojom zasadnutí dňa 9. augusta 2011 Dozorná rada Commerzbank vyhovelá žiadosti Erica Strutza o nepredĺženie jeho mandátu ako člena predstavenstva zodpovedného za financie, ktorý uplynie v marci 2012. Do ukončenia platnosti jeho zmluvy bude Eric Strutz vykonávať svoju zodpovednosť ako doteraz. Za nástupcu zvolila Dozorná rada na svojom zasadnutí dňa 2. decembra 2011 Stephana Engelsa, ktorý prevezme svoju novú funkciu ako člena predstavenstva zodpovedného za financie k 1. aprílu 2012.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Výnosová, finančná a majetková situácia

Po dobrom prvom štvrtroku predstavovala európska dlhová kríza v nasledujúcich mesiacoch zatažujúci faktor pre vývoj výsledku koncernu Commerzbank, a to aj napriek tomu, že sa jadrová banka vyvíjala dobre. Jadrová banka zahŕňa koncern bez segmentov Asset Based Finance a Portfolio Restructuring Unit. Commerzbank vykázala v sledovanom roku stabilné vybavenie likviditou a dokázala plán financovania za obchodný rok 2011 viac než splniť. Commerzbank pokročila aj s likvidáciou nestrategických obchodov: bilančná suma a rizikové aktíva boli podstatne znížené. To platí aj pre portfólio štátneho financovania krajín postihnutých európskou dlhovou krízou. Úspešné kapitálové opatrenia v priebehu sledovaného roka, vrátane splatenia veľkej časti tichých vkladov Špeciálneho fondu pre stabilizáciu finančného trhu, prispeli k podstatnému zlepšeniu kapitálovej štruktúry. Ku koncu roka tak koncern Commerzbank disponoval kvótou Core-Tier na úrovni 9,9 % a kvótou jadrového kapitálu na úrovni 11,1%.

Výkaz ziskov a strát koncernu Commerzbank

V obchodnom roku 2011 sme dosiahli výsledok pred zdanením vo výške 507 mil. Eur po 1 353 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Pritom bol výsledok v sledovanom roku vo vysokej miere poznačený európskou dlhovou krízou. Závažnosť na základe opráv hodnôt gréckych štátnych dlhopisov boli vo výške 2,2 miliardy Eur. Pokrok pri znižovaní administratívnych nákladov a rizikovej prevencii tak nedokázali kompenzovať pokles výnosov na koncernovej úrovni. Situácia v jadrovej banke bola iná: tu došlo k nárastu výnosov, takže výsledok pred zdanením, vrátane čiastky 1,1 miliardy Eur z odberu vlastných hybridných nástrojov, bol navýšený na 4,5 miliárd Eur.

Jednotlivé položky výkazu ziskov a strát zaznamenali nasledovný vývoj:

Úrokové prebytky boli na úrovni 6 724 mil. Eur, čím boli o 4,7% nižšie než v uplynulom roku (7 054 mil. Eur). Toto zníženie bolo predovšetkým podmienené cieľovou elimináciou portfólia štátneho financovania a realitného portfólia v segmente Asset Based Finance. Okrem toho sme oproti minulému roku dosiahli vyššie výnosy z vkladov v segmentoch súkromných klientov, banky pre stredné podniky a CEE. Okrem toho sme získali výnosy z reštrukturalizovaných úverov.



› Príloha (Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát)
strana 233 nasl.

Riziková prevencia v úverových obchodoch klesla oproti predchádzajúcemu roku o 44,4 % na –1 390 mil. Eur. Tento výsledok súvisí s nižšími prísunmi ako aj s vyššími rozpusteniami. Až na segment Corporates & Markets – kde bolo v predchádzajúcom roku vykonané čisté rozpustenie – mala riziková prevencia vo všetkých segmentoch výrazný klesajúci trend. V jadrovej banke dosiahli náklady na rizikovú prevenciu za celý rok veľmi nízku úroveň. Oproti tomu bola riziková prevencia v segmente Asset Based Finance – aj keď s miernym poklesom oproti predchádzajúcemu roku – na základe ťažkej situácie na istých trhoch financovania nehnuteľností na vysokej úrovni.

Provízne prebytky boli v sledovanom roku na úrovni 3 495 mil. Eur, a tým boli o 4,2 % nižšie než v uplynulom roku. Hlavným dôvodom pre tento vývoj bol pokles obchodov s cennými papiermi so súkromnými klientmi, ktorí sa na základe neistej situácie na trhu správa zdržanlivo. Výsledok bol však poznačený aj integráciou. Ďalší efekt spočíval v tom, že v roku 2010 boli obsiahnuté ešte výnosy z medzičasom predaných nestrategických podielov. Pozitívny dopad mali vyššie výnosy z citeľne sa zvyšujúceho zahraničného obchodu a s tým súvisiacich kategórií produktov ako aj z reštrukturalizácie úverov.

Výsledky I mil. €	2011	2010	zmena
úrokový prebytok	6 724	7 054	-330
riziková prevencia v úverových obchodoch	-1 390	-2 499	1 109
provízny prebytok	3 495	3 647	-152
výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	1 986	1 958	28
výsledok z finančných činností, at-Equity a ostatné	-2 316	12	-2 328
administratívne náklady	7 992	8 786	-794
operatívny výsledok	507	1 386	-879
náklady na reštrukturalizáciu	-	33	-
výsledok pred zdanením	507	1 353	-846
dane z príjmov a výnosov	-240	-136	-104
výsledok koncernu	747	1 489	-742
výsledok koncernu pripísaný akcionárom Commerzbank	638	1 430	-792

Tabuľka č. 1

Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí bol v sledovanom roku na úrovni 1 986 mil. Eur, čím bol na úrovni predchádzajúceho roka. Prítom však vznikol protichodný vývoj. V segmente Portfolio Restructuring Unit bol zaznamenaný značný pokles, nakoľko oproti vysokému zotaveniu hodnôt a realizovaným ziskom v predchádzajúcom roku bola strata v sledovanom roku, ktorá vyplynula z negatívneho vývoja trhových hodnôt. V oblasti Ostatné a konsolidácia bol zaznamenaný podstatný nárast výsledku z doladenia oceňovacích modelov pre úrokové zabezpečovacie obchody vo výške 316 mil. Eur. Segment Corporates & Markets dosiahol – napriek náročným pomeroch na trhu v druhej polovici roka – výsledok vo výške viac ako 1 miliardy Eur. Tento výsledok bol na strane jednej podmienený dobrým vývojom obchodnej činnosti počas prvých dvoch štvrtí a na strane druhej trhovým hodnotením vlastných záväzkov podľa IFRS.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Výsledok z finančnej činnosti bol citeľne poznačený európskou dlhovou krízou a dosiahol v sledovanom roku – 3 611 mil. Eur, po 108 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Na grécke dlhopisy bola vykonaná korektúra vo výške 2 226 mil. Eur, ktorá sa odzrkadlila v segmente ABF. Ide o naše portfólio v kategórii IAS 39 Úvery a pohľadávky, kde boli hodnoty upravené o 73 % ako aj o naše portfólio „Majetok určený na predaj“, ktorý bol upravený na aktuálne trhové hodnoty. Okrem toho v sledovanom roku vznikli straty z predaj z cieleného splatenia časti portfólia štátneho financovania.

Výsledok spoločností oceňovaných at-Equity bol v sledovanom roku na úrovni 42 mil. Eur, v predchádzajúcom roku to bolo 35 mil. Eur. S ohľadom na výsledok z ostatných činností bola vykázaná čiastka 1 253 mil. Eur, po –131 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Nárast súvisel s opatrením na optimalizáciu kapitálovej štruktúry vykonanej v januári a decembri 2011. Po odobratí hybridných nástrojov, ktoré boli jednoznačne obchodované pod ich menovitou hodnotou, boli generované výnosy vo výške ca. 1,1 miliárd Eur. Kým ostatné náklady boli určené prísunom do rezerv, boli pri ostatných výnosoch zaúčtované rozpustenia rôznych kategórií rezerv.

Administratívne náklady boli oproti minulému roku znížené o 9,0 % na 7 992 mil. Eur, čo súvisí s vecnými a personálnymi nákladmi a synergiami z integrácie s Dresdner Bank. Vecné náklady, vrátane bežných odpisov, boli znížené o 12,7% na 3 814 mil. Eur. Hlavným zdrojom zníženia boli očakávané synergie v IT oblasti. Okrem toho klesli náklady na poradenstvo ako aj odpisy. Zároveň boli znížené personálne náklady o 5,4 % na 4 178 mil. Eur. Tento vývoj súvisel s nižšími mzdovými nákladmi na základe nižšieho počtu zamestnancov ako aj s odmenami závislými od výkonov; oproti tomu boli zvýšené náklady na dôchodkové zabezpečenie.

Ako výsledok popísaného vývoja dosiahol koncern Commerzbank v sledovanom roku 2011 operatívny výsledok vo výške 507 mil. Eur, v predchádzajúcom roku to bolo 1 386 mil. Eur.

Za sledované obdobie bol vykázaný daňový výnos vo výške 240 mil. Eur po 136 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Daňový výnos za sledovaný rok súvisel s dodatočnou aktiváciou latentných nárokov z daňových prevodov straty v zahraničí.

Výsledok koncernu po zdanení bol vo výške 747 mil. Eur. Z toho pripadá 109 mil. Eur na menšinové podiely, akcionárom Commerzbank pripadá 638 mil. Eur. Na základe vykazanej straty spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft nemôžeme za sledovaný rok 2011 využiť tichý vklad Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu a takisto nesmieme vyplatiť dividendy.

Tzv. celkový výsledok, ktorý okrem výsledku koncernu zohľadňuje aj ostatný výsledok za dané obdobie, bol za rok 2011 na úrovni 8 mil. Eur. Ostatný výsledok za dané obdobie vo výške – 739 mil. Eur pozostáva zo zmien rezervy na nové ocenenie (- 781 mil. Eur), rezervy z Cash Flow Hedges (195 mil. Eur), rezervy z menového prepočtu (- 152 mil. Eur) a spoločností ocenených at-Equity (- 1 mil. Eur). Operatívny výsledok na akciu predstavuje 0,15 Eur, výsledok na akciu 0,18 Eur.

Súvaha koncernu Commerzbank



› Príloha (Vysvetlivky k súvahe)
strany 249 nasl.

Bilančná suma koncernu Commerzbank sa v porovnaní s posledným dňom 2010 znížila o 12,3 % na 661,8 miliárd Eur. Tento pokles o 92,5 miliárd Eur odzrkadľuje plánovanú elimináciu objemu a rizík. Na strane aktív boli pohľadávky voči klientom znížené o 31,2 miliárd Eur a pohľadávky voči úverovým inštitúciám o 22,8 miliárd Eur. Obchodné aktíva ako aj finančný majetok klesol o 12,1 miliárd Eur príp. 21,2 miliárd Eur. Na strane pasív boli znížené najmä záväzky voči úverovým inštitúciám o 39,1 miliárd Eur ako aj zaknihované záväzky o 25,7 miliárd Eur. Aj obchodované pasíva klesli o 14,5 miliárd Eur.

Hotovostná rezerva klesla v porovnaní s posledným dňom uplynulého roka o 8,1 miliárd Euro na 6,1 miliárd Eur, najmä pri vkladoch voči centrálnym bankám. Pohľadávky voči úverovým inštitúciám boli v porovnaní s posledným dňom uplynulého roka znížené o 22,8 miliárd Eur na 87,8 miliárd Eur. Pokles o 20,6 % vyplýva z eliminácie zabezpečených obchodov vo forme Reverse Repos a Cash Collaterals o 17,1 miliárd Eur ako aj z pohľadávok z peňažných obchodov o 4,0 miliardy Eur a dlhopisov o 1,4 miliárd Eur. Zníženie pohľadávok voči klientom o 31,2 miliárd Eur na 296,6 miliárd Eur súviselo s nižším objemom úverov. Objem úverov pre klientov a úverové inštitúcie bol k rozhodujúcemu dňu v sledovanom období na úrovni 303,9 miliárd Eur a vykázal v porovnaní s posledným dňom uplynulého roka pokles o 26,4 miliárd Eur. Kým úvery pre úverové inštitúcie boli na úrovni 26,1 miliárd o 11,4 % nižšie než v uplynulom roku, zaznamenal objem úverov pre klientov pokles o 9,5 % na 277,8 miliárd Eur. To súviselo najmä so splatením portfólia v rámci sústredenia sa na strategické hlavné činnosti banky.

Obchodovateľné tituly boli k rozhodujúcemu dňu v sledovanom období na úrovni 155,7 miliárd Eur, ide o zníženie oproti poslednému dňu v roku 2010 o 12,1 miliárd Eur alebo 7,2 %. K tomu prispel aj pokles dlhopisov a iných úročených cenných papierov o 9,4 miliárd Eur v dôsledku predaja. Finančný majetok dosiahol hodnotu 94,5 miliárd Eur, čo je o 18,3 % menej než k poslednému dňu uplynulého roka. Dlhopisy a cenné papiere súvisiace s úrokmi klesli pritom o 21,0 miliárd Eur na 92,5 miliárd Eur, stav akcií a ostatných cenných papierov vlastného kapitálu klesol o 0,2 miliárd Eur na 1,5 miliárd Eur.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Aktíva mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	87 790	110 616	-20,6
Pohľadávky voči klientom	296 586	327 755	-9,5
Obchodné aktíva	155 700	167 825	-7,2
Finančný majetok	94 523	115 708	-18,3
Ostatné aktíva	27 164	32 395	-16,1
Celkom	661 763	754 299	-12,3

Pasíva mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Závazky voči úverovým inštitúciám	98 481	137 626	-28,4
Závazky voči klientom	255 344	262 827	-2,8
Závazky potvrdené listinou	105 673	131 356	-19,6
Obchodné pasíva	137 847	152 393	-9,5
Ostatné pasíva	39 615	41 439	-4,4
Vlastný kapitál	24 803	28 658	-13,5
Celkom	661 763	754 299	-12,3

Tabuľka č. 2

Na strane pasív záväzky voči úverovým inštitúciám poklesli o 39,1 miliárd Eur na 98,5 miliárd Eur; tu bol zaznamenaný silný pokles pri zabezpečených obchodoch na peňažnom trhu ako sú Repos a Cash Collaterals o 25,0 miliárd Eur ako aj záväzkov z obchodovania o 9,9 miliárd Eur. Pokles objemu súvisí takmer v plnej výške so záväzkami voči úverovým inštitúciám v zahraničí. Záväzky voči klientom klesli o 2,8% na 255,3 miliárd Eur. Oproti významnému poklesu v zahraničí bol nárast vkladov tuzemských klientov o 7,2 miliárd Eur. Zaknihované záväzky dosiahli objem 105,7 miliárd Eur, čím boli o 25,7 miliárd Eur pod úrovňou predchádzajúceho roka. Dlhopisy poklesli o 16,0 miliárd Eur na 100,3 miliárd Eur. Tento vývoj bol zapríčinený silným poklesom verejných záložných listov o 13,5 miliárd Eur na 35,0 miliárd Eur na základe krátkodobých splatností v spoločnosti Eurohypo AG. Papiere peňažného trhu klesli o 9,8 miliárd Eur na 5,2 miliárd Eur. U obchodných pasív bol zaznamenaný pokles o 14,5 miliárd Eur na 137,8 miliárd Eur. To vyplývalo hlavne z nižších záväzkov z predaja cenných papierov a z poklesu negatívnych trhových hodnôt z derivatívnych úrokových nástrojov.

Mimosúvahové záväzky oproti minulému roku takisto poklesli: eventuálne záväzky poklesli mierne o 0,9 miliárd Eur na 37,2 miliárd Eur, neodvolateľné úverové prísľuby poklesli o 6,7 miliárd Eur na 53,9 miliárd Eur.

Celkovo spravila Commerzbank s bilančným objemom vykázaným k 31. decembru 2011 vo výške 661,8 miliárd Eur významný krok na ceste ďalšieho znižovania objemov a rizík. Tým sme značne pod hranicu stanovenou Európskou komisiou, na základe ktorej musíme do roku 2012 znížiť bilančnú sumu koncernu na ca. 900 miliárd Eur. Zníženie objemu sa dotýkalo najmä segmentu Corporates & Markets na základe poklesu obchodovania ako aj segmentu Asset Based Finance a Public Finance.

Vlastné imanie

V sledovanom období zrealizovala Commerzbank rôzne kapitálové opatrenia. Pritom boli v prvom štvrťroku za účelom optimalizácie kapitálovej štruktúry vložené hybridné nástroje

vlastného imania ako zvýšenie kapitálu do Commerzbank oproti vecným vkladom. V druhom štvrťroku bolo vykonané zvýšenie imania v dvoch krokoch vo výške 11,0 miliárd Eur. Počet otvorených akcií Commerzbank sa tak zvýšil na 5 113,4 miliónov kusov. Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu (SoFFin) si po transakciách zachoval svoj podiel na Commerzbank (25 % plus 1 akcia). Vráťane čiastky vo výške 3,3 miliardy Eur z voľného regulačného kapitálu Commerzbank vrátila tiché vklady Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu v celkovej výške 14,3 miliárd Eur. Súvisiaca jednorazová platba do Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu vo výške 1,03 miliardy Eur ako aj náklady na kapitálové opatrenie vo výške 0,2 miliardy Eur boli po zdanení s neutrálnym dopadom na výsledkom zúčtované vo vlastnom imaní. Ďalším kapitálovým opatrením bolo spätné odkúpenie hybridných nástrojov od investorov vo štvrtom štvrťroku.

Vlastný kapitál vykázaný v súvahe k 31. decembru 2011 bol oproti koncu roka 2010 znížený o 13,5 % príj. 3,9 miliárd Eur na 24,8 miliárd Eur. Na základe zvýšenia imania a zníženia kalkulačného podielu akcií na upísanom imaní z 2,60 na 1,00 Eur došlo k značnému posunu v rámci vlastného imania. Upísané imanie bolo v obchodnom roku 2011 navýšené o 2,1 miliardy Eur na 5,1 miliárd Eur, kapitálová rezerva stúpila z 9,7 na 11,2 miliárd Eur. Rezerva zo zisku poklesla o 0,3 miliardy Eur na 8,8 miliárd Eur. Kým opatrenia na kapitálovú optimalizáciu zvýšili rezervu zo zisku, viedlo najmä splatenie vkladov do Špeciálneho fondu k zníženiu imania. Tiché vklady boli v dôsledku čiastočného splatenia vkladov do Špeciálneho fondu znížené zo 17,2 na 2,7 miliárd Eur.

Ku koncu roka 2011 klesla rezerva na nové ocenenie o 0,8 miliárd Eur na 2,5 miliárd Eur. Na tento výsledok mal dopad najmä pokles trhovej hodnoty talianskych štátnych obligácií. Spolu s negatívnymi dopadmi z rezerv z Cash Flow Hedges a menových prepočtov bol vlastný kapitál zaťažený v rozsahu 3,7 miliárd Eur, po 3,0 miliárd Eur k poslednému dňu minulého roka.

Rizikové aktíva poklesli k 31. decembru 2011 oproti poslednému dňu v roku 2010 o 30,9 miliárd Eur na 236,6 miliárd Eur. Tento vývoj súvisel najmä so znížením nestrategických obchodov ako aj s aktualizáciou parametrov. Pokles súvisí aj s podmienkami Európskej bankovej autority (EBA), na základe ktorých musí Commerzbank posilniť svoj jadrový kapitál Core-Tier-I k 30. júnu 2012. Pokles je významný aj preto, že vo štvrtom štvrťroku boli uplatnené požiadavy Bazilej 2.5, na základe ktorých sa rizikové aktíva zvýšili o ca. 12 miliárd Eur. Tento dopad bol viac ako kompenzovaný.

Náš započítateľný jadrový kapitál oproti roku 2010 klesol o 5,5 miliárd Eur na 26,2 miliárd Eur. Tento pokles súvisel s čiastočným splatením tichých vkladov do Špeciálneho fondu z voľného kapitálu vo výške ca. 3,3 miliárd Eur ako aj s jednorazovou úhradou do fondu vo výške 1,03 miliardy Eur. Kvóta jadrového kapitálu bola na stabilnej úrovni 11,1 %, po 11,9 % k poslednému dňu v uplynulom roku. Kvóta Core-Tier-I, ktorá je dôležitá v súvislosti s pravidlami Bazilej III, bola vo výške 9,9% príj. 23,4 miliárd Eur. Kvóta vlastných prostriedkov predstavuje k rozhodujúcemu dňu 15,5 %.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Likvidita a refinancovanie koncernu Commerzbank

Riadenie likvidity v sledovanom roku

Za riadenie likvidity koncernu zodpovedá odbor Group Treasury, ktorý je zastúpený vo všetkých dôležitých lokalitách v tuzemsku a zahraničí a ktorý má línie vykazovania vo všetkých dcérskych spoločnostiach.

Riadenie likvidity je rozdelené na operatívne a strategické komponenty. V rámci operatívneho riadenia likvidity prebieha riadenie denných platieb, plánovanie očakávaných platobných tokov a riadenie prísunov do centrálnych bánk. Okrem toho sa táto oblasť zaoberá s prístupom k nezabezpečeným a zabezpečeným zdrojom financovania na peňažnom a kapitálovom trhu ako aj riadením likvidného portfólia. Strategické riadenie likvidity zahŕňa zostavovanie a vyhodnocovanie profilov splatnosti aktív a pasív relevantných pre likviditu, vrátane modelovania dlhodobo dostupných podielov vkladov klientov. Táto oblasť obsahuje aj odvodené emisné stratégie koncernu ako aj zisťovanie a alokáciu nákladov likvidity, ktoré vchádzajú do riadenia obchodných činností banky.

Za účelom kompenzácie neočakávaných krátkodobých úbytkov likvidity využíva Group Treasury centrálné likvidné portfólio zložené z vysoko likvidných cenných papierov, ktoré sú spojené so strednodobým až dlhodobým refinancovaním.

Toto likvidné portfólio doplnené o voľne dostupnú hotovosť, likvidné položky cenných papierov a vklady v centrálnych bankách predstavuje likvidnú rezervu Commerzbank. Táto bola k poslednému dňu v roku na úrovni 68,8 miliárd Eur a podčiarkuje stabilné vybavenie Commerzbank likviditou.

Na základe obchodnej stratégie a pri zohľadnení rizikovej tolerancie sú stanovené smernice a limity pre profil refinancovania a prostriedky na refinancovanie. Koncern sa pri krátkodobom a strednodobom refinancovaní opiera o primeranú diverzifikáciu týkajúcu sa investičných skupín, regiónov, produktov a mien.

Nadradené rozhodnutia týkajúce sa riadenia likvidity prijíma centrálny výbor Asset-Liability-Committee (ALCO), ktorý sa schádza pravidelne. Sledovanie stanovených limitov ako aj rizika likvidity sa vykonáva na základe nezávislej rizikovej funkcie a pomocou interného modelu. Správy o rizikách v oblasti likvidity sa podávajú pravidelne ALCO a predstavenstvu.

Počas sledovaného obdobia bola zabezpečená likvidita a platobná schopnosť Commerzbank. Zároveň boli dodržané príslušné regulátorne predpisy pre oblasť likvidity. K rozhodujúcemu dňu – k 31. 12. 2011 – bol ukazovateľ likvidity podľa štandardov smernice likvidity Commerzbank Aktiengesellschaft na úrovni 1,17, pričom minimálna požiadavka je 1,00.



› **Správa koncernu o rizikách**
strana 187 nasl.

Profil refinancovania sa aktívne riadi na základe pravidelných štruktúrnych analýz. V uplynulom obchodnom roku bola Commerzbank v oblasti likvidity naďalej stabilná. K tomu prispeli nasledovné faktory:

- včasné splnenie plánu financovania pre nezabezpečené refinancovanie na kapitálovom trhu v sledovanom roku a realizácia transakcií s ohľadom na rok 2012 vo výške 2 miliárd Eur,
- stabilné obchody v oblasti vkladov a sústredenie sa banky na hlavné segmenty banky pre stredné podniky a Súkromných klientov
- ďalšia eliminácia bilačných objemov,
- plánovaná eliminácia nestrategických položiek cenných papierov v segmente Portfolio Restructuring Unit a
- splatenie položiek cenných papierov v oblasti verejného financovania, ktoré nepatria medzi hlavné činnosti banky a financovanie nehnuteľností v segmente Asset Based Finance.

Po zvýšení úrokov v prvej polovici roka 2011 boli ku konca roka zo strany Európskej centrálnej banky vykonané dve zníženia úrokov. Bolo to odôvodnené aj tým, že dynamika rastu svetovej ekonomiky sa v druhej polovici roka značne znížila. V dôsledku zostrenia európskej dlhovej krízy a vysokej neistoty s ohľadom na úspešnú sanáciu štátnych rozpočtov sa Európska centrálna banka v decembri rozhodla, že zavedie ďalšie opatrenia na stabilizáciu bankového systému. Medzi ne patrí zavedenie dvoch 3-ročných tendrov, rozšírený katalóg zábezpek, zníženie sadzby minimálnych rezerv z 2 na 1% ako aj rozhodnutie, že až do odvolania nebudú do konca obdobia minimálnych rezerv realizované opatrenia na riadenie a doladenie.

Napriek ťažkej situácii na trhu mala Commerzbank v celom sledovanom období neobmedzený prístup k peňažnému a kapitálovému trhu; kedykoľvek mohla prijať prostriedky nevyhnutné na zabezpečenie vyrovnaného refinancovania.

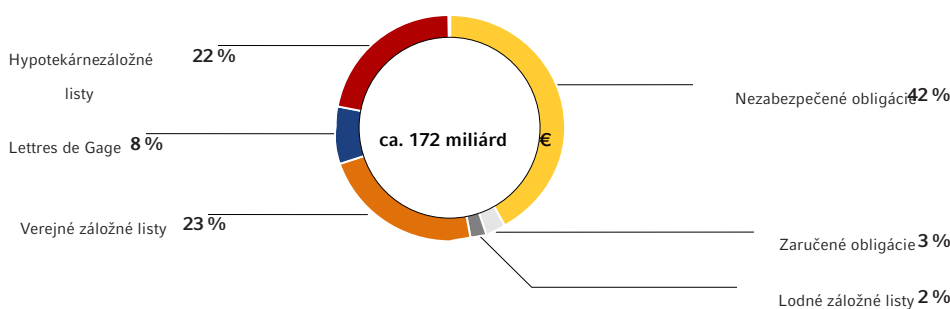
Štruktúra refinancovania v sledovanom roku

Commerzbank mala počas celého obchodného roka 2010 neobmedzený prístup k zabezpečenému a nezabezpečenému peňažnému a kapitálovému trhu. Vybavenie likviditou je naďalej priaznivé. Na základe konzervatívnej a perspektívnej stratégie refinancovania nebola banka v uplynulom obchodnom roku odkázaná na čerpanie likvidity z centrálnych bánk. Preto mohla Commerzbank zabezpečovať svoje refinancovanie na peňažnom trhu aj krátkodobo a pri bežných dobách splatnosti bez obmedzenia. To odzrkadľuje dobrú pozíciu banky na trhu.

Spoločnosť Eurohypo AG sa v decembri 2011 po prvýkrát zúčastnila na tendroch Európskej centrálnej banky. Pritom bola prijatá dlhodobá likvidita vo výške 10 miliárd Eur, ktorá slúži na refinancovanie portfólia a ktorá prispieva k zlepšeniu finančnej štruktúry spoločnosti Eurohypo. Z pohľadu nákladov sa tým znižuje interné refinancovanie spoločnosti Eurohypo AG zo strany Commerzbank. Celkovo sa európsky bankový sektor podieľal na tomto procese v celkovom rozsahu čerpania 489 miliárd Eur, čo Európska centrálna banka hodnotila ako veľký úspech.

Štruktúra refinancovania na kapitálovom trhu

k 31. 12. 2011



Obrázok č. 1

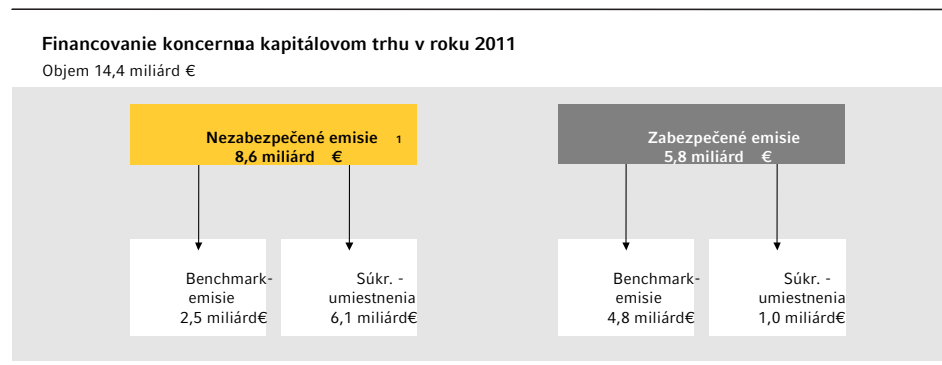
Na základe pravidelných analýz hospodárskej a finančnej situácie rozhodla Rada Európskej centrálnej banky koncom roka 2011, že zníži základné úroky o 25 bodov. Okrem toho Rada Európskej centrálnej banky rozhodla o realizácii ďalších štyroch osobitných opatrení, na základe ktorých má byť dosiahnutá stabilizácia zostrujúcej sa krízy štátneho financovania a z toho vyplývajúcej finančnej situácie úverových inštitúcií. Tieto opatrenia by mali zabezpečiť lepší prístup bankového sektora k likvidite a posilniť funkčnosť peňažného trhu v euro zóne. Okrem iného boli ponúknuté dva dlhodobé refinančné obchody s platnosťou po 36 mesiacov a opciou predčasného splatenie po jednom roku. Tieto boli realizované vo forme mega tendra s pridelením. Ďalšie opatrenie viedlo k zníženiu sadzby minimálnych rezerv z 2 na 1%. Tým sa uvoľnia zábezpeky a podporia aktivity na peňažnom trhu.

Commerzbank mohla kedykoľvek prijať prostriedky potrebné pre vyrovnané refinancovanie a profitovala v priebehu celého roka zo stabilnej základne vkladov v oblasti súkromných a firemných klientov.

Táto skutočnosť bola o to dôležitejšia, že rok 2011 bol poznačený volatilitou na trhu. Tak sa Credit Default Swaps a rozpätia na sekundárnom trhu pri nezabezpečených financovaniach neustále rozširovali. Tento vývoj bol odôvodnený eskaláciou krízy štátnych dlhov v roku 2011 a s tým spojenou neistotou.

Tp viedlo k tomu, že finančné rozpätia sa v obchodnom roku 2011 oproti minulému roku zvýšili. V prípade nezabezpečených emisií boli rozpätia naďalej pod hranicou funkcie CDS Commerzbank, pričom emisie záložných listov vo všeobecnosti ponúkajú výhodnejšie podmienky než nezabezpečené financovanie.

Commerzbank prijala v roku 2011 dlhodobé prostriedky vo výške 14,4 miliárd Eur. Z toho pripadlo 6,7 miliárd Eur na nezabezpečené emisie, 5,8 miliárd Eur na záložné listy a Lettres de Gage a 1,9 miliárd Eur na druhoradé obligácie. Už v prvej polovici roka 2011 bola potreba financovania koncernu Commerzbank v rozsahu ca. 10 až 12 miliárd Eur splnená. V druhej polovici roka boli využité existujúce príležitosti na trhu na pokrytie časti financovania na rok 2012.



¹ vrátane 1,9 miliárd Eur za druhoradé obligácie

Obrázok č. 2

V nezabezpečenej oblasti Commerzbank Aktiengesellschaft navýšila v predchádzajúcom roku vydanú nezabezpečenú obligáciu so splatnosťou v roku 2017 o 500 mil. Eur. V októbri nasledovalo úspešné umiestnenie 2-ročnej nezabezpečenej obligácie v objeme 800 mil. Eur. V rámci ostatných emisií boli na trhu umiestnené emisie v US dolároch, austrálskych a kanadských dolároch. V prvom štvrtroku bola vydaná druhoradá benchmarková obligácia s objemom 1,25 miliárd Eur. Emisia má platnosť 10 rokov a kupón 7,75 %. Obligácia bola 3,5-násobne upísaná. Táto emisia predstavuje dôležitý krok smerom k optimalizácii štruktúry druhoradého kapitálu („Tier II“) s ohľadom na prechod na Bazilej III.

V zabezpečenej oblasti pripadol objem emisií v obchodnom roku 2011 na nasledovné produkty: 5,0 miliárd Eur za hypotekárne záložné listy, 0,5 miliardy Eur za verejné záložné listy, 0,2 miliardy Eur za lodné záložné listy ako aj 0,1 miliardy Eur za Lettres de Gage.

Celkovo Eurohypo AG vydala benchmarkové emisie v objeme 4,8 miliárd Eur. Z toho pripadlo 3,8 miliárd Eur na tri veľké záložné hypotekárne listy s platnosťou 5, 3 a 2 roky. O emisie mali záujem najmä zahraniční investori. Okrem toho bol v prvom štvrtroku vydaný syndikovaný hypotekárny záložný list v objeme 500 mil. Eur so splatnosťou 10 rokov. Okrem toho banka navýšila viaceré existujúce emisie záložných listov o celkovo 500 mil. Eur.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Zhrnutie obchodnej situácie v roku 2011

Vývoj výsledku za obchodný rok 2011 bol poznačený rôznymi faktormi. Po dobrom štarte do roku 2011, ktorý pokračoval až do polovice roka, bolo potrebné v rámci výsledku za druhú polovicu roka spracovať dôsledky európskej dlhovej krízy: výrazné zaťaženie výsledku v dôsledku úpravy hodnôt gréckych štátnych obligácií ako aj straty na základe odbúravania rizík.

Na pozadí týchto záťaží ako aj spomalenia dynamiky hospodárskeho vývoja sme neboli schopní splniť náš cieľ, ktorý pre obchodný rok 2011 a stabilné trhové prostredie spočíval v dosiahnutí operatívneho výsledku, ktorý by bol podstatne vyšší než výsledok za rok 2010.

V trhovom prostredí, ktoré bolo poznačené mnohými výzvami, sme v uplynulom obchodnom roku naďalej znižovali riziká a zlepšili sme našu kapitálovú štruktúru. Konkrétne to bolo dokumentované prostredníctvom výrazného zníženia aktív a bilančného objemu ako aj kvóty Core-Tier-I na úrovni 9,9 %.

To, že náš obchodný model orientovaný na zákazníka je správny, preukazuje aj uspokojivý vývoj výsledku jadrovej banky: výsledok pred zdanením vo výške 4,5 miliárd Eur, ktorý zahŕňa 1,1 miliárd Eur z opatrení na kapitálovú optimalizáciu, bol podstatne vyšší než výsledok za predchádzajúci rok a súčasne boli napriek náročným rámcovým podmienkam v bankovníctve zvýšené hrubé výnosy o 13,6 % na 12,4 miliárd Eur. Riziková prevencia sa výrazne znížila o ca. 45 %. Administratívne náklady boli v sledovanom roku znížené o 9,0 %, čo súvisí s už dosiahnutými synergiami nákladov z integrácie.

Všetky segmenty jadrovej banky dosiahli pozitívny celoročný výsledok. Naším najziskovejším segmentom bola banka pre stredné podniky. Aj segment strednej a východnej Európy dosiahol uspokojivý výsledok. V segmente Asset Based Finance sme pokračovali v naštartovanom kurze, ktorý spočíva v znižovaní rizík ako aj objemov.

Celkovo sme v obchodnom roku 2011 dosiahli dôležité míľniky. S priebehom obchodnej činnosti a výsledkami jadrovej banky sme na dobrej ceste, avšak s výsledkom vykázaným za koncern Commerzbank však nemôžeme byť spokojní.

Mehr wollen. Mehr erreichen.

Das Netzwerk für zu Hause: Ohne Strom läuft nichts – und **Guido Kaie** schafft die Voraussetzungen dafür, dass er fließt. Mit inzwischen sechs Mitarbeitern ist der Elektroingenieur zwischen Harz und Weser unterwegs. Die Commerzbank begleitet das Wachstum der Elektrobau Ing. G. Kaie GmbH und kümmert sich um das private Vermögensmanagement.

Langjährige Erfahrung. Installation und Wartung, Reparatur und Modernisierung von Elektroanlagen gehören zu den Aufgaben der Elektrobau Ing. G. Kaie GmbH. Auf seinen Heimatort Reddeber bei Wernigerode beschränkt sich das im Jahr 1992 gegründete Unternehmen damit nicht. Guido Kaie und sein Team haben sich mit profundem Know-how über die Region hinaus einen Namen gemacht.

- › **Elektrobau Ing. G. Kaie**, Reddeber
Zusammenarbeit seit 1992
(ehemaliger Dresdner-Bank-Kunde)

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Vývoj segmentov

Súkromní klienti

Segment súkromných klientov zahŕňa činnosti v oblastiach súkromní a obchodní klienti, klienti wealth manažmentu a priame bankovníctvo. So stabilným počtom klientov ca. 11 miliónov sme v oblasti súkromných klientov jedna z vedúcich nemeckých bánk. V roku 2011 bola takmer úplne dokončená integrácia Commerzbank a Dresdner Bank v oblasti súkromných klientov. V prvej polovici roka boli údaje o klientoch a produktoch prevedené na jednotnú IT platformu, takže Commerzbank má medzičasom jednotné systémové prostredie. Vďaka tomu bolo možné dosiahnuť významné synergie, avšak v dôsledku integrácie vznikli v sledovanom roku aj straty výnosov.

Segment súkromných klientov napriek konkurenčným podmienkam a záťaži v dôsledku integrácie s Dresdner Bank v roku 2011 zvýšil operatívny výsledok, aj keď ešte neboli využité všetky potenciály našej platformy. Po dobrom prvom štvrtrovi 2011 boli vo vývoji obchodnej činnosti citeľné dokončovacie práce na integrácii ako aj zneistenie klientov v dôsledku európskej dlhovej krízy. Napriek tomu sa nám podarilo podstatne zlepšiť našu nákladovú štruktúru, a to vďaka synergiám z integrácie ako aj vďaka prísnej nákladovej disciplíne.

Vývoj výsledku

Súkromní klienti

mil. €	2011	2010	zmena v % / %-ných bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	3 820	3 845	-0,7
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-57	-246	-76,8
Administratívne náklady	3 388	3 552	-4,6
Operatívny výsledok	375	47	.
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	3 375	3 494	-3,4
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	11,1	1,3	9,8
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	88,7	92,4	-3,7

Tabuľka č. 3



V segmente súkromných klientov bol v obchodnom roku 2011 dokončený projekt technickej integrácie s Dresdner Bank. Pritom boli migrované najmä údaje o klientoch a produktoch. Napriek súvisiacim zvýšeným nákladom na našich filiálkach na prácu poradcov boli výnosy oproti porovnateľnému obdobiu v minulom roku takmer nezmenené. Operatívny výsledok bol dosiahnutý vo výške 375 mil. Eur oproti 47 mil. Eur v predchádzajúcom roku .

segmentoch)
strana 242 nasl.

Výnosy pred rizikovou prevenciou boli v obchodnom roku 2011 na úrovni 3 820 mil. Eur a tým aj na úrovni predchádzajúceho roka. Úrokové prebytky sa oproti minulému roku zlepšili o 2,3 % na 2 027 mil. Eur, najmä v dôsledku vyšších marží pri vkladových obchodoch. Provízne prebytky poklesli o 9,6 % na 1 754 mil. Eur, čo bolo v podstate spojené s nižšími výnosmi z obchodov s cennými papiermi, ktoré sú závislé od obratu. Tu sa preukázala zdržanlivosť klientov podmienená neistotou na finančných trhoch. Výsledok ostatných činností bol v uplynulom obchodnom roku vykázaný na úrovni 22 mil. Eur. Oproti porovnateľnému obdobiu v minulom roku išlo o nárast o 142 mil. Eur, nakoľko v predchádzajúcom roku vznikli náklady na rezervy najmä s ohľadom na právne riziká.

Riziková prevencia klesla na základe stabilného vývoja konjunktúry v Nemecku o viac ako 75 % na 57 mil. Eur.

Administratívne náklady sa podarilo znížiť o 4,6 % na 3 388 mil. Eur. Personálne náklady na úrovni 1 355 mil. Eur boli takmer nezmenené; v rámci vecných nákladov bolo vykázané výrazné zníženie o 14,3% na 864 mil. Eur.

Celkovo vykázal segment súkromných klientov výsledok pred zdanením vo výške 375 mil. Eur po 47 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Pri viazanom vlastnom imaní 3,4 miliárd Eur bol výrazne zvýšený výnos vlastného imania na 11,1% (v predchádzajúcom roku: 1,3 %). Kvóta nákladovosti bola s hodnotou 88,7 % pod úrovňou v predchádzajúcom roku (92,4 %).

Podstatný vývoj v obchodnom roku

Technická integrácia dokončená, naštartované zlučovanie filiálok

Úspešné ukončenie migrácie dát klientov a produktov v aprílu 2011 predstavuje pri obchodovaní so súkromnými klientmi dôležitý míľnik v rámci integrácie s Dresdner Bank. Od tohto momentu ide technicky už o „jednu banku“. Pred migráciou dát klientov a dát o produktoch sme klientov intenzívne informovali o plánovaných zmenách, naši zamestnanci absolvovali v rokoch 2010 a 2011 168.000 školiacich dní za účelom zjednotenia systémov a okrem toho boli realizované organizačné opatrenia, aby bolo možné zabezpečiť hladkú migráciu dát klientov a dát o produktoch.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Po ukončení technickej integrácie sme začali zlučovanie filiálok nachádzajúcich sa v susedstve a pokročili sme tak v modernizácii našej siete filiálok. Celkovo bolo v uplynulom obchodnom roku zlúčených 123 párov filiálok a 157 filiálok bolo prevedených na model „Filiálka budúcnosti“ príp. „Filiálka budúcnosti PLUS“. Pritom sme pokročili oveľa rýchlejšie, než sme pôvodne plánovali. Okrem toho sme zriadili 65 poradenských centier pre firemných klientov. V nich združujeme naše kompetencie v oblasti poradenstva a starostlivosti o firemných klientov. Tieto opatrenia tvoria základ pre budúci hospodársky úspech Commerzbank v oblasti súkromných klientov. Zlúčením filiálok v susedstve sme dosiahli úspory nákladov a sme pre našich klientov naďalej dobre dostupní.

Rastová orientácia filiálok

V roku 2011 sme nastavili naše obchodné činnosti na filiálkach na budúci rast. Hranice našej rastovej stratégie určuje náš manažment predaja. Tu sme úplne prepracovali naše riadenie predaja, naše požiadavky na riadenie predaja ako aj poradenské procesy. Pritom ide predovšetkým o viac podnikateľského myslenia v zmysle našich klientov, viac času na poradenstvo a viac vlastnej zodpovednosti. Výkony predajcov sa okrem rastu a ziskovosti budú v budúcnosti merať aj podľa kvality. Za týmto účelom sme spokojnosť našich klientov zakotvili do riadiacich nástrojov. Nový model riadenia bol zavedený v októbri 2011. Veľkú časť týchto opatrení budeme realizovať v roku 2012.

S cieľom orientovať náš obchodný model na dlhodobý úspech sme paralelne naštartovali aj náš strategický a rastový program „Zamerané na klienta“, na základe ktorého sa definujeme ako banka orientovaná na klienta. Pritom nám ide najmä o férový pomer medzi úžitkom pre klienta a úžitkom pre banku. Vychádzajúc z tohto predpokladu preverujeme naše obchodné stratégie v oblasti vkladov, investičného poradenstva, úverov, platobného styku na priameho bankovníctva. Paralelne realizujeme projekt „Commerzbank Exzellenz“ v oblasti súkromných klientov, v rámci ktorého majú byť procesy príjemnejšie pre klientov a efektívnejšie.

Po technickom dokončení integrácie sme sa na trhu objavili s novou internetovou prezentáciou. Vďaka podpore zo strany našich marketingových aktivít sme počas roka získali viac ako 500 000 nových klientov.

V oblasti priameho bankovníctva sme v sledovanom roku pokračovali v našom rastovom kurze a dosiahli sme rekordný výsledok.

Súkromní klienti

Oblasť koncernu Súkromní klienti zahŕňa obchody v tuzemských filiálkach Commerzbank pre súkromných a firemných klientov ako aj Wealth Management. Ako poskytovateľ finančných služieb pre vyššie nároky kladieme dôraz na vysokú kvalitu poradenstva a precízne finančné riešenia, ktoré zodpovedajú potrebám našich klientov. V našich segmentoch zaberáme v Nemecku najvyššie pozície. Tak je Commerzbank pre súkromných a firemných klientov súkromnou bankou číslo 1 s najhustejšou sieťou filiállok pod jednou značkou. V oblasti wealth managementu patrí s najväčšou plošnou prítomnosťou medzi najdôležitejších poskytovateľov. Okrem toho patrí Commerzbank v oblasti úverov pre súkromných klientov s objemom 52 miliárd Eur medzi najväčšie tuzemské finančné inštitúcie. V budúcnosti budeme s 1 200 filiálkami k našim klientom ešte bližšie. Ako poskytovateľ finančných služieb pre vyššie nároky kladieme dôraz na vysokú kvalitu poradenstva a precízne finančné riešenia, ktoré zodpovedajú potrebám našich klientov.

Súkromní klienti – silná internetová prezentácia a produkty orientované na klientov zabezpečujú úspech v konkurenčnom prostredí

Integrácia s Dresdner Bank zohrávala v sledovanom roku pre súkromných klientov – v širokej oblasti súkromných klientov a v súkromnom bankovníctve – dôležitú úlohu. Naším cieľom bolo zrealizovať integráciu podľa možností tak, aby bola pre klientov príjemná. Na základe intenzívnych príprav a rozsiahlych školení zamestnancov sme v apríli 2011 úspešne dokončili migráciu údajov klientov a údajov o produktoch. Po ukončení migrácie dát sme mohli začať so zlučováním 396 párov filiállok, ktoré ležali blízko seba. V sledovanom roku sme zlúčili 123 párov filiállok a následne sme ich modernizovali. Okrem toho sme 34 bývalých filiállok Dresdner Bank, ktoré neboli zlúčené s filiálkami Commerzbank, a ktoré mali ostať aktívne aj v budúcnosti, pretransformovali na filiálky „Filiálka budúcnosti PLUS“. Fixné náklady vo filiálkach sa nám podarilo znížiť bez zníženia pokrytia trhu.

S cieľom orientovať náš obchodný model na dlhodobý úspech sme paralelne naštartovali aj náš strategický a rastový program „Zamerané na klienta“, na základe ktorého sa definujeme ako banka orientovaná na klienta.

Osobitnou výzvou v obchodnom roku 2011 bolo zneistenie našich klientov v dôsledku turbulencií na finančných trhoch. Najmä dopyt po tradičných sporiacich produktoch s pevnými dobami, kalkulatelnými výnosmi alebo pravidelnými možnosťami vkladov výrazne vzrástol. Na tieto potreby našich klientov reagujeme od jesene 2011 v rámci rozsiahlej reklamnej kampane a pomocou nových atraktívnych produktov. Išlo o prvú kampaň pod novou koncepciou. Pre našich klientov túžiacich po istotách ponúkame pri produkte „Topzins-Anlage“ úročenie 2,1 % ročne. Predtým sme dosiahli veľký úspech a rast vďaka účtu „Topzins-Konto Plus“. Celkovo došlo k zvýšeniu objemu vkladov.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

V investičnej oblasti sme našu ponuku poradenstva na základe komplexnosti a rýchlosti kapitálových trhov zintenzívnili. Od júla 2011 sme zaviedli nový model poradenstva v oblasti cenných papierov, ktoré poskytuje v Nemecku ca. 600 špecialistov na cenné papiere. Umožňujú kvalifikované a na zákazníka orientované poradenstvo a dopĺňajú poradenstvo pri obchodovaní s cennými papiermi pre náročných klientov, ktorí majú blízko ku kapitálovým trhom.

Zákonné požiadavky na informačné hárky o produktoch sme v stanovených termínoch splnili. od júla 2011 bolo k dispozícii ca. 14.000 informačných hárkov, ktoré mohli naši poradcovia v online forme využívať. Pri vyhotovovaní informačných hárkov bola okrem splnenia zákonných požiadaviek cieľom aj ich zrozumiteľnosť. Nezávisle od nových požiadaviek budeme kvalitu našich informačných hárkov v rámci projektu „Quality First!“ neustále zlepšovať.

V oblasti zabezpečenia sme spolu s našim kooperačným partnerom – spoločnosťou Allianz – vyvinuli nové ponuky pre našich klientov. Prostredníctvom ca. 750 špecialistov pre oblasť zabezpečenia a poistenia zo spoločnosti Allianz, ktorú exkluzívne zapájame do nášho poradenstva, umožňujú vysoký štandard služieb. Žiadané boli ponuky na generovanie zisku z majetku, zabezpečenie detí a rodín, ponuky pre základné zabezpečenie – poistenie zodpovednosti, pracovnej neschopnosti a poistenie pre prípad ošetrovania – ako aj dôchodkové zabezpečenie so štátnou podporou. V spolupráci so spoločnosťou Wüstenrot Bauspar AG boli stanovené ciele splnené už v prvom roku a zároveň bola rozvinutá rastová oblasť stavebného sporenia a financovania výstavby. Ca. 170 špecialistov spoločnosti Wüstenrot pre oblasť stavebného sporenia a financovania výstavby pracuje exkluzívne v našej banke. V roku 2011 boli vyvinuté prvé rastové opatrenia, takže počet špecialistov bude na základe dopytu zákazníkov do roka 2015 ďalej zvýšený.

Na základe atraktívnych podmienok a produktov v oblasti realitného financovania sme zvýšili objem nových obchodov Commerzbank výrazne o 17 % oproti roku 2010 a naše obchody v oblasti klasického financovania výstavby orientujeme na rast. Obchody v oblasti splátkových úverov realizovala Commerzbank aj v roku 2011 prostredníctvom spoločnosti Commerz Finanz GmbH, ktorá je spoločným podnikom s BNP Paribas Personal Finance. K ziskovému rastu prispelo zavedenie nového úveru na kúpu vozidla s atraktívnymi podmienkami ako aj oslovovanie zákazníkov na predajných miestach prostredníctvom zákazníckeho centra spoločnosti Commerz Finanz GmbH.

V oblasti mobilného bankovníctva sme našu ponuku produktov takisto rozšírili. Od februára majú naši klienti k dispozícii bankingové aplikácie pre iPhone a smartfóny so systémom Android. Okrem toho ponúkame špeciálny webový portál pre mobilné bankovníctvo, ktorý je možné využívať s každým telefónom s internetovým pripojením príp. s každým smartfónom.

V priebehu roka 2011 bola integrácia úspešne ukončená aj v callcentre Commerzbank – v Commerz Direktservice, ktoré bolo v roku 2010 ešte súčasťou priameho bankovníctva. Tak boli po ukončení migrácie dát klientov a dát o klientoch všetky procesy zamerané na cieľovú prevádzku novej Commerzbank a zároveň bola upravená a modernizovaná aj infraštruktúra IT. V priemere 580 zamestnancov spoločnosti sa v obchodnom roku 2011 staralo o ca. 6,9 miliónov žiadostí klientov, ktoré vybavili kompetentne a k ich spokojnosti.

Firemní klienti – združenie kompetencií

Pre našich firemných klientov – spoločnosti a samostatne zárobkovo činné osoby s ročným obratom do 2,5 mil. Eur – sme v sledovanom roku rozšírili ponuku našich služieb a združili naše kompetencie. Tým boli definované dôležité rámce pre dlhodobý rast na expandujúcom trhu. Naším cieľom je, aby sme sa stali *domovskou bankou* pre firemných klientov v Nemecku. Konkrétne to znamená, že sa pre podnikateľov staneme spoľahlivým obchodným partnerom vo všetkých finančných otázkach, od realizácie platobného styku až po profesionálny manažment likvidity.

Ako základ sme v júli 2011 otvorili vo veľkých mestách 65 poradenských centier pre firemných klientov. Klienti tak majú pevných kontaktných partnerov, ktorých v prípade potreby podporujú špecializované tímy. Pre lekárov ako aj poradenské činnosti – daňových poradcov, audítorov, advokátov a notárov – sme vytvorili špecifické ponuky a položili sme tak základy pre zintenzívnenie vzťahov voči klientom ako aj rast klientov. Na zabezpečenie vysokého štandardu kvality v poradenstve sme zaviedli kvalifikačný program pre našich poradcov.

Ponuku služieb v hlavných produktových oblastiach platobný styk a úvery sme v priebehu roka významným spôsobom optimalizovali. Tak sme funkciu autopilota pri účtoch s pôžičkami na jeden deň vylepšili na automatizované riadenie likvidity. Táto funkcia samočinne vykonáva optimálny transfer medzi bežným účtom a účtom s pôžičkami na jeden deň. V oblasti úverov sme proces žiadosti o úver zadefinovali s kratšími rozhodovacími postupmi a cenotvorbu sme upravili podľa investičných a podporných úverov.

Potreba poradenstva u našich klientov je plnená v rámci poradenských iniciatív. Ťažiskové boli pritom pre firemných klientov oblasti platobného styku a úverov a pre súkromných klientov obchodovanie s cennými papiermi. Na základe aktívneho poradenstva pre našich klientov sa nám podarilo zvýšiť objem nových obchodov v oblasti riadenia likvidity a vkladov.

Wealth Management – ďalšie budovanie obchodného modelu

Oblasť Wealth Management sa sústreďuje na špecifické požiadavky mimoriadne majetných súkromných klientov. Ako jeden z vedúcich poskytovateľov ponúka so 43 lokalitami celonemeckú sieť poradenských centier. Okrem toho pôsobí spoločnosť Commerzbank International S. A. v Luxembursku (CISAL) ako kompetenčné centrum pre medzinárodný Wealth Management. Na základe špecifického odborného know-how našich medzinárodných expertných tímov plníme individuálne potreby globálne pôsobiacich majetných klientov. Ku koncu roka 2011 sa našich ca. 860 zamestnancov v oblasti Wealth Management staralo o viac ako 35 000 mandátov v Nemecku a Luxembursku s majetkom vo výške ca. 48 miliárd Eur.

V sledovanom roku sme posilnili ďalší rozvoj nášho portfólia služieb v oblasti Wealth Management. Nová ponuka „individuálnej rizikovej analýzy“ zodpovedá silnejšiemu vnímaniu rizík zo strany našich klientov v náročnom trhovom prostredí a klientom poskytuje konkrétne informácie o rizikách v ich portfóliách – bez ohľadu na to, či sú ich depozity u nás alebo u konkurentov. Prostredníctvom nového „realitného výkazníctva“ ponúka centrálny Family Office na mieru šité analytické a oceňovacie riešenia, ktoré zahŕňajú celý realitný majetok a umožňujú riadenie investícií do nehnuteľností. Ďalšou novou službou je „Wealth Planning“ pre individuálne finančné plánovanie. Práve na pozadí aktuálneho vývoja na trhoch je dôležité podrobiť všetky majetkové súčasti intenzívnemu sledovaniu a na základe neho robiť investičné rozhodnutia.

Okrem toho správa majetku preukázala v roku 2011 svoju pozíciu ako aktívny manažér rizík aj za podmienok silných turbulencií na trhu. Naše profily boli v porovnaní s konkurenciou veľmi presvedčivé. Ocenenie prišlo aj od kritickej verejnosti: podobne ako v

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

predchádzajúcom roku, vyhodnotil magazín „Euro“ správu majetku najlepšou známku „veľmi dobrý“. Ďalším bodom, na ktorý sa Wealth Management v roku 2011 sústredil – v neposlednom rade aj kvôli nízkym úrokom - bolo financovanie. v spolupráci s bankou pre stredné podniky podporujeme našich klientov pri ich rôznych súkromných a podnikateľských zámeroch.

Vyhliadky

V rámci obchodov na filiálkach bude v roku 2012 dokončená integrácia. Do konca roka budú dokončené zlučovania filiállok a tým aj zvýšené príslušné synergie vyplývajúce z integrácie. Okrem toho pretransformujeme ďalšie lokality na „filiálky budúcnosti“. Aj tu tak môžeme dosiahnuť významné úspory nákladov.

Prvoradým cieľom je dlhodobou zvyšovať ziskovosť v obchodoch na filiálkach prostredníctvom kvality a rastu. Za týmto účelom budeme pokračovať v realizácii programu „Zamerané na klienta“, ktorý bol naštartovaný v sledovanom roku a zároveň budeme analyzovať a rozvíjať naše obchodné stratégie v jednotlivých oblastiach. Novú orientáciu predaja v oblasti súkromných klientov, ktorú sme začali v roku 2011, budeme rozvíjať ďalej a naše poradenstvo budeme ešte viac orientovať na potreby klientov. Nanovo vytvoríme poradný výbor klientov a budeme ho zapájať do ďalšieho vývoja našich ponúk. Okrem toho bude od roku 2012 aj spokojnosť našich klientov jedným z faktorov pri odmeňovaní našich manažérov pre predaj. Pri vedúcich zamestnancoch bola ochota našich klientov odporučiť našu banku ďalej už v minulosti súčasťou variabilného odmeňovania. Do tohto odmeňovania bude od roku 2012 zapojená aj spokojnosť zamestnancov.

S cieľom ďalšieho rozvoja financovania výstavby a ponúkania najlepších produktov pre našich klientov chceme v budúcnosti sprostredkovať aj súkromné financovanie nehnuteľností externých poskytovateľov. Ak bude pilotný projekt, ktorý sa realizuje od decembra 2011 v Hamburgu vyhodnotený pozitívne, budeme ho zavádzať na celé územie Nemecka.

Priame bankovníctvo

Oblasť koncernu „priame bankovníctvo“ zahŕňa aktivity spoločnosti comdirect Gruppe (comdirect bank AG a ebase GmbH). S celkovým počtom klientov ca. 2,6 miliónov ako aj 1,7 miliónov depozitov cenných papierov a 18,7 miliónov transakcií je spoločnosť comdirect Gruppe jedna z najväčších priamych bánk v Nemecku a lídrom v online obchodovaní s cennými papiermi.

Nad'alej rastový trend

Skupina comdirect dosiahla v sledovanom roku najlepší výsledok vo svojej doterajšej činnosti a tým na volatilnom trhu podčiarkla soliditu svojho obchodného modelu. Tento výsledok bol podporený nárastom objednávok v porovnaní s minulým rokom ako aj vyššími úrokmi v priebehu roka. Okrem toho mohla skupina comdirect nadviazať na silný rast z predchádzajúceho roka. V oblasti priameho bankovníctva (comdirect bank) ako aj pri obchodovaní s inštitucionálnymi partnermi (ebase) sa počet klientov zvýšil. Depozity klientov zaznamenali uspokojivé čisté prísuny, ktoré vykompenzovali negatívne kurzové dopady.

Najdôležitejším rastovým faktorom v comdirect bank bol záujem klientov o „bežný účet so zárukou spokojnosti“ a o účet „Tagesgeld PLUS“. Okrem toho comdirect bank rozšírila svoju ponuku produktov a služieb najmä pri online obchodovaní s cennými papiermi v rámci kampane „Deutschlands Leistungsbroker“. Obchodníci, investori do cenných papierov a sporielia profitovali z mnohých produktových a servisných iniciatív. Medzi ne patrí zavedenie obchodníckej platformy pre diferenčné kontrakty (CFDs) – s Commerzbank ako obchodným partnerom – a limitné funkcie v mimoburzových obchodoch.

Aj spoločnosť ebase rozšírila spektrum svojich služieb, pritom sa sústreďovala na špeciálne riešenia depozitov pre poisťovne a finančných predajcov ako aj na účty White-Label. Okrem toho vytvorila spoločnosť ebase technické predpoklady pre úverový sponzoring zo strany týchto partnerov, ktorí za to môžu svojim klientom poskytnúť atraktívne podmienky.

Vďaka intenzívnemu pôsobeniu na trhu získala spoločnosť ebase v sledovanom roku dodatočné depozitá renomovaných partnerov, medzi inými aj investičnej spoločnosti KanAm Grund. Okrem toho pod značkou cominvest pokračovala od štvrtého štvrtroka 2011 v priamych obchodoch Allianz Global Investors pre depozity cominvest.

Vyhliadky

Stratégia skupiny comdirect je orientovaná na dôsledné využívanie príležitostí na trhu priameho bankovníctva. Comdirect bank chce v rámci svojho strategického programu „complus“ aj v budúcnosti rásť s ohľadom na hodnoty aj výnosy. Na základe produktových iniciatív a intenzívneho marketingu majú byť ďalší klienti presvedčení o výhodách ponuky, napr. pokračovaním kampane „Deutschlands Leistungsbroker“ s komplexnou ponukou pre ETF ako jednorazová investícia alebo sporiace plány; okrem toho by malo byť používanie bežného účtu ešte komfortnejšie. Ťažisko činnosti ebase je na ďalšom vývoji riešení depozitov a účtov pre inštitucionálnych partnerov. Títo môžu potom koncovým klientom v budúcnosti ponúkať rozsiahle bankové služby, vrátane platobného styku a investičných účtov.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Vyhliadky v oblasti súkromných klientov

Trhové podmienky pre obchodovanie so súkromnými klientmi sa v dôsledku dlhovej krízy v druhej polovici roka znovu zostrili a aj v roku 2012 budú predstavovať výzvu. V bankovníctve tak nízka úroveň úrokov na trhu zafažuje úrokový prebytok, a neistota u investorov zas zafažuje provízny prebytok. Aj strata dôvery klientov stavia poskytovateľov finančných služieb pre veľké výzvy. Okrem toho vedú dodatočné regulácie a podmienky k zintenzívneniu konkurencie.

Tieto zmenené rámcové podmienky vnímame ako šancu na budovanie našej pozície na trhu ako poskytovateľa kvalitných služieb. Preto sme v roku 2011 začali s definovaním novej orientácie našej stratégie v oblasti súkromných klientov.

Náš nový manažment predaja tak bude tvoriť podstatný faktor pre kvalitu a rast. Predaj sa na základe väčšej podnikateľskej slobody približuje ku klientovi a môže tak vytvoriť základ pre postupné zvyšovanie predajných výkonov a pre udržateľný rast. V rámci programu „Zamerané na klientov“ budeme mnohé služby orientovať ešte prísnejšie podľa potrieb klientov, čím chceme posilniť našu pozíciu na trhu. Do nasledujúcich rokov plánujeme najmä zvýšenie našich výkonov v oblasti vkladov a úverov.

Po úplnom dokončení integrácie vychádzame z toho, že podstatnú časť plánovaných synergii zrealizujeme do roka 2013. Do konca roka 2012 dokončíme zlučovanie susediacich filiállok. Naše náklady ďalej znížime vďaka prísnej nákladovej disciplíne a kritickej analýze našich procesov v rámci projektu „Commerzbank Exzellenz“. Celkovo očakávame v segmente súkromných klientov aj v roku 2012 ďalší nárast operatívneho výsledku.

Mehr wollen. Mehr erreichen.

Luxuriöse Individualität mit System: Seit mehr als 30 Jahren denkt CABINET um die Ecke. Mit maßgefertigten Schränken und Raumteilern hat sich die von **Julia Greven** und ihrem Team geführte Manufaktur in einem herausfordernden Wettbewerbsumfeld erfolgreich etabliert, unterstützt durch ebenfalls maßgefertigte Lösungen der Commerzbank.

Faszinierende Vielfalt. Das Konzept der Gleittür-Einbauten importierte Firmengründer Michael Greven aus den USA. Bald darauf begann er die eigene Produktion dieser Stauraumidee – in Deutschland Ende der 1970er-Jahre ein Novum. Aus der Weiterentwicklung und Perfektionierung entstand das vielfältige Programm von CABINET. Bis heute befindet sich das Unternehmen im Familienbesitz. In der zweiten Generation wird es von Tochter Julia Greven zusammen mit Frank Nowicki und Jens Leyrer geleitet.

› CABINET, Kerpen
Zusammenarbeit seit 2006

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Banka pre stredné podniky

Segment Banka pre stredné podniky patrí so svojimi tromi oblasťami Stredné podniky tuzemsko, Veľkí klienti & medzinárodní klienti a Financial Institutions (finančné inštitúcie) medzi jadrové segmenty Commerzbank. V oblasti Stredné podniky tuzemsko sú združené obchody so strednými podnikmi, verejným sektorom a inštitucionálnymi klientmi. Oblasť Veľkí klienti & medzinárodní klienti sa sústreďuje na starostlivosť o koncerny s obrátom viac ako 500 mil. Eur (ak nie sú ako „Multinational Corporate“ priradené do segmentu Corporates & Markets) ako aj o menšie koncerny s vysokou afinitou voči kapitálovým trhom a koncerny so zahraničnými aktivitami. Okrem toho predstavuje kompetenčné centrum pre klientov zo sektora „obnoviteľných energií“. Oblasť finančných inštitúcií zodpovedá za vzťahy s domácimi a zahraničnými bankami a finančnými inštitúciami ako aj centrálnymi bankami a poskytuje oblasti firemných klientov rozsiahlu platformu na realizáciu aktivít firemných klientov v oblasti zahraničného obchodu.

Sledovaný rok 2011 dokázala Banka pre stredné podniky úspešne ukončiť na základe svojho obchodného modelu orientovaného na klientov a trhy a napriek zaťaženiu v dôsledku integrácie s Dresdner Bank, ktorá bola ukončená v prvom polroku 2011, dosiahla výsledok na vysokej úrovni ako v minulom roku.

Vývoj výsledku

Banka pre stredné podniky

mil. €	2011	2010	zmena v % / v percentuálnych bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	3 176	3 319	-4,3
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-188	-279	-32,6
Administratívne náklady	1 461	1 442	1,3
Operatívny výsledok	1 527	1 598	-4,4
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	5 378	5 545	-3,0
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	28,4	28,8	-0,4
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	46,0	43,4	2,6

Tabuľka č. 4

Aj v obchodnom roku 2011 bol segment Banka pre stredné podniky v rámci jadrovej banky hlavným hnacím faktorom. Na pozadí solídneho trhového prostredia v tuzemsku dokázal segment Banka pre stredné podniky v obchodnom roku 2011 dosiahnuť operatívny výsledok vo výške 1 527 mil. Eur po 1 598 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Výnosy pred rizikovou prevenciou dosiahli v sledovanom období 3 176 mil. Eur a boli tým o 4,3 % nižšie než v uplynulom roku. Kým na jednej strane boli výnosy z priameho obchodovania s klientmi navýšené, boli na druhej strane zaťažujúcim faktorom nižšie efekty ocenenia. Úrokové prebytky boli na úrovni 2 174 mil. Eur, čím boli o 4,5 % vyššie než v uplynulom roku vo výške 2 081 mil. Eur. Tento vývoj vyplýva v prvom rade z príspevku vkladových obchodov na základe mierne zvýšeného objemu vkladov pri rovnako vysokých maržách. V úverových obchodoch boli objemy ako aj marže – napriek celkovo zdržanlivému dopytu po úveroch – stabilné. Provízy prebytok bol navýšený na základe intenzívneho zahraničného obchodu a stúpajúcich výnosov v súvisiacich produktových kategóriách, ale aj



› Príloha (poznámka 45 – Správa o segmentoch)
strana 242 nasl.

na základe zvýšeného dopytu stredných podnikov po produktoch kapitálového trhu, na 1 086 mil. Eur, po 983 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Výsledok obchodnej činnosti bol s hodnotou – 42 mil. Eur v dôsledku pozitívnych oceňovacích efektov zo zabezpečenia úverov – v porovnaní s uplynulým rokom o 66 mil. Eur nižší než v minulom roku. Výsledok finančnej činnosti bol v sledovanom roku na úrovni – 51 mil. Eur, čo v podstate vyplynulo z oceňovacích efektov z úverov so zmenenou štruktúrou. Výsledok bežnej činnosti spoločností ocenených at-Equity bol v sledovanom roku na úrovni 11 mil. Eur. Výsledok ostatnej činnosti bol vo výške - 2 mil. Eur, po 13 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Na základe dobrých rámcových ekonomických podmienok v Nemecku v sledovanom roku boli vykázané čisté prísuny pre rizikovú prevenciu v úverových obchodoch len vo výške 188 mil. Eur; v predchádzajúcom roku bola vykázaná čiastka 279 mil. Eur.

Administratívne náklady boli vo výške 1 461 mil. Eur, čím boli o 1,3 % vyššie než v predchádzajúcom roku vo výške 1 442 mil. Eur, najmä v dôsledku vyšších nákladov na starobné zabezpečenie.

Segment Banka pre stredné podniky dosiahol v sledovanom roku 2011 celkový výsledok pred zdanením vo výške 1 527 mil. Eur, čo je zníženie o 4,4% oproti predchádzajúcemu roku.

Pri priemerne viazanom vlastnom imaní vo výške 5,4 miliárd Eur vznikol operatívny výnos vlastného kapitálu na úrovni 28,4 % (v predchádzajúcom roku: 28,8 %). Kvóta nákladovosti bola 46,0% (v predchádzajúcom roku: 43,4 %), čím dosiahla výbornú úroveň.

Podstatný vývoj v obchodnom roku

Vedúca banka pre firemných klientov v Nemecku

V náročnom trhovom prostredí poznačenom európskou dlhovou krízou bola Banka pre stredné podniky pre svojich klientov v tuzemsku aj v zahraničí v roku 2011 spoľahlivým partnerom pre oblasť financovania. Našu pozíciu ako vedúca banka pre firemných klientov dokumentuje najmä vývoj na našom hlavnom trhu – v Nemecku. V celom sledovanom roku bol napriek neobmedzenému prístupu firiem na kapitálové trhy sledovaný zdržanlivý dopyt po úveroch. Pozitívna ratingová migrácia v úverovom portfóliu poukazuje na to, že naši klienti boli počas krízy na finančných trhoch solídne financovaní. V rámci riadenia investícií sme napriek nízkej úrovni úrokov zaznamenali uspokojivé prírastky.

Integrácia Dresdner Bank úspešne dokončená

Prvý polrok 2011 bol v Banke pre stredné podniky s migráciou dát klientov a dát o produktoch v apríli a priestorovým zlúčením ca. 150 regionálnych pobočiek do cieľových objektov poznačený záverečnou fázou integrácie Dresdner Bank. Najmä regionálna realizácia našej novej organizačnej štruktúry bola ukončená skôr, než sa očakávalo, takže pre našich klientov sme vytvorili optimalizovaný model starostlivosti ako aj rozšírenie a zjednotenie ponuky produktov.

Výkonný a kompetentný partner v zahraničnom obchode

Náš zvýšený význam v realizácii zahraničného obchodu, spojený s nezmenenou silnou svetovou operatívnou prítomnosťou, tvorí solídnu základňu na to, aby sme sprevádzali našich klientov v tuzemsku a zahraničí pri ich medzinárodných aktivitách. Na základe rozšírenia ponuky produktov o účty Renminbi v roku 2011 ponúka Commerzbank svojim klientom aj možnosť realizovať obchody v čínskej mene a za týmto účelom udržiavať účty Renminbi. Dôležitým pilierom je klasický komerčný zahraničný obchod. Žiadna iná nemecká

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

banka nerealizovala v uplynulom roku v prospech nemeckých exportérov viac otvorených akreditívov než Commerzbank. Naša ponuka zahŕňa okrem financovania exportov so štátnym zabezpečením (Euler Hermes) aj riešenia ako je nákup súkromne krytých exportných pohľadávok. Počas uplynulého obchodného roka sme zachovali našu ponuku pre našich firemných klientov za účelom zabezpečenia rizík v medzinárodnom obchode. Na strane starostlivosti sme posilnili našu medzinárodnú prezentáciu. V roku 2011 Banka pre stredné podniky sprevádzala kompetentne a úspešne aj firmy mimo jadrového trhu v Nemecku. Preto môžeme po otvorení filiálky v Zürichu v august 2011 aj ponúkať profesionálnu starostlivosť o našich medzinárodne pôsobiacich klientov aj vo Švajčiarsku.

Opätovne najlepšia banka pre manažment hotovosti v Nemecku

Výkonnosť nášho manažmentu hotovosti bola potvrdená aj pri hodnotení odborným časopisom „Euromoney“. Aj za rok 2011 bola Commerzbank zvolená za banku s najlepším manažmentom hotovosti v Nemecku. Tým sme dokázali obhájiť titul získaný v predchádzajúcom roku a opätovne preukázať vysokú úroveň služieb a výkonov v oblasti platobného styku, Cash Pooling a Treasury Management.

Poradenstvo s dôrazom na riešenia orientované na potreby

V oblasti riadenia investícií a rizík sme dokázali našich firemných klientov v sledovanom roku opätovne presvedčiť o úžitku na mieru šitých produktov na kapitálovom trhu, najmä v časoch volatilného vývoja. Tak sme dosiahli v tejto oblasti opäť dvojciferné miery rastu oproti minulému roku. Prvé plány v oblasti menového a rizikového riadenia ako aj v oblasti riadenia surovín pri voľbe „Deutschen Risk-Derivate-Rankings“ podčiarkujú výkonnosť Commerzbank v týchto kategóriách. Naše postavenie na trhu pri akvizícii stabilných vkladových objemov sme dokázali ďalej vybudovať, čo aj s ohľadom na plánované regulačné požiadavky podľa Bazileja III predstavuje uspokojivý vývoj. Naša rešpektovaná štúdia na tému Suroviny a energie z radu „Podnikateľské perspektívy“ jasne ukazuje, že firemní klienti majú naďalej intenzívnu potrebu surovinového zabezpečenia. V obdobiach silných cenových výkyvov poskytujeme na základe štvrťročne publikovaného radaru surovín transparentnosť a našim klientom dávame plánovaciu istotu ohľadne doteraz volatilných položiek.

Stredné podniky v tuzemsku

V oblasti Stredné podniky v tuzemsku sa sústreďujeme na starostlivosť o stredné podniky s obratom medzi 2,5 a 500 mil. Eur, klientom z verejného sektora a inštitucionálnym klientom. S našou dôraznou orientáciou na dlhodobé obchodné partnerstvo sme strategickým partnerom našich klientov. Naša predajná organizácia disponuje s ca. 150 lokalitami úzkou predajnou sieťou, ktorá prostredníctvom našich firemných poradcov a produktových špecialistov ponúka kompetentnú starostlivosť priamo na mieste. Strategickým faktorom úspešnosti je pritom blízkosť ku klientom.

Široká ponuka produktov pre stredné podniky

Jadro nášho obchodného modelu tvorí prístup k starostlivosti orientovaný na klientov, vďaka ktorému vyvíjame riešenia pre všetky skupiny klientov a pozicionujeme sa ako strategický partner. Naším cieľom je ponúkať našim klientom ponuku produktov z oblasti financovania, Cash a Treasury Management, platobného styku, zahraničného obchodu a riadenia rizík za bežné trhové podmienky. Tým umožňujeme aj menším stredným podnikom na základe úzkej spolupráce so segmentom Corporates & Markets prístup ku kapitálovému trhu.

Kompetentné a spoľahlivé financovanie stredných podnikov

Commerzbank sa vníma v rámci osobitnej zodpovednosti ako najdôležitejší veriteľ nemeckých stredných podnikov. Na základe klasického úverového financovania a ponuky inovatívnych úprav podporujeme nemecké stredné podniky. Stredné a väčšie stredné podniky podporujú pri formulovaní na mieru šitých a individuálnych riešení financovania experti z oblasti Financial Engineerings. Pritom okrem klasických nástrojov financovania využívame aj produkty ako sú lízing, factoring, borrowing Base a mezanínové financovanie. To umožňuje aj finančné sprevádzania komplexných rastových stratégií našich klientov.

Ak chceme splniť našu úlohu ako vedúca banka pre stredné podniky, je za účelom poradenstva v oblasti Financial Engineering k dispozícii ca. 200 vysoko kvalifikovaných špecialistov pre financovanie. Na základe dôsledného definovania branží, štíhlych úverových procesov a krátkych rozhodovacích postupov zabezpečujeme rýchle úverové rozhodnutia. Analýza „perspektívnosti“ sa používa v mnohých oblastiach a dopĺňa bežné a na ratingu založené ocenenie o individuálne, do budúcnosti orientované a špecifické hodnotenie obchodných modelov našich klientov. Najmä na volatilnom trhu nám to umožňuje lepšie hodnotenie trhovej a konkurenčnej pozície podniky, bez zohľadňovania finančných ukazovateľov a plánovacích veličín.

Naším osobitným cieľom bola v uplynulom roku aj podpora našich klientov na základe poskytovania výhodných verejných úverov. Za účelom ďalšej optimalizácie použitia podporných prostriedkov sme zaviedli nový poradenský softvér a v tejto súvislosti boli realizované aj rozsiahle školenia pre zamestnancov.

Stúpajúci dopyt po individuálnych riešeniach financovania

Bez ohľadu na zvyšujúce sa neistoty sme v roku 2011 – najmä v prvej polovici roka – zaznamenali dobrý dopyt po štrukturovaných úveroch za účelom rastového financovania, po dojmom najprv pozitívneho ekonomického vývoja sa však konkurenčný tlak zosilnil. Úspech našich konzorcionálnych financovaní, ktoré ponúkame pod označením „Club Deal“, podčiarkuje potrebu na mieru šitých riešení financovania. Dopyt po financovaní v súvislosti s akvizíciou stredných podnikov bol živý. Naša banka sprevádzala transakcie finančných investorov ako aj v oblasti Corporate-to-Corporate.

Vyhliadky

V roku 2012 budeme naďalej budovať našu silnú pozíciu v obchode s tuzemskými strednými podnikmi a sprevádzať ich rast. Naš obchodný model založený na dlhodobom obchodnom partnerstve a blízkosti ku klientom nám umožňuje zvýšiť prítomnosť u klienta a podporovať túto dôležitú obchodnú oblasť banky pre stredné podniky. Potenciál pritom vnímame v budovaní obchodných vzťahov s menšími podnikmi. Pritom chceme byť klasickým stredným podnikom na tuzemskom trhu k dispozícii vo všetkých produktových oblastiach neobmedzene ako domovská banka.

Veľkí klienti & medzinárodní klienti

Oblasť Veľkí klienti & medzinárodní klienti zodpovedá za starostlivosť o firemných klientov s obrátom viac ako 500 mil. Eur ako aj starostlivosť o menšie koncerny s afinitou voči kapitálovému trhu a spoločnosťami s intenzívnymi zahraničnými aktivitami. V rámci Nemecka prebieha starostlivosť o tuzemských veľkých klientov v siedmich klientských centrách. Okrem toho je táto oblasť zodpovedná za kompetenčné centrum pre obnoviteľné energie, ktoré sa profesionálne stará o klientov z tohto sektora. Medzi ne patrí starostlivosť o firmy, ktoré viac

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

ako polovicu svojho obratu dosahujú s obnoviteľnými energiami ako aj projektové financovanie pre elektrárne využívajúce tieto technológie.

Dôraz na obchodovanie s Nemeckom

Pre väčšinu našich firemných klientov je medzinárodné pôsobenie súčasťou ich obchodného modelu. Ako spoľahlivý partner podporujeme našich nemeckých firemných klientov pri ich medzinárodných aktivitách. Pritom naši klienti profitujú z dobrej znalosti príslušného trhu. Zvýšené požiadavky na medzinárodnú starostlivosť plníme v zahraničí na základe dôsledného uplatňovania nášho efektívneho a osvedčeného modelu starostlivosti prostredníctvom poradcov a produktových špecialistov. Za týmto účelom poskytujeme rozsiahlu lokálnu sieť a know-how krajín. Ďalšiu podporu dostávajú naši klienti od zamestnancov International Desk, centrálnej servisnej jednotky, ktorá na základe interkultúrnosti a skúseností z dlhoročných pobytov v zahraničí poskytuje pomoc pri budovaní a rozvoji obchodov na cudzích trhoch. Okrem toho zahraničným spoločnostiam poskytujeme podporu pri ich ceste na nemecký trh a pritom sa sústreďujeme na obchody s naším nemeckým jadrovým trhom.

Úspešná spolupráca so segmentom Corporates & Markets

Najmä veľké firmy hľadajú náročné firemné riešenia aj pri zapojení kapitálového trhu – od klasického komerčného bankovníctva až po rozsiahle riešenia financovania s produktom Corporate Finance. Na tomto pozadí sa naša koncepcia úzkej spolupráce so segmentom Corporates & Markets osvedčila. Naši klienti si cenia komplexný poradenský prístup Corporate Finance Advisory a z toho vyplývajúce individuálne a strategické riešenia, ktoré sa realizujú v úzkej spolupráci s odborníkmi a produktovými špecialistami.

Sprevádzame energetickú zmenu

Už pred rozhodnutím o energetickej zmene bola Commerzbank s kompetenčným centrom „Obnoviteľné energie“ aktívna v tejto perspektívnej oblasti. S našimi rozsiahlymi skúsenosťami vo financovaní obnoviteľných energií sa vnímame ako strategický partner pre našich klientov v tejto oblasti. V obchodnom roku 2011 sme podporili financovanie projektov v Nemecku a v Európe v objeme ca. 800 mil. Eur. Na základe tohto objemu patríme medzi lídrov na európskom trhu. Vyzdvihnúť musíme najmä prvé zapojenie Commerzbank do viacerých financovaní offshore veterných parkov.

Vyhliadky

V oblasti Veľkí klienti & medzinárodní klienti chceme našu ponuku produktov ďalej upravovať, aby sme mohli našim klientom aj v budúcnosti ponúkať inovatívne riešenia financovania. Do roka 2012 počítame s ďalším posilnením obchodov Corporate-Finance. V súlade s budúcimi požiadavkami na likviditu podľa Bazileja III formulujeme už teraz riešenia financovania, ktoré zabezpečujú efektívne využívanie kapitálu. Celkovo chceme zabezpečiť, aby naši klienti doma aj v zahraničí profitovali z nášho udržateľného prístupu k poradenstvu.

Finančné inštitúcie

Commerzbank udržiava celosvetovú sieť pozostávajúcu z ca. 7 000 korešpondenčných bánk, prostredníctvom ktorých poskytuje súkromným a firemným klientom služby v oblasti transakcií a realizácie platobného styku ako aj zabezpečovacie nástroje. V oblasti finančných inštitúcií udržiavame vzťahy s domácimi a zahraničnými bankami ako aj finančnými inštitúciami a centrálnymi bankami. Strategické ťažisko našej spolupráce je na realizácii

zahraničného platobného styku, zabezpečovaní rizík pri zahraničnom obchode a financovaní činností pri zahraničnom obchode.

Potvrdenie silnej pozície na trhu

Podľa SWIFT patrí Commerzbank pri realizácii zahraničného obchodu v euro zóne medzi vedúce finančné inštitúcie v Európe. Podiel na trhu pri realizácii exportných akreditívov bol v roku 2011 na úrovni 11,5 % a pri zahraničnom platobnom styku na úrovni 3,7 %. V roku 2011 sme posilnili našu pozíciu ako jednej z vedúcich bánk v oblasti hotovostných služieb rozšírením našej ponuky o účty Renminbi. Toto opatrenie podporuje našich klientov pri realizácii celosvetových obchodných a platobných tokov. Aj v oblasti Trade Services sme si udržali našu silnú pozíciu, aj vďaka navýšeniu objemu exportu Nemecka v roku 2011 na viac ako 1 bilión Eur. Potreba nemeckého exportného priemyslu na zabezpečenie tohto objemu exportu prostredníctvom Commerzbank sa v sledovanom roku ďalej zvýšila. V dôsledku zmien na trhoch a európskej dlhovej krízy sme sprevádzali našich klientov v oblasti Banking Products najmä pri syndikovaných transakciách v krajinách bez eura. Pri predaji Market Products úzko spolupracujeme so segmentom Corporates & Markets. To nám umožňuje efektívny manažment likvidity pre našich klientov.

Rozšírenie globálnej prítomnosti

Náš manažment vzťahov so sídlom vo Frankfurte sleduje globálny prístup k starostlivosti o klienta, v čom ho podporuje celosvetová sieť ca. 40 reprezentácií a Financial Institutions Desks vo všetkých dôležitých hospodárskych oblastiach. Otvorením reprezentácie v Tbilisi sme rozšírili našu predajnú sieť a tým doplníme operatívnu sieť Commerzbank pozostávajúcu zo 60 lokalít v 50 krajinách. Oblasť Financial Institutions ponúka svojim klientom prostredníctvom manažérov pre vzťahy s finančnými inštitúciami rozsiahle poradenstvo a starostlivosť. Týchto manažérov podporujú kvalifikovaní produktoví a rizikovní špecialisti aj z iných jednotiek Commerzbank.

Vyhliadka

V dôsledku neistoty na európskych trhoch chceme najmä v prahových krajinách mimo euro zóny selektívne zriaďovať ďalšie reprezentácie, aby sme využili príležitosti dynamického rozvoja svetových hospodárskych tokov. Naším cieľom je vyvíjať také riešenia produktov, ktoré zodpovedajú nárokom a potrebám našich klientov. Na tomto pozadí plánujeme v roku 2012 optimalizovať procesy pri riadení dokumentov, rozšíriť naše produkty v oblasti Trade Services a vytvoriť špeciálny Trade-Sales tím. V rámci ďalšieho zostrovania pravidiel pre vlastný kapitál sa budeme usilovať o efektívne využívanie vlastného kapitálu.

Vyhliadky Banky pre stredné podniky

Na pozadí slabého výkonu svetovej ekonomiky a pretrvávajúcej európskej dlhovej krízy očakávame do roku 2012 spomalenie expanzie nemeckej ekonomiky. Index podnikateľskej klímy Ifo vychádza aktuálne z rastu nemeckého hrubého domáceho produktu len o niečo málo ako 0 %. Na základe plánovaného zhoršenia hospodárskej situácie počítame aj s dopadmi na hospodársky vývoj našich klientov. V tejto súvislosti očakávame v nasledujúcich rokoch nárast momentálne veľmi nízkej rizikovej prevencie. Sprísnené regulačné požiadavky ohrozia úverové kapacity bánk. To môže viesť k zníženiu kapitálovo intenzívnych obchodov. S našim obchodným modelom a širokou klientskou základňou sme na to dobre pripravení. Naš jasný prístup k nemeckým stredným podnikom si zachováme a v partnerskom a perspektívnom dialógu, ktorý sme začali s našimi klientmi, budeme pokračovať aj v roku

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

2012. Tento prístup podčiarkuje aj zohľadňovanie spokojnosti klientov ako súčasť variabilného odmeňovania našich poradcov a špecialistov. Okrem toho aktívnejším manažovaním našich portfólií reagujeme na regulačné zmeny. V roku 2012 chceme zvýšiť naše výnosy a za týmto účelom sme naštartovali rôzne iniciatívy v rámci nášho rastového programu „Smer: líder na trhu“. Okrem toho je našim cieľom aj zníženie nákladovej základne.

S účinnosťou od 1. januára 2012 bola zodpovednosť za Commerzbank Eurasija, filiálky v Česku a na Slovensku ako aj Commerzbank Zrt. prevedená z Central-Eastern-Europe-Holding na Banku pre stredné podniky. Tak môžu naše jednotky vo východnej Európe ešte viac profitovať zo zvýšeného podnikateľského potenciálu nemeckých firiem v cezhraničných obchodoch a z úspešného podnikateľského modelu Banky pre stredné podniky v medzinárodnom obchode.

Mehr wollen. Mehr erreichen.

Wenn der Frost kommt: Mit sinkenden Temperaturen steigt der Energiebedarf. Die Tanklastzüge von BALTYKGAZ kommen ins Rollen. Unter der Leitung von **Roman Slagowski** hat sich das Unternehmen zu einem der führenden Flüssiggaslieferanten in Polen entwickelt. Die BRE Bank – eine Tochter der Commerzbank – stellte dafür die finanziellen Ressourcen bereit.



Voller Energie. Sei es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Bürogebäude und Industrieanlagen oder einfach nur für Autos: BALTYKGAZ Sp. z o.o. schafft mit der Installation von Flüssiggasanlagen die Voraussetzung dafür, dass Energie fließt. Den Schwerpunkt hat Geschäftsführer Roman Slagowski auf die Distribution gelegt. BALTYKGAZ liefert in ganz Polen aus – und macht unabhängig von Leitungsnetzen.

› **BALTYKGAZ**, Rumia/Polen
Zusammenarbeit seit 2010
(BRE Bank)

Stredná a východná Európa

Segment strednej a východnej Európy zahŕňa aktivity poľskej dcérskej spoločnosti BRE Bank, ukrajinskej Bank Forum, ruskej Commerzbank Eurasija, maďarskej Commerzbank Zrt., našich filiálok v Česku a na Slovensku ako aj podiely na siedmich mikro bankách a ruskej Promsvyazbank. Tieto aktivity sú združené pod strechou holdingovej spoločnosti, ktorá pôsobí ako Center of Competence, riadiaca jednotka a rozhranie medzi lokálnymi jednotkami a centrálnymi oddeleniami. Táto holdingová spoločnosť stanovuje a sleduje koncernové ciele v strednej a východnej Európe na strane trhu a rizika, realizuje operatívne činnosti a rozvíja rastové iniciatívy v regióne. Strategický dôraz v segmente Central & Eastern Europe je na univerzálnom a priamom bankovníctve.

Kým v prvom polroku 2011 pokračoval pozitívny konjunkturálny vývoj z predchádzajúceho roka aj v krajinách strednej a východnej Európy, bol tento región v druhej polovici roka pod vplyvom európskej dlhovej krízy. Aj keď sa to odzrkadlilo v tlmenom raste, dosiahol segment Central & Eastern Europe v tomto trhovom prostredí veľmi dobrý výsledok. K tomu prispela poľská BRE Bank s rekordným výsledkom. Na Ukrajine viedla znížená riziková prevencia, ďalšia eliminácia portfólia a priebežné opatrenia na zvýšenie efektivity k výsledku Bank Forum. Menšie jednotky v Rusku a strednej Európy, ktoré poskytujú svoje služby firemným klientom, dokázali obchodný rok ukončiť vcelku pozitívne.

Vývoj výsledku

Stredná & východná Európa

mil. €	2011	2010	zmena v % / v percentálnych bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	1 157	979	18,2
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-89	-361	-75,3
Administratívne náklady	585	565	3,5
Operatívny výsledok	483	53	.
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	1 723	1 628	5,8
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	28,0	3,3	24,8
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	50,6	57,7	-7,2

Tabuľka č. 5

Segment Central & Eastern Europe dosiahol v sledovanom roku operatívny výsledok na úrovni 483 mil. Eur, po 53 mil. Eur v roku 2010, čo predstavuje značný nárast.



› Príloha (poznámka 45 – Správa o segmentoch)
strana 242 nasl.

Výnosy pred rizikovou prevenciou oproti minulému roku narástli o 178 mil. Eur na 1 157 mil. Eur. Úrokový prebytok vo výške 648 mil. Eur bol mierne nad úrovňou minulého roka. Kým úrokový výsledok našej poľskej dcérskej spoločnosti BRE Bank dokázal profitovať z dobrého vývoja vkladov a úverov, zaostali výsledky v ostatných krajinách za úrovňou z minulého roka. Provizny prebytok profitoval zo silného dopytu po produktoch v oblasti súkromných klientov BRE a zlepšil sa o 4,3 % na 217 mil. Eur. Výsledok obchodnej činnosti vzrástol na 251 mil. Eur oproti 73 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Tento nárast pochádza najmä z oceňovacích efektov v súvislosti s predajom podielu Commerzbank na ruskej Promsvyazbank.

Na základe citeľného odťaženia v úverových obchodoch Bank Forum a BRE Bank riziková prevencia v úverových obchodoch klesla z 361 mil. Eur na 90 mil. Eur.

V sledovanom období boli administratívne náklady na úrovni 585 mil. Eur. Nárast o 3,5% súvisí najmä so zvýšenými personálnymi nákladmi v BRE Bank.

Výsledok pred zdanením segmentu Central & Eastern Europe bol vo výške 483 mil., čo je oproti minulému roku nárast o 430 mil. Eur.

Pri priemerne viazanom vlastnom imaní vo výške 1,7 miliárd Eur vznikol operatívny výnos vlastného kapitálu na úrovni 28 % (v predchádzajúcom roku: 3,3 %). Kvóta nákladovosti bola 50,6% (v predchádzajúcom roku: 57,7 %).

Podstatný vývoj v obchodnom roku

V sledovanom roku boli naše aktivity zamerané na organické rastové iniciatívy, opatrenia na zvýšenie efektívnosti a ďalšie odbúravania nášho úverového portfólia. Okrem toho bol segment strategicky nastavený na ďalší rozvoj univerzálneho a priameho bankovníctva. Hlavný dôraz je naďalej kladený na veľké trhy ako je napr. Poľsko, ktoré umožňujú nadpriemerný rast a na ktorých môže banka dosiahnuť vedúce postavenie na trhu.

V rámci ďalšieho sústredenia na rast pomocou modelov univerzálnej banky bolo rozhodnuté o tom, že obchody pre firemných klientov v rámci menších jednotiek v strednej a východnej Európe sa budú viac orientovať na modely segmentov Banka pre stredné podniky a Corporates & Markets.

V sledovanom roku sme v ťažkom prostredí presvedčili stále stúpajúci počet klientov o našej ponuke produktov a služieb. Počet klientov sa v priebehu roka zvýšil o 265 000 na takmer 4,5 miliónov klientov. Commerzbank je tak vedúca nemecká banka v strednej a východnej Európe. Ca. 8 000 zamestnancov poskytuje starostlivosť o klientov v 478 obchodných miestach. Počet cezhraničných klientov stúpol na základe komplexných predajných iniciatív o 17,6% na viac ako 4 600.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Skupina BRE-Bank

BRE Bank oslávila v sledovanom roku svoje 25-ročné jubileum. Začínala ako malá banka v exportnom obchode a dnes je trefou najväčšou bankou v Poľsku. V súčasne sa BRE Bank stará o ca. 3,9 miliónov klientov. Obchodné aktivity zahŕňajú obchody so súkromnými a firemnými klientmi ako aj aktivity v oblasti investičného bankovníctva.

Poľská ekonomika sa v roku 2011 so 4%-ným rastom rozvíjala dynamickejšie ako v predchádzajúcom roku. Okrem exportu k tomuto výsledku prispel aj zvýšený súkromný dopyt v Poľsku. V tomto prostredí dosiahla BRE Bank svoj doteraz najlepší výsledok. Príspevok skupiny BRE-Bank k operatívne výsledku sa oproti minulému roku zvýšil o 73 % na rekordnú hodnotu 329 mil. Eur. Podstatnými faktormi bol veľmi dobrý vývoj a nárast výnosov s oblasti súkromných klientov. Riziková prevencia sa vyvíja pozitívne a bola so 60 mil. Eur o 62% nižšia než v predchádzajúcom roku. Okrem toho boli bežné náklady na základe priebežného riadenia nákladov navýšené len mierne. Cost-Income-Ratio sa zlepšilo na takmer 51 % v roku 2011 oproti 52 % v predchádzajúcom roku. Silná základňa vlastného kapitálu zodpovedá solídnej kvóte vlastného kapitálu 15 % v roku 2011 oproti 15,9 % v predchádzajúcom roku.

Viac klientov a silnejšia ponuka služieb

Podstatnými faktormi pre pozitívny vývoj BRE Bank v sledovanom roku bol nárast počtu klientov a silnejší cross-selling. Počet súkromných klientov vzrástol o takmer 240 000 na ca. 3,9 miliónov, najmä vďaka dynamickému vývoju priameho bankovníctva mBank v Poľsku, Česku a na Slovensku.

V priebehu roka bola ponuka BRE Bank rozvíjaná ďalej. Spektrum služieb bolo rozšírené o optimalizované a nové úverové, vkladové a investičné produkty ako aj nové predajné procesy v mBank a Multibank. Ponuka sa vyznačuje vysokým stupňom inovácie, napr. expresné online prevody alebo úvery na telefonické vyžiadanie, ktoré sú po pozitívnom prvom hodnotení spracované do 15 minút. Okrem toho bolo rozvinuté mobilné bankovníctvo mBank a v sledovanom roku bolo sprístupnené cez iPhone, iPad a systémy Android. Od roku 2011 je BRE Bank lídrom na trhu v elektronickom platobnom styku. V priebehu roka bolo vydaných viac ako 100 000 platobných kariet, vďaka čomu môžu klienti profitovať z bezpečného a bezhotovostného platobného prostriedku.

V oblasti firemných klientov BRE Bank dosiahol počet firemných klientov s hodnotou viac ako 14 000 nový rekord. V priebehu roka banka otvorila päť nových filiálok pre firemných klientov. Sieť teraz zahŕňa 20 kancelárií filiálok a 29 filiálok pre firemných klientov. V Koszaline bol naštartovaný pilotný projekt „Filiálka budúcnosti“, v rámci ktorého sa uplatňuje kombinovaná ponuka služieb pre súkromných a firemných klientov (BRE Bank, MultiBank). Tak je možné operatívne aj nákladovo dosahovať ďalšie synergie.

Aj cezhraničné obchody zaznamenali v roku 2011 úspešný vývoj vpred. V rámci úzkej spolupráce medzi Commerzbank a BRE Bank sa medzinárodným klientom ponúka na mieru šitá ponuka služieb a produktov. Okrem toho bol zavedený nový systém riadenia služieb pre klientov, rozvinutá spolupráca v komplexných predajných tímoch a cezhraničné úverové procesy boli ďalej definované. V uplynulom roku presvedčila cezhraničná ponuka BRE Bank mnohých nemeckých klientov, ktorí pôsobia v Poľsku. Počet cezhraničných klientov sa zvýšil o 435 na celkovo 2 733.

Viackrát ocenený vývoj

V uplynulom roku získala BRE Bank a jej dcérske spoločnosti viaceré ocenenia. Okrem iného bola BRE Bank magazínom „Euromoney“ v rámci súťaže „Euromoney Awards for Excellence“ zvolená za najlepšiu poľskú banku. Porota ocenila najmä nadpriemerne rýchly rozvoj v porovnaní s konkurentmi. V rámci súťaže „World's Best Internet Banks“ bola BRE Bank magazínom „Global Finance“ vyhlásená za najlepšiu online banku pre firemných klientov v strednej a východnej Európe v roku 2010. Okrem toho bola BRE Bank ocenená ako najlepšia internetová banka v regióne strednej a východnej Európy.

Vyhliadky

S ohľadom na rok 2012 počítame s tým, že dopady európskej dlhovej krízy budú aj v Poľsku viesť k oslabeniu hospodárskeho rastu. Na nasledujúce roky očakávame rýchle zvyšovanie miery rastu. Obchodná činnosť BRE Bank bude naďalej dynamicky orientovaná podľa dnešných a budúcich potrieb klientov. Pritom bude v popredí zvyšovanie výnosového potenciálu a ziskovosti. Tieto ciele majú byť dosahované na základe sústredeného rastu a pri primeranom rozložení rizík, efektívneho používania vlastného kapitálu a na základe vyrovnanej štruktúry likvidity.

Ťažiskom v oblasti súkromných klientov je starostlivosť o majetných a mladých klientov, ktorí budú perspektívne dosahovať nadpriemerné príjmy. Okrem toho sa BRE Bank bude viac zameriavať na individuálne potreby zakladateľov firiem a malých podnikov. Okrem má byť podporené vnímanie banky ako vedúceho poskytovateľa technologických inovácií a moderných bankových služieb.

V rámci obchodov pre firemných klientov sa BRE Bank považuje za prvú adresu pre stredné a veľké podniky. Pri obchodovaní s malými a strednými podnikmi (SME) má byť posilnená pozícia banky a pri veľkých klientoch bude uplatňovaný cross-selling v transakčných obchodoch. V cezhraničných obchodoch bude BRE ďalej budovať svoju pozíciu ako uprednostňovanej banky. Tu sa budeme zameriavať najmä na podniky z nemecky hovoriacich krajín, ktoré sú zároveň obchodnými partnermi poľských firiem.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Bank Forum

Hospodársky vývoj na Ukrajine sa v priebehu roka 2011 zlepšil vďaka nárastu hrubého domáceho produktu o ca. 4,2 % na 5 %. Pozitívny vývoj trhu sa opiera najmä o dynamický prvý polrok 2011, kým od druhej polovice roka sa v dôsledku vplyvov európskej dlhovej krízy prejavilo oslabenie hospodárskeho vývoja.

Vo volatilnom trhovom prostredí bola v Bank Forum vykázaná v porovnaní s uplynulým rokom menšia strata. K tomu prispela znížená riziková prevencia ako aj personálne, štrukturálne a operatívne opatrenia na posilnenie efektívnosti. Počet klientov sa v priebehu roka zvýšil o 6 % na ca. 537 000. Nová ponuka online bankingu Bank Forum dokázala počas roka presvedčiť ca. 32 500 klientov. K tomu výrazne prispela imidžová kampaň s heslom „Business the German Way“, ktorá bola aj v roku 2011 viackrát medzinárodne ocenená.

Prestavba na univerzálnu banku pokračuje

V roku 2011 bol dôraz kladený na ďalšiu strategickú premenu Bank Forum na univerzálnu banku. V prvej polovici roka boli nanovo upravené kompetencie v manažmente a tím bol posilnený novými osobami. V rámci novej obchodnej stratégie boli definované strategické rámce a počet filiálok na Ukrajine sa zameril na ziskové segmenty klientov a podstatné aglomerácie. V tejto súvislosti boli realizované ďalšie opatrenia na zvýšenie efektívnosti a znižovanie nákladov. Počet predajných jednotiek sa znížil zo 194 na 148. Ku koncu roka mala banka 2 275 zamestnancov na plný úväzok, čo je o 13,1% menej ako v predchádzajúcom roku.

V priebehu roka boli zavedené ďalšie úpravy podľa štandardu Commerzbank ako aj medzinárodné štandardy na manažovanie rizík (MARisk). Interná reštrukturalizačná jednotka, ktorá slúži na elimináciu zlých úverov, dosiahla ďalšie úspechy.

Vyhliadky

S ohľadom na rok 2012 vychádzame z tlmeného hospodárskeho rastu na Ukrajine. Podstatnými faktormi budú relatívne nízke exportné ceny ocele a vyššie náklady na ruský dovoz plynu. Okrem toho hrozí riziko masívneho znehodnotenia ukrajinskej meny Hryvna (UAH), ktorá bola napriek inflačným tlakom doteraz vždy podporená fiškálno-politickými opatreniami ukrajinskej národnej banky. V náročnom trhovom prostredí bude Bank Forum pokračovať v cielenej eliminácii zlých úverov. Okrem toho bude pokračovať transformácia na univerzálnu banku a ďalší rozvoj služieb pre firemných a súkromných klientov. Prostredníctvom opatrení na zvýšenie efektívnosti a úspor nákladov v operatívnom obchode má byť dosiahnuté zlepšenie výsledku Bank Forum.

Commerzbank CEE Subsidiaries & Branches

Commerzbank Eurasija

V roku 2011 vzrástol hrubý domáci produkt Ruska o 4 %. Zníženie domáceho dopytu a priemyselnej a obchodnej klímy v druhej polovici roka bolo kompenzované silnými exportmi energií. Rusko tak napriek európskej dlhovej kríze zaznamenalo relatívne stabilný vývoj.

Commerzbank Eurasija sa v sledovanom roku sústreďovala na obchody s firemnými klientmi. Na základe jednotného modelu starostlivosti o klientov boli v sledovanom roku dosiahnuté synergické efekty, ktoré prispeli k úspechu cezhraničného obchodu v Rusku. V oblasti Cash-Management a v medzinárodnom obchode boli pre firemných klientov rozvíjané služby v tuzemskom a zahraničnom platobnom styku ako aj individuálne riešenia v oblasti Cash-Management. Okrem toho Commerzbank Eurasija v rámci rámcovej dohody prevzala realizáciu dokumentárnych akreditívov a záruk Eurasian Development Bank (EDB). EDB je nadnárodná finančná inštitúcia, ktorá sa zameriava na financovanie projektov v krajinách Spoločenstva nezávislých štátov.

Vyhliadky S ohľadom na rok 2012 vychádzame z hospodárskeho rastu, ktorý bude mierne pod úrovňou z predchádzajúceho roka. Vďaka naďalej stabilným cenám surovín by mala byť ruská ekonomika menej zasiahnutá európskou dlhovou krízou a bude mierne rásť.

Vstupom Ruska do Svetovej obchodnej organizácie počítajú západní investori s posilnením obchodných vzťahov s Ruskom. V tomto trhovom prostredí bude Commerzbank Eurasija v segmente Banka pre stredné podniky profitovať zo spektra služieb. Okrem toho bude naďalej rozvíjaná cezhraničná spolupráca v oblasti financovania s ostatnými súčasťami koncernu v Ázii, západnej Európe a USA.

Filiálky v Česku a na Slovensku

V priebehu roka 2011 sa rast českej ako aj slovenskej ekonomiky spomalil. Ťažisko aktivít v Česku aj na Slovensku bolo v obchodnom roku 2011 na obchodovaní s firemnými klientmi.

V sledovanom roku boli posilnené obchodné vzťahy s lokálnymi dcérskymi spoločnosťami nemeckých firiem. Malé a stredné podniky v Česku aj na Slovensku mohli profitovať z atraktívnych strednodobých a dlhodobých financovaní, ktoré boli refinancované v rámci dohody s Európskou investičnou bankou. Okrem toho bol posilnený rozvoj cash-managementa financovaní pre českých a slovenských exportérov. Napriek náročnému trhovému prostrediu bol medzinárodný obchod s lokálnymi firmami posilnený a naša pozícia ako domovskej banky bola zintenzívnená. V oboch krajinách bola zlepšená kvalita úverového portfólia. Odborné semináre pre klientov v Česku podporili nové obchody.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Osobitný dôraz bol kladený na financovanie exportov do Ruska. V priebehu bol v Česku zavedený nový produkt „Enhanced Deposit“, termínovaný účet s atraktívnou a garantovanou úrokovou sadzbou. O tento účet mali záujem najmä existujúci klienti a následne viedol aj k uzatváraniu ďalších obchodov. Na Slovensku profitovala Commerzbank najmä z dokumentárnych obchodov a presvedčila svojich klientov na mieru šitými riešeniami, napr. pri financovaní exportu na prestavbu tepelnej elektrárne vo Venezuele.

Vyhliadky Trhy v Česku a na Slovensku sú na základe úzkych obchodných väzieb na západnú Európu viac závislé od výsledkov európskej dlhovej krízy.

Na roku 2012 predpovedajú analytici na základe zníženia tuzemského a exportného dopytu spomalenie hospodárskeho rastu. V nasledujúcich rokoch sa v oboch krajinách očakáva silnejší rast HDP. Po prevedení jednotiek do segmentu Banka pre stredné podniky leží dôraz obchodnej činnosti ešte silnejšie na stredných podnikoch. Okrem toho sa plánuje čerpanie ďalšieho potenciálu v cezhraničných a zahraničných obchodoch.

Commerzbank Zrt., Budapešť

V sledovanom roku bol hospodársky rast v Maďarsku mierne nad úrovňou minulého roka. Maďarský sektor finančných služieb bol pod negatívnym vplyvom európskej dlhovej krízy a regulačných požiadaviek, napr. v dôsledku bankovej dane zavedenej v roku 2010. V tomto prostredí dosiahla Commerzbank Zrt. pozitívny výsledok.

Dôraz Commerzbank Zrt. bol v roku 2011 na obchodoch s firemnými klientmi. Na napätú situáciu na maďarskom trhu banka reagovala zintenzívnením individuálneho poradenstva. Pritom bolo posilnené spektrum služieb pre firemných klientov.

Verejný obraz bol posilnený aktivitami spadajúcimi pod podnikateľskú a sociálnu zodpovednosť v oblasti kultúry a na druhej strane aj oceneniami finančného sektora. V rámci štúdie, ktorú v júni 2011 zverejnila kancelária Dun & Bradstreet poskytujúca hospodárske informácie, bola analyzovaná bonita firiem. Pritom bolo zisťované, aká je pravdepodobnosť toho, že v nasledujúcich dvanástich mesiacoch bude voči spoločnostiam vyhlásené konkurzné alebo likvidačné konanie. So svojim podnikateľským portfóliom obsadila Commerzbank Zrt. pri bonite svojich klientov opäť prvé miesto medzi maďarskými finančnými inštitúciami s viac ako 1000 firemnými klientmi.

Vyhliadky Pre rok 2012 očakávame v Maďarsku negatívny hospodársky rast. Plánovaný pozitívny vývoj od roku 2013 bude podmienený stabilným politickým, regulačným a konjunkturálnym prostredím. Úspešné refinancovanie krajiny s relatívne vysokým zadĺžením z prostriedkov Medzinárodného menového fondu (IMF) závisí od politickej reformnej vôle maďarskej vlády. Najmä s ohľadom na sporné zmeny ústavy v Maďarsku sa vyžadujú ústupky zo strany EU. Ťažisko aktivít Commerzbank bude naďalej na cezhraničných obchodoch s nemeckými firemnými klientmi.

Ďalšie aktivity v strednej a východnej Európe

Banky poskytujúce mikrofinancovanie

Commerzbank sa menšinovými podielmi medzi 6 % a 20 % podieľa na šiestich úverových bankách v Albánsku, Bosne-Hercegovine, Bulharsku, Kosove, Rumunsku a Srbsku. Tieto banky sa vo svojich krajinách špecializujú na podporu veľmi malých a stredných podnikov formou úverov (vrátane agrárnych úverov) a na iné finančné služby. Okrem toho ponúkajú sporiace a termínové vklady ako aj bežné účty pre súkromných klientov. Väčšinovým spoločníkom je

spoločnosť ProCredit Holding AG so sídlom vo Frankfurte nad Mohanom. V prípade rumunskej úverovej banky sú spoločníkmi aj ďalšie medzinárodné finančné inštitúcie, ako napr. Európska banka pre obnovu a rozvoj (EBRD), skupina KfW-Bankengruppe a International Finance Corporation (IFC).

V Bielorusku sa Commerzbank Aktiengesellschaft s 9 %-ným podielom podieľa na Belarusian Bank for Small Business (BBSB), ktorá aktívne pôsobí od roku 2008. Táto banka bola založená pod záštitou EBRD. Ďalšie podiely vlastní Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), IFC, FMO – Nederlandse Financierings-Maatschappij voor Ontwikkelingslanden, Swedfund, US Shorebank International a Shore Cap International.

Promsvyazbank

Commerzbank Auslandsbanken Holding AG vlastní menšinový podiel (14,37 %) aj na ruskej Promsvyazbank, na ktorej sa podieľa aj EBRD (11,75 %) a ktorá bola založená v roku 1995 a ktorá podľa objemu majetku je na 10. mieste medzi ruskými bankami a patrí medzi vedúce ruské súkromné banky. Promsvyazbank ponúka finančné služby pre firemných a súkromných klientov. Okrem atraktívnej ponuky online bankovníctva má Promsvyazbank celoruskú sieť ako aj zahraničné pobočky v Číne, Indii a na Cypre.

Ku koncu sledovaného roka bolo rozhodnuté, že menšinový podiel 14,37 % na ruskej Promsvyazbank bude predaný.

Vyhliadky segmentu strednej a východnej Európy

S ohľadom na rok 2012 vychádzame v dôsledku európskej dlhovej krízy z tlmeného hospodárskeho rastu v krajinách strednej a východnej Európy. Neskôr má byť konjunktúra v tomto regióne opäť posilnená, z čoho bude profitovať aj segment strednej a východnej Európy. V tomto trhovom prostredí chce Commerzbank ďalej budovať svoju pozíciu ako vedúca nemecká banka v regióne. Dôraz segmentu strednej a východnej Európy je pritom na univerzálnom bankovníctve a priamom bankovníctve na hlavných trhoch v regióne. Okrem toho má byť optimalizované portfólio nestrategických podielov.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

V Poľsku bude BRE Bank orientovať svoju obchodnú činnosť naďalej na potreby klientov a vďaka tomu bude dynamicky rásť. Dôraz je na zvyšovaní výnosového potenciálu a ziskovosti. V oblasti súkromných klientov je v popredí starostlivosť o majetných a mladých klientov, ktorí budú perspektívne dosahovať nadpriemerné príjmy, pričom majú byť rozvíjané aj moderné bankové ponuky a pozícia banky ako lídra inovácií. V oblasti firemných klientov má byť posilnená a rozvíjaná pozícia BRE Bank vo všetkých segmentoch. Okrem toho majú byť zvyšované výnosy silnejším cross-sellingom v transakčných obchodoch.

Na Ukrajine bude pokračovať transformácia na univerzálnu banku, opatrenia na zvyšovanie efektívnosti a eliminácia portfólia zlých úverov. To by malo byť spojené s ďalším zlepšovaním operatívneho výsledku a v strednodobom hľadisku by to malo viesť k návratu do ziskovej zóny.

S účinnosťou od 1. januára 2012 bola zodpovednosť za Commerzbank Eurasija, filiálky v Česku a na Slovensku ako aj Commerzbank Zrt. prevedená z Central- & Eastern-Europe-Holding na Banku pre stredné podniky. Zavedením úspešného modelu poradenstva z Banky pre stredné podniky by mali tieto jednotky ešte viac profitovať z rastúceho podnikateľského potenciálu nemeckých firiem v cezhraničnom obchodovaní a z úspešného podnikateľského modelu Banky pre stredné podniky v medzinárodnom obchode.

Mehr wollen. Mehr erreichen.

Erdbeben, Überschwemmungen und Tornados: Im vergangenen Jahr war Munich Re stark gefordert. Trotz hoher Belastungen für das Unternehmen haben **Andreas Sauerbrey** und sein Team im Rahmen des aktiven Kapitalmanagements eine ausstehende Hybridanleihe zurückgekauft und eine neue Anleihe emittiert – und das zeitgleich mit dem Erdbeben vor der japanischen Küste. Als verlässlicher Partner stand ihm die Commerzbank zur Seite.

Solide Basis. Weltweit übernimmt das Unternehmen Risiken unterschiedlichster Komplexität und Ausprägung. Mit einer klaren Positionierung und einer exzellenten Kapitalausstattung setzt Munich Re als einer der führenden Rückversicherer auf profitables Wachstum. Dazu trägt auch das von Andreas Sauerbrey verantwortete Corporate Finance nachhaltig bei.

› **Munich Re, München**
Zusammenarbeit seit 1993

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Segment firemných klientov a trhov

Segment firemných klientov a trhov zahŕňa aktivity Commerzbank v oblasti investičného bankovníctva a starostlivosť o klientov pôsobiacich na kapitálových trhoch. Ponúkaná paleta produktov a služieb umožňuje Commerzbank plniť stúpajúce nároky klientov na služby univerzálnej banky. Ako dodávateľ produktov pre klientov je segment firemných klientov a trhov jeden z kľúčových segmentov banky a je úzko prepojený s ostatnými oblasťami banky. V nasledujúcich odsekoch bližšie predstavíme oblasti Fixed Income & Currencies, Equity Markets & Commodities, Corporate Finance a Client Relationship Management.

Rok 2011 bol poznačený náročným prostredím na trhu, znížením dynamiky konjunktúry, pokračujúcou európskou dlhovou krízou ako aj averziou klientov voči rizikám. Vývoj výnosov segmentu bol zafarbený najmä v druhej polovici roka.

Vývoj výsledku

Corporates & Markets

mil. €	2011	2010	zmena v % / %-nych bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	2 234	2 392	-6,6
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-146	27	.
Administratívne náklady	1 505	1 633	-7,8
Operatívny výsledok	583	786	-25,8
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	3 026	3 854	-21,5
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	19,3	20,4	-1,1
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	67,4	68,3	-0,9

Tabuľka č. 6

Na pozadí ťažkých pomerov na trhu dosiahol segment Corporates & Markets za celkový rok 2011 operatívny výsledok vo výške 583 mil. Eur, po 786 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Vďaka dôslednej orientácii na obchodný podiel založený na potrebách klientov bol vo všetkých štyroch štvrťrokoch 2011 dosiahnutý pozitívny operatívny výsledok.

V oblasti Corporate Finance boli výnosy po silnom prvom a slabšom druhom štvrťroku celkovo nižšie než uplynulý rok, čo súvisí aj s vysokými výnosmi z reštrukturalizovaných úverov v predchádzajúcom roku. Aj v oblasti Equity Markets & Commodities bol vývoj výnosov v priebehu roka rozdelený na dve časti. Po veľmi dobrom prvom polroku viedli turbulencie na trhu v druhej polovici roka, najmä vo štvrtom štvrťroku, k zníženiu aktivity klientov a k negatívnym úpravám ocenenia. Vývoj oblasti Fixed Income & Currencies bol v sledovanom roku citeľne poznačený európskou dlhovou krízou, preto výnosy nedosiahli úroveň z predchádzajúceho roka. Vo výsledku koncernu sú obsiahnuté aj výnosy z trhového ocenenia vlastných záväzkov vo výške ca. 290 mil. Eur.

Celkovo výnosy pred rizikovou prevenciou oproti minulému roku poklesli o 158 mil. Eur na 2 234 mil. Eur. Úrokový výsledok bol vďaka pozitívnym príspevkom z obchodovania so štruktúrovaným financovaním zvýšený o 65 mil. Eur na 832 mil. Eur. Zvýšenie provízneho výsledku o 46 mil. Eur na 300 mil. Eur bol sčasti odôvodnený preklasifikovaním výnosov z obchodného prebytku. Výsledok z obchodovania v dôsledku ťažkých podmienok na trhu



› Príloha (poznámka 44 – Správa o segmentoch)
strany 242 nasl.

klesol o 91 mil. Eur na 1 069 mil. Eur. Výsledok z finančnej činnosti sa na základe oceňovacích efektov pri reštrukturalizovaných úveroch znížil o 190 mil. Eur na 30 mil. Eur.

Riziková prevencia pre úverové obchody bola v obchodnom roku 2011 na úrovni 146 mil. Eur a vyplývala najmä z obchodovania s firemnými klientmi, po 27 mil. Eur po čistom prísune v predchádzajúcom roku.

Administratívne náklady boli znížené o 128 mil. Eur na 1 505 mil. Eur, zníženie nákladov bolo založené najmä na synergických efektoch v back officech ako aj na znížení variabilných odmien.

Výsledok pred zdanením bol vo výške 583 mil. Eur po 786 mil. Eur v predchádzajúcom roku

Pri priemerne viazanom vlastnom imaní vo výške 3,0 miliárd Eur, ktoré kleslo o 21,5%, vznikol operatívny výnos vlastného kapitálu na úrovni 19,3 % (v predchádzajúcom roku: 20,4 %). Kvóta nákladovosti bola 67,4% (v predchádzajúcom roku: 68,3 %).

Podstatný vývoj v obchodnom roku

Počas náročného roka, v ktorom došlo k sčasti dramatickým zmenám, sa segment Corporates & Markets opätovne osvedčil ako dôležitý výnosový pilier jadrovej banky. To bolo možné dosiahnuť len dôslednou orientáciou obchodného modelu Corporates & Markets na klientov a vysokým stupňom integrácie do zvyšku organizácie.

Oblasť Corporate Finance zaznamenala úspešný obchodný rok a napriek náročným podmienkám na trhu prispela významne a pozitívne k výsledku segmentu. Dlhová kríza, ktorá od začiatku roka zafažovala trhy Fixed-Income a ktorá sa v priebehu roka zostrila, viedla k nárastu neistoty a k zdržanlivosti klientov v oblasti Bereich Fixed Income & Currencies. Napriek tomu dokázala táto oblasť počas sledovaného roka stabilizovať vývoj výnosu. V druhej polovici roka sa kríza intenzívnejšie preniesla aj na akciové a surovinové trhy. Medzinárodné akciové trhy sa museli v lete vyrovať so značným znížením kurzov a v druhej polovici roka podliehali extrémnym kurzovým výkyvom. Súkromní a inštitucionálni investori nemali ochotu investovať, čo negatívne ovplyvnilo flow obchody. Úspešný prvý polrok v oblasti Equity Markets & Commodities bol následne postihnutý negatívnym vývojom v druhej polovici roka.

Značný pokrok sme dosiahli pri znižovaní rizikových aktív, čo sa dialo pred realizáciou regulačných zmien a za účelom optimalizácie používaných zdrojov. V centre pozornosti je pritom zodpovednosť celej ekonomiky za reálny vývoj na našich hlavných trhoch, ktorá sa kryje s geopolitickými cieľmi segmentu Corporates & Markets.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Fixed Income & Currencies

Oblasť Fixed Income & Currencies zaznamenala na pozadí nízkych úrokov a zostrujúcej sa dlhovej krízy zníženie výnosov oproti minulému roku. Slabnúce aktivity klientov pritom neboli kompenzované vyššou ochotou riskovať pri obchodovaní. Preto sa táto oblasť v sledovanom roku dôsledne pridrižovala svojho obchodného modelu orientovaného na klientov. Napriek výkyvom na trhu a vyššieho započítania na derivátne položky bolo možné dosiahnuť podstatné zníženie rizikových aktív.

Počas sledovaného roka bola posilnená naša prítomnosť na dôležitých finančných miestach sveta, najmä v Amerike a v rastovom regióne Ázia, kým vo Frankfurtu a Londýne bolo dosiahnuté ďalšie zlepšenie služieb pre klientov. Tak sme mohli klasickým klientom Corporates-&Markets ako aj firemným klientom Banky pre stredné podniky a súkromným klientom Commerzbank ponúkať optimalizovanú paletu produktov a služieb. Na rastúci dopyt našich inštitucionálnych klientov po dolároch v US dolároch sme reagovali vytvorením príslušnej platformy. Na základe trendu rastúceho dopytu klientov po elektronickom obchodovaní bola príslušná platforma pre elektronické derivátne obchody a obchody s obligáciami optimalizovaná a doplnená o nové funkcie. V rámci ankety nemeckého „Risk-Magazins“ obsadila Commerzbank prvé miesto v kategóriách „Interest Rate Swaps – US-Dollar“, „Interest Rate Options – Euro“, „Cross Currency Swaps – Euro & US-Dollar“ a „Forward Rate Agreements – Euro“.

Aj v stále komplexnejšom svete regulačných požiadaviek aktívne sprevádzame našich klientov. Za týmto účelom bola založená strategická predajná jednotka, ktorá sa zameriava na ponuku produktov týkajúcich sa regulačných zmien. Okrem toho bola spustená rozsiahla OTC-Client-Clearing iniciatíva, pri ktorých je v popredí nová regulácia pre centralizovanú realizáciu OTC derivátov. V rámci toho ponúkame klientom, ktorí nemôžu priamo uzatvárať derivátne obchody s centrálnym kontrahentom, rozsiahle clearingové služby. Novo založená clearingová jednotka OTC-Client je súčasťou oblasti FIC a zohráva pre viazanie klientov dôležitú úlohu nadradenú segmentom a banke.

V oblasti menových obchodov bola zvýšená popularita elektronickej platformy „Click & Trade FX“. Celkovo Commerzbank preukázala svoju silu v menových obchodoch obsadením prvého miesta v ankete nemeckého magazínu „Risk-Magazins“ v kategórii „Overall, FX“. Prvé úspechy týkajúce sa regionálneho rozšírenia boli ocenené zo strany „Euromoney“-FX-Poll v roku 2011 druhým miestom za „Most Improved Volume by Region – North America“.

Ďalším znakom spokojnosti klientov je po tretíkrát prvé miesto Commerzbank v oblasti Sparte Risk Management Advisory ako aj druhé miesto v kategórii „Derivatives overall“ v rámci ankety nemeckého magazínu „Risk-Magazin“.

Vyhliadky

S ohľadom na rok 2012 vychádzame z pokračujúcich turbulencií na trhu. Naša orientácia na klientov bude aj v budúcnosti posilnená ďalším budovaním klientskej základne v oblasti firemných, súkromných aj inštitucionálnych klientov. Dobré spojenie s koncernovými predajnými kanálmi nám pomôže optimalizovať ponuku produktov a umiestniť ju úspešne na trhu. Z regionálnej prítomnosti, ktorá bola v sledovanom roku posilnená, najmä v severnej Amerike a Ázii, chceme v roku 2012 čerpať ďalší potenciál.

Equity Markets & Commodities

Po veľmi dobrom prvom polroku oblasti Equity Markets & Commodities nasledovali negatívne dopady vývoja na trhu v druhej polovici roka. Kríza, ktorá na trhoch Fixed-Income pretrvávala už od začiatku sledovaného obdobia, sa v druhej polovici roka s plnou silou preniesla na akciové a surovinové trhy. Výrazné zmeny na trhu a rastúca volatilita viedla k nárastu odporu investorov voči rizikám a sťažovali obchodnú činnosť tejto oblasti koncernu.

Napriek tomu oblasť Equity Markets & Commodities v sledovanom roku 2011 rozvinula svoje významné postavenie v obchode s akciovými derivátmi v Európe. S takmer 140 000 produktami ponúkala táto oblasť koncernu ešte rozsiahlejšiu paletu akciových derivátov než v roku predtým, a tým bola tradične v tomto segmente produktov intenzívne zastúpená. V sledovanom roku umiestnila Commerzbank certifikáty na akcie spoločností DAX, MDAX a TECDAxS s objemom ca. 16 miliárd Eur a bola ocenená na „Scope Awards 2011“ ako „Best Issuer of Certificates“.

Táto oblasť koncernu dokázala okrem toho potvrdiť svoju rolu ako jeden z vedúcich brokerských domov pre nemecké akcie. S cieľom zintenzívniť starostlivosť o inštitucionálnych klientov boli oddelenia Securities Finance a Brokerage zlúčené do jednotky „Securities Finance and Corporate Equity“. Stabilne vysoký dopyt zaznamenala platforma pre Exchange Traded Funds (ETF) u súkromných ako a u inštitucionálnych investorov. „ComStage“ získal na „ETF Awards“ prvé miesto v kategórii „Štruktúra nákladov“ ako aj ocenenie „ETF roka“. Okrem toho bola v spolupráci s distribučným partnerom comdirect úspešne naštartovaná platforma pre Contract for Differences (CFDs) pre skúsených súkromných klientov.

Aj obchodovanie so surovinami bolo poznačené rastúcou volatilitou na trhoch v druhej polovici roka. V tejto fáze boli zaznamenané vysoké obraty najmä pri drahých kovoch ako aj zvýšená potreba zabezpečenia firemných klientov v oblasti energií. Tu reagovala táto oblasť koncernu rýchlo na pomery na trhu a bola za to v rámci ankety nemeckého „Risk-Magazin“ ocenená prvým miestom v kategóriách „Kovy“ a „Energia“.

Vysoká kvalita a šírka produktovej ponuky bola potvrdená viacerými oceneniami. Commerzbank dosiahla prvú cenu v kategóriách „Best for Client Services“, „Best Manufacturer“, „Best Manufacturer Commodities“ a „Best Manufacturer Equities“ v ankete „Euromoney“ „Structured Retail Product“. Celkovo bola Commerzbank v 72 kategóriách zvolená medzi prvé tri firmy. Pri ankete magazínu „Der Aktionär“ dosiahla Commerzbank ako „Best Derivatives House“, „Best Service Provider“ a „Best Website“ prvé miesto.

Vyhliadky

Vedúca rola ako Market-Maker v oblasti štrukturovaných finančných produktov ako aj fondov a produktov „ComStage“ má byť aj v roku 2012 rozvíjaná ďalej. Na základe rozsiahlej palety produktov a efektívnych distribučných kanálov pre súkromných klientov ako aj zlepšenej platformy pre inštitucionálnych klientov chceme byť aj v roku 2012 optimálne pripravení na náročné podmienky na trhu a posilňovať našu konkurenčnú pozíciu.

Corporate Finance

V náročných podmienkach na trhu dokázala oblasť Corporate Finance upevniť svoju pozíciu na trhu vďaka viacerým mandátom renomovaných firemných klientov, finančných inštitúcií ako aj subjektov z verejného sektora s nemeckým aj medzinárodným prvkom. Napriek finančnej kríze, ktorá sa v priebehu sledovaného roka zostrila, dosiahla oblasť Corporate Finance opäť veľmi dobrý výsledok.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

V oblasti Debt Capital Markets Loans sme v sledovanom roku uzatvorili viaceré transakcie s vysokou mierou viditeľnosti na trhu konzorciálnych úverov. Commerzbank tak v roku 2011 prevzala vedúce pozície v League Tables v Nemecku a obsadila na trhoch EMEA (Európa, stredný východ, Afrika) piate miesto. Dobré meno Commerzbank na trhu konzorciálnych úverov bolo potvrdené viacerými oceneniami – prvými miestami v „Best Arranger of German Loans“, „Best Arranger of Financial Institution Loans“, „Best Arranger of Corporate Loans“ a „Best Arranger of Schuldscheine“ ako aj „Best Arranger of Western European Loans“ a „Most impressive Arranger of EMEA Loans“.

Oblasť Debt Capital Markets Bonds získal v roku 2011 viaceré mandáty pri emisii obligácií ako aj súkromné umiestnenia vo verejnom sektore, pri firemných pôžičkách ako aj pri obligáciách finančných inštitúcií. Aj tu sme v prvom polroku na strane emitentov zaznamenali intenzívnejšie aktivity v porovnaní s druhou polovicou roka. Okrem toho sme vyvinuli inovatívne hybridné riešenia financovania pre klientov ako aj pre Commerzbank. Commerzbank tak v roku 2011 napríklad sprevádzala rozsiahle hybridné transakcie pre Allianz a Münchener Rück. V rámci ankety magazínu „Euroweek“ bola Commerzbank v roku 2011 zvolená za „Most impressive Germany, Austria & Swiss Financial Institutions Groups Issuer“.

Aj keď európsky trh pre kúpu podnikov zo strany Private-Equity investorov v sledovanom roku trpel pod vplyvom euro krízy a neistých vyhládok konjunktúry, oblasti Leveraged Finance sa podarilo udržať svoju pozíciu na európskom trhu pri konštantnom konzervatívnom riadení úverového rizika. Na základe celého radu transakcií táto oblasť nielen pozitívne prispela k výsledku koncernovej oblasti, ale otvorila aj dodatočný potenciál na cross-selling s Bankou pre stredné podniky.

Jednotka Equity Capital Markets sa v Nemecku nachádza medzi vedúcimi poskytovateľmi akciových opatrení s vlastným imanom a pôsobila v roku 2011 pri celom rade prominentných transakcií, medzi inými pri vstupe na burzu a zvyšovaní imania. Zvýšenie imania Commerzbank, ktoré vykonala ECM v prvom polroku ocenil „The Banker“ cenou „Innovation of the Year“ a „International Financing Review“ ako „EMEA Equity Issue of the Year“. Široké spektrum transakčných objemov ukázalo, že Commerzbank je preferovaným partnerom pre nemecké Blue Chips ako aj pre stredné podniky pri akciových opatreniach s vlastným imanom.

Oblasť M&A Advisory si v sledovanom roku upevnila svoje dobré konkurenčné postavenie v Nemecku vo vzťahu k poradenstvu pri verejných prevzatíach ako aj pri nákupoch / predajoch firiem nekótovaných na burze alebo ich častí. Tieto činnosti zahŕňali poradenstvo pre nemeckých klientov na domácom trhu ako aj v zahraničí a poradenstvo pre zahraničných klientov a investorov pri prevzatíach v Nemecku, Anglicku a iných európskych krajinách. V roku 2011 poskytovala oblasť M&A Advisory napríklad poradenstvo firmám z Austrálie, Číny, Anglicka, Talianska, Kórei, Švajčiarska ako aj z USA pri akvizíciách a predaji, pri obrane pred prevzatím ako aj pri hodnotení a analýze strategických možností pri verejných ponukách na prevzatie.

Ťažisko aktivít v jednotke Credit Portfolio Management, ktorá sa aktívne stará o vzťahy s klientmi v rámci úverového portfólia, bolo v sledovanom roku na zvyšovaní ziskovosti, napríklad formou optimalizácie použitia vlastného imania. Diverzifikácia portfólia bola zlepšená aktívnym riadením a znížením koncentrácie rizík. CPM prispela aj v roku 2011 významne k výsledku oblasti Corporate Finance.

Počas sledovaného roka vznikla nová jednotka v rámci Corporate Finance – Financial Institutions Advisory –, ktorá sa špecializuje na poradenstvo pre finančné inštitúcie. Pri zapojení všetkých produktových oblastí z Corporates & Markets a Banky pre stredné podniky sa analyzujú potreby klientov, formulujú riešenia a budujú obchodné vzťahy, čím vzniká rozsiahla ponuka poradenstva pre západoeurópske banky s afinitou voči kapitálovým trhom.

Vyhliadky

V roku 2012 má byť posilnená pozícia Corporate Finance na nemeckom trhu ako aj v hlavných európskych krajinách a ďalej rozvinutá pomocou cieľených opatrení. Za týmto účelom bude Corporate Finance v spolupráci s Bankou pre stredné podniky a Client Relationship Management prehľbovať vzťahy voči klientom tým, že budú vyvíjané riešenia pre celé spektrum produktov. V tomto kontexte bude v roku 2012 posilnená spolupráca medzi jednotkami Corporate-Finance. Okrem toho bude zintenzívnený vývoj inovatívnych riešení pre kapitálové trhy v rôznych menových oblastiach. S ohľadom na zvyšujúcu sa potrebu financovania medzinárodne pôsobiacich a menších firiem, ktorú namiesto klasických úverov riešia na kapitálových trhoch, budeme pre klientov organizovať emisie obligácií, usilovať sa o vyššiu kvótu syndikovaných úverov a nové a existujúce úvery štrukturovať tak, aby boli zaujímavé pre rôzne triedy investorov.

Client Relationship Management

Oblasť Client Relationship Management (riadenie vzťahov s klientmi) poskytuje starostlivosť nemeckým multinárodným spoločnostiam, vybraným nemeckým rodinným firmám vo všetkých sektoroch ako aj medzinárodným poisťovaciím spoločnostiam. Okrem toho sa táto oblasť stará o vedúcich investorov Private-Equity ako aj o investorov spolkových krajín a nemeckého štátu. Táto oblasť úzko spolupracuje s príslušnými produktovými špecialistami zo všetkých oblastí banky, aby sme našim klientom dokázali ponúknuť riešenia šité na mieru.

Aj v náročných pomeroch na trhu v roku 2011 sme boli pre našich klientov silným a spoľahlivým partnerom v investičnom bankovníctve a Corporate Banking. Pritom boli v popredí inovatívne odpovede na výzvy globálnych finančných trhov a kontinuita pri pridelovaní úverov. Vďaka úspešnému rozvoju našej starostlivosti o investičných klientov vo verejnom sektore sme posilnili naše podiely na trhu a dobrú pozíciu Commerzbank. Naš celostný prístup k starostlivosti o finančných investorov viedol k tomu, že Commerzbank je stále viac žiadaným partnerom.

Vyhliadky

V roku 2012 sa táto oblasť koncernu bude usilovať o ďalší rozvoj obchodných vzťahov s našimi cieľovými klientmi. Pritom bude pokračovať optimalizácia používania kapitálu. V budúcnosti bude celosvetová starostlivosť o štátne majetkové fondy (Sovereign Wealth Funds) zabezpečovať CRM.

Vyhliadky Corporates & Markets

Pre segment Corporates & Markets prinesú nasledujúce dva roky nové výzvy. Preto budú v popredí záujmu v nasledujúcich rokoch stabilizácia výnosov, optimalizácia kapitálovej viazanosti a dôsledné manažovanie nákladov v Corporates & Markets. Segment bude naďalej uplatňovať konzervatívny prístup k rizikám v bankových a obchodných knihách a zabezpečovať primeranú rizikovú prevenciu. Pritom je dôležité orientovať naše produkty a služby podľa potrieb klientov. To nám pomôže v tom, aby sme boli naďalej konkurenčným a zaujímavým obchodným partnerom pre našich klientov a zároveň v tom, aby sme boli dobre pripravení na nové regulačné podmienky.

Mehr wollen. Mehr erreichen.

Dem Horizont entgegen: Über 120 Schiffsfonds hat **Hermann Ebel** mit seiner HANSA TREUHAND seit 1983 aufgelegt. Die eigene Reederei betreibt aktuell 37 Schiffe. Ohne einen starken Partner wäre das nicht möglich. Mit der Commerzbank an Bord bleibt das Unternehmen auf ertragreichem Kurs.



Werte schaffen. Die Unternehmensgruppe wurde 1983 von Hermann Ebel gegründet. Das ursprüngliche Geschäftsfeld Schifffahrt hat die HANSA TREUHAND Holding AG in den vergangenen Jahren um die Bereiche Private Equity und Flugzeuge erweitert. An Land und auf See beschäftigt sie ca. 3 000 Mitarbeiter.

➤ **HANSA TREUHAND**, Hamburg
Zusammenarbeit seit 1989
(Deutsche Schiffsbank)

Asset Based Finance

Segment Asset Based Finance pozostáva z oblastí Commercial Real Estate (CRE), Public Finance (PF), Ship Finance (S) ako aj Asset Management and Leasing (AML). Aktivity ABF-CRE a ABF-PF vykonáva takmer v plnom rozsahu dcérska spoločnosť Eurohypo AG. Oblasť ABF-AML zahŕňa najmä aktivity našej dcérskej spoločnosti Commerz Real AG. Oblasť ABF-S združuje aj financovanie lodného priemyslu zo strany Commerzbank a našej dcérskej spoločnosti Deutsche Schiffsbank AG.

Stratégia úverových obchodov v segmente Asset Based Finance je orientovaná na optimalizáciu existujúceho portfólia. Jej cieľom je znižovanie bilančného objemu, znižovanie rizikových položiek ako aj zabezpečenie ziskovosti portfólia.

Dopady európskej dlhovej krízy boli v obchodnom roku 2011 citeľné. Tak sme v sledovanom roku vykonali úpravu hodnôt našich aktív pozostávajúcich z gréckych štátnych dlhopisov, čo masívne zaťažilo vývoj výsledku v tomto segmente. Aj na medzinárodných realitných a lodných trhoch bol vývoj v dôsledku oslabenia konjunktúry v uplynulom roku veľmi nejednotný. Na čiastkových trhoch pokračovala stabilizácia, kým na ostatných trhoch – napríklad na španielskom realitnom trhu – bola situácia naďalej napätá.

Vývoj výsledku

Asset Based Finance

mil. €	2011	2010	Zmena v % / v percentuálnych bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	-2 432	925	.
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-907	-1 584	-42,7
Administratívne náklady	572	609	-6,1
Operatívny výsledok	-3 911	-1 268	.
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	5 398	6 276	-14,0
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	-72,5	-20,2	-52,2
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	.	65,8	.

Tabuľka č. 7

Na pozadí popísaného vývoja dosiahol segment ABF operatívny výsledok -3 911 mil. Eur, po -1 268 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

V súvislosti s európskou dlhovou krízou boli aj výnosy pred rizikovou prevenciou s -2 432 mil. Eur negatívne v porovnaní s 925 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Úrokový prebytok bol na úrovni 1 021 mil. Eur a bol na základe zrýchlenej eliminácie aktív ako aj zvýšených nákladov na refinancovanie o 12,0% nižší než v predchádzajúcom roku. Na základe nižšieho objemu nových obchodov klesol provízny prebytok v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 20,5 % na 260 mil. Eur. Výsledok obchodnej činnosti bol po -78 mil. Eur v predchádzajúcom roku na úrovni 123 mil. Eur. Tento výsledok vyplynul najmä z ocenenia derivátov podľa IAS 39. Výsledok finančnej činnosti bola strata vo výške -3 799 mil. Eur, najmä v dôsledku opravných položiek na grécke štátne dlhopisy. Tento výsledok bol zaťažený znížením portfólia štátneho financovania.

Riziková prevencia bola na úrovni 907 mil. Eur, a tým bola nižšia ako uplynulý rok, čím odzrkadlila najmä napätý stav na realitných trhoch a neistotu na lodných trhoch.



› Príloha (poznámka 44 – Správa o segmentoch)
strany 242nasl.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Administratívne náklady boli na úrovni 572 mil. Eur, čím boli nižšie než v uplynulom roku. Výsledok pred zdanením bol na úrovni –3 911 mil. Eur, po –1 301 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Pri viazanom vlastnom imaní vo výške 5,4 miliárd Eur vznikol výnos z vlastného kapitálu vo výške –72,5 %, po –20,2 % v predchádzajúcom roku.

Podstatný vývoj v obchodnom roku

V oblasti Commercial Real Estate pokračovalo plnenie našich cieľov v oblasti znižovania rizík ako aj zabezpečovania ziskovosti. Selektívne nové prísluby na realitné financovanie, ktoré okrem predlžovania tvoria aj daňový komponent na plnenie cieľov, boli odovzdané v objeme 2,5 miliárd Eur, po 5,7 miliárd Eur v predchádzajúcom roku .

V oblasti Public Finance sme v sledovanom období na pozadí strategickej novej orientácie aktív Public-Finance sa vzdali nových obchodov – s výnimkou obchodov na riadenie krytia. Aktíva boli znížené o ca. 18 miliárd Eur, z toho 9 miliárd Eur formou aktívnej eliminácie položiek, aj keď za cenu dodatočných strát.

Oblasť Ship Finance bola najmä v druhej polovici roka poznačená opätovným zhoršením situácie na lodných trhoch. Len veľmi selektívne sme odovzdali nové prísluby, čo viedlo k ďalšej eliminácii portfólia.

V oblastiach Asset Management a Leasing bola rozvinutá spolupráca medzi oblasťami Banka pre stredné podniky a Súkromní klienti. Pritom boli dosiahnuté úspechy najmä pri obchodovaní s inštitucionálnymi klientmi ako aj pri riadení otvorených realitných fondov.

Commercial Real Estate

Commercial Real Estate pred osobitnými výzvami

V rámci koncernu Commerzbank zodpovedá za financovanie firemných nehnuteľností spoločnosť Eurohypo AG. Jej klientmi sú profesionálni realitní investori a developeri s priebežnou potrebou financovania nehnuteľností, rozvojom projektov a realitných portfólií. Týmto klientom poskytuje Eurohypo AG individuálne poradenstvo podľa ich potrieb a riešenia financovania šité na mieru. Okrem Nemecka sa táto špeciálna banka so svojimi činnosťami zamerala na deväť zahraničných cieľových trhov.

S ohľadom na svoje aktivity v oblasti reštrukturalizácie sa Eurohypo od roku 2009 stiahla zo 17 z celkovo 20 lokalít, a to skôr, než bolo plánované. V obchodnom roku 2011 zatvorila svoje pobočky v Aténach a Shanghai s účinnosťou k 30. júnu príj. 31. decembru 2011. V prvom polroku 2012 sú naplánované zatvorenia pobočiek v Bukurešti a v Mexiku.

Pokračujúca dlhová kríza a neistota na realitných a kapitálových trhoch stavia spoločnosť Eurohypo AG pred zmenenými rámcovými podmienkami, s ktorými sa musí vysporiadať. Prípadná ďalšia eskalácia európskej dlhovej krízy nesie so sebou riziko opätovnej korekcie na realitných trhoch. Úsporné balíčky vlád, sčasti vysoké zadĺženie súkromných domácností a stagnácia na bytovom trhu tlmia rastové vyhliadky pre cieľové trhy.

Odbúranie portfólia a znižovanie rizík v centre pozornosti

V obchodnom roku 2011 Commerzbank úspešne pokračovala vo svojej stratégii odbúrania aktív a optimalizácie portfólia v rámci financovania firemných nehnuteľností. Zlepšený výsledok na hlavných trhoch CRE dokazuje, že banka ide správnym smerom.

Ťažisko aktivít bolo bezo zmeny na odbúraní nestrategických častí portfólia. V oblasti financovania firemných nehnuteľností mali aktíva segmentu (Performing a Non-Performing Book) k 31. 12. 2011 hodnotu ca. 62 miliárd Eur po 73 miliardách Eur v predchádzajúcom roku. To zodpovedá odbúraní portfólia CRE vo výške ca. 14 % počas jedného roka. Cieľ zníženia portfólia CRE do konca roka 2012 na menej ako 60 miliárd Eur bude pravdepodobne splnený skôr, než sa plánovalo. V dôsledku výrazného zníženia aktív bol rizikový obsah realitných obchodov značne znížený: vážené rizikové aktíva (RWA) boli k referenčnému dňu s 38,2 miliárd Eur o 22 % nižšie než v uplynulom roku (49,1 miliárd Eur).

Najmä v dôsledku odbúrania portfólia boli v CRE v obchodnom roku 2011 nové obchody obmedzené na ca. 2,5 miliárd Eur. Z toho pripadlo 0,8 miliárd Eur na tuzemské a 1,7 miliárd Eur na zahraničné aktíva. Okrem nových prísľubov boli predĺžené existujúce úvery vo výške 6,6 miliárd Eur. To zodpovedá odbúraní portfólia CRE vo výške ca. 14 % počas jedného roka. Celkovo bola táto oblasť svojím klientom k dispozícii ako veriteľ s úvermi v objeme 9,1 miliárd Eur.

Vyhliadky

V oblasti financovania firemných nehnuteľností sa budeme naďalej sústreďovať na zmenu dimenzií úverového portfólia a do konca znížime aktíva na základe rizikovosti na menej ako 60,0 miliárd Eur; v nasledujúcich rokoch sa portfólio ešte viac zníži. Na tomto pozadí bude každé jednotlivé zapojenie kriticky analyzované s ohľadom na jeho schopnosť predĺženia. Celkovo vychádzame z toho, že kvalita úverov sa bude ďalej zlepšovať. Nové obchody budeme uzatvárať najskôr od druhej polovice roka: na základe eliminácie portfólia orientovanej na riziká sa bude objem rizikových aktív ďalej znižovať.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Public Finance

Obchody v oblasti verejného financovania sa zameriavajú na financovanie štátov, spolkových krajín, komún a ostatných verejných celkov ako aj nadnárodných inštitúcií. Tento segment zahŕňa aktivity Eurohypo AG vrátane jej dcérskej spoločnosti EUROHYPO Europäische Hypothekenbank S.A. a dcérskej spoločnosti Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank AG (EEPK) v Luxemburgu. Zabezpečené financovanie aktivít v oblasti verejných financií sa vykonáva formou vydávania verejných záložných listov a Lettres de Gage Publiques. Okrem toho zohrávajú aj repo obchody dôležitú úlohu. Nezabezpečené refinancovania zabezpečuje treasury Commerzbank. Na základe zmeny koncepcie refinancovania spoločnosti Eurohypo na dlhodobé financovanie v rámci koncernu bolo financovanie optimalizované podľa zostatkových dôb splatnosti a tým bolo vytvorené stabilné financovanie.

Odbúranie aktív urýchlené

V roku 2011 sa rámcové podmienky pre štátne financovanie znovu zhoršili. Bonita viacerých štátov – aj mimo Európy – bola znížená a rizikové prirážky takmer všetkých európskych krajín boli významne navýšené.

Tento vývoj potvrdil správnosť stratégie odbúrania, ktorá bola dohodnutá už v roku 2010, aktuálna situácia si však vyžiadala ďalšie rozšírenie týchto opatrení. Nové obchody v oblasti Public-Finance boli realizované len na riadenie krytia alebo na splnenie zmluvných dohôd. Pri vedomom utrpení strát bol v priebehu roka posilnený predaj aktív, ktoré boli buď akútne alebo ktoré nezodpovedali našim nárokom na bonitu a/alebo na hospodárnosť portfólia. V rámci aktívneho odbúrania aktív spoločnosť Eurohypo AG stlmila aj svoju činnosť v juhoeurópskych krajinách. K 31. 12. 2011 bol Exposure at Default s ohľadom na cenné papiere a dlhopisy v Grécku, Taliansku, Írsku, Portugalsku a Španielsku na úrovni 12,3 miliárd Eur po 16,8 miliárd Eur v minulom roku.

Vyhliadky

Na pozadí pokračujúcej krízy v súvislosti s európskymi štátnymi obligáciami a na základe sprísnených regulácií Európskeho bankového dohľadu týkajúcich sa požiadaviek na vlastné imanie bude odbúranie portfólia Public-Finance v roku 2012 dôsledne pokračovať.

Prísne presadzovanie opatrení na konsolidáciu rozpočtov v EU a USA je podľa nášho hodnotenia neisté. Je však základným predpokladom pre návrat dôvery a zotavenie trhov. Preto s ohľadom na rok 2012 vychádzame z pokračujúcej volatility na trhoch.

Ship Finance

Všetky aktivity koncernu Commerzbank týkajúce sa lodného financovania sú združené v oblasti Ship Finance. Okrem lodného financovania Commerzbank ide o činnosť dcérskej spoločnosti Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft, ktorá je od novembra 2011 100%-nou dcérskou spoločnosťou Commerzbank. V obchodnom roku 2012 bude Deutsche Schiffsbank AG zlúčená s Commerzbank Aktiengesellschaft.

Vývoj trhu a portfólio

Dlhová kríza, ekonomická situácia v USA a rôznych európskych krajinách ako aj neistá konjunktúra Číny mali v roku 2011 citeľný negatívny dopad na lodné trhy.

V kontajnerovej doprave sa síce zvýšila obrátkovosť kontajnerov v porovnaní s uplynulým rokom, avšak rýchly rast flotíl viedol k nadmerným kapacitám a zníženiu prepravy. Stúpajúce náklady ako aj tvrdý boj o podiely na trhoch dostávali lodné spoločnosti pod tlak. Od polovice roka boli ako reakcia na tento vývoj znížené aj charterové sadzby a lodné hodnoty. Ku koncu roka boli viditeľné prvé tendencie konsolidácie vo forme aliancií líniových lodných spoločností a zlučovania charterových spoločností, ktorých udržateľnosť je ešte otázná.

Dopyt po masových nákladných lodiach a tankeroch sa v prvej polovici roka 2011 podstatne znížil. Najmä objem charterových preprav veľkých nákladných lodí klesol. V druhej polovici roka viedol silný sezónny nárast obchodovania so železnou rudou – pozitívne ovplyvnený aj nízkymi cenami k nárastu preprav ku koncu roka o trojnásobok. Od začiatku roka 2012 však tento objem znovu klesol. Objem prepravy stredných a menších nákladných lodí bol v priebehu roka na úrovni breakeven.

Trh s tankermi bol v sledovanom roku poznačený výkyvmi a bol ovplyvnený mnohými faktormi, ktoré nie je možné predvídať. Zníženie používania ropy v lodiach v spojení s nárastom flotíl a slabým dopytom po rope viedlo k zvýšeniu ponuky veľkých tankerov

Jednoročné charterové objemy ropných tankerov postupne klesali a na konci roka boli o 40% nižšie než v uplynulom roku. Aj trhové hodnoty veľkých tankerov zaznamenali v druhej polovici roka 2011 značné poklesy.

Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka (Performing a Non-Performing Book) v oblasti financovania lodného priemyslu sa oproti koncu roka 2010 znížila z 22,7 miliárd Eur na 21,2 miliárd Eur. Celkové portfólio je v nezmenených podieloch rozdelené na tri štandardné druhy lodí: kontajnerové lode (6 miliárd Eur), tankery (5 miliárd Eur) a veľké nákladné lode (4 miliardy Eur). Zvyšných 5 miliárd Eur pripadá na rôzne špeciálne tonáže s vysokou diverzifikáciou segmentu lodí.

Stratégia znižovania rizika v existujúcich obchodoch viedla v sledovanom období k úspechom pri stabilizácii, aj v dôsledku reštrukturalizácii realizovaných po dohode s klientom. V tomto trhovom prostredí bol obchodný úspech zaťažený vysokou rizikovou prevenciou.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Vyhliadky

Európska dlhová kríza a s tým spojené zneistenie svetovej konjunktúry poukazujú na naďalej neistý vývoj v oblasti lodného priemyslu, pričom v jednotlivých triedach aktív očakávame rozdielne dopady.

Kým objem kontajnerovej prepravy závisí najmä od zotavenia hospodárskeho vývoja v Európe a pokračovania mierneho rastu v USA, je masová nákladná doprava závislá od naďalej silného dopytu po surovinách v prahových krajinách a od rastu Číny. Neistý dopyt po rope obmedzuje trhové očakávania pre tankery. Trhy pre veľké lode a tankery sú okrem toho zaťažené vysokým nárastom flotíl.

Pre rok 2012 očakávame celkovo neistý priebeh obchodnej činnosti. Na základe pokračovania v odbúravaní rizík a obmedzených nových obchodov vychádzame z negatívneho vývoja výnosov a naďalej vysokých rizikových nákladov.

Asset Management a Leasing

Po novej strategickej a štrukturálnej orientácii začatej v roku 2010 zaznamenala skupina Commerz-Real v sledovanom roku uspokojivý obchodný vývoj. Na základe koncentrácie na spoluprácu so segmentami Súkromní klienti a Banka pre stredné podniky a odbúravanie nestrategických aktív sa znížil majetok, ktorý spoločnosť Commerz Real spravuje, v sledovanom roku o 1,4 miliardy Eur na ca. 37 miliárd Eur k 31. 12. 2011. Z toho pripadlo 23 miliárd Eur na investičné produkty a ca. 14 miliárd Eur na produkty financovania.

Investičné produkty: rastúci význam obnoviteľných energií a infraštruktúry

Commerz Real ponúka súkromným a inštitucionálnym klientom širokú paletu investičných produktov.

S objemom ca. 10 miliárd Eur patrí „hausInvest“ medzi najväčšie otvorené realitné fondy v Nemecku. V sledovanom roku bol fond „hausInvest“ nezávislou ratingovou agentúrou Scope ocenený známkou „A“ (vysoká kvalita). Okrem svojej výnosnosti ocenil Scope aj široko rozložené a mladé realitné portfólio. Ku koncu obchodného roka k 31. 3. 2011 dosiahol fond „hausInvest“ – podľa výpočtu na základe metódy BVI – s výnosom 3,2 % najlepší ročný výkon spomedzi všetkých otvorených realitných fondov pre súkromných investorov.

Svojim inštitucionálnym investorom umožňuje Commerz Real prostredníctvom špeciálnych realitných fondov aj prístup k investičnej triede podielov na infraštruktúrnych spoločnostiach. Väčšinové prevzatie dcérskej spoločnosti RWE Amprion, ktoré bolo realizované v júli 2011, predstavuje v tomto ohľade dôležitý míľnik. Išlo o doteraz najväčšiu transakciu svojho druhu v Nemecku. Pre skupinu inštitucionálnych investorov kúpila Commerz Real 74,9 % podniku, ktorý prevádzkuje najväčšiu vysokonapäťovú sieť v Nemecku (s dĺžkou 11 000 km).

V októbri 2011 vydala Commerz Real ďalšiu úspešnú emisiu solárnych fondov s fondom „CFB-Fonds 179 Solar Deutschlandportfolio IV“ – s objemom 245 mil. Eur ide o doteraz najväčší solárny fond. Za to dostalo – podobne ako v predchádzajúcom roku ocenenie „Scope Investment Award 2011“ v kategórii uzatvorených energetických fondov.

Produkty financovania: nové pozicionovanie a očistenie portfólia

Na pozadí pozitívnej konjunktúry v prvej polovici roka v Nemecku a zvýšenej investičnej činnosti sa trhové prostredie pre oblasti Commerz-Real Structured Investments a lízing hnuteľných vecí mierne zlepšilo. Pozitívny bol preto vývoj nových obchodov. Commerz Real

okrem toho začala nové pozicionovanie aj pri produktoch financovania a s ohľadom na predaj začala užšie spolupracovať aj s Bankou pre stredné podniky Commerzbank.

Structured Investments predstavujú v rámci Commerz Real služby týkajúce sa nehnuteľností. „Projektovanie, výstavba a financovanie z jednej ruky“ – s touto koncepciou optimalizovala spektrum výkonov v oblasti nehnuteľností. K tomu patrí aj široké spektrum služieb v oblasti lízingu hnuteľných vecí. Ťažisko dopytu tvorili v sledovanom období investície do strojov a zariadení.

Commerz Real pokračovala v predaji nestrategických podielov. Tak predala menšinový podiel v rozsahu 49,9 % na BRE Leasing Sp. z o.o. poľskej banke BRE Bank, dcérskej spoločnosti Commerzbank. Táto už vlastnila 50,1 % podielov na spoločnosti so sídlom vo Varšave.

V sledovanom roku bol úspešne ukončený aj strategický projekt „CORRELATION“, ktorého cieľom bola medzi časom realizovaná nová strategická orientácia Commerz Real.

Vyhliadky

Nosným pilierom investičných produktov spoločnosti Commerz Real ostáva naďalej otvorený realitný fond. Značka hausInvest je výborne etablovaná a v roku 2012 oslávi svoje 40-ročné jubileum. V oblasti zatvorených fondov sa koncepcie produktov budú orientovať podľa aktuálnych požiadaviek trhu a zákonodarcov.

Na rok 2012 plánuje Commerz Real aj vytvorenie možností na účasť inštitucionálnych investorov a veľkých investorov. Pre realitný ako aj infraštruktúrny segment sa pripravujú ďalšie produkty.

V oblastiach Structured Investments a lízing hnuteľných vecí bude Commerz Real pokračovať v integrácii, aby mohla svoje produkty financovania ešte lepšie umiestniť u klientov v koncerne.

Pokračovanie pozitívneho obchodného vývoja očakávame za podmienky ekonomickej stabilizácie na odbytových trhoch.

Vyhliadky Asset Based Finance

Na trhu, ktorý bude naďalej spojený s výzvami, budeme pokračovať v novej strategickej orientácii jednotlivých oblastí tohto segmentu. Medzi podstatné ciele patria ďalšie znižovanie aktív a s tým spojené znížené potreby refinancovania ako aj pokračovanie v znižovaní rizikových položiek. Ďalším bodom, na ktorý sa budeme sústreďovať, bude dôsledné riadenie viazaného kapitálu a znižovanie nákladov.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
135	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Portfolio Restructuring Unit

Zriadenie jednotky na reštrukturalizáciu portfólia (PRU) nasledovalo v roku 2009 ako odpoveď na zosťrenie krízy na finančnom trhu. Táto jednotka zahŕňa tie triedy aktív, najmä z oblasti investičného bankovníctva, ktoré v súvislosti so zastavenou aktivitou v oblasti vlastných obchodov a investičných aktivít nie sú klasifikované ako strategické aktíva. Jednotka na reštrukturalizáciu portfólia predstavuje samostatný segment. V sledovanom roku 2010 bola jednotka na reštrukturalizáciu portfólia rozdelená na oblasti Structured Credit a Credit Trading, pričom druhá menovaná oblasť bola ku koncu roka 2010 ukončená. Aktivity operatívnych jednotiek PRU sa realizujú z Londýna a New Yorku.

Vývoj výsledku

Portfolio Restructuring Unit

mil. €	2011	2010	zmena v % / percentuálnych bodoch
Výnosy pred rizikovou prevenciou	-62	843	.
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-5	-62	-91,9
Administratívne náklady	63	106	-40,6
Operatívny výsledok	-130	675	.
Viazaný vlastný kapitál (mil. €)	1 002	1 212	-17,3
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	-13,0	55,7	.
Kvóta nákladovosti v operatívnom obchode (%)	.	12,6	.

Tabuľka č. 8

Vývoj obchodnej činnosti bol v PRU v obchodnom roku 2011 poznačený výkyvmi na trhu v dôsledku celkovej hospodárskej situácie, ktoré spôsobila najmä európska dlhová kríza. Aj v tomto náročnom trhovom prostredí segment PRU pokračoval vo svojej stratégii dôsledného znižovania rizík aj v sledovanom roku a pritom znížil svoje portfólio o 16 % na 11,9 miliárd Eur k poslednému dňu v roku. Tento stav bol dosiahnutý prostredníctvom prirodzenej amortizácie, proaktívnej reštrukturalizácie a pri využití príležitostí na trhu. Pritom boli vo štvrtom štvrtroku využité predaje na zrýchlené zníženie portfólia. Operatívny výsledok PRU bol na úrovni -130 mil. Eur po 675 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Výnosy pred rizikovou prevenciou klesli na -62 mil. Eur po 843 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Úrokový výsledok ostal po znížení portfólia s hodnotou 49 mil. Eur pod úroveň predchádzajúceho roka (82 mil. Eur). Pri výsledku obchodnej činnosti bol v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenaný značný pokles na -108 mil. Eur, ktorý okrem protichodných oceňovacích a realizačných efektov vyplýval aj z úpravy ocenenia s ohľadom na riziko kontrahentov pri poistení úverov. Výsledok z predchádzajúceho roka obsahoval aj pozitívne efekty zo zotavenia hodnôt ako aj zisky z eliminácie portfólia.

Riziková prevencia v úverových obchodoch bola za obchodný rok 2011 na úrovni 5 mil. Eur, po 62 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Administratívne náklady boli v obchodnom roku 2011 vo výške 63 mil. Eur a boli tak o 41% nižšie než v uplynulom roku.



› Príloha (poznámka 44 – Správa o segmentoch)
strany 242 nasl.

Výsledok pred zdanením bol vo výške –130 mil. Eur po 675 mil. Eur v predchádzajúcom roku.

Priemerne viazaný vlastný kapitál klesol o 17,3 % na 1,0 miliardy Eur.

Podstatný vývoj v obchodnom roku

Strategický riadiaci cieľ jednotky na reštrukturalizáciu portfólia spočíva naďalej v eliminácii portfólia počas obdobia, ktoré sa pre tento účel považuje za primerané. Tento cieľ sa plní na základe eliminačných opatrení ako aj aktívnym riadením všetkých rizík. S výnimkou manažerských účelov PRU neprijíma nové položky.

Filozofia riadenia je zameraná na rozsiahle a zrozumiteľné riadenie portfólia ako aj na stratégiu eliminácie s jasnými bilančnými a RWA cieľmi. Najvyššiu prioritu majú zachovanie kapitálu a znižovanie rizík. Predaj „za každú cenu“ preto nie je súčasťou tejto filozofie a odporoval by aj cieľu maximalizácie hodnôt. Manažment jednotky na reštrukturalizáciu portfólia sa skôr usiluje o elimináciu portfólií tým, že sa aktívne využívajú isté okolnosti na trhu príp. vykonáva reštrukturalizácia.

V priebehu štvrtého štvrťroka 2011 bola dovedty platná stratégia PRU v súvislosti s odbúraním portfólia nanovo zameraná na „optimalizáciu kapitálu“.

Aj v roku 2011 sme pokročili v eliminácii portfólií prevedených na PRU. Objem v priebehu roka klesol zo 14,1 na 11,9 miliárd Eur, a tým aj komplexnosť. Na základe súčasného vrátenia rizikových položiek bude PRU v menšej miere postihnutá plánovanými regulačnými zmenami s ohľadom na kapitálové požiadavky podľa Bazilej III.

V priebehu roka 2011 sme predali najmä exposures v triedach US-RMBS, ABS a CDOs do ABS. Okrem toho sme dosiahli úspechy pri reštrukturalizácii a predčasné splnenie termínov, čo tiež viedlo k zníženiu rizík. Za účelom ďalšieho zníženia prevádzkovej komplexnosti bola väčšina položiek a procesov v predchádzajúcom roku prevedená z New Yorku do Londýna.

Vyhliadky Portfolio Restructuring Unit

Vo vzťahu k vývoju trhov sa naďalej očakáva vysoká závislosť od všeobecných makroekonomických faktorov. Medzi ne patria medzinárodná peňažná politika, riešenie európskej dlhovej krízy ako aj regulátorne a právne prostredie, ktoré majú veľký vplyv na likviditu trhu. V tomto náročnom prostredí očakávame naďalej vysokú volatilitu trhu.

Jednotka na reštrukturalizáciu portfólia bude aj v roku 2012 aktívne manažovať a redukovať zostávajúce rizikové aktíva, v dôsledku čoho sa bilančný objem ďalej zníži. Ako dôsledok bude v bežnom roku znížený úrokový prebytok ako aj operatívne náklady.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Ostatné a konsolidácia

Do oblasti Ostatné a konsolidácia patria výnosy a náklady, ktoré nie je možné zaradiť do oblasti zodpovednosti jednotlivých obchodných oblastí. Do oblasti Ostatné patria podiely, ktoré nie sú zaradené k obchodným segmentom, a Group Treasury. Ďalej sa v rámci týchto položiek zobrazujú náklady na servisné jednotky, ktoré sa – s výnimkou nákladov na integráciu a reštrukturalizáciu – v plnej výške účtujú na dané segmenty. Pod konsolidáciu spadajú náklady a výnosy, ktoré sa od veličín zobrazených v správach o segmentoch podľa interných pravidiel prevádzajú do koncernovej závierky podľa pravidiel IFRS. Ďalej sú tu zobrazené náklady na jednotky na riadenie koncernu, ktoré sa – s výnimkou nákladov na integráciu a reštrukturalizáciu – v plnej výške účtujú na dané segmenty.

Vývoj výsledku

Operatívny výsledok za rok 2011 bol vykázaný vo výške 1 580 mil. Eur oproti - 505 mil. Eur v predchádzajúcom roku. Operatívne výnosy rizikovej prevencie boli zvýšené z 368 mil. Eur v roku 2010 na 1 996 mil. Eur v roku 2011. Zvýšenie o 1 628 mil. Eur súvisí s mimoriadnymi dopadmi s kapitálovými opatreniami na optimalizáciu kapitálovej štruktúry v prvom a štvrtom štvrťroku 2011 ako aj s pozitívnym jednorazovým výnosom v Group Treasury z úpravy oceňovacích modelov pre úrokové zabezpečovacie obchody v treťom štvrťroku 2011. Okrem toho boli dosiahnuté výnosy z predaja podielov. Značné zníženie administratívnych nákladov o 461 mil. Eur vplynulo zo zníženia nákladov na integráciu servisných a riadiacich funkcií v rámci projektu „Zrastanie“ ako aj z rôznych dopadov, napr. v súvislosti s predajom nestrategických podielov v roku 2010. Výsledok pred zdanením za rok 2011 bol vo výške 1 580 mil. Eur po -505 mil. Eur v roku 2010.



› Príloha (poznámka 45 – Správa o segmentoch)
strany 242 nasl.

Naši zamestnanci



› Personálna správa

<https://www.commerzbank.de/media/karriere>

Ako vedúca banka v segmente súkromných a firemných klientov potrebujeme kvalifikovaných a angažovaných zamestnancov. Preto je naša personálna práca zameraná predovšetkým na to, aby sme neustále interne aj externe zlepšovali atraktivitu Commerzbank ako zamestnávateľa. Personálne oddelenie je partnerom všetkých segmentov a tvorí strategickú základňu pre úspech Commerzbank.

Ku koncu roka 2011 mal koncern Commerzbank 58 160 zamestnancov. Oproti koncu roka 2010 to zodpovedá zníženiu počtu zamestnancov o 941.

Počet zamestnancov Commerzbank

Počet zamestnancov	31.12.2011	31.12.2010
Celkový počet zamestnancov koncernu	58 160	59 101
Celkový počet zamestnancov Commerzbank AG	42 877	43 550

Tabuľka č. 9

Pri prepočte na počet zamestnancov na plný úväzok mal koncern 49 215 zamestnancov oproti 50 489 zamestnancom v predchádzajúcom roku. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené počty zamestnancov na plný úväzok podľa jednotlivých segmentov ku koncu roka:

Zamestnanci na plný úväzok	31.12.2011	31.12.2010
Segment súkromných klientov	16 546	17 202
Banka pre stredné podniky	4 843	4 831
Stredná a východná Európa	8 066	8 163
Segment firemných klientov a trhov	1 827	1 747
Asset Based Finance	1 527	1 743
Portfolio Restructuring Unit	25	45
Ostatná a konsolidácia	16 382	16 758
Koncern celkom	49 215	50 489

Tabuľka č. 10

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Najväčšia časť zamestnancov (76 %) je zamestnaná v Nemecku. Priemerná dĺžka prísľušnosti zamestnancov k banke v tuzemsku je ca. 18 rokov; takmer jedna pätina zamestnancov je zamestnaná v banke do 9 rokov, 38 % zamestnancov medzi 10 a 19 rokov a 43 % 20 rokov a viac. Miera fluktuácie bola v roku 2011 na úrovni 4,8 %. Od roku 2000, kedy bola vo vtedajšej Commerzbank na úrovni 9,4 %, priebežne klesala.

Personálna integrácia dokončená, organizačný vývoj pokračuje

S cieľom dôsledne uplatňovať naše vysoké personálne nároky vo všetkých tuzemských a zahraničných pracoviskách koncernu Commerzbank sme začali v roku 2011 orientovať našu personálnu prácu v rámci tzv. „Global Functional Leads“ Group Human Resources v celom koncerne. V tejto súvislosti je s našimi dcérskymi spoločnosťami a jednotkami dohodnuté, v akom rozsahu majú platiť naše personálne produkty, procesy a úpravy.

V sledovanom roku bola dokončená personálna integrácia Commerzbank a Dresdner Bank. K 1. júlu 2011 obsadilo ďalších ca. 2 500 zamestnancov svoje cieľové funkcie. Aj znižovanie počtu pracovných miest v dôsledku zlúčenia prebieha podľa plánu. Zrušenie ca. 9 000 stálych pracovných miest, ktoré nemá byť spojené s výpoveďou v dôsledku prevádzkových okolností, bolo pri zohľadnení všetkých uzatvorených zmlúv dokončené na 80%.

Organizačný rozvoj pokračoval po ukončení integrácie systematicky ďalej. Dôležitým nástrojom bol Commerzbank-Monitor. Na tomto zisťovaní názorov zamestnancov sa na jeseň 2011 podieľalo ca. 26.000 zamestnancov v tuzemsku a v zahraničí. Ako silné stránky boli v celom koncerne označené firemná kultúra v priamom pracovnom prostredí, dobrá spolupráca v tímoch ako aj orientácia na výkony a zákazníka. Aj riadiaca činnosť priamych nadriadených bola hodnotená pozitívne. Rovnako pozitívne sú aj ponuky banky v oblasti zdravia. Commerzbank-Monitor však súčasne poukázal na deficity. Zamestnanci banky boli napríklad skeptickí voči celkovej situácii banky. Potreba zlepšenia bola identifikovaná pri odbornom ďalšom vzdelávaní zamestnancov a pri realizácii cieľového obrazu banky. Okrem toho dostalo v decembri 2011 viac ako 1600 riadiacich pracovníkov podrobné správy pre ich príslušné oddelenia, na základe ktorých realizujú konkrétne opatrenia na odboroch a oddeleniach.

Získavať nových zamestnancov, zabezpečovať rozvoj aktuálnych zamestnancov

Schopnosti a kvalifikácia našich zamestnancov má rozhodujúci význam pre úspech našej obchodnej činnosti. Chceme včas rozoznávať a zabezpečovať vývoj našich zamestnancov. Preto pri personálnej práci uplatňujeme celostný prístup od nádejného praktikanta až po najvyššiu úroveň riadenia. Sľubných zamestnancov podporujeme od začiatku a ponúkame im atraktívne možnosti ďalšieho rozvoja v ich odboroch, v riadení ako aj pri realizácii projektov. Z celkového počtu 39 081 zamestnancov, ktorí boli k 31. decembru 2011 zamestnaní v Commerzbank Aktiengesellschaft (v tuzemsku), sa 2 343 nachádzalo v procese odborného vzdelávania. 195 zamestnancov bolo zamestnaných ako praktikanti, priemerne 334 boli študenti Commerzbank. Okrem toho sme v roku 2011 zamestnávali ca. 850 akademických praktikantov.

Na komunikáciu s potenciálnymi zamestnancami využívame od roku 2010 v intenzívnej miere aj sociálne platformy. Tieto sú u žiakov, študentov a absolventov stále viac obľúbené ako zdroj informácií a prostriedok na výmenu informácií o pracovných príležitostiach. Na platforme Twitter sme uverejňovali aktuálne pracovné ponuky a informácie o našich

kariérových možnostiach. Okrem toho sme súčasťou Youtube a Xing a na Kununu nás môžu naši zamestnanci hodnotiť. Na našej facebookovskej stránke „Commerzbank-Career“ uverejnil náš člen predstavenstva Ulrich Sieber, ktorý je zodpovedný za oblasť ľudských zdrojov, v roku 2011 pod názvom „7-krát Sieber“ svoje názory na kariérové možnosti v banke. Celkovo má banka na sociálnych sieťach ca. 15.000 „fanúšikov“. S našimi aktivitami na sociálnych platformách v oblasti ľudských zdrojov patríme medzi päť najaktívnejších firiem DAX.

Kandidátov na nových zamestnancov kontaktujeme nielen cez sociálne médiá, ale aj osobne. V roku 2011 sme zorganizovali tréningy pre uchádzačov – žiakov a v prípadových štúdiách sa žiaci stali súčasťou podnikov. Okrem toho sme sa podieľali na programoch na podporu nových zamestnancov, napríklad na iniciatívach Start-Stiftung, „business@school“ a „Handelsblatt macht Schule“. Úspech týchto opatrení preukazuje aj konštantne vysoký počet žiadostí od praktikantov. V roku 2011 sme zamestnali ca. 1 000 praktikantov a študentov duálnych vysokých škôl. V zásade si vychovávame vlastných zamestnancov, aby sme viacerým žiakom poskytli príležitosť na odborné vzdelávanie. Tým investujeme do budúcnosti banky a podporujeme naše spoločenské nasadenie. V sledovanom roku sme prevzali viac ako dve tretiny učňov, ktorí mali záujem o vstup do našej banky, a tým sme im poskytli zaujímavú profesnú perspektívu v banke.

Akadémia Commerzbank zabezpečuje transparentnosť a jednotnosť bankovej kvalifikácie a podpory všetkých skupín zamestnancov. Možnosti rozvoja v rámci riadiacej aj projektovej kariéry boli jednotne nastavené. V centre pozornosti sú teraz naši špecialisti, ktorí budú v budúcnosti predmetom silnej konkurencie na trhu práce. V rámci ich odborných činností im ponúkame rovnocennú alternatívu k riadiacej alebo projektovej kariére.

Prezentovanie nápadov, riešenie problémov

Riadenie nápadov, vďaka ktorým chceme zlepšovať firemné postupy, sme v roku 2011 významným spôsobom rozvinuli ďalej. Základom je IT platforma „ComIdee“, na ktorej môžu všetci zamestnávať podávať zlepšovacie návrhy. V roku 2011 podalo 2 824 zamestnancov 4 404 návrhov v rámci platformy „ComIdee“, čo je o 10% viac ako v predchádzajúcom roku. Nápady boli odmenené prémie vo výške 216 000 Eur, pričom najvyššia odmena za individuálny nápad v hodnote 56 625 Eur dosiahla nový rekord. Okrem toho sme v septembri 2011 naštartovali našu platformu „WikIdee“. Na tejto platforme pracujú naši zamestnanci interaktívne na nadradených problémoch, napr. procesoch, technických aplikáciách alebo aj metódach poradenstva pre klientov. Každý môže online zadávať svoje vlastné návrhy alebo môže formulovať konkrétne otázky so žiadosťou o podporu. Na základe hodnotenia nápadov vzniká stupnica, ktoré zviditeľňuje relevantné témy, potenciálne inovácie, ale aj kritické body. V rámci platformy „WikIdee“ predložili naši zamestnanci v roku 2011 celkovo 1 381 nápadov, 4 883 komentárov a 38 693 hlasovaní. Ďalej rozvinuté nápady prechádzajú z „WikIdee“ do „ComIdee“. „WikIdee“ je zároveň dôležitou platformou pre program „Commerzbank Exzellenz“. Úspech nášho manažmentu nápadov je dokumentovaný aj ocenením zo strany medzinárodného združenia „Ideas America“. Vo finančnom sektore je platforma „WikIdee“ doteraz jedinečná. Úžitok vyplývajúci z manažmentu nápadov bol v roku 2011 po odpočítaní nápadov a na základe priemernej 5-ročnej doby používania na úrovni ca. 3,42 mil. Eur.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Podporovať zdravie, aktívne žiť a pracovať

Viacerymi opatreniami prispievame k udržiavaniu a podpore zdravia na pracovisku, čím sa zvyšuje dobrý pocit, motivácia a výkonnosť našich zamestnancov. Naš manažment zdravia neustále rozširuje a optimalizuje ponuky s ohľadom na meniace sa požiadavky v každodennom pracovnom živote. Tým realizujeme našu starostlivosť o zamestnancov a usilujeme sa o zníženie absencií v dôsledku choroby. Kvóta chorobnosti v Commerzbank Aktiengesellschaft (tuzemsko) bola v roku 2011 na úrovni 4 %, priemerný počet absencií v dôsledku choroby na zamestnanca bol na úrovni 9,9 dní.

S cieľom posilniť zdravotné uvedomenie našich zamestnancov sme v uplynulom roku zaviedli interaktívny tréning „Zdravo v Commerzbank“. Program, ktorý je dostupný na intranete a ktorý sa dotýka tém zdravie na pracovisku, zvládanie stresu, prevencia závislosti, výživa a pohyb, musia absolvovať všetci zamestnanci Commerzbank Aktiengesellschaft v Nemecku. Už krátko po zavedení prvého z troch modulov bol program štvornásobne častejšie absolvovaný ako najúspešnejšie elektronické povinné školenie v banke.

V rámci spoločnej iniciatívy podnikovej rady a manažmentu zdravia sme v auguste 2011 založili sieť „HORIZONT“ pre zamestnancov postihnutých syndrómom vyhorenia. Sieť, v ktorej pracujú dotknuté osoby, ponúka platformu na výmenu a poskytovanie informácií. Analogicky k našim ostatným podnikovým sieťam sa formuje obsahová a organizačná práca a táto je v úzkom kontakte s podnikovou radou a manažmentom zdravia.

Efektívnou možnosťou, ako podporovať zdravie a zvyšovať kvalitu života, sú lekárske preventívne prehliadky. Preto od roku 2011 ponúkame vedúcim zamestnancom Commerzbank Aktiengesellschaft v Nemecku zdravotné prehliadky.

Okrem toho podporujeme všetkých zamestnancov, ktorí sa chcú po práci venovať športovým aktivitám, formou rôznych športových ponúk. V rámci banky pôsobí na celom území Nemecka 160 športových združení, ktoré sa venujú najbežnejším druhom športov a majú celkovo 17 000 členov. Prácu športových združení organizujú traja členovia predstavenstva a viacerí vedúci oddelení, takže pre firemný šport sa v rámci čestných funkcií angažuje takmer 1000 zamestnancov. Na našich prvých celonemeckých športových hrách – „ComGames“ – sa v septembri 2011 zúčastnilo ca. 800 športovcov.

Podpora rozmanitosti a zamestnancov

Podporujeme rozmanitosť našich zamestnancov, nakoľko táto pozitívne ovplyvňuje náš podnikateľský úspech a posilňuje naše firemné hodnoty. Zažívaná rozmanitosť zlepšuje motiváciu, inovačnú silu a podnikovú klímu. Zároveň vedie k tomu, aby boli v spoločnosti akceptované rozdielne osobnosti a aby mohli rozvíjať svoje výkony.

Na jar 2010 sme z poverenia predstavenstva začali s realizáciou projektu „Ženy vo vedúcich pozíciách“, ktorým chceme zvýšiť podiel žien v manažmente, aby sme zabezpečili výkonný riadiaci tím pre Commerzbank – pri zohľadnení všetkých talentov. Ženy predstavujú v Commerzbank Aktiengesellschaft (tuzemsko) 50 % všetkých zamestnancov, avšak na riadiacich pozíciách je len medzi 9,3% (prvá riadiaca úroveň) a 28,8 % (štvrtá riadiaca úroveň). Do roku 2015 sa má podiel žien vo všetkých riadiacich pozíciách v celom koncerne zvýšiť z aktuálnych 24,2 na 30 %. Tento cieľ je podporovaný aj prostredníctvom celobankových opatrení. Medzi ne patrí mentoringový program, na ktorom sa v súčasnosti podieľa ca. 600 žien a mužov.

Na našich workshopoch o rozmanitosti, ktoré sú od roku 2011 pre všetkých riadiacich pracovníkov povinné, sa doteraz zúčastnilo predstavenstvo, všetci riadiaci pracovníci na prvej



› Správa o riadení spoločnosti
strana 38 nasl.



úrovni a viac ako 1300 riadiacich pracovníkov na druhej až štvrtej úrovni. Ďalším opatrením v rámci projektu boli “Dni kariéry”, ktoré sa v sledovanom roku konali prvýkrát. Na týchto sieťových akciách v rámci segmentu sa za účelom výmeny informácií so skúsenými manažérmi zúčastnilo ca. 500 žien.

V auguste 2011 sme vo Frankfurte nad Mohanom otvorili vlastnú školskú družinu. V súčasnosti ju navštevuje 10 žiakov základnej školy, ktorých rodičia – zamestnanci Commerzbank – musia pracovať do 19 hod. V nasledujúcich rokoch sa ich počet môže zvýšiť na 80 detí. Prevádzkovateľom je spoločnosť Pme-Familienservice, ktorá pre Commerzbank na celom území Nemecka poskytuje 260 miest pre deti zamestnancov v jasliach, škôlkách a školskej družine. Za naše opatrenia priateľské voči rodine sme boli po štvrtý raz ocenení Nadáciou Hertie za audit „Povolanie a rodina“.

Na našom portáli o rozmanitosti, ktorý sme naštartovali v roku 2010 najprv pre zamestnancov, ktorí sú na materskej dovolenke, informujeme našich zamestnancov, ktorí z rôznych dôvodov nie sú na pracovisku, o témach týkajúcich sa rozmanitosti a o aktuálnych pracovných ponukách. V súčasnosti je na portáli registrovaných viac ako 3 600 zamestnancov.

Našich zamestnancov prostredníctvom sietí aktívne zapájame do procesu rozmanitosti. Program „Fokus Väter“ sa zaoberá rovnosťou príležitostí z pohľadu mužov. V rámci ženskej siete „Courage“, ktorá je zastúpená na celom území Nemecka vo viacerých lokalitách, sú organizované zamestnankyne za účelom výmeny skúseností a podpory ich odborného rozvoja. Okrem pobočiek na území Nemecka je sieť „Courage“ od roku 2011 zastúpená aj vo východnej a západnej Európe, v Londýne, New Yorku a Ázii. Sieť „Arco“ pre gayov a lesby sa rozrástla, má takmer 400 členov a je najväčšia firemná sieť tohto druhu v Nemecku.

O našich aktivitách v oblasti rozmanitosti informujeme prostredníctvom intranetu. Všetci zamestnanci sú vyzývaní na to, aby sa o rôznych témach informovali počas workshopov, prednášok a diskusných fór a aby tak posunuli vpred svoj osobný a profesný rozvoj. V tejto súvislosti sa v roku 2011 konalo viac ako 50 podujatí. Intenzívny záujem bol o naše sobotňajšie workshopy pre zamestnankyne, ktoré sa konali v Berlíne, Düsseldorfe, Frankfurte nad Mohanom, Hamburgu, Mannheime a Norimbergu.

Odmeňovanie

Zverejňovanie informácií o odmeňovaní zamestnancov sa vykonáva na základe zvýšeného významu, ktorý vyplýva z rozšírených regulatórnych požiadaviek, po prvýkrát za obchodný rok 2010 vo forme samostatnej správy. Táto správa bude zverejňovaná na internetovej stránke spoločnosti Commerzbank www.commerzbank.de a v budúcnosti bude každoročne aktualizovaná.

PodĎakovanie zamestnancom

Ďakujeme všetkým zamestnancom za ich nasadenie v roku 2011. V náročných podmienkach na trhu preukázali naši zamestnanci nadpriemerné výkony. Vieme, že to nie je samozrejmosť. Okrem toho ďakujeme všetkým zamestnancom, vedúcim pracovníkom, zástupcom zamestnancov a ostatným zástupcom, ktorí sa v rámci dôveryhodnej a konštruktívnej spolupráci podieľali v roku 2011 na úspešnej personálnej práci.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Dodatočná správa

Ďalšia optimalizácia kapitálovej štruktúry

Commerzbank v rámci kapitálového manažmentu banky využila v polovici februára okolnosti na trhu a dňa 23. februára 2012 uzatvorila dohodu s Goldman Sachs, podľa ktorých môže Goldman Sachs vložiť do Commerzbank vybrané hybridné nástroje vlastného imania a druhoradé obligácie ako vecný vklad proti akciám, ktoré budú vydané z povoleného imania Commerzbank. Goldman Sachs nadobúda príslušné cenné papiere od inštitucionálnych investorov na trhu na základe ponuky na výmenu za cenu nižšiu než ich nominálna cena. Objem nových akcií je obmedzený na najviac 511 miliónov kusov (10% mínus jedna akcia), odberové právo akcionárov Commerzbank je vylúčené. Táto transakcia predstavuje ďalšie opatrenie na efektívne posilnenie kapitálovej základne s ohľadom na budúcu reguláciu.

Opatrenia na pokrytie požiadaviek Európskej bankovej autority

V polovici januára 2012 Commerzbank predstavila balík rozsiahlych opatrení, aby na základe vlastných síl splnila požiadavku Európskej bankovej autority (EBA), ktorá spočíva v posilnení nášho tvrdého jadrového kapitálu o 5,3 miliárd Eur do rozhodujúceho dňa – do 30. júna 2012.

Za účelom splnenia kvóty jadrového kapitálu Tier-I zadanej Európskou bankovou autoritou začala Commerzbank už v novembri 2011 realizovať rozsiahle opatrenia. Na základe číselných údajov k 31. 12. 2011 znížila banka svoju kapitálovú potrebu podľa Európskej bankovej autority na ca. 1,8 miliárd Eur. Táto čiastka vyplýva zo zadržaných ziskov štvrtého štvrťroka 2011, ktoré obsahujú jednorazový príspevok k výsledku IFRS zo spätného odkúpenia hybridných nástrojov vlastného imania, ako aj z manažmentu RWA. Okrem toho boli v štvrtom štvrťroku 2011 na základe efektívneho riadenia kapitálovej štruktúry značne znížené odpočítateľné kapitálové položky.

Opravy hodnôt vykonané v štvrtom štvrťroku 2011 s ohľadom na grécke štátne obligácie bolo možné odpísať na kapitálovú rezervu stanovenú Európskou bankovou autoritou.

Spolu s úspešným ukončením opatrenia na optimalizáciu kapitálovej štruktúry, ktoré bolo oznámené vo februári, môže byť kapitálová potreba v prípade úplného prijatia ponuky na výmenu znížená o ďalších ca. 1,0 miliárd Eur na ca. 0,8 miliárd Eur. Tým by Commerzbank mohla pokryť podstatnú časť dodatočnej kapitálovej potreby predpísanej Európskou bankovou autoritou.

Okrem týchto prípadov nevznikli žiadne ďalšie obchodné udalosti podstatného významu.



Správa o prognózach a príležitostiach

Budúca hospodárska situácia

Vyhliadky svetovej ekonomiky závisia vo veľkej miere z ďalšieho vývoja dlhovej krízy v euro zóne. Eskalácia v dôsledku otvorenej platobnej neschopnosti niektorej z euro krajín by mohla vyvolať šok neistoty ako po páde americkej investičnej banky Lehman Brothers na jeseň 2008, a tým sa stiahnuť nielen euro zónu, ale celú svetovú ekonomiku, do rezesie. Ak sa však politikom – vďaka stále intenzívnejšej pomoci zo strany Európskej centrálnej banky – podarí zabrániť takejto eskalácii, z čoho vychádzame, sú šance celkom dobré na to, že sa svetová konjunktúra v priebehu tohto roka znovu zotaví.

Centrálne banky prahových krajín v uplynulých mesiacoch postupne menili svoje zameranie. Keďže menej bojujú proti rizikám inflácie, ale sa viac zameriavajú na podporu konjunktúry, bola peňažná politika znovu uvoľnená. To by mohlo viesť k tomu, že ekonomiky týchto krajín s bežným časovým oneskorením budú znovu rýchlejšie rásť. V USA síce následky prasknutej realitnej bubliny a vysoká práceneschopnosť naďalej zabránia silnejšiemu rastu, ktorý by bol inak podporený extrémne expanzívnu peňažnou politikou americkej centrálnej banky, avšak tieto problémy by postupne mohli stratiť na význame, takže tempo rastu americkej ekonomiky by sa mohlo postupne zvyšovať.

Reálny hrubý domáci produkt

Zmena oproti predchádzajúcemu roku

	2011	2012 ¹	2013 ¹
USA	1,7 %	2,0 %	2,5 %
Euro zóna	1,6 %	-0,4 %	0,8 %
Nemecko	3,0 %	0,5 %	1,3 %
stredná a východná Európa	3,7 %	2,2 %	3,3 %
Poľsko	4,0 %	2,2 %	3,8 %

¹ hodnoty za roky 2012 a 2013 predstavujú prognózy Commerzbank.

Tabuľka č. 11

Z trochu lepšieho ekonomického prostredia vo svete by mohla profitovať aj euro zóna, kde by mohla ekonomika v priebehu roka 2012 zaznamenať mierny rast. Poukazujú na to aj lepšie indikátory nálady, avšak reštriktívna finančná politika prevládajúca v mnohých euro krajinách bude naďalej brzdiť konjunktúru. V niektorých krajinách, napr. v Španielsku, je potrebné

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

zohľadniť aj to, že prehnaný vývoj v zadlžovaní firiem a súkromných domácností v minulosti ako aj na realitnom trhu ešte nie je úplne napravený. Okrem toho existuje aj veľká neistota týkajúca sa ďalšieho osudu menovej únie. Najmä, ak by sa mala dlhová kríza napriek masívnym intervenciám Európskej centrálnej banky znovu zostríť, mohla by euro zóna znovu prepadnúť do recesie. Aj keď k tomu nedôjde, mala by ekonomická situácia v euro zóne v priemere v roku 2012 zaznamenať mierny pokles a začať rásť znovu až v roku 2013.

Vychádza sa z toho, že Nemecko sa bude aj v nasledujúcich dvoch rokoch v rámci euro zóny rozvíjať lepšie než väčšina ostatných krajín, a to z rovnakých dôvodov ako doteraz: konkurencieschopnosť, ktorá sa v posledných rokoch podstatne zvýšila a potreba nižšej konsolidácie štátnych financií. Preto by mohla nemecká ekonomika – ak nedôjde k zostreniu dlhovej krízy a tým zvýšeniu neistoty – najneskôr od jari znovu vykazovať rast. Avšak zotavenie bude skôr zdržanlivé. Na celý rok 2012 počítame s miernym nárastom hrubého domáceho produktu. Preto sa ani situácia na trhu práce podstatne nezlepší. Skôr je potrebné počítať s tým, že práceneschopnosť mierne vzrastie. V roku 2013 by mohla nemecká ekonomika v súlade s potenciálnym rastom znovu rásť.

Aj v prípade, že nedôjde k eskalácii dlhovej krízy štátov, bude táto aj v roku 2012 rozhodujúcim spôsobom ovplyvňovať kapitálové trhy. Na jednej strane existujúce riziká budú viesť k tomu, že Európska centrálna banka a mnohé ďalšie centrálny banky budú sledovať expanzívnejší kurz. Zvýšenie úrokov preto nie je vo väčšine krajín na programe dňa, nakoľko miera inflácie bude na celom svete skôr klesať. Na strane druhej sa očakáva, že stále nevyriešená kríza udrží dopyt po bezpečných investíciách, akými sú spolkové obligácie a US-Treasuries na vysokej úrovni. Ich výnosy by teda v nasledujúcom roku nemali tak silne rásť. Aj euro by malo trpieť pod nevyriešenými problémami menového priestoru a oproti americkému doláru by mohlo euro prinajmenej v bežnom roku stratiť na hodnote. Na akciovom trhu by mohli síce lepšie údaje konjunktúry zabezpečiť rast, avšak aj tu bude neistota vychádzajúca z krízy obmedzovať rastový potenciál.

Výmenné kurzy

	31.12.2011	31.12.2012 ¹	31.12.2013 ¹
Euro/dolár	1,31	1,25	1,28
Euro/libra	0,86	0,83	0,80
Euro/zloty	4,45	4,30	4,20

¹ hodnoty za roky 2012 a 2013 predstavujú prognózy Commerzbank.

Tabuľka č. 12

Budúca situácia bankového sektora

Vyhliadky pre bankovníctvo sa zhoršili už v obchodnom roku 2011 a aj do obchodného roku 2012 neočakávame ich zlepšenie. V Európe sa s ohľadom na rok 2012 vychádza zo slabného vývoja konjunktúry, pritom by mali byť ekonomické výkony nižšie než v uplynulom roku. Ako zafažujúci faktor pôsobí dlhová kríza krajín, ktorá všetky krajiny Európskeho hospodárskeho priestoru núti k tomu, aby konsolidovali svoje rozpočty a realizované úsporné programy. Kríza tiež ukazuje, ako úzko sú krajiny a banky navzájom prepojené. Európska centrálna banka ostáva pre mnohé banky najdôležitejším zdrojom refinancovania. Okrem toho dopady na kapitálovom trhu, naďalej nízke úroky, zvýšené kapitálové požiadavky a ďalšie možné regulačné kroky budú determinovať bankové prostredie. Najmä stúpajúce požiadavky na vybavenosť bánk vlastným kapitálom v rámci zostrenej regulácie budú naďalej zafažovať bankové prostredie.

S obavami je vnímaná možnosť nakazenia bánk v USA a prahových krajinách v prípade sa zostrujúcej dlhovej krízy v Európe. Na pozadí rastúcich regulačných požiadaviek stoja banky v Európe pred výzvou zníženia ich bilančných objemov. S ohľadom na tlak v celej branži musia pri predajoch ako aj pri získavaní ručiaceho kapitálu poskytovať zľavy. Súčasne sa do roku 2013 stanú splatnými vysoké objemy bankových obligácií, ktoré kolidujú so silnou finančnou potrebou štátov.

Bankové obchody v Európe budú v strednodobej perspektíve menej ziskové než v rokoch do 2007 a v rámci prekvapivo silného zotavenia po prvej kríze. Dôležité ziskové faktory z minulosti, napríklad vysoký rast úverov a pokles výpadkov úverov, už nie sú k dispozícii pre ďalšie zvyšovanie zisku. V rámci slabnúceho ekonomického vývoja bude riziková prevencia viesť k zaťaženiu, ktoré obmedzí nárast výsledkov v obchodovaní s firemnými klientmi. V oblasti obchodovania so súkromnými klientmi budú provízne obchody s ohľadom na neistú konjunktúru a volatilný vývoj trhu naďalej pod tlakom. V investičnom bankovníctve predpokladáme s ohľadom na zdržanlivé aktivity v mnohých oblastiach náročný rok a globálne očakávame vyčistenie trhu.

Ak sa aj podarí prijať riešenie európskej dlhovej krízy presvedčivé pre účastníkov na trhu, ostávajú v účinnosti dve podstatné tendencie ovplyvňujúce vývoj v bankovníctve: bankový sektor sa na strane jednej musí vyrovať s poznatkom, že počas krízy oblasti s najmenšími mierami rizikami pripravili najväčšie problémy, a zároveň musia zväziť význam štátneho financovania. Na strane druhej sa musí bankový sektor pripraviť na to, že nevyhnutné oddlžovanie krajín a domácností nebude prebiehať rovnomerne, ale vo fázach, čo bude viesť k zníženiu rastového trendu ekonomiky. Fáza s veľmi nízkymi výnosmi pri nerizikových investíciách a nízkymi mierami inflácie bude s ohľadom na slabý ekonomický vývoj pokračovať.

Konkurenčná situácia sa bude na tomto pozadí ešte ďalej zostrovať – s ohľadom na situáciu pri vkladoch ako základných pilieroch refinancovania nezávislého od medzibankového trhu ako aj s ohľadom na nemecké malé a stredné podniky, o ktoré sa ako o klientov, ktorí dobre odolávajú kríze, snažia vo väčšej miere zahraničné banky. Zásadná štruktúra trhu v Nemecku, ktorá je poznačená veľkým počtom družstevných bánk a sporiteľní, sa v dohľadnom čase nebude meniť, čo neuľahčí ani konkurenčnú situáciu.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Očakávaný vývoj podstatných položiek z výkazu ziskov a strát

Pre obchodný rok 2012 očakávame s ohľadom na jednotlivé položky z výkazu ziskov a strát nasledovný vývoj:

S ohľadom na úrokové prebytky vychádzame z toho, že v porovnaní s rokom 2011 dôjde k miernemu poklesu. Môže to byť spôsobené nasledovnými faktormi: nízka úroková úroveň na trhu, ktorá zásadne zaťažuje úrokové prebytky; zintenzívňujúca sa konkurencia o vklady, ktorej dôsledkom je narastajúci tlak na marže; odbúravanie nestrategických aktív a nakoniec očakávanie všeobecne rastúcich funding nákladov. V jadrovej banke síce očakávame aj pozitívne efekty vyplývajúce z rozšírenia obchodných objemov ako aj v strednodobej perspektíve zo spätného odkúpenia hybridných nástrojov vlastného imania a druhoradých obligácií. Výzvou bude kompenzácia vyššie uvedených faktorov. Vývoj provízneho prebytku bude v bežnom roku 2012 závisieť aj od toho, či bude pokračovať zdržanlivosť našich klientov pri kúpe s ohľadom na volatilné trhy. Na strane predaja budeme profitovať z odpadnutia integráciou spôsobených záťaží našich poradenských tímov. Aj zo zahraničných obchodov a z aktivít v oblasti cash manažmentu očakávame vyššie provízne výnosy. Celkovo počítame na rok 2012 s províznym prebytkom, ktorý bude vyšší než v uplynulom roku. Prognóza hospodárskeho výsledku je najmä na základe vysokej volatility na finančných trhoch a ich dopadov na ocenenie príslušných finančných nástrojov možná len podmienenčne. Napriek tomu vychádzame s ohľadom na rok 2012 z hospodárskeho výsledku, ktorý sa nebude podstatne odchyľovať od hodnoty za rok 2011. Pre rizikovú prevenciu v úverových obchodoch očakávame v obchodnom roku 2012 čiastku vo výške nie viac ako 1,7 miliárd Eur. Administratívne náklady budú v roku 2012 determinované prísnyim riadením nákladov. Pritom budeme pokračovať v nákladových synergiách. V dôsledku toho vychádzame z administratívnych nákladov vo výške najviac 7,6 miliárd Eur.

Jadrová banka by mohla na pozadí popísaných tendencií dosiahnuť solídny prevádzkový výsledok. Výsledok segmentov ABF und PRU bude – ako to bolo preukázané v uplynulom roku – závisieť od silne politicky ovplyvňovaných vývojov v súvislosti s európskou dlhovou krízou. Cieľová hodnota naplánovaná na prvý polrok 2012 predstavuje výsledok 1,2 miliardy Eur. Pri návrate k stabilným trhom vychádzame s ohľadom na slabší druhý polrok z pozitívneho výsledku.

Očakávaná finančná situácia koncernu Commerzbank

Plánované opatrenia v oblasti financovania

Odbor Treasury Commerzbank je v rámci celého koncernu zodpovedná za riadenie kapitálu a likvidity. Pritom odbor Treasury ako základ pre zisťovanie plánovania emisií na kapitálovom trhu využíva výsledky koncepcie „Stable-Funding“. Pritom sa zisťuje potreba likvidity pre hlavné aktivity banky ako aj aktíva, ktoré počas jedného roka nebudú likvidné a tieto budú porovnané s pasívnymi prostriedkami, ktoré má banka dlhodobo k dispozícii, vrátane stabilných prostriedkov z vkladov klientov.

Na základe pevne definovaných procesov má byť zabezpečené, aby na základe tejto koncepcie boli aktivity v oblasti financovania pravidelne prispôbené pozmeneným podmienkam. Riadenie likvidity vykonáva pravidelne štruktúrne analýzy rôznych zdrojov refinancovania, aby na tomto základe aktívne riadila profil refinancovania. Cieľom je

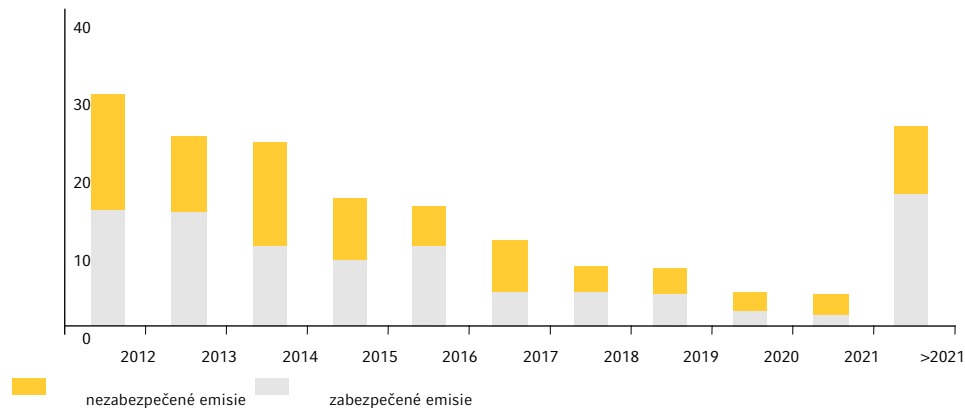
financovať nelikvidné aktíva ako aj hlavné činnosti banky pomocou dlhodobo dostupných pasívnych prostriedkov. Tento postup sa v uplynulom obchodnom roku, ktorý bol poznačený ďalším zosťrením európskej dlhovej krízy, osvedčil.

Bez ohľadu na to Commerzbank neustále zlepšuje svoje procesy, pričom najmä zohľadňuje nové požiadavky dozorných a regulačných orgánov. Sila refinančnej štruktúry koncernu Commerzbank spočíva najmä v širokej diverzifikácii týkajúcej sa skupín investorov, regiónov, produktov a mien.

Dlhodobé refinancovanie sa v podstate zabezpečuje na základe produktov kapitálového trhu na zabezpečenom a nezabezpečenom základe ako aj na základe vkladov klientov, ktoré sa považujú za stabilné a ktoré sú banke dlhodobo k dispozícii. Potreba financovania koncernu Commerzbank v rozsahu 10 až 12 miliárd Eur bola v obchodnom roku 2012 v dôsledku využitia existujúcich šancí na trhu nadmieru splnená. S ohľadom na potrebu financovania v roku 2012 sme na začiatku aktuálneho roka umiestnili už dve emisie: na strane jednej obligácie Lower-Tier v objeme 400 mil. Eur, ktoré boli emitované cez súkromných klientov. Na strane druhej prostredníctvom nezabezpečenej obligácie, ktorú banka vydala začiatkom februára. Tu sme mohli na základe vysokého dopytu na trhu prijať ca. 1 miliardu Eur. Na základe realizácie oznámených opatrení týkajúcich sa požiadaviek Európskej bankovej autority vychádzame z dnešného pohľadu z toho, že pre rok 2012 nebudeme musieť na kapitálovom trhu prijať ďalšie prostriedky na refinancovanie. Napriek tomu chceme v aktuálnom roku vydať nezabezpečené obligácie, aby sme rozšírili náš manipulačný priestor pri diverzifikácii našej refinančnej základne a aby sme pokryli potrebu produktov v našich filiálkach. Aj do roku 2013 počítame s nízkou potrebou financovania. Za účelom optimalizácie už teraz vyváženého mixu refinancovania Commerzbank pripravuje v USA program emisií v US dolároch.

Profil splatnosti koncernu k 31. decembru 2011

v miliardách €



Obrázok č. 3

Pri umiestňovaní nezabezpečených obligácií leží ťažisko naďalej na súkromných umiestneniach. Verejné transakcie budeme selektívne využívať na rozširovanie našej investorskej základne alebo na krytie potrieb refinancovania existujúcich v cudzích menách. Zabezpečené refinancovanie Eurohypo AG je realizované prostredníctvom záložných listov. Aktivity v prebiehajúcom roku 2012 budú výrazne poznačené dlhovou krízou v Európe. Na základe pravidelnej kontroly a prispôsobovania domnienok pre riadenie likvidity bude odbor

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Treasury naďalej zodpovedať zmenám na trhu a zabezpečovať solídne vybavenie likviditou ako aj primeranú štruktúru refinancovania.

Plánované investície

Investičné činnosti boli od roku 2008 spojené s integráciou Dresdner Bank. V obchodnom roku 2011 bol ukončený projekt integrácie, zostávajúce činnosti boli prevedené do líniovej organizácie. Pre účely integrácie sú vyhradené prostriedy v celkovej výške 2,5 miliárd Eur, oproti ktorým do konca roka 2011 vznikli náklady vo výške 2,4 miliárd Eur. Za účelom zlúčenia filiállok sú na rok 2012 plánované integračné náklady vo výške 40 mil. Eur. Z investícií spojených s integráciou pripadá na úspory čiastka ca. 2,4 miliárd Eur ročne. Do konca roka 2011 bola dosiahnutá čiastka 1,8 miliárd Eur. Do roku 2012 sú plánované na integráciu bežné náklady vo výške ďalších 0,3 miliárd Eur.

Následne na projekt integrácie naštartovala Commerzbank v treťom štvrtroku 2011 celobankový program „Commerzbank Exzellenz“ za účelom zvýšenia kvality a efektívnosti. Cieľom programu naplánovaného do roku 2014 je optimalizácia hlavných činností Commerzbank. Na základe „Commerzbank Exzellenz“ má byť najprv zlepšená funkčnosť základných procesov relevantných pre zákazníkov, aby boli optimalizované štruktúry a aby boli pracovné postupy v celobankovom rozsahu ako aj v jednotlivých tímoch upravené lepšie a efektívnejšie. V konečnom dôsledku očakávame podstatný nárast spokojnosti zákazníkov a zamestnancov a zároveň zvýšenie efektívnosti a zníženie nákladovosti. Program „Commerzbank Exzellenz“ je na základe očakávaných úspor nákladov plánovaný ako projekt, ktorý sa bude financovať sám.

V dôsledku stúpajúcich regulačných požiadaviek musí Commerzbank vykonať značné investície do splnenia národných a medzinárodných požiadaviek. V tejto súvislosti investuje Commerzbank v roku 2012 dodatočne ca. 120 mil. Eur. Sprísnená definícia vlastného kapitálu, komplexné prechodné úpravy a nové a rozsiahle požiadavky na výkazníctvo (COREP, FINREP, zverejnenie Pillar III) vedú k naviac nákladom v oblasti zisťovania a ohlasovania voči bankovému dohľadu. V oblasti trhového rizika a riadenia rizík protistrán musia byť upravené interné modely, aby boli napríklad zohľadnené stresové scenáre, úpravy ocenení založené na úverových rizikách a ďalšie rizikové faktory. S kvótou zadĺženia (Leverage Ratio) a oboma novými veličinami likvidity (LCR a NSFR) musia byť vypočítané nové ukazovatele, ktoré majú značné dopady na riadenie rizík v oblasti likvidity a sú spojené s požiadavkami na rozsiahle výkazníctvo. Okrem toho sú nevyhnutné investície na realizáciu daňovo-právnych požiadaviek.

Investičné zámery segmentov Súkromní klienti, Banka pre stredné podniky, Central & Eastern Europe, Corporates & Markets a Asset Based Finance ako aj projekt „Group Finance Architecture“ sú zobrazené nižšie:

Segment Súkromní klienti po zlúčení IT infraštruktúry a klientských systémov Dresdner Bank a Commerzbank v roku 2011 úspešne dokončí zlúčenie filiállok. V rámci realizácie týchto činností bude pokračovať aj transformácia na nové modely filiállok „Filiálka budúcnosti“ a „Filiálka budúcnosti Plus“ so zlepšenou ponukou poradenstva pre našich klientov a rozšírením našich služieb v samoobslužnej zóne. Pomocou prepracovaných zásad „Vedenie, riadenie, poradenský proces a manažment informácií“ vytvára pre segment súkromných klientov predpoklady pre novú kvalitu poradenstva. Investície do kvalifikácie riadiacich pracovníkov a poradcov tvoria takisto súčasť tohto prístupu, rovnako aj vývoj a zavádzanie nových systémov poradenstva pre klientov. S cieľom orientovať náš obchodný model na dlhodobý úspech sme paralelne naštartovali aj náš strategický a rastový program „Zamerané na klienta“, na základe ktorého sa definujeme ako banka orientovaná na klienta. Ďalšie ťažiská sú optimalizácia online bankovníctva ako aj zvýšenie prítomnosti na trhu.

V segmente Banka pre stredné podniky sa investičné plánovanie na rok 2012 sústreďuje na posilnenie hlavných kompetencií „Poradenstvo pre klientov, viazanie klientov a akvizícia“. V roku 2012 chceme zvýšiť naše výnosy a za týmto účelom sme naštartovali rôzne iniciatívy v rámci nášho rastového programu „Smer: líder na trhu“. Tento program združuje rastové iniciatívy doma a v zahraničí a prispieva k plneniu strednodobých plánov. Okrem jednotlivých segmentov a opatrení na zvyšovanie kvality sú v popredí meniace sa regulačné rámcové podmienky a strategický personálny manažment na dlhodobé zabezpečenie konkurencieschopnosti. V oblastiach Stredné podniky tuzemsko a Veľkí a medzinárodní klienti sa budeme sústreďovať na ďalší rozvoj našich online portálov ako aj na s tým súvisiacu optimalizáciu platformy pre realizáciu platobného styku. Oblasť Financial Institutions so svojím rastovým opatrením „Leading Trade Service Bank“ bude investovať o našej medzinárodnej IT platformy za účelom rozvoja nášho „Global Franchise Model“. V centre pozornosti sú pritom investície do realizačných systémov pre akreditívny ako aj napojenie nových jednotiek na spracovanie týchto obchodov.

V segmente strednej a východnej Európy boli v BRE Bank doteraz vykonávané podstatné investície do automatizácie procesov v Backoffice a na úverovom oddelení. Ďalším ťažiskom bude implementácia nových bankových produktov ako aj postupná optimalizácia elektronických distribučných kanálov. Tak bude najmä rozvíjaná aj platforma iBRE-FX pre firemných klientov. Tieto iniciatívy budú pokračovať aj v roku 2012. Okrem toho bude v rámci strategických zmien v BRE Bank pokračovať budovanie siete filiálok Corporate Banking. Ťažisko činnosti Bank Forum je na ďalšej realizácii reštrukturalizačného programu. Osobitná pozornosť bude venovaná ďalšiemu rozvoju riadenia rizík ako aj centralizácii back officov a procesov.

Segment Corporates & Markets investuje do efektívnej a zafážiteľnej štruktúry IT a backoffice, aby bola zabezpečená flexibilita, konkurencieschopnosť a atraktivita pre našich klientov. Plánované sú najmä ďalšie investície do elektronického obchodovania na základe stúpajúceho dopytu klientov. Platforma pre obchodovanie s derivátmi a obligáciami, ktorá bola optimalizovaná už v sledovanom roku, bude v budúcnosti doplnená o nové produkty a inovatívne funkcie. V oblasti Fixed Income & Currencies budú realizované – na pozadí nových úprav pre OTC Derivate Clearing – investície do novo naštartovanej iniciatívy „OTC Client Clearing“. Okrem toho bude pokračovať vývoj úspešnej obchodnej platformy FX „Click & Trade“. Naša pozícia v oblasti „Bankovky“ bude na základe inovácie existujúcej platformy a vývoja inovatívneho riešenia E-Commerce ďalej posilnená. Platforma na obchodovanie s CFDs (Contracts for Difference) implementovaná v sledovanom roku 2011 v oblasti Equity Markets & Commodities bude ďalej rozvinutá a zefektívnená. Investície budú smerované aj do palety surovinových produktov. Na pozadí prísnejších regulačných požiadaviek sú nevyhnutné investície do súvisiacich projektov ako aj úpravy IT procesov.

V segmente Asset Based Finance bude pokračovať nová strategická orientácia spoločnosti Eurohypo AG. Na základe optimalizácie štruktúry portfólia a zamerania na hlavné trhy bude ďalej znížená komplexnosť obchodov. Cieľom je dôsledné obmedzenie činnosti na hlavné činnosti s možnosťou zvýšenia hodnoty. V rámci projektu „Fokus“, ktorý bol v roku 2011 ukončený, bola v oblasti Commercial Real Estate investovaná čiastka 12 mil. Eur. Okrem toho bude realizovaný strategický projekt „CORRELATION“, ktorý bol v roku 2009 naštartovaný v spoločnosti Commerz Real AG na základe dopadov finančnej krízy. V rámci tohto projektu sa analyzujú možnosti odčlenenia nestrategických okrajových aktivít ako aj plánujú opatrenia na optimalizáciu štruktúry a procesov. V tejto súvislosti vznikli v roku 2011 reštrukturalizačné náklady vo výške 4 mil. Eur. Projekt bude v roku 2012 ukončený. Investície v oblasti Ship Finance sú poznačené integráciou Deutsche Schifffsbank AG (DSB) do Commerzbank AG. Po realizácii týchto opatrení v roku 2012 budú všetky činnosti týkajúce sa lodného financovania

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

začlenené do Commerzbank AG. Z integrácie DSB do Commerzbank sa očakávajú synergie, najmä v dôsledku zlepšenia refinancovania. V tejto súvislosti vznikli do konca roka 2011 náklady vo výške 9 mil. Eur.

Aj v bežnom roku bude pokračovať realizácia programu „Group Finance Architecture“ (GFA) na nové usporiadanie procesnej a systémovej architektúry finančnej funkcie v koncerne Commerzbank, ktorý bol naštartovaný v roku 2009. Ciele programu sú vybudovanie riešenia schopnej multi-gaap, integrácia finančného a manažérskeho účtovníctva a tým aj značné zrýchlenie procesu závierok a zlepšenie analytických možností. Tak má byť vytvorená základňa pre ešte proaktívnejšie riadenie spoločnosti zo strany finančného odboru. Tento program do konca roka 2014 zahŕňa vybudovanie príslušnej architektúry pre účtovný odbor Commerzbank Aktiengesellschaft (tuzemsko). Do konca projektu v roku 2014 je plánovaný investičný objem na vybudovanie novej platformy vo výške 310 miliónov Eur. Z investícií boli do roku 2012 realizované investície vo výške 125 mil. Eur. Na rok 2012 počítame s ďalšími 50 mil. Eur.

Financovanie investícií plánovaných na rok 2012 bude prebiehať z voľne dostupných prostriedkov Commerzbank.

Pravdepodobný vývoj likvidity

V rámci zhoršenia vyhladok konjunktúry a zostrujúcej sa európskej dlhovej krízy Európska centrálna banka vo štvrtom štvrtroku dvakrát znížila základné úroky ako aj prijala rozsiahle nové opatrenia na stabilizáciu bánk v euro zóne. Počítame s tým, že Európska centrálna banka bude naďalej sledovať aktuálny vývoj. Pritom sa bude zameriavať hlavne na to, či prijaté opatrenia majú svoje účinky. Pre prípad ďalšieho zostrenia európskej dlhovej krízy vychádzame s ohľadom na rok 2012 z realizácie ďalších úrokových krokov ECB. Tieto opatrenia by mohli byť spojené so zúžením rozpätí medzi maximálnou sadzbou financovania a vkladovými produktami.

Pre rok 2012 očakávame na strane úrokov ďalšie sploštenie euro úrokovej krivky v rámci splatnosti do jedného roka, spojené s ďalším zúžením úrokových rozdielov medzi 3-mesačnou sadzbou Eonia za zabezpečené financovanie a 3-mesačnou sadzbou Euribor za nezabezpečené financovanie.

Takisto očakávame, že Commerzbank bude mať aj naďalej neobmedzený prístup na zabezpečený a nezabezpečený peňažný a kapitálový trh.

Okrem dobrej pozície banky na trhu sa osvedčilo Nemecko aj silná euro krajina poskytujúca veľa výhod. To umožňujú aj možnosti refinancovania a tým aj štruktúra refinancovania. Preto aj do budúcnosti očakávame, že stanovené ciele refinancovanie zrealizujeme podľa plánov.

Commerzbank je na meniace sa podmienky na trhu dobre pripravená. Zmeny regulatórnych zadaní budú v rámci stratégie refinancovania banky zohľadnené a realizované s podnikateľským nadhľadom. V rámci ďalšieho vývoja sledovania rizík v oblasti likvidity a manažovania likvidity sprevádzame rôzne iniciatívy dozorných orgánov za účelom zjednotenia medzinárodných štandardov v oblasti rizík likvidity. Commerzbank pritom zohľadňuje najmä dopady definovaných ukazovateľov rizík likvidity podľa Bazileja III a aktívne sa podieľa na dialógu s dozornými úradmi.

Riadenie zmien v Commerzbank

Slabá konjunktúra, ktorá sa očakáva v roku 2012, stavia aj Commerzbank pred celý rad výziev. Osobitný význam má zabezpečenie kapitálovej vybavenosti, ktorá by bola podľa požiadaviek Európskej bankovej autority dostatočná. Okrem toho banka sústreďuje svoju obchodnú činnosť ešte viac na hlavné činnosti. To na jednej strane znamená, že v Nemecku budú ešte viac podporované malé a stredné podniky, aby banka posilnila svoju trhovú pozíciu v tomto segmente, na strane druhej to znamená aj odklon od štátneho financovania. Ak nebude možné stlmiť stratu dôvery trhov voči verejným financiám alebo ak sa táto ešte viac rozšíri, dotkne sa to – v dôsledku nakazenia bánk a straty dôvery v bankovom systéme – aj funkčnosti medzibankového trhu a možností refinancovania zo strany bánk, a to pri centrálnych bankách ako aj pri súkromných investoroch.

Avšak aj v nevýhodnom konjunkturálnom prostredí vznikajú pre banku rôzne príležitosti na rozvoj jej trhovej pozície. Možnosti, ktoré boli identifikované zo strany jednotlivých segmentov, sú predstavené v odseku „Očakávaný vývoj Commerzbank Aktiengesellschaft“ pri jednotlivých segmentoch.

71	Obchodná činnosť a rámcové podmienky
79	Výnosová, finančná a majetková situácia
91	Vývoj segmentov
136	Naši zamestnanci
141	Dodatočná správa
142	Správa o prognózach a príležitostiach

Zhrnutie pravdepodobného vývoja koncernu Commerzbank

Nasledovné výroky musia byť interpretované na pozadí očakávaný popísaných v správe o prognózach a príležitostiach.

Na základe európskej dlhovej krízy bude aj v bežnom roku na trhu vysoká neistota, ktorá bude znamenať celkovú situáciu poznačenú výzvami. Pritom vnímame najmä nasledovné aspekty, ktoré budú ovplyvňovať obchodné činnosti Commerzbank v prebiehajúcom roku ako aj v roku 2013: zdržanlivý ekonomický rast, nízka úroveň úrokov a skôr napäté peňažné a kapitálové trhy.

Na základe ukončenia integrácie Dresdner Bank sa posilnila pozícia Commerzbank ako jednej z vedúcich bánk v Nemecku. Tým dodržiavame náš obchodný podiel, ktorý má potenciál udržateľných výnosov. Budeme pokračovať v optimalizácii a sústreďovať sa na ďalší rozvoj obchodov v Nemecku a Poľsku.

V oblasti súkromných klientov bude pokračovať nová orientácia banky. Strata dôvery klientov voči finančným inštitúciám ako aj dodatočné regulačné požiadavky, ktoré konkurenciu zintenzívňujú, si to vyžadujú. Pritom vnímame náš nový manažment predaja ako podstatný faktor rastu pre nasledujúce roky, aby boli najmä zvýšené naše výnosy v oblasti vkladov a úverov. Okrem toho budú v nasledujúcich dvoch rokoch účinkovať plánované synergie, čo bude viesť k zníženiu našich nákladov. V Banke pre stredné podniky si udržíme naše priznanie k stredným podnikom z Nemecka a zároveň budeme cielene pokračovať v partnerskom dialógu s klientmi. Na tomto základe chceme v nasledujúcich rokoch zvyšovať výnosy. Ďalším cieľom v prebiehajúcom roku je odťaženie nákladov. Na začiatku roka bola zodpovednosť za Commerzbank Eurasija, filiálky v Česku a na Slovensku ako aj Commerzbank Zrt. prevedená z Central- & Eastern-Europe-Holding na Banku pre stredné podniky. Tak môžu naše jednotky vo východnej Európe ešte viac profitovať zo zvýšeného podnikateľského potenciálu nemeckých firiem v cezhraničných obchodoch. V segmente strednej a východnej Európy bude dôraz kladený na univerzálne bankovníctvo a činnosti priameho bankovníctva. V Poľsku bude BRE Bank naďalej v trende rastu, aby prispela k zvýšeniu ziskovosti. Na Ukrajine budú pokračovať opatrenia na zvýšenie efektívnosti a odbúravanie zlých úverov. Pre segment Corporates & Markets budú nasledujúce dva roky celkovo predstavovať veľkú výzvu. Preto bude v popredí stabilizácia výnosov, optimalizácia kapitálovej viazanosti a dôsledné riadenie nákladov. Vďaka posilnenej základni klientov a na trhu uznávaným znalostiam o produktoch očakávame, že si upevníme našu pozíciu ako konkurencie schopný partner v oblasti investičného bankovníctva.

Mimo hlavných činností banky budeme pokračovať v eliminácii objemov a rizík nestrategických aktív. Segment Asset Based Finance bude postupovať v strategickej novej orientácii svojich oblastí. V oblasti Public Finance nebudú vykonávané nové obchody a existujúce objemy budú postupne eliminované. Aj činnosti v oblasti Commercial Real Estate budú značne redukované. Každé jednotlivé zapojenie kriticky analyzované s ohľadom na jeho schopnosť predĺženia a nové obchody budú realizované až v druhej polovici roka 2012. V PRU budeme zostávajúce portfóliá aktívne manažovať na základe kritéria kapitálovej optimalizácie.

Commerzbank očakáva na základe súčasného obchodného plánovania a pod výhradou ďalšieho zhoršenia národno-hospodárskych rámcových podmienok, najmä ďalšieho zostrenia dlhovej krízy, že do 30. júna 2012 pokryje kapitálovú potrebu, ktorá bola do 31. 12. 2011 znížená na 1,8 miliárd Eur. Za týmto účelom boli definované opatrenia – vrátane rezervy na

neočakávané situácie – v rozsahu ca. 2,9 miliárd Eur. Tieto opatrenia neobsahujú opatrenie na optimalizáciu kapitálovej štruktúry, ktoré bolo ohlásené v polovici februára.

V rámci aktuálneho balíka opatrení chce banka okrem iného do 30. júna 2012 výrazne znížiť rizikové aktíva. To sa má vykonať napríklad ďalším odbúraním okrajových aktivít, čím môže byť znížená kapitálová potreba Core-Tier-I. Okrem toho majú byť v prvej polovici roka 2012 podľa aktuálnych plánov na základe efektívneho kapitálového manažmentu značne znížené kapitálové zrážky za zaknihované položky, čím má byť ďalej zvýšený kapitál Core-Tier-I. Banka okrem toho plánuje, že individuálne nároky na variabilnú odmenu za rok 2011 u väčšiny svojich mimotarifných zamestnancov splní vo forme akcií Commerzbank Aktiengesellschaft. Okrem toho majú byť zisky z prvého a druhého štvrťroka 2012 použité na posilnenie vlastného kapitálu.

Po vykonaní všetkých opatrení chce Commerzbank na základe aktuálnych plánov k 30. júnu 2012 dosiahnuť kvótu Core-Tier-I na úrovni viac ako 11,0 %.

Okrem už ukončených a do júna 2012 plánovaných opatrení má Commerzbank – pre prípad ďalšieho zostrenia situácie – k dispozícii ďalšie momentálne neplánované opcie na dodatočné posilnenie svojho kapitálu Core-Tier-I príp. na zníženie rizikových aktív.

S ohľadom na operatívny výsledok celkového roka očakávame pre segmenty ABF a PRU oproti vysokým stratám v roku 2011 podstatné zlepšenie situácie. Celé prostredie bude vnímané ako výzva a negatívne dôsledky zo zostrenia európskej dlhovej krízy nie je možné úplne vylúčiť. Naproti tomu je jadrová banka na dobrej ceste k tomu, aby aj v obchodnom roku 2012 dosiahla solídny výsledok. Pre rok 2013 očakávame za predpokladu stabilných trhov výsledok, ktorý presiahne výsledok z roka 2012.

Naďalej cítíme zodpovednosť za dosiahnutie nášho operatívneho cieľa vo výške 4 miliárd Eur, moment dosiahnutia tohto cieľa však závisí od pomerov na trhu.

Správa koncernu o rizikách

Správa koncernu o rizikách tvorí samostatnú časť výročnej správy a je súčasťou správy o stave koncernu.



Správa koncernu o rizikách

V správe koncernu o rizikách predstavujeme riziká, ktorým je naša banka vystavená, ako aj podrobné informácie o organizácii a rozhodujúcich procesoch v rámci riadenia rizík. Náš prvoradý cieľ je v každom čase zabezpečiť, aby boli úplne a na základe primeraných postupov identifikované, sledované a riadené všetky riziká Commerzbank.

Obsah

- 155 Podstatný vývoj v roku 2011**
- 157 Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká**
 - 157 Organizácia riadenia rizík
 - 157 Stratégia a riadenie rizík
 - 158 Schopnosť niesť riziká a stresové testy
- 161 Riziká súvisiace s výpadkami úverov**
 - 161 Riadenie rizík súvisiacich s insolventnosťou dlžníkov
 - 164 Koncern Commerzbank podľa segmentov
 - 165 Segment súkromných klientov
 - 166 Segment banky pre stredné podniky
 - 166 Segment strednej a východnej Európy
 - 167 Segment firemní klienti a trhy
 - 167 Segment Asset Based Finance
 - 170 Segment Portfolio Restructuring Unit (PRU)
 - 170 Analýza portfólio vo všetkých segmentoch
 - 170 Portfólio finančných inštitúcií
 - 171 Portfólio nebankových finančných inštitúcií
 - 171 Klasifikácia krajín
 - 172 Ratingová klasifikácia
 - 173 Klasifikácia firemných klientov podľa branží
 - 173 Portfólio štrukturovaných úverov
- 176 Intenzívna starostlivosť**
 - 176 Riziková prevencia
 - 177 Defaultné portfólio
- 180 Trhové riziká**
 - 180 Stratégia a organizácia
 - 181 Riadenie trhových rizík
 - 182 Trhové riziká v obchodnej knihe
 - 184 Trhové riziká v bankovej knihe
 - 184 Riziká trhovej likvidity
- 185 Riziká v oblasti likvidity**
 - 185 Riadenie a sledovanie
 - 185 Kvantifikácia a stresové testy
 - 187 Ďalší vývoj riadenia rizík v oblasti likvidity a Bazilej III
- 188 Prevádzkové riziká**
 - 188 Riadenie prevádzkových rizík
 - 189 Vývoj prevádzkových rizík
- 190 Ostatné riziká**
 - 190 Obchodné riziko
 - 190 Nekvantifikovateľné riziká
- 193 Výhľad**

Nasledujúva správa koncernu o rizikách tvorí súčasť správy o stave koncernu. Na základe zaokrúhlení môžu pri súčtoch a pri výpočte percent vznikaf menšie odchýlky.

155 Podstatný vývoj v roku 2011

157 Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká

161 Riziká súvisiace s výpadkami úverov

176 Intenzívna starostlivosť

180 Trhové riziká

185 Riziká v oblasti likvidity

188 Prevádzkové riziká

190 Ostatné riziká

193 Výhľad

Podstatný vývoj v roku 2011

V roku 2011 bola riziková prevencia poznačená dlhovou krízou štátov, ktorá sa od polovice roka ešte viac zostrila. Okrem toho európsky bankový dohľad ešte zvýšil v priebehu roka kapitálové požiadavky na najväčšie európske banky. Za účelom splnenia týchto zvýšených požiadaviek naštartovala Commerzbank prvé opatrenia už v júli 2011 a v novembri 2011 prijala rozsiahly program na posilnenie kapitálovej situácie banky na základe požiadaviek EBA. V rámci rozsiahleho balíka opatrení boli vo štvrtom štvrtroku 2011 rizikové aktíva znížené o ca. 20 miliárd Eur.

- **Riziková prevencia** v úverových obchodoch bola v obchodnom roku 2011 na úrovni 1,4 miliárd Eur. Najmä na základe zmeny trendu dosiahnutej v segmente Asset Based Finance bola výška rizikovej prevencie v porovnaní s uplynulým rokom znížená o viac ako tretinu.
- V **Public-Finance-Portfolio (portfólio verejných financií)** sme pokračovali v našej stratégii znižovania rizík. V sledovanom roku bol rizikový potenciál znížený o ďalších 20 miliárd Eur na 89 miliárd Eur. Zníženie rizík pôvodne plánované do roku 2012 na menej ako 100 miliárd Eur bolo dosiahnuté už koncom prvého polroka 2011. Do konca roku 2014 plánujeme zníženie na menej ako 70 miliárd Eur.
- V oblasti **Commercial Real Estate** (komerčných nehnuteľností) sme pokračovali v znižovaní portfólií, najmä v spoločnosti Eurohypo AG, a angažovanosť pri zlyhaní dlžníka bola v tejto znížená o 13 miliárd Eur na 57 miliárd Eur.
- Stratégia dôsledného znižovania rizík v oblasti **financovania lodného priemyslu** viedla v sledovanom období k stabilizačným úspechom. Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka bola oproti 31. decembru 2010 ďalej znížená z 21 na 18 miliárd Eur.
- V segmente **PRU** sme rizikové hodnoty portfólia štrukturovaných úverov v priebehu roka znížili o 3,4 miliárd Eur na terajších 13,7 miliárd Eur. Úplná eliminácia zostávajúcich ostatných položiek v PRU (Correlation-Trading-Portfolio) bola v druhom štvrtroku 2011 ukončená.
- V segmente **Central & Eastern Europe (strednej a východnej Európy)** sa vďaka pozitívnemu hospodárskemu vývoju v Poľsku podarilo zlepšiť dobrú kvalitu rizík. Hustota rizík v tomto segmente bola znížená z 84 na 73 bazických bodov.
- V segmente **Corporates & Markets (firemných klientov a trhov)** boli na základe regulačných zmien najmä v druhej polovici roka znížené rizikové aktíva a angažovanosť pri zlyhaní dlžníka. Celková angažovanosť pri zlyhaní dlžníka bola v porovnaní s uplynulým rokom znížená o 17 na 61 miliárd Eur.
- Aj keď bola angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v celkovom portfóliu banky podstatne znížená, boli objemy v segmente **banky pre stredné podniky** celkovo stabilné.

Napriek realizácii opatrení na posilnenie našej kapitálovej základne bol v roku 2011 napríklad v Nemecku zvýšený objem úverov poskytnutých stredným podnikom.

- V segmente **súkromných klientov** sa vďaka realizácii dôsledných manažérskych opatrení v slabších bonitných triedach a vďaka včasnému rozoznávaniu rizík podarilo znížiť hustotu rizík z 37 na 34 základných bodov.
- Aj z pohľadu **trhového rizika** bol rok 2011 poznačený dlhovou krízou európskych štátov, ktorá viedla k vysokej volatilitě na trhoch. Value at Risk v obchodných knihách banky bol v tejto oblasti vďaka ďalšej eliminácii nestrategických pozícií výrazne znížený o ca. jednu tretinu na 59 miliónov Eur.
- Potom, ako v uplynulých rokoch bolo zaťaženie pre **prevádzkové riziká** a priebežné právne spory priebežne navyšované, bol v roku 2011 po prvýkrát zaznamenaný pokles. Zaťaženie kleslo o 24 miliónov Eur na 250 miliónov Eur.

155 Podstatný vývoj v roku 2011

157 Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká

161 Riziká súvisiace s výpadkami úverov

176 Intenzívna starostlivosť

180 Trhové riziká

185 Riziká v oblasti likvidity

188 Prevádzkové riziká

190 Ostatné riziká

193 Výhľad

Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká

Organizácia riadenia rizík

Ako riziko označuje spoločnosť Commerzbank nebezpečenstvo možných strát alebo ušlých ziskov na základe interných alebo externých faktorov. Riadenie rizík rozlišuje v zásade medzi kvantifikovateľnými rizikami, ktoré je možné vyhodnotiť v ročnej závierke alebo v rámci kapitálovej viazanosti, a nekvantifikovateľnými rizikami, ako napr. rizikami súvisiacimi s dobrým menom a rizikami v oblasti dodržiavania predpisov a nariadení (compliance).

Hlavný riziko manažér banky (CRO) zodpovedá v koncerne za realizáciu opatrení, ktoré celkové predstavenstvo definovalo v oblasti rizikovej stratégie pre kvantifikovateľné riziká. Riziko manažér sa zodpovedá za svoju činnosť voči predstavenstvu a rizikovému výboru dozornej rady pravidelne podáva správy o celkovej rizikovej situácii koncernu.

Činnosti v oblasti riadenia rizík sú rozdelené na podoblasti riadenie úverových rizík, riadenie trhových rizík, intenzívna starostlivosť ako aj riziko controlling a kapitálový manažment, pričom všetky tieto oblasti pracujú na koncernovej úrovni a za svoju činnosť sa zodpovedajú priamo hlavnému riziko manažérovi. Spolu s manažermi týchto štyroch oblastí tvorí hlavný riziko manažér banky v rámci riadenia koncernu Radu pre riadenie rizík. Operatívne riadenie rizík prenieslo predstavenstvo na výbory. V rámci príslušných rokovacích poriadkov ide o úverový výbor skupiny, výbor skupiny pre trhové riziká a výbor skupiny pre prevádzkové riziká. Vo všetkých výboroch má hlavný riziko manažér banky funkciu predsedajúceho a môže využiť právo veta.

Výbor pre ručenie za záväzky je na základe svojich kompetencií zodpovedný za riadenie zloženia portfólií na úrovni celého koncernu ako aj za alokáciu kapitálu a vývoj zisťovania vlastného úverového kapitálu, a tým predstavuje dôležitý východiskový bod nášho procesu interného hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP), v rámci ktorého sa v banke zabezpečuje, aby sme mali vždy k dispozícii dostatočný potenciál na krytie všetkých podstatných rizík.

Stratégia a riadenie rizík

V rámci stratégie rizík, ktorá je založená na obchodnej stratégii, sú definované strategické hranice pre vývoj investičného portfólia spoločnosti Commerzbank. Na základe konkrétneho obmedzenia rizikových zdrojov z kapitálovej a likvidnej rezervy, ktorú má koncern k dispozícii, sa zabezpečuje schopnosť niesť riziko a likvidita.

Z jadrovej funkcie banky ako transformátora likvidity a rizík vyplývajú neodvratiteľné hrozby, ktoré v extrémnom prípade môžu ohroziť pokračovanie činnosti banky. Medzi tieto inherentné existenčné hrozby patria s ohľadom na Commerzbank napríklad výpadok Nemecka, Poľska, jednej z ďalších veľkých krajín EU (Francúzsko, Taliansko, Španielsko alebo Veľká Británia) alebo USA príp. odpadnutie základnej funkcie Európskej centrálnej banky (Repo). Tieto riziká budú pri plnení obchodného cieľa vzaté do úvahy a sú mimo riadenia stanoveného v rámci rizikovej stratégie.

Celková stratégia rizík pokrýva všetky podstatné kvantifikovateľné ako aj nekvantifikovateľné riziká. Definuje sa podrobne vo forme čiastkových stratégií pre jednotlivé riziká a sú konkretizované v politikách, reguláciách a pracovných postupoch / smerniciach. V procese inventúry rizík, ktorá sa vykonáva každý rok, sa zabezpečuje, že sa identifikujú všetky podstatné riziká týkajúce sa rizík (kvantifikovateľné ako aj nekvantifikovateľné riziká). Hodnotenie podstatnosti sa riadi podľa otázky, či vznik rizika priamo alebo nepriamo môže mať podstatný negatívny vplyv na schopnosť koncernu niesť riziko.

V rámci procesu plánovania rozhoduje predstavenstvo pri zohľadnení stresového scenára, v akom rozsahu má byť využitý potenciál koncernu na krytie rizík. Prostredníctvom dostupného kapitálového rámca, ktorý tvorí súčasť potenciálu na krytie rizík, predstavenstvo stanoví mieru rizika na úrovni koncernu. Kapitálový rámec bude následne v druhom kroku pre jednotlivé druhy rizík obmedzený a ako výsledok plánovania sa alokuje na relevantné jednotky / oblasti činnosti. V rámci monitoringu, ktorý sa vykonáva počas roka, sa kontroluje dodržiavanie limitov a hraníc a v prípade potreby sa definujú impulzy pre riadenie.

Eliminácia koncentrácií rizík predstavuje jednu z hlavných stratégií riadenia rizík. Koncentrácie rizík môžu vzniknúť paralelným uplatňovaním rizikových pozícií v rámci jedného druhu rizika („interné koncentrácie rizík“) ako aj paralelným uplatňovaním rizikových pozícií v rôznych typoch rizík (na základe spoločných hnacích faktorov rizík alebo na základe interakcie rozličných hnacích faktorov rizík rôznych druhov rizík – „vzájomné koncentrácie rizík“).

Na základe zriadenia primeraných procesov na riadenie rizík a controllingových procesov, ktoré zabezpečujú identifikáciu, posudzovanie, riadenie ako aj monitorovanie a informovanie o podstatných rizikách a s nimi spojených koncentráciách rizík, sa zaručuje, že sa zohľadňujú všetky koncentrácie rizík špecifické pre Commerzbank. Pritom spočíva podstatný cieľ vo včasnej transparentnosti o koncentráciách rizík a v znižovaní potenciálnych rizík strát. Na identifikáciu vnútorných koncentrácií rizík špecifických pre Commerzbank používa Commerzbank kombináciu analýz portfólií a scenárov. Pomocou stresových testov sa vykonávajú podrobné analýzy koncentrácií rizík a prípadne sa identifikujú nové hnacie faktory pre koncentrácie rizík.

Vedenie je pravidelne informované o výsledkoch analýz.

Schopnosť niesť riziká a stresové testy

Analýza schopnosti niesť riziká tvorí podstatnú časť celkového riadenia banky a procesu interného hodnotenia kapitálovej primeranosti (ICAAP) spoločnosti Commerzbank. Cieľom je priebežné zabezpečovanie vybavenia banky kapitálom, ktoré je dostatočné pre rizikový profil koncernu Commerzbank.

Schopnosť niesť riziká sa sleduje na základe tzv. predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti), ktorého základným cieľom je ochrana prvoradých poskytovateľov kapitálu. Dosiahnutie tohto cieľa by malo byť zabezpečené aj v prípade mimoriadne vysokých strát v dôsledku nepravdepodobnej extrémnej udalosti.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Pri zisťovaní kapitálových potrieb sa posudzujú možné neočakávané výkyvy hodnôt. Tieto výkyvy hodnôt, ktoré presahujú očakávania, predstavujú skutočné riziko, ktoré musí byť pokryté dostupným kapitálom (potenciál na krytie rizika). Posúdenie potenciálu na krytie rizika obsahuje aj diferencovanú analýzu účtovných odhadov aktív a pasív pri ekonomickej úprave hodnôt istých súvahových položiek.

Kvantifikácia kapitálových potrieb vyplývajúca z existujúcich rizík sa vykonáva na základe interného ekonomického kapitálového modelu. V rámci stanovenia kapitálových potrieb sa počas každoročnej inventúry rizík zohľadňujú druhy rizík koncernu Commerzbank, ktoré sa považujú za podstatné. Ekonomické posúdenie rizík obsahuje preto aj druhy rizík, ktoré nie sú obsiahnuté v požiadavkách na vybavenie bánk vlastným kapitálom, a odzrkadľuje okrem toho aj vzájomné pôsobenie špecifické pre portfóliá. Vysoký nárok ekonomického kapitálového modelu v rozsahu 99,91% zodpovedá príslušnému predpokladu gone-concern (pokračovanie činnosti spoločnosti) a zabezpečuje konzistentnú a ekonomickú koncepciu schopnosti niesť riziká.

Sledovanie a riadenie schopnosti niesť riziká sa vykonáva mesačne na úrovni koncernu Commerzbank. Schopnosť niesť riziká sa hodnotí na základe stupňa využívania potenciálu na krytie rizík a platí vtedy, ak je stupeň využívania nižší než 100%. V roku 2011 bol stupeň využívania potenciálu na krytie rizík vždy výrazne nižší než 100% a k 31. 12. 2011 predstavoval 81,5%.

Schopnosť koncernu Commerzbank niesť riziká v miliardách €	31.12.2011 ²	31.12.2010 ³
Ekonomický potenciál krytia rizík	27	36
Ekonomická kapitálová potreba	22	20
z toho pre úverové riziko	13	14
z toho pre trhové riziko	8	6
z toho pre prevádzkové riziko	2	3
z toho pre obchodné riziko	2	2
z toho diverzifikačné efekty	-4	-4
Stupeň využívania¹	81,5 %	56,8 %

¹ Stupeň využívania = ekonomická kapitálová potreba / potenciál na krytie rizík.

² Na základe aktuálnej metodiky od prvého štvrtroka 2011; len v obmedzenom rozsahu porovnateľné s hodnotami za rok 2010.

³ Hodnoty za rok 2010 na základe metodiky k 31. decembru 2010.

Tabuľka č. 13

Vyšší stupeň využitia v priebehu roka je podmienený najmä nárastom nevyhnutného kapitálu na trhové riziko, ktoré v podstate vyplýva zo silných turbulencií na kapitálovom trhu v druhej polovici roka 2011, ako aj znížením potenciálu na krytie rizík. Hlavnými hnacími silami pre zmenu potenciálu na krytie rizík oproti minulému roku boli kapitálové opatrenia na vrátenie tichých vkladov do Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktoré boli ukončené v roku 2011, vykonané opatrenia na posilnenie kapitálovej štruktúry ako aj krízou podmienený vývoj portfólia v oblasti verejných financií.

Na kontrolu schopnosti niesť riziká pri opačných zmenách národno-hospodárskych pomerov sa využívajú makroekonomické stresové scenáre. Príslušné makroekonomické scenáre, ktoré sa aktualizujú najmenej štvrťročne, popisujú mimoriadne, avšak negatívny vývoj národného hospodárstva a používajú sa na všetky druhy rizík. Vo výpočtoch scenárov sa simulujú vstupné parametre ekonomického výpočtu kapitálových potrieb v závislosti od očakávaného makroekonomického vývoja. Okrem kapitálovej potreby sa na základe makroekonomických scenárov podrobujú stresovým testom aj výkaz ziskov a strát a na základe toho sa simuluje vývoj potenciálu na krytie rizík. Hodnotenie schopnosti niesť riziká v stresovom prípade sa

takisto vykonáva na základe stupňa využívania potenciálu na krytie rizík. Stupeň využívania v stresovom prípade bol v celom sledovanom období výrazne nižší než 100%.

Aj v roku 2011 sme ďalej rozvinuli našu koncepciu schopnosti niesť riziká a stresových testov. Koncepcia schopnosti niesť riziká bola rozšírená podľa národných spresnených požiadaviek úradov dohľadu a používaná v celom obchodnom roku 2011. Okrem regulárnych stresových testov boli v roku 2011 po prvýkrát na skupinovej úrovni realizované „Reverse Stresstests“. Na rozdiel od regulárnych stresových testov je pritom výsledok simulácií vopred určený: udržateľné ohrozenie obchodného modelu. Cieľom analytického procesu pri opačných stresových testoch je na základe identifikácie a hodnotenia extrémnych scenárov a udalostí zabezpečiť zvýšenie transparentnosti o špecifických potenciáloch ohrozenia a rizikových súvislostiach.

V júni 2011 sa Commerzbank zúčastnila na regulačnom stresovom teste realizovanom v celej EÚ, ktorý realizovala Európska banková autorita (EBA) v spolupráci s národnými úradmi pre dohľad. Cieľom tohto stresového testu bolo analyzovať odolnosť európskeho bankového sektora v stresovom trhovom prostredí. Commerzbank podľa očakávaní tento stresový test úspešne zložila. V oboch scenáriách vykázala banka primeranú kvótu Core-Tier-I, ktorá bola výrazne nad 5%-nou požiadavkou Európskej bankovej autority. V „základnom stresovom scenárii“ bola kvóta Core-Tier-I zistená Európskou bankovou autoritou 8,9% a v „negatívnom stresovom scenárii“ 6,4%.

Podľa zadania Európskej rady musí 71 európskych bánk pôsobiacich v medzinárodnom meradle do 30. júna 2012 po simulácii čiastočného výpadku európskych štátnych obligácií vykazovať prísnu 9%-nú kvótu jadrového kapitálu, ktorá je vyššia než kvóta platná podľa zadania úradov pre dohľad. Za účelom stanovenia nevyhnutnej kapitálovej potreby vykonala Európska banková autorita (EBA) v novembri 2011 tzv. EU Capital Exercise. Pre Commerzbank bola na základe údajov k 30. septembru 2011 stanovená kapitálová potreba vo výške ca. 5,3 miliárd Eur.

Za účelom splnenia kapitálových požiadaviek definovaných Európskou bankovou autoritou definovala Commerzbank rozsiahly kapitálový plán a už vo štvrtom štvrťroku spustila a zrealizovala prvé opatrenia. Na základe toho bolo vo štvrtom štvrťroku 2011 možné dosiahnuť zníženie RWA vo výške ca 20 miliárd Eur oproti objemu 256 miliárd Eur, ktorý stanovila Európska banková autorita (EBA). Toto zníženie zafarbenia bolo vykonané v rámci dôsledného riadenia RWA napr. formou zníženia objemu mimo jadrových trhov v rámci podmienok EÚ ako aj prostredníctvom efektívneho riadenia trhových rizík a rizík protistrán. Okrem toho mala ročná aktualizácia parametrov a vylepšená kvalita údajov pri úverových zábezpekách pozitívne dopady na výšku RWA. Aj v prvom polroku 2012 bude podľa plánu vykonané ďalšie zníženie rizikových aktív o ca. 15 miliárd Eur, a to okrem iného formou prevodu rizík v rámci syntetických zaknihovaní ako aj znížením objemu podľa obchodnej a rizikovej stratégie.

Ďalšie podrobnosti o balíku opatrení za účelom splnenia kapitálových požiadaviek EBA viď odsek „Správa o prognózach a príležitostiach“ v správe o stave koncernu.



155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Riziká súvisiace s výpadkami úverov

Riziká výpadkov úverov (riziká súvisiace s insolventnosťou dlžníkov) zahŕňajú riziko strát v dôsledku výpadkov obchodných partnerov ako aj zmenu tohto rizika. Spoločnosť Commerzbank považuje za tieto riziká okrem rizík v dôsledku výpadkov úverov a rizík tretích dlžníkov aj riziká súvisiace so zmluvnými stranami a vystavovateľmi ako aj riziká súvisiace s krajinami príp. transferové riziká.

Riadenie rizík súvisiacich s insolventnosťou dlžníkov

Na riadenie týchto rizík používa Commerzbank rozsiahly systém riadenia rizík, ktorý pozostáva z organizácie, metód a modelov, stratégie rizík s kvantitatívnymi a kvalitatívnymi nástrojmi riadenia ako aj regulačných mechanizmov a procesov. Systém riadenia rizík zabezpečuje zhora nadol konzistentné a priebežné riadenie celého úverového portfólia a čiastkových portfólií až po jednotlivé prípady.

Ukazovatele a impulzy nevyhnutné na operatívne riadenie rizík sú odvodené z nadriadených cieľov koncernu a na nadriadených úrovniach sa dopĺňajú o čiastkové portfóliá príp. produktové špecifiká. Úverový kompetenčný poriadok orientovaný na riziká vedie pozornosť riadenia najvyšších rozhodovacích grémií napríklad na riziká koncentrácie príp. odchýlky od stratégie rizík.

Riadenie koncentrácií rizík v rámci výpadku úverov zahŕňa koncentrácie úverových rizík (hromadné riziká) ako aj koncentrácie spojené s krajinami a branžami.

V operatívnom riadení úverových rizík sme absolvovali ďalší rozvoj riadiacich impulzov s ohľadom na zlepšenie štruktúry portfólia. Okrem ďalšieho znižovania rizík pri koncentračných rizikách bolo predmetom záujem riadenie dopadov z euro krízy a dlhovej krízy krajín a znižovanie rizík v neinvestičnej oblasti. V oblasti tuzemských firemných klientov sme zabezpečili ďalší rozvoj našich úverových procesov a dosiahli úspechy v šandardizácii so zlepšením „Time to Market“.

Rozptylenie rizika krajín je založené na stanovení rizikových limitov ako aj na definovaní stratégií špecifických pre krajiny, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie požadovaného cieľového portfólia.

Steuerungsinstrumente und -ebenen im Überblick

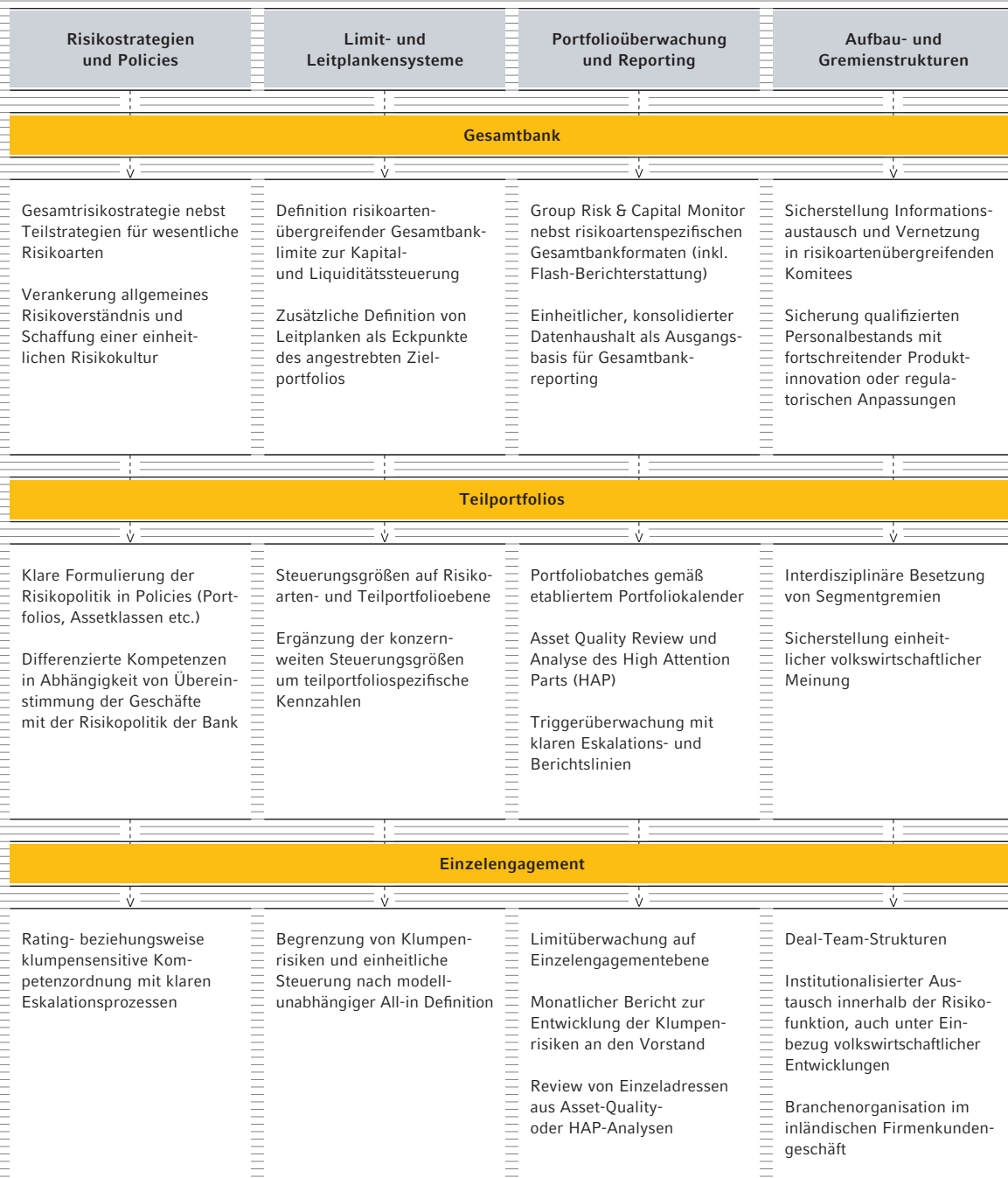


Abbildung 4

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Najmä na základe vytvorenia štruktúry oblastí pôsobenia na trhu v rámci tuzemského obchodu s firemnými klientmi a zamerania na slabšie ratingy bolo možné priamo sa venovať nápadným údajom na úrovni celkového portfólia aj čiastkových portfólií a tieto potom priamo preniesť na úroveň jednotlivých úverov a identifikovať a realizovať príslušné opatrenia. V tejto oblasti bol dosiahnutý značný pokrok pri rýchlosti ako aj efektívnosti preventívnych opatrení ako aj pri kvalite prognóz v rámci vývoja rizík.

Koncern Commerzbank podľa segmentov

Na riadenie a obmedzovanie rizík súvisiacich s insolventnosťou dlžníkov sa používajú rizikové ukazovatele Exposure at Default (EaD) (angažovanosť pri zlyhaní dlžníka), Expected Loss (EL) (očakávaná strata), hustota rizika (EL/EaD) ako aj neočakávaná strata (CVaR = ekonomická kapitálová potreba pre úverové riziká s úrovňou 99,91% ako aj pre riziká „all-in“). Tieto ukazovatele sú rozdelené v ratingových stupňoch 1,0 – 5,8 na jednotlivé segmenty nasledovne:



› Príloha (Poznámka 84 – Riziká výpadkov úverov)
strana 296 nasl.

Ukazovatele úverového rizika podľa segmentov k 31. 12. 2011	angažovanosť pri zlyhaní dlžníka miliardy€	očakávaná strata mil. €	hustota rizika Bp	neočakávaná strata mil. €
Súkromní klienti	65	218	34	789
Súkromné financovanie výstavby	36	93	26	
Objekty na dosahovanie výnosov	6	14	24	
Individuálne úvery	12	58	51	
Poskytované úvery / splátkové úvery / kreditné karty	9	48	52	
Tuzemské dcérske spoločnosti	1	4	28	
Zahraničné dcérske spoločnosti a ostatné	1	1	7	
Banka pre stredné podniky	115	357	31	3 361
Finančné inštitúcie	20	87	43	
Tuzemskí firemní klienti	81	230	28	
Zahraniční firemní klienti	14	40	28	
Stredná a východná Európa	26	192	73	664
BRE Group	23	152	68	
CB Eurasija	2	16	97	
Bank Forum	<1	15	606	
ostatné	2	9	49	
Firmy a trhy	61	133	22	1 600
Nemecko	24	38	16	
západná Európa	19	55	29	
stredná a východná Európa	2	4	19	
severná Amerika	11	26	25	
ostatné	6	10	17	
Ostatné a konsolidácia	31	51	16	655
Optimalizácia – Asset Based Finance	181	646	36	4 943
Komerčné nehnuteľnosti	57	290	51	
Eurohypo Retail	14	17	12	
Shipping	21	165	77	
<i>z toho financovanie lodného priemyslu</i>	<i>18</i>	<i>164</i>	<i>90</i>	
Verejné financie ¹	89	175	20	
PRU	12	83	70	1 039
Koncern^{1,2}	492	1 680	34	13 052

¹ vrátane hodnotovo neupraveného podielu gréckych obligácií začítaných pod LaR a AfS

² bez inflačiou podmienených odhadov portfólia cenných papierov účtovaných prevažne pod LaR, vo výške ca. 0,4 miliárd Eur.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Commerzbank vytvorila v roku 2009 rozsiahly program znižovania rizík pre celý koncern. Na základe jasného priradenia čiastkových portfólií k oblastiam jadrová banka, znižovanie a optimalizácia boli formulované ciele pre jednotlivé oblasti a realizované v rámci tzv. „Roadmap 2012“.

Oblasť „znižovania“ pozostáva z portfólia verejných financií ako aj z portfólia internej reštrukturalizačnej jednotky PRU. Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v oblasti verejných financií bola od konca roku 2009 znížená o 40 miliárd Eur príp. 31% na 89 miliárd Eur, pričom v rokoch 2010 a 2011 bola vykonaná eliminácia portfólia vo výške 20 miliárd Eur. V tejto oblasti sa budeme naďalej usilovať o zníženie angažovanosti pri zlyhaní dlžníka; do konca roku 2014 by mala byť angažovanosť pri zlyhaní dlžníka nižšia než 70 miliárd Eur.

Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v PRU bola od konca roku 2009 znížená o viac ako 60% na terajších 12 miliárd Eur. Pritom je pozoruhodné, že odbúranie všetkých pozícií mimo portfólia štrukturovaných úverov bolo dokončené v druhej polovici roka 2011. V priebehu štvrtého štvrtroka 2011 bola stratégia PRU nanovo definovaná podľa kritéria kapitálovej optimalizácie.

Pod označením „optimalizácia“ boli zlúčené portfólia nehnuteľností a lodného priemyslu. V oblasti nehnuteľností sa banka zamerala na hlavné oblasti. Časti portfólia mimo týchto hlavných činností budú eliminované. V porovnaní s koncom roku 2009 bola angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v tejto oblasti znížená o 25 na 71 miliárd Eur.

V oblasti financovania lodného priemyslu bolo v centre pozornosti znižovanie rizík v základnom portfóliu. Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka, ktorá je denominovaná prevažne v US dolároch, bola v tejto oblasti napriek stále silnejšiemu US doláru na báze eura znížená o 4 na terajších 18 miliárd Eur.

Znižovanie angažovanosti pri zlyhaní dlžníka v jadrovej banke súvisí najmä s predajom dcérskych spoločností v segmente súkromných klientov ako aj so znižovaním rizík v segmente firemných klientov a trhov. Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v banke pre stredné podniky sa od konca roka 2009 zvýšila o 5 miliárd Eur.

EaD I v miliárdach €	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009
Jadrová banka	299	324	336
Optimalizácia	93	111	124
Nehuteľnosti	71	87	96
Shipping	21	25	28
<i>z toho Ship Finance</i>	18	21	22
Znižovanie	101	127	161
Public Finance	89	109	129
PRU	12	18	32
Koncern	492	562	621

Tabuľka č. 15

Segment súkromných klientov

Segment súkromných klientov zahŕňa aktivity oblastí súkromných klientov, do ktorých spadajú tuzemskí súkromní a firemní klienti a wealth management, ako aj priame bankovníctvo.

Potrebu financovania našich klientov pokrývame prostredníctvom širokej a modernej platformy produktov. Ťažisko portfólia leží na klasickom financovaní vlastného bývania a financovania realitných kapitálových investícií (súkromné financovanie výstavby a výnosové objekty s angažovanosťou pri zlyhaní dlžníka v objeme 42 miliárd Eur). Medzi ďalšie hlavné

aktivity patrí zásobovanie našich firemných klientov úvermi (individuálne úvery v objeme 12 miliárd Eur). Okrem toho pokrývame potrebu denných úverov našich klientov formou spotrebných úverov (dispozičné úvery, splátkové úvery, kreditné karty 9 miliárd Eur).

Úverové linky a využitia limitov ostali v priebehu roka na stabilnej úrovni. Riadenie rizík, ktoré bolo v roku 2011 ďalej optimalizované, najmä realizácia dôsledných riadiacich opatrení v slabších bonitných triedach a budovanie včasného rozoznávania rizík, viedli k miernemu zníženiu hustoty rizík z 37 na 34 základných bodov.

Segment banky pre stredné podniky

V tomto segmente združuje koncern obchody so strednými podnikmi (ak nepatria do segmentu strednej a východnej Európy alebo do segmentu firmy a trhy), s verejným sektorom a inštitucionálnymi klientmi. Okrem toho sa tento segment stará o vzťahy koncernu s tuzemskými a zahraničnými bankami a finančnými inštitúciami ako aj centrálnymi bankami.

Rok 2011 bol celkovo poznačený krízou eura a dlhovou krízou štátov a ich prvými dopadmi na reálnu ekonomiku. K tomu je potrebné pripočítať prírodnú katastrofu v Japonsku. Prvé dopady týchto krízových prvkov na hlavné priemyselné odvetvia v Nemecku boli v roku 2011 citeľné. Momentálne sú v najväčších oblastiach ako je strojárstvo a automobilový priestor jasné len menej výrazné tendencie poklesu (situácia v oblasti zákaziek je naďalej dobrá), avšak objem zákaziek sa však bude znižovať.

Momentálna konjunkturálna situácia sa odzrkadľuje v čiastkovom portfóliu tuzemských klientov poklesom v tomto portfóliu. Pozitívna ratingová migrácia jednotlivých klientov od polovice roka sa zastavila. Hustota rizík v tejto oblasti bola k 31. decembru 2011 na úrovni 28 základných bodov, ktorá je s ohľadom na financovanie stredných podnikov pomerne nízka.

V oblasti zahraničných firemných klientov sa angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v roku 2011 zmenila na 14 miliárd Eur a očakávané straty na 40 miliónov Eur. Hustota rizík v tejto oblasti bola k 31. decembru 2011 na úrovni 28 základných bodov. Celkovo bola angažovanosť banky pre stredné podniky pri zlyhaní dlžníka k poslednému dňu 2011 zvýšená o 4 na 115 miliárd Eur.

Podrobnosti o vývoji portfólia finančných inštitúcií viď na strane 172 nasl.



› Portfólio finančných inštitúcií
strana 172 nasl.

Segment strednej a východnej Európy

Tento segment zahŕňa činnosti operatívnych jednotiek a účastinných spoločností koncernu v strednej a východnej Európe.

Hospodárska situácia národných ekonomík v strednej a východnej Európe je poznačená pokračujúcou neistotou v dôsledku dlhovej krízy týchto krajín. Hustota rizika bola na základe dôsledného riadenia rizík v tomto segmente v roku 2011 znížená z 84 na 73 základných bodov.

Poľsko zaznamenalo v roku 2011 citeľný hospodársky rast, ktorý sa však v druhej polovici roka spomalil. BRE Group tvorí s angažovanosťou pri zlyhaní dlžníka v rozsahu ca. 23 miliárd Eur najväčšiu časť portfólia v segmente strednej a východnej Európy. Na základe intenzívnych snáh v oblasti ďalšej optimalizácie operatívneho riadenia rizík a pozitívneho hospodárskeho prostredia v roku 2011 sa podarilo ďalej zlepšiť kvalitu rizík.

Opatrenia v oblasti riadenia rizík vykonané v Bank Forum viedli v roku 2011 k podstatnému zlepšeniu rizikového profilu. Na tomto trhu sme sa v roku 2011 usilovali najmä o obmedzenie rizík a reštrukturalizáciu banky.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Commerzbank Eurasija, pobočky v Česku a na Slovensku ako aj Commerzbank Zrt. boli s účinnosťou od 1. januára 2012 prevedené do oblasti zodpovednosti za segment banky pre stredné podniky. V týchto jednotkách bola kvalita portfólia zlepšená vďaka dôslednej orientácii na prísne riadenie rizík, vďaka čomu bola hustota rizika v roku 2011 znížená o 9 na 71 bázičných bodov.

Segment firemných klientov a trhov

Tento segment pokrýva aktivity na kapitálových trhoch ako aj obchody s multinárodnými spoločnosťami a vybranými veľkými klientmi koncernu. Regionálne ťažisko segmentu sa nachádza v Nemecku a v západnej Európe, kde sa naďalej nachádza viac ako dve tretiny príslušných rizík; podiel severnej Ameriky je k 31. decembru 2011 na úrovni ca. 11 miliárd Eur.

Segment Leveraged-Acquisition-Finance (LAF-) bolo v roku 2011 znížené z 3,4 na 3,2 miliárd Eur. Pritom boli vrátené čiastky – najmä v dôsledku predaja spoločnosti alebo refinancovania cez High Yield Bonds – kompenzované novými obchodmi na selektívnej báze.

Pozitívny vývoj konjunktúry v prvom polroku 2011 na operatívnych jadrových trhoch viedlo k ďalšiemu zlepšeniu kvality portfólia. Pokles konjunktúry, ktorý nastal v dôsledku zostrenia dlhovej krízy štátov v druhej polovici roka 2011, doteraz nevedla k zafaženiu portfólia. Geografické ťažisko portfólia LAF je naďalej na Európe (94%) a najmä v Nemecku (45%). Priama závislosť portfóliových spoločností od slabších krajín euro zóny je nízka. Portfólio je široko diverzifikované podľa branží a regiónov. Naďalej sa budeme usilovať o zachovanie tejto diverzifikovanej štruktúry portfólia ako aj členitosť úverovej knihy.

Segment Asset Based Finance

Segment Asset Based Finance (ABF) pozostáva z čiastkových portfólií komerčné nehnuteľnosti (CRE) vrátane riadenia aktív, Eurohypo Retail, financovanie lodného priemyslu a verejné financie, ktorých podrobný popis nasleduje nižšie.

Commercial Real Estate

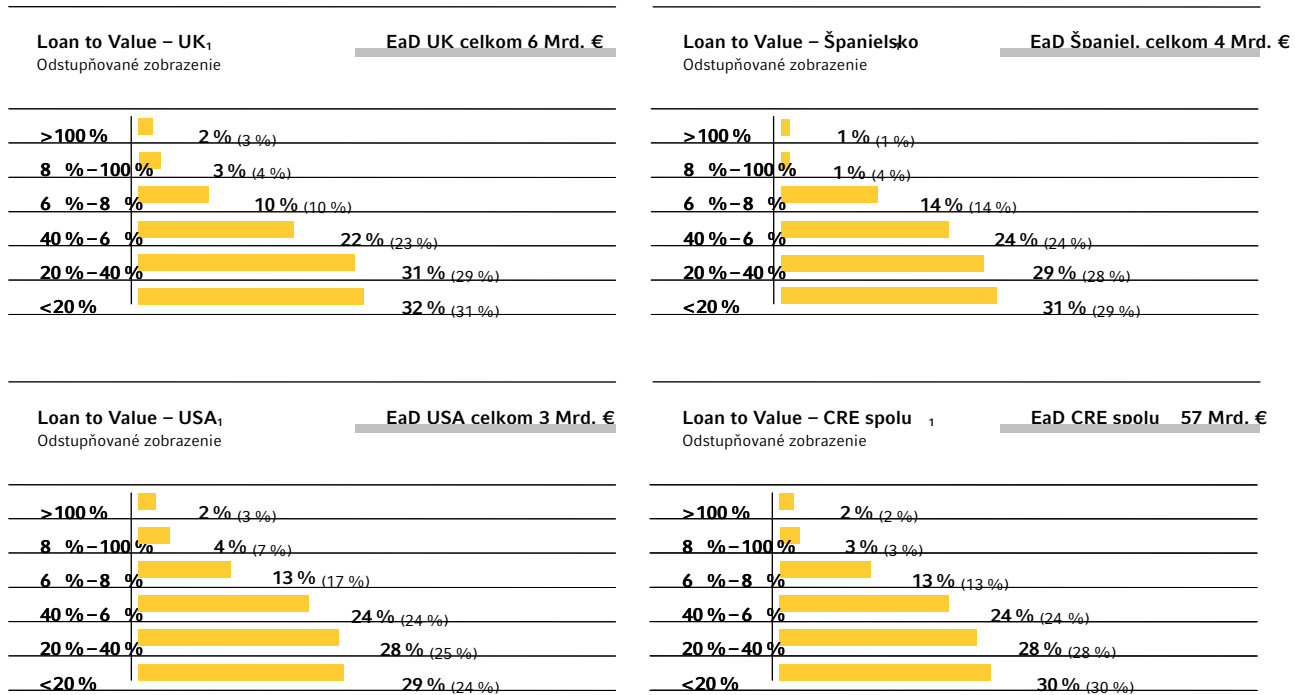
Strategické znižovanie aktív, najmä v spoločnosti Eurohypo AG, bude naďalej pokračovať. Celková angažovanosť pri zlyhaní dlžníka (EaD) bola v priebehu uplynulého roka znížená o 13 na 57 miliárd Eur. Zloženie portfólia podľa druhov užívania je nezmenené, pričom najväčšie podiely angažovanosti sú naďalej na čiastkových portfóliách administratívnych budov (21 miliárd Eur), obchodných priestorov (18 miliárd Eur) a bytových nehnuteľností (6 miliárd Eur). Angažovanosť CRE zahŕňa aj portfóliá z oblasti Asset Management (Commerz Real), ktoré sú zložené z fondov ako aj typických lízingových pohľadávok zo sektora hnutelných vecí.

Zníženie angažovanosti pri zlyhaní dlžníka v priebehu roka 2011 vyplýva najmä zo splatenia pôžičiek, výkyvov výmenných kurzov a prevodov do štandardného portfólia.

Dopady zostrenej dlhovej krízy európskych štátov a možná recesia v euro zóne spolu s napätím na finančných trhoch tvoria štruktúru, ktorá zabezpečuje vysokú mieru neistoty a ktorá bude ohrozovať dynamiku na európskych CRE trhoch. Doteraz vnímaný pozitívny trend na nemeckom trhu sa oslabí, na juhoeurópskych trhoch, ktoré sú mimoriadne poznačené dlhovou krízou, bude pokles pokračovať. Kým vo Veľkej Británii vychádzame zo stabilizácie,

je v USA z pohľadu rizika citeľné už teraz zotavenie trhu. Už v roku 2011 sme vnímali značný potenciál rozpustenia.

Financovanie zabezpečené hypotekárnymi dlhmi vykazuje primeraný vývoj (Loan to Value).



¹ Odstupňovanie na základe trhových hodnôt; okrem okrajových línií a firemných úverov; bez zohľadnenia dodatočných zábezpek. Všetky grafiky sa vzťahujú na obchody zabezpečené záložnými právami.

Hodnoty v zátvorkách: december 2010.

Obrázok č. 5

Eurohypo Retail

Spoločnosť Eurohypo AG spravuje už len existujúcu knihu úverov (Legacy-Portfolio). V tejto oblasti nie sú strategicky plánované žiadne nové obchody. Naďalej sa budeme usilovať o elimináciu aktív. Výška angažovanosti bola v roku 2011 znížená o takmer 3 miliardy Eur a k 31. decembru 2011 predstavovala ešte 14 miliárd Eur, pričom ťažiskovými oblasťami boli naďalej výstavba rodinných domov (8 miliárd Eur) a výstavba bytov do vlastníctva (3 miliardy Eur). Na základe nízkeho počtu aktív, ktoré zaniknú a dobrému zabezpečeniu hodnotíme riziko v tomto portfóliu ako relatívne nízke.

Ship Finance

Riziká súvisiace s financovaním lodného priemyslu denominované v US dolároch (pri zapojení Nemeckej lodnej banky) sme oproti 31. 12. 2010 znížili z 21 na 18 miliárd Eur. Deutsche Schiffsbank je od novembra 2011 100-percentnou dcérskou spoločnosťou Commerzbank a v obchodnom roku 2012 bude zlúčená s Commerzbank AG.

Ťažisko portfólia leží naďalej na troch štandardných typoch lodí, a to kontajnerové lode (6 miliárd Eur), tankery (5 miliárd Eur) a nákladné lode (4 miliardy Eur). Zvyšok portfólia zahŕňajú lode so špeciálnou tonážou a veľkou diverzifikáciou v rôznych segmentoch lodí.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Dlhová kríza krajín, neistá hospodárska situácia v USA a v rôznych európskych krajinách ako aj snahy Číny pracovať proti inflácii mali v roku 2011 negatívny dopad na trhy lodného hospodárstva.

Stratégia dôsledného znižovania rizík v oblasti financovania lodného priemyslu viedla v sledovanom období k stabilizačným úspechom aj v dôsledku reštrukturalizácií realizovaných po dohode s klientmi.

Public Finance (verejné financovanie)

Commerzbank združuje v segmente Asset Based Finance väčšinu položiek z financovania štátu. Portfólio verejných financií obsahuje pohľadávky a cenné papiere, ktoré spoločnosť vlastní v dcérskych spoločnostiach Eurohypo a EEPK.

Dlžníkmi pri štátnom financovaní (70 miliárd EaD) sú štáty, spolkové krajiny, regióny, mestá a obec ako aj nadnárodné inštitúcie. Najväčšie riziká sa dotýkajú Nemecka a západnej Európy.

Zostatok portfólia verejných financií v segmente ABF obsahuje banky (34 miliárd Eur EaD), pričom najväčší objem pripadá na Nemecko a západnú Európu (ca. 93%). Prevažná časť bankového portfólia pozostáva z cenných papierov / pôžičiek, ktoré sú spojené s vysokým podielom oslobodenia od povinností, ručenia / tiarch alebo iných záručných prehlásení verejných inštitúcií alebo ktoré boli vydané vo forme obligácií.

Portfólio verejného financovania, ktoré bolo už v roku 2010 odbúrané najmä využitím splatnosti ako aj aktívnym znížením portfólia o 20 na 109 miliárd Eur, bolo aj v roku 2011 ďalej znížené a jeho objem k 31. decembru 2011 je 89 miliárd Eur (vrátane gréckych obligácií účtovaných v LaR a AFS). Do konca roka 2014 chceme znížiť angažovanosť v sektore verejného financovania na menej ako 70 miliárd Eur.

Na pozadí krízy zadlžovania vo viacerých európskych krajinách sme náš rizikový potenciál znížili najmä v Grécku, Írsku, Taliansku, Portugalsku a Španielsku v priebehu roka na zo 16,8 na 12,3 miliárd Eur.

Budúci vývoj portfólia verejného financovania sa z dnešného pohľadu len ťažko predpovedá, nakoľko v silnej miere závisí od ďalšieho vývoja krízy zadlžovania vo viacerých európskych krajinách a od súvisiacich politických rozhodnutí.



› Tabuľka č. 19
strana 174



› **Portfólio štrukturovaných úverov**
strana 175 nasl.

Segment Portfolio Restructuring Unit (PRU)

Do tejto jednotky patria výhradne aktíva, ktoré Commerzbank nepovažuje za strategické, a ktoré majú byť preto zlikvidované. Ich združenie umožňuje jednotné a efektívne riadenie týchto položiek. Ide pritom predovšetkým o štrukturované úverové položky (najmä Asset-backed Securities – ABS) s nominálnou hodnotou k 31. decembru 2011 vo výške 23,5 miliárd Eur, ktoré sú podrobne popísané na strane 62 nasl. V prevažnej miere (circa 80% hodnoty rizika¹ 13,7 miliárd Eur) ide o papiere v investičnej oblasti.

Úplna eliminácia zostávajúcich položiek v PRU (Correlation-Trading-Portfolio) bolo ukončené v druhom štvrtroku 2011.

Analýza portfólia presahujúca segmenty

Pri nižšie uvedených položkách je potrebné dbať na to, že tieto sú v plnom rozsahu obsiahnuté v zobrazení údajov koncernu a údajov za segmenty.

Portfólio finančných inštitúcií

V roku 2011 boli aktivity v čiastkovom portfóliu finančných inštitúcií sústredené na aktívne znižovanie rizík v celkovom portfóliu, najmä obligácie v oblasti verejného financovania, ako aj na nové obchody s primeranou bonitou, ktoré sme prevzali v záujme našich firemných klientov v banke pre stredné podniky. Pritom boli zohľadnené riziká krajín.

V druhom štvrtroku 2011 bolo upravené vymedzenie portfólia finančných inštitúcií. Angažovanosť voči vybraným bankám, napr. Federal Reserve Bank, Európska centrálna banka ako aj voči vybraným centrálnym bankám európskych krajín, ktoré sú s ohľadom na ich osobitnú funkciu mimo nášho riadenia rizík, bola klasifikovaná ako angažovanosť voči tzv. „výnimočným dlžníkom“, a preto bola pri izolovanej prezentácii portfólia finančných inštitúcií vyčlenená. Toto vyčlenenie viedlo k 30. júnu 2011 k zníženiu EaD vo výške 13 miliárd Eur. V zobrazení nášho koncernového portfólia v kapitole „Koncern Commerzbank podľa segmentov“ je táto angažovanosť naďalej obsiahnutá.

Aj v roku 2012 bude zachovaná naša riziková stratégia aj pre čiastkové portfólio finančných inštitúcií. Pri zásadnej stratégii znižovania v celkovom portfóliu chceme naďalej sledovať aktivity v oblasti Trade-Finance v záujme našich firemných klientov v banke pre stredné podniky a budovať adresy s primeranou bonitou. Vývoj rizika portfólia bude ovplyvnená ďalším priebehom krízy eura a dlhovej krízy krajín.

¹ Riziková hodnota predstavuje hodnotu hotovostných nástrojov uvedenú v súvahe, pri položkách Long-CDS táto hodnota pozostáva z nominálnej hodnoty referenčného nástroja pri odpočítaní súčasnej hodnoty úverového derivátu.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Portfólio finančných inštitúcií podľa regiónov	31.12.2011			31.12.2010		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Nemecko	17	10	6	29	4	2
Západná Európa	28	81	29	36	25	7
Stredná a východná Európa	8	52	62	7	31	42
Severná Amerika	3	1	6	8	1	1
Ostatné	16	41	26	15	34	23
Celkom	72	185	26	95	96	10

Tabuľka č. 16

Portfólio nebankových finančných inštitúcií

Portfólio finančných inštitúcií a nebankových finančných inštitúcií sa naďalej pohybuje v rámci rámca, ktorý definuje riziková stratégia, pričom v celom sledovanom období boli v centre pozornosti atraktívne nové obchody s adresami s dobrou bonitou ako aj ďalšia optimalizácia portfólia. Ukazovateľ angažovanosti pri zlyhaní dlžníka čiastkového portfólia (vrátane obchodov ABS a LAF s ohľadom na nebankové finančné inštitúcie a aktíva PRU-NBFI) bol v priebehu roka znížený z 38 na 32 miliárd Eur. Napriek celkovo pozitívnym výsledkom v operatívnom obchode našich klientov považujeme vznikajúce neistoty zo zostrojujúcej sa dlhovej krízy v Európe za podstatné zafažovacie faktory pre tento sektor.

Portfólio FI-/NBFI podľa regiónov	31.12.2011			31.12.2010		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Nemecko	10	22	22	8	18	23
Západná Európa	13	22	18	18	39	21
Stredná a východná Európa	1	6	43	1	2	28
Severná Amerika	5	42	92	5	24	52
Ostatné	3	3	11	7	10	15
Celkom	32	95	30	38	93	24

Tabuľka č. 17

Klasifikácia krajín

Regionálne rozdelenie rizík zodpovedá strategickému orientácii banky a odráža podiel na globálnej obchodnej činnosti banky. Takmer polovica objemu pripadá na Nemecko, ďalšia tretina na ostatné európske krajiny a 8% na severnú Ameriku. Zvyšná časť je silne diverzifikovaná a je rozdelená na veľký počet krajín, v ktorých sa poskytuje podpora pre nemeckých exportérov príp. v ktorých má Commerzbank lokálne pobočky.

Celkové portfólio podľa regiónov k 31.12.2011	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Nemecko	250	649	26
Západná Európa	115	443	38
Stredná a východná Európa	42	269	65
Severná Amerika	40	111	28
Ostatné	46	208	46
Celkom	492	1 680	34

Tabelle 18

Nasledujúca tabuľka zobrazuje angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v krajinách Grécko, Írsko, Taliansko, Portugalsko a Španielsko na základe krajiny sídla príp. objektu.

EaD ¹ k 31.12.2011 v miliardách €	Sovereign	Banky	CRE	Corporates/ Ostatné	Celkom 2011	Celkom 2010
Grécko ²	0,8	0,1	0,2	0,1	1,1	3,8
Írsko	0,0	0,9	0,1	0,9	2,0	3,0
Taliansko	7,9	1,1	2,4	2,7	14,0	16,4
Portugalsko	0,8	0,5	1,7	0,3	3,4	3,7
Španielsko	2,8	4,6	4,1	3,2	14,6	17,6

¹ bez angažovanosti dlžníkov z oblasti Ship Finance.

² vrátane hodnotovo neupraveného podielu gréckych obligácií zaučtovaných pod LaR a AfS.

Tabuľka č. 19

S ohľadom na gréckym štátom vydané a garantované obligácie bola v roku 2011 vykonaná opravná položka vo výške 2,2 miliárd Eur, ktorá sa prejavila vo výkaze ziskov a strát.

Ratingová klasifikácia

Celkové portfólio koncernu je možné na základe ratingov PD rozdeliť na interné ratingové klasifikácie nasledovne:

Ratingové rozdelenie k 31.12.2011 %	1,0–1,8	2,0–2,8	3,0–3,8	4,0–4,8	5,0–5,8
Súkromní klienti	27	46	19	5	3
Banka pre stredné podniky	13	59	22	4	2
Stredná a východná Európa	21	41	31	5	3
Firmy a trhy	44	39	13	2	1
Asset Based Finance	30	41	20	6	3
Koncern¹	30	44	19	4	2

¹ vrátane PRU ako aj Ostatné a konsolidácia.

Tabuľka č. 20



> Príloha (Poznámka 84 – Riziká výpadku úverov)
strana 296 nasl.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Klasifikácia firemných klientov podľa branží

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené rozdelenie rizík firemných klientov podľa branží nezávisle od existujúcej príslušnosti k segmentom:

Čiastkové portfólio „firemní klienti“ podľa branží	31.12.2011			31.12.2010		
	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp	Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v miliardách €	Očakávaná strata v mil. €	Hustota rizika Bp
Základné suroviny/energie/kovy	25	96	38	25	106	42
Spotrebný tovar	21	82	40	21	110	53
Chémia/Obaly	11	33	29	11	60	56
Automobilový priemysel	11	26	25	11	55	48
Preprava/cestovný ruch	10	38	38	11	58	53
Technológie / elektronika	10	23	23	11	44	41
Služby/médiá	9	50	53	10	58	56
Strojárstvo	8	25	32	9	66	75
Stavebníctvo	4	17	41	5	49	103
Ostatné	17	58	34	21	84	41
Celkom	126	447	36	134	690	51

Tabuľka č. 21

Portfólio štrukturovaných úverov

Structured-Credit-Exposure PRU

V roku 2011 sa znížil nominálny objem štrukturovaných úverových položiek o 5,5 miliárd Eur na 23,5 miliárd Eur a rizikové hodnoty¹ o 3,4 na 13,7 miliárd Eur. V priebehu štvrtého štvrťroka 2011 bola dovedty platná stratégia PRU zadaná na kritérium kapitálovej optimalizácie. Markdownratios² boli v priebehu roka nezmenené.

¹ Der Risikowert stellt den Balance Sheet Value von Cashinstrumenten dar, bei Long-CDS-Positionen setzt er sich aus dem Nominalwert des Referenzinstruments abzüglich des Barwerts des Kreditderivats zusammen.

² Markdownratio = 1 – (Risikowert/Nominalwert)

Nasledovná tabuľka obsahuje zloženie a vývoj portfólia štrukturovaných úverov PRU.

Štrukturované úverové portfólio PRU	31.12.2011			31.12.2010		
	Nominálna hodnota	Rizikové hodnoty	Mark-downratio	Nominálna hodnota	Rizikové hodnoty	Mark-downratio
	v miliardách €	v miliardách €	%	v miliardách €	v miliardách €	%
RMBS	3,2	1,9	40	5,1	3,0	41
CMBS	0,6	0,3	43	0,7	0,5	35
CDO	9,8	5,9	40	11,1	6,7	40
Ostatné ABS	2,1	1,7	19	3,3	2,8	14
PFI/financovanie infraštruktúry	4,3	3,8	13	4,3	3,8	11
CIRC	0,0	0,0	-	0,7	0,0	-
Ostatné položky Structured-Credit	3,6	0,1	-	3,6	0,2	-
Celkom	23,5	13,7	42	29,0	17,1	41

Tabuľka č. 22

Najväčšia časť portfólia pripadá na **Collateralised Debt Obligations (CDO)**. Tieto zaknihovávajú prevažne US-Subprime RMBS (CDO of ABS) ako aj firemné úvery v USA a v Európe (CLO). Angažovanosť pri zlyhaní dlžníka v tzv. **Private Finance Initiatives (PFI) / financovaní infraštruktúry** zahŕňa súkromné financovanie a prevádzku verejných zariadení a služieb, napríklad nemocníc alebo vodárenských závodov. Úverové riziko portfólia je v objeme viac ako 80% zabezpečené monoline poisťovateľmi. Pri **Residential Mortgage-backed Securities (RMBS)** ide o zaknihovanie súkromných realitných úverov, prevažne z Európy. Portfólio **Credit Investment-related Conduits (CIRC)** bolo v roku 2011 v plnom rozsahu eliminované.

V zostatkovej dobe platnosti aktív sa očakáva zotavenie hodnôt, pričom možné budúce straty hodnôt, napríklad pri už odpísaných US RMBS a US CDO of ABS, budú pravdepodobne kompenzované pozitívnym vývojom hodnôt iných aktív. Dlhá doba od emisie štruktúr tvorí spoľahlivú základňu pre prognózu budúceho vývoja portfólia. Okrem toho prebieha ekonomický vývoj v rozhodujúcich národných ekonomikách v rámci našich očakávaní pri hodnotení rizík.

Structured-Credit-Exposure Non-PRU

V tomto odseku sa budeme venovať štrukturovaným úverovým pozíciám zo strategického obchodu, ktoré budú aj v budúcnosti patriť medzi základné činnosti banky, a preto nebudú prevedené do PRU.

Structured-Credit-Portfolio Non-PRU v miliardách €	31.12.2011		31.12.2010	
	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty	nominálne hodnoty	rizikové hodnoty
Conduit-Exposure	3,3	3,3	4,3	4,3
Ostatné	6,1	5,8	6,5	6,3
Celkom	9,4	9,1	10,8	10,6

Tabuľka č. 23

¹ Der Risikowert stellt den Balance Sheet Value von Cashinstrumenten dar, bei Long-CDS-Positionen setzt er sich aus dem Nominalwert des Referenzinstrumentes abzüglich des Barwerts des Kreditderivats zusammen.

² Mark-downratio = 1 – (Risikowert/Nominalwert)

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

V prvom štvrtroku 2011 boli zlúčené Conduits „Kaiserplatz“ a „Silver Tower“, ktoré sponzorovala Commerzbank, pričom všetky transakcie z „Kaiserplatz“ boli prevedené na „Silver Tower“. Tu vykazované pozície pozostávajú prevažne z likvidných línií / backup línií v prospech „Silver Tower“, cez ktoré môžu firemní klienti Commerzbank zabezpečovať priebežné financovanie vlastných úverových pohľadávok. Conduits sú financované emisiou Asset-backed Commercial Papers (ABCP). Pri ostatných Asset-backed-Exposures ide prevažne o štátom garantované ABS papiere spoločnosti Eurohypo AG v oblasti verejných financií a Commerzbank Europe (Ireland).

Pozície vydané originátorom

Okrem vyššie popísaných pozícií na sekundárnom trhu zrealizovala Commerzbank a Eurohypo v posledných rokoch – najmä z dôvodov kapitálového riadenia – zaknihovania úverových pohľadávok voči klientom banky v aktuálnom objeme 8,9 miliárd Eur, z čoho k rozhodujúcemu dňu 31. 12. 2011 vlastnili rizikové pozície vo výške 5,1 miliárd Eur. Väčšia časť týchto pozícií pripadala v rozsahu 4,7 miliárd Eur na seniorské tranže, ktoré mali rating AAA alebo AA.

Objem zaknihovania v miliardách €	Splatnosť	Objem Commerzbank ¹			Celkový objem ¹ 31.12.2011	Celkový objem ¹ 31.12.2010
		Senior	Mezanínové aktíva	First Loss Piece		
Corporates	2013–2027	4,1	0,2	<0,1	4,5	8,0
MezzCap	2036	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,2
RMBS	2048	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,2
CMBS	2012–2084	0,6	<0,1	<0,1	4,0	5,0
Celkom		4,7	0,3	0,1	8,9	13,4

¹ Tranže / spätné odkúpenia (nominálne hodnoty): banková a obchodná kniha

Tabuľka č. 24

Intenzívna starostlivosť

Riziková prevencia

Riziková prevencia v úverových obchodoch bola v obchodnom roku 2011 na úrovni 1,4 miliárd Eur. Oproti uplynulému roku zataženie kleslo výrazne o 1,1 miliárd Eur. Táto čiastka obsahuje jednorazové rozpustenie vo výške 0,2 miliárd Eur, ktorá vyplýva z kontroly a aktualizácie parametrov, ktoré sa používajú na zistenie rizikovej prevencie pre úvery, ktoré neboli predmetom výpadku. Po očistení o tento osobitný efekt bola riziková prevencia – hnaná zmenou vykázanou v segmente Asset Based Finance – o viac ako jednu tretinu nižšia než v uplynulom roku. V tabuľke je popísaný vývoj na úrovni segmentov:

Riziková prevencia	2011					2010				
	Gesamt	Q4	Q3	Q2	Q1	Gesamt	Q4	Q3	Q2	Q1
mil. €										
súkromní klienti	57	-53	34	35	41	246	46	64	70	66
banka pre stredné podniky	188	154	51	-25	8	279	93	-69	94	161
Central & Eastern Europe	89	21	32	6	30	361	48	127	92	94
Corporates & Markets	146	56	59	31	0	-27	-14	6	0	-19
Asset Based Finance	907	179	254	233	241	1 584	412	493	354	325
Portfolio Restructuring Unit	5	26	-17	-3	-1	62	10	2	28	22
Ostatné a konsolidácia	-2	-2	0	1	-1	-6	0	-2	1	-5
Celkom	1 390	381	413	278	318	2 499	595	621	639	644

Tabuľka č. 25

V oblasti súkromných klientov klesla riziková prevencia v roku 2011 oproti minulému roku o takmer 200 miliónov Eur. Zníženie čiastočne súvisí s aktualizáciou parametrov vykonanou v štvrtom štvrťroku 2011, avšak aj operatívna riziková prevencia sa vyvíjala pozitívne a bola v porovnaní s uplynulým rokom o viac ako 100 mil. Eur nižšia.

V banke pre stredné podniky sa riziková prevencia zvýšila vo štvrtom štvrťroku na základe nových výpadkov v porovnaní s uplynulým rokom. Na základe dobrého prvého polroka, ktorý bol poznačený rozpustením rizikovej prevencie, ostala prevencia v roku 2011 celkovo o ca. 90 mil. Eur pod úrovňou roku 2010.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Riziková prevencia v segmente strednej a východnej Europe bola v roku 2011 o ca. 270 miliónov Eur nižšia než v uplynulom roku. Najmä Bank Forum dokázala oproti roku 2010 znížiť potrebu prevencie o viac ako 130 miliónov Eur. Aj ďalšie jednotky vykázali v roku 2011 v operatívnom hľadisku dobrý výsledok v oblasti rizík. BRE profitovala dodatočne z osobitných efektov z predaja portfólia v druhom štvrťroku a z aktualizácie parametrov na retailové obchody vo štvrtom štvrťroku, takže riziková prevencia bola o takmer 100 miliónov Eur pod úrovňou predchádzajúceho roka.

V segmente firemných klientov a trhov bola riziková prevencia v roku 2011 na úrovni 146 miliónov Eur, kým v uplynulom roku bolo ešte obsiahnuté aj rozpustenie. Hnacím faktorom pre rizikovú prevenciu v segmente boli jednotlivé prípady.

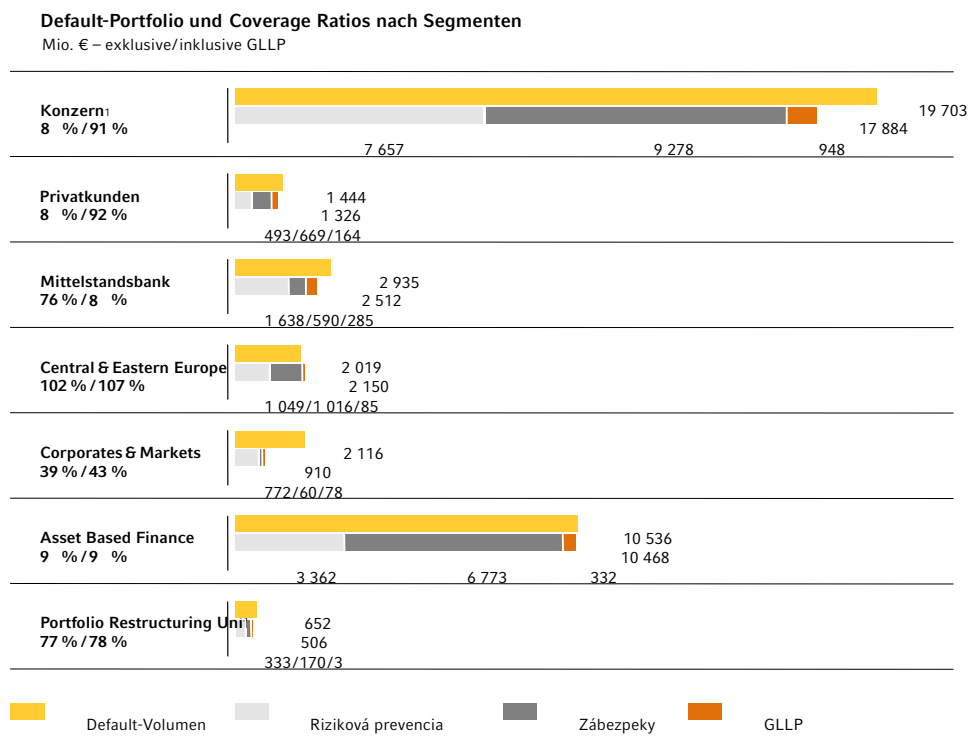
V segmente Asset Based Finance bola riziková prevencia v porovnaní s rokom 2010 na úrovni takmer 700 mil. Eur, čím dosahovala pokles. Najväčší podiel na poklese pritom mala oblasť CRE Banking, v ktorej bola operatívna riziková prevencia znížená o viac ako 600 mil. Eur. Najmä s ohľadom na zahraničné portfólia výrazne klesla potreba rizikovej prevencie oproti minulému roku. Okrem toho bolo v segmente Asset Based Finance vo štvrtom štvrťroku vykonané jednorazové rozpustenie z aktualizácie parametrov.

V jednotke Portfolio Restructuring Unit bola v roku 2011 potrebná riziková prevencia na úrovni 5 miliónov Eur, čo v porovnaní s rokom 2010 zodpovedá poklesu o viac ako 50 mil. Eur. Podobne ako v segmente firemných klientov a trhov bol aj tu vývoj poznačený menším počtom jednotlivých prípadov.

Riziková prevencia bola v roku 2011 na úrovni koncernu aj po očistení o jednorazový pozitívny osobitný efekt z preverenia a aktualizácie parametrov celkovo pod úrovňou predchádzajúceho roka. Väčšinou to súvisí s dobrým vývojom v prvých troch štvrťkoch, kým vo štvrtom štvrťroku malo začínajúce ochladenie konjunktúry prvé – aj keď relatívne mierne – dopady na potrebu rizikovej prevencie. V roku 2012 bude tento trend pokračovať, najmä v druhej polovici roka sa pri portfóliách, ktoré citlivo reagujú na konjunktúru, očakáva nárast rizikovej prevencie. Celkovo sa zdá byť z dnešného pohľadu realistická hodnota 1,7 miliárd Eur. Riziká pre ekonomické rámcové podmienky sú však vysoké. V závislosti od celkového ekonomického vývoja, najmä od dopadov pokračujúcej dlhovej krízy na reálnu ekonomiku, môže vzniknúť potreba podstatne vyššej rizikovej prevencie.

Defaultné portfólio

Defaultné portfólio koncernu sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom znížilo 2 miliardy Eur a ku koncu roka vykazovalo hodnotu 19,7 miliárd Eur. V tomto objeme sú obsiahnuté pohľadávky z kategórie LaR-Kredit, cenné papiere so zníženou hodnotou nie sú zobrazené. Štruktúra portfólia vyplýva z nasledujúceho grafu:



¹ vrátane Ostatné a konsolidácia..

Obrázok č. 6

V priebehu roka 2011 kleslo defaultné portfólio vo všetkých segmentoch. Banka pre stredné podniky pritom znížila svoje objemy o ca. jednu štvrtinu a mala s hodnotou viac ako 900 mil. Eur najväčší podiel na poklese. Aj v oblasti súkromných klientov bolo znižovanie aktív na úrovni 20% príp. viac ako 400 mil. Eur veľmi výrazné. V segmentoch strednej a východnej Európy a firemných klientov a trhov objem klesol o viac ako 10%. Vychádzajúc z mierneho zhoršenia ekonomických rámcových podmienok sa na základe dnešných poznatkov na rok 2012 očakáva ďalší pokles defaultného objemu.

V našom portfóliu ručia zábezpeky za pozície z defaultného portfólia ako aj za pozície z Bielej a sivej knihy, pričom na defaultné portfólio pripadá v súčasnosti ca. 9,3 miliárd Eur. V segmente súkromných klientov ide prevažne o hypotekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby. V banke pre stredné podniky je zabezpečenie rozdelené na rôzne druhy zábezpek. Záruky a záložné práva k nehnuteľnostiam

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

využívaným na firemné účely pritom pokrývajú najvyššie čiastky. Okrem toho sú podstatné časti portfólia zabezpečené aj zárukami pre prípad výpadku ako aj zabezpečovacími prevodmi práv. V portfóliu strednej a východnej Európy sa v segmente strednej a východnej Európy používajú ako zábezpeky prevažne záložné práva k firemným ako aj retailovým nehnuteľnostiam. Okrem toho pri firemných klientoch pripadá podstatná časť zábezpek na záruky a záložné práva. Zabezpečenie portfólia firemní klienti a trhy pozostáva väčšinou zo zabezpečovacích prevodov práv ako aj zo založenia likvidných aktív a postúpení. V segmente Asset Based Finance pripadajú zábezpeky prevažne na firemné hypotekárne dlhy (aj hypotéky na lode) a okrem toho na hypotekárne dlhy na obytné nehnuteľnosti, ktoré využíva samotný dlžník alebo tretie osoby. Zábezpeky v portfóliu PRU tvoria predovšetkým postúpenia.

S cieľom vyhnúť sa nárastu defaultného portfólia Commerzbank starostlivo sleduje prípadné prečerpania. Okrem spúšťacieho mechanizmu po uplynutí 90 dní od termínu splatnosti sa už od prvého dňa po uplynutí termínu splatnosti aktivuje mechanizmus, ktorý podporuje systém DV. V nasledovnej tabuľke sú zobrazené prečerpania v Bielej knihe na základe rizikového parametra Exposure at Default (mil. Eur) ku koncu decembra 2011:

Segment	> 0 ≤ 30 dní	> 30 ≤ 60 dní	> 60 ≤ 90 dní	> 90 dní	Celkom
Súkromní klienti	648	88	68	0	803
Banka pre stredné podniky	1 256	57	40	13	1 367
Central & Eastern Europe ¹	5	1	0	0	583
Corporates & Markets	81	3	0	0	85
Asset Based Finance	363	98	15	31	508
Koncern^{1,2}	2 366	251	124	46	3 364

¹ BRE a Bank Forum sú obsiahnuté len v celkovom počte.

² vrátane Ostatné a Konsolidácie ako aj PRU.

Tabuľka č. 26

V roku 2011 bol počet záchranných nadobudnutí v porovnaní s minulým rokom znížený o 98 miliónov Eur na 170 miliónov Eur (prírastky 49 mil. Eur, úbytky 115 mil. Eur, straty z oceňovania 30 mil. Eur, menové prepočty – 2 mil. Eur). Zo stavu ku koncu roka pripadali nehnuteľnosti v hodnote ca. 155 mil. Eur na našu hypotekárnu dcérsku spoločnosť Eurohypo. Objekty sú spravované v spoločnostiach, na ktorých sa Europa podieľa formou dcérskych spoločností ako väčšinový vlastník. Spravidla ide o spoločnosť EH Estate Management GmbH. Cieľ spočíva v tom, aby bol vďaka know-how spoločnosti EH-Estate v oblasti nehnuteľností dosiahnutý nárast hodnoty a ďalší rozvoj portfólia nehnuteľností, aby boli nehnuteľnosti v krátkodobom až strednodobom horizonte opäť umiestnené na trhu.

Trhové riziká

Riziká trhových cien vyjadrujú nebezpečenstvo možných ekonomických strát hodnoty, ktoré vzniknú v dôsledku zmeny trhových cien (úroky, suroviny, úverové rozpätia, devízové a akciové kurzy) alebo v dôsledku iných parametrov ovplyvňujúcich cenu (volatilita, korelácie). Strata hodnoty môže mať priamy dopad na výsledok, napríklad pri obchodovateľných pozíciách, alebo môže byť v prípade pozícií z bankovej knihy zohľadnená v rezerve na nové ocenenie príp. v tichých rezervách. Okrem toho sledujeme riziko trhovej likvidity, ktoré pokrýva prípady, kedy v dôsledku nedostatočnej trhovej likvidity nie je možné zlikvidovať príp. zabezpečiť rizikové pozície včas, v požadovanom rozsahu a za primeraných podmienok.

Stratégia a organizácia

Na pozadí skúseností z krízy finančného trhu boli v rámci stratégie trhového rizika zakotvené rozsiahle smernice na riadenie a sledovanie trhových rizík. Stratégia trhových rizík je odvodená od celkovej stratégie rizík a obchodných stratégií jednotlivých segmentov a stanovuje ciele pre riadenie trhových rizík s ohľadom na podstatné obchodné aktivity Commerzbank. Hlavné úlohy riadenia trhových rizík spočívajú v identifikácii všetkých podstatných trhových rizík a hnacích faktorov koncernu, v nezávislom meraní a hodnotení týchto rizík ako aj v riadení rizík a výnosov koncernu na základe týchto výsledkov a hodnotení.

Predstavenstvo Commerzbank zodpovedá za efektívne riadenie rizík trhových cien za celý koncern Commerzbank. Isté kompetencie a zodpovednosti týkajúce sa rozloženia trhových rizík boli prenesené na príslušné výbory pre trhové riziká. V banke pôsobia viaceré výbory pre trhové riziká, v ktorých zástupcovia segmentov s rizikovou funkciou a z finančnej oblasti diskutujú o aktuálnych otázkach pozicionovania rizík a prijímajú riadiace opatrenia Segment Market Risk Committee rokuje týždenne a zameriava sa pritom na oblasti Corporates & Markets, Public Finance, PRU a Treasury. Raz mesačne zvolávaný výbor Group Market Risk Committee sa zaoberá okrem toho aj pozíciou koncernu Commerzbank a ostatných oblastí v oblasti trhových rizík.

Proces riadenia rizík (identifikácia rizík, meranie rizík, riadenie, obmedzovanie a vykazovanie) spadá do oblasti zodpovednosti riadenia trhových rizík. Centrálné riadenie trhových rizík sa dopĺňa decentralnými jednotkami na riadenie trhových rizík na úrovni segmentov, v regionálnych jednotkách a v dcérskych spoločnostiach. Na základe úzkeho prepojenia centrálného a lokálneho riadenia rizík s obchodnými jednotkami sa proces riadenia rizík začína už v obchodných jednotkách. Tieto sú predovšetkým zodpovedné za aktívne riadenie položiek trhových rizík (napr. cenotvorby, opatrení na budovanie alebo elimináciu položiek ako aj hedging).

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Riadenie trhových rizík

Na riadenie a sledovanie rizík trhových cien používa Commerzbank celý rad rôznych kvalitatívnych a kvantitatívnych nástrojov. Podstatné aspekty tohto riadenia sú stanovené v stratégii riadenia trhového rizika, ktorú schvaľuje predstavenstvo. Cieľom obmedzenia termínov splatnosti ako aj minimálnych ratingov je zabezpečiť kvalitu rizikových pozícií. Kvantitatívne zadania pre senzitivitu, ukazovatele potenciálnej straty (Value-at-Risk), stresové testy a analýzu scenárov ako aj ukazovateľov obmedzujú trhové riziko. Zadania platné pre štruktúru portfólia, nové produkty, obmedzenia platnosti alebo minimálne ratingy sú zamerané na zabezpečenie kvality položiek trhových rizík. S cieľom vyhovieť rozličnému významu týchto rôznych faktorov pre riadenie segmentov podľa obchodnej stratégie, v rámci stratégie trhových rizík sa v každom segmente stanovuje váha (vysoká, stredná a nízka relevancia) ukazovateľov v mriežke trhových rizík (Market Risk Grid).

Kvalitatívne a kvantitatívne faktory, ktoré obmedzujú riziko trhových cien, stanovuje výbor skupiny pre trhové riziká. Vyčerpanie limitov sa spolu s relevantnými číselnými údajmi denne oznamuje predstavenstvu a príslušným vedúcim odborov na úrovni koncernu. Na základe kvalitatívnych analýz a ukazovateľov sú identifikované potenciálne budúce riziká, zároveň je možné takto očakávať ekonomické straty hodnôt a vypracovať návrhy opatrení. O prípadnej nevyhnutnej úprave riadenia portfólií rozhodujú grémiá ako aj výbor skupiny pre trhové riziká. Hlasovanie o navrhovaných opatreniach príp. rizikových položkách prebieha vo vyššie uvedených výboroch pre trhové riziká a následne sa predkladá predstavenstvu za účelom schválenia.

Riadenie interných koncentračných rizík je na základe existujúceho systému na obmedzovania trhových rizík súčasťou riadenia trhových rizík. Koncentrácie rizík sú na základe špecifických limitov priamo obmedzované príp. sú eliminované nepriamo (napríklad na základe limitov stresových testov). Okrem toho kombinácia rôznych klasických mier rizík (napríklad VaR, senzitivita) zabezpečuje primerané riadenie rizika koncentrácií. Zároveň sa pravidelne analyzujú hnacie faktory rizík za účelom identifikácie koncentrácií. Riadenie rizík existujúcich koncentrácií sa pritom kontroluje a zároveň sa dopĺňa na základe cieľných opatrení (napr. limity, procesy). Analýzy existujúcich koncentrácií predstavujú ďalší nástroj na aktualizované a primerané riadenie koncentrácií.

Rok 2011 bol poznačený európskou dlhovou krízou. Stúpajúce zadlžovanie európskych krajín ako aj snaha o účinné opatrenia na riešenie krízy boli rozhodujúcimi faktormi pre vysoké výkyvy na trhu v tomto roku. Ďalšie faktory boli vznikajúce veľké rozdiely medzi rozvojom ekonomík v Európe. Oproti vysokému rastu v Nemecku je ťažký konjunkturálny vývoj v európskych periférnych krajinách. Okrem toho viedli obavy z recesie a politický vývoj, napr. v Maďarsku, k neistote na trhoch. Aj revolúcie v severnej Afrike a prírodná katastrofa v Japonsku prispeli k silnej volatilita na trhu.

Na trhoch s obligáciami viedla veľká neistota k uprednostňovaniu kvalitných investícií a tým aj ku klesajúcim úrokom v týchto investičných triedach, najmä za nemecké spolkové obligácie ako aj US-Treasuries. Na rozdiel od nich stúpali výnosy za obligácie mnohých juhoeurópskych štátov.

Zvýšená volatilita bola v roku 2011 zaznamenaná aj na akciových trhoch a bola na takmer všetkých relevantných burzách spojená s podstatným poklesom kurzov.

Na devízových trhoch viedli problémy týkajúce sa dlhovej krízy v Európe ku strate dôvery voči euru, čo následne spôsobilo jeho pokles voči najdôležitejším menám.

Trhy surovín boli v roku 2011 poznačené rekordnými úrovňami zlata a drahých kovov ako aj silnými výkyvmi na trhu.

Trhové riziká v obchodnej knihe

Na interné riadenie používame od konca októbra 2010 nový univerzálny model na riadenie trhových rizík, ktorý je založený na historickej simulácii (model HistSim). Tento model zabezpečuje priebežné meranie rizík v celom koncerne a okrem toho zodpovedá budúcim požiadavkám podľa pravidiel Bazilej III. Medzi patrí najmä stanovenie ukazovateľa „Stressed VaR“, ktorým sa hodnotí riziko z aktuálneho pozicionovania v obchodnej knihe s trhovými pohybmi krízového obdobia. Okrem toho sa na základe ukazovateľov „Incremental Risk Charge“ a „Equity Event VaR“ kvantifikuje riziko zhoršenia bonity a event rizík pri položkách obchodnej knihy.

Aj pri meraní rizík pomocou stresových testov bola v roku 2011 vo veľkom rozsahu prepracovaná štruktúra scenára s cieľom lepšieho zobrazenia krízových období.

Value at Risk v obchodnej knihe sa ku koncu roka 2011 v porovnaní s predchádzajúcim rokom podstatne znížila. Tento výsledok bol spôsobený ďalším odbúraním nestrategických rizikových položiek ako aj metodickými zlepšeniami pri meraní rizík za osobitné úverové deriváty. Z regulačných dôvodov boli dodatočne prevedené cenné papiere (najmä asset-backed securities) do regulátornej investičnej knihy, nakoľko sa v aktuálnom trhovom prostredí neplánuje ich krátkodobý predaj.

Profil trhového rizika je diverzifikovaný podľa jednotlivých tried aktív. Value at Risk zaznamenal ku koncu roka 2011 zníženie o 36,8 na 59,1 miliónov Eur. Dominujúcimi investičnými triedami sú úrokové riziká a riziká úverových rozpätí.

Value at Risk v investičnej triede Credit Spreads klesol v porovnaní s minulým rokom o 26,3 na 17,6 miliónov Eur. Príčinami bol prevod rizikových položiek do bankovej knihy ako aj opatrenia na odbúranie rizikových položiek, najmä v oblasti Portfolio Restructuring Unit.

Value at Risk pre druh rizika "úroky" klesol v porovnaní s minulým rokom o 5,7 na 31,2 mil. Eur. Hlavným ovplyvňujúcim faktorom bolo optimalizované meranie rizík pre špeciálne úrokové deriváty. Výrazný pokles úrokových rizík na základe zlepšenia modelov bol oslabený zvýšeným rizikom zo štátnych obligácií, ktoré zodpovedá úrokovému riziku. Tu pôsobia aj riziká úrokových rozpätí juhoeurópskych štátnych obligácií, ktoré boli poznačené krízou.

Príspevok VaR podľa druhov rizík v obchodnej knihe ¹ mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Credit Spreads	17,6	43,9
Úroky	31,2	36,9
Akcie	3,5	6,1
FX	4,0	4,7
Suroviny	2,8	4,2
Celkom	59,1	95,9

¹ 99% úrovně dôvery, držba 1 deň, trhové údaje s rovnakou váhou, história 254 dní.

Tabuľka č. 27

V decembri 2011 bol interný model trhových rizík schválený Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami za účelom jeho používania na regulačné účely. Kým výpočet regulátorneho vybavenia vlastným kapitálom za prvé tri štvrtroky 2011 bol vykonaný na základe modelov trhových rizík Commerzbank (starý model) a Dresdner Bank, ktoré certifikoval úrad pre dohľad, bol výpočet regulátorneho vybavenia vlastným kapitálom za štvrtý štvrtrok 2011 realizovaný už na základe nového modelu trhových rizík. Schválenie

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

interného modelu Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami zahŕňalo aj certifikáciu zlepšenej metodiky pre špeciálne úrokové deriváty.

Spoľahlivosť modelov trhového rizika sa neustále monitoruje používaním postupov spätného testovania. Cieľom je okrem splnenia požiadaviek úradu pre dohľad najmä hodnotenie kvality prognóz. Analýza výsledkov spätného testovania prináša dôležité východiskové body pre kontrolu parametrov ako aj ďalšie zlepšovanie modelov. Všetky negatívne hodnoty na úrovni koncernu sa klasifikujú v rámci hodnotenia zadaného úradom pre dohľad a okamžite sa spolu s údajmi o rozsahu a príčine oznamujú úradu pre dohľad. Ku koncu roka 2011 sa model Commerzbank nachádza v zelenej oblasti semaforového systému. V decembri 2011 bol interný model trhových rizík schválený Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami za účelom jeho používania na regulačné účely. Kým výpočet regulátorného vybavenia vlastným kapitálom za prvé tri štvrtroky 2011 bol vykonaný na základe modelov trhových rizík Commerzbank (starý model) a Dresdner Bank, ktoré certifikoval úrad pre dohľad, bol výpočet regulátorného vybavenia vlastným kapitálom za štvrtý štvrtrok 2011 realizovaný už na základe nového modelu trhových rizík. Schválenie interného modelu Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami zahŕňalo aj certifikáciu zlepšenej metodiky pre špeciálne úrokové deriváty.

Spoľahlivosť modelov trhového rizika sa neustále monitoruje používaním postupov spätného testovania. Cieľom je okrem splnenia požiadaviek úradu pre dohľad najmä hodnotenie kvality prognóz. Analýza výsledkov spätného testovania prináša dôležité východiskové body pre kontrolu parametrov ako aj ďalšie zlepšovanie modelov. Všetky negatívne hodnoty na úrovni koncernu sa klasifikujú v rámci hodnotenia zadaného úradom pre dohľad a okamžite sa spolu s údajmi o rozsahu a príčine oznamujú úradu pre dohľad. Ku koncu roka 2011 sa model Commerzbank nachádza v zelenej oblasti semaforového systému. V decembri 2011 bol interný model trhových rizík schválený Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami za účelom jeho používania na regulačné účely. Kým výpočet regulátorného vybavenia vlastným kapitálom za prvé tri štvrtroky 2011 bol vykonaný na základe modelov trhových rizík Commerzbank (starý model) a Dresdner Bank, ktoré certifikoval úrad pre dohľad, bol výpočet regulátorného vybavenia vlastným kapitálom za štvrtý štvrtrok 2011 realizovaný už na základe nového modelu trhových rizík. Schválenie interného modelu Spolkovým úradom pre dohľad nad finančnými službami zahŕňalo aj certifikáciu zlepšenej metodiky pre špeciálne úrokové deriváty.

Spoľahlivosť modelov trhového rizika sa neustále monitoruje používaním postupov spätného testovania. Cieľom je okrem splnenia požiadaviek úradu pre dohľad najmä hodnotenie kvality prognóz. Analýza výsledkov spätného testovania prináša dôležité východiskové body pre kontrolu parametrov ako aj ďalšie zlepšovanie modelov. Všetky negatívne hodnoty na úrovni koncernu sa klasifikujú v rámci hodnotenia zadaného úradom pre dohľad a okamžite sa spolu s údajmi o rozsahu a príčine oznamujú úradu pre dohľad. Ku koncu roka 2011 sa model Commerzbank nachádza v zelenej oblasti semaforového systému.

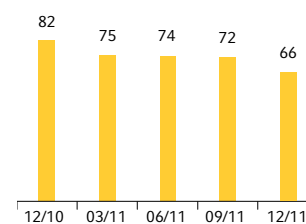
Trhové riziká v bankovej knihe

Podstatnými hnacími prvkami trhového rizika v bankovej knihe sú riziká spojené s úverovými rozpätiami v oblasti štátneho financovania (verejné financovanie) s pozíciami dcérskych spoločností Eurohypo a Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank (ECPK). Okrem toho sú trhové riziká ovplyvnené portfóliami štátnej pokladnice s úrokovými a základnými rizikami. Zmeny účely rizík úverových rozpätí z obchodnej knihy PRU pôsobia najmä na rizikové pozície v bankovej knihe. V menšom rozsahu predstavuje aj riziko akciových kurzov účastín hnaciu silu rizík.

Tento diagram dokumentuje vývoj senzitivity úrokových rozpätí všetkých pozícií cenných papierov a derivátov (bez úverov) koncernu Commerzbank. Vyššie uvedené opatrenia spojené so znižovaním rizík, najmä v portfóliu verejného financovania, ako aj nižšie trhové hodnoty z mierneho navýšenia úrokov v euro zóne viedli k zníženiu senzitivity úverových rozpätí ku koncu roka vo výške 66 mil. Eur. Viac ako 80% senzitivity úverových rozpätí pripadá na pozície cenných papierov, ktoré sú klasifikované ako pôžičky a pohľadávky (LaR). Zmeny úverového rozpätia nemajú pre tieto portfóliá vplyv na rezervu na nové ocenenie a výkaz ziskov a strát.

Senzitivita úrokových rozpätí

Downshift 1 Bp. | mil.€



Obrázok č. 7

Riziká likvidity na trhu

Riziko likvidity trhu označuje nebezpečenstvo, že v dôsledku nedostatočnej trhovej likvidity nie je možné zlikvidovať príp. zabezpečiť rizikové pozície včas, v požadovanom rozsahu a za primeraných podmienok.

Riziko likvidity trhu sa meria tým, že pre každé portfólio sa vyhotoví eliminačný profil, takže klasifikáciu portfólia s ohľadom na jeho likviditu je možné vykonať prostredníctvom faktora likvidity trhu. Na výpočet rizika likvidity trhu sa trhové riziko na ročnej báze hodnotí faktorom likvidity trhu. Ku koncu roka 2011 vytvorila Commerzbank v obchodnej a bankovej knihe ekonomický kapitál vo výške 0,7 miliárd Eur na pokrytie rizika likvidity trhu. Pri cenných papieroch, ktoré vo väčšej miere podliehajú riziku likvidity trhu, ide najmä o asset-backed securities ako aj isté položky účastinného portfólia.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Riziká v oblasti likvidity

Pod rizikom likvidity rozumieme v užšom zmysle slova, že Commerzbank nebude schopná plniť svoje denné platobné povinnosti. V širšom zmysle riziko likvidity popisuje situáciu, kedy banka nebude schopná financovať budúce platby včas, v plnom rozsahu, v správnej mene a za podmienok bežných na trhu.

Riadenie a sledovanie

Za riadenie rizík likvidity zodpovedá Group Treasury Commerzbank. Sledovanie rizík likvidity na základe interného modelu rizík likvidity preberá nezávislá riziková funkcia. Podstatné rozhodnutia týkajúce sa riadenia a sledovania rizík prijíma výbor Group Asset Liability Committee (ALCO). Na operatívnej úrovni existujú ďalšie podvýbory, ktoré sa zaoberajú otázkami rizík likvidity na lokálnej úrovni ako aj metodickými otázkami o kvantifikácii a obmedzovaní rizík likvidity s menším významom pre koncern.



› **Správa o stave koncernu**
strana 85 nasl.

Kvantifikácia a stresové testy

Základom pre riadenie likvidity a jej oznamovania predstavenstvu je interný model rizika likvidity spoločnosti Commerzbank. Vo vzťahu k rozhodujúcemu dňu sa na základe merania rizík určí dostupná čistá likvidita (ANL - Available Net Liquidity) na obdobie nasledujúcich dvanástich mesiacov v rámci rôznych scenárov. Výpočet sa realizuje na základe zmluvne dohodnutých ako aj štatisticky očakávaných ekonomických cashflows (Forward Cash Exposure – FCE príp. Dynamic Trade Strategy – DTS) a pri zohľadnení likvidovateľných majetkových hodnôt (Balance Sheet Liquidity – BSL).

Stresový scenár, ktorý tvorí základ pre tento model, zohľadňuje pri výpočte likvidity a obmedzovaní prostriedkov dopady stresového prípadu ako aj dopady globálnej krízy na trhu. Tento stresový scenár je odvodený od tolerancie rizík, ktorá bola stanovená v súlade s celkovou stratégiou rizík. K nej patrí aj definovanie scenárov, ktoré nie sú pokryté toleranciou rizík.

Koncentrácie rizík, najmä v prípade stresových situácií, môžu viesť k zvýšeným odlihom likvidity a tým aj k vyššiemu riziku likvidity. Koncentrácie rizík môžu v prostredí rozloženia rizík likvidity vystupovať v rôznych formách, napríklad s ohľadom na doby platnosti, vysokých jednotlivých veriteľov alebo mien. Riadenie rizík likvidity sa vykonáva centrálnne v rámci existujúcej štruktúry obmedzovania rizika likvidity a pri zohľadnení tolerancie rizika likvidity. Na základe podpory zo strany dôsledného sledovania a podávania informácií budú včas rozoznávané koncentrácie rizík v refinancovaní a je možná ich eliminácia.

Ďalšími súčasťami riadenia rizika likvidity sú výpočet „doby prežitia“ v zmysle MaRisk ako aj analýza dodatočných inverzných stresových scenárov.

Stresové scenáre sa vypočítavajú denne a oznamujú sa denne manažmentu. Domnienky, ktoré tvoria ich základ, sa pravidelne preverujú a prípadne upravujú podľa zmenených okolností na trhu. Tak bolo možné v roku 2011 okrem bežných úprav modelov na základe výsledkov validácie reagovať na pretrvávajúcu dlhovou krízu v euro zóne. Okrem iného boli kladené zvýšené požiadavky na aktíva, ktoré bolo možné v stresovom prípade likvidovať, vklady niektorých skupín inštitucionálnych investorov boli klasifikované ako menej stabilné a interné úrovne včasného varovania boli sprísnené. Tieto úpravy boli dokumentované podľa aktuálnych smerníc v rámci formálneho procesu a v závislosti od ich potenciálnych dopadov boli príslušnými grémiami schválené.

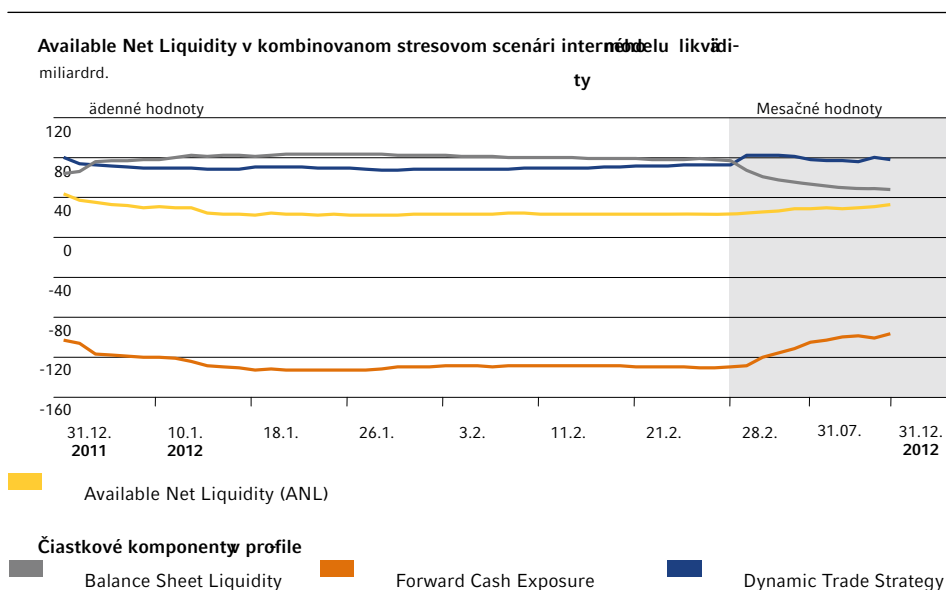
Na základe existujúcej koncepcie sa zabezpečuje, že bude podľa možnosti včas rozoznaný nedostatok likvidity a že budú na jeho odstránenie včas prijaté príslušné opatrenia. Interná štruktúra limitov bola prepracovaná, aby boli riadiace impulzy efektívnejšie odovzďávané koncernovým jednotkám a aby bolo riadenie koncernových limitov zjednodušené. Okrem toho boli v rámci pokračujúcej krízy na trhu definované niektoré menové limity v užšom zmysle. Všetky podstatné koncernové jednotky sú súčasťou interného modelu rizika likvidity Commerzbank.

Popísané stresové scenáre tvoria základ pre detailné núdzové plánovanie, v rámci ktorého môže skupina ALCO rozhodovať o prijímaní rôznych opatrení na zabezpečenie likvidity. Toto núdzové plánovanie je založené na integrovanom procese, ktorý je zložený z plánu Liquidity-Risk-Contingency a z doplneného plánu opatrení zo strany Treasury. Táto koncepcia umožňuje jednoznačné priradenie zodpovednosti za priebeh procesov v prípade núdze vedľa dostatočnej konkretizácie prípadných opatrení.

Nasledujúce zobrazenie ANL a čiastkových komponentov FCE, DTS a BSL dokumentuje, že v kalkulovanom stresovom scenári k 31. decembru 2011 bol počas celého sledovaného obdobia dostatočný prebytok likvidity.

Zistené prebytky likvidity sa v roku 2011 napriek dlhovej kríze v Európe pohybovali vždy nad limitmi, ktoré stanovilo predstavenstvo. To isté platí aj pre splnenie externých nariadení týkajúcich sa likvidity. Situácia Commerzbank v oblasti refinancovania bola nezmenená. Pritom naďalej profitujeme z našich hlavných obchodných aktivít v oblasti súkromných a firemných klientov ako aj zo zdrojov refinancovania na peňažnom a kapitálovom trhu, ktoré široko diverzifikované s ohľadom na produkty, regióny a investorov. Za účelom zabezpečenia krátkodobých nedostatkov likvidity disponuje banka nárazníkom likvidity, ktorý obsahuje aktíva vhodné pre centrálnu banku. K 31. decembru 2011 bol objem dostupných aktivít vhodných pre centrálnu banku podľa Haircut, ktoré ako súčasť Balance Sheet Liquidity vstupujú do modelovania ANL, na úrovni 65,8 miliárd Eur.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad



Obrázok č. 8

Interný ANL model s horizontom sledovania do jedného roka je na základe koncepcie stabilného financovania doplnený o horizont dlhší než jeden rok. Koncepcia stabilného financovania tvorí základ pre interné zúčtovanie nákladov na likviditu ako aj základ pre plánovanie emisií na kapitálovom trhu. Tu oproti sebe stojí štruktúrna potreba likvidity pre hlavné činnosti banky a pasívne prostriedky, ktoré má banka k dispozícii vrátane stabilných zásob z vkladov klientov.

Ďalší rozvoj riadenia rizika likvidity a Bazilej III

V rámci ďalšieho rozvoja sledovania rizika likvidity a priebežného výkazníctva sa sústreďujeme na realizáciu rôznych iniciatív dozorných orgánov na zjednotenie medzinárodných štandardov v oblasti rizika likvidity. Commerzbank pritom zohľadňuje dopady ukazovateľov rizika likvidity definovaných v rámci Bazilej III a zúčastňuje sa aktívne na konštruktívnom dialógu s dozornými orgánmi. Okrem toho banka rozširuje existujúce analytické možnosti v oblasti výkazníctva o rizikách likvidity ďalším priebežným vývojom používanej infraštruktúry.

V treťom štvrtroku 2011 banka odštartovala strategický projekt, ktorého úloha spočíva v koordinácii a ďalšom vývoji centrálnych otázok z Bazileja III, zúčtovania nákladov na likviditu a riadenia rizika likvidity v rámci interného modelu rizika likvidity.

Prevádzkové riziká

Prevádzkové riziko (OpRisk) je v rámci Commerzbank podľa ustanovení Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom definované ako nebezpečenstvo strát, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeranosti alebo zlyhania interných postupov a systémov, ľudí alebo v dôsledku externých udalostí. Táto definícia zahŕňa právne riziká; riziká súvisiace s dobrým menom banky a strategické riziká nie sú zohľadnené.

Riadenie prevádzkových rizík

Riadenie a obmedzovanie prevádzkových rizík sa systematicky odlišuje od obmedzovania úverových a trhových rizík, nakoľko relevantné riadiace jednotky netvoria jednotliví klienti ani pozície, ale interné procesy. Pri tomto type rizika sa zameriavame na anticipatívne riadenie prostredníctvom segmentov a prierezových jednotiek na základe univerzálnej rizikovej stratégie pre prevádzkové riziká a relevantné procesy.

Pritom sa definujú oblasti, ktoré vyžadujú opatrenia v oblasti rizikovej stratégie, ako aj kvantitatívne hranice na úrovni koncernu a segmentov. Témy týkajúce sa riadenia rizík sa pravidelne diskutujú na zasadnutiach výborov pre prevádzkové riziká na úrovni koncernu a segmentov.

Identifikácia koncentrácií rizík sa vykonáva na základe vyhodnocovania profilu operatívnych rizík koncernu. Pritom sa vyhodnocujú vzniknuté škodové udalosti (realizované straty a rezervy), veličiny získané z kapitálového modelu (EL, RWA a ekonomicky nevyhnutný kapitál) ako aj scenáre orientované do budúcnosti, a to najmä s ohľadom na kategórie udalostí a spôsobujúce faktory, a tieto udalosti sa oznamujú grémiám v koncerne príslušným pre prevádzkové riziká.

Celosvetové riadenie právnych rizík v koncerne Commerzbank zabezpečuje Group Legal. Hlavná úloha tohto oddelenia spočíva vo včasnom rozoznávaní možných strát z právnych rizík, identifikácii možností riešenia na ich minimalizáciu, obmedzenie alebo zamedzenie ako aj vo vytváraní nevyhnutných rezerv.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Vývoj prevádzkových rizík

Aj v uplynulom obchodnom roku sme pokračovali v plnení nášho cieľa, ktorý spočíva v zlepšovaní profilu prevádzkových rizík v koncerne. Implementácia našich zjednotených metód a procesov bola ukončená a zároveň bol ďalej rozvinutý náš systém včasného rozoznávania rizík.

To sa odzrkadľuje aj v poklese zafaženia z prevádzkových rizík. Z udalostí súvisiacich s prevádzkovými rizikami (straty ako aj zmena rezerv na prevádzkové riziká a prebiehajúce právne spory) vyplynula v roku 2011 celková záťaž pre Commerzbank vo výške 250 mil. Eur (predchádzajúci rok: 274 mil. Eur).

Výsledky prevádzkových rizík podľa segmentov mil. €	2011	2010
Súkromní klienti	85	132
Banka pre stredné podniky	15	-8
Stredná a východná Európa	10	7
Firmy a trhy	13	14
Asset Based Finance	14	34
Portfolio Restructuring Unit	0	11
Ostatné a konsolidácia	113	84
Koncern	250	274

Tabuľka č. 28

Regulatórna viazanosť vlastného kapitálu z prevádzkových rizík bola ku koncu roka 2011 na základe Advanced Measurement Approachs (AMA) na úrovni 26,3 miliárd Eur (31. 12. 2010: 21,8 miliárd Eur). Z toho ca. 59% pripadlo na segment súkromní klienti a firemní klienti a trhy.

Až do certifikácie nášho novo vyvinutého a integrovaného modelu zo strany úradu pre dohľad bude potreba kapitálu pre účely ohlasovania a interného vykazovania zisťovaná osobitne pre Commerzbank (podľa starého modelu) a Dresdner Bank a ohlasovaná ako ich súčet. Rozdiely medzi oboma oddelenými modelmi sú zohľadnené primeranou prirážkou.

Ostatné riziká

Obchodné riziko

Naše obchodné riziko sa považuje za potenciálnu stratu, ktorá vyplýva z odchýlok skutočných výnosov (negatívna odchýlka) a nákladov (pozitívna odchýlka) od plánovaných číselných údajov. Toto riziko je poznačené obchodnou stratégiou, interným rozpočtovým plánovaním ako aj meniacimi sa rámcovými podmienkami pri obchodných objemoch, technických procesoch a konkurenčnej situácii banky a jej konkurentov. Riadenie obchodného rizika prebieha na základe jasných zadanií týkajúcich sa nárokov na výnosy ako aj vzťahu medzi nákladmi a výnosy v spojení s nezmeneným flexibilným riadením nákladov pri neplnení.

Nekvantifikovateľné riziká

Za účelom splnenia druhého piliera rámcových požiadaviek z Bazileja požadujú minimálne požiadavky na riadenie rizík celostné sledovanie rizík, a tým aj zohľadňovanie nekvantifikovateľných rizikových kategórií. Tieto podliehajú v rámci Commerzbank kvalitatívnemu riadiacemu a controllingovému procesu.

Personálne riziká

Personálne riziká patria medzi prevádzkové riziká podľa § 269 ods. 1 Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom. V zmysle interného a na riadenie orientovaného vymedzenia tejto definície pod personálne riziká spadajú nasledovné prvky:

- Riziko prispôsobenia: Formou vybraných opatrení interného ako aj externého ďalšieho vzdelávania zabezpečujeme, aby úroveň kvalifikácie našich zamestnancov zodpovedala aktuálnemu stavu vývoja a aby zamestnanci boli schopní plniť svoje úlohy a zodpovednosti.
- Riziko motivácie: Prostredníctvom dotazníkov pre zamestnancov – aj v rámci integrácie – je možné včas rozoznať zmeny v lojalnosti zamestnancov a začať realizovať príslušné opatrenia.
- Riziko odchodu: Spoločnosť Commerzbank starostlivo zabezpečuje, aby neprítomnosť alebo odchod zamestnancov nevedol k dlhodobému narušeniu prevádzkových postupov. Okrem toho sa pravidelne – kvantitatívne aj kvalitatívne – hodnotí fluktuácia zamestnancov.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

- Riziko nedostatku zamestnancov: Kvantitatívne a kvalitatívne vybavenie zamestnancami sa riadi – najmä na základe vysokého nasadenia zamestnancov v rámci zlučovania oboch bánk – podľa interných prevádzkových potrieb, obchodných aktivít, stratégie ako aj podľa rizikovej situácie Commerzbank.

Zamestnanci predstavujú centrálny zdroj pre činnosť banky. Náš úspech je založený na odborných znalostiach, kompetenciách a schopnostiach ako aj motivácii našich zamestnancov. Na základe systematického riadenia personálnych rizík sa snažíme splniť cieľ spočívajúci vočasnej identifikácii, hodnotení a riadení rizík, napríklad pri použití vybraných personálnych nástrojov. Predstavenstvo banky je pravidelne informované o personálnych rizikách.

Riziká súvisiace s obchodnou politikou

Riziko obchodnej stratégie je definované ako nebezpečenstvo negatívnych odchýlok od stanovených obchodných cieľov z doterajších alebo budúcich rozhodnutí a zo zmien podmienok.

Ďalší rozvoj stratégie koncernu prebieha v rámci štrukturovaného strategického procesu, ktorý tvorí základe pre proces ročného plánovania činnosti banky. Pritom sa stanovujú strategické smerovania koncernu ako aj strategické hranice a definujú sa kvantitatívne ciele ako úroveň, ktorú by mal koncern a jeho segmenty dosiahnuť. V rámci regulatórnych požiadaviek na riadenie rizík sa stanovuje dlhodobá obchodná stratégia, v ktorej sú zobrazené podstatné obchodné činnosti a opatrenia na dosiahnutie cieľov. Takisto sa stanovuje dôsledná stratégia v oblasti rizík.

Pritom sa priebežne sledujú aj externé faktory, ako napr. podmienky na trhu, podmienky konkurencie, požiadavky kapitálového trhu a pozmenené regulatórne podmienky, čo môže pri podstatných zmenách viesť k úprave stratégie koncernu. V rámci regulatórnych požiadaviek na riadenie rizík sa stanovuje dlhodobá obchodná stratégia, v ktorej sú zobrazené podstatné obchodné činnosti a opatrenia na dosiahnutie cieľov. Takisto sa stanovuje dôsledná stratégia v oblasti rizík. V rámci procesu definovania stratégie sa koordinuje plánovanie, realizácia, hodnotenie a úprava stratégií a následne sa o stratégií informuje v celom koncerne. S cieľom zabezpečiť realizáciu koncernovej stratégie na dosiahnutie stanovených obchodných cieľov prebieha v koncerne a v jeho segmentoch štvrtročný monitoring kvantitatívnych a kvalitatívnych cieľov.

Zodpovednosť za strategické riadenie spoločnosti má predstavenstvo, ktoré pri strategických otázkach podporuje Group Development & Strategy. Dozorná rada je o stratégií banky informovaná na zasadnutí o stratégií. Isté rozhodnutia v oblasti obchodnej politiky (kúpa podielov a predaj v hodnote viac ako 1% vlastného imania) podliehajú súhlasu rizikového výboru Dozornej rady. Všetky väčšie investície musí preveriť výbor pre investície a alokáciu zdrojov (Investment and Resources Allocation Committee).

Riziká súvisiace s dobrým menom banky

Ako riziká súvisiace s dobrým menom banky označujeme nebezpečenstvá strát, klesajúcich výnosov alebo zníženia hodnoty spoločnosti na základe obchodných udalostí, ktoré znižujú dôveru voči spoločnosti Commerzbank na verejnosti alebo v médiách, u zamestnancov alebo

klientov, u ratingových agentúr, investorov alebo obchodných partnerov. Preto sú riziká súvisiace s dobrým menom banky priamo spojené s komunikačnými rizikami.

Operatívne oblasti spoločnosti, filiálky a dcérske spoločnosti nesú v rámci svojich obchodných činností priamu zodpovednosť za riziká súvisiace s dobrým menom banky, ktoré vznikajú z ich obchodnej činnosti. Riziká súvisiace s dobrým menom banky môžu vyplývať aj z iných druhov rizík a tieto môžu zosilňovať. Zodpovednosť Group Communications za controlling zabezpečuje včasné vnímanie trhu. Medzi jej úlohy patrí okrem toho včasné sledovanie, rozoznávanie a informovania o interných a externých rizikách ohrozujúcich dobré meno banky (funkcia včasného varovania). Táto úloha sa vykonáva napríklad intenzívnym sledovaním médií a úzkym prepojením s tlačovým odborom a odborom pre vzťahy s investormi.

Na tomto pozadí podliehajú relevantné opatrenia a aktivity v oblasti obchodnej politiky starostlivej analýze. Commerzbank sa predovšetkým vyhýba takým opatreniam v oblasti obchodnej politiky a takým obchodom, ktoré sú spojené so značnými daňovými alebo právnymi rizikami ako aj s etickými, ekologickými alebo sociálnymi rizikami. Všetky príslušné rozhodnutia o úveroch sa prijímajú na základe vyhodnotenia rizík súvisiacich s dobrým menom banky, čo môže viesť k odmietnutiu istých obchodov.

Riziká v oblasti dodržiavania smerníc a nariadení (compliance)

Základ našej obchodnej činnosti tvorí dôvera našich klientov, akcionárov a obchodných partnerov v to, že budeme ako banka konať riadne a v súlade so zákonmi. Táto dôvera je založená najmä na dodržiavaní príslušných predpisov ako aj štandardov bežných na trhu a pravidiel správania (compliance). S cieľom posilniť dôveru v integritu koncernu zabezpečujeme efektívne riadenie všetkých vznikajúcich rizík. Stále rastúcej komplexnosti národných a medzinárodných zákonov, úprav a štandardov na trhu zodpovedá neustály ďalší vývoj riadenia rizík v tejto oblasti a prispôsobovanie našej činnosti aktuálnemu vývoju a výzvam.

155	Podstatný vývoj v roku 2011
157	Celkové riadenie činnosti banky zamerané na riziká
161	Riziká súvisiace s výpadkami úverov
176	Intenzívna starostlivosť
180	Trhové riziká
185	Riziká v oblasti likvidity
188	Prevádzkové riziká
190	Ostatné riziká
193	Výhľad

Výhľad

- V centre pozornosti aktivít v oblasti riadenie rizík bude v prvej polovici roka 2012 predovšetkým ďalšie posilňovanie kapitálovej základne. Tu sa okrem iného plánuje zníženie rizikových aktív o ca. 15 miliárd Eur. Tento krok by mal byť vykonaný urýchleným odbúraním okrajových aktív ako aj pokračovaním v dôslednom riadení RWA. Na základe toho očakávame ďalšie zníženie kapitálovej potreby Core-Tier-I o ca. 1,3 miliárd Eur.
- Riziková prevencia bola v roku 2011 na úrovni koncernu aj po očistení o jednorazový pozitívny osobitný efekt z preverenia a aktualizácie parametrov celkovo pod úrovňou predchádzajúceho roka. Väčšinou to súvisí s dobrým vývojom v prvých troch štvrtrokoch, kým vo štvrtom štvrtroku malo začínajúce ochladenie konjunktúry prvé – aj keď relatívne mierne – dopady na potrebu rizikovej prevencie. V roku 2012 bude tento trend pokračovať, najmä v druhej polovici roka sa pri portfóliách, ktoré citlivo reagujú na konjunktúru, očakáva nárast rizikovej prevencie. Celkovo sa zdá byť z dnešného pohľadu realistická hodnota 1,7 miliárd Eur. Riziká pre ekonomické rámcové podmienky sú však vysoké. V závislosti od celkového ekonomického vývoja, najmä od dopadov pokračujúcej dlhovej krízy na reálnu ekonomiku, môže vzniknúť potreba podstatne vyššej rizikovej prevencie.
- Po výraznom znížení portfólia **Public-Finance** v posledných rokoch budeme naďalej pokračovať v znižovaní tohto portfólia aj v roku 2012. Do roku 2014 plánujeme jeho zníženie na menej ako 70 miliárd Eur.
- V oblasti **Commercial Real Estate** bude v roku 2012 naďalej v popredí strategické znižovanie aktív. Za účelom dosiahnutia tohto cieľa a na pozadí zvýšených kapitálových požiadaviek bolo už v novembri 2011 rozhodnuté o dočasnom zastavení nových obchodov v spoločnosti Eurohypo AG.
- V oblasti **Ship Finance** poukazujú finančné a politické výzvy v Európe na naďalej neistý vývoj trhu, najmä v oblasti kontajnerových lodí. V prvej polovici roka 2012 očakávame v tejto oblasti slabý vývoj na charterovom trhu. V závislosti od hospodárskej situácie by mohli v druhej polovici roka vzniknúť mierne zlepšené podmienky na trhu.
- V segmente **Central & Eastern Europe (strednej a východnej Európy)** očakávame v roku 2012 oslabenie celkovej konjunktúry a tlmený rast. Napriek negatívnym ekonomickým perspektívam očakávame v našej dcérskej spoločnosti BRE Bank naďalej nárast úverov, najmä v oblasti firemných klientov a spotrebných úverov. V Bank Forum bude pokračovať odbúravania rizikových úverov.

- Regulačné prostredie prinesie pre segment **Corporates & Markets** aj v nasledujúcich dvoch rokoch nové výzvy, preto budeme s ohľadom na riziká v obchodných a bankových knihách postupovať naďalej konzervatívne.
- Východisková situácia v segmente **banky pre stredné podniky** je v porovnaní s finančnou krízou 2008/2009 vo viacerých aspektoch lepšia. Napriek tomu bude rok 2012 v dôsledku ďalšieho vývoja dlhovej krízy štátov ťažší a rast bude stagnovať. Okrem toho je potrebné vnímať trend stúpajúcich cien surovín, ktorý bude mať negatívny dopad na podniky v oblasti spotrebného a potravinárskeho priemyslu. Očakávame zvýšenie hustoty rizík a očakávaných strát v portfóliu, masívne zhoršenie portfólia však na základe kvality a očakávanej stability portfólia firemných klientov nie je veľmi pravdepodobné.
- V popredí našich aktivít v segmente **súkromných klientov** bude v roku 2012 ďalšia identifikácia potenciálov na predaj, najmä v oblasti financovania nehnuteľností a úverov pre firemných klientov.

Prehlásenie o vylúčení zodpovednosti

Metódy a modely na riadenie rizík, ktoré spoločnosť Commerzbank využíva, zodpovedajú aktuálnemu stavu poznatkov a riadia sa podľa praxe bežnej v bankovníctve. Výsledky zisťované pomocou rizikových modelov sú vhodné na riadenie banky. Konceptie merania podliehajú pravidelnej kontrole zo strany rizikového controllingu ako aj zo strany interného revízneho oddelenia, externých audítorov a nemeckých úradov pre dohľad. Napriek starostlivému vývoju modelov a pravidelnej kontrole nemusia modely úplne zachytiť všetky vplyvy a faktory, ktoré sa v reálnej činnosti vyskytujú, a nemusia zobraziť ich komplexné správanie, vrátane ich vzájomného pôsobenia. Tieto hranice modelovania rizík platia predovšetkým pre extrémne situácie. Doplnkové stresové testy a analýzy scenárov môžu napríklad preukázať, akým rizikám môže podliehať portfólio v extrémnych situáciách na trhu; analýza všetkých možných scenárov však nie je možná ani pri stresových testoch. Z týchto testov nevyplýva definitívne vyhodnotenie maximálnej straty v prípade extrémnej udalosti.

Koncernová závierka

Našu koncernovú závierku sme pripravili podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (IFRS) a ich výkladu zo strany medzinárodného Výboru pre interpretáciu finančného výkazníctva. Pritom dodržiavame všetky štandardy a interpretácie, ktoré musia byť v Európskej únii použité za obchodný rok 2011.

Závierka koncernu Commerzbank k 31. decembru 2011

Obsah

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
208	Základy koncernového účtovníctva
208	Metódy na zostavenie súvahy a oceňovanie
208	(1) Zásady
210	(2) Úprava metód na zostavenie súvahy a oceňovanie
210	(3) Konsolidačný okruh
212	(4) Konsolidačné zásady
213	(5) Finančné nástroje: odhad a ocenenie (IAS 39)
219	(6) Menové prepočty
220	(7) Hotovostná rezerva
220	(8) Pohľadávky
220	(9) Riziková prevencia v úverových obchodoch
220	(10) Právne penzijné obchody a výpožičky cenných papierov
221	(11) Úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges
221	(12) Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov
221	(13) Obchodné aktíva
221	(14) Finančný majetok
222	(15) Nehnuteľný majetok
223	(16) Hmotný majetok
233	(17) Lízingové obchody
223	(18) Nehnuteľnosti ako finančné investície
224	(19) Majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín
224	(20) Záväzky
224	(21) Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov
224	(22) Obchodné pasíva
224	(23) Rezervy
225	(24) Rezervy na dôchodky a podobné záväzky
226	(25) Plány odmeňovania zamestnancov
228	(26) Dane z výnosov
229	(27) Druhoradý a hybridný kapitál
229	(28) Poručnícke obchody
229	(29) Eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prisľuby
229	(30) Vlastné akcie
229	Dopady dlhovej krízy európskych krajín

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Príloha (Poznámky)

230 Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát

230	(31)	Úrokové prebytky
231	(32)	Riziková prevencia v úverových obchodoch
232	(33)	Provízny prebytok
233	(34)	Výsledok obchodnej činnosti
233	(35)	Výsledok zo zabezpečovacích súvislostí
234	(36)	Výsledok finančnej činnosti
234	(37)	Bežný výsledok spoločností ocenených at-Equity
235	(38)	Výsledok z ostatných činností
235	(39)	Administratívne náklady
237	(40)	Dane z príjmov a výnosov
238	(41)	Čistý výsledok
238	(42)	Výsledok na akciiu
239	(43)	Nákladová kvóta
239	(44)	Správa o segmentoch

246 Vysvetlivky k súvaha

Aktíva

246	(45)	Hotovostná rezerva
246	(46)	Pohľadávky voči úverovým inštitúciám
247	(47)	Pohľadávky voči klientom
247	(48)	Objem úverov
248	(49)	Riziková prevencia v úverových obchodoch
249	(50)	Aktívna úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges
250	(51)	Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov
250	(52)	Obchodné aktíva
251	(53)	Finančný majetok
254	(54)	Podiely na spoločnostiach ocenených at-Equity
255	(55)	Nehnutelný majetok
257	(56)	Hmotný majetok
257	(57)	Nároky na dane z výnosov
258	(58)	Nehnutelnosti ako finančné investície
259	(59)	Majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín
260	(60)	Ostatné aktíva

Pasíva

261	(61)	Závazky voči úverovým inštitúciám
262	(62)	Závazky voči klientom
263	(63)	Zaknihované záväzky
264	(64)	Pasívna úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges
264	(65)	Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov

Príloha (Poznámky)

- 264 (66) Obchodné pasíva
- 264 (67) Rezervy
- 270 (68) Dlhý na daní z výnosov
- 270 (69) Závazky z predajných skupín určených na predaj
- 271 (70) Ostatné pasíva
- 271 (71) Druhoradý kapitál
- 272 (72) Hybridný kapitál
- 273 (73) Zloženie vlastného kapitálu
- 276 (74) Podmienenčný kapitál
- 277 (75) Povolený kapitál
- 278 (76) Objemy v cudzích menách

279 Vysvetlivky k finančným nástrojom

- 279 (77) Derivatívne obchody
- 283 (78) Majetok prevedený ako zábezpeka
- 284 (79) Členenie podľa zostatkovej doby
- 286 (80) Trhová hodnota (Fair Value) finančných nástrojov
- 288 (81) Údaje o hierarchiách oceňovania finančných nástrojov
- 292 (82) Údaje o finančnom majetku a finančných záväzkoch, pre ktoré bola použitá opcia Fair Value

294 Riadenie rizík

- 294 (83) Riadenie rizík
- 294 (84) Riziká súvisiace s výpadkami úverov
- 296 (85) Riziká súvisiace s trhovými cenami
- 297 (86) Riziká súvisiace so zmenami úrokov
- 297 (87) Prevádzkové riziká
- 298 (88) Koncentrácie úverových rizík
- 299 (89) Maximálne úverové riziko
- 300 (90) Ukazovateľ likvidity Commerzbank Aktiengesellschaft

301 Ostatné vysvetlivky

- 301 (91) Druhoradý majetok
- 301 (92) Eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísluby
- 302 (93) Právne penzijné obchody (repo- a reverse-repo obchody), výpožičky cenných papierov ako aj prijaté alebo uhradené zábezpeky (Cash Collaterals)
- 304 (94) Získané zábezpeky
- 304 (95) Poručnícke obchody
- 304 (96) Požiadavky na vlastný kapitál a kapitálové kvóty
- 306 (97) Zabezpečenie úverov
- 307 (98) Priemerný počet zamestnancov počas obchodného roka
- 308 (99) Vzťahy voči blízkym spoločnostiam a osobám
- 317 (100) Plány odmeňovania založené na akciách
- 318 (101) Ostatné povinnosti

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Prílohy (Poznámky)

- 318 (102) Údaje ako lízingový prenajímateľ a lízingový nájomca
- 320 (103) Moment schválenia zverejnenia
- 320 (104) Corporate Governance Kodex
- 321 (105) Prehlásenie materskej spoločnosti
- 322 (106) Podiely

350 Orgány spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft

351 Prehlásenie zákonných zástupcov

352 Výrok audítora

Prehľad celkových výsledkov

Výkaz ziskov a strát

mil. €	Poznámky	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	Zmena v %
Úrokové výnosy	(31)	17 343	18 306	-5,3
Úrokové náklady	(31)	10 619	11 252	-5,6
Úrokový prebytok	(31)	6 724	7 054	-4,7
Riziková prevencia v úverových obchodoch	(32)	-1 390	-2 499	-44,4
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii		5 334	4 555	17,1
Provízne výnosy	(33)	4 055	4 237	-4,3
Provízne náklady	(33)	560	590	-5,1
Provízny prebytok	(33)	3 495	3 647	-4,2
Výsledok obchodnej činnosti	(34)	2 109	2 052	2,8
Výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	(35)	-123	-94	30,9
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	(34, 35)	1 986	1 958	1,4
Výsledok finančnej činnosti	(36)	-3 611	108	.
Výsledok bežnej činnosti spoločností oceňovaných at-Equity	(37)	42	35	20,0
Výsledok ostatnej činnosti	(38)	1 253	-131	.
Administratívne náklady	(39)	7 992	8 786	-9,0
Zníženie hodnoty obchodnej alebo firemnej hodnoty alebo obchodných známk		-	-	.
Náklady na reštrukturalizáciu		-	33	-100,0
Výsledok pred zdanením		507	1 353	-62,5
Dane z príjmu a výnosov	(40)	-240	-136	76,5
Výsledok koncernu		747	1 489	-49,8
výsledok koncernu pripadajúci na menšinové podiely		109	59	84,7
výsledok koncernu pripadajúci na akcionárov Commerzbank		638	1 430	-55,4

Výsledok na akciu €		1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	Zmena v %
Výsledok na akciu	(42)	0,18	1,21	-85,1

Výsledok na akciu vypočítaný podľa IAS 33 ja založený na výsledku koncernu pripadajúcom na akcionárov Commerzbank. V bežnom obchodnom roku ani v predchádzajúcom roku neboli

v obehu žiadne zameniteľné ani opčné práva. Zriedený výsledok sa preto zhodoval s nezriedeným výsledkom.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Zhrnutie celkových výsledkov

mil. €	Poznámky	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	Zmena v %
Výsledok koncernu		747	1 489	-49,8
Zmena rezervy na nové ocenenie	(73)			
Preúčtovanie do výkazu ziskov a strát		696	-352	.
Zmena hodnoty s neutrálnym dopadom na výsledok		-1 477	394	.
Zmena rezervy z Cash Flow Hedges	(73)			
Preúčtovanie do výkazu ziskov a strát		213	283	-24,7
Zmena hodnoty s neutrálnym dopadom na výsledok		-18	-53	-66,0
Zmena rezervy z menových prepočtov	(73)			
Preúčtovanie do výkazu ziskov a strát		14	41	-65,9
Zmena hodnoty s neutrálnym dopadom na výsledok		-166	209	.
Zmena pri spoločnostiach oceňovaných at-Equity		-1	2	.
Ostatný výsledok za obdobie		-739	524	.
Celkový výsledok		8	2 013	-99,6
výsledok za obdobie pripadajúci na menšinové podiely		47	127	-63,0
výsledok za obdobie pripadajúci na akcionárov Commerzbank		-39	1 886	.

Ostatný výsledok za obdobie mil. €	1.1.–31.12.2011			1.1.–31.12.2010		
	pred zdanením	daň	po zdanení	pred zdanením	daň	po zdanení
Zmena rezervy na nové ocenenie	-1 007	226	-781	89	-47	42
Zmena rezervy z Cash Flow Hedges	289	-94	195	346	-116	230
Zmena rezervy z menových prepočtov	-152	-	-152	250	-	250
Zmena pri spoločnostiach oceňovaných at-Equity	-1	-	-1	2	-	2
Ostatný výsledok za obdobie	-871	132	-739	687	-163	524

Súvaha

Aktíva mil. €	Poznámky	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %	1.1.2010 ¹
Hotovostná rezerva	(7, 45)	6 075	8 053	-24,6	10 329
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	(8, 9, 10, 46, 48, 49, 79)	87 790	110 616	-20,6	106 689
z toho: prevedené ako zábezpeka	(78)	77	94	-18,1	-
Pohľadávky voči klientom	(8, 9, 10, 47, 48, 49, 79)	296 586	327 755	-9,5	352 194
z toho: prevedené ako zábezpeka	(78)	-	-	.	-
Úprava hodnoty z Portfolio Fair Value Hedges	(11, 50)	147	113	30,1	-16
Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	(12, 51)	5 132	4 961	3,4	6 352
Obchodné aktíva	(13, 52, 79)	155 700	167 825	-7,2	218 708
z toho: prevedené ako zábezpeka	(78)	16 025	19 397	-17,4	41 838
Finačný majetok	(14, 53, 79)	94 523	115 708	-18,3	130 914
z toho: prevedené ako zábezpeka	(78)	3 062	22 374	-86,3	13 293
Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity	(4, 54)	694	737	-5,8	378
Nehnuteľný investičný majetok	(15, 55)	3 038	3 101	-2,0	3 209
Hnuteľný majetok	(16, 56)	1 399	1 590	-12,0	1 779
Nehnuteľnosti ako finančné investície	(18, 58)	808	1 192	-32,2	1 279
Dlhobobý majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín	(19, 59)	1 759	1 082	62,6	2 868
Skutočné nároky na daň z výnosov	(26, 57)	716	650	10,2	1 267
Latentné nároky na daň z výnosov	(26, 57)	4 154	3 567	16,5	4 370
Ostatné aktíva	(17, 60)	3 242	7 349	-55,9	3 783
Celkom		661 763	754 299	-12,3	844 103

¹ 1. január 2010 zodpovedá 31. decembru 2009 po úprave bilančnej štruktúry (viď poznámku č. 2).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Pasíva mil. €	Poznámky	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %	1.1.2010 ¹
Závazky voči úverovým inštitúciám	(10, 20, 61, 79)	98 481	137 626	-28,4	140 634
Závazky voči klientom	(10, 20, 62, 79)	255 344	262 827	-2,8	264 618
Zaknihované záväzky	(20, 63, 79)	105 673	131 356	-19,6	161 779
Úprava hodnoty z Portfolio Fair Value Hedges	(11, 64)	938	121	.	-16
Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	(21, 65)	11 427	9 369	22,0	11 345
Obchodné pasíva	(22, 66, 79)	137 847	152 393	-9,5	202 595
Rezervy	(23, 24, 67)	3 761	4 778	-21,3	5 115
Skutočné dlhy na dani z výnosov	(26, 68)	680	1 072	-36,6	1 346
Latenté dlhy na dani z výnosov	(26, 68)	189	222	-14,9	1 240
Závazky predajných skupín	(19, 69)	592	650	-8,9	2 839
Ostatné pasíva	(70)	6 568	8 136	-19,3	6 103
Druhoradý kapitál	(27, 71, 79)	13 285	12 910	2,9	15 850
Hybridný kapitál	(27, 72, 79)	2 175	4 181	-48,0	4 079
Vlastný kapitál	(30, 73, 74, 75)	24 803	28 658	-13,5	26 576
Upísaný kapitál	(73)	5 113	3 047	67,8	3 071
Kapitálová rezerva	(73)	11 158	1 507	.	1 471
Rezervy zo zisku	(73)	8 822	9 140	-3,5	7 741
Tiché vklady	(73)	2 687	17 178	-84,4	17 178
Ostatné rezervy	(5, 6, 14, 73)	-3 676	-2 999	22,6	-3 455
Celkom pred menšinovými podielmi		24 104	27 873	-13,5	26 006
Menšinové podiely	(73)	699	785	-11,0	570
Celkom		661 763	754 299	-12,3	844 103

¹ 1. január 2010 zodpovedá 31. decembru 2009 po úprave bilančnej štruktúry (viď poznámku č. 2).

Výkaz zmien vlastného kapitálu

mil. €	Upísané imanie	Kapitálov á rezerva	Rezerva zo zisku	Tiché vklady	Ostatné rezervy			Celkom pred menšino -vými podielm i	Menši -nové podiel y	Vlastný kapitál
					rezerv a na nové ocenen ie	rezerva z Cash Flow Hedges	rezerva z menového prepočtu			
Vlastný kapitál k 31.12.2009	3 071	1 334	7 878	17 178	-1 755	-1 223	-477	26 006	570	26 576
Zmena na základe retrospektívnych úprav		137	-137					-		-
Vlastný kapitál k 1.1.2010	3 071	1 471	7 741	17 178	-1 755	-1 223	-477	26 006	570	26 576
Celkový výsledok	-	-	1 430	-	24	218	214	1 886	127	2 013
Výsledok koncernu			1 430					1 430	59	1 489
Zmena rezervy na nové ocenenie					24			24	18	42
Zmena rezervy z Cash Flow Hedges						218		218	12	230
Zmena rezervy z menového prepočtu							212	212	38	250
Zmena v spoločnostiach ocenených at-Equity							2	2		2
Výplata tichých vkladov								-		-
Výplata dividend								-	-12	-12
Zvýšenie kapitálu								-	173	173
Zmeny vo vlastníctve podielov			5					5		5
Zmeny na základe retrospektívnych úprav		68	-68					-		-
Ostatné zmeny ¹	-24	-32	32					-24	-73	-97
Vlastný kapitál k 31.12.2009	3 047	1 507	9 140	17 178	-1 731	-1 005	-263	27 873	785	28 658
Celkový výsledok	-	-	638	-	-780	195	-92	-39	47	8
Výsledok koncernu			638					638	109	747
Zmena rezervy na nové ocenenie					-780			-780	-1	-781
Zmena rezervy z Cash Flow Hedges						195		195		195
Zmena rezervy z menového prepočtu							-91	-91	-61	-152
Zmena v spoločnostiach ocenených at-Equity							-1	-1		-1
Výplata tichých vkladov								-		-
Výplata dividend								-	-26	-26
Transformácia menovitej hodnoty	-2 142	2 142						-		-
Zvýšenie imania	4 184	7 470						11 654		11 654
Výber z rezerv zo zisku			-873					-873		-873
Zníženie tichých vkladov				-14 491				-14 491		-14 491
Zmeny vo vlastníctve podielov			38					38	-57	-19
Ostatné zmeny ¹	24	39	-121					-58	-50	-108
Vlastný kapitál k 31.12.2010	5 113	11 158	8 822	2 687	-2 511	-810	-355	24 104	699	24 803

¹ vrátane zmien v objeme vlastných akcií, zmeny derivátov na vlastné nástroje z vlastného kapitálu a zmien v konsolidačnom okruhu.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

K 31. decembru 2011 pripadá na majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín –110 mil. Eur z rezervy z Cash Flow Hedges a 8 mil. Eur z rezervy z menového prepočtu.

Zmeny vo vlastníctve podielov v rozsahu 38 mil. Eur v obchodnom roku 2011 vyplývajú z nadobudnutia ďalších podielov už existujúcich spoločností. Úbytok podielov naďalej konsolidovaných dcérskych spoločností nemal žiaden dopad.

V januári 2011 sme zvýšili naše základné imanie o 10% mínus 1 akcia (118 135 291 akcií) z povoleného imania pri vylúčení zákonného odberového práva akcionárov oproti vecným vkladom. Nové akcie boli v plnej výške upísané proti vloženiu hybridných nástrojov vlastného imania (Trust Preferred Securities), ktoré vydali spoločnosti z koncernu Commerzbank. Nominálna čiastka vráteného hybridného kapitálu bola vo výške 0,9 miliárd Eur a mala na výsledok koncernu pred zdanením jednorazový dopad vo forme výnosu vo výške 0,3 miliárd Eur. Upísané imanie a kapitálová rezerva boli tak v každom prípade zvýšené o 0,3 miliárd Eur.

Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu (SoFFin) následne zamenil časť svojich tichých vkladov na akcie, aby si zachoval svoju kvótu podielu na Commerzbank (25 % plus 1 akcia). Týmto spôsobom boli tiché vklady v nominálnom objeme 0,2 miliárd Eur premenené na 39 378 430 akcií z podmieneného imania vytvoreného na Valnom zhromaždení v roku 2009.

Kapitálové opatrenia, ktoré boli oznámené dňa 6. apríla 2011 a ktoré boli schválené na Valnom zhromaždení Commerzbank Aktiengesellschaft dňa 6. mája 2011, boli realizované nasledovne:

- V období od 6. do 13. apríla 2011 boli v rámci book-buildingového postupu umiestnené podmienené a povinne zameniteľné obligácie (Conditional Mandatory Exchangeable Notes, CoMEN). Akcionári Commerzbank s výnimkou Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu za ne získali nadobúdacie práva. Všetky obligácie v objeme 1 004 149 984 CoMEN boli úspešne umiestnené za nadobúdajúcu cenu 4,25 Eur v celkovom objeme 4,3 miliárd Eur a dňa 12. mája 2011 boli automaticky zamenené na akcie Commerzbank. Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu následne za účelom ponechania si svojho podielu (25% plus 1 akcia) zamenil tiché vklady s objemom 1,4 miliardy Eur na 334 716 661 kusových akcií.
- V júni 2011 bolo vykonané zvýšenie imania s právom na odber akcií a z povoleného imania bolo vydaných

1 826 771 821 kusových akcií za kurz 2,18 Eur, pričom akcie, ktoré vznikli v rámci prvého kroku formou zámenny, boli oprávnené na odber. Celkový objem tohto zvýšenia imania bol 4,0 miliardy Eur. Nové akcie boli po prvýkrát zapojené do obchodovania na burze dňa 7. júna 2011. Špeciálny fond na stabilizáciu finančného trhu následne zamenil ďalšiu časť svojich tichých vkladov v rozsahu 1,3 miliardy Eur na 608 923 940 kusových akcií, aby si zachoval svoju kvótu podielu na Commerzbank (25 % plus 1 akcia).

Okrem splatenia 11,0 miliárd Eur z kapitálových opatrení boli v júni 2011 vrátené Špeciálnemu fondu na stabilizáciu finančného trhu tiché vklady v objeme 3,27 miliárd Eur z voľného regulátorného imania.

V súvislosti s kapitálovými opatreniami bola so Špeciálnym fondom na stabilizáciu finančného trhu dohodnutá kompenzácia za predčasné vrátenie tichých vkladov vo výške 1,03 miliárd Eur. Táto kompenzácia sa s neutrálnym dopadom na výsledok po odpočítaní daňových dopadov vo výške 157 mil. Eur vykazuje ako odber z rezerv zo zisku. Za účelom zvýšenia imania vznikli náklady vo výške 181 mil. Eur (po zohľadnení daňových dopadov vo výške 39 mil. Eur), ktoré boli priamo odpočítané z kapitálovej rezervy.

Na zasadnutí Valného zhromaždenia dňa 6. mája 2011 bolo prijaté rozhodnutie o transformácii kalkulačnej hodnoty z 2,60 Eur na 1,00 Eur. Upísané imanie spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft bolo k 31. 12. 2011 podľa Stanov vo výške 5 113 mil. Eur a bolo rozdelené na 5 113 429 053 kusových akcií (kalkulačná hodnota na akciu 1,00 Eur). Po odpočítaní 863 010 akcií, ktoré sa k 31. 12. 2011 nachádzali v portfóliu, malo upísané imanie hodnotu 5 113 mil. Eur.

Za účelom obchodovania na burze bolo podľa § 71 ods. 1 bod 7 Zákona o akciových spoločnostiach využité oprávnenie Valného zhromaždenia zo 6. mája 2011. Zisky a straty z obchodovania s vlastnými akciami mali neutrálny dopad na výsledok.

Za obchodný rok 2011 nebudú vyplatené dividendy, nakoľko Commerzbank Aktiengesellschaft vo svojej závierke podľa predpisov Obchodného zákonníka nevykázala bilančný zisk.

Výplata z tichých vkladov vykázaných vo vlastnom kapitálu nebude vykonaná takisto, nakoľko úhrada vkladov podľa zmluvy nesmie viesť k bilančnej strate Commerzbank Aktiengesellschaft ani k jej zvýšeniu.

Ďalšie podrobnosti o vlastnom imaní sú uvedené v poznámkach 73, 74 a 75.

Výkaz finančných tokov

mil. €	Poznámky	2011	2010
Výsledok koncernu		747	1 489
Vo výsledku koncernu obsiahnuté položky bez dopadu na úhrady a prevod do výkazu finančných tokov z obchodnej činnosti:			
Odpisy, opravné položky, zvýšenie hodnoty hnuťného majetku a majetku, zmeny rezerv ako aj zmeny oceňovania z Hedge Accounting		4 006	4 101
Zmeny ostatných položiek bez dopadu na úhradu		-12 194	2 952
Zisk / strata z predaja majetku	(36)	343	-108
Výsledok z predaja hnuťného majetku	(38)	-	-
Ostatné úpravy	(31)	-7 373	-7 466
Medzisúččet		-14 471	968
Zmena majetku a záväzkov z operatívnej obchodnej činnosti po úprave o súčasti bez dopadu na úhradu:			
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	(46)	22 924	-3 747
Pohľadávky voči klientom	(47)	32 373	24 611
Obchodovateľné cenné papiere	(52)	12 393	-4 323
Ostatné aktíva z operatívnej obchodnej činnosti	(53-56, 58-60)	1 906	-3 231
Záväzky voči úverovým inštitúciám	(61)	-39 144	-3 008
Záväzky voči klientom	(62)	-7 483	-1 791
Zaknihované záväzky	(63)	-25 683	-30 423
Ostatné pasíva z operatívnej obchodnej činnosti	(64-70)	-4 940	-470
Získané úroky	(31)	14 294	14 956
Získané dividendy	(31)	115	53
Uhradené úroky	(31)	-7 036	-7 543
Úhrady dane z výnosov	(40)	-29	-218
Finančné toky z operatívnej obchodnej činnosti		-14 781	-14 166
Vklady z predaja:			
finančného majetku a podielov na spoločnostiach oceňovaných at-Equity	(36, 37, 53, 54)	17 783	15 274
hnuťného investičného majetku	(38, 56)	74	187
Výplaty na kúpu:			
finančného majetku a podielov na spoločnostiach oceňovaných at-Equity	(36, 37, 53, 54)	-335	-504
hnuťného investičného majetku	(38, 56)	-296	-492
Efekty zo zmien konsolidačného okruhu			
Finančné toky z kúpy, pri odpočítaní získaných prostriedkov	(45)	-	-
Finančné toky z predaja, pri odpočítaní predaných prostriedkov	(45)	83	298
Finančné toky z investičnej činnosti		17 309	14 763
Vklady zo zvýšenia kapitálu	(73)	-2 774	-56
Úhrady dividend	(73)	-	-
Zmena prostriedkov zo zmeny plne konsolidovaných spoločností		-58	-36
Zmena prostriedkov z ostatného financovania (druhoradý kapitál)	(71, 72)	-1 632	-2 838
Finančné toky z financovania		-4 464	-2 930
Stav platobných prostriedkov na konci predchádzajúceho obdobia		8 053	10 329
Finančné toky z operatívnej obchodnej činnosti		-14 781	-14 166
Finančné toky z investičnej činnosti		17 309	14 763
Finančné toky z financovania		-4 464	-2 930
Efekty zo zmien menových kurzov		67	116
Efekty z menšinových podielov		-109	-59
Stav platobných prostriedkov na konci obdobia	(45)	6 075	8 053

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Stav platobných prostriedkov je zložený z nasledovných súčastí:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Pokladňa	1 572	1 388	13,3
Vklady v centrálnych bankách	3 998	6 386	-37,4
Dlhové tituly verejných miest a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách	505	279	81,0

Stav platobných prostriedkov k 31. decembru 2011 neobsahuje prísuny z prvýkrát konsolidovaných spoločností (predchádzajúci rok: -). Konsolidácia za rok 2011 mala na stav platobných prostriedkov dopad – 2 mil. Eur.

Výkaz finančných tokov obsahuje zloženie a zmeny v stave platobných prostriedkov za obchodný rok. Výkaz je rozdelený na položky operatívnej obchodnej činnosti, investičnej činnosti a financovania.

V rámci finančných tokov z operatívnej obchodnej činnosti sa vykazujú platobné procesy (prísuny a odlivy) z pohľadávok voči úverovým inštitúciám a klientom ako aj obchodovateľným cenným papierom a ostatným aktívam. Prísuny a odlivy zo záväzkov voči úverovým inštitúciám a klientom, zo zaknihovaných záväzkov a ostatných pasív patria medzi operatívnu obchodnú činnosť. Aj úhrady úrokov a dividend vyplývajúce z operatívnej obchodnej činnosti sú vykázané v rámci finančných tokov z operatívnej obchodnej činnosti.

Zmeny finančných tokov z operatívnej obchodnej činnosti vyplývajú okrem iného zo zmeny konsolidovaných spoločností. Ostatné aktíva pasíva z operatívnej obchodnej činnosti obsahujú pritom aj odlivy zo spoločností, ktoré boli k 31. decembru 2010 klasifikované ako aktíva a pasíva určené na predaj a ktoré boli v sledovanom roku predané. V nasledujúcej tabuľke sa nachádza prehľad o majetku a dlhoch k momentu odlivu.

Aktíva mil. €	31.12.2011
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	28
Pohľadávky voči klientom	1 189
Obchodné aktíva	124
Finančný majetok	144
Hnuteľný majetok	1
Ostatné položky aktív	531

Pasíva mil. €	31.12.2011
Záväzky voči úverovým inštitúciám	179
Záväzky voči klientom	11
Zaknihované záväzky	520
Obchodné pasíva	-
Ostatné položky pasív	428

Finančné toky z investičnej činnosti obsahujú platobné procesy týkajúce sa finančného majetku, nehnuteľného a hnuteľného majetku. Okrem toho sú vykazované finančné toky súvisiace s kúpou alebo predajom dcérskych spoločností. Finančné toky z financovania zahŕňajú vklady zo zvyšovania kapitálu ako aj vklady a výplaty za druhoradý a hybridný kapitál. Tu sa vykazujú aj vyplatené dividendy.

Stav platobných prostriedkov zahŕňa platobné prostriedky a ich ekvivalenty, ktoré môžu byť bezprostredne pozmenené na likvidné prostriedky a ktoré podliehajú len nepatrnému riziku zmeny hodnoty. Táto položka zahŕňa aj hotovostnú rezervu, ktorá je zložená z prostriedkov v pokladni, vkladov v centrálnych bankách ako aj dlhových titulov verejných miest a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách (porovnaj poznámku č. 45). Denné splatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám nie sú obsiahnuté v tejto položke.

S ohľadom na koncern Commerzbank je výpovedná schopnosť výkazu finančných tokov len nepatrná. Výkaz finančných tokov nenahrádza plánovanie likvidity ani finančné plánovanie a nepoužíva sa ani ako nástroj riadenia.

Príloha (Poznámky)

Základy koncernového účtovníctva

Naša koncernová závierka k 31. 12. 2011 bola vypracovaná v súlade s § 315a ods. 1 nemeckého Obchodného zákonníka a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 (Nariadenie IAS) z 19. júla 2002. Takisto boli použité ďalšie nariadenia o prevzatí istých medzinárodných účtovných štandardov na základe Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (IFRS) a ich výkladu zo strany medzinárodného Výboru pre interpretáciu finančného výkazníctva, ktoré boli prijaté a zverejnené Medzinárodnou radou pre účtovné štandardy (IASB). Pri zostavovaní koncernovej závierky boli dodržané všetky štandardy a interpretácie, ktoré musia byť za obchodný rok 2011 v EU použité.

Upustili sme od predčasného uplatnenia štandardov a interpretácií, ktoré musia byť používané až od obchodného roka 2012 alebo neskôr (IFRS 9, 10, 11, 12 a 13, prepracovaný IAS 1, 12 a 19 ako aj IFRS 1 a 7; zmeny z každoročného procesu zlepšenia IASB). Z ustanovení IFRS 9, ktoré boli zo strany IASB zverejnené len čiastočne a ktoré ešte neboli prijaté v EU, môžu vyplývať podstatné dopady na zostavovanie súvahy a oceňovanie. dôsledku chýbajúceho uznania týchto ustanovení zo strany EU ako aj podstatných ešte neprijatých čiastkových oblastí nie je možné spoľahlivo tieto efekty vyčíslit. To platí aj pre štandardy IAS 19 ako aj IFRS 10, 11 a 12. Z ostatných štandardov a

interpretácií, ktoré ešte nemusia byť používané, neočakávame podstatné dopady na koncernovú závierku.

Prepracované štandardy a interpretácie, ktoré musia byť prvýkrát uplatnené v obchodnom roku 2011 (IFRS 24 ako aj prepracovaný IFRIC 14 a 19, zmeny z každoročného procesu zlepšenia IASB), nemali podstatné dopady na koncernovú závierku.

Okrem výkazu celkových výsledkov a súvahy obsahuje koncernová závierka ako ďalšie súčasť výkaz zmien vlastného kapitálu, výkaz finančných tokov a prílohy (poznámky). Správa o segmentoch a správa o riadení rizík sa nachádza v prílohe (poznámka č. 44 príp. 83 až 90).

Správa o stave koncernu, vrátane správy o príležitostiach a rizikách budúceho vývoja (správa o rizikách) podľa § 315 nemeckého Obchodného zákonníka sa nachádza na stranách 69 až 196 našej výročnej správy

Koncernová závierka je vyhotovená v mene EUR. Ak nie je osobitne uvedené inak, sú všetky čiastky uvedené v miliónoch Eur. V prehľade celkových výsledkov, súvahe, výkaze zmien vlastného kapitálu a vo výkaze finančných tokov sú čiastky nižšie ako 500 000,00 Eur vykazované ako 0 mil. Eur; ak má položka hodnotu 0,00 Eur, je táto zobrazená pomlčkou. Vo všetkých ostatných poznámkach sa čiastky zaokrúhľujú na 0 mil. Eur ako aj položky s nulovým zostatkom zobrazené pomlčkou.

Metódy na zostavenie súvahy a oceňovanie

(1) Zásady

Koncernová závierka je založená na zásade pokračovania obchodnej činnosti spoločnosti (Going Concern). Finančný majetok a záväzky sa oceňujú zásadne nadobúdacími nákladmi, ibaže by štandardy IFRS vyžadovali iné oceňovanie. Tým sú dotknuté najmä finančné nástroje podľa IAS 39, nehnuteľnosti ako finančné investície a majetok určený na predaj.

Výnosy a náklady sa s dopadom na výsledok vykazujú v období, ku ktorému z hospodárskeho ohľadu patria. Úroky vykazujeme pri zohľadnení všetkých zmluvných dohôd súvisiacich s finančným majetkom alebo záväzkami podľa obdobia v úrokových prebytkoch, alebo ak vyplývajú z obchodov vrátane ich refinancovania, v rámci výsledku obchodnej činnosti. Výnosy z dividend sa vyberajú až vtedy, ak existuje príslušný

právny nárok. Provízne výnosy a náklady v províznych prebytkoch evidujeme na strane jednej podľa metódy príslušné finančné nástroje, na strane druhej podľa ich účelu. Provízie za výkony, ktoré boli poskytnuté v istom období, sa vykazujú za obdobie ich poskytnutia. Poplatky súvisiace s úplným poskytnutím istých služieb sa vyberajú v čase úplného poskytnutia služieb. Provízie závislé od výkony sa zohľadňujú po splnení kritérií na poskytnutie výkonov. Provízie z obchodov sú vykazované vo výsledku z obchodnej činnosti.

Náklady na cudzí kapitál, ktoré priamo súvisia s nadobudnutím, výstavbou alebo výrobou podstatných hnutelných alebo nehnuteľných majetkových hodnôt, sú v zásade aktivované. Predpokladom je, aby obdobie na

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

zabezpečenie použiteľnosti majetku bolo najmenej 12 mesiacov.

Finančný majetok a záväzky voči rovnakému obchodnému partnerovi sa navzájom započítajú a v súvahe sa vykazujú v ich zostatkovej výške, ak existuje žalovateľný nárok na zápočet čiastok a obchody na netto báze alebo majetok boli realizované súčasne s úhradou záväzku. Okrem započítania pozitívnych a negatívnych trhových hodnôt z derivátov sa to dotýka aj započítania pohľadávok a záväzkov z Reverse Repos a Repos (penzijné obchody s cennými papiermi).

Účtovníctvo koncernu Commerzbank sa spracováva podľa jednotných metód na zostavovanie súvahy a oceňovania, ktoré sú vysvetlené v nasledujúcich poznámkach.

Na úplnú konsolidáciu ako aj ocenenie at-Equity v koncernovej závierke sa použijú závierky pripravené k 31. decembru 2011. S ohľadom na spoločnosti oceňované at-equity používame v jednotlivých prípadoch poslednú dostupnú a preverenú ročnú závierku, ak v momente zostavenia koncernovej závierky za bežný obchodný rok ešte nie je k dispozícii aktuálna ročná závierka spoločnosti.

Dcérske spoločnosti a spoločnosti oceňované at-equity, ktoré majú byť podľa zámeru predané a ktoré budú pravdepodobne predané do jedného roka, budú až do úplného prevodu podielov v súlade s IFRS 5 v príslušných súvahových položkách a poznámkach (viď poznámky 59 a 69) ako aj vo výkaze zmien vlastného kapitálu vykazované osobitne.

Hodnotenie krátkodobej a dlhodobej platnosti všetkých súvahových položiek je obsiahnuté v poznámke 79. Zostatkové doby platnosti sa v koncerne Commerzbank uvádzajú pre všetky finančné nástroje, pre ktoré existujú zmluvné doby platnosti (viď poznámky 77 a 79).

Koncernová závierka obsahuje hodnoty, ktoré sme zistili pri použití odhadov a domniek. Použité odhady a domnieky sú založené na historických skúsenostiach a ostatných faktoroch, ako napríklad plánovanie a – podľa dnešného posúdenia – pravdepodobné očakávania a prognózy budúcich udalostí.

Odhady a hodnotenia ako aj príslušné faktory hodnotenia a postupy pri odhadoch podliehajú pravidelným analýzám a zároveň sa porovnávajú so skutočnými udalosťami. Podľa nášho názoru sú používané parametre správne a zrozumiteľné. Neistota odhadov vzniká pri zisťovaní penzijných záväzkov ako aj obchodnej a firemnej hodnoty a trhových hodnôt nehnuteľností vykazovaných ako finančné investície.

Oceňovanie penzijných záväzkov sa vykonáva pri použití metódy na výpočet súčasnej hodnoty penzijných nárokov v rámci plánov starobného zabezpečenia. Pri oceňovaní týchto záväzkov musia byť definované domnieky týkajúce sa dlhodobého trendu vývoja platov a dôchodkov ako aj o priemernej životnosti. Zmeny odhadov z roka na rok ako aj odchýlky voči skutočným ročným

efektom sú zobrazené v poistno-matematických ziskoch/stratách (dopady zmien parametrov viď poznámka č. 67 Rezervy).

Skúška zachovania hodnoty obchodnej a firemnej hodnoty sa vykonáva každý rok, a to na základe uznávanej metódy výnosovej hodnoty. Pritom sa použijú očakávané budúce prebytky z manažérskeho plánovania. Analýza neistôt pri odhadoch použitých na stanovenie obchodnej a firemnej hodnoty príp. príslušnej časovej hodnoty (Fair Values) finančných nástrojov sa nachádza na strane 15 príp. v poznámke č. 81).

S ohľadom na neistoty pri odhadoch použitých na stanovenie trhovej hodnoty nehnuteľností, ktoré sa považujú za finančné investície, vykonávame analýzy na základe parametrov realitný úrok príp. hodnota pôdy (porovnaj poznámku č. 58).

Neistoty pri odhadoch ďalej existujú pri aktívnych latentných daniach, rizikovej prevencii v úverových obchodoch a pri stanovovaní časových hodnôt ako aj pri oceňovaní finančných nástrojov.

S ohľadom na oblasť rizikovej prevencie odkazujeme na správu o rizikách v rámci správy o stave koncernu.

Domienky a parametre, ktoré tvoria základ pre vykonané ocenenia, sú založené na vecnom hodnotení manévrovacieho priestoru zo strany manažmentu. To sa týka predovšetkým primeraného výberu a použitia parametrov, domniek a modelovacích techník pri oceňovaní tých finančných nástrojov, pre ktoré nie sú k dispozícii trhové ceny alebo porovnateľné parametre, ktoré by boli zistené na trhu. Ak odlišné oceňovacie modely vedú k celej šírke rôznych potenciálnych ocenených hodnôt, manažment rozhodne o výbere modelu, ktorý bude použitý.

Na hodnotenie situácie používa manažment nasledovné podstatné skutočnosti:

- Začlenenie istých finančných majetkových hodnôt z kategórie finančných nástrojov určených na predaj do kategórie pohľadávky a úvery (viď poznámka 5).
- Zníženie hodnoty úverov a tvorba rezerv pre mimosúvahové záväzky v úverových obchodoch (najmä výber rozhodovacích kritérií alebo hodnotenie zachovania hodnoty zábezpek, viď poznámku 9).
- Test zachovania hodnoty ostatného finančného majetkov ako aj finančných nástrojov oceňovaných podľa metódy equity ako aj finančných nástrojov určených na predaj (tu najmä výber kritérií, na základe ktorých má byť stanovené zníženie hodnoty; viď poznámku 19).
- Test zachovania hodnoty nefinančného majetku ako aj hodnoty firmy a ostatného majetku (tu najmä stanovenie kritérií na zistenie cieľovej čiastky, viď poznámku 15).
- Test zachovania hodnoty latentných nárokov na daň z výnosu podľa IAS 12.24 nasl. (tu najmä stanovenie metodiky, od

ktorej bude odvodené daňové plánovanie a hodnotená pravdepodobnosť vzniku budúcich daňových udalostí; viď poznámku 25).

- Tvorba rezerv na neisté záväzky (viď poznámku 23).

(2) Úprava metód na zostavenie súvahy a oceňovanie

Metódy na zostavenie súvahy a oceňovanie sme v porovnaní s koncernovou závierkou k 31. 12. 2010 ponechali nezmenené.

Podľa IAS 32.33 musia byť vlastné podiely (akcie Commerzbank) v portfóliu znížené bez dopadu na hospodársky výsledok. Doteraz boli efekty z nákupov a predajov vlastných akcií vo výške kalkulačnej hodnoty zaúčtované na upísané imanie a vo výške rozdiely boli zaúčtované na kurzovú hodnotu akcie s kapitálovou rezervou.

S cieľom umožniť diferencované zobrazenie dopadov vlastného kapitálu z nákupu a opätovného predaja vlastných podielov sme v obchodnom roku 2011 upravili metódu na bilancovanie pre vlastné podiely.

Pri kúpe vlastných podielov sa kalkulačná hodnota odpočíta od upísaného imania a rozdielová čiastka medzi nadobúdacími nákladmi a kalkulačnou hodnotou sa započíta na ziskové rezervy. Opätovný predaj vlastných podielov je fakticky zvýšenie kapitálu a zobrazuje sa zrkadlovite k nadobudnuiu vlastných podielov. Ak bude pri opätovnej kúpe vlastných podielov získaný výnos, ktorý je vyšší než pôvodné nadobúdacie náklady týchto podielov, bude rozdiel vykázaný v kapitálovej rezerve.

Za účelom ďalšieho zvýšenia transparentnosti vykazujeme od 31. decembra 2011 provízie zo sprostredkovania, ktoré boli doteraz obsiahnuté v ostatných províznych výnosoch a nákladoch, osobitne. Zmeny začlenenia za predchádzajúci rok boli vo výške 330 mil. Eur za provízne výnosy a 72 mil. Eur za

provízne náklady (viď poznámku 33). Okrem toho sme zmenili vykazovanie v poznámke k obchodnému výsledku, aby sme zvýšili jednoznačnosť zobrazenia. Výsledok z obchodovania sa od 31. decembra 2011 rozlišuje medzi výsledkom z obchodovania, úrokovým výsledkom a výsledkom z použitia opcie Fair Value (viď poznámku 34).

Hodnoty za predchádzajúci rok sme v súvahe, výkaze o zmenách vlastného kapitálu a v príslušných poznámkach upravili. V dôsledku úprav nevznikli za obchodné roky 2010 a 2011 žiadne dopady na výsledok koncernu ani na výsledok na akciu.

(3) Konsolidačný okruh

Do našej koncernovej závierky sú zahrnuté všetky podstatné dcérske spoločnosti, na ktorých sa Commerzbank Aktiengesellschaft priamo alebo nepriamo podieľa s podielom viac ako 50% hlasovacích práv alebo v ktorých vykonáva ovládajúci vplyv. Medzi ne patria účelové spoločnosti a fondy, ktoré sú ovládané v zmysle SIC 12. Podstatné asociované spoločnosti a spoločné podniky sa oceňujú podľa metódy Equity.

Dcérske spoločnosti, asociované spoločnosti a spoločné podniky, ktoré majú menší význam pre nahliadnutie do majetkovej, finančnej a výnosovej situácie koncernu neboli plne konsolidované príp. ocenené at-Equity, ale boli vykázané ako podiely na nekonsolidovaných dcérskych spoločnostiach alebo ako podiely v rámci finančného majetku. Z celkovej súvahy koncernu predstavuje nepodstatné dcérske spoločnosti menej ako 0,1 % (predchádzajúci rok: 0,3 %). Úplny prehľad podielov koncernu Commerzbank sa nachádza v poznámke č. 106. Nasledovné dcérske spoločnosti, účelové spoločnosti a fondy boli v obchodnom roku 2011 po prvýkrát konsolidované:

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Spoločnosti mil. €	Kapitálové a hlasovacie práva v %	Nadobúdacie náklady	Majetok	Dlhý
CoSMO Finance II-1 Limited, Dublin	0,0	0,0	66,7	66,7
CR KaiserKarree Holding S.a.r.l., Luxembursko	100,0	0,0	18,3	19,5
DOCK 100 GmbH & Co. KG, Berlín	90,0	0,0	75,2	75,2
DSB Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Frankfurt nad Mohanom	100,0	0,0	325,0	325,0
Hurley Investments No.3 Limited, Londýn	100,0	0,0	1 300,4	410,3
Limited Liability Company „ABRIO“, Kyjev, Ukrajina	100,0	7,6	7,8	0,0
Limited Liability Company „ACUS“, Kyjev, Ukrajina	100,0	16,7	7,8	0,0
Limited Liability Company „CLIOS“, Kyjev, Ukrajina	100,0	10,9	3,4	0,0
Limited Liability Company „MERUS“, Kyjev, Ukrajina	100,0	3,4	1,4	0,0
Limited Liability Company „MODUS CAPITAL“, Kyjev, Ukrajina	100,0	34,7	14,8	0,0
Limited Liability Company „RIDOS“, Kyjev, Ukrajina	100,0	8,8	1,4	0,0
Limited Liability Company „SANTOS CAPITAL“, Kyjev, Ukrajina	100,0	0,0	0,0	0,0
Limited Liability Company „VALIDUS“, Kyjev, Ukrajina	100,0	42,6	14,0	0,0
Mandas Receivables No.1 Limited, Jersey	100,0	0,1	0,1	0,0
Mantilla Investments Limited, Londýn	100,0	865,3	1 579,5	279,4
Olympic Investment Fund, Luxembursko	100,0	325,0	325,0	0,0
Premium Management Immobilien-Anlagen, Frankfurt nad Mohanom	93,4	1 105,3	1 187,7	3,5
Sterling Energy Holdings Inc., Wilmington/Delaware	76,2	136,8	136,8	0,0
Sterling Energy LLC, Wilmington/Delaware	100,0	10,5	447,8	436,5
Tee One Inc., Cayman Islands	0,0	0,0	137,8	137,8
Viaduct Invest FCP - SIF, Luxembursko	100,0	68,0	475,6	408,1

V obchodnom roku 2011 boli do koncernovej závierky začlenené všetky aktívne fondy ComStage ETF a fondy SICAV. To sa dotklo novo vytvorených fondov ako aj fondov, ktoré doteraz neboli zohľadnené. Do konsolidačného okruhu tak bolo začlenených 89 ďalších fondov s kapitálovými podielmi od 18,2 do 100,0 %. Majetok fondov bol v celkovej výške 2 956 mil. Eur, dlhy boli v celkovej výške 15 mil. Eur.

Z prvých konsolidácií nevznikli rozdielové čiastky, ktoré by mali byť aktivované ako obchodná alebo firemná hodnota. Ide o spoločnosti, ktoré presiahli naše hranice pre konsolidáciu príp. o novo založené spoločnosti v rámci štruktúrovaného financovania alebo zmluvných dojednaní.

Z následného ocenenia rezerv a záťaží vytvorených v roku 2009 v rámci kúpy Dresdner-Bank vyplynuli vo výkaze ziskov a strát za bežný obchodný rok náklady vo výške 321 mil. Eur pred zdanením príp. 232 mil. Eur po zdanení. Podstatné efekty vyplynuli z úročenia druhoradého a hybridného kapitálu ako aj z odpisov kmeňa klientov alebo obchodných známk.

Nižšie uvedené spoločnosti boli predané príp. zlikvidované, a preto už nebudú konsolidované:

- Predaj
 - Commerz Real Autoleasing GmbH, Hamburg
 - Commerz Real Leasingsservice GmbH & Co. KG, Hamburg
 - Dresdner Bank Brasil S.A. Banco Múltiplo, São Paulo
 - Intermarket Bank AG, Viedeň
 - Magyar Factor Zrt., Budapešť
 - Mantilla Investments Limited, Londýn
 - MS „CPO Barcelona“ Offen Reederei GmbH & Co. KG, Hamburg
 - MS „CPO Cadiz“ Offen Reederei GmbH & Co. KG, Hamburg
 - MS „CPO Vigo“ Offen Reederei GmbH & Co. KG, Hamburg
 - New Asian Land Funds Holdings Limited, Hamilton/Bermuda
 - The New Asian Property Fund Ltd., Bermuda
 - Vendome Lease S.A., Paríž

Výnosy z predaja spoločností boli dosiahnuté vo výške 0,2 miliárd Eur. Tieto výnosy boli v plnej výške vykonané v platobných prostriedkoch. Výsledok z predaja vo výške 64 mil. Eur bol vykázaný vo výsledku z finančného majetku vo výške 50 mil. Eur a v ostatnom výsledku v objeme 14 mil. Eur.

- Likvidácia (vrátane spoločností, ktoré operatívnu obchodnú činnosť zastavili alebo nedosiahli našu hranicu pre konsolidáciu alebo nemusia byť povinne konsolidované)
 - ALEPPA Funding I LLC, Dover, Delaware
 - ALEPPA Funding II LLC, Dover, Delaware
 - ALMURUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH, Düsseldorf
 - BACUL Beteiligungsgesellschaft mbH, Eschborn
 - Classic Finance BV, Amsterdam
 - CoCo Finance 2006-1 plc, Dublin
 - Commerz Real Partner Hannover GmbH, Düsseldorf
 - Commerz Real Partner Nord GmbH, Düsseldorf
 - Commerz Real Partner Süd GmbH, Düsseldorf
 - Commerzbank Capital Ventures Management Limited, Londýn
 - Commerzbank Leasing December (6) Limited, Londýn²
 - Commerzbank Leasing December (25) Limited, Londýn²
 - Dresdner Capital LLC III, Wilmington/Delaware
 - Dresdner Kleinwort Capital Investment Trust Limited, Londýn
 - Dresdner Kleinwort Services LLC, New York
 - Dresdner Kleinwort Servicios y Asesorias Ltda., Santiago de Chile/Čile
 - Dresdner Kleinwort Stripes LLC, Wilmington/Delaware
 - EH NY IV, LLC, Dover, USA
 - EHENY Ashland, LLC, Dover, USA
 - EHY Sub Asset LLC, Wilmington/Delaware
 - Galbraith Investments Limited, Londýn²
 - GS Fund Europe Balanced Premia, Luxembursko
 - GS Fund Europe Long Short, Luxembursko
 - GS Fund UK Balanced Premia, Luxembursko
 - GS Fund UK Long Short, Luxembursko
 - GVG Gesellschaft zur Verwertung von Grundbesitz mit beschränkter Haftung, Eschborn
 - Idilias SPC (Silo II), George Town/Cayman Island
 - Inversiones Dresdner Kleinwort Chile Ltda., Santiago de Chile/Čile
 - Kaiserplatz Funding LLC, Wilmington/Delaware¹
 - Kaiserplatz Holdings Ltd., St. Helier/Jersey¹
(čiastočný koncern, vrátane dcérskych spoločností)
 - Kleinwort Benson (Canada) Limited, Toronto
 - Mandas Receivables No.1 Limited, St. Helier, Jersey²
 - Mandas Receivables No.2 Limited, St. Helier, Jersey²

- Mole Finance Inc., George Town/Cayman Island
- Parc Continental Ltd., Londýn
- Portland Capital Ltd., St. Helier/Jersey
- SB-Bauträger Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Eschborn
- Shannon Capital plc., Dublin
- Southwark Bridge Investments Ltd., Londýn
- Valorem LLC, New York
- Wisley Inc., George Town/Cayman Island²

¹ už neplatí povinnosť konsolidácie

² nedosiahnutia hraníc

Nasledovné spoločnosti boli počas bežného obchodného roka zlúčené s niektorou zo spoločností konsolidovaných v rámci koncernu Commerzbank:

- Bishop Finance Inc., Wilmington/Delaware
- Chess Finance LLC, New York
- Dresdner Kleinwort Leasing Inc., New York
- FI Pro-City Immobilien GmbH, Eschborn
- GBG Verwaltungs- und Verwertungsgesellschaft für Grundbesitz mbH, Eschborn
- SB-Bauträger GmbH & Co. Urbis Verwaltungs-KG, Frankfurt nad Mohanom

Medzi spoločnosti oceňované at-Equity boli v obchodnom roku 2011 prijaté nasledovné spoločnosti:

- KGAL GmbH & Co. KG, Grünwald
- KGAL Verwaltungs GmbH, Grünwald
- DTE Energy Center LLC, Wilmington/Delaware

Zo skupiny spoločností oceňovaných at-equity boli vyčlenené nasledovné spoločnosti, ktoré už nebudú oceňované podľa metódy Equity:

- GIE Vulcaine Energie, Paríž
- IGS Aerosols GmbH, Wehr/Baden
- Irving Place Co-Investment, L.P., New York
- Linde Leasing GmbH, Wiesbaden
- Urbanitas Grundbesitzgesellschaft mbH, Berlín

(4) Zásady konsolidácie

Dcérske spoločnosti sú spoločnosti, na ktorých má Commerzbank Aktiengesellschaft priamo alebo nepriamo väčšinu hlasovacích práv alebo iným spôsobom ovplyvňuje ich finančnú a obchodnú politiku a tým môže využívať svoj ovládajúci vplyv na to, aby z ich činností získala úžitok. Konsolidácia sa vykonáva od momentu, kedy koncern získa väčšinu hlasovacích práv alebo ovládajúci vplyv.

V rámci kapitálovej konsolidácie sa nanovo oceňuje majetok a záväzky dcérskych spoločností nezávisle od výšky podielu v čase

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

nadobudnutia. Novo ocenený majetok a dlhy sa pri zohľadnení latentných daní preberá do koncernovej súvahy, ktorá podľa zistených tichých vkladov a záťaží v nasledujúcich obdobiach uplatní použiteľný štandard. Ak po novom ocenení zostane aktívna rozdielová čiastka, bude táto aktivovaná ako obchodná alebo firemná hodnota.

Asociované spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má Commerzbank Aktiengesellschaft priamo alebo nepriamo rozhodujúci vplyv. Rozhodujúci vplyv sa predpokladá pri podieloch na hlasovacích právach v rozsahu 20 % až 50 %. Ďalšími kritériami pre rozhodujúci vplyv sú napríklad podstatné obchodné prípady s účastníckou spoločnosťou, členstvo v riadiacom alebo dozornom grémiu alebo spoluúčasť na obchodnej politike účastníckej spoločnosti.

Spoločné podniky sú spoločnosti, na ktorých disponujeme spoločnou kontrolou spolu s inými spoločnosťami. Spoločná kontrola môže vyplývať z rovnosti hlasovacích práv alebo zmluvných dohôd.

Asociované spoločnosti a spoločné podniky oceňujeme zásadne podľa metódy Equity a vykazujeme ich ako podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity.

Nadobúdacie náklady týchto podielov vrátane obsiahnutej obchodnej alebo firemnej hodnoty sa určujú v čase prvého zaradenia do koncernovej závierky. Pritom používame rovnaké pravidlá ako pri dcérskych spoločnostiach. S ohľadom na podstatné asociované spoločnosti a spoločné podniky sa stanovuje účtovná hodnota majetku.

Podiely na dcérskych spoločnostiach, ktoré v dôsledku ich podradenému významu nebudú konsolidované, a podiely na asociovaných spoločnostiach a spoločných podnikoch, ktoré v dôsledku ich podradenému významu nebudú oceňované podľa metódy Equity, sú vo finančnom majetku vykazované na základe príslušnej časovej hodnoty (Fair Value) alebo na základe nadobúdacích nákladov, ak nie je možné spoľahlivo stanoviť časovú hodnotu.

Konsolidácia dcérskych spoločností končí v momente, kedy banka stratí rozhodujúci vplyv. Ocenenie podielov na asociovaných spoločnostiach podľa metódy Equity končí v momente, kedy je podiel na hlasovacích právach nižší než 20 % alebo kedy odpadávajú ostatné rozhodujúce možnosti vplyvu na asociovanú spoločnosť. Ocenenie spoločných podnikov podľa metódy Equity končí po odovzdaní spoločného riadenia.

Závazok na vykonanie konsolidácie účelových spoločností (Special Purpose Entities) za istých okolností vyplýva zo SIC 12. Konsolidácia je nevyhnutná, ak pri ekonomickom posúdení

- je obchodná činnosť účelovej spoločnosti riadená v prospech spoločnosti podľa jej osobitných obchodných potrieb príp. na

základe jej podnetu, takže spoločnosť môže získavať úžitok z obchodnej činnosti účelovej spoločnosti;

- má spoločnosť právo rozhodovať o využívaní väčšiny úžitku z obchodnej činnosti účelovej spoločnosti alebo po zriadení tzv. autopilota toto rozhodovacie právo deleguje;
- má spoločnosť právo využívať väčšinu úžitku z obchodnej činnosti účelovej spoločnosti, a preto sa vystavuje rizikám spojeným s obchodnou činnosťou účelovej spoločnosti;
- spoločnosť si ponechala väčšinu zvyšných alebo majetkových rizík spojených s účelovou spoločnosťou, aby mohla využívať úžitok z obchodnej činnosti účelovej spoločnosti.

V koncerne Commerzbank sa záväzok na vykonanie konsolidácie účelových spoločností preveruje v rámci procesu, ktorý zahŕňa transakcie, pri ktorých bola účelová spoločnosť našou spoločnosťou s alebo bez účasti tretích osôb založená, ako aj transakcie, pri ktorých s alebo bez účasti tretích osôb vstupujeme do zmluvných vzťahov s existujúcou účelovou spoločnosťou. Rozhodnutie o konsolidácii podrobujeme pravidelnej analýze. Zoznam všetkých konsolidovaných účelových spoločností je uvedený v poznámke č. 106.

Obmedzenia v schopnosti účelových spoločností na transfer finančných prostriedkov, napr. hotovostných dividend z nástrojov vlastného kapitálu alebo úhrad úrokov a splátok z nástrojov cudzieho kapitálu, do spoločnosti Commerzbank v zásade neexistujú. To platí pre účelové spoločnosti, na ktorých má Commerzbank založené akcie s hlasovacími právami, ktoré umožňujú kontrolu všetkých operatívnych rozhodnutí, vrátane rozhodnutia o prevodde finančných prostriedkov. Okrem toho neexistujú ani obmedzenia týkajúce sa účelových spoločností, na ktorých Commerzbank bez založených akcií s hlasovacími právami môže uplatňovať nároky na transfer finančných prostriedkov z príslušných zmlúv uzatvorených s účelovou spoločnosťou.

Pohľadávky a záväzky založené na obchodných vzťahoch so spoločnosťami v rámci koncernu ako aj náklady a výnosy eliminujeme v rámci konsolidácie dlhov a konsolidácie nákladov a výnosov. Priebežné výsledky vzniknuté v koncerne budú vypočítané v prípade, ak nemajú podradený význam.

(5) Finančné nástroje: odhad a ocenenie (IAS 39)

Podľa IAS 39 musí byť finančný majetok a všetky záväzky, medzi ktoré patria aj derivatívne finančné nástroje, v zásade ocenené v súvahu. Finančný nástroj predstavuje zmluvu, ktorá v jednej spoločnosti vedie k finančnému majetku a v druhej spoločnosti k finančnému záväzku alebo nástroju vlastného kapitálu. Pri prvom odhade musia byť finančné nástroje ocenené príslušnou časovou hodnotou; to spravidla zodpovedá nadobúdacím nákladom v momente prijatia.

Pri následnom hodnotení sa finančné nástroje v súvahe oceňujú v závislosti od príslušnej kategórie buď (pokračujúcimi) nadobúdacími nákladmi alebo príslušnou časovou (Fair Value). Príslušná časová hodnota je čiastka, za ktorú môže byť daná súčasť majetku v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy vymenený medzi znalými a od sebe nezávislými obchodnými partnermi alebo kedy môže byť uhradený dlh. Príslušná časová hodnota sa určuje na základe ceny finančného nástroja zistenej na aktívnom trhu (mark-to-market). Ak nie je možné zistiť trhové ceny, používame na stanovenie časovej hodnoty oceňovacie modely (mark-to-model), ktoré ako parametre využívajú trhové údaje (oceňovacia hierarchia, úroveň II). Ak na ocenenie pomocou oceňovacích modelov nie sú k dispozícii aktuálne trhové údaje, ktoré je možné dostatočne preveriť, budú použité aj parametre, ktoré neboli pozorované na trhu. Tieto vstupné parametre môžu obsahovať aj údaje, ktoré sa vo forme približných hodnôt získavajú okrem iného z historických hodnôt (oceňovacia hierarchia, úroveň III). S ohľadom na podrobné zobrazenie oceňovacích hierarchií odkazujeme na poznámku 81.

Nižšie uvedené vysvetlenia obsahujú prehľad o tom, ako majú byť ustanovenia IAS 39 v platnom znení uplatnené v našom koncerne:

a) Prírastky a úbytky finančných nástrojov

Bilančný odhad finančného majetku alebo finančného záväzku sa vykonáva, ak sa koncern stane zmluvnou stranou zmluvy o finančnom nástroji. Pri pravidelných hotovostných nákupoch a predajoch finančného majetku sa deň obchodu a plnenia vo všeobecnosti odlišujú. S ohľadom na tieto pravidelné hotovostné nákupy a predaje existuje možnosť výberu bilancovania ku dňu obchodu (Trade Date Accounting) alebo ku dňu plnenia (Settlement Date Accounting). V koncerne sa pri všetkých pravidelných hotovostných nákupoch a predajoch finančného majetku pri odhade a úbytku používa bilancovanie ku dňu obchodu.

Predpisy IAS 39 o úbytku majetku sa riadia podľa koncepcie príležitostí a rizík ako aj podľa dispozičného práva pri kontrole úbytkových postupov. Oceňovanie príležitostí a rizík má pritom prednosť pred oceňovaním prevodu dispozičného práva.

Pri čiastočnom prevode príležitostí a rizík a zachovaní dispozičného práva sa používa odhad pre trvalé účasti. Finančný majetok sa pritom eviduje pri zohľadnení istých metód na zostavenie súvahy a ocenenie v rozsahu, ktorý zodpovedá jeho trvalej účasti (continuing involvement). Výška trvalej účasti sa určí podľa rozsahu, v akom koncern naďalej nesie riziko zmeny hodnoty prevedeného majetku. Finančný záväzok (alebo časť finančného záväzku) sa odúčtuje, ak tento zanikne, t.j. ak budú záväzky uvedené v zmluve uhradené, zrušené alebo ak skončí ich platnosť. Aj spätné odkúpenie vlastných dlhových titulov patrí do kategórie odúčtovanie finančných záväzkov. Rozdielové čiastky

pri spätnom odkúpení medzi účtovnou hodnotou záväzku (vrátane ážia a disážia) a kúpnu cenou budú evidované s účinkom na výsledok; pri opätovnom predaji v neskoršom momente vzniká nový finančný záväzok, ktorého nadobúdacie náklady zodpovedajú výnosu z predaja. Rozdielové čiastky medzi týmito novými nadobúdacími nákladmi a čiastkou za spätné odkúpenie budú podľa metódy efektívnych úrokov rozdelené na zostatkovú dobu dlhového titulu.

b) Kategorizácia finančného majetku a záväzkov a ich oceňovanie

Nasledujúce informácie poskytujú prehľad o kategóriách podľa IAS 39. Ide o kategórie úvery a pohľadávky (Loans and Receivables), majetok v držbe do momentu splatnosti (Held-to-Maturity), finančný majetok oceňovaný časovou hodnotou alebo záväzky, finančný majetok a záväzky držané za účelom obchodovania (Available-for-Sale) ako aj ostatné finančné záväzky (Other Financial Liabilities).

• úvery a pohľadávky (Loans and Receivables):

Do tejto kategórie zaraďujeme nederivatívne finančné nástroje s pevnými alebo stanoviteľnými platobnými nárokmi, pre ktoré neexistuje aktívny trh. To platí nezávisle od toho, či finančné nástroje vznikli zo strany originátora alebo či boli získané na sekundárnom trhu. Aktívny trh existuje len vtedy, ak sú kótované ceny pravidelne ponúkané napríklad na burze alebo zo strany brokerov a ak tieto ceny predstavujú aktuálne transakcie medzi cudzími tretími osobami. Oceňovanie sa vykonáva na základe pokračujúcich nadobúdacích nákladov. Pri vzniku zníženia hodnoty sa táto zohľadňuje pri stanovení nadobúdacích nákladov tak, že má vplyv na výsledok. Ážia príp. disážia sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok.

S ohľadom na prekategorizované cenné papiere obsiahnuté vo finančnom majetku a patriace do kategórie úvery a pohľadávky bude k momentu zmeny kategorizácie určená nová účtovná hodnota. V tom momente existujúca rezerva na nové ocenenie podľa latentných daní ostane v ostatných rezervách vo vlastnom imaní a bude počas zostatkovej doby platnosti týchto prekategorizovaných cenných papierov rozpustená.

Pre finančný majetok z kategórie úvery a pohľadávky bude vytvorené zníženie hodnoty podľa podobných kritérií ako pre úverové obchody (porovnaj poznámku 9). Zníženie hodnoty týchto finančných nástrojov sa vykazuje vo výsledku z finančnej činnosti a je znížené priamo finančným majetkom. Ak nebudú dané indikátory pre zníženie hodnoty jednotlivých cenných papierov alebo ak už tieto nebudú poukazovať na zníženie hodnoty, musia byť pripísané maximálne vo výške pokračujúcich nadobúdacích nákladov s dopadom na

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

hospodársky výsledok. Aj zlepšené rizikové prostredie môže viesť k rozpusteniu predtým vykonaného zníženia hodnoty na úrovni portfólia.

- **Majetok v držbe do momentu splatnosti (Held-to-Maturity):**
Do tejto kategórie nesmie byť priradený majetok s pevnými alebo definovateľnými úhradami ako aj pevne stanovenou dobou platnosti, ak existuje zámer a schopnosť mať ich v držbe až do ich splatnosti. Oceňovanie sa vykonáva na základe pokračujúcich nadobúdacích nákladov. Pri vzniku zníženia hodnoty sa táto zohľadňuje pri stanovení nadobúdacích nákladov tak, že má vplyv na výsledok. Áziá príp. disáziá sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok. Koncern Commerzbank v obchodnom roku 2011 nevyužíva kategóriu majetku držaného do splatnosti.
- **Finančný majetok oceňovaný časovou hodnotou alebo záväzky (Financial Assets or Financial Liabilities at Fair Value through Profit or Loss);** táto kategória obsahuje dve podkategórie:

- **finančný majetok a záväzky držané za účelom obchodovania (Held for Trading):**
Táto kategória obsahuje finančný majetok a finančné záväzky držané za účelom obchodovania (obchodné aktíva a pasíva).

Derivatívne finančné nástroje, ktoré sa využívajú ako zabezpečovacie nástroje, sú obsiahnuté v obchodných aktívach príp. pasívach len vtedy, ak nespĺňajú podmienky na použitie Hedge Accountings (porovnaj dolu v tejto poznámke). V opačnom prípade sa vykazujú ako trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov.

Obchodné aktíva a pasíva sú v súvahe uvedené ku každému rozhodujúcemu dňu.

Ak nie je možné aktuálnu hodnotu zistiť na aktívnom trhu, oceňujeme aktíva na základe porovnateľných cien, indikatívnych cien z cenových agentúr príp. iných úverových inštitúcií (Lead-Manager) alebo na základe interného ocenenia (modely časovej hodnoty alebo opčných cien). Ocenenie úrokových a menových derivátov sa vykonáva podľa zvyklostí na trhu pri zohľadnení príslušnej frekvencie fixingu pre variabilné platby. Pri položkách derivátov môžu pri výpadku kontrahentov vzniknúť náklady na opätovné krytie, ak po zohľadnení dohôd o započítaní a zábezpekách zostane pozitívna trhová hodnota. Tieto potenciálne náklady na opätovné krytie musia byť zohľadnené pri zistení fair value obchodovaných položiek. Koncern Commerzbank vytvára v tomto prípade tzv. dohody pre prípad výpadku

kontrahentov (Counterparty Default Adjustments (CDA)), ktoré zohľadňujú očakávanú stratu z možného výpadku kontrahenta.

Výsledky ocenenia ako aj predaja sú vykazované vo výkaze ziskov a strát v rámci výsledku z obchodnej činnosti. Okrem realizovaných a nerealizovaných výsledkov vykazujeme v rámci výsledku z obchodnej činnosti aj výnosy z úrokov a dividend ako aj náklady na refinancovanie, ktoré vyplývajú z obchodovania.

- **finančné nástroje dezignované v časovej hodnote (Designated at Fair Value through Profit or Loss):**
Podľa tzv. opcie Fair Value Option je prípustné podrobiť každý finančný nástroj oceneniu časovou hodnotou spolu s vykázanim výsledkov ocenenia vo výkaze ziskov a strát. Rozhodnutie o použití opcie Fair Value je pre finančný nástroj potrebné prijať v čase prísunu.

Predpoklady pre uplatnenie opcie Fair Value pre finančný nástroj:

- zhoda ocenenia alebo hodnotenia (Accounting Mismatch) je eliminovaná alebo podstatne znížená, alebo
- riadenie a meranie výkonnosti portfólia z finančných nástrojov prebieha na základe časovej hodnoty alebo
- finančný nástroj obsahuje jeden alebo viaceré deriváty, ktoré musia byť oddelené.

Finančné nástroje, pre ktoré sa uplatňuje opcia Fair Value, ostávajú v príslušnej súvahovej položke. Výsledky ocenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „výsledok obchodnej činnosti“, úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v úrokovom prebytku. Ďalšie informácie o druhu a rozsahu uplatnenia opcie Fair Value v koncerne Commerzbank sú uvedené v poznámke č. 82.

- Finančný majetok určený na predaj (Available-for-Sale): Táto kategória obsahuje všetky nederivatívne finančné súčasti majetku, ktoré nie je možné priradiť do žiadnej z uvedených kategórií alebo ktoré boli označené ako finančný majetok určený na predaj. Oceňované sú časovou hodnotou. Ak nie je možné časovú hodnotu pri nástrojoch vlastného kapitálu spoľahlivo stanoviť, je tento oceňovaný nadobúdacími nákladmi. Ak nie je možné aktuálnu hodnotu zistiť na aktívnom trhu, oceňujeme aktíva na základe porovnateľných cien, indikatívnych cien z cenových agentúr príp. iných úverových inštitúcií (Lead-Manager) alebo na základe interného ocenenia (modely časovej hodnoty alebo opčných cien). Ak nie je možné spoľahlivo zistiť príslušnú časovú hodnotu pri týchto nástrojoch vlastného imania, bude ocenenie vykonané na základe nadobúdacích nákladov, od ktorých bude odpočítané nevyhnutné zníženie hodnoty. Výsledok ocenenia sa vykazuje - po zohľadnení latentných daní - neutrálne v osobitnej položke "ostatné rezervy" (rezerva na nové ocenenie) v rámci vlastného kapitálu. Ážia príp. disážia sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok. Výnosy z úrokov, výplaty dividend a výsledky z podielov z majetkových hodnôt, ktoré patria do tejto kategórie, sú takisto vykazované v rámci úrokového prebytku. Pri predaji finančného majetku sa výsledok ocenenia kumulovaný v rezerve na nové ocenenie rozpustí a vykazuje sa vo výkaze ziskov a strát.

S ohľadom na finančné nástroje vykázané vo finančnom majetku je potrebné preveriť, či existujú objektívne informácie podľa IAS 39.59 (napr. porušenie zmluvy, škodová udalosť, zvýšená pravdepodobnosť sanácie alebo platobná neschopnosť) týkajúce sa straty vzniknutej po momente prijatia, ktoré vedú k zníženiu očakávaných platobných tokov. Zníženie hodnoty nastáva vtedy, ak je súčasná hodnota očakávaných platobných tokov nižšia než účtovná hodnota príslušného finančného nástroja. V prípade zníženia hodnoty už výsledok ocenenia nebude neutrálny voči výsledku vykázaný v ostatných rezervách (rezerva na nové ocenenie) v rámci vlastného kapitálu, ale ako náklady na zníženie hodnoty vo výkaze ziskov a strát v rámci výsledku finančnej činnosti.

V koncerne Commerzbank sa nástroje vlastného kapitálu určeného na predaj odpisujú vtedy, ak je príslušná časová hodnota podstatne ($\geq 20\%$) alebo už dlhšie (najmenej 9 mesiacov) nižšia než nadobúdacie náklady. Okrem týchto kvantitatívnych informácií (Trigger Events) sa na kontrolu používajú aj kvalitatívne Trigger Events podľa IAS 39.59.

Zotavenie hodnôt nesmie byť pri nástrojoch vlastného kapitálu z kategórie majetku určeného na predaj evidované s dopadom na výsledok; skôr musí byť zaúčtovný neutrálne voči výsledku prostredníctvom rezervy na nové ocenenie. Efekty s dopadom na výsledok teda vzniknú len pri znížení hodnoty alebo pri predaji. Pri nekótovaných nástrojoch vlastného kapitálu, pre ktoré nie je možné stanoviť spoľahlivú časovú hodnotu a ktoré sú preto oceňované nadobúdacími nákladmi pri odpočítaní nevyhnutného zníženia hodnoty, nie je možné vykonať zotavenie hodnoty.

Ak existujú kvalitatívne Trigger Events (IAS 39.59), sú nástroje vlastného kapitálu z kategórie majetku určené na predaj analyzované s ohľadom na ich potrebu zníženia a v prípade potreby je ich hodnota znížená. Za účelom operacionalizácie kvalitatívnych Trigger Events boli v koncerne Commerzbank vyvinuté dodatočné indikátory pre odpisy. Napr. nástroje cudzieho kapitálu z kategórie majetku určené na predaj musia byť odpísané vtedy, ak rating dlžník vykazuje hodnotu CCC alebo ešte horšiu hodnotu (viď poznámka 84; S&P Rating) a časová hodnota je nižšia než pokračujúce nadobúdacie náklady.

Ak dôvody na zníženie hodnoty nástrojov cudzieho kapitálu z kategórie majetku určeného na predaj odpadli, musí byť zotavenie hodnoty vykonané s dopadom na výsledok maximálne do výšky pokračujúcich nadobúdacích nákladov. Čiastka presahujúca nadobúdacie náklady musí byť vykázaná v rezerve na nové ocenenie.

- Ostatné finančné záväzky:

Ostatné finančné záväzky, ktoré neslúžia na obchodovanie a pre ktoré nebola uplatnená opcia Fair Value, patria do kategórie „Ostatné finančné záväzky“. Do tejto kategórie patria záväzky voči úverovým inštitúciám a klientom ako aj zaknihované záväzky. Oceňované sú nadobúdacími nákladmi. Ážia príp. disážia sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

c) Čisté výsledky

Čisté výsledky zahŕňajú ocenenia časovou hodnotou s dopadom na výsledok, zvýšenia hodnôt, realizované úspechy pri odlivoch a dodatočne prijaté úhrady za odpísané finančné nástroje príslušnej kategórie podľa IAS 39. Súčasti tejto kategórie sú zobrazené v poznámkach úrokový prebytok, riziková prevencia v úverových obchodoch, výsledok obchodnej činnosti a výsledok finančnej činnosti podľa kategórií podľa IAS 39.

d) Finančné záruky (Financial Guarantee Contracts)

Finančná záruka je podľa IAS 39 zmluva, pri ktorej je poskytovateľ záruky povinný uhradiť istú čiastku, ktorou príjemcu záruky odškodní za stratu, ak istý dlžník nesplní svoje platobné povinnosti podľa pôvodných alebo pozmenených podmienok nástroja. Sem napríklad spadajú bankové záruky (porovnaj poznámku 92). Ak koncern Commerzbank prijíma záruku, nie je záruka uvedená v súvahe a zohľadní sa len pri stanovení zníženia hodnoty zabezpečeného majetku. Ako poskytovateľ záruky eviduje koncern Commerzbank záväzok z finančnej záruky pri uzatvorení zmluvy. Prvé ocenenie sa vykonáva na základe časovej hodnoty v momente zaevidovania. Celkovo je časová hodnota finančnej záruky v čase uzatvorenia zmluvy nulová, keďže hodnota dohodnutej prémie pri trhových zmluvách zodpovedá hodnote záručného záväzku (tzv. netto metóda). Následné ocenenie bude vykonané k vyššej čiastke z pokračujúcich nadobúdacích nákladov alebo rezervy, ktorá musí byť podľa IAS 37 v spojení s IAS 39 vytvorená v prípade hrozby uplatnenia záruky.

Ak je finančná záruka súčasťou prísľubu na financovanie, ktorý je spojený so zámerom obchodovania, musí byť aj finančná záruka považovaná za obchodný zámer. Tieto finančné záruky sa budú potom evidovať inak, ako je to popísané vyššie (porovnaj poznámku 5 b).

e) Vložené deriváty (Embedded Derivatives)

IAS 39 upravuje aj spracovanie derivátov, ktoré sú vložené do originálnych finančných nástrojov (Embedded Derivatives). Ide pritom napríklad o akciové obligácie (obligácie s možnosťou splatenia v akciách) alebo obligácie s indexovým úročením. Podľa IAS 39 musí byť vložený derivát za istých podmienok bilancovaný oddelene od pôvodného nosného nástroja ako samostatný derivát.

Táto povinnosť oddeleného vykazovania v súvahe platí pri splnení troch nasledujúcich podmienok:

- charakter a riziká vloženého derivátu nie sú úzko spojené s pôvodným nosným nástrojom,
- samostatný derivát s rovnakými podmienkami ak vložený derivát spĺňa podmienky definície derivátu podľa IAS 39, a
- pôvodný finančný nástroj nie je ocenený časovou hodnotou s dopadom na výsledok.

V tomto prípade musí byť vložený derivát, ktorý má byť oddelený, považovaný za súčasť obchodovateľných titulov a musí byť ocenený časovou hodnotou (Fair Value). Zmeny ocenenia musia byť s dopadom na výsledok uvedené vo výsledku ocenenia derivatívnych finančných nástrojov v rámci výsledku obchodnej činnosti. Bilancovanie a ocenenie základnej zmluvy prebieha podľa predpisov pre príslušnú kategóriu finančného nástroja.

Ak nebudú tri vyššie uvedené podmienky splnené, nebude vložený derivát uvedený v súvahe osobitne a hybridný finančný nástroj (štrukturovaný produkt) bude ocenený podľa všeobecných predpisov kategórie, do ktorej bol finančný nástroj pridelený.

f) Bilancovanie zabezpečovacích súvislostí (Hedge Accounting)

IAS 39 obsahuje rozsiahlu úpravu pre zobrazenie zabezpečovacích súvislostí v súvahe, t.j. bilancovanie zabezpečovacích nástrojov (najmä derivátov) a nimi zabezpečených základných obchodov.

Prítom sa používajú dve formy Hedge Accountings:

- Fair Value Hedge Accounting:
IAS 39 predpokladá použitie Hedge Accountings na deriváty, ktoré slúžia na zabezpečenie príslušnej časovej hodnoty majetku alebo záväzkov. Takémuto trhovému riziku podliehajú predovšetkým emisné a úverové obchody koncernu a cenné papiere na riadenie likvidity, ak die o pevne úročené cenné papiere. Na zabezpečenie týchto rizík sa používajú najmä úrokové swapy.

Podľa ustanovení Fair Value Hedge Accountings sa derivatívne finančné nástroje používané na zabezpečenie uvádzajú v súvahe ako trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov. S ohľadom na zabezpečený majetok príp. zabezpečený záväzok musia byť protichodné zmeny časovej hodnoty vyplývajúce zo zabezpečeného rizika uvedené v súvahe. Protichodné zmeny ocenenia vyplývajúce zo zabezpečovacích nástrojov ako aj zo zabezpečených realitných obchodov sa vo výkaze ziskov a strát vykazujú ako výsledok zo zabezpečovacích súvislostí. Časť zmien časových

hodnôt, ktorá sa neprispieva k zabezpečenému riziku, sa spracováva podľa pravidiel príslušnej kategórie ocenenia. Fair Value Hedge Accounting môže mať podobu Mikro Fair Value Hedge alebo Portfolio Fair Value Hedge pre úrokové riziká:

- pri Micro Fair Value Hedge Accounting sa základný obchod spája s jedným alebo viacerými zabezpečovacími obchodmi v jednom zabezpečovacom vzťahu. Účtovné hodnoty základných obchodov sa v prípade zmien časových hodnôt, ktoré sú pripísané zabezpečenému riziku, upravujú s dopadom na výsledok,
- Pri Portfolio Fair Value Hedge sa zabezpečenie úrokových rizík zobrazuje na úrovni portfólia. Zabezpečenie sa nedotýka obchodov alebo skupín obchodov s rovnakou rizikovou štruktúrou, ale čiastka obchodov rozdelená počas dôb platnosti podľa očakávaných termínov splatenia a úpravy úrokov v portfóliu. Portfóliá môžu obsahovať len aktíva, pasíva alebo oboje. Pri takomto zobrazovaní zabezpečovacích súvislostí v súvahe sa zmeny hodnoty základných obchodov vykazujú v súvahe ako samostatná aktívna príp. pasívna položka. Zabezpečená čiastka základných obchodov sa v koncernovej závierke určuje bez vkladov bez výpovednej hodnoty alebo sporiacich vkladov (pritom sa nevyužívajú úpravy EU-Carve-out).

- Cash Flow Hedge Accounting:

IAS 39 predpokladá uplatnenie Cash Flow Hedge Accountings pre deriváty, ktoré slúžia na zabezpečenie proti riziku zmeny budúcich platobných tokov. Deriváty použité v rámci Cash Flow Hedge Accountings sa oceňujú časovou hodnotou. Výsledok ocenenia sa – ak je efektívny – vykazuje neutrálne voči výsledku pri zohľadnení latentných daní v rezerve z Cash Flow Hedges vo vlastnom kapitále. Neefektívna časť sa vykazuje s dopadom na výsledok ako výsledok zabezpečovacích súvislostí. S ohľadom na obchody, na ktorých sú založené zabezpečené platobné toky, sa vyššie popísané všeobecné pravidlá bilancovania nebudú meniť.

Využitie pravidiel Hedge Accountings je viazané na celý rad podmienok. Tieto sa vzťahujú najmä na dokumentáciu zabezpečovacej súvislosti ako aj na účinnosť zabezpečovacieho opatrenia.

Zabezpečovací vzťah musí byť zadokumentovaný od začiatku jeho založenia. Táto dokumentácia zahŕňa predovšetkým identifikáciu zabezpečovacieho nástroja a zabezpečovaného obchodu ako aj označenie zabezpečeného rizika a metodiky na stanovenie efektívnosti zabezpečovacej súvislosti. Okrem dokumentácie požaduje IAS 39 a použitie Hedge Accountings aj preukázanie efektívnej zabezpečovacej súvislosti. Pod efektívnosťou sa v tejto súvislosti rozumie pomer zmeny časovej hodnoty vyplývajúcej zo zabezpečovaného obchodu príp.

platobného toku voči zmene príslušnej časovej hodnoty príp. platobného toku zo zabezpečovacieho obchodu. Ak sa tieto zmeny takmer úplne vyrovnávajú, ide o vysokú efektívnosť. Preukázanie efektívnosti na jednej strane požaduje, aby pri zabezpečovacom vzťahu aj v budúcnosti bolo možné očakávať vysokú efektívnosť (perspektívnu efektívnosť). Na druhej strane musí byť počas existencie zabezpečovacieho vzťahu preukázané, že tento vzťah bol efektívny počas celej sledovanej doby (retrospektívna efektívnosť). O vysokú retrospektívnu efektívnosť ide vtedy, ak je pomer zmien príslušnej časovej hodnoty príp. platobných tokov medzi 0,8 a 1,25.

Commerzbank využíva na meranie efektívnosti pre Mikro Fair Value Hedge Accounting štatistickú metódu regresnej analýzy, pri ktorej je možné zistiť zmeny hodnôt základného a zabezpečovacieho obchodu vďaka historickým simuláciám. Retrospektívne sa používajú skutočné zmeny hodnôt. Aj s ohľadom na Portfolio Fair Value Hedge Accounting sa na test perspektívnej efektívnosti využíva regresná analýza, kým na retrospektívny test efektívnosti sa využíva metóda Dollar-Offset.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(6) Menové prepočty

Peňažný majetok a dlhy znejúce na cudziu menu a hotovostné obchody v cudzej mene sa prepočítavajú na základe priemerného kurzu k rozhodujúcemu dňu pre zostavenie súvahy, devízové termínové obchody k termínovému kurzu k rozhodujúcemu dňu pre zostavenie súvahy. Realizované náklady a výnosy prepočítavame zásadne na základe hotovostného kurzu platného v čase realizácie. Na prepočet nákladov a výnosy môžu byť použité aj priemerné kurzy, ak tieto nevykazujú veľké výkyvy. Kurzovo zabezpečené náklady a výnosy prepočítavame na základe zabezpečovacieho kurzu. Náklady a výnosy vyplývajúce z prepočtu súvahových položiek, sa zásadne vykazujú s dopadom na výsledok v rámci výsledku obchodnej činnosti.

Nepeňažné položky, napríklad podiely, sa v zásade prepočítavajú na základe historických kurzov, ak sú ocenené pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi. Na prepočet používame kurz k rozhodujúcemu dňu, ak sú tieto položky oceňované časovou hodnotou. Výsledky z prepočtu ziskov a strát z nepeňažných položiek vykazujeme podľa zaevidovania ziskov a strát buď s dopadom na výsledok vo výkaze ziskov a strát alebo bez dopadu na výkaz vo vlastnom kapitáli.

Prepočet závierok konsolidovaných dcérskych spoločností a spoločností oceňovaných at-equity, ktoré boli vyhotovené v cudzej mene, sa s ohľadom na výnosy a náklady vykonáva v zásade na základe výmenného kurzu platného v deň realizácie obchodu. Za účelom zjednodušenia môže byť na prepočet použitý aj kurz, ktorý predstavuje hodnotu približujúcu sa kurzu platnému v deň realizácie obchodu, napríklad priemerný kurz za dané obdobie. Všetky rozdiely vyplývajúce z prepočtu musia byť ocenené ako osobitná súčasť vlastného kapitálu v rezerve z menových prepočtov, a to neutrálne voči výsledku. Zisky a straty z prepočtov z kapitálovej konsolidácie takisto vykazujeme neutrálne voči výsledku ako súčasť vlastného kapitálu v rezerve z menových prepočtov. V čase predaja tohto majetku sa rozdiely z prepočtu s dopadom na výsledku uvádzajú v rámci výsledku z finančnej činnosti.

(7) Hotovostná rezerva

Táto položka zahŕňa hotovostnú rezervu, ktorá je zložená z prostriedkov v pokladni, vkladov v centrálnych bankách ako aj dlhových titulov verejných miest a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách. S výnimkou dlhových titulov verejných emitentov, ktoré v súvahe oceňujeme príslušnou časovou hodnotou, sa všetky tieto položky oceňujú ich nominálnou hodnotou.

(8) Pohľadávky

Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom v koncerne Commerzbank, ktoré neslúžia na obchodovanie a ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa oceňujú pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi. Ážia príp. disážia sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok. Účtovné hodnoty pohľadávok, pre ktoré sa používa Micro Fair Value Hedge Accounting, sa upravujú o zmeny časovej hodnoty pripadajúcej na zabezpečené riziko. Pohľadávky, ktoré sa oceňujú v rámci opcie Fair Value, boli ocenené príslušnou časovou hodnotou. Pri použití Portfolio Fair Value Hedge Accounting sa zmeny časovej hodnoty vykazujú v aktívnej súvahovej položke úprava hodnoty Portfolio Fair Value Hedges.

(9) Riziková prevencia v úverových obchodoch

Osobitné riziká výpadkov úverov zabezpečujeme tvorbou jednotlivých a portfóliových opravných položiek (Specific Loan Loss Provisions; SLLP), paušalizovaných jednotlivých opravných položiek (Portfolio Loan Loss Provisions; PLLP) a opravných položiek k portfóliu (General Loan Loss Provisions; GLLP).

Pri zisťovaní potreby rizikovej prevencie rozlišujeme medzi pohľadávkami s výpadkom a bez výpadku príp. medzi nevýznamným objemom (do 1 mil. Eur) a významným objemom (nad 1 mil. Eur). Ako pohľadávky s výpadkom príp. núdzové pohľadávky sa označujú všetky pohľadávky, ktoré boli podľa pravidiel Bazileja II označené ako výpadok (default). Pre default klienta môžu byť rozhodujúce nasledovné udalosti:

- hrozba platobnej neschopnosti (pohľadávka nie je splatená po viac ako 90 dňoch)
- banka sprevádza ozdravenie / reštrukturalizáciu klienta s alebo bez príspevkov
- banka vypovedala pohľadávky
- klient je v konkurznom konaní.

S ohľadom na významné pohľadávky s výpadkami sú podľa jednotných smerníc koncernu tvorené opravné položky. Na výpočet jednotlivé rizikovej prevencie ako aj na tvorbu rezerv na jednotlivé riziká (SLLP) sa používajú časové hodnoty budúcich očakávaných platobných tokov. V rámci platobných tokov sa

okrem očakávaných platieb zohľadňujú aj výnosy zo znehodnotenia zábezpek a ostatné dosiahnuteľné platobné toky. Riziková prevencia zodpovedá rozdielu medzi účtovnou hodnotou úveru a súčasnou hodnotou celkových očakávaných spätných tokov. Pri použití pôvodnej efektívnej úrokovej miery sa zvýšenie súčasnej hodnoty na základe uplynutej doby eviduje ako úrokový výnos (tzv. unwinding).

S ohľadom na nevýznamné pohľadávky s výpadkom sa na základe interných parametrov tvorí paušalizovaná opravná položka príp. rezerva (PLLP impaired).

Ďalej reagujeme na úverové riziká vo forme portfóliových opravných položiek. Výška portfóliových opravných položiek, ktoré majú byť vytvorené, sa určí pri použití parametrov zo systematiky Bazilej II.

Celková čiastka rizikovej prevencie – ak sa vzťahuje na súvahové pohľadávky – sa v súvahe odpočítava od príslušných aktívnych položiek. Riziková prevencia za mimosúvahové obchody (aval, záväzky na indosovanie, úverové prísluby) sa vykazuje ako rezerva na riziká z úverových obchodov.

Nevymáhateľné pohľadávky, pre ktoré neboli vytvorené opravné položky, sa okamžite odpisujú. Prijaté platby za odpísané pohľadávky sa vykazujú v rizikovej prevencii s dopadom na výsledok. Pohľadávky so zníženou hodnotou sa odpisujú (čiastočne) pri spotrebovaní prípadných existujúcich opravných položiek, ak bude zistená úplna alebo čiastočná nevymáhateľnosť pohľadávky. Časti pohľadávok so zníženou hodnotou, ktoré presahujú existujúcu rizikovú prevenciu, budú v prípade nevymáhateľnosti takisto priamo odpísané.

(10) Právne penzijné obchody a výpožičky cenných papierov

Repo obchody predstavujú kombináciu hotovostných nákupov a predajov cenných papierov so súčasným predajom alebo odkúpením od toho istého kontrahenta. Cenné papiere využívané pri repo obchodoch (predaj za hotovosť) sa v koncermovej súvahe vykazujú a oceňujú ako cenné papiere koncernu. Cenné papiere nie sú predmetom vyúčtovania, nakoľko si ponechávame všetky šance a riziká spojené s vlastníctvom penzijných papierov. S ohľadom na prevedený, avšak nevyúčtovaný finančný majetok platia rovnaké šance a riziká ako za neprevedený finančný majetok popísaný v poznámke 5.

Prílív likvidity z repo obchodov sa podľa protistrany vykazujú ako záväzok voči úverovým inštitúciám alebo klientom. Dohodnuté úhrady úrokov sa podľa doby splatnosti vykazujú ako úrokové náklady vo výsledku obchodnej činnosti, a v prípade, že nevyplývajú z obchodovania, vykazujú sa v úrokovom prebytku.

Odlivy likvidity vznikajú pri reverse repos sa v súvahe vykazujú ako pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom, a ak je možné ich priradiť do obchodnej knihy, tak sa oceňujú pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi. Reverse Repos z

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

obchodovania sa oceňujú príslušnou časovou hodnotou. Cenné papiere využívané pri peňažných obchodoch (kúpa za hotovosť) sa v koncernovej súvahe nevykazujú a ani neoceňujú. Dohodnuté úhrady úrokov sa podľa doby splatnosti vykazujú ako úrokové výnosy vo výsledku z úrokov.

Výpožičky cenných papierov uzatvárame s úverovými inštitúciami a klientmi, aby sme splnili naše dodacie záväzky alebo aby sme mohli realizovať penzijné obchody s cennými papiermi. Výpožičky cenných papierov evidujeme v súvahe podľa vykázaných cenných papierov z pravých penzijných obchodov. Pritom ostávajú cenné papiere, ktoré sme požičali, naďalej v našej držbe a oceňujú sa podľa IAS 39. Cenné papiere, ktoré sme si vypožičali, sa v súvahe nevykazujú a ani neoceňujú. V rámci výpožičiek cenných papierov môže byť bonitné riziko kontrahenta eliminované poskytnutím zábezpek, okrem iného vo forme likvidity. Poskytnutie zábezpek pre výpožičku sa označuje ako „Cash Collateral Out“ (uhradená zábezpeka) a prijatie zábezpek ako „Cash Collateral In“ (získaná zábezpeka). Okrem toho sa ako zábezpeky poskytujú Cash Collateral Outs v súvislosti s derivátmi. Nami odovzdané hotovostné zábezpeky za obchody s cennými papiermi vykazujeme ako pohľadávky; prijaté zábezpeky ako záväzky.

(11) Úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges

V tejto položke vykazujeme aktívne príp. pasívne zmeny hodnôt základných obchodov, na ktoré sa používa Portfolio Fair Value Hedge Accounting.

(12) Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov

Derivatívne finančné nástroje, ktoré sa používajú na zabezpečenie a na ktoré je možné použiť Hedge Accounting a zároveň majú pozitívnu trhovú hodnotu, sa vykazujú v tejto súvahovej položke. Zabezpečovacie nástroje sa oceňujú časovou hodnotou).

(13) Obchodné aktíva

V položke Obchodné aktíva vykazujeme na strane jednej pôvodné finančné nástroje, ktoré sú oceňované časovými hodnotami. Medzi ne patria cenné papiere úrokové a papiere vlastného imania, dlhopisy ako aj podiely na investičných fondoch. Takisto sa časovou hodnotou oceňujú všetky derivatívne finančné nástroje, ktoré sa nepoužívajú ako zabezpečovacie nástroje v rámci Hedge Accountings a majú pozitívnu časovú hodnotu. Okrem toho sú v tejto položke vykazované úverové prísluby s pozitívnu trhovú hodnotou.

(14) Finančný majetok

Finančný majetok tvoria finančné nástroje, ktoré nie sú priradené žiadnej súvahovej položke. Ako finančný majetok sa vykazujú všetky dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere, akcie a ostatné cenné papiere vlastného kapitálu, podielové spoločnosti a podiely na nekonsolidovaných dcérskych spoločnostiach, ktoré neslúžia na obchodovanie, ibaže by sa mali podľa IFRS 5 považovať za majetok určený na predaj. Podiely na asociovaných príp. prepojených spoločnostiach, ktoré nie sú oceňované at-equity, vykazujeme v rámci finančného majetku v položke podiely.

Finančné nástroje z kategórie úvery a pohľadávky, ktoré patria do finančného majetku, sa oceňujú pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi.

Bilancovanie a oceňovanie aktív, ktoré sú zaradené do kategórie finančného majetku určeného na predaj, sa vykonáva na základe nižšej časovej hodnoty (Fair Value).

Áziá príp. disáziá sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok. V úrokovom výsledku sa vykazujú takisto úrokové výnosy z dlhopisov, úhrady dividend z akcií a podielov na nekonsolidovaných spoločnostiach ako aj bežné výsledky účastinných spoločností.

Ak k takto bilancovaným finančným nástrojom existuje efektívny zabezpečovací vzťah v rámci Fair Value Hedges k derivatívnemu finančnému nástroju, bude časť zmeny časovej hodnoty pripadajúca na zabezpečené riziko vykázaná s dopadom na výsledok vo výsledku zo zabezpečovacích súvislostí. Zmeny časových hodnôt finančného majetku, na ktorý sa uplatňuje opcia Fair Value, vykazujeme vo výsledku z použitia opcie Fair Value, ktorý tvorí súčasť výsledku obchodnej činnosti.

(15) Nehnuteľný majetok

V položke nehnuteľný majetok sa uvádza najmä softvér, získané obchodné známky, vzťahy voči klientom a obchodné a firemné hodnoty. Tieto sa oceňujú pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi. Softvér a vzťahy voči klientom odpisujeme na základe ich obmedzenej doby používania lineárne. S ohľadom na známky príp. obchodné známky očakávame, že z nich bude možné generovať peňažné toky. S ohľadom na ostatné známky ako aj obchodné a firemné hodnoty sa vykonávajú najmenej raz ročne testy zachovania hodnoty.

Metóda testov zachovania hodnoty

Všetky obchodné a firemné hodnoty ako aj obchodné známky sa v momente nadobudnutia alokujú na jednotky generujúce platobné prostriedky (Cash Generating Units). Commerzbank definovala segmenty podľa IFRS 8 ako jednotky generujúce platobné prostriedky. Popis segmentov sa nachádza v poznámke č. 45. Následne sa najmenej raz ročne k rozhodujúcemu dňu pre zostavenie súvahy kontroluje ich budúci ekonomický úžitok na základe jednotiek generujúcich platobné prostriedky. Pritom sa porovnáva účtovná hodnota viazaného vlastného kapitálu segmentu ako jednotky generujúce platobné prostriedky (vrátane priradenej obchodnej alebo firemnej hodnoty) s ich dosiahnuteľnou čiastkou. Dosiahnuteľná hodnota sa definuje ako vyššia čiastka z úžitkovej hodnoty (Value in Use) a čistej predajnej hodnoty (Fair Value less Cost to Sell). Úžitková hodnota je založená na očakávaných výsledkoch jednotky ako aj na kapitálových efektoch podľa viacročného plánu stanoveného predstavenstvom pre jednotlivé segmenty. Ak je úžitková hodnota nižšia než účtovná hodnota, bude dodatočne stanovená čistá predajná hodnota (Fair Value less Cost to Sell). Potom sa použije vyššia hodnota.

Domnienky pri teste zachovania hodnoty

Výpočty výnosovej hodnoty sú založené na viacročnom plánovaní segmentov. Tieto pozostávajú okrem plánovania výsledku z plánovania rizikových aktív ako aj viazaného vlastného kapitálu. Podstatnými hnacími silami sú objemy pohľadávok, úrokový prebytok po rizikovej prevencii ako aj provízny prebytok. Ďalšie citlivo reagujúce plánovacie parametre sú rizikové aktíva. Plánovacia činnosť je založená na prognózach ekonomického výskumu s ohľadom na vývoj celého hospodárstva a ostatných podstatných parametrov, napr. vývoja úrokov, výmenných kurzov a akciových a penzijných trhov. Pritom sa pri plánovaní používajú aj skúsenosti manažmentu z minulosti ako aj hodnotenie príležitostí a rizík z prognóz.

Viacročné plánovanie zahŕňa v zásade štyri (doteraz tri) plánovacie roky. S ohľadom na test zachovania hodnoty sa používa pokračovanie plánu výsledkov posledného plánovacieho roka do roka 2019, aby boli zohľadnené dopady ustanovení Bazilej III, vrátane prechodných výpočtov pre viazaný kapitál.

Pri výpočte výnosovej hodnoty sme použili priemerné a primerané úrokové sadzby medzi 10,1 % (predchádzajúci rok: 11,1 %) a 13,2 % (predchádzajúci rok: 12,2 %). Ako dlhodobu udržateľnú mieru rastu pre výpočet večného dôchodku sa vo všetkých segmentoch používa sadzba 2 % (predchádzajúci rok: 2 %).

Ak existujú objektívne informácie o tom, že pôvodne identifikovateľný úžitok nebude dosiahnutý, musí byť najprv vykonané zníženie hodnoty na obchodnú alebo firemnú hodnotu jednotky generujúcej platobné prostriedky, pričom toto sa vykazuje v samostatnej položke vo výkaze ziskov a strát. Prípadná ďalšia potreba zníženia hodnoty sa pomerne rozdeľuje na ostatný majetok v jednotke.

Získané vzťahy voči klientom sa odpisujú v období od siedmich do pätnástich rokov.

Pri položke softvér vykonávame lineárne odpisy počas pravdepodobnej doby užívania od 2 do 10 rokov na fáchu administratívnych nákladov. V rámci tejto položky sa bilancuje samostatne vyvinutý ako aj kúpený softvér. Ak dôvod na zníženie hodnoty vykonané v predchádzajúcich obchodných rokoch odpadol, bude nehnuteľný majetok pripísaný najviac vo výške pokračujúcich nadobúdacích a výrobných nákladov. S ohľadom na obchodné a firemné hodnoty nie je možné pripisovať hodnoty.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(16) Hmotný majetok

Tu vykazované pozemky a budovy ako aj prevádzkové a obchodné zariadenie sa oceňuje nadobúdacími nákladmi zníženými o plánované odpisy. Zníženie hodnôt vykonávame vo výške, v ktorej účtovná hodnota presahuje vyššiu hodnotu z časovej hodnoty pri odpočítaní nákladov na predaj a úžitkovej hodnoty majetku.

Ak dôvod na zníženie hodnoty vykonané v predchádzajúcich obchodných rokoch odpadol, bude majetok pripísaný najviac vo výške pokračujúcich nadobúdacích a výrobných nákladov.

Doba používania sa určuje podľa pravdepodobného fyzického opotrebovania, technického zostarnutia ako aj podľa právnych a zmluvných obmedzení. Všetok majetok sa odpisuje lineárne v nasledovných obdobiach:

	Pravdepodobná doba používania
budovy	25-50
prevádzkové a obchodné zariadenia	2-23

Drobný hmotný majetok nízkej hodnoty sa priamo odpisuje do administratívnych nákladov. Zisky z predaja hmotného majetku sa vykazujú v ostatných výnosoch, straty v ostatných nákladoch

(17) Lízingové obchody

Podľa IAS 17 sa lízingové obchody klasifikujú ako vzťahy operatívneho lízingu, ak nie sú všetky riziká a príležitosti spojené s vlastníctvom prevedené na lízingového nájomcu. Podľa toho sa za finančný lízing považujú také zmluvné vzťahy, v ktorých lízingový nájomca nesie všetky podstatné príležitosti a riziká. Rozhodujúcou pre priradenie príležitostí a rizík je aktuálna hodnota platobných tokov súvisiacich s lízingovými zmluvami. Ak aktuálna hodnota zodpovedá najmenej investičnej sume lízingového objektu, bude tento vzťah klasifikovaný ako finančný lízing. Medzi lízingové objekty patria najmä nehnuteľnosti a vozidlá.

Koncern ako lízingový prenajímateľ

• Operatívny lízing

Ak podstatné príležitosti a riziká z predmetu lízingu u lízingového prenajímateľa (operatívny lízing), bude tento naďalej vykázaný v súvahe. Lízingové objekty sú vykázané v koncernovej súvahe v rámci ostatných aktív. Lízingové objekty sa oceňujú nadobúdacími a výrobnými nákladmi, ktoré sú znížené o odpisy alebo zníženie hodnôt vykonané počas doby používania. Lízingové poplatky sa vyberajú lineárne počas celej doby platnosti zmluvy (ak nie je v jednotlivých prípadoch uvedené inak) a vykazujú sa v ostatnom výsledku.

• Finančný lízing

Ak podstatné príležitosti a riziká z predmetu lízingu prechádzajú na lízingového nájomcu (finančný lízing), vykazujeme v koncerne Commerzbank pohľadávku voči lízingovému nájomcu. Táto pohľadávka sa vyказuje vo výške čistej investičnej hodnoty v momente uzatvorenia zmluvy. Prijaté licenčné poplatky sa členia na úrokový podiel s dopadom na výsledok a splácajúci podiel. Výnosy ako úrokové výnosy sa prijímajú rozdelené na základe vymedzenia podľa období.

Lízingové zmluvy týkajúce sa nehnuteľností obsahujú základnú dobu nájmu, kedy nie je možné podať výpoveď, a spravidla sú vybavené kúpnyimi právami lízingových nájomcov. Základom pre výpočet pre úhrady lízingového nájomcu sú celkové investičné náklady pri odpočítaní zostatkových hodnôt lízingových objektov stanovených na začiatku lízingovej zmluvy. Počas základnej doby nájmu, kedy nie je možné podať výpoveď, platí lízingový nájomca všetky náklady týkajúce sa objektov ako aj cudzie náklady lízingovej spoločnosti. Nebezpečenstvo náhodného alebo čiastočného zničenia predmetu lízingu nesie lízingový prenajímateľ.

Lízingové zmluvy pre hnuťelné veci (vozidlá, IT) sú okrem toho definované ako zmluvy s čiastočnou amortizáciou a ako vypovedateľné zmluvy. V prípade zmlúv s čiastočnou amortizáciou sa na základe základnej nájomnej doby, ktorá je v pomere k bežnej dobe využívania kratšia, sa amortizuje len časť celkových investičných nákladov.

Vypovedateľné lízingové zmluvy neobsahujú pevnú základnú nájomnú dobu. V prípade výpovede je splatná vopred dohodnutá platba, ktorá kryje ešte neamortizované celkové investičné náklady. Ak nebude podaná výpoveď, doba platnosti nájomného vzťahu sa predlžuje. Nebezpečenstvo náhodného alebo čiastočného zničenia predmetu lízingu nesie opäť lízingový prenajímateľ.

Koncern ako lízingový nájomca

Náklady na operatívne lízingové vzťahy sa evidujú lineárne počas platnosti lízingovej zmluvy a sú vykázané v rámci administratívnych nákladov.

Zmluvy o finančnom lízingu, pri ktorých koncern Commerzbank vystupuje ako lízingový nájomca, majú druhoradý význam.

(18) Nehnuteľnosti ako finančné investície

Nehnuteľnosti považované za finančné investície (Investment Properties) sú pozemky a budovy, ktoré koncern vlastní za účelom dosahovania príjmov z nájmu alebo z dôvodu

očakávaného zvýšenia hodnoty. Koncern Commerzbank okrem toho vykazuje nehnuteľnosti získané v rámci čerpania zábezpeky.

Ocenenie sa vykonáva v momente prijatia podľa IAS 40 na základe nadobúdacích príp. výrobných nákladov pri zapojení priamo započítateľných transakčných nákladov. Na následné ocenenie nehnuteľností považovaných za finančné investície sa používa model príslušnej časovej hodnoty (Fair Value). Stanovenie časovej hodnoty je založené na každoročne aktualizovaných hodnoteniach zo strany interných znalcov ako aj na základe trhových cien, ktoré je možné dosiahnuť na trhu. Ocenenie objektov využívaných na firemné účely sa riadi podľa výnosovej hodnoty; jednotlivé bytové stavby sa oceňujú zvyčajne podľa vecnej alebo porovnateľnej hodnoty. Zisk príp. strata, ktorá vznikne v dôsledku zmeny časovej hodnoty, je zohľadnený v ostatnom výsledku obdobia s dopadom na výsledok.

Bežné výnosy a náklady sa vykazujú v úrokovom prebytku.

(19) Majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín

Dlhodobý majetok a predajné skupiny, ktoré môžu byť predané v ich súčasnom stave a ktorých predaj je vysoko pravdepodobný, musia byť klasifikované ako majetok určený na predaj. Príslušný majetok musí byť ocenený časovou hodnotou pri odpočítaní nákladov na predaj, ak je táto nižšia ako účtovná hodnota. S ohľadom na úročené a neúročené finančné nástroje ako aj nehnuteľnosti ako finančné investície nastala zmena vo vykazovaní podľa IFRS 5, a tým aj preskupenie do príslušných súvahových položiek. Ocenenie sa naďalej vykonáva podľa IAS 39 príp. IAS 40.

Ak z ocenenia podľa IFRS 5 vyplynie zníženie hodnoty, musia byť tieto predajné skupiny s dopadom na výsledok vykázané vo výsledku z finančnej činnosti, dlhodobý majetok v ostatnom výsledku. Neskoršie zotavenie hodnoty je obmedzené na súčet predtým evidovaných znížení hodnôt.

Po ukončení predaja sa výsledky predaja dlhodobého majetku vykazuje vo výsledku z ostatných činností, výsledok predajných skupín sa vykazuje vo výsledku finančnej činnosti.

(20) Závazky

Finančné záväzky vykazujeme - ak sú priradené do obchodnej knihy - v ich pokračujúcich nadobúdacích nákladoch. Deriváty vložené do záväzkov (Embedded Derivatives) sa v prípade potreby odčleňujú a oceňujú časovou hodnotou (Fair Value) a vykazujú v rámci obchodných aktív alebo pasív. V rámci Micro Fair Value Hedge Accountings sa zabezpečené záväzky upravujú o zmeny časovej hodnoty pripadajúce na zabezpečené riziko. Pri použití Portfolio Fair Value Hedge Accounting sa zmeny časovej hodnoty vykazujú v pasívnej súvahovej položke „úprava hodnoty

z Portfolio Fair Value Hedges“. Závazky, pre ktoré sa používa opcia Fair Value, sú bilancované na základe časovej hodnoty (Fair Value).

(21) Negatívne trhové hodnoty zo zabezpečovacích nástrojov

V tejto položke sú vykazované derivatívne finančné nástroje, ktoré sa používajú na zabezpečenie a na ktoré je možné použiť Hedge Accounting a zároveň majú negatívnu trhovú hodnotu. Zabezpečovacie nástroje sa oceňujú časovou hodnotou.

(22) Obchodné pasíva

Derivatívne finančné nástroje, ktoré sa nepoužívajú ako zabezpečovacie nástroje v rámci Hedge Accountings a majú negatívnu časovú hodnotu, sa vykazujú v rámci obchodných pasív. Okrem toho sú v tejto položke vykazované aj vlastné emisie a záväzky z blanko predajov cenných papierov. Obchodné pasíva sa oceňujú časovými hodnotami (Fair Value).

(23) Rezervy

Rezerva vzniká vtedy, ak k rozhodujúcemu dňu pre zostavenie súvahy vznikne z istej minulej udalosti súčasný právny alebo faktický záväzok, a ak je odlišný zdrojov na plnenie tohto záväzku pravdepodobne a ak je zároveň možný spoľahlivý odhad výšky záväzku. Rezervy sa preto tvoria pre neisté záväzky voči tretím osobám a hroziacim stratám z aktuálnych obchodov vo výške očakávaného čerpania.

Prísun do rôznych druhov rezerv sa vykonáva prostredníctvom rôznych položiek z výkazu ziskov a strát. Rezervy v úverových obchodoch idú na farchu nákladov na rizikovú prevenciu, rezervy na reštrukturalizáciu idú na farchu nákladov na reštrukturalizáciu a rezervy na právne riziká na farchu ostatného výsledku. Ostatné rezervy sa v zásade tvoria na farchu administratívnych nákladov.

Rezervy na reštrukturalizáciu vznikajú vtedy, ak má koncern Commerzbank podrobný formálny plán na realizáciu reštrukturalizačných opatrení a ak jeho realizácia bola naštartovaná, príp. ak boli zverejnené podrobnosti o reštrukturalizácii. Podrobný plán zahŕňa dotknuté oblasti, približný počet zamestnancov, ktorých miesta sú dotknuté reštrukturalizačnými opatreniami, súvisiace náklady a obdobie, v ktorom majú byť vykonané reštrukturalizačné opatrenia. Podrobný plán musí byť komunikovaný tak, aby mohli dotknuté osoby počítať s jeho realizáciou. Položka reštrukturalizačných nákladov vo výkaze ziskov a strát obsahuje ďalšie náklady súvisiace s reštrukturalizačnými opatreniami, ktoré bezprostredne vznikli a nie sú obsiahnuté v rezerve na reštrukturalizáciu.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Úročenie

Čiastka rezervy predstavuje najlepší možný odhad výdajov, ktoré sú nevyhnutné na splnenie súčasného záväzku k rozhodujúcemu dňu pre zostavenie súvahy. Pri odhade sú zohľadnené riziká a neistoty. Dlhodobé rezervy sú ocenené ich aktuálnou hodnotou.

(24) Rezervy na dôchodky a podobné záväzky

Dôchodkové zabezpečenie aktívnych a bývalých zamestnancov Commerzbank Aktiengesellschaft a ich pozostalých sa riadi podľa rôznych systémov dôchodkového zabezpečenia (orientovaných podľa príspevkov a plnení).

Na strane jednej získavajú zamestnanci nárok na základe prísľubu orientovaného podľa príspevkov zo strany zabezpečovacieho systému (Defined Contribution Plan). Za účelom financovania odvádza koncern pri účasti aktívnych zamestnancov pevnú čiastku do zabezpečovacieho systému (okrem iného Versicherungsverein des Bankgewerbes a. G. (BVV), Berlin, Versorgungskasse des Bankgewerbes e. V., Berlin).

Výška súčasných a budúcich penzijných plnení sa určuje podľa uhradených príspevkov a s tým súvisiacich výnosov. S ohľadom na tieto nepriame systémy sa používajú účtovné predpisy podľa IAS 19 pre plán orientovaný podľa príspevkov (Defined Contribution Plan), t.j. príspevky uhradené do zabezpečovacieho systému sú vykázané v personálnych nákladoch. Rezervy sa netvoria.

Na strane druhej existujú záväzky z nárokov na dôchodkové zabezpečenie a priebežných plnení na základe bezprostredného prísľubu Commerzbank, pri ktorom je stanovená výška plnenia v závislosti od faktorov ako je vek, odmena a príslušnosť k banke (Defined Benefit Plan). Na tieto zabezpečovacie systémy sa uplatňujú účtovné predpisy podľa IAS 19 platné pre plán orientovaný na plnenia, t.j. dochádza k tvorbe rezerv.

Pre zamestnancov, ktorí sa do 31. 12. 2004 stali zamestnancami Commerzbank Aktiengesellschaft alebo niektorej inej konsolidovanej spoločnosti, sa priame nároky na zabezpečenie riadia prevažne podľa ustanovení plánu dôchodkového zabezpečenia Commerzbank (CBA). Plnenia podľa CBA pozostávajú zo začiatočného modelu za obdobie do 31. 12. 2004 a zo zabezpečovacieho modelu – prípadne aj dynamického modelu – za každý príspevkový kalendárny rok od roku 2005. Zamestnanci, ktorí nastúpili do banky po 1. 1. 2005, získavajú prísľub podľa kapitálového plánu Commerzbank pre dôchodkové zabezpečenie (CKA). Plnenia podľa CKA pozostávajú zo zaručeného plnenia orientovaného podľa príspevkov za každý príspevkový kalendárny rok od roku 2005 a z príplatku podľa výkonnosti. Výkonnosť sa meria za obdobie úhrady príspevkov až do vzniku zabezpečovacieho prípadu.

Bezprostredné dôchodkové zabezpečenie zamestnancov bývalej Dresdner Bank Aktiengesellschaft sa od 1. 1. 2010 vykonáva podľa ustanovení plánu dôchodkového zabezpečenia Commerzbank (CBA).

Majetok slúžiaci na zabezpečenie bol na základe Contractual Trust Arrangements prevedený na združenie Commerzbank Pensions-Trust e. V. (CPT). Poručnícky majetok je kvalifikovaný ako plánovaný majetok v zmysle IAS 19.7. Podľa IAS 19.54 musí byť prevedený majetok ocenený aktuálnou hodnotou záväzku (DBO), z čoho vyplýva príslušné zníženie penzijných rezerv v koncerne. Okrem popísaného dôchodkového zabezpečenia bol vo Veľkej Británii vytvorený interne financovaný plán zdravotného zabezpečenia, na základe ktorého budú oprávneným osobám počas dôchodku nahradené náklady na zdravotnú starostlivosť príp. bude vyplatený príspevok na súkromné zdravotné poistenie. Z toho vyplývajúce záväzky musia byť podľa IAS 19 platných pre penzijné plány orientované podľa výkonnosti vykázane v súvahe.

Penzijné náklady vykázane v personálnych nákladoch súvisiace s prísľubmi na zabezpečenie pozostáva z viacerých komponentov: na jednej strane z nákladov na odpracovanú dobu (Service Cost), ktoré predstavujú nároky vzniknuté v obchodnom roku, na strane druhej z úrokových nákladov (Interest Cost) na aktuálnu hodnotu penzijných záväzkov, keďže moment splnenia penzijných záväzkov predstihol jedno obdobie. Naproti tomu znižujú očakávané čisto výnosy z plánovaného majetku penzijné náklady. Ďalej sú penzijné náklady ovplyvnené splácaním poistno-matematických ziskov príp. strát, ktoré doteraz neboli evidované s dopadom na výsledok. Ak budú prísľuby na zabezpečenie pozmenené a ak z toho vyplynie záväzok na plnenie, musí byť zaevidovaný príslušný náklad príp. výnos.

Výška rezervy sa vypočíta podľa IAS 19.54 nasledovne:

$$\begin{aligned}
 & \text{súčasná hodnota záväzku na priame prísľuby (DBO)} \\
 & \text{mínus časová hodnota plánované homajetku} \\
 & \text{plus / mínus neevidované poistno-matematické zisky alebo} \\
 & \text{straty} \\
 & \text{plus / mínus doteraz neevidované náklady alebo výnosy na} \\
 & \text{odpracovanú dobu} \\
 \hline
 & = \text{výška penzijnej rezervy}
 \end{aligned}$$

Pri plánoch orientovaných na výkony stanovuje nezávislý poistný matematik ročne penzijné záväzky a podobné záväzky (pracovné pomery predčasných dôchodcov, jubileá) podľa metódy na výpočet súčasnej hodnoty penzijných nárokov (Projected Unit Credit Method). Do výpočtu okrem biometrických domniek (napríklad tabuľky Heubecka 2005G) spadajú aktuálna úroková sadzba pre dlhodobé a pevne úročené priemyselné obligácie najvyššej bonity, fluktuácie a kariérových trendov ako aj v budúcnosti očakávané miery zvýšenia miezd a dôchodkov.

Prípadné doteraz nesplatené poistno-matematické zisky a straty musia byť podľa IAS 19.92 nasl. zaevidované až v sledovanom období, na ktorého začiatku presiahnu oblasť 10% maxima z DBO a časovej hodnoty plánovaného majetku.

Commerzbank sa rozhodla, že ešte nezaevidované poistno-matematické zisky alebo straty začne evidovať rýchlejšie než je bežná amortizácia v IAS 19. Od hranice 75% zóny 10 – 20% sa amortizujú zisky alebo straty nachádzajúce sa v tejto zóne.

(25) Plány odmeňovania zamestnancov

1. Popis podstatných plánov odmeňovania

a) Dlhodobé výkonnostné plány Commerzbank Aktiengesellschaft (LTP)

Pre riadiacich pracovníkov a vybraných ďalších zamestnancov vytvárala Commerzbank do obchodného roku 2008 dlhodobé výkonnostné plány (LTP). Od obchodného roka 2009 sa až do odvolania plány LTP neponúkajú.

Na účasť na týchto plánoch boli oprávnení riadiaci pracovníci a zamestnanci Commerzbank Aktiengesellschaft, rôznych tuzemských ako aj zahraničných operatívnych zahraničných jednotiek. Účasť na dlhodobých výkonnostných plánoch je spojená s vlastným podielom účastníkov na akciách Commerzbank.

Výplata dlhodobých výkonnostných plánov je založená na podmienke, že Commerzbank Aktiengesellschaft v obchodnom roku vypláti dividendu. Oprávnený zisk najviac 100 Eur za akciu, ktoré sa vyplácajú v hotovosti. Pri výplate po troch rokoch sa porovnávajú základné hodnoty, ktoré boli stanovené v roku vydania, s údajmi za prvý štvrtrok sledovaného roku. Pri výkone vyššom o 1 percentuálny bod voči Dow-Jones-Eur-Stoxx (za 50 % akcií vložených ako vlastný vklad) a/alebo zvýšení kurzu akcie Commerzbank o najmenej 25 % v porovnaní so základnou hodnotou (za 50 % akcií vložených ako vlastný vklad) bude vykonaná výplata. Ak po troch rokoch nebude splnené ani jedno z uvedených kritérií, bude porovnanie po roku zopakované. Základom pre porovnanie sú údaje z roku vydania. Ak po období piatich rokov nebude presiahnutá žiadna z hraníc úspechu, bude plán ukončený.

Ešte aktuálne plány LTP 2007 až 2008 umožňujú bezo zmeny odmenu orientovanú podľa vývoja akciových / indexových kurzov do uplynutia roku 2012 príp. 2013. V obchodných rokoch 2010 a 2011 neboli poskytnuté odmeny z LTP. Pre nasledujúce roky až do roku 2013 očakávame, že takisto nebudú splnené kritériá na výplatu z týchto plánov.

LTP sú vykazované v súvahe ako transakcie založené na akciách s kompenzáciou v hotovosti.

b) Share Awards

V januári 2010 boli v rámci modelov na odmeňovanie mimotarifne platených zamestnancov Commerzbank Aktiengesellschaft zavedené Share Awards. V zásade ide o súčasť variabilného odmeňovania, ktoré sú spojené s pridelením virtuálnych akcií Commerzbank. Sú súčasťou variabilného odmeňovania za uplynulý rok a oprávňujú po uplynutí čakacej doby výhradne na odber hrubej protihodnoty počtu akcií, ktorý bol stanovený v momente udelenia prísľubu. Časť individuálne stanovenej odmeny, ktorá má byť zmenená na Share Awards, sa určuje v závislosti od úspechu banky na jar roka nasledujúceho po obchodnom roku. Počet akcií sa určuje v momente pridelenia tak, že sa variabilná čiastka odmeny, ktorá má byť transformovaná na Share Awards, vydelená priemerným záverečným kurzom Xetra mesiacov január a február v roku pridelenia ako aj za december predchádzajúceho roka. Výplata sa vykonáva v zásade tri roky po momente pridelenia a je spojená so splnením istých podmienok.

Aj na stanovenie čiastky výplaty sa používa priemerný záverečný kurz Xetra mesiacov január a február v roku pridelenia ako aj za december predchádzajúceho roka. Čiastka určená na výplatu bude potom určená vynásobením tohto priemerného kurzu počtom akcií, ktorý bol určený v momente pridelenia.

Ak Commerzbank počas platnosti Share Awards vyplatila dividendy, bude okrem hrubej protihodnoty vyplatená v hotovosti aj čiastka vo výške dividendy.

Priradenie Share Awards za obchodný rok 2010 a tým aj stanovenie výšky rezervy bolo vykonané v roku 2011. Na základe Vyhlášky o odmeňovaní v bankách, ktorá vstúpila do platnosti v októbri 2010, bola nevyhnutná úprava odmeňovacích systémov súvisiacich s variabilnou odmenou od obchodného roka 2011. Za týmto účelom bol zavedený Commerzbank Incentive Plan (CIP). Prísľuby pre model obchodného roka 2010 stratia svoju platnosť počas nasledujúcich troch rokov.

c) Commerzbank Incentive Plan (CIP)

Ako nástupnícky model za model obchodného roka 2010 (Share Awards) bol vytvorený Commerzbank Incentive Plan (CIP), na základe ktorého oprávnení okrem hotovostného komponentu získavajú aj istý počet akcií Commerzbank.

Mechanizmus nového modelu odmeňovania vo vzťahu k variabilnej odmene obsahuje podľa príslušného stupňa krátkodobý komponent (Short Term Incentive, STI) a dlhodobý komponent (Long Term Incentive, LTI). Komponent STI sa považuje za od-

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

menu za uplynulý obchodný rok. Komponent LTI je odmena za obdobie štyroch rokov.

Podiel variabilnej odmeny vyplácaný v akciách sa riadi podľa tzv. rizikovej skupiny.

- Riziková skupina I (Executives, členovia vedenia).
- Riziková skupina II (predsedovia dôležitých výborov, funkcie s podstatným vplyvom na celkový rizikový profil).
- Neriziková skupina (ostatní zamestnanci, ktorých variabilná odmena presahuje istú maximálnu čiastku).

S ohľadom na komponenty odmeňovania sa riziková skupina I a II odlišujú vo vážení krátkodobých a dlhodobých komponentov. Pri oboch sa vždy polovica krátkodobých a dlhodobých komponentov vypláca vo forme akcií. Pri nerizikovej skupine sa polovica čiastky, ktorá presahuje maximálnu čiastku, vypláca v akciách.

Na základe plánov sa v obchodnom roku vykoná ocenenie príslušných súčastí odmeňovania a tieto sa zaúčtujú s dopadom na náklady. Výška variabilnej odmeny a tým aj časti pripadajúcej na akcie bude definitívne stanovená počas tzv. výročného rozhovoru o dosiahnutí cieľov (hodnotenie výkonnosti D) v prvých troch mesiacoch nasledujúceho roka. Táto čiastka predstavuje hornú hranicu variabilnej odmeny za celé 4-ročné obdobie a môže byť ako výsledok výročného rozhovoru znížená na základe kvantitatívnych ako aj individuálnych kvalitatívnych faktorov. Počet akcií, ktorý bude poskytnutý, bude určený tak, že časť variabilnej odmeny pripadajúca na akcie bude vydelená priemerným záverečným kurzom Xetra akcie Commerzbank za mesiace január a február v roku pridelenia ako aj za december predchádzajúceho roka.

Definitívna dostupnosť akcií podlieha pri STI 6-mesačnej blokácii. Pri LTI vzniká nárok na výplatu na základe hodnotenia výkonnosti II v spojení so štvorročným odpracovaným obdobím (vrátane uplynulého obchodného roka), t.j. tri roky od stanovenia príslušného počtu akcií. Aj tu platí 6-mesačná blokácia od momentu vzniku nároku.

Ak Commerzbank počas platnosti CIP vyplatila dividendy, bude v prípade splatnosti dodatočne vyplatená čiastka v hotovosti vo výške dividendy.

Oblasť platnosti CIP zahŕňa od obchodného roka 2011 celý koncern Commerzbank. S ohľadom na zamestnancov na miestach, kde vyrovnanie v nástrojoch vlastného imania nie je právne prípustné alebo by v zásade bolo možné, avšak na základe administratívnych prekážok je pre zamestnancov nevýhodné, bude vykonané vyrovnanie v hotovosti.

d) BRE Bank S.A.

V marci 2008 vytvorila BRE Bank S.A. pre svojich členov predstavenstva dva nové odmeňovacie plány založené na akciách. Kým prvý program predpokladá odber akcií BRE-Bank, umožňuje druhý program odber akcií Commerzbank. Členovia predstavenstva sa môžu v rokoch 2009 až 2018 zúčastňovať na týchto programoch. Účast' je však spojená s rôznymi podmienkami, napr. výnosom vlastného kapitálu alebo ziskom BRE Bank.

Kým program na odber akcií BRE-Bank obsahuje každý rok rovnaké podmienky, je odber akcií Commerzbank každý rok závislý od ich ceny počas posledných 30 dní pred príslušným dňom odberu. Oba programy predstavujú odmeňovacie transakcie založené na akciách spolu s kompenzáciou vo forme nástrojov vlastného kapitálu.

e) Ostatné konsolidované spoločnosti

Okrem toho existuje v ďalších konsolidovaných spoločnostiach (napríklad comdirect bank Aktiengesellschaft) pre vybraných zamestnancov možnosť podieľať sa v rámci modelov na vývoji hodnoty príslušnej spoločnosti. Odmena pritom závisí od stupňa, v akom budú dosiahnuté dohodnuté ciele. Medzi tieto modely však patrí takisto priamy podiel na akciách príslušnej spoločnosti. Často sa tieto modely ponúkajú za zvýhodnené ceny a/alebo v kombinácii s call alebo put opciami. Okrem toho sa vydávajú opčné listy a práva na odber akcií. Zároveň sa poskytujú prémie, ktoré môžu byť použité na upísanie akcií alebo môžu byť vyplatené v hotovosti. Dodržanie blokovacích lehôt ako aj neskoršie dohody o spätnom odkúpení predstavujú podmienku na získanie dodatočných výnosov.

2. Bilancovanie a oceňovanie

Tu popísané plány odmeňovania zamestnancov sa v súvahe vykazujú podľa predpisov IFRS 2 „Odmeňovanie založené na akciách“ (Share-based Payment). IFRS 2 rozlišuje medzi odmeňovacími transakciami založené na akciách spolu s kompenzáciou vo forme nástrojov vlastného kapitálu a s kompenzáciou v hotovosti. Pre obe formy však platí, že poskytovanie odmien založených na akciách bude v ročnej závierke vykonané za príslušné časové hodnoty.

- odmeňovacie transakcie založené na akciách spolu s kompenzáciou vo forme nástrojov vlastného kapitálu
Príslušná časová hodnota odmeňovacích transakcií založených na akciách spolu s kompenzáciou vo forme nástrojov vlastného kapitálu sa vykazuje ako personálny náklad so zohľadnením v rámci vlastného kapitálu (kapitálová rezerva). Príslušná časová hodnota pre komponent STI bude stanovená v momente poskytnutia práv. Príslušná časová hodnota pre komponent LTI bude jednorazovo stanovená k

momentu hodnotenia výkonnosti I (marec n+1), ako záverečný kurz Xetra za mesiace január a február ako aj za december predchádzajúceho roka bude rozdelená lineárne na celé obdobie. Čiastka zaevidovaná do nákladov bude upravená v rozsahu, v akom sa zmenia ocenenia s ohľadom na počet nástrojov vlastného imania, ktorý má byť definitívne poskytnutý.

Ak v dôsledku nesplnenia realizačných podmienok (napríklad nesplnenie stanovenej výkonnosti) nie je možné uplatniť práva, nebude vykonaná ani zmena čiastok evidovaných vo vlastnom kapitálu.

- Odmeňovacie transakcie založené na akciách spolu s kompenzáciou v hotovosti

Podiel časovej hodnoty odmeňovacích transakcií založených na akciách spolu s kompenzáciou v hotovosti, ktorý pripadá na činnosti vykonané do dňa rozhodujúceho pre ocenenie, sa vykazuje ako personálny náklad so súčasným vykázaním ako rezerva. Príslušná časová hodnota sa nanovo zisťuje každý deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy, a to až do dňa výplaty (vrátane). Každá zmena príslušnej časovej hodnoty záväzku musí byť zohľadnená s dopadom na náklady. Rezerva musí v deň výplaty podľa možnosti zodpovedať čiastke, ktorá bude vyplatená príslušnému zamestnancovi. S ohľadom na Share Awards bude v momente pridelenia časť personálnej rezervy pripadajúca na Share Awards preúčtovaná do rezervy na Share Awards. Čiastka bude vypočítaná vynásobením počtu pridelených práv priemerným záverečným kurzom Xetra za mesiace január a február v roku pridelenia ako aj za december predchádzajúceho roka. V uvedené dni rozhodujúce pre zostavenie súvahy dochádza k výkyvom v rezervách podľa vývoja akciového kurzu Commerzbank Aktiengesellschaft. Zrážky podľa fluktuácie nebudú vykonané, keďže Share Awards v prípade výpovede ani smrti neprepadávajú. Ak Commerzbank Aktiengesellschaft počas čakacej doby vyplatí dividendy, bude v momente výplaty na Share Award okrem vyplatennej čiastky uhradená v hotovosti aj čiastka zodpovedajúca výške dividendy, pre ktorú musia byť prípadne vytvorené rezervy.

- Oceňovacie modely

Na ocenenie rezerv Share Awards bol použitý záverečný kurz akcie Commerzbank k 30. decembru 2011.

Ocenenie objemu variabilnej odmeny v rámci CIP je založené na plánovaných hodnotách pre príslušný rok, v konkrétnom prípade 2011.

Za účelom stanovenia časových hodnôt pre plány odmeňovania zamestnancov skupiny Commerzbank (LTP) sme na túto činnosť poverili externých poisťných

matematikov. Na stanovenie práv poskytovaných podľa LTP bude použitý model Monte-Carlo, ktorý simuluje zmeny budúcich akciových kurzov spočívajúce vo zvyšovaní kurzov. Model je založený na predpoklade, že výnosy akcií sa nachádzajú v priestore priemernej hodnoty, ktorá zodpovedá nerizikovej investícii.

Na stanovenie časovej hodnoty opcií z odmeňovacích plánov, ktoré existujú v ostatných konsolidovaných spoločnostiach, sa spravidla používa poisťno-matematický binominálny model. Tento model zohľadňuje podmienky, za ktorých sa tieto práva udeľujú. Akciová cena ku dňu rozhodujúceho pre ocenenie a realizačná cena sú vypočítané na základe podmienok a vzorcov uvedených v plánoch, ktoré sú viazané na zisk po zdanení príslušnej spoločnosti.

(26) Dane z výnosov

Skutočné nároky a dlhy na dani z výnosov sa určujú na základe daňových predpisov príslušných krajín podľa platných daňových sadzieb vo výške, v akej sa očakáva vrátenie príp. úhrada voči daňovému úradu.

Aktívne a pasívne latentné dane sa vytvárajú pre rozdiely medzi účtovnými hodnotami majetku alebo dlhov podľa IFRS a ich daňovými odhami, ak z toho vyplývajú efekty na zataženie daňou alebo odpustenie dane (dočasné rozdiely) a ak neexistuje zákaz ich ocenenia. Okrem toho sa aktívne latentné dane vytvárajú aj pre prevody straty ako aj nevyužitých daňových dobropisy. Na ocenenie latentných daní sú rozhodujúce daňové sadzby platné do 31. decembra 2011.

Aktívne latentné dane z dočasných rozdielov, ešte nevyužitých daňových strát ako aj nevyužitých daňových dobropisov budú uvedené v súvahe v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že v blízkej budúcnosti vzniknú daňové výsledky toho istého daňového subjektu vo vzťahu k tomu istému daňovému úradu.

Tvorba a vedenie aktívnych a pasívnych latentných daní sa vykonáva – v závislosti od spracovania príslušnej skutočnosti – buď s dopadom na výsledok v dani z príjmu a výnosu alebo neutrálne voči výsledku v príslušných položkách vlastného kapitálu.

Náklady príp. výnosy z dane z výnosov sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát koncernu ako dane z príjmov a výnosov.

Latentné nároky a dlhy na dani z výnosov sa vykazujú v rozsahu, v akom existuje právo na zápočet skutočných daní z výnosov a v akom sa aktívne a pasívne latentné dane vzťahujú na dane z výnosov, ktoré vybral ten istý daňový úrad od toho istého daňového subjektu.

Zdaneniu podliehajúce dočasné rozdiely v súvislosti s podielmi na koncernových spoločnostiach Commerzbank, pre

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

ktoré neboli vykázané latentné dlhy na dani z výnosov, predstavujú 113 mil. Eur (predchádzajúci rok: 95 mil. Eur).

Rozlíšenie skutočných a latentných nárokov na daň z výnosov ako aj skutočných a latentných dlhov na dani z výnosov sa nachádza v súvahe v poznámkach 57 a 68.

(27) Druhoradý a hybridný kapitál

V rámci druhoradého a hybridného kapitálu sa v súvahe vykazujú emisie pôžitkových práv, zaknihované a nezaknihované druhoradé záväzky ako aj hybridné kapitálové nástroje. Súvaha sú tieto ocenené pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi. Ážia príp. disážia sú rozdelené na celú platnosť a sú obsiahnuté v úrokovom výsledku s dopadom na výsledok.

Účtovné hodnoty podradného a hybridného kapitálu, pre ktorý sa používa Micro Fair Value Hedge Accounting, sa upravujú o zmeny fair value, ktoré sa pripisujú zabezpečenému riziku. Pri použití Portfolio Fair Value Hedge Accounting sa zmeny Fair-Value vykazujú v súvahovej položke Úprava hodnoty Portfolio Fair Value Hedges. Podradný a hybridný kapitál, pre ktorý sa používa opcia fair value, sa bilancuje príslušnou časovou hodnotou (fair value).

(28) Poručnícke obchody

Poručnícke obchody, ktoré sú založené na spravovaní alebo umiestňovaní majetku na cudzí účet, sa v súvahe nevykazujú. Provízie z týchto obchodov sú obsiahnuté vo výkaze ziskov a strát v províznom prebytku.

Dopady európskej dlhovej krízy

V rámci osobitného euro summitu dňa 21. júla 2011 súhlasili banky a poisťovne s tým, že prispievajú na podporu Grécka. Dohodnutá výmena obligácií viedla podľa výpočtov IIF (Inštitútu pre medzinárodné financie) k Institute of International Finance) k potrebe 21%-ného znehodnotenia nástrojov so splatnosťou do roku 2020. Na krízovom summite dňa 26. októbra 2011 sa šéfovia štátov a vlád zhodli na odpísaní dlhov vo výške 50% gréckych obligácií. Okrem pomerného vzdania sa pohľadávok bola naplánovaná aj zámena starých obligácií za nové obligácie. Dňa 21. februára 2012 boli rokovania ukončené. Na strane jednej predstavuje výsledok rokovania vzdanie sa pohľadávok vo výške 53,5% na strane súkromných veriteľov. Na strane druhej budú zostávajúce pohľadávky z obligácií zamenené za nové cenné papiere s nižším úročením a dlhšou dobou splatnosti.

(29) Eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísluby

Tu vykazujeme eventuálne záväzky zo záruk a záručných zmlúv ako aj neodvolateľné úverové prísluby v nominálnych hodnotách.

Ako záruky sa vykazujú skutočnosti, pri ktorých nahlasovateľ ako ručiteľ ručí voči veriteľovi tretej osoby za splnenie záväzku tretej osoby. Medzi ručenia spadajú zmluvné záväzky, ktoré obsahujú záväzok na istý úspech alebo plnenie.

Ako neodvolateľné úverové prísluby sa vykazujú záväzky, z ktorých môže vzniknúť úverové riziko, ak tieto nie sú držané za účelom obchodovania. Medzi ne patria záväzky na poskytnutie pôžičiek (napr. linky oznámené klientovi), na kúpu cenných papierov alebo poskytnutie záruk a akceptov.

Riziková prevencia za eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísluby sa vyказuje ako rezerva na riziká v úverových obchodoch.

Výnosy zo záruk sa evidujú v rámci provízneho prebytku, ich výška sa stanovuje na základe použitia dohodnutých sadzieb na nominálnu čiastku záruk.

(30) Vlastné akcie

Vlastné akcie, ktoré Commerzbank Aktiengesellschaft vlastní ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy, sa odpisujú priamo z vlastného kapitálu. Zisky a straty vyplývajúce z vlastných akcií sme zaúčtovali neutrálne voči výsledku.

Nakoľko ešte nie je možné definitívne stanoviť diskontnú sadzbu potrebnú na ocenenie nových obligácií, rozhodli sme sa použiť na trhu bežnú diskontnú sadzbu porovnateľných obligácií.

K 31. decembru 2011 sme na naše grécke štátne dlhopisy z kategórie Úvery a pohľadávky (Loans and Receivables) vykonali odpis vo výške 73% a cenné papiere určené na predaj (Available-for-Sale) boli odpísané na trhovú hodnotu. Po znížení hodnoty boli obligácie v súvahe vykázané v priemernej výške 26,4% nominálneho objemu.

Tým sme dostatočne zabezpečili momentálne identifikované riziká výpadkov v súvislosti s európskou dlhovou krízou. Na základe existujúcich neistôt v euro zóne ako aj s tým spojených dopadov na svetovú ekonomiku a finančné trhy môžu však aj v budúcnosti vzniknúť ďalšie dopady na koncern Commerzbank.

Vysvetlivky k výkazu ziskov a strát

(31) Úrokové prebytky

mil. €	2011	2010	zmena v %
Úrokové výnosy	17 343	18 306	-5,3
Úrokové výnosy z obchodov na úverovom a peňažnom trhu ako aj z obchodovania s cennými papiermi (finančný majetok, ktorý je k dispozícii na predaj)	1 232	1 225	0,6
Úrokové výnosy z obchodov na úverovom a peňažnom trhu ako aj z obchodovania s cennými papiermi (úvery a pohľadávky) ¹	15 456	15 949	-3,1
Úrokové výnosy z obchodov na úverovom a peňažnom trhu ako aj z obchodovania s cennými papiermi (z použitia opcie Fair Value)	119	130	-8,5
Odškodnenia za predčasnú splatnosť	87	132	-34,1
Zisky z predaja pohľadávok a úverov ako aj z odkúpenia záväzkov ¹	166	26	.
Dividendy z cenných papierov	115	53	.
Výsledok bežnej činnosti z podielov a nekonsolidovaných dcérskych spoločností	41	77	-46,8
Bežné výnosy z nehnuteľností určených na predaj a nehnuteľností ako finančné investície	127	106	19,8
Ostatné úrokové výnosy	-	608	-100,0
Úrokové náklady	10 619	11 252	-5,6
Úrokové náklady na druhoradý a hybridný kapitál ¹	940	1 030	-8,7
Úrokové náklady na zaknihované záväzky	3 584	4 494	-20,2
Úrokové náklady na ostatné záväzky	5 256	5 055	4,0
Úrokové náklady z použitia opcie Fair Value ²	36	94	-61,7
Straty z predaja pohľadávok a úverov ako aj z odkúpenia záväzkov ¹	73	102	-28,4
Bežné náklady z nehnuteľností považovaných za finančné investície	78	85	-8,2
Ostatné úrokové náklady	652	392	66,3
Celkom	6 724	7 054	-4,7

¹ z toho: 112 mil. Eur zisk 10 mil. Eur straty z odkúpenia záväzkov v bežnom obchodnom roku (predchádzajúci rok: 23 mil. Eur zisk a 33 mil. Eur strata).

² z toho: 1 mil. Eur za druhoradý a hybridný kapitál (predchádzajúci rok: 1 mil. Eur).

Za vypovedané vzťahy a financovanie firemných nehnuteľností a ich opravné hodnoty vznikli opravné položky vo výške 195 mil. Eur (predchádzajúci rok 223 mil. Eur).

Z derivatívnych finančných nástrojov, ktoré nepatria do obchodnej knihy, bol objem – 342 mil. Eur (predchádzajúci rok: 608 mil. Eur) obsiahnutý v úrokových prebytkoch.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Bežné výnosy a náklady súvisiace s nehnuteľnosťami považovanými za finančné investície sú nasledovné:

mil. €	2011	2010	zmena v %
Príjmy z nájmu	61	94	-35,1
Ostatné výnosy	-	-	.
Celkové výnosy	61	94	-35,1
Náklady na budovy a priestory – prenajaté objekty	27	27	0,0
Ostatné náklady	33	55	-40,0
Celkové náklady	60	82	-26,8

(32) Riziková prevencia v úverových obchodoch

Riziková prevencia je vo výkaze ziskov a strát vykázaná v nasledovnej výške:

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Prísun do rizikovej prevencie	-3 467	-4 440	-21,9
Odliv z rizikovej prevencie	2 489	2 207	12,8
Priame odpisy	-594	-459	29,4
Zvýšenia hodnoty, prijaté platby k odpísaným pohľadávkam	182	193	-5,7
Celkom	-1 390	-2 499	-44,4

Čisté náklady zo zvýšenia hodnôt a rozpustenia sú nasledovnej výške:

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Jednotlivé riziká	-1 349	-2 685	-49,8
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	24	19	26,3
Pohľadávky voči klientom	-1 376	-2 656	-48,2
Obchody mimo súvahy	3	-48	.
Riziká v portfóliu	371	452	-17,9
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	-20	7	.
Pohľadávky voči klientom	320	399	-19,8
Obchody mimo súvahy	71	46	54,3
Priame odpisy, zvýšenia hodnoty, prijaté platby k odpísaným pohľadávkam	-412	-266	54,9
Celkom	-1 390	-2 499	-44,4

(33) Provízy prebytok

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Provízne výnosy	4 055	4 237	-4,3
Obchody s cennými papiermi	1 221	1 403	-13,0
Správa majetku	161	175	-8,0
Platobný styk a zahraničný obchod	1 303	1 290	1,0
Realitné úvery	193	226	-14,6
Záruky ¹	230	238	-3,4
Výsledok zo syndikovaných úverov	272	241	12,9
Sprostredkovanie obchodov ¹	325	330	-1,5
Poručnícke obchody	8	8	0,0
Ostatné výnosy	342	326	4,9
Provízne náklady	560	590	-5,1
Obchody s cennými papiermi	181	182	-0,5
Správa majetku	22	17	29,4
Platobný styk a zahraničný obchod	131	158	-17,1
Realitné úvery	36	40	-10,0
Záruky ¹	86	80	7,5
Výsledok zo syndikovaných úverov	4	2	100,0
Sprostredkovanie obchodov ¹	67	72	-6,9
Poručnícke obchody	3	4	-25,0
Ostatné výnosy	30	35	-14,3
Provízny prebytok			
Obchody s cennými papiermi	1 040	1 221	-14,8
Správa majetku	139	158	-12,0
Platobný styk a zahraničný obchod	1 172	1 132	3,5
Realitné úvery	157	186	-15,6
Záruky ¹	144	158	-8,9
Výsledok zo syndikovaných úverov	268	239	12,1
Sprostredkovanie obchodov ¹	258	258	0,0
Poručnícke obchody	5	4	25,0
Ostatné výnosy	312	291	7,2
Celkom	3 495	3 647	-4,2

¹ prerozdelenie z ostatných provízií; predchádzajúci rok bol upravený.

V províznych výnosoch bola obsiahnutá čiastka 882 mil. Eur (predchádzajúci rok: 792 mil. Eur) a v províznych nákladoch čiastka 133 mil. Eur (predchádzajúci rok: 100 mil. Eur), ktoré

vyplývajú z obchodov s finančnými nástrojmi, ktoré nemajú dopad na výsledok a sú oceňované podľa časovej hodnoty.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(34) Výsledok obchodnej činnosti

Výsledok obchodnej činnosti je rozdelený na tri časti:

- výsledok z obchodovania (obchodovania s cennými papiermi, výpožičkami dlhopisov, drahými kovmi a derivatívnymi nástrojmi ako aj výsledok z ocenenia derivatívnych finančných nástrojov, na ktoré sa neuplatňuje Hedge Accounting)

- úrokový výsledok
- výsledok z uplatnenia opcie Fair Value.

Vo výsledku z uplatnenia opcie Fair Value sú vykázané zmeny hodnôt príslušných derivátov.

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Výsledok obchodnej činnosti ¹	703	1 504	-53,3
Úrokový výsledok	1 114	417	.
Výsledok z uplatnenia opcie Fair Value	292	131	.
Celkom	2 109	2 052	2,8

¹ vrátane výsledku z ocenenia derivatívnych finančných nástrojov.

Úrokový výsledok z obchodovania zahŕňa úrokové výnosy vo výške 3 694 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 437 mil. Eur) a úrokové náklady vo výške 2 580 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 020 mil. Eur) na refinancovanie obchodov. Úrokový výsledok z

derivatívnych finančných nástrojov je zohľadnený v úrokových nákladoch a bol v obchodnom roku na výške 102 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 281 mil. Eur).

(35) Výsledok zo zabezpečovacích súvislostí

Výsledok zo zabezpečovacích súvislostí obsahuje na strane jednej výsledky ocenenia z efektívnych zabezpečovacích súvislostí v rámci Hedge Accountings (Fair Value Hedge) a na

strane druhej výsledok zo zabezpečovacích súvislostí zahŕňa neefektívnu časť z Cash Flow Hedges. Výsledok je vykázaný v nasledovnej výške:

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Fair Value Hedges			
Zmeny Fair-Value zo zabezpečovacích obchodov	-3 215	-1 363	.
Micro Fair Value Hedges	-3 721	-1 278	.
Portfolio Fair Value Hedges	506	-85	.
Zmeny Fair-Value zo základných obchodov	3 092	1 269	.
Micro Fair Value Hedges	3 967	1 317	.
Portfolio Fair Value Hedges	-875	-48	.
Cash Flow Hedges			
Výsledok z efektívnych zabezpečených Cash-Flow-Hedges (len nezabezpečená časť)	-	-	.
Celkom	-123	-94	30,9

(36) Výsledok finančnej činnosti

Výsledok finančnej činnosti obsahuje výsledky predaja a hodnotenia z cenných papierov kategórie úvery a pohľadávky ako aj finančný majetok určený na predaj, podiely a podiely na

spoločnosťach oceňovaných at-Equity a na dcérskych spoločnosťach.

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Výsledky z obchodov generujúcich úroky	-3 520	67	.
z kategórie finančný majetok určený na predaj	-343	191	.
zisky z predaja (vrátane preúčtovania rezervy na nové ocenenie) ¹	555	245	.
straty z predaja (vrátane preúčtovania rezervy na nové ocenenie) ¹	-576	-377	52,8
výsledok ocenenia ¹	-322	323	.
z kategórie úvery a pohľadávky	-3 177	-124	.
zisky z predaja	3	6	-50,0
straty z predaja	-283	-126	.
výsledok ocenenia ²	-2 897	-4	.
Výsledok z nástrojov vlastného kapitálu	-91	41	.
z kategórie finančný majetok určený na predaj	88	180	-51,1
zisky z predaja (vrátane preúčtovania rezervy na nové ocenenie) ¹	99	184	-46,2
straty z predaja (vrátane preúčtovania rezervy na nové ocenenie) ¹	-11	-4	.
z kategórie finančný majetok určený na predaj ocenený nadobúdacími nákladmi	53	11	.
výsledok ocenenia ¹	-77	-39	97,4
výsledok z predaja ocenenia spoločností ocenených at-Equity	-155	-111	39,6
Celkom	-3 611	108	.

¹ Tu boli obsiahnuté preúčtovania z rezervy na nové ocenenie vzniknutej v obchodnom roku 2011 vo výške 88 mil. Eur (predchádzajúci rok: 361 mil. Eur)..

² Tu boli obsiahnuté opravné položky k portfóliu vo výške 40 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 mil. Eur) za cenné papiere, ktorých účel bol pozmenený.

(37) Bežný výsledok spoločností ocenených at-Equity

Bežný výsledok spoločností ocenených at-Equity bol vo výške 42 mil. Eur (predchádzajúci rok: 35 mil. Eur). Vrátaťe výsledku z predaja a ocenenia spoločností ocenených at-Equity, ktorý je obsiahnutý vo výsledku finančnej činnosti vo výške - 155 mil.

Eur (predchádzajúci rok: - 111 mil. Eur) bol celkový výsledok spoločností ocenených at-Equity vo výške - 113 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 76 mil. Eur).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(38) Ostatný výsledok

Ostatný výsledok zahŕňa najmä prísuny a rozpustenia rezerv, náklady a výnosy zo zmlúv o operatívnom lízingu ako aj priebežné nájomné náklady a výnosy z nájomných zmlúv.

Náklady a výnosy za stavebné a architektonické výkony vznikajú v rámci stavebného manažmentu našej časti Commerz Real. V tejto položke sú obsiahnuté aj ostatné dane.

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Podstatné ostatné náklady	436	549	-20,6
Prísuny do rezerv	300	275	9,1
Náklady zo zmlúv o operatívnom lízingu	91	181	-49,7
Náklady na stavebné a architektonické výkony	11	15	-26,7
Náklady na nájom a priebežný nájom	34	78	-56,4
Podstatné ostatné výnosy	547	546	0,2
Rozpustenie rezerv	375	272	37,9
Výnosy zo zmlúv o operatívnom lízingu	116	187	-38,0
Výnosy zo stavebných a architektonických výkonov	12	24	-50,0
Výnosy z prenájmu a priebežného prenájmu	34	35	-2,9
Výnosy z predaja hnuťelného majetku	10	28	-64,3
Ostatné podstatné náklady / výnosy (zostatky) ¹	1 142	-128	.
Ostatný výsledok	1 253	-131	.

¹ z toho: - 9 mil. Eur (predchádzajúci rok: -72 mil. Eur) zo zmien výmenných kurzov.

V ostatnom výsledku boli v obchodnom roku 2011 zahrnuté jednorazové výnosy v celkovej výške 1,0 miliardy Eur. Z toho vyplýva čiastka 0,3 miliardy Eur zo zvýšenia vecného imania z

januára 2011 (viď stranu) a čiastka 0,7 miliardy Eur z opatrení na posilnenie imania vykonaných v decembri 2011 (viď poznámku 72).

(39) Administratívne náklady

Administratívne náklady vo výške 7 992 mil. Eur (predchádzajúci rok: 8 786 mil. Eur) v koncerne zahŕňajú personálne náklady vo výške 4 178 mil. Eur (predchádzajúci rok: 4 418 mil. Eur), vecné náklady vo výške 3 340 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 768 mil. Eur) a odpisy prevádzkového zariadenia, nehnuteľností a

ostatného nehnuteľného majetku vo výške 474 mil. Eur (predchádzajúci rok: 600 mil. Eur). Náklady sú rozdelené nasledovne:

Personálne náklady mil. €	2011	2010	Zmena v %
Mzdy a platy	3 797	4 101	-7,4
Náklady na starobné zabezpečenie a podporu	381	317	20,2
Celkom	4 178	4 418	-5,4

Personálne náklady obsahujú náklady na sociálne odvody vo výške 483 mil. Eur (predchádzajúci rok: 507 mil. Eur).

Vecné náklady mil. €	2011	2010	Zmena v %
Náklady na priestory	817	831	-1,7
IT náklady	926	1 217	-23,9
Náklady na pracoviská a informácie	321	357	-10,1
Povinné príspevky	164	148	10,8
Náklady na poradenstvo, audit a spoločensko-právne náklady	364	437	-16,7
Cestovné, reprezentačné a reklamné náklady	343	341	0,6
Personálom vyvolané vecné náklady	154	158	-2,5
Ostatné vecné náklady	251	279	-10,0
Celkom	3 340	3 768	-11,4

Honoráry audítora (bez DPH) evidované v Nemecku v nákladoch boli za obchodný rok 2011 vo výške 35,3 mil. Eur. Z toho

pripadla čiastka vo výške 1 966 tis. Eur na výkony, ktoré boli vykonané v obchodnom roku 2010.

Honoráre audítora tis. €	2011	2010	Zmena v %
Audit	17 876	19 344	-7,6
Ostatné potvrdzovacie výkony	8 763	5 358	63,5
Výkony daňového poradcu	2 090	905	.
Ostatné výkony	6 528	10 649	-38,7
Celkom	35 257	36 256	-2,8

Odpisy prevádzkového zariadenia, nehnuteľností a ostatného nehnuteľného majetku sú vykázané takto:

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Prevádzkové zariadenie	192	203	-5,4
Nehnuteľnosti	43	81	-46,9
Ostatný nehnuteľný majetok	239	316	-24,4
Celkom	474	600	-21,0

Odpisy ostatného nehnuteľného majetku obsahujú zníženie hodnôt vo výške 30 mil. Eur (predchádzajúci rok: 42 mil. Eur), s ohľadom na nehnuteľnosti boli zaevidované zníženia hodnôt vo výške 5 mil. Eur (predchádzajúci rok: 41 mil. Eur).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(40) Dane z príjmov a výnosov

Náklady na dane z výnosov sú zložené z nasledovných položiek:

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Skutočné dane z výnosov	29	220	-86,8
Daňové náklady / výnosy za bežný rok	197	224	-12,1
Daňové náklady / výnosy za predchádzajúci rok	-168	-4	.
Latentné dane z výnosov	-269	-356	-24,4
Daňové náklady / výnosy na základe zmeny dočasných zmien a prevodov strát	56	-23	.
Rozdiely daňových sadzieb	5	-89	.
Daňové náklady na základe odpisov na doteraz vytvorené latentné dane z prevodov strát	170	-	.
Daňové výnosy z doteraz nezohľadnených daňových prevodov strát	-500	-244	.
Celkom	-240	-136	76,5

Kombinovaná sadzba dane z výnosov uplatňovaná v Commerzbank Aktiengesellschaft a tuzemských orgánových spoločnostiach predstavuje 31,2 %.

Nižšie uvedený prevodný výpočet zobrazuje súvislosti medzi výsledkom pred daňou z výnosu podľa IFRS a daňami z príjmov a výnosov v obchodnom roku.

Sadzba dane z výnosov, ktorá sa používa ako základ pre prevodný výpočet, pozostáva z nemeckej sadzby dane z výnosov vo výške 15,0 % plus solidárneho príspevku 5,5 % a priemernej sadzby živnostenskej dane vo výške 15,3 %. Tuzemská sadzba dane z výnosov tak predstavuje 31,2 %.

Efekty na daň z výnosov vyplývajú na základe rozdielnych sadzieb dane pri zahraničných jednotkách. Daňové sadzby v zahraničí boli v rozpätí medzi 0 % (Dubaj) a 46 % (New York).

K 31. decembru 2011 bola daňová kvóta koncernu na úrovni - 47,3 % (predchádzajúci rok: - 10,1 %). Daňový výnos v roku vyplynul z aktivácie latentných daňových nárokov na prevody straty z filiálky Londýn a filiálky New York (-368 mil. Eur). Okrem toho mala spotreba daňových prevodov, pre ktoré neboli v predchádzajúcom roku vytvorené latentné daňové nároky (-254 mil. Eur) ako aj skutočné dane (-267 mil. Eur) pozitívny vplyv na daňovú kvótu koncernu. Oproti tomu sme pri niektorých spoločnostiach nevykázali v súvahe latentné nároky na dane z výnosov na novo vzniknuté daňové prevody (683 mil. Eur).

mil. €	2011	2010
Výsledok v roku pred zdanením výnosov podľa IFRS	507	1 353
Konzernová sadzba dane z výnosov (%)	31,2	30,9
Náklady na dane z výnosov v obchodnom roku	158	417
Dopady súvisiace s rozdielnymi daňovými sadzbami a zmenami daňových sadzieb pri daňových vymedzeniach s dopadom na výsledok	5	-89
Dopady z uplatnenia latentných daní na prevody straty	-500	-244
Dopady neodpočítateľných prevádzkových výdavkov a nezdaniteľných výnosov	-24	-104
Neuplatňované latentné dane	683	123
Spotreba daňových prevodov, pre ktoré neboli vytvorené latentné daňové nároky	-254	-211
Dopady pripočítania alebo krátenia pre živnostenskú daň	12	13
Ostatné dopady	-267	-
Dane z príjmov a výnosov	-53	-41
mil. €	-240	-136

V nasledujúcej tabuľke sú zobrazené skutočné a latentné dane vyplývajúce z položiek, ktoré boli priamo pripísané k dobru alebo zafažené v rámci vlastného kapitálu:

Dane z výnosov s neutrálnym dopadom na výsledok mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Skutočné dane z výnosov	-	-	.
Latentné dane z výnosov	1 559	1 238	25,9
Oceňovacie rozdiely z Cash Flow Hedges	298	389	-23,4
Rezerva na nové ocenenie	1 044	827	26,2
Prevody straty	217	22	.
Ostatné	-	-	.
Celkom	1 559	1 238	25,9

(41) Čistý výsledok

Čisté úspechy pozostávajú z ocenení Fair-Value, zníženia hodnôt / pripísaných hodnôt, realizovaných úbytkov a dodatočných prijatých platieb z odpísaných finančných nástrojov (viď

poznámku č. 5c). Vo výsledku z úrokov sú zobrazené úrokové súčasti z poznámok úrokové prebytky a výsledok obchodnej činnosti podľa kategórií podľa IAS 39.

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Čisté výsledky z			
obchodných aktív a pasív	580	1 410	-58,9
uplatnenia opcie Fair Value	292	131	.
z finančného majetku určeného na predaj ako aj podielov na spoločnostiach oceňovaných at-Equity	-434	232	.
úverov a pohľadávok	-4 567	-2 623	74,1
ostatných finančných záväzkov	-	-	.

mil. €	2011	2010	Zmena v %
Úrokový výsledok z			
obchodných aktív a pasív ¹	1 012	698	45,0
uplatnenia opcie Fair Value	83	36	.
z finančného majetku určeného na predaj	1 232	1 225	0,6
úverov a pohľadávok	15 456	15 949	-3,1
ostatných finančných záväzkov	-9 780	-10 579	-7,6

(42) Výsledok na akciu

	2011	2010	Zmena v %
Operatívny výsledok (mil. €)	507	1 386	-63,4
Koncernový prebytok pripadajúci akcionárom Commerzbank (mil. €)	638	1 430	.
Priemerný počet vydaných kmeňových akcií (ks)	3 459 978 549	1 178 599 388	.
Operatívny výsledok na akciu (€)	0,15	1,18	-87,3
Výsledok na akciu (€)	0,18	1,21	.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Zisk na akciu vypočítaný podľa IAS 33 je založený na koncernovom zisku pripadajúcom na akcionárov Commerzbank a je vypočítaný ako kvocient z upraveného zisku koncernu a váženého priemeru akcií nachádzajúcich sa v obehu v obchodnom roku. V bežnom obchodnom roku ani v

predchádzajúcom roku neboli v obehu žiadne zameniteľné ani opčné práva. Zriadený výsledok sa preto zhodoval s nezriadeným výsledkom. Zloženie operatívneho výsledku je definované v správe o segmentoch (poznámka č. 44).

(43) Nákladová kvóta

v %	2011	2010	zmena v percentuálnych bodoch
Nákladová kvóta v operatívnych obchodoch	80,8	69,3	11,5

Nákladová kvóta odzrkadľuje pomer medzi administratívnymi nákladmi a výnosmi pred rizikovou prevenciou.

(44) Správa o segmentoch

V správe o segmentoch sa odzrkadľujú výsledky operatívnych obchodných segmentov začlenených do koncernu Commerzbank. Ako základ pre nasledovné informácie o segmentoch slúži IFRS 8 Operating Segments, ktoré používajú nasledovnú manažérsku zásadu: informácie o segmentoch sú definované na základe interného vykazovania, ktoré slúžia manažérovi na posudzovanie riadenia segmentov a prijímanie rozhodnutí o alokácii zdrojov do segmentov. V rámci koncernu Commerzbank je predstavenstvo manažérom, ktorý prijíma tieto rozhodnutia.

V našej správe o segmentoch informujeme o šiestich operatívnych segmentoch ako aj o oblasti Ostatné a konsolidácia. Tento postup zodpovedá organizačnej štruktúre koncernu Commerzbank a predstavuje základ interného vykazovania. Rozdelenie obchodných segmentov sa riadi podľa rozdielnosti produktov a služieb príp. podľa cieľových skupín klientov. Počas ďalšieho nastavenia obchodných modelov segmentov boli mierne upravené zodpovednosti za obchodnú činnosť. Segmentácia aktív bola v roku 2011 upravená podľa tohto priradenia klientov. Porovnateľné údaje za predchádzajúci rok boli príslušným spôsobom upravené.

- Segment súkromných klientov zaznamenal v roku 2011 novú organizáciu v štábných oddeleniach a zahŕňa činnosti v oblastiach súkromní klienti, úvery a priame bankovníctvo: Oblasť súkromných klientov zahŕňa klasické činnosti na filiálkach, kde sa ponúkajú štandardizované a podľa požiadaviek klientov definované bankové a finančné služby, ako aj wealth management, ktorý okrem spravovania majetku zahŕňa starostlivosť o majetných klientov v tuzemsku a zahraničí. Tieto činnosti sú doplnené aktivitami spoločnosti Commerz Direct Service GmbH, ktorá poskytuje call centrá pre súkromných a firemných klientov a klientov v oblasti wealth managementu. Priame bankovníctvo obsahuje aktivity comdi-

rect bank Aktiengesellschaft a ebase GmbH (spoločne tvoria skupinu comdirect) – priamu banku, ktorá ponúka svoje služby primárne cez internet. Oblasť úverov zahŕňa centrá na spracovávanie úverov Commerzbank Aktiengesellschaft v tuzemsku.

- Segment banky pre stredné podniky je členený na tri oblasti: stredné podniky v tuzemsku, veľkí klienti a medzinárodní klienti a finančné inštitúcie. V oblasti stredné podniky v tuzemsku sú združené obchody so strednými podnikmi, verejným sektorom a inštitucionálnymi klientmi. Naša ponuka výkonov zahŕňa platobný styk, flexibilné riešenia financovania, produkty v oblasti riadenia úrokov a mien, profesionálne investičné poradenstvo ako aj inovatívne riešenia v oblasti investičného bankovníctva. V oblasti veľkí klienti a medzinárodní klienti sa zameriavame na starostlivosť o firemných klientov (koncerny) s obrátom viac ako 500 mil. Eur. Zároveň poskytujeme služby aj pre menšie koncerny s vysokou afinitou voči kapitálovému trhu ako aj s aktivitami v zahraničí. Okrem toho sem patrí aj kompetenčné centrum pre klientov z oblasti Renewable Energies. Vďaka našim zahraničným pobočkám sme strategickým partnerom pre medzinárodné aktivity našich nemeckých klientov ako aj medzinárodných spoločností s obchodnými aktivitami na našom trhu. Oblasť Financial Institutions sa stará o vzťahy medzi tuzemskými a zahraničnými bankami a úverovými inštitúciami a centrálnymi bankami. Strategické ťažisko spočíva v zapojení Commerzbank do finančnej realizácie zahraničného obchodu. Prostredníctvom siete, ktorá pozostáva z viac ako 7000 korešpondenčných bánk a bankových spojení s prahovými krajinami, podporuje oblasť finančných inštitúcií financovanie a realizáciu celosvetových aktivít všetkých klientov koncernu Commerzbank v

zahraničnom obchode a podporuje aj ostatné oblasti koncernu v ich medzinárodných stratégiách.

- Segment strednej a východnej Európy zahŕňa aktivity dcérskych spoločností, filiálok a podielových spoločností v strednej a východnej Európe (napr. poľskej BRE Bank, Bank Forum na Ukrajine a alebo ruskej Commerzbank Eurasija). Tieto spoločnosti sú združené v holdingovej spoločnosti, ktorá pôsobí ako Center of Competence, riadiaca jednotka a rozhranie medzi lokálnymi jednotkami a centrálnymi oddeleniami. Táto holdingová spoločnosť stanovuje a sleduje ciele koncernu v strednej a východnej Európe na strane trhov a rizík, vykonávajú operatívne činnosti a rozvíja rastové iniciatívy v regióne. Ťažisko aktivít v strednej a východnej Európe je na oblasti univerzálnych bankových činností a priameho bankovníctva. Na tomto pozadí sa obchody s firemnými klientmi, ktoré realizuje ruská Commerzbank Eurasija, filiálky v Česku a na Slovensku ako aj Commerzbank Zrt. v Maďarsku s účinnosťou od 1. januára 2012 presúvajú na banku pre stredné podniky.
- Corporates & Markets obsahuje tri oblasti. V oblasti Equity Markets & Commodities je združené obchodovanie s akciami, akciovými derivátmi a surovinovými produktmi. Oblasť Fixed Income & Currencies obsahuje obchodovanie a distribúciu úrokových, úverových a menových nástrojov. Corporate Finance zahŕňa financovanie a poradenstvo pre vlastné a cudzie kapitálové nástroje, zaknihovania ako aj fúzie a prevzatia. Táto oblasť zahŕňa aj centrálné riadenie úverového portfólia segmentu Corporates & Markets. Okrem toho patrí riadenie vzťahov s klientmi do oblasti Corporates & Markets, ktorej úloha spočíva v starostlivosti o nemeckých multinárodných firemných klientov, zahraničné poisťovne, finančných investorov (private-equity) a klientov z verejného sektora.
- V segmente Asset Based Finance sú združené výsledky z oblastí Commercial Real Estate (CRE) Germany, CRE International, Public Finance, Real Estate Asset Management ako aj Ship Finance. Aktivity CRE Germany, CRE International ako aj Public Finance vykonáva takmer v plnom rozsahu dcérska spoločnosť Eurohypo AG rovnako ako maloobchodné aktivity Eurohypo. Oblasť Asset Management and Leasing zahŕňa prednostne aktivity našej dcérskej spoločnosti Commerz Real Aktiengesellschaft. Oblasť Ship Finance združuje aj financovanie lodného priemyslu zo strany Commerzbank a našej dcérskej spoločnosti Deutsche Schiffsbank AG.
- Segment Portfolio Restructuring Unit (PRU) zodpovedá za vrátenie aktív súvisiacich so zastavenými obchodnými a investičnými aktivitami, ktoré nie sú zlučiteľné so stratégiou Commerzbank Aktiengesellschaft orientovanou na klientov. Cieľom segmentu je vrátenie portfólia v maximálnej hodnote. Pozície spravované týmto segmentom zahŕňajú nie štátom

zabezpečené Asset-backed Securities (ABS), ďalšie štrukturované úverové produkty, vlastné obchodné pozície vo firemných a finančných obligáciách ako aj exotické úverové deriváty. Tieto pozície boli primárne prevedené zo segmentov Corporates & Markets ako aj z bývalej Commercial Real Estate na Portfolio Restructuring Unit.

- IDo oblasti Ostatné a konsolidácia patria výnosy a náklady, ktoré nie je možné zaradiť do oblasti zodpovednosti jednotlivých obchodných oblastí. Ďalej sa v rámci týchto položiek zobrazujú náklady na servisné jednotky, ktoré sa – s výnimkou nákladov na integráciu a reštrukturalizáciu – v plnej výške účtujú na dané segmenty. Pod konsolidáciu spadajú náklady a výnosy, ktoré sa od veličín zobrazených v správach o segmentoch podľa interných pravidiel prevádzajú do koncernovej závierky podľa pravidiel IFRS. Ďalej sú tu zobrazené náklady na jednotky na riadenie koncernu, ktoré sa – s výnimkou nákladov na integráciu a reštrukturalizáciu – v plnej výške účtujú na dané segmenty.

Úspech každého segmentu sa meria na základe operatívneho výsledku a výsledku pred zdanením ako aj na základe ukazovateľov výnos vlastného kapitálu a nákladová kvóta. Operatívny výsledok je definovaný ako súčet úrokového prebytku po rizikovej prevencii, provízneho prebytku, výsledku obchodnej činnosti vrátane výsledku zo zabezpečovacích súvislostí, výsledku finančnej činnosti, bežného výsledku spoločností oceňovaných at-Equity a ostatného výsledku pri odpočítaní administratívnych nákladov. V dôsledku vykázania výsledkov pred zdanením sú vo výsledku ako aj v priemernom viazanom kapitále obsiahnuté podiely tretích osôb. Všetky výnosy, za ktoré je segment zodpovedný, sú tak zohľadnené vo výsledku pred zdanením.

Výnos vlastného kapitálu sa vypočíta z pomeru výsledku (operatívneho a pred zdanením) k priemernému viazanému vlastnému kapitálu. Výnos ukazuje, ako je úročený kapitál použitý v segmente. Nákladová kvóta v operatívnom obchode odzrkadľuje efektívnosť nákladov segmentov; kvóta sa vypočíta z pomeru administratívnych nákladov voči výnosom pred rizikovou prevenciou.

Výnosy a náklady vykazujeme podľa miery ich zavinenia v trhovách cenách a v oblasti úrokov podľa metódy trhových úrokov. Úrokový prebytok poukazuje na skutočné náklady na refinancovanie za podiely priradené k príslušným segmentom. Investičný úžitok generovaný v koncerne z vlastného kapitálu sa v pomere priemerného viazaného vlastného kapitálu priraduje k úrokovému prebytku príslušných segmentov. Úroková sadzba zodpovedá úrokovej sadzbe nerizikovej investície na dlhodobom kapitálovom trhu. Stanovenie priemerného viazaného vlastného kapitálu bolo vykonané podľa systematiky Bazilej II na základe

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

zistených priemerných rizikových aktív a započítaných čiastok pre trhového rizikové pozície (ekvivalent rizikových aktív). Na úrovni koncernu je preukázaný kapitál investorov, ktorý slúži na výpočet výnosu z vlastného kapitálu. Rizikové aktíva sú podložené kapitálom v rozsahu 7%..

V správe o segmentoch koncernu sú prezentované výsledky koncernu pred zdanením. Aby sme mohli výsledný efekt z daňovo indukovaných transakcií segmentu Corporates & Markets zobrazíť v tejto správe, obsahuje úrokový prebytok segmentu Corporates & Markets ekvivalent výsledku pred zdanením. Pri prevoze správ o segmentoch na čísla externého účtovníctva sa tento ekvivalent pred zdanením v oblasti Ostatné a konsolidácia eliminuje.

Účtovné hodnoty spoločností oceňovaných at-Equity vo výške 694 mil. Eur (predchádzajúci rok: 737 mil. Eur) sú rozdelené na segmenty súkromných klientov vo výške 278 mil. Eur (predchádzajúci rok: 224 mil. Eur), banku pre stredné podniky

vo výške 96 mil. Eur (predchádzajúci rok: 95 mil. Eur), Corporates & Markets vo výške 85 mil. Eur (predchádzajúci rok: 33 mil. Eur), Asset Based Finance vo výške 154 mil. Eur (predchádzajúci rok: 320 mil. Eur) ako aj Ostatné a konsolidácia vo výške 81 mil. Eur (predchádzajúci rok: 65 mil. Eur).

Administratívne náklady vykázané v operatívnom výsledku zahŕňajú personálne náklady, vecné náklady ako aj odpisy hnuteľného majetku a ostatného nehnuteľného majetku. Náklady na reštrukturalizáciu a zníženia hodnoty firemných alebo obchodných hodnôt ako aj obchodných známk a sú vykazované vo výsledku pred zdanením v rámci operatívneho výsledku. Priradenie administratívnych nákladov do jednotlivých segmentov sa bude realizovať podľa zásady spôsobenia. Nepriame náklady vyplývajúce z interných výkonov budú fakturované príjemcovi výkonov príp. vedú u poskytovateľa výkonov k príslušnému odťaženiu. Tieto interné vzťahy sú oceňované trhovými cenami alebo plnými cenami.

Nasledujúce tabuľky obsahujú informácie o segmentoch za obchodné roky 2011 a 2010.

2011 mil. €	Súkro- m-ní klienti	Banka pre stredné podniky	Stredná & východná Európa	Corpo- rates & Markets	Asset Based Finance	Portfolio Restruc- turing Unit	Ostatné a konsolidáci a	Koncern
Úrokový prebytok	2 027	2 174	648	832	1 021	49	-27	6 724
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-57	-188	-89	-146	-907	-5	2	-1 390
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii	1 970	1 986	559	686	114	44	-25	5 334
Provizny prebytok	1 754	1 086	217	300	260	-	-122	3 495
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	-	-42	251	1 069	123	-108	693	1 986
Výsledok finančnej činnosti	-2	-51	7	30	-3 799	4	200	-3 611
Výsledok spoločností oceňovaných at- Equity	19	11	-	15	-8	-	5	42
Ostatný výsledok	22	-2	34	-12	-29	-7	1 247	1 253
<i>Výnosy pred rizikovou prevenciou</i>	<i>3 820</i>	<i>3 176</i>	<i>1 157</i>	<i>2 234</i>	<i>-2 432</i>	<i>-62</i>	<i>1 996</i>	<i>9 889</i>
<i>Výnosy po rizikovej prevencii</i>	<i>3 763</i>	<i>2 988</i>	<i>1 068</i>	<i>2 088</i>	<i>-3 339</i>	<i>-67</i>	<i>1 998</i>	<i>8 499</i>
Administratívne náklady	3 388	1 461	585	1 505	572	63	418	7 992
Operatívny výsledok	375	1 527	483	583	-3 911	-130	1 580	507
Zníženie hodnoty firemnej alebo obchodnej hodnoty ako aj obchodných známk	-	-	-	-	-	-	-	-
Náklady reštrukturalizácie	-	-	-	-	-	-	-	-
Výsledok pred zdanením	375	1 527	483	583	-3 911	-130	1 580	507
Aktíva	57 979	85 099	26 406	203 985	207 349	15 274	65 671	661 763
Priemerný viazaný vlastný kapitál	3 375	5 378	1 723	3 026	5 398	1 002	10 332	30 234
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	11,1	28,4	28,0	19,3	-72,5			1,7
Nákladová kvóta v operatívnom obchode (%)	88,7	46,0	50,6	67,4				80,8
Výnos vlastného kapitálu výsledok pred zdanením (%)	11,1	28,4	28,0	19,3	-72,5			1,7
Priemerný počet zamestnancov	18 957	5 498	9 608	1 989	1 717	32	18 116	55 917

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

2010 mil. €	Súkro- m-ní klienti	Banka pre stredné podniky	Stredná & východná Európa	Corpo- rates & Markets	Asset Based Financ e	Portfolio Restruc- turing Unit	Ostatné a konsolidáci a	Konzern
Úrokový prebytok	1 982	2 081	674	767	1 162	82	306	7 054
Riziková prevencia v úverových obchodoch	-246	-279	-361	27	-1 584	-62	6	-2 499
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii	1 736	1 802	313	794	-422	20	312	4 555
Provízny prebytok	1 941	983	208	254	327	-	-66	3 647
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	1	24	73	1 160	-78	787	-9	1 958
Výsledok finančnej činnosti	31	188	-4	220	-352	-29	54	108
Výsledok spoločností oceňovaných at- Equity	10	30	-	11	-20	-	4	35
Ostatný výsledok	-120	13	28	-20	-114	3	79	-131
<i>Výnosy pred rizikovou prevenciou</i>	<i>3 845</i>	<i>3 319</i>	<i>979</i>	<i>2 392</i>	<i>925</i>	<i>843</i>	<i>368</i>	<i>12 671</i>
<i>Výnosy po rizikovej prevencii</i>	<i>3 599</i>	<i>3 040</i>	<i>618</i>	<i>2 419</i>	<i>-659</i>	<i>781</i>	<i>374</i>	<i>10 172</i>
Administratívne náklady	3 552	1 442	565	1 633	609	106	879	8 786
Operatívny výsledok	47	1 598	53	786	-1 268	675	-505	1 386
Zníženie hodnoty firemnej alebo obchodnej hodnoty ako aj obchodných známk	-	-	-	-	-	-	-	-
Náklady reštrukturalizácie	-	-	-	-	33	-	-	33
Výsledok pred zdanením	47	1 598	53	786	-1 301	675	-505	1 353
Aktíva	60 565	83 877	27 436	243 336	236 264	16 548	86 273	754 299
Priemerný viazaný vlastný kapitál	3 494	5 545	1 628	3 854	6 276	1 212	8 972	30 981
Operatívny výnos vlastného kapitálu (%)	1,3	28,8	3,3	20,4	-20,2			4,5
Nákladová kvóta v operatívnom obchode (%)	92,4	43,4	57,7	68,3	65,8			69,3
Výnos vlastného kapitálu výsledok pred zdanením (%)	1,3	28,8	3,3	20,4	-20,7			4,4
Priemerný počet zamestnancov	20 007	5 367	9 733	1 991	1 875	52	18 651	57 676

Podrobné údaje o segmente Ostatné a konsolidácia:

mil. €	2011			2010		
	Ostatné	Konsolidácia	Ostatné a konsolidácia	Ostatné	Konsolidácia	Ostatné a konsolidácia
Úrokový prebytok	-44	17	-27	331	-25	306
Riziková prevencia v úverových obchodoch	2	-	2	6	-	6
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii	-42	17	-25	337	-25	312
Provizny prebytok	-119	-3	-122	-65	-1	-66
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	642	51	693	10	-19	-9
Výsledok finančnej činnosti	201	-1	200	55	-1	54
Výsledok spoločností oceňovaných at-Equity	5	-	5	4	-	4
Ostatný výsledok	1 242	5	1 247	101	-22	79
Výnosy pred rizikovou prevenciou	1 927	69	1 996	436	-68	368
Výnosy po rizikovej prevencii	1 929	69	1 998	442	-68	374
Administratívne náklady	431	-13	418	892	-13	879
Operatívny výsledok	1 498	82	1 580	-450	-55	-505
Zníženie hodnoty firemnej alebo obchodnej hodnoty ako aj obchodných známk	-	-	-	-	-	-
Náklady reštrukturalizácie	-	-	-	-	-	-
Výsledok pred zdanením	1 498	82	1 580	-450	-55	-505
Aktíva	65 671	-	65 671	86 273	-	86 273

V oblasti Konsolidácia sú zobrazené skutočnosti týkajúce sa konsolidácie a prevodu výsledkov segmentov a oblasti Ostatné do koncernovej závierky. Okrem iného sa zobrazujú nasledovné skutočnosti:

- oceňovacie efekty z použitia Hedge Accountings podľa IAS 39 na celobankové transakcie sú zobrazené v oblasti Konsolidácia
- ekvivalent vstupnej dane priradený do segmentu Corporates & Markets z transakcií v rámci úrokového prebytku bude eliminovaný v rámci Konsolidácie
- výsledky ocenenia vlastných dlhopisov, ktoré vznikli v segmentoch, budú eliminované v rámci Konsolidácie
- tu sa takisto vykazujú ostatné efekty konsolidácie súvisiace s internými skutočnosťami
- náklady na integráciu a reštrukturalizáciu riadiacich jednotiek sú vykazované v rámci Konsolidácie

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Z priradenia hodnôt so segmentov podľa príslušného sídla firiem alebo koncernovej spoločnosti vyplýva nasledovné rozdelenie:

Obchodný rok 2011	Nemecko	Európa bez Nemecka	Amerika	Ázia	Ostatné	Celkom
mil. €						
Úrokový prebytok	4 377	2 055	197	95	–	6 724
Riziková prevencia v úverových obchodoch	–618	–955	182	1	–	–1 390
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii	3 759	1 100	379	96	–	5 334
Provízny prebytok	2 999	401	54	41	–	3 495
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	1 374	545	48	19	–	1 986
Výsledok finančnej činnosti	–3 179	–438	7	–1	–	–3 611
Výsledok spoločností oceňovaných at-Equity	33	9	–	–	–	42
Ostatný výsledok	1 211	35	–3	10	–	1 253
Výnosy pred rizikovou prevenciou	6 815	2 607	303	164	–	9 889
Výnosy po rizikovej prevencii	6 197	1 652	485	165	–	8 499
Administratívne náklady	6 236	1 482	165	109	–	7 992
Operatívny výsledok	–39	170	320	56	–	507
Rizikové aktíva pre úverové riziká	122 556	55 850	7 385	3 978	–	189 769

V predchádzajúcom roku sme dosiahli na geografických trhoch nasledovné výsledky:

Obchodný rok 2010	Nemecko	Európa bez Nemecka	Amerika	Ázia	Ostatné	Celkom
mil. €						
Úrokový prebytok	4 497	2 170	263	123	1	7 054
Riziková prevencia v úverových obchodoch	–873	–1 302	–302	–22	–	–2 499
Úrokový prebytok po rizikovej prevencii	3 624	868	–39	101	1	4 555
Provízny prebytok	3 189	360	70	28	–	3 647
Výsledok obchodnej činnosti a výsledok zo zabezpečovacích súvislostí	381	1 496	72	9	–	1 958
Výsledok finančnej činnosti	57	1	44	6	–	108
Výsledok spoločností oceňovaných at-Equity	40	–5	–	–	–	35
Ostatný výsledok	–130	–11	8	2	–	–131
Výnosy pred rizikovou prevenciou	8 034	4 011	457	168	1	12 671
Výnosy po rizikovej prevencii	7 161	2 709	155	146	1	10 172
Administratívne náklady	7 011	1 465	201	109	–	8 786
Operatívny výsledok	150	1 244	–46	37	1	1 386
Rizikové aktíva pre úverové riziká	150 837	66 138	10 742	4 672	49	232 438

Z výnosov pred rizikovou prevenciou v Európe pripadá ca. 43 % na naše jednotky vo Veľkej Británii (predchádzajúci rok: 55 %), 34 % na naše jednotky v Poľsku (predchádzajúci rok: 18 %) a 7 % na naše jednotky v Luxembursku (predchádzajúci rok: 12 %). Namiesto dlhodobého majetku vykazujeme rizikové aktíva pre úverové riziká.

Rozdelenie celkového výsledku výnosov koncernu Commerzbank podľa produktov a služieb bude v dôsledku prevzatia Dresdner Bank realizované až po získaní požadovaných informácií, vrátane údajov za predchádzajúci rok, v jednotnej štruktúre.

Vysvetlivky k súvahe

(45) Hotovostná rezerva

V rámci hotovostnej rezervy sa vykazujú nasledovné položky:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pokladňa	1 572	1 388	13,3
Vklady v centrálnych bankách	3 998	6 386	-37,4
Dlhové tituly verejných miest a zmenky, ktoré sú pripustené na refinancovanie v centrálnych bankách	505	279	81,0
Celkom	6 075	8 053	-24,6

Vo vkladoch v centrálnych bankách boli obsiahnuté pohľadávky vo výške 1 179 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 111 mil. Eur) voči Nemeckej centrálnej banke. Predpísaná priemerná minimálna rezerva bola vo výške 2 205 mil. Eur (predchádzajúci rok: 4 593 mil. Eur) za obdobie od decembra

2011 do januára 2012. Keďže plnenie povinnosti na zabezpečenie minimálnej rezervy sa riadi podľa priemerného vkladu, neexistujú žiadne dispozičné obmedzenia týkajúce sa vkladov v Nemeckej centrálnej banke.

(46) Pohľadávky voči úverovým inštitúciám

mil. €	Celkom			splatené denne		ostatné pohľadávky	
	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Úverové inštitúcie v Nemecku	26 721	33 403	-20,0	10 961	16 628	15 760	16 775
Úverové inštitúcie mimo Nemecka	61 311	77 553	-20,9	24 906	28 723	36 405	48 830
Celkom	88 032	110 956	-20,7	35 867	45 351	52 165	65 605
z toho pripadajú na kategórie:							
úvery a pohľadávky	64 253	62 883	2,2				
finančný majetok určený na majetok	-	-	.				
ocenený časovou hodnotou s účinkom na výsledok	23 779	48 073	-50,5				

Pohľadávky voči úverovým inštitúciám boli po odpočítaní rizikovej prevencie na úrovni 87 790 mil. Eur (predchádzajúci rok: 110 616 mil. Eur). V nasledujúcej tabuľke sú zhrnuté pohľadávky voči úverovým inštitúciám podľa podstatných druhov obchodov

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Reverse Repos a Cash Collaterals	51 606	68 687	-24,9
Pohľadávky z peňažných obchodov	2 789	6 765	-58,8
Výpožičky dlhopisov	8 491	9 893	-14,2
Ostatné pohľadávky	25 146	25 611	-1,8
Celkom	88 032	110 956	-20,7

Vo výpožičkách dlhopisov a ostatných pohľadávkach voči úverovým inštitúciám boli obsiahnuté komunálne úvery vo výške 8 205 mil. Eur (predchádzajúci rok: 9 572 mil. Eur).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(47) Pohľadávky voči klientom

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči klientom v Nemecku	192 645	207 690	-7,2
Pohľadávky voči klientom mimo Nemecka	111 854	129 182	-13,4
Celkom	304 499	336 872	-9,6
z toho pripadajú na kategórie:			
úvery a pohľadávky	280 636	308 456	-9,0
finančný majetok určený na majetok	-	-	.
ocenený časovou hodnotou s účinkom na výsledok	23 863	28 416	-16,0

Pohľadávky voči klientom boli po odpočítaní rizikovej prevencie na úrovni 296 586 mil. Eur (predchádzajúci rok: 327 755 Eur). V nasledujúcej tabuľke sú zhrnuté pohľadávky voči klientom podľa podstatných druhov obchodov:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Reverse Repos a Cash Collaterals	26 042	29 963	-13,1
Pohľadávky z peňažných obchodov	8 022	8 996	-10,8
Výpožičky dlhopisov	21 601	26 599	-18,8
Pohľadávky zabezpečené hypotékami a vecnými právami	117 952	134 321	-12,2
Ostatné pohľadávky	130 882	136 993	-4,5
Celkom	304 499	336 872	-9,6

Vo výpožičkách dlhopisov a ostatných pohľadávkach voči klientom boli obsiahnuté komunálne úvery vo výške 27 690 mil. Eur (predchádzajúci rok: 34 041 mil. Eur).

(48) Objem úverov

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Úvery voči úverovým inštitúciám	26 082	23 404	11,4
Úvery voči klientom	277 831	306 912	-9,5
Celkom	303 913	330 316	-8,0

Úvery vymedzujeme voči pohľadávkam voči úverovým inštitúciám a klientom tak, že ako úvery sú vykazované len také pohľadávky, s ohľadom na ktoré boli s dlžníkmi uzatvorené úverové zmluvy. Preto sa napríklad peňažné obchody s bankami

a obchody reverse-repo nevykazujú ako úvery. V rámci úverov voči klientom sú obsiahnuté aj zmenkové úvery.

(49) Riziková prevencia v úverových obchodoch

Riziková prevencia v úverových obchodoch sa vykonáva podľa jednotných koncernových pravidiel a pokrýva všetky identifikovateľné riziká týkajúce sa bonity. S ohľadom na vzniknuté, avšak ešte neznáme výpadky sme na základe

postupov odvodených z pravidiel Bazilej II vytvorili opravné položky k portfóliu. Celkovo bol vývoj rizikovej prevencie v úverových obchodoch podľa kategórií nasledovný:

mil. €	stav k 1.1.2011	prísun	rozpustenie	spotreba	zmeny v konsolidač- nom okruhu	zmeny výmenných kurzov / preúčtovanie	stav k 31.12.2011
Riziková prevencia pre riziká v úverových obchodoch	9 457	3 055	2 003	2 129	-54	-171	8 155
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	340	47	51	53	-	-41	242
Pohľadávky voči klientom	9 117	3 008	1 952	2 076	-54	-130	7 913
Rezervy na mimosúvahové riziká v úverových obchodoch	615	412	486	7	-	-26	508
Celkom	10 072	3 467	2 489	2 136	-54	-197	8 663

Prísuny a rozpustenia s dopadom na výsledok viedli pri zohľadnení priamych odpisov, zvýšenia hodnôt a úhrad za odpísané pohľadávky k nákladom na rizikovú prevenciu boli vo výške 1 390 mil. Eur (predchádzajúci rok: 2 499 mil. Eur).

Mil. €	Opravné položky k jednotlivým rizikám		Opravné položky k rizikám portfólia		Opravné položky celkom		zmena v %
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	
Stav k 1.1.	8 361	8 345	1 096	1 464	9 457	9 809	-3,6
Prísuny	2 893	3 894	162	243	3 055	4 137	-26,2
Úbytky	3 669	3 888	463	649	4 132	4 537	-8,9
z toho: čerpania	2 129	2 631	-	-	2 129	2 631	-19,1
z toho: rozpustenia	1 540	1 257	463	649	2 003	1 906	5,1
Zmeny v konsolidačnom okruhu	-53	-	-1	-	-54	-	.
Zmeny výmenných kurzov / preúčtovania	-166	10	-5	38	-171	48	.
Stav k 31.12.	7 366	8 361	789	1 096	8 155	9 457	-13,8

Mil. €	Opravné položky k jednotlivým rizikám		Opravné položky k rizikám portfólia		Opravné položky celkom		Veränd. in %
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	
Stav k 1.1.	384	364	231	278	615	642	-4,2
Prísuny	357	207	55	96	412	303	36,0
Úbytky	368	166	125	142	493	308	60,1
z toho: čerpania	7	7	-	-	7	7	0,0
z toho: rozpustenia	361	159	125	142	486	301	61,5
Zmeny v konsolidačnom okruhu	-	-	-	-	-	-	.
Zmeny výmenných kurzov / preúčtovania	-24	-21	-2	-1	-26	-22	18,2
Stav k 31.12.	349	384	159	231	508	615	-17,4

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Členenie rizikovej prevencie na výpadky úverov podľa skupín klientov je k 31. decembru 2011 nasledovné:

Mil. €	Opravné položky k jednotlivým hodnotám a rezervy na úverové obchody	Výpadky úverov v roku 2011 ¹	Čisté prísuny ² k opravným položkám a rezervám v úverových obchodoch
Klienti v Nemecku	3 613	1 652	667
Firemní klienti	2 733	889	523
Spracovanie surovín	844	239	109
Stavebníctvo	48	75	-6
Obchod	245	101	74
Služby a ostatné	1 596	474	346
Súkromní klienti	880	763	144
Klienti mimo Nemecka	4 033	1 011	832
Firemní klienti a súkromní klienti	4 019	1 011	831
Verejné rozpočty	14	-	1
Riziková prevencia – klienti	7 646	2 663	1 499
Úverové inštitúcie v Nemecku	-37	-	-126
Úverové inštitúcie mimo Nemecka	106	60	-24
Riziková prevencia – úverové inštitúcie	69	60	-150
Celkom	7 715	2 723	1 349

¹ Priame odpisy, spotreba opravných položiek a spotreba rezerv v úverových obchodoch

² prísuny pri odpočítaní rozpustenia

Oproti výpadkom úverov a čistému prísunu do rizikovej prevencie boli výnosy zo zvýšenia hodnôt vo výške 1 mil. Eur (predchádzajúci rok: 9 mil. Eur) a prijaté platby z odpísaných

pohľadávok vo výške 181 mil. Eur (predchádzajúci rok: 184 mil. Eur). V nasledujúcej tabuľke sa nachádzajú ukazovatele rizikovej prevencie:

v %	2011	2010
Kvóta prísunov ¹	0,44	0,71
Kvóta výpadkov ²	0,81	0,82
Súčasná kvóta ³	2,74	2,85

¹ Čistá riziková prevencia (nová tvorba pri odpočítaní rozpustenia opravných položiek a rezerv v úverových obchodoch, plus zostatky z priamych odpisov, zvýšenia hodnôt a prijatých úhrada z odpísaných pohľadávok) vo vzťahu k úverovému objemu.

² Výpadky úverov (spotreba opravných položiek a rezerv v úverových obchodoch, plus zostatky z priamych odpisov, zvýšenia hodnôt a prijatých úhrada z odpísaných pohľadávok) vo vzťahu k úverovému objemu.

³ Súčasná riziková prevencia (súčasný stav opravných položiek a rezerv v úverových obchodoch) vo vzťahu k úverovému objemu; objem úverov = pohľadávky z osobitných úverových zmlúv s dlžníkmi (poznámka č. 48).

(50) Aktívna úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges

Úprava hodnoty základných obchodov zabezpečených proti úrokovým zmenám bola vykonaná vo výške 147 mil. Eur (predchádzajúci rok: 113 mil. Eur). Ekonomiky protichodná

čiastka zabezpečovacích obchodov je vykazovaná na strane pasív v položke „Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov“.

(51) Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov

V rámci tejto položky sa vykazujú pozitívne trhové hodnoty z derivátov, ktoré boli použité na zabezpečenie základných obchodov proti riziku úrokových zmien.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pozitívne trhové hodnoty Micro Fair Value Hedge Accounting	4 989	4 455	12,0
Pozitívne trhové hodnoty Portfolio Fair Value Hedge Accounting	143	506	-71,7
Celkom	5 132	4 961	3,4

(52) Obchodné aktíva

Obchodné aktíva koncernu zahŕňajú obchodovanie s:

- dlhopismi a ostatnými cennými papiermi,
- akciami, ostatnými cennými papiermi vlastného kapitálu a podielmi na investičných fondoch,
- výpožičkami dlhopisov a ostatnými pohľadávkami,
- devízami a drahými kovmi,
- derivatívnymi finančnými nástrojmi a
- ostatnými obchodnými aktívami.

Položka „Ostatné obchodné aktíva“ pozostáva z pozitívnych trhových hodnôt k syndikovaným úverom, úverových príslubov, emisných práv ako aj úverov a peňažných obchodov.

V pozitívnych trhových hodnotách sú obsiahnuté aj derivatívne finančné nástroje, ktoré nie je možné použiť ako zabezpečovacie nástroje v rámci Hedge Accountings.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Dlhopisy a ostatné cenné papiere	20 903	30 305	-31,0
Papiere peňažného trhu	2 731	2 927	-6,7
od verejných vystavovateľov	2 334	1 938	20,4
od ostatných vystavovateľov	397	989	-59,9
Obligácie a dlhopisy	18 172	27 378	-33,6
od verejných vystavovateľov	6 607	12 198	-45,8
od ostatných vystavovateľov	11 565	15 180	-23,8
Výpožičky dlhopisov	1 063	1 810	-41,3
Akcie, ostatné cenné papiere vlastného kapitálu a podiely na investičných fondoch	9 703	11 704	-17,1
Akcie	4 205	3 008	39,8
Podiely na investičných fondoch	5 464	8 674	-37,0
Ostatné cenné papiere vlastného kapitálu	34	22	54,5
Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych finančných nástrojov	123 607	123 743	-0,1
Menové derivatívne obchody	17 515	18 345	-4,5
Úrokové derivatívne obchody	98 365	97 012	1,4
Ostatné derivatívne obchody	7 727	8 386	-7,9
Ostatné obchodné aktíva	424	263	61,2
Celkom	155 700	167 825	-7,2

Z dlhopisov a ostatných cenných papierov ako aj akcií, ostatných cenných papierov vlastného kapitálu a podielov na investičných fondoch boli na burze kótované dlhopisy a papiere vo výške 20 470 mil. Eur (predchádzajúci rok: 30 690 mil. Eur). Ostatné

trhové hodnoty z derivatívnych finančných nástrojov pozostávali najmä z akciových derivátov vo výške 3 303 mil. Eur (predchádzajúci rok: 4 125 mil. Eur) a úverových derivátov vo výške 4 060 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 565 mil. Eur).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(53) Finančný majetok

Finančný majetok zahŕňa finančné nástroje, ktoré nie sú priradené do inej súvahovej položky. Pozostávajú z dlhopisov a ostatných cenných papierov, akcií a ostatných cenných papierov vlastného kapitálu, ktoré nie sú určené na obchodovanie, ako aj

z podielov na investičných fondoch, podielov (vrátane podielov na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločných podnikoch) ako aj z podielov na nekonsolidovaných dcérskych spoločnostiach.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Dlhopisy a ostatné cenné papiere	92 526	113 493	-18,5
Papiere peňažného trhu	2 084	5 036	-58,6
od verejných vystavovateľov	364	2 874	.
od ostatných vystavovateľov	1 720	2 162	-20,4
Obligácie a dlhopisy	90 442	108 457	-16,6
od verejných vystavovateľov	42 831	53 148	-19,4
od ostatných vystavovateľov	47 611	55 309	-13,9
Akcie, ostatné cenné papiere vlastného kapitálu a podiely na investičných fondoch	1 506	1 284	17,3
Akcie	289	448	-35,5
Podiely na investičných fondoch	1 125	766	46,9
Ostatné cenné papiere vlastného kapitálu	92	70	31,4
Podiely	347	807	-57,0
z toho: na úverových inštitúciách	64	410	-84,4
Podiely na dcérskych spoločnostiach	144	124	16,1
z toho: na úverových inštitúciách	-	-	.
Celkom	94 523	115 708	-18,3
z toho pripadá na kategóriu:			
úvery a pohľadávky	60 618	70 435	-13,9
finančný majetok určený na predaj	30 587	41 764	-26,8
z toho: ocenený nadobúdacími nákladmi	456	372	22,6
ocenený časovou hodnotou	3 318	3 509	-5,4

¹ krátené o opravné položky k portfóliám na cenné papiere so zmenou účelu vo výške 91 mil. Eur (predchádzajúci rok: 51 mil. Eur).

Finančný majetok k 31. 12. 2011 obsahoval cenné papiere vlastného kapitálu vo výške 456 mil. Eur (predchádzajúci rok: 372 mil. Eur), ktoré nie sú kótované na burze (okrem iného podiely na s.r.o.) a ktoré sú ocenené nadobúdacími nákladmi, nakoľko sme nemali k dispozícii spoľahlivé údaje o výpočte trhových hodnôt.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené aktíva, ktoré sú ako súčasťou finančného majetku kótované na burze. Finančný majetok určený na predaj a finančný majetok, ktorý bol použitý na opciu Fair Value, je vedený v ich trhových hodnotách. Finančný majetok z kategórie úvery a pohľadávky je ocenený nadobúdacími nákladmi.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere	79 040	95 793	-17,5
Akcie, ostatné cenné papiere vlastného kapitálu a podiely na investičných fondoch	894	581	53,9
Podiely	10	300	-96,7
Celkom	79 944	96 674	-17,3

V oznámení z 13. 10. 2008 prijal IASB zmeny IAS 39 s ohľadom na zmenu kategorizácie finančných nástrojov. Podľa toho boli v

obchodných rokoch 2008 a 2009 cenné papiere z oblasti verejného financovania, ktoré nemajú aktívnu hodnotu,

presunuté z kategórie finančného majetku určeného na predaj do kategórie úvery a pohľadávky. S ohľadom na prekategORIZOVANÉ aktíva existoval v momente zmeny kategorizácie zámer a schopnosť udržať cenné papiere do budúcnosti príp. do momentu ich splatnosti. Príslušná časová hodnota v momente zmeny kategorizácie bola definovaná ako nová účtovná hodnota cenných papierov. V podstate išlo o cenné papiere verejných dlžníkov (okrem iného európskych a severoamerických regionálnych orgánov, verejné garantované Asset-backed Securities) ako aj o cenné papiere finančných spoločností.

Rezerva na nové ocenenie po latentných daniach bola za prekategORIZOVANÉ cenné papiere za obchodné roky 2008 a 2009 k 31. 12. 2011 na úrovni – 0,8 miliárd Eur (predchádzajúci rok: – 1,0 miliardy Eur). Tento negatívny objem bude počas zostatkovej doby splatnosti prekategORIZOVANÝCH cenných papierov rozpustený. Bez vykonanej zmeny kategorizácie v obchodných rokoch 2008 a 2009 by bola rezerva na nové ocenenie po latentných daniach na úrovni –4,3 miliárd Eur k 31. 12. 2011 (predchádzajúci rok: - 2,8 miliárd Eur); zmena voči predchádzajúcemu roku bola tým na úrovni – 1,5 miliardy Eur (zmena 31.12.2009 k 31.12.2008: – 1,4 miliardy Eur).

Okrem opravných položiek zistených na základe portfólia vo výške 40 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 mil. Eur) a zníženia hodnôt prekategORIZOVANÝCH gréckych štátnych obligácií (1,9 miliárd Eur) boli vo výkaze ziskov a strát v obchodnom roku vykázané za prekategORIZOVANÉ aktíva opravné položky v zostatkovej hodnote 1,5 miliardy Eur (predchádzajúci rok: 1,8 miliárd Eur).

K 31. 12. 2011 bola účtovná hodnota prekategORIZOVANÝCH aktív vo výške 67,1 miliárd Eur (predchádzajúci rok: 74,9 miliárd Eur), príslušná časová hodnota bola vo výške 52,6 miliárd Eur (predchádzajúci rok: 64,6 miliárd Eur) a výška opravných

položiek bola kumulatívne 91 mil. Eur (predchádzajúci rok: 51 mil. Eur). Obchody vykázali priemerné efektívne úrokové sadzby medzi 0,5 % a 14,3 % (predchádzajúci rok: medzi 0,8 % a 16,2 %) a z toho očakávame prísun platobných prostriedkov vo výške 70,2 miliárd Eur (predchádzajúci rok: 84,3 miliárd Eur).

Dopady európskej dlhovej krízy

V koncerne Commerzbank boli nadobúdacie náklady k 31. decembru 2011 za grécke dlhopisy pred zohľadnením nákladov na znehodnotenie v rozsahu 74% na úrovni 3 018 mil. Eur (vrátane vzniknutých úrokov). Z toho pripadala čiastka vo výške 359 mil. Eur na obligácie určené na predaj a čiastka vo výške 2 659 mil. Eur na cenné papiere, ktoré boli v rokoch 2008 a 2009 preradené do kategórie Úvery a pohľadávky. Zníženie hodnôt vykonané k 31. 12. 2011 bolo na celkovej úrovni 2 226 mil. Eur.

Na základe nášho spôsobu oceňovania bolo vykonané znehodnotenie v rozsahu 1 938 mil. Eur za cenné papiere z kategórie Úvery a pohľadávky. Bilančná hodnota k 31. 12. 2011 bola preto na úrovni 721 mil. Eur. Zníženie hodnoty vykonané podľa IAS 39.67 pri obligáciách určených na predaj na nižšiu časovú hodnotu (trhová hodnota k 31. decembru 2011) viedlo v bežnom obchodnom roku k nákladom vo výške 288 mil. Eur a k bilančnej hodnote vo výške 71 mil. Eur k 31. 12. 2011.

Okrem toho sme v súvislosti s našim portfóliom vykonali transakcie na zabezpečenie úrokových rizík ako aj na vyrovnanie inflačných výkyvov. Ocenenie bolo vykonané podľa IAS 39.85 nasl. Efekty oceňovania vyplývajú na strane jednej z eliminácie finančných nástrojov na zabezpečenie úrokov a na strane druhej bola znížená hodnota finančných nástrojov na vyrovnanie inflačných výkyvov voči dlhopisom; nová bilančná hodnota bola vo výške 58 mil. Eur. Celkový efekt zníženia hodnoty pre túto transakciu bola v obchodnom roku 2011 na úrovni 962 mil. Eur.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Vývoj podielov a podielov na nekonsolidovaných dcérskych spoločnostiach:

Mil. €	Podiely		Podiely na dcérskych spoločnostiach	
	2011	2010	2011	2010
Príslušná časová hodnota k 1.1.	807	1 194	124	158
Nadobúdacie náklady k 1.1.	878	1 569	343	320
Zmeny výmenných kurzov	1	8	-1	6
Prírastky	163	39	21	16
Úbytky	229	691	26	53
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-294	-	-	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-1	-47	271	54
Nadobúdacie náklady k 31.12.	518	878	608	343
Zvýšenie hodnôt	-	-	-	-
Kumulované odpisy k 1.1.	326	613	219	162
Zmeny výmenných kurzov	1	6	-	-
Prírastky	8	14	4	11
Úbytky	2	297	18	19
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-61	-	-	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-	-10	259	65
Kumulované odpisy k 31.12.	272	326	464	219
Kumulované zmeny z ocenenia časovou hodnotou	101	255	-	-
Príslušná časová hodnota k 31.12.	347	807	144	124

(54) Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity

Mil. €	2011	2010
Príslušná časová hodnota k 1.1.	737	378
Nadobúdacie náklady k 1.1.	821	410
Zmeny výmenných kurzov	-	-
Prírastky	125	425
Úbytky	27	-
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	14	-14
Nadobúdacie náklady k 31.12.	933	821
Zvýšenie hodnôt	-	-
Kumulované odpisy k 1.1.	156	45
Zmeny výmenných kurzov	-	-
Prírastky	158	111
Úbytky	10	-
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-	-
Kumulované odpisy k 31.12.	304	156
Kumulované zmeny z ocenenia časovou hodnotou	65	72
Príslušná časová hodnota k 31.12.	694	737
z toho: podiely na úverových inštitúciách	339	279

V príslušných časových hodnotách zodpovedá čiastka 106 mil. Eur na burze kótovaným spoločnostiam oceňovaným at-Equity; príslušná trhovú hodnotu k 31. 12. 2011 predstavuje 103 mil. Eur.

V koncerne Commerzbank sú započítateľné straty spoločností oceňovaných at-Equity zohľadňované len do polovice účtovnej hodnoty vlastného imania. V siedmich prípadoch je účtovná hodnota rovná nule. Presahujúce straty neboli zaevidované,

nakoľko neexistuje povinnosť vyrovnáť presahujúce straty. Budúce zisky sa najprv zaúčtovávajú na nezaevidované straty.

Ak existujú povinnosti z prípadných záväzkov voči zrušeným oblastiam činnosti v spoločnostiach oceňovaných at-Equity, koncerne Commerzbank sa na nich podieľa vo výške príslušného podielu. Naše podiely na celkovej sume všetkých aktív a záväzkov ako aj výnosov a nákladov našich spoločností oceňovaných at-Equity sú nasledovné:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010 ¹	Zmena v %
Majetok	4 603	4 682	-1,7
Záväzky	3 860	4 228	-8,7
Výnosy	413	349	18,3
Náklady	547	446	22,6

¹ úprava predchádzajúceho roka

Voči spoločnostiam oceňovaným at-Equity mal koncerne k 31. decembru 2011 povinnosti z prípadných záväzkov vo výške 403 mil. Eur. Spoločnosti oceňované at-Equity sa nevzdali žiadnych oblastí pôsobenia.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Naše podiely na celkovej sumy celého majetku a všetkých záväzkov ako aj výnosov a nákladov našich spoločností oceňovaných at-Equity sú uvedené nižšie:

Mil. €	31.12.2011
Majetok	542
Záväzky	588
Výnosy	134
Náklady	129

(55) Nehnuteľný majetok

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Obchodná alebo firemná hodnota	2 088	2 081	0,3
Ostatný nehnuteľný majetok	950	1 020	-6,9
vzťahy voči klientom	495	546	-9,3
obchodné známky	9	9	0,0
samostatne vyvinuté softvéry	243	219	11,0
ostatné	203	246	-17,5
Celkom	3 038	3 101	-2,0

Z ostatných pripadá 198 mil. Eur (predchádzajúci rok: 240 mil. Eur) na softvér.

Mil. €	Obchodné alebo firemné hodnoty		Obchodné známky	
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Súkromní klienti	1 079	1 079	-	-
Banka pre stredné podniky	569	569	-	-
Stredná a východná Európa	299	292	9	9
Corporates & Markets	138	138	-	-
Asset Based Finance	-	-	-	-
Portfolio Restructuring Unit	-	-	-	-
Ostatné a konsolidácia	3	3	-	-
Celkom	2 088	2 081	9	9

V rámci testovania udržateľnosti hodnôt pre firemný alebo obchodnú hodnotu nevyplývala za obchodný rok 2011 potreba zníženia hodnoty. Pri ocenení boli použité beta faktory na podrobné plánovanie, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

	Súkromní klienti	Banka pre stredné podniky	Firemní klienti a trhy	Stredná a východná Európa
Použité beta faktory	1,31	1,45	1,71	1,24

Pri variácii beta faktorov na 1,0 príp. 2,0 vznikli nasledovné pomery medzi prekrytím a účtovnou hodnotou:

		Súkromní klienti	Banka pre stredné podniky	Firemní klienti a trhy	Stredná a východná Európa
Realistická hodnota	použitý beta faktor	143,7%	128,8%	0,7%	5,5%
Senzitivizácia	Beta 1,00	151,7%	140,0%	10,8%	8,4%
	Beta 2,00	127,5%	116,0%	-3,2%	-3,1%

V rámci analýzy senzitivity nebola dostatočne krytá obchodná a firemná hodnota pri senzitivite 2,0 v Cash Generating Units Corporates & Markets (-126 mil. Eur) a Central & Eastern Europe (-74 mil. Eur). Pri použití beta faktorov 1,71 príp. 1,24 bolo prekrytie na

úrovni + 27 mil. Eur príp. +131 mil. Eur. Pri betafaktore 1,756 príp. 1,714 zodpovedá hodnota užívania účtovnej hodnoty.

Nehuteľný majetok mal nasledovný vývoj:

Mil. €	Obchodné hodnoty		Vyvinutý softvér		Obchodné známky a obchodné vzťahy		Ostatný nehnuteľný majetok	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Účtovná hodnota k 1.1.	2 081	2 061	219	235	555	664	246	249
Nadobúdacie / výrobné náklady k 1.1.	2 850	2 830	825	895	987	983	1 797	1 683
Zmeny výmenných kurzov	7	20	-7	14	-	4	-21	13
Prírastky	-	-	120	162	-	-	79	114
Úbytky	1	-	179	238	-	-	290	29
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-	-	14	-8	2	-	-22	16
Nadobúdacie / výrobné náklady k 31.12.	2 856	2 850	773	825	989	987	1 543	1 797
Zvýšenie hodnôt	-	-	-	-	-	-	-	-
Kumulované odpisy k 1.1.	769	769	606	660	432	319	1 551	1 434
Zmeny výmenných kurzov	-	-	-6	14	-	-	-11	9
Prírastky	-	-	89	118	51	93	100	105
z toho: mimoriadne	-	-	27	41	1	1	1	-
Úbytky	1	-	172	177	-	-	279	13
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-	-	13	-9	2	20	-21	16
Kumulované odpisy k 31.12.	768	769	530	606	485	432	1 340	1 551
Účtovná hodnota k 31.12.	2 088	2 081	243	219	504	555	203	246
Úroky cudzieho kapitálu aktivované v bežnom obchodnom roku	-	-	-	-	-	-	-	-
Pásmo použitých úrokových sadziieb (v %)	-	-	-	-	-	-	-	-

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(56) Hmotný majetok

Mil. €	Pozemky a budovy		Prevádzkové a obchodné zariadenie	
	2011	2010	2011	2010
Účtovná hodnota k 1.1.	874	1 018	716	761
Nadobúdacie / výrobné náklady k 1.1.	1 329	1 506	3 488	3 403
Zmeny výmenných kurzov	-16	11	-18	59
Prírastky	29	25	125	170
Úbytky	27	185	693	218
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-7	-	128	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-46	-28	-215	74
Nadobúdacie / výrobné náklady k 31.12.	1 262	1 329	2 815	3 488
Zvýšenie hodnôt	-	-	-	-
Kumulované odpisy k 1.1.	455	488	2 772	2 642
Zmeny výmenných kurzov	-6	4	-10	52
Prírastky	43	81	192	203
z toho: mimoriadne	5	41	-	-
Úbytky	10	102	653	192
Preúčtovania do „Dlhodobý majetok určený na predaj“ a predaj z predajných skupín	-	-	33	-
Preúčtovania / zmeny konsolidačného okruhu	-14	-16	-124	67
Kumulované odpisy k 31.12.	468	455	2 210	2 772
Účtovná hodnota k 31.12.	794	874	605	716
Úroky cudzieho kapitálu aktivované v bežnom obchodnom roku	-	-	-	-
Pásmo použitých úrokových sadzieb (v %)	-	-	-	-

Hmotný majetok koncernu Commerzbank bol na úrovni 1 399 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 590 mil. Eur), z toho bola

čiastka 0,1 mil. Eur založená ako zábezpeka. Okrem toho neexistovali obmedzenia dispozičných práv k nášmu majetku.

(57) Nároky na dane z výnosov

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Skutočné nároky na dane z výnosov	716	650	10,2
v Nemecku	620	532	16,5
mimo Nemecka	96	118	-18,6
Latentné nároky na dane z výnosov	4 154	3 567	16,5
s dopadom na výsledok	2 583	2 329	10,9
neutrálne voči výsledku	1 571	1 238	26,9
Celkom	4 870	4 217	15,5

Aktívne latentné dane predstavujú potenciálne odťaženia na dani z výnosov z dočasných rozdielov medzi odhadmi hodnoty majetku a dlhov v koncernovej súvahe podľa IFRS a daňovými hodnotami podľa lokálnych daňovo-právnych predpisov pre koncernové spoločnosti ako aj budúce odťaženia na dani z výnosov z prevodov straty a nevyužitých daňových dobropisov.

Pre nižšie uvedené prevody straty neboli k 31. 12. 2011 na základe časovo obmedzeného plánovacieho horizontu a s tým súvisiacej nedostatočnej pravdepodobnosti využitia aktivované

žiadne latentné odťaženia na dani z výnosov príp. vytvorené opravné položky k existujúcim latentným nárokom.

Prevody straty mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Daň z príjmu právnických osôb/Corporation Tax/Federal Tax	11 680	10 620	10,0
neobmedzená možnosť prevodu	10 417	10 302	1,1
obmedzená možnosť prevodu	1 263	318	.
z toho: prepadnutie v nasledujúcom období	-	-	.
Živnostenská daň /lokálna daň	4 628	4 029	14,9
neobmedzená možnosť prevodu	3 966	3 793	4,6
obmedzená možnosť prevodu	662	236	.
z toho: prepadnutie v nasledujúcom období	-	-	.

Latentné nároky na daň z výnosov na prevod straty budú v podstate vykonané pre tuzemské orgánové spoločnosti, filiálku Londýn a britské dcérske spoločnosti. Boli vytvorené v súvislosti s nasledovnými položkami:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	819	275	.
Obchodné aktíva a pasíva	714	941	-24,1
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom	35	13	.
Finančný majetok	140	80	75,0
Rezervy	45	60	-25,0
Závazky voči úverovým inštitúciám a klientom	109	59	84,7
Ostatné súvahové položky	259	463	-44,1
Daňové prevody straty	2 033	1 676	21,3
Celkom	4 154	3 567	16,5

(58) Nehnuteľnosti ako finančné investície

Nehnuteľnosti považované za finančné investície vo výške 808 mil. Eur (predchádzajúci rok: 1 192 mil. Eur) zaznamenali nasledovný vývoj:

Mil. €	2011	2010
Účtovná hodnota k 1.1.	1 192	1 279
Nadobúdacie / výrobné náklady k 1.1.	1 470	1 455
Zmeny výmenných kurzov	-	-
Prírastky	-	83
Úbytky	115	70
Zmeny konsolidačného okruhu	4	-
Preúčtovania	-142	2
Nadobúdacie / výrobné náklady k 31.12.	1 217	1 470
Kumulované zmeny z ocenenia časovou hodnotou	-409	-278
Účtovná hodnota k 31.12.	808	1 192
Úroky za cudzí kapitál aktivované v bežnom obchodnom roku	-	-
Rozpätie použitých úrokových sadziieb (v %)	-	-

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Z nehnuteľností považovaných za finančné investície boli nehnuteľnosti vo výške 170 mil. Eur (predchádzajúci rok: 268 mil. Eur) kúpené za účelom záchranu. V prírastkoch za sledované obdobie boli vo výške 4 mil. Eur (predchádzajúci rok: 49 mil. Eur) obsiahnuté dodatočné obstarávacie náklady na podstatné objekty. V tejto súvahovej položke nie sú obsiahnuté nehnuteľnosti z dohôd o operatívnom lízingu. Okrem toho neexistujú obmedzenia týkajúce sa ďalšieho predaja ani záväzky na kúpu nehnuteľností, ktoré by mali byť vykázané. V rámci

analýzy senzitivity predpokladáme pre výnosové objekty zmenu realitnú úrokovú sadzbu +50 bázických bodov príp. – 50 bázických bodov a pre stavebné pozemky zmenu hodnoty pôdy v rozsahu +20 % príp. –20 %. S ohľadom na výnosové objekty by došlo k zmene trhovej hodnoty vo výške –59 mil. Eur príp. +70 mil. Eur. S ohľadom na stavebné pozemky by sa tržová hodnota zvýšila príp. znížila o 1 mil. Eur.

(59) Dlhodobý majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín

Dlhodobý majetok určený na predaj a majetok z predajných skupín mal toto zloženie:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	10	10	0,0
Pohľadávky voči klientom	158	128	23,4
Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	–	108	.
Obchodné aktíva	–	82	.
Finančný majetok	378	71	.
Hmotný majetok	65	196	–66,8
Ostatné položky aktív	1 148	487	.
Celkom	1 759	1 082	62,6

S ohľadom na majetok držaný za účelom predaja a majetok z predajných skupín boli vo všetkých prípadoch uzatvorené kúpne zmluvy príp. tieto ešte budú uzatvorené. Plnenie zmlúv bude prebiehať pravdepodobne počas obchodného roka 2012. Dotknuté sú nasledovné dcérske spoločnosti, ktoré patria do segmentu Asset Based Finance:

- CG New Venture 2 Verwaltungsgesellschaft mbH, Wiesbaden
- CG New Venture 4 GmbH & Co. KG, Wiesbaden
- FM LeasingPartner GmbH, Bissendorf Kr Osnabrück
- GO German Office GmbH, Wiesbaden
- MS „CPO Alicante“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Ancona“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Bilbao“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Marseille“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Palermo“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Toulon“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg
- MS „CPO Valencia“ Offen Reederei GmbH & Co.KG, Hamburg

- Property Invest Italy Srl, Mailand

Záväzky k predajným skupinám určeným na predaj sú zobrazené v Poznámke 69.

V bežnom obchodnom roku bol administratívny komplex preradený z finančných investícií do dlhodobého majetku určeného na predaj. Predaj bol ukončený v januári 2012.

Okrem toho boli na predaj určené aj pohľadávky zo segmentu banky pre stredné podniky, podiely na fondoch v segmente súkromných zákazníkov a podielov (segmenty Central & Eastern Europe ako aj Ostatné a konsolidácia).

S ohľadom na spoločnosť KGAL GmbH & Co. KG, Grünwald (Mníchov) boli zmluvné rokovania s možnými klientmi pozastavené a predaj sa v dohľadnej dobe neočakáva. Spoločnosť je od 30. 9. 2011 vykazovaná ako spoločnosť oceňovaná at-Equity.

Z predajných skupín držaných za účelom predaja sme v uplynulom obchodnom roku podľa plánu predali štyri spoločnosti.

(60) Ostatné aktíva

Ostatné aktíva obsahujú nasledovné položky:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Papiere určené na preplatenie	253	612	-58,7
Drahé kovy	882	671	31,4
Predmety lízingu	209	221	-5,4
Položky časového rozlíšenia	304	340	-10,6
Pohľadávky z kompenzácií na burzové termínové obchody	270	2 636	-89,8
Ostatné aktíva	1 324	2 869	-53,9
Celkom	3 242	7 349	-55,9

Predmety lízingu v rámci ostatných aktív zaznamenali tento vývoj:

Mil. €	2011	2010
Účtovná hodnota k 1.1.	221	554
Nadobúdacie / výrobné náklady k 1.1.	364	788
Zmeny výmenných kurzov	-6	1
Prírastky	62	206
Úbytky	43	97
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-
Preúčtovania	-	-534
Nadobúdacie / výrobné náklady k 31.12.	377	364
Kumulované odpisy k 1.1.	143	234
Zmeny výmenných kurzov	-2	-
Prírastky	41	68
z toho: neplánované	-	-
Úbytky	14	18
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-
Preúčtovania	-	-141
Kumulované odpisy k 31.12.	168	143
Kumulované zmeny z ocenenia časovou hodnotou	-	-
Účtovná hodnota k 31.12.	209	221

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(61) Závazky voči úverovým inštitúciám

Mil. €	Celkom		Zmena v %
	31.12.2011	31.12.2010	
Úverové inštitúcie v Nemecku	45 302	45 475	-0,4
Úverové inštitúcie mimo Nemecka	53 179	92 151	-42,3
Celkom	98 481	137 626	-28,4
z toho pripadá na kategórie:			
záväzky ocenené nadobúdacími nákladmi	85 451	95 154	-10,2
ocenené časovou hodnotou s dopadom na výsledok	13 030	42 472	-69,3

Mil. €	Splatné denne		Ostatné záväzky	
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Úverové inštitúcie v Nemecku	8 358	17 097	36 944	28 378
Úverové inštitúcie mimo Nemecka	25 483	33 082	27 696	59 069
Celkom	33 841	50 179	64 640	87 447

V nasledujúcej tabuľke sú zobrazené záväzky voči úverovým inštitúciám podľa podstatných druhov obchodov:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Repos a Cash Collaterals	18 985	44 016	-56,9
Záväzky z peňažných obchodov	25 286	35 166	-28,1
Ostatné záväzky	54 210	58 444	-7,2
Celkom	98 481	137 626	-28,4

(62) Závazky voči klientom

Závazky voči klientom obsahujú sporiace vklady, denne splatné vklady a termínové vklady, vrátane vkladových listov.

Mil. €	Celkom		Zmena v %
	31.12.2011	31.12.2010	
Klienti v Nemecku	202 725	195 561	3,7
firemní klienti	127 277	122 544	3,9
súkromní klienti a ostatní	66 946	66 144	1,2
verejné rozpočty	8 502	6 873	23,7
Klienti mimo Nemecka	52 619	67 266	-21,8
firemní a súkromní klienti	47 517	61 293	-22,5
verejné rozpočty	5 102	5 973	-14,6
Celkom	255 344	262 827	-2,8
z toho pripadá na kategórie:			
záväzky ocenené nadobúdacími nákladmi	223 491	243 177	-8,1
ocenené časovou hodnotou s dopadom na výsledok	31 853	19 650	62,1

Mil. €	Sporiace vklady		Ostatné záväzky			
	31.12.2011	31.12.2010	splatné denne		s dohodnutou dobrou platnosti bez výpovednej lehoty	
			31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Klienti v Nemecku	4 390	3 970	102 552	106 097	95 783	85 494
firemní klienti	42	43	47 971	49 365	79 264	73 136
súkromní klienti a ostatní	4 348	3 926	53 071	54 658	9 527	7 560
verejné rozpočty	-	1	1 510	2 074	6 992	4 798
Klienti mimo Nemecka	2 472	2 586	27 179	37 710	22 968	26 970
firemní a súkromní klienti	2 471	2 585	23 715	32 864	21 331	25 844
verejné rozpočty	1	1	3 464	4 846	1 637	1 126
Celkom	6 862	6 556	129 731	143 807	118 751	112 464

Sporiace vklady boli rozdelené nasledovne:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Sporiace vklady s dohodnutou výpovednou lehotou tri mesiace	6 155	5 700	8,0
Sporiace vklady s dohodnutou výpovednou lehotou viac ako tri mesiace	707	856	-17,4
Celkom	6 862	6 556	4,7

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

V nasledujúcej tabuľke sú zobrazené záväzky voči klientom podľa podstatných druhov obchodov:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Repos a Cash Collaterals	28 209	18 106	55,8
Záväzky z peňažných obchodov	44 232	46 339	-4,5
Ostatné záväzky	182 903	198 382	-7,8
Celkom	255 344	262 827	-2,8

(63) Zaknihované záväzky

Ako zaknihované záväzky sa vykazujú dlhopisy, vrátane hypotekárnych záložných listov a verejných záložných listov, papiere peňažného trhu (napríklad Certificates of Deposit, Eur Notes, Commercial Papers), indexové certifikáty, vlastné akcepty a vlastné zmenky v obehu.

Papiere peňažného trhu boli nominálne úročené úrokovou sadzbou medzi 0,002 % a 6,55% (predchádzajúci rok: 0,02 %

do 5,45 %); dlhopisy boli úročené úrokovou sadzbou od 0,003 % do 20,05 % (predchádzajúci rok: 0,03 % do 12,00 %). V zaknihovaných záväzkoch boli obsiahnuté hypotekárne záložné listy vo výške 29 353 mil. Eur (predchádzajúci rok: 28 744 mil. Eur) ako aj verejné záložné listy vo výške 34 990 mil. Eur (predchádzajúci rok: 48 495 mil. Eur).

Mil. €	Celkom		z toho: vydané hypotekárnymi bankami	
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Vydané dlhopisy	100 311	116 270	65 386	80 284
Vydané papiere peňažného trhu	5 224	15 024	-	-
Vlastné akcepty a vlastné zmenky v obehu	138	62	25	55
Celkom	105 673	131 356	65 411	80 339
z toho pripadá na kategórie:				
záväzky ocenené nadobúdacími nákladmi	102 593	128 150	65 411	80 339
ocenené časovou hodnotou s dopadom na výsledok	3 080	3 206	-	-

V obchodnom roku 2011 boli vydané nové emisie s objemom 68,7 miliárd Eur. V rovnakom období bol objem splatných emisií na úrovni 93,2 miliárd Eur a objem vrátených platieb na 4,0

miliardy Eur. V nasledujúcej tabuľke sa nachádza prehľad podstatných dlhopisov vydaných v obchodnom roku 2011:

proti-hodnota Mil. €	mena	emitent	úroková sadzba v %	splatnosť
1 500	EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	2,750	2014
1 250	EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	2,875	2016
1 000	EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	1,875	2013
800	EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	3,085 ¹	2013
500	EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	4,125	2021

¹ variabilné úročenie

(64) Pasívna úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges

Úprava hodnoty základných obchodov zabezpečených proti úrokovým zmenám bola vykonaná vo výške 938 mil. Eur (predchádzajúci rok: 121 mil. Eur). Ekonomiky protichodná

časťka zabezpečovacích obchodov je vykazovaná na strane aktív v položke „Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov“.

(65) Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov

V tejto položke sú vykázané negatívne trhové hodnoty derivátov používaných na zabezpečenie základných obchodov proti riziku úrokových zmien.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Negatívne trhové hodnoty Micro Fair Value Hedge Accounting	11 378	9 312	22,2
Negatívne trhové hodnoty Portfolio Fair Value Hedge Accounting	26	40	-35,0
Negatívne trhové hodnoty Cash Flow Hedge Accounting	23	17	35,3
Celkom	11 427	9 369	22,0

(66) Obchodné pasíva

V rámci obchodných pasív sa vykazujú negatívne trhové hodnoty z derivatívnych finančných nástrojov, ktoré sa nepoužívajú ako zabezpečovacie nástroje v rámci Hedge Accountings, ako aj úverové prísluby s negatívnymi trhovými hodnotami. Okrem

toho sú v obchodných pasívach obsiahnuté vlastné emisie obchodovateľných titulov a záväzky z blanko predajov cenných papierov.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Menové derivátové obchody	20 762	19 368	7,2
Úrokové derivátové obchody	96 736	100 479	-3,7
Ostatné derivátové obchody	8 433	10 248	-17,7
Certifikáty a ostatné vlastné emisie ¹	5 789	9 070	-36,2
Záväzky z blanko predajov cenných papierov, negatívne trhové hodnoty úverových príslubov a ostatné obchodné pasíva	6 127	13 228	-53,7
Celkom	137 847	152 393	-9,5

Ostatné derivatívne obchody obsahujú akciové deriváty vo výške 3 714 mil. Eur (predchádzajúci rok: 5 803 mil. Eur) a úverové deriváty vo výške 4 305 mil. Eur (predchádzajúci rok: 3 782 mil. Eur).

(67) Rezervy

Rezervy sú rozdelené nasledovne:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Rezervy na dôchodky a ostatné záväzky	437	539	-18,9
Ostatné rezervy	3 324	4 239	-21,6
Celkom	3 761	4 778	-21,3

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

a) Rezervy na dôchodky a podobné záväzky

V roku 2011 zaznamenali rezervy na dôchodky a podobné záväzky nasledovný vývoj:

	Stav k 1.1.2011	Penzijné plnenia	Prísun	Dotácia do plánovaného majetku ¹	Preúčtovania / zmeny výmenných kurzov	Zmena konsoli- dačného okruhu	Stav k 31.12.2011
Mil. €							
Penzijné nároky aktívnych a bývalých zamestnancov ako aj penzijné nároky dôchodcov	356	245	186	73	67	-4	287
Predčasný dôchodok	82	28	12	-	-	-	66
Čiastočné pracovné úväzky predčasných dôchodcov	101	38	75	54	-	-	84
Celkom	539	311	273	127	67	-4	437

¹ ak sú zohľadnené v rámci stanovenia rezerv

b) Penzijné záväzky

Penzijné záväzky ako aj penzijné náklady každý rok stanovujú nezávislí poisťní matematici podľa postupu na určenie aktuálnej hodnoty penzijných nárokov (Projected Unit Credit Method). Príslušné premisy sa pritom riadia podľa pomerov krajiny, v

ktorej bol penzijný plán založený. Parametre mimo Nemecka sú zobrazené na základe vážených priemerov pri zohľadnení príslušných relevantných penzijných plánov.

v %	31.12.2011	31.12.2010
Parametre penzijných plánov v Nemecku		
na určenie penzijných záväzkov na konci roka		
diskontná úroková sadzba	4,8	4,9
vývoj mzdy	2,5	2,5
úprava dôchodku	1,8	1,8
na určenie penzijných nákladov v obchodnom roku		
diskontná úroková sadzba	4,9	5,3
vývoj mzdy	2,5	2,5
úprava dôchodku	1,8	1,8
očakávaný výnos plánovaného majetku	5,5	5,7
Parametre penzijných plánov mimo Nemecka		
na určenie penzijných záväzkov na konci roka		
diskontná úroková sadzba	4,8	5,3
vývoj mzdy	3,0	3,2
úprava dôchodku	2,9	3,2
na určenie penzijných nákladov v obchodnom roku		
diskontná úroková sadzba	5,3	5,5
vývoj mzdy	3,2	3,6
úprava dôchodku	3,2	3,1
očakávaný výnos plánovaného majetku	5,3	5,2
Parametre plánu starostlivosti o zdravie		
na určenie záväzkov na konci roka		
diskontná úroková sadzba	4,8	5,4
miera zvýšenia nákladov na zdravotníctvo	5,7	6,0
na určenie nákladov v obchodnom roku		
diskontná úroková sadzba	5,4	5,5
miera zvýšenia nákladov na zdravotníctvo	6,0	5,9

Penzijné záväzky zaznamenali nasledovný vývoj:

Mil. €	2011	2010
Penzijné záväzky k 1. januáru	6 073	5 699
aktuálna hodnota nárokov za odpracované dni	68	61
úrokové náklady	295	295
penzijné plnenia	-283	-277
poistno-matematické zisky (-) / straty (+)	36	314
úpravy podľa skúseností	-62	-5
ostatné úpravy	98	319
zmeny konsolidačného okruhu	-4	-54
dopočítavaná aktuálna hodnota nárokov za odpracované dni	-	-1
krátenia plánu	-	-6
zmeny výmenných kurzov	31	33
ostatné zmeny	26	9
Penzijné záväzky k 31. decembru	6 242	6 073
z toho úplne alebo čiastočne financované z plánovaného majetku	6 064	5 884
z toho nefinancované z plánovaného majetku	178	189

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Penzijné záväzky boli priradené k nasledovným regiónom:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Nemecko	5 157	5 032
Európa (bez Nemecka)	989	952
Amerika	94	87
Ázia a ostatné krajiny	2	2
Celkom	6 242	6 073

Zmena diskontnej úrokovej sadzby príp. miery zvýšenia nákladov na zdravotníctvo by mala nasledovný dopad:

Mil. €	Záväzok k 31.12.2011	Náklady v roku 2012
Úroková senzitivita		
Diskontná úroková sadzba +50 bázičkých bodov	-437	-
Diskontná úroková sadzba -50 bázičkých bodov	491	-1
Senzitivita s ohľadom na mieru zvýšenia nákladov na zdravotníctvo		
miera zvýšenia nákladov na zdravotníctvo +100 bázičkých bodov	2	-
miera zvýšenia nákladov na zdravotníctvo -100 bázičkých bodov	-2	-

Náklady na starobné zabezpečenie a podporu boli zložené z nasledovných komponentov:

Mil. €	2011	2010
aktuálna hodnota nárokov za odpracované dni	68	61
úrokové náklady	295	295
očakávané výnosy plánovaného majetku	-284	-267
dopočítavaná aktuálna hodnota nárokov za odpracované dni	-	-1
krátenia plánu	-	-5
amortizácia poistno-matematických ziskov (-) / strát (+)	107	9
ostatné	-	3
náklady na plány orientované podľa plnení	186	95
náklady na plány orientované podľa príspevkov	88	98
iné starobné zabezpečenie (čiastočné pracovné úväzky predčasných dôchodcov a predčasný dôchodok)	87	104
iné penzijné náklady	19	20
zmeny výmenných kurzov	-	-
náklady na starobné zabezpečenie a podporu	380	317

Okrem toho sú v personálnych nákladoch obsiahnuté príspevky zamestnávateľa k zákonnému starobnému poisteniu vo výške 235 mil. Eur (predchádzajúci rok: 228 mil. Eur).

Očakávaný výnos z plánovaného majetku sa riadi v prípade pevne úročených cenných papierov podľa dlhodobých výnosov

na kapitálovom trhu k rozhodujúcemu dňu pre vyhotovenie závierky a v prípade iných kapitálových investícií podľa vývoja kapitálového trhu z minulosti. Plánovaný majetok mal nasledovný vývoj:

Mil. €	2011	2010
príslušná časová hodnota k 1. januáru	5 194	4 764
zmena konsolidačného okruhu	-	-28
zastavenie plánovaného majetku (príspevkov zamestnávateľa)	73	52
očakávané výnosy plánovaného majetku	284	267
penzijné plnenia	-38	-34
preúčtovania	33	-3
zmeny výmenných kurzov	29	27
poistno-matematické zisky (-) / straty (+)	155	149
príslušná časová hodnota k 31. decembru	5 730	5 194
skutočné výnosy plánovaného majetku	439	416

Pre obchodný rok 2012 očakávame v koncerne s ohľadom na penzijné plány orientované na plnenia príspevky zamestnávateľa k plánovanému majetku vo výške 54 mil. Eur ako aj penzijné plnenia vo výške von 255 mil. Eur. Zloženie plánovaného majetku je nasledovné:

v %	31.12.2011	31.12.2010
Pevne úročené cenné papiere	67,3	69,3
Akcie	12,8	15,6
Podiely na fondoch	8,8	9,2
Likvidné prostriedky	2,8	2,4
Ostatné	8,2	3,5

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Prehľad podstatných komponentov penzijných plánov orientovaných podľa plnení:

Mil. €	2011	2010	2009	2008	2007
penzijný záväzok (aktuálna hodnota nároku)	6 242	6 073	5 699	2 118	2 202
časová hodnota plánovaného majetku	5 730	5 194	4 764	2 039	1 831
stav financovania	512	879	935	79	371
neevidované poistno-matematické zisky (-) / straty (+)	- 353	- 576	- 416	33	71
výnos (+) / náklad (-) za odpracovanú dobu	-	-	-	-	-
aktivovaný plánovaný majetok	128	53	33	-	-
penzijná rezerva	287	356	552	112	442

c) Ostatné rezervy

Vývoj ostatných rezerv:

Mil. €	Stav k 1.1.2011	Prísuny	Spotreba	Rozpustenia	Preúčtovania / zmena konsoli- dačného okruhu	Stav k 31.12.2011
Personálna oblasť	819	484	543	80	- 1	679
Reštrukturalizačné opatrenia	923	30	227	102	3	627
Jednotlivé riziká z úverových obchodov	384	358	7	361	- 25	349
Portfóliové riziká z úverových obchodov	231	55	-	125	- 2	159
Bonifikácie za osobitné sporiace formy	30	7	15	-	9	31
Procesy a regresy	808	277	90	118	- 55	822
Ostatné	1 044	361	535	173	- 40	657
Celkom	4 239	1 572	1 417	959	- 111	3 324

Rezervy v personálnej oblasti sú krátkodobého charakteru, obsahujú okrem iného rezervy na jubileá, ktoré sú na základe ich charakteru dlhodobé a ktoré budú spotrebované v nasledujúcich obdobiach.

Priemerná zostatková doba rezerv v úverových obchodoch sa riadi podľa zostatkových dôb eventúálnych záväzkov a neodvolateľných úverových príslubov uvedených v poznámke č. 92. V prípade právnych sporov nie je možné predpovedať dĺžku trvania ani výšku čiastky v momente vytvorenia rezervy. Rezervy

vykázané v položke Ostatné obsahujú rezervy so zostatkovou dobou platnosti do jedného roka.

Vytvorené rezervy na reštrukturalizáciu vyplývajú väčšinou z opatrení súvisiacich s integráciou koncernu Dresdner-Bank a pripadajú väčšinou na rezervy v personálnej oblasti a v oblasti organizácie a IT. Rezervy sú rozdelené na obdobie do štyroch rokov, pričom najväčšia časť z nich bude vyčerpaná pravdepodobne do konca roka 2012.

(68) Dlhý na dani z výnosov

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Skutočné dlhy na dani z výnosov	680	1 072	-36,6
Závazky voči daňovým úradom z daní z výnosov	5	4	25,0
Rezervy na dane z výnosov	675	1 068	-36,8
Latentné dlhy na dani z výnosov	189	222	-14,9
Dlhý na dani z výnosov s dopadom na výsledok	176	222	-20,7
Dlhý na dani z výnosov neutrálne voči výsledku	13	-	.
Celkom	869	1 294	-32,8

Rezervy na dane z výnosov sú potenciálne daňové záväzky, pre ktoré ešte neboli vydané právoplatné daňové rozhodnutia príp. rezervy na riziká v rámci podnikových kontrol. Záväzky voči daňovým úradom obsahujú platobné záväzky z bežných daní z výnosov voči tuzemským a zahraničným daňovým úradom. Pasívne latentné dane predstavujú potenciálne zaťaženia daňou z

výnosov z dočasných rozdielov medzi odhadovanými hodnotami majetku a dlhmi v koncernovej závierke podľa IFRS a daňovými hodnotami podľa lokálnych daňových predpisov koncernových spoločností. Tieto rezervy boli vytvorené v súvislosti s nasledujúcimi položkami:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Obchodné aktíva a pasíva	38	53	-28,3
Trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	56	52	7,7
Finančný majetok	25	29	-13,8
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom	12	38	-68,4
Závazky voči úverovým inštitúciám a klientom	19	2	.
Ostatné súvahové položky	39	48	-18,8
Celkom	189	222	-14,9

(69) Záväzky predajných skupín určených na predaj

Záväzky z predajných skupín určených na predaj obsahujú nasledovné položky:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Záväzky voči úverovým inštitúciám	484	199	.
Záväzky voči klientom	11	214	-94,9
Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	97	181	-46,4
Rezervy	-	56	.
Celkom	592	650	-8,9

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(70) Ostatné pasíva

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Závazky za filmové fondy	1 952	2 197	-11,2
Cudzí kapitál z menších	2 576	2 290	12,5
Položky časového rozlíšenia	484	559	-13,4
Závazky z kompenzácií za burzové termínové obchody	108	295	-63,4
Ostatné pasíva	1 448	2 795	-48,2
Celkom	6 568	8 136	-19,3

(71) Druhoradý kapitál

Druhoradé záväzky a pôžičkové práva predstavujú vlastné prostriedky v zmysle §§ 10 ods. 5 a 5a Zákona o úverovaní v novom znení a sú rozdelené nasledovne:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Druhoradé záväzky	12 094	11 256	7,4
z toho: treťoradé prostriedky podľa § 10 ods. 7 Zákona o úverovaní	-	-	.
z toho: splatné pred uplynutím dvoch rokov	1 701	2 175	-21,8
Kapitál spojený s pôžičkovými právami	975	1 259	-22,6
z toho: splatné pred uplynutím dvoch rokov ¹	36	420	-91,4
Úrokové vymedzenia, vrátane disáží ²	-165	-187	-11,8
Efekty ocenenia	381	582	-34,5
Celkom	13 285	12 910	2,9
z toho pripadá na kategóriu:			
záväzky ocenené pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi	13 261	12 886	2,9
ocenené časovou hodnotou s dopadom na výsledok	24	24	0,0

¹ úprava hodnoty z predchádzajúceho roka.

² vrátane efektov z úpravy časových hodnôt druhoradého kapitálu v momente nadobudnutia Dresdner Bank.

Nároky veriteľov na splatenie týchto záväzkov sú voči ostatným veriteľom druhoradé. Záväzok na predčasné splatenie nemôže vzniknúť. V prípade platobnej neschopnosti alebo likvidácii môžu byť tieto záväzky splatné až po uspokojení všetkých iných než druhoradých veriteľov. V obchodnom roku 2011 bol objem splatných druhoradých záväzkov vo výške 0,9 miliardy Eur, spla-

tených čiastok vo výške 1,3 miliárd Eur a nových emisií vo výške 3,1 miliárd Eur. V prípade pôžičkových práv boli splatné emisie v objeme 0,3 miliardy Eur. Okrem toho nevznikli v obchodnom roku žiadne podstatné zmeny.

Ku koncu roka 2011 boli v obehu nasledovné podstatné druhoradé záväzky:

Začiatok platnosti	Mil. €	Mil. mena	Emitent	Úroková sadzba	Splatnosť
2011	1 254	1 254 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	6,375	2019
2011	1 250	1 250 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	7,750	2021
2007	600	600 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	1,815 ¹	2017
2006	502	502 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	2,337 ¹	2016
2008	500	500 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	6,250	2014
2009	386	500 USD	Commerzbank Aktiengesellschaft	7,250	2015
2007	273	273 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	5,625	2017
2011	322	322 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	5,000	2018
2011	300	300 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	5,000	2018
2003	250	250 EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	5,000	2016
2009	250	250 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	5,000	2017
2003	220	220 EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	5,000	2014
2006	227	300 CAD	Commerzbank Aktiengesellschaft	2,159 ¹	2016
1999	180	150 GBP	Commerzbank Aktiengesellschaft	6,625	2019
2002	150	150 EUR	Eurohypo Aktiengesellschaft	5,750	2012

¹ Variabel verzinslich.

V sledovanom roku vznikli v koncerne úrokové náklady za druhoradé záväzky vo výške 682 mil. Eur (predchádzajúci rok: 713 mil. Eur). Úrokové vymedzenia za ešte neuhradené úroky boli vykázané vo výške 321 mil. Eur (predchádzajúci rok: 275 mil. Eur). Kapitál spojený s pôžičkovými právami sa na strate podieľa

v plnej výške. Úroky sa platia len v rámci existujúceho bilančného zisku emitujúcej spoločnosti. Nároky majiteľov pôžičkových práv na splatenie kapitálu sú voči nárokom ostatných veriteľov druhoradé. Koncom roka 2011 boli v obehu nasledovné podstatné pôžičkové práva:

Začiatok platnosti	Mil. €	Mil. mena	Emitent	Úroková sadzba	Splatnosť
2006	750	750 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	5,386	2015

Úroky splatné za kapitál spojený s pôžičkovými právami boli za obchodný rok 2011 vo výške 107 mil. Eur (predchádzajúci rok: 162 mil. Eur) príp. boli vymedzené. Úrokové vymedzenia voči

neuhradeným úrokom boli vykázané vo výške 194 mil. Eur (predchádzajúci rok: 130 mil. Eur).

(72) Hybridný kapitál

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Hybridný kapitál	2 830	5 005	-43,5
Úrokové vymedzenia, vrátane disážíí ¹	-1 131	-1 084	4,3
Efekty oceňovania	476	260	83,1
Celkom	2 175	4 181	-48,0
z toho pripadá na kategóriu:			
záväzky ocenené pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi	2 175	4 181	-48,0
ocenené časovou hodnotou s dopadom na výsledok	-	-	.

¹ vrátane efektov z úpravy časových hodnôt druhoradého kapitálu v momente nadobudnutia Dresdner Bank.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Koncom roku 2011 boli v obehu nasledovné podstatné nástroje hybridného kapitálu:

Začiatok platnosti	Mil. €	Mil. mena	Emitent	Úroková sadzba	Splatnosť
2006	1 000	1 000 EUR	Commerzbank Aktiengesellschaft	6,932	neobmedzená
1999	773	1 000 USD	Dresdner Capital LLC I	8,151	2031
2003	306	306 EUR	Eurohypo Capital Funding Trust I	6,445	neobmedzená
2006	190	190 EUR	Commerzbank Capital Funding Trust I	5,012	neobmedzená
2006	186	186 EUR	Commerzbank Capital Funding Trust III	2,524	neobmedzená
2005	152	152 EUR	Eurohypo Capital Funding Trust II	3,486	neobmedzená
2006	138	116 GBP	Commerzbank Capital Funding Trust II	5,905	neobmedzená

Za obchodný rok 2011 vznikli k hybridnému kapitálu splatné úroky vo výške 152 mil. Eur (predchádzajúci rok: 155 mil. Eur). Hybridný kapitál tvorí súčasť ručiaceho kapitálu. Úhrady úrokov sa vykonávajú podľa rozhodujúcich emisných podmienok. Nároky majiteľov hybridných nástrojov na splatenie kapitálu sú druhoradé voči nárokom veriteľov záväzkov vykazaných v rámci druhoradých záväzkov a kapitálu spojeného s pôžitkovými právami. V obchodnom roku 2011 sme získali časti Trust Preferred Securities (TruPS) Commerzbank Capital Funding Trust I

do III a Eurohypo Capital Funding Trust I do II. V januári 2011 boli TruPS v nominálnom objeme 0,9 miliárd Eur vložené proti akciám (viď strana 207), čo viedlo k výnosu vo výške 0,3 miliardy Eur. V decembri 2011 sme odkúpili TruPS v nominálnom objeme 1,3 miliárd Eur. Z toho vyplynul výnos vo výške 0,7 miliardy Eur. Na základe odkúpenia týchto aktív sme zvýšili náš tvrdý jadrový kapitál. Obe opatrenia viedli k zníženiu hybridného kapitálu v roku 2011 o 2,2 miliardy Eur. Okrem toho neboli zaznamenané žiadne podstatné zmeny.

(73) Zloženie vlastného kapitálu

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
a) Upísané imanie	5 113	3 047	67,8
b) Kapitálová rezerva	11 158	1 507	.
c) Rezervy zo zisku	8 822	9 140	-3,5
d) Tiché vklady	2 687	17 178	-84,4
Ostatné rezervy	-3 676	-2 999	22,6
e) Rezerva na nové ocenenie	-2 511	-1 731	45,1
f) Rezerva z Cash Flow Hedges	-810	-1 005	-19,4
g) Rezerva z menového prepočtu	-355	-263	35,0
Celkom pred menšinovými podielmi	24 104	27 873	-13,5
Menšinové podiely	699	785	-11,0
Vlastný kapitál	24 803	28 658	-13,5

¹ úprava predchádzajúceho roka na základe zmeny vo vykazovaní vlastných akcií (viď poznámka 2).

a) Upísané imanie

Upísané imanie (základné imanie) spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft pozostáva z kusových akcií (bez menovitej hodnoty) s kalkulačnou hodnotou 1,00 Eur. Akcie znejú na

majiteľa. Nákupy a predaje vlastných akcií sú s kalkulačnou hodnotou 1,00 Eur započítané na upísané imanie.

	Stückzahl
Počet akcií nachádzajúcich sa v obehu k 1.1.2011	1 172 037 591
plus: vlastné akcie vlastnené k 31.12. predchádzajúceho roka	9 315 335
Vydanie nových akcií	3 932 076 127
Počet vydaných akcií k 31.12.2011	5 113 429 053
mínus: vlastné akcie vlastnené ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy	863 010
Počet akcií nachádzajúcich sa v obehu k 31.12.2011	5 112 566 043

Pred zúčtovaním vlastných akcií v držbe bol povolený kapitál vo výške 5 113 mil. Eur. Prednostné práva alebo obmedzenia súvisiace s výplatou dividend v Commerzbank Aktiengesellschaft neexistujú. Všetky vydané akcie boli splatené v plnej výške.

Hodnota vydaných a v obehu sa nachádzajúcich a povolených akcií je nasledovná:

	31.12.2011		31.12.2010	
	Mil. €	počet kusov tis.	Mil. €	počet kusov tis.
Vydané akcie	5 113,4	5 113 429	3 071,5	1 181 353
./.. Vlastné akcie v držbe	0,9	863	24,2	9 315
= akcie v obehu	5 112,6	5 112 566	3 047,3	1 172 038
ešte nevydané akcie z povoleného kapitálu	2 000,0	2 000 000	1 535,0	590 385
Celkom	7 112,6	7 112 566	4 582,3	1 762 423

Počet autorizovaných akcií bol 7 113 429 tis. kusov (predchádzajúci rok: 1 771 738 tisíc kusov). Kalkulačná hodnota autorizovaných akcií bola 7 113,5 il. Eur (predchádzajúci rok: 4 606,5 mil. Eur).

K 31. 12. 2011 sme v koncerne prijali do zálohy 30 306 tisíc kusov akcií (predchádzajúci rok: 10 774 tisíc kusov akcií). To

zodpovedá 0,6 % (predchádzajúci rok: 0,9 %) akcií nachádzajúcich sa v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy v obehu.

Obchody s cennými papiermi, pri ktorých boli využité vlastné akcie, boli podľa § 71 ods. 1 bod 1 a 7 Zákona o akciových spoločnostiach nasledovné:

	počet akcií v kusoch	Kalkulačná hodnota ¹ v tis. €	podiel na základnom imaní v %
Stav k 31.12.2011	863 010	863	0,02
Maximálny nakúpený objem v obchodnom roku	33 123 677	33 124	0,65
Klientmi založený objem k 31.12.2010	30 305 845	30 306	0,59
Akcie nadobudnuté v obchodnom roku	1 194 554 038	1 194 554	-
Akcie predané v obchodnom roku	1 203 006 363	1 203 006	-

¹ kalkulačná hodnota na akciu 1,00 Eur.

Banka sa voči Fondu na stabilizáciu finančného trhu, ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu, zaviazala, že sama ani cez prepojené spoločnosti neodkúpi akcie ani ostatné súčasti vlastných prostriedkov banky určených na ručenie (s výnimkou § 71 ods. 1 bod 2, 4 (nákupná komisia), bod 7 alebo 8 Zákona o akciových spoločnostiach.

Za účelom splnenia požiadaviek European Banking Authority (EBA) na vlastné imanie, ktoré vstúpa do platnosti 30. júna 2012, prijala Commerzbank Aktiengesellschaft v januári 2012 kom-

plex opatrení na posilnenie vlastného kapitálu. Ako súčasť týchto opatrení plánujeme splniť individuálne variabilné nároky na odmeňovania za rok 2011 v akciách Commerzbank Aktiengesellschaft. To sa dotýka veľkej časti našich mimotarifných zamestnancov a podľa účasti zamestnancov to môže viesť k zvýšeniu vlastného kapitálu o ca. 250 mil. Eur.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

b) Kapitálová rezerva

V kapitálovej rezerve sa okrem áží z vydania akcií vykazujú aj príslušné časové hodnoty odmeňovacích transakcií založených na akciách, ktoré sú kompenzované nástrojmi vlastné kapitálu, avšak ešte neboli vykonané. Okrem toho sú čiastky, ktoré boli dosiahnuté pri vydávaní dlhopisov na zameniteľné a opčné práva na kúpu podielov, obsiahnuté v kapitálovej rezerve.

Okrem toho budú náklady, ktoré vzniknú v súvislosti so zvýšením imania a ktoré majú byť podľa IAS 32.35 vykazované ako zrážka z vlastného imania, odpočítané od kapitálovej rezervy.

Pri opätovnom predaji vlastných akcií bude rozdiel medzi kalkulačnou nominálnou hodnotou a kurzovou hodnotou vykázaný v kapitálovej rezerve, ak bude vyšší než pôvodné nadobúdacie náklady týchto podielov.

c) Rezervy zo zisku

Rezervy zo zisku sú rozdelené na zákonnú rezervu a ostatné rezervy. V zákonnej rezerve sú obsiahnuté rezervy, ktoré musia byť vytvorené podľa národného práva; tu vykázané čiastky podliehajú v rámci závierky zákazu vyplatenia. Celková čiastka rezerv zo zisku vykázaných v súvahe vyplynula z ostatných rezerv zo zisku vo výške 8 822 mil. Eur (predchádzajúci rok: 9 140 mil. Eur). Zákonná rezerva neexistovala k 31. 12. 2011 ani k 31. 12. 2010.

Pri nákupe vlastných podielov bude rozdiel medzi nadobúdacími nákladmi a kalkulačnou hodnotou zúčtovaný s rezervami zo zisku. Opätovný predaj vlastných podielov bude zobrazený zrkadlovo k nákupe vlastných podielov.

d) Tiché vklady

Vklady tichej spoločnosti Fondu na stabilizáciu finančného trhu, zastúpeného Úradom na stabilizáciu finančného trhu, vo výške po 8,2 miliárd Eur boli vložené k 31. 12. 2008 a 4. 6. 2009. Základom vkladov tichých spoločníkov je zmluva z 19. decembra 2008 ako aj dodatočná dohoda z 3. júna 2009 o zriadení tichej spoločnosti medzi Fondom na stabilizáciu finančného trhu, zastúpeným Úradom na stabilizáciu finančného trhu, a spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft. Tiché vklady sa v prípade zisku úročia 9% ročne a v 100%-nej výške započítavajú ako jadrový kapitál. Splatenie vkladov tichých spoločníkov bude vykonané v nominálnej hodnote. V rokoch, kedy budú vyplatené dividendy, stúpa úroková sadzba vkladov tichých spoločníkov. Splatná úroková prirážka vyplýva z celkovej výšky vyplatenej hotovostnej dividendy. Za každú úplnú hotovostnú dividendu 5,9 mil. Eur sa úroková sadzba zvyšuje o 0,01 percentuálneho bodu.

Na bilančnej strate sa Fond na stabilizáciu finančného trhu podieľa v pomere účtovnej hodnoty tichého vkladu k celkovej účtovnej hodnote všetkých podielov ručiaceho kapitálu

spoločnosti, ktoré sa podieľajú na bilančnej strate (§ 10 ods. 2a, 4 a 5 Zákona o úverovaní). Po znížení bude tichý vklad v obchodných rokoch, ktoré nasledujú po znížení, opäť navýšený na úplnú nominálnu výšku vkladu, ak v dôsledku toho nevznikne alebo nebude zvýšená bilančná strata.

Okrem toho uzatvorili spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a Allianz SE dňa 3. júna 2009 zmluvu o zriadení tichej spoločnosti, na základe ktorej spoločnosť Allianz SE prostredníctvom dcérskej spoločnosti vložila do Commerzbank Aktiengesellschaft vklad vo výške 750 000 000,00 Eur. Tichý vklad je spojený s účasťou na zisku, ktorá na jednej strane pozostáva z pevného úročenia 9% ročne (vzťahujúceho sa na nominálnu čiastku vkladu) a na strane druhej z dodatočnej odmeny vo výške 0,01% ročne za každú úplnú sumu dividendy 5,9 mil. Eur závislej od vytvorenia dividendy.

Tiché vklady musia byť podľa IFRS osobitne vykázané v súvahe v rámci vlastného kapitálu, odmena z tichých vkladov bude bez dotknutia výkazu ziskov a strát zúčtovaná priamo s vlastným kapitálom. Odmena bude vyplatená len vtedy, ak bude v závierke spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (podľa nemeckého Obchodného zákonníka) vykázaný bilančný zisk. Za rok 2010 neboli splnené podmienky pre vyplatenie odmeny, preto táto nebola vyplatená (predchádzajúci rok: -).

e) Rezerva na nové ocenenie

Do rezervy na nové ocenenie sa vkladajú výsledky finančného majetku v ich časovej hodnote (Fair Value) po zohľadnení latentných daní. Zisky a straty sa s dopadom na výsledok evidujú len vtedy, ak bol majetok predaný príp. bola jeho hodnota znížená.

f) Rezerva z Cash Flow Hedges

Výsledky ocenenia získané zo zabezpečovacích nástrojov v rámci Cash Flow Hedges týkajúce sa efektívnej časti zabezpečenia boli po zohľadnení latentných daní vykázané v tejto položke vlastného kapitálu. V obchodnom roku 2009 sme až na malé výnimky ukončili Cash Flow Hedge Accounting a na riadenie úrokových rizík už používame Micro und Portfolio Fair Value Hedge Accounting. Od momentu transformácie sa rezerva vykázaná vo vlastnom imaní z Cash Flow Hedges ako aj príslušné zabezpečovacie obchody amortizujú počas zostatkovej doby zabezpečovacích obchodov v rámci úrokového prebytku. Tieto obchody nemajú dopad na výsledok.

g) Rezerva z menového prepočtu

Rezerva z menového prepočtu obsahuje zisky a straty pri prepočtoch, ktoré vznikli v rámci kapitálovej konsolidácie. Prepočty sa týkali rozdielov výmenných kurzov z konsolidácie dcérskych spoločností a spoločností oceňovaných at-Equity.

(74) Podmienečný kapitál

Podmienečné imanie je určené na vydávanie zameniteľných a opčných práv k dlhopisom ako aj pôžičkovým právam spojeným s právom na zmenu alebo opčným právom. Vývoj podmienečného imania bol nasledovný:

Mil. €	Podmienečné imanie 1.1.2011	Prírastky	Prepadnutie/ spotreba	Zrušenie podľa stanov	Podmienečné imanie ¹ 31.12.2011	z toho:	
						Obsadené podmienečné imanie	Voľné linky
Zameniteľné / opčné obligácie / užitkové práva	1 448	2 892	1 441	1 346	1 553	–	1 553
Celkom	1 448	2 892	1 441	1 346	1 553	–	1 553

¹ Z podmienečného kapitálu slúži čiastka vo výške 888 mil. Eur na poskytovanie akcií pri uplatňovaní práv na zmenu, ktoré boli ako tichému spoločníkovi udelené Fondom na stabilizáciu finančného trhu, ktorý bol zriadený Zákonom o stabilizáciu finančného trhu, a ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu. Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom Fond na stabilizáciu finančného trhu uplatní svoje právo na zmenu.

Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo 6. mája 2011 podmienečne zvýšené o 665 000 000,00 Eur s rozdelením na 665 000 000 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečný kapitál 2011/II). Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom majiteľa príp. veritelia zameniteľných dlhopisov alebo zameniteľných pôžičkových listov alebo opčných listov zo zameniteľných dlhopisov alebo zameniteľných pôžičkových listov, ktoré spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach) na základe poverenia udeleného na Valnom zhromaždení zo dňa 6. mája 2011 (poverenie 2011) do 5. 5. 2016 vydajú alebo budú garantovať, využijú svoje právo na zmenu alebo opciu alebo splnia svoje povinnosti súvisiace so zamenou alebo opciou a ak nebudú zvolené iné formy plnenia.

Základné imanie spoločnosti bolo na základe uznesenia Valného zhromaždenia z mája 2009 podmienečne zvýšené o najviac 888 333 333,00 Eur, s rozdelením na 888 333 333 kusových akcií znejúcich na majiteľa (podmienečný kapitál 20011/III). Podmienečné zvýšenie imania slúži na poskytovanie akcií pri uplatňovaní práv na zmenu, ktoré boli ako tichému spoločníkovi udelené Fondom na stabilizáciu finančného trhu, ktorý bol zriadený Zákonom o stabilizáciu finančného trhu, a ktorý zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu. Podmienečné zvýšenie imania bude vykonané len v rozsahu, v akom Fond na stabilizáciu finančného trhu uplatní svoje právo na zmenu.

§ 4 ods. 4, 5 a 6 Stanov z minulého roka bol na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo 6. mája 2012 za účelom vytvorenia jednotného nového poverenia zrušený.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(75) Povolený kapitál

Dátum prijatia rozhodnutia	Pôvodná čiastka mil. €	Spotrebované v predchádzajúcich rokoch na zvýšenie imania mil. €	Spotrebované v roku 2011 zvýšenie imania mil. €	Zrušenie podľa stanov Mil. €	Zostávajúca čiastka Mil. €	Obmedzenie platnosti
18.5.2010	1 535	–	307	1 228	–	18.5.2015
6.5.2011	2 000	–	–	–	2 000	5.5.2016
Gesamt	3 535	–	307	1 228	2 000	

Predstavenstvo je oprávnené navýšiť základné imanie spoločnosti do 5. mája 2016 so súhlasom Dozornej rady vydaním nových kusových akcií oproti hotovostným alebo vecným vkladom, a to jednorazovo alebo opakovane, najviac o 2 000 000 000,00 Eur (povolený kapitál 2011). Pritom musí byť akcionárom udelené právo na odber; zákonné právo na odber môže byť udelené aj tak, že nové akcie prevezme úverová inštitúcia alebo konzorcium úverových inštitúcií so záväzkom, že ich ponúknu na odber akcionárom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Predstavenstvo je však oprávnené vylúčiť právo na odber so súhlasom Dozornej rady v nasledovných prípadoch:

- s cieľom vyňať maximálne čiastky z práva na odber;
- v rozsahu, v akom je to potrebné, udeliť majiteľom zameniteľných alebo opčných práv, ktoré vydala alebo vydá spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft alebo priame alebo nepriame väčšinové účastinné spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach), aké by im prislúchalo po využití práva na zámenu alebo opciu alebo po splnení príslušnej povinnosti na zámenu alebo opciu;
- s cieľom vydať vo výške najviac 22 000 000,00 Eur zamestnanecké akcie zamestnancom spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft a priamych alebo nepriamych väčšinových účastinných spoločností Commerzbank Aktiengesellschaft (koncernové spoločnosti v zmysle § 18 ods. 1 Zákona o akciových spoločnostiach);
- s cieľom zvýšiť základné imanie oproti vecným vkladom;

- pri zvyšovaní imania formou hotovostných vkladov, ak emisná cena nových akcií v čase stanovenia nie je podstatne nižšia než burzová cena za akcie spoločnosti s rovnakou štruktúrou. Akcie vydané pri vylúčení práva na odber podľa § 203 ods. 1, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona o akciových spoločnostiach a na základe tohto obmedzenia nesmú presiahnuť celkovo 10% základného imania spoločnosti v čase účinnosti – alebo ak je táto hodnota nižšia – v čase uplatnenia príslušného obmedzenia. Maximálna hranica 10% základného imania sa znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie vlastné akcie spoločnosti, ktoré budú predané počas platnosti povoleného kapitálu 2010 pri vylúčení práva akcionárov na odber podľa § 71 ods. 1 bod 8 veta 5, § 186 ods. 3 veta štvrtá Zákona o akciových spoločnostiach. Maximálna hranica sa ďalej znižuje o pomernú čiastku základného imania, ktorá pripadá na tie akcie, ktoré budú vydané za účelom uplatnenia opčných a zameniteľných dlhopisov s právom na opciu a zámenu alebo s povinnosťou na využitie opcie alebo zámeny, ak budú tieto dlhopisy vydané počas platnosti povoleného kapitálu 2010 pri vylúčení práva na odber pri uplatnení § 186 ods. 3 veta veta 4 Zákona o akciových spoločnostiach.

Predstavenstvo je oprávnené stanoviť ďalšie podrobnosti týkajúce sa zvýšenia imania a jeho vykonania. Ustanovenia v § 4 odsekoch 3, 6 a 7 Stanov z minulého roku boli na základe uznesenia Valného zhromaždenia zo dňa 6. mája 2011 za účelom vytvorenia jednotného nového poverenia vymazané.

(76) Objemy v cudzích menách

K 31. decembru 2011 bol v koncerne v rámci súvahy vykázaný nasledovný majetok a záväzky (bez trhových hodnôt z derivátov) v cudzích menách:

Mil. €	31.12.2011				Celkom	31.12.2010	zmena
	USD	PLN	GBP	Iné		Celkom	v %
Hotovostná rezerva	2 391	211	39	1 127	3 768	5 767	-34,7
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	22 439	323	1 164	3 225	27 151	32 651	-16,8
Pohľadávky voči klientom	41 832	6 492	14 847	18 746	81 917	89 898	-8,9
Obchodné aktíva	14 538	362	1 391	5 858	22 149	10 121	.
Finančný majetok	18 669	4 499	2 220	3 290	28 678	31 179	-8,0
Ostatné súvahové položky	362	528	553	246	1 689	2 295	-26,4
Majetok v cudzích menách	100 231	12 415	20 214	32 492	165 352	171 911	-3,8
Záväzky voči úverovým inštitúciám	25 583	412	3 779	4 117	33 891	53 054	-36,1
Záväzky voči klientom	20 937	9 789	2 414	4 615	37 755	48 279	-21,8
Zaknihované záväzky	9 666	377	437	8 869	19 349	30 510	-36,6
Obchodné pasíva	2 616	21	153	507	3 297	7 236	-54,4
Ostatné súvahové položky	1 725	383	623	1 028	3 759	4 346	-13,5
Záväzky v cudzích menách	60 527	10 982	7 406	19 136	98 051	143 425	-31,6

Oproti otvoreným súvahovým položkám mimo obchodného portfólia boli príslušné devízové termínové obchody alebo menové swapy.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Vysvetlivky k finančným nástrojom

(77) Derivatívne obchody

Nižšie uvedené tabuľky zobrazujú obchody koncernu Commerzbank s derivatívnymi finančnými nástrojmi ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy.

Derivát je finančný nástroj, ktorého hodnota závisí od jeho tzv. základnej hodnoty. Touto základnou hodnotou napríklad môže byť úroková sadzba, cena tovarov, cena akcií, meny alebo obligácie. Pritom finančný nástroj nevyžaduje žiadne alebo len nízke nadobúdacie náklady, v porovnaní s inými formami zmluvy s podobnou reakciou na zmeny podmienok na trhu. Kompenzácia sa realizuje neskôr.

U veľkého počtu derivatívnych transakcií ide o deriváty OTC, pri ktorých môže byť nominálna čiastka, doba platnosti a ceny individuálne dohodnuté medzi bankou a jej protistranami. Banka uzatvára deriváty na regulovaných burzách. Ide pritom o štandardizované kontrakty so štandardizovanými nominálnymi čiastkami a termínmi plnenia.

Pritom nominálna čiastka označuje bankou realizovaný obchodný objem. Pozitívne príp. negatívne trhové hodnoty uvedené v tabuľkách predstavujú na druhej strane náklady, ktoré vznikajú banke príp. protistrane za nahradenie pôvodne uzatvorených kontraktov ekonomicky rovnocennými obchodmi. Pozitívna trhová hodnota udáva z pohľadu banky maximálne riziko dotýkajúce sa kontrahenta, ktoré existovalo s ohľadom na derivatívne nástroje v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy.

Na zníženie ekonomického ako aj regulátorného úverového rizika z týchto nástrojov uzatvára právne oddelenie rámcové zmluvy (dvojstranné dohody o zápočete) s našimi obchodnými partnermi (napr. 1992 ISDA Master Agreement Multicurrency Cross Border; nemecká zmluva pre finančné termínové obchody). Na základe týchto dohôd o započítaní je možné vzájomne započítať pozitívne a negatívne trhové hodnoty derivatívnych kontraktov zapojených do rámcovej zmluvy, zároveň je možné znížiť regulátorne prirážky na budúce riziká (Add-ons) týchto produktov. V rámci tohto nettingového procesu sa úverové riziko zníži na jedinú netto pohľadávku voči zmluvnému partnerovi (Close-out-Netting).

Pre účely regulatórnych hlásení ako aj na interné meranie a sledovanie našich úverových angažmánov sme tieto techniky na zníženie rizika použili len vtedy, ak sme ich pri platobnej neschopnosti partner považovali za vymáhateľné. Na kontrolu vymáhateľnosti používame právne posudky vyhotovené rôznymi medzinárodnými kancelármi.

Podobne ako pri rámcových zmluvách uzatvárame s našimi obchodnými partnermi aj dohody o zábezpekách (napr. zabezpečovací dodatok pre finančné termínové obchody, Credit Support Annex), aby sme zabezpečili netto pohľadávku / záväzok vzniknutú v dôsledku nettingu (získanie alebo poskytnutie zábezpek). Toto riadenie zábezpek vedie spravidla k zníženiu úverového rizika na základe (väčšinou denného alebo týždenného) hodnotenia a úpravy angažmámu klienta.

V nasledujúcom prehľade je okrem nominálnych čiastok a trhových hodnôt derivatívneho obchodu, ktoré sú rozdeľejé podľa cenových rizík závislých od úrokov, meny a ostatných aspektov, uvedená aj štruktúra splatnosti týchto obchodov. Ako trhové hodnoty sú uvedené súčty pozitívnych a negatívnych čiastok na kontrakt najprv bez krátenia zábezpek a bez zohľadnenia prípadných nettingových dohôd, keďže tieto pôsobia na všetky produkty. Pri predaných opciách nevznikajú pozitívne trhové hodnoty. Nominálna čiastka predstavuje hrubý objem všetkých kúp a predajov. Uvedené členenie lehôt obchodov je pritom založené na zostatkových dobách splatnosti, pričom sa používa platnosť kontrakt, a nie doba underlyingu. Okrem toho sú v prehľade uvedeném trhové hodnoty derivátov, ktoré vyplývajú z vykázania v súvahe podľa poznámky č. 1. Objem nettingu dosiahol k 31. 12. 2011 celkom 194 925 088 mil. Eur (predchádzajúci rok: 207 088 mil. Eur). Na strane aktív pripadla na pozitívne trhové hodnoty čiastka 193 561 mil. Eur a na pohľadávky z kompenzácií čiastka 1 364 mil. Eur. Pasívny netting sa dotýkal negatívnych trhových hodnôt v objeme 194 753 mil. Eur a záväzkov z kompenzácií v objeme 172 mil. Eur.

31.12.2011	Nominálna čiastka						Trhová hodnota	
	Zostatkové doby splatnosti							
Mil. €	splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov
Termínové obchody závislé od cudzích mien								
Produkty OTC	5	367 938	192 056	169 590	104 667	834 256	17 891	20 805
Devízové hotovostné a termínové obchody	–	304 435	102 508	26 620	683	434 246	7 621	8 250
Úrokové / menové swapy	–	21 507	49 745	125 972	96 200	293 424	7 881	10 306
Devízové opcie – kúpa	–	19 580	17 747	7 881	3 814	49 022	2 065	–
Devízové opcie – predaj	–	22 002	20 255	8 263	3 370	53 890	–	2 078
Ostatné devízové kontrakty	5	414	1 801	854	600	3 674	324	171
Produkty obchodované na burze	–	547	63	3	–	613	–	–
Devízové futures	–	544	63	1	–	608	–	–
Devízové opcie	–	3	–	2	–	5	–	–
Celkom	5	368 485	192 119	169 593	104 667	834 869	17 891	20 805
Termínové obchody závislé od úrokov								
Produkty OTC	7	656 015	2 013 079	2 805 060	2 406 901	7 881 062	296 597	302 788
Forward Rate Agreements	–	84 028	1 017 256	4 886	–	1 106 170	314	318
Úrokové swapy	–	565 961	946 942	2 671 066	2 225 766	6 409 735	283 700	289 933
Úrokové opcie – kúpa	–	2 587	25 838	63 043	77 493	168 961	9 824	–
Úrokové opcie – predaj	–	2 818	19 028	58 601	95 768	176 215	–	10 442
Ostatné úrokové kontrakty	7	621	4 015	7 464	7 874	19 981	2 759	2 095
Produkty obchodované na burze	–	1 406	33 716	2 452	3 902	41 476	–	–
Úrokové futures	–	1 314	25 602	2 438	3 888	33 242	–	–
Úrokové opcie	–	92	8 114	14	14	8 234	–	–
Celkom	7	657 421	2 046 795	2 807 512	2 410 803	7 922 538	296 597	302 788
Ostatné termínové obchody								
Produkty OTC	698	24 887	44 681	161 952	21 124	253 342	7 812	8 518
Štrukturované akciové / indexové produkty	693	12 766	8 976	15 165	1 432	39 032	2 059	1 604
Akciové opcie – kúpa	–	4 032	6 450	6 029	98	16 609	1 244	–
Akciové opcie – predaj	–	3 850	7 882	9 913	1 348	22 993	–	2 109
Úverové deriváty	–	3 077	19 585	129 066	18 194	169 922	4 145	4 390
Obchody s drahými kovmi	3	788	1 001	413	–	2 205	92	121
Ostatné obchody	2	374	787	1 366	52	2 581	272	294
Produkty obchodované na burze	–	27 241	30 358	19 179	232	77 010	–	–
Akciové futures	–	6 740	638	3	–	7 381	–	–
Akciové opcie	–	14 754	20 539	14 740	232	50 265	–	–
Ostatné futures	–	1 500	1 730	1 060	–	4 290	–	–
Ostatné opcie	–	4 247	7 451	3 376	–	15 074	–	–
Celkom	698	52 128	75 039	181 131	21 356	330 352	7 812	8 518
Súčet všetkých aktuálnych termínových obchodov								
Produkty OTC	710	1 048 840	2 249 816	3 136 602	2 532 692	8 968 660	322 300	332 111
Produkty obchodované na burze	–	29 194	64 137	21 634	4 134	119 099	–	–
Celkom	710	1 078 034	2 313 953	3 158 236	2 536 826	9 087 759	322 300	332 111
Vykázané v súvahe v netto výške							128 739	137 358

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

31.12.2010		Nominálna čiastka						Trhová hodnota	
		Zostatkové doby splatnosti							
Mil. €		splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov	splatné denne	do troch mesiacov
Termínové obchody závislé od cudzích mien									
	Produkty OTC	4	556 439	269 677	229 003	128 309	1 183 432	18 960	19 716
	Devízové hotovostné a termínové obchody	–	459 796	124 259	35 974	1 011	621 040	7 760	7 471
	Úrokové / menové swapy	–	20 690	56 431	153 471	114 166	344 758	8 391	9 481
	Devízové opcie – kúpa	–	34 420	41 393	18 545	6 735	101 093	2 560	–
	Devízové opcie – predaj	–	40 779	46 507	19 363	5 328	111 977	–	2 586
	Ostatné devízové kontrakty	4	754	1 087	1 650	1 069	4 564	249	178
	Produkty obchodované na burze	–	2 943	189	–	–	3 132	–	–
	Devízové futures	–	2 943	189	–	–	3 132	–	–
	Devízové opcie	–	–	–	–	–	–	–	–
	Celkom	4	559 382	269 866	229 003	128 309	1 186 564	18 960	19 716
Termínové obchody závislé od úrokov									
	Produkty OTC	23	935 289	1 659 611	3 783 989	3 560 026	9 938 938	308 399	316 541
	Forward Rate Agreements	–	115 631	492 410	3 108	–	611 149	261	295
	Úrokové swapy	–	809 751	1 119 744	3 657 641	3 383 598	8 970 734	298 659	306 996
	Úrokové opcie – kúpa	–	2 357	26 445	58 615	74 552	161 969	6 820	–
	Úrokové opcie – predaj	–	3 335	18 794	56 266	93 894	172 289	–	7 052
	Ostatné úrokové kontrakty	23	4 215	2 218	8 359	7 982	22 797	2 659	2 198
	Produkty obchodované na burze	–	1 415	125 290	6 650	4 128	137 483	–	–
	Úrokové futures	–	582	73 385	6 489	4 128	84 584	–	–
	Úrokové opcie	–	833	51 905	161	–	52 899	–	–
	Celkom	23	936 704	1 784 901	3 790 639	3 564 154	10 076 421	308 399	316 541
Ostatné termínové obchody									
	Produkty OTC	1 436	22 923	51 038	167 423	24 788	267 608	8 433	10 295
	Štrukturované akciové / indexové produkty	1 433	9 930	12 237	14 146	1 837	39 583	1 977	2 645
	Akciové opcie – kúpa	–	2 064	9 756	8 823	349	20 992	2 148	–
	Akciové opcie – predaj	–	2 820	12 754	11 947	993	28 514	–	3 158
	Úverové deriváty	–	3 534	13 800	129 526	21 503	168 363	3 612	3 830
	Obchody s drahými kovmi	3	4 087	1 412	1 121	–	6 623	308	125
	Ostatné obchody	–	488	1 079	1 860	106	3 533	388	537
	Produkty obchodované na burze	–	27 731	50 086	38 616	1 467	117 900	–	–
	Akciové futures	–	7 043	451	15	12	7 521	–	–
	Akciové opcie	–	16 314	43 640	36 483	1 455	97 892	–	–
	Ostatné futures	–	2 350	1 970	840	–	5 160	–	–
	Ostatné opcie	–	2 024	4 025	1 278	–	7 327	–	–
	Celkom	1 436	50 654	101 124	206 039	26 255	385 508	8 433	10 295
Súčet všetkých aktuálnych termínových obchodov									
	Produkty OTC	1 463	1 514 651	1 980 326	4 180 415	3 713 123	11 389 978	335 792	346 552
	Produkty obchodované na burze	–	32 089	175 565	45 266	5 595	258 515	–	–
	Celkom	1 463	1 546 740	2 155 891	4 225 681	3 718 718	11 648 493	335 792	346 552
Vykázané v súvahe v netto výške								128 704	139 464

Členenie úverových skupín v derivátom obchode:

V nasledujúcej tabuľke sú vykázané pozitívne a negatívne trhové hodnoty derivatívnych obchodov koncernu Commerzbank členené podľa jednotlivých kontrahentov. Koncern Commerzbank

realizuje derivatívne obchody najmä s partnermi s výbornou bonitou. Prevažná časť trhových hodnôt sa sústreďuje na úverové a finančné inštitúcie v krajinách OECD.

Mil. €	Trhová hodnota		Trhová hodnota	
	pozitívna	negatívna	pozitívna	
	31.12.2011		31.12.2010	
Ústredné vlády OECD	2 957	2 723	1 442	1 515
Banky OECD	117 508	132 843	113 015	125 386
Finančné inštitúcie OECD	190 712	190 841	210 674	213 304
Ostatné spoločnosti, súkromné osoby	10 020	3 375	9 437	4 642
Banky mimo OECD	1 103	2 329	1 224	1 705
Celkom	322 300	332 111	335 792	346 552

Objem obchodov, pri ktorých koncern Commerzbank vystupuje ako príjemca zábezpeky (kupujúci) príp. poskytovateľ zábezpeky (predávajúci), bol ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy vo výške 87 796 mil. Eur (predchádzajúci rok: 89 106 mil. Eur) príp. 82 126 mil. Eur (predchádzajúci rok: 79 257 mil. Eur).

Tieto produkty slúžiace na transfer úverových rizík používame pri obchodovaní ako aj v investičnej oblasti na diverzifikáciu úverového portfólia. V nasledujúcej tabuľke je zobrazená naša riziková štruktúra vo vzťahu k príslušným zabezpečeným rizikovým aktívam.

Mil. €	nominálne hodnoty		nominálne hodnoty	
	príjemca zábezpeky	poskytovateľ zábezpeky	príjemca zábezpeky	
	31.12.2011		31.12.2010	
Ústredné vlády OECD	7 731	6 277	8 126	7 122
Banky OECD	8 094	8 108	6 851	7 224
Finančné inštitúcie OECD	7 883	9 174	7 301	6 002
Ostatné spoločnosti, súkromné osoby	62 823	57 638	65 756	58 051
Banky mimo OECD	1 265	929	1 072	858
Celkom	87 796	82 126	89 106	79 257

Údaje o derivátoch z Cash Flow Hedge Accountings:

Nominálne hodnoty derivátov, ktoré sa používali do ukončenia Cash Flow Hedge Accountings v roku 2009 (porovnaj poznámku č. 74), boli k 31. decembru 2011 na úrovni 233 miliárd Eur

(predchádzajúci rok: 335 mil. Eur). V nižšie uvedenej tabuľke sú uvedené sledované obdobia, v ktorých budú tieto pravdepodobne splatné.

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010
do troch mesiacov	17	17
od troch mesiacov do jedného roka	31	85
od jedného do piatich rokov	160	176
viac ako päť rokov	25	57

S ohľadom na každú dobu platnosti existovali základné obchody s nominálnymi hodnotami najmenej v tejto výške.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

(78) Majetok prevedený ako zábezpeka

Za nasledujúce finančné záväzky bol prevedený majetok ako zábezpeka:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Záväzky voči úverovým inštitúciám	41 834	60 504	-30,9
Záväzky voči klientom	29 148	19 330	50,8
Zaknihované záväzky	-	-	.
Ostatné pasíva	-	-	.
Celkom	70 982	79 834	-11,1

Nasledovný finančný majetok (vlastný a cudzí majetok) bol prevedený ako zábezpeka za vyššie uvedenú záväzky

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom	24 031	23 911	0,5
Obchodné aktíva voči finančnému majetku	60 371	66 602	-9,4
Ostatné aktíva	-	-	.
Celkom	84 402	90 513	-6,8

Z majetku koncernu Commerzbank mohol prijemca na základe zmluvných alebo bežných práv predať alebo založiť:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom	77	94	-18,1
Obchodné aktíva voči finančnému majetku	19 087	41 771	-54,3
Ostatné aktíva	-	-	.
Celkom	19 164	41 865	-54,2

Zábezpeky boli poskytnuté za prijaté peniaze v rámci pravých penzijných obchodov (repo). Okrem toho boli zábezpeky poskytnuté pre účely obchodov s prostriedkami refinancovania a

pre obchodovanie s cennými papiermi. Transakcie boli vykonávané za bežných podmienok platných pre výpožičky cenných papierov a penzijné obchody.

(79) Lehoty splatnosti majetku a dlhov

V nasledujúcom odseku sa budeme venovať zaradeniu všetkých druhov majetku a dlhov (s výnimkou pozitívnych a negatívnych trhových hodnôt derivatívnych finančných nástrojov) medzi krátkodobý a dlhodobý majetok. S ohľadom na ich zaradenie odkazujeme na Poznámku č. 77.

Za krátkodobý považujeme majetok, pri ktorom zostatková doba splatnosti príp. moment predpokladanej realizácie alebo plnenia alebo rozdiel medzi dňom uzávierky a splatnosti je menej ako jeden rok.

Finančné nástroje v obchodných aktívach a pasív bez zmluvnej splatnosti, položka Hotovostná rezerva, majetok a dlhy

držané za účelom predaja ako aj skutočné dane z výnosu zaraďujeme medzi krátkodobé. Súvahové položky Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity, nehnuteľný majetok, hnuťelný majetok, majetok držaný ako finančná investícia a latentné dane z výnosu sú zaraďované medzi dlhodobý majetok. S ohľadom na zaradenie ostatných aktív a pasív vykonávame ocenenie najdôležitejších položiek. S ohľadom na zaradenie splatnosti podstatných druhov rezerv odkazujeme na Poznámku č. 67.

Mil. €	Krátkodobé	Dlhodobé
Hotovostná rezerva	6 075	–
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	77 365	10 425
Pohľadávky voči klientom	102 172	194 414
Obchodné aktíva	17 435	14 658
Finančný majetok	10 297	84 226
Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-equity	–	694
Nehnuťelný majetok	–	3 038
Hnuťelný majetok	–	1 399
Nehnuťelnosti držané ako finančná investícia	–	808
Dlhodobý majetok držaný za účelom predaja a majetok z predajných skupín	1 759	–
Skutočné nároky na daň z výnosu	716	–
Latentné nároky na daň z výnosu	–	4 154
Ostatné aktívne položky	2 298	1 091
Celkom	218 116	314 908
Závazky voči úverovým inštitúciám	62 390	36 091
Závazky voči klientom	208 755	46 589
Zaknihované záväzky	28 160	77 513
Obchodné pasíva	10 379	1 537
Rezervy	3 083	678
Skutočné dlhy na dani z výnosu	680	–
Latentné dlhy na dani z výnosu	–	189
Závazky majetku z predajných skupín	592	–
Ostatné pasíva	2 978	4 528
Druhoradý a hybridný kapitál	1 143	14 317
Celkom	318 160	181 442

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

V členení zostatkovej doby splatnosti sú zobrazené zostatkové doby splatnosti finančných nástrojov, pre ktoré platia zmluvné doby splatnosti. Za zostatkovú dobu splatnosti sa považuje obdobie medzi dňom rozhodujúcim pre zostavenie súvahy a

zmluvnou splatnosťou finančných nástrojov. Pri finančných nástrojov, ktoré sa hradia v čiastkových sumách, je zostatková doba splatnosti určená pre každú čiastkovú sumu.

Zostatkové doby splatnosti k 31.12.2011

Mil. €	splatné denne a neobmedzene	do troch mesiacov	od troch mesiacov do jedného roka	od jedného do piatich rokov	viac ako päť rokov
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	35 867	30 236	11 475	8 858	1 596
Pohľadávky voči klientom	24 716	49 752	34 677	98 002	97 352
Dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere ako aj výpožičky dlhopisov obchodných aktív	42	3 617	3 649	6 208	8 450
Dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere finančného majetku	4	4 407	5 886	33 092	49 137
Celkom	60 629	88 012	55 687	146 160	156 535
Závazky voči úverovým inštitúciám	33 841	23 526	5 023	22 456	13 635
Závazky voči klientom	129 731	62 481	16 543	12 119	34 470
Zaknihované záväzky	–	17 727	10 433	58 921	18 592
Obchodné pasíva	1 180	1 132	1 940	1 489	48
Druhoradý a hybridný kapitál ¹	–	–	1 175	3 919	10 805
Celkom	164 752	104 866	35 114	98 904	77 550

¹ bez úrokových vymedzení a disáží (- 1 296 mil. Eur) ako aj efektov oceňovania (857 mil. Eur).

Zostatkové doby splatnosti k 31.12.2010

Mil. €	splatné denne a neobmedzene	do troch mesiacov	od troch mesiacov do jedného roka	od jedného do piatich rokov	viac ako päť rokov
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	45 351	45 557	7 044	10 928	2 076
Pohľadávky voči klientom	21 098	59 879	40 818	110 558	104 519
Dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere ako aj výpožičky dlhopisov obchodných aktív	222	5 685	3 894	12 114	10 200
Dlhopisy a ostatné úrokové cenné papiere finančného majetku	16	5 366	10 324	37 682	60 105
Celkom	66 687	116 487	62 080	171 282	176 900
Závazky voči úverovým inštitúciám	50 179	56 284	4 634	13 315	13 214
Závazky voči klientom	143 807	54 520	15 898	13 158	35 444
Zaknihované záväzky	62	23 679	18 011	66 248	23 356
Obchodné pasíva	1 371	304	3 886	3 061	448
Druhoradý a hybridný kapitál ²	–	55	1 741	3 341	12 383
Celkom	195 419	134 842	44 170	99 123	84 845

¹ upravená hodnota.

² bez úrokových vymedzení a disáží (-1 271 mil. Eur) ako aj efektov oceňovania (842 mil. Eur).

(80) Trhová hodnota (Fair Value) finančných nástrojov

Stanovenie časovej hodnoty

Nasleduje postup pri stanovení časových hodnôt finančných nástrojov, ktoré v súvahe nie sú ocenené časovou hodnotou, pre ktoré však podľa IFRS 7 musí byť dodatočne uvedená časová hodnota. S ohľadom na finančné nástroje vykázané v súvahe pri ocenení časovou hodnotou sú metódy stanovenia uvedené v metódach na zostavenie súvahy a ocenenie (poznámky 2 až 30) ako aj v nasledujúcich odsekoch o oceňovaní finančných nástrojoch a hierachii časových hodnôt.

Nominálna hodnota denne splatných finančných nástrojov sa stanovuje ako ich časová hodnota. Medzi tieto nástroje patrí hotovostná rezerva príp. vklady bez výpovednej lehoty triedy „Pohľadávky voči úverovým inštitúciám a klientom“ príp. „Závazky voči úverovým inštitúciám a klientom“.

S ohľadom na úvery a vklady nie sú k dispozícii priame trhové ceny, keďže pre tieto nástroje neexistujú organizované trhy, na ktorých by sa obchodovalo. Stanovenie časovej hodnoty týchto parametrov sa vykonáva pri použití finančno-matematických oceňovacích postupov so všetkými aktuálnymi trhovými parametrami. Pri úveroch sa používa model Discounted-Cash-Flow, ktorého parametre predstavujú nerizikové úrokové

štruktúru, rizikové prirážky ako aj paušálnu prirážku na krytie rozpätí a administratívnych nákladov a nákladov vlastného kapitálu. Pri záväzkoch sa takisto používa neriziková úroková štruktúra, pričom sa zohľadňuje vlastné úverové riziko (Own Credit Spread) Commerzbank Aktiengesellschaft ako aj prirážka na administratívne náklady. Okrem toho sa používajú rizikové prirážky na hypotekárne záložné listy, verejné záložné listy a prijaté úvery.

Časová hodnota za zaknihovanej záväzky, druhoradý a hybridný kapitál sa stanovuje na základe dostupných trhových cien, najmä na základe aktuálnych trhových cien. Pri oceňovaní sa zohľadňujú viaceré faktory, napr. aktuálne trhové úroky a úverový rating. Ak nie je možné zistiť ceny, určuje sa časová hodnota pomocou finančno-matematického modelu (Discounted-Cash-Flow-Modell, model opčných cien), ktoré využívajú úrokové grafy, volatilitu, úverový rating Commerzbank atď. Najmä v prípadoch, kedy banka vydala štrukturované dlhopisy ocenené časovou hodnotou bude v časovej hodnote zohľadnené aj vlastné úverové riziko.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

V nasledujúcej tabuľke sú porovnané príslušné časové hodnoty (Fair Values) súvahových položiek a ich účtovné hodnoty:

Aktíva I v miliardách €	Trhová hodnota (Fair Value)		Účtovná hodnota		Rozdiel	
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Hotovostná rezerva	6,1	8,1	6,1	8,1	-	-
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	87,6	110,5	87,8	110,6	-0,2	-0,1
Reverse Repos a Cash Collaterals	51,6	68,7	51,6	68,7		
Pohľadávky z peňažných obchodov	2,8	6,8	2,8	6,8		
Výpožičky dlhopisov	8,3	9,7	8,5	9,9	-0,2	-0,2
Ostatné pohľadávky	25,1	25,6	25,1	25,5	0,0	0,1
Riziková prevencia	-0,2	-0,3	-0,2	-0,3		
Pohľadávky voči klientom	292,9	327,3	296,6	327,8	-3,7	-0,5
Reverse Repos a Cash Collaterals	26,0	30,0	26,0	30,0		
Pohľadávky z peňažných obchodov	8,0	9,0	8,0	9,0		
Výpožičky dlhopisov	21,1	26,2	21,6	26,6	-0,5	-0,4
Pohľadávky zabezpečené hypotékami a vecnými bremenami	115,2	133,5	118,0	134,3	-2,8	-0,8
Ostatné pohľadávky	130,5	137,7	130,9	137,0	-0,4	0,7
Riziková prevencia	-7,9	-9,1	-7,9	-9,1		
Úprava hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges	0,0	0,0	0,1	0,1	-0,1	-0,1
Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	5,1	5,0	5,1	5,0	-	-
Obchodné aktíva	155,7	167,8	155,7	167,8	-	-
Finančný majetok	89,4	113,1	94,5	115,7	-5,1	-2,6
Pohľadávky a úvery	55,5	67,8	60,6	70,4	-5,1	-2,6
Určené na predaj	30,1	41,4	30,1	41,4		
Na burze nekótované podiely na spoločnostiach	0,5	0,4	0,5	0,4		
Ocenené s dopadom na výsledok časovou hodnotou	3,3	3,5	3,3	3,5		
Ostatné položky aktív	15,8	19,2	15,8	19,2	-	-

¹ Úprava aktuálnych hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges je obsiahnutá v príslušných súvahových položkách zabezpečených finančných nástrojov.

Pasíva v miliardách €	Trhová hodnota (Fair Value)		Účtovná hodnota		Rozdiel	
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010
Závazky voči úverovým inštitúciám	98,3	137,7	98,5	137,6	-0,2	0,1
Repos a Cash Collaterals	19,0	44,0	19,0	44,0		
Závazky z peňažných obchodov	25,3	35,2	25,3	35,2		
Ostatné záväzky	54,0	58,5	54,2	58,4	-0,2	0,1
Závazky voči klientom	255,1	262,6	255,3	262,8	-0,2	-0,2
Repos a Cash Collaterals	28,2	18,1	28,2	18,1		
Závazky z peňažných obchodov	44,2	46,3	44,2	46,3		
Ostatné záväzky	182,7	198,2	182,9	198,4	-0,2	-0,2
Zaknihované záväzky	104,6	130,3	105,7	131,4	-1,1	-1,1
ocenené pokračujúcimi nadobúdacími nákladmi	101,5	127,1	102,6	128,2	-1,1	-1,1
Ocenené s dopadom na výsledok časovou hodnotou	3,1	3,2	3,1	3,2		
Úprava hodnoty z Portfolio Fair Value Hedges	0,0	0,0	0,9	0,1	-0,9	-0,1
Negatívne trhové hodnoty z derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	11,4	9,4	11,4	9,4	-	-
Obchodné pasíva	137,8	152,4	137,8	152,4	-	-
Druhoradý a hybridný kapitál	11,8	14,5	15,5	17,1	-3,7	-2,6
Ostatné položky pasív	11,8	14,9	11,8	14,9	-	-

¹ Úprava aktuálnych hodnôt z Portfolio Fair Value Hedges je obsiahnutá v príslušných súvahových položkách zabezpečených finančných nástrojov.

(81) Údaje o hierarchiách oceňovania finančných nástrojov

Oceňovanie finančných nástrojov

Podľa IAS 39 musia byť všetky finančné nástroje pri prvom oceňovaní ocenené príslušnou časovou hodnotou (Fair Value), v prípade finančného nástroje, ktorý nie je klasifikovaný na ocenenie časovou hodnotou s dopadom na výsledok, musia byť započítané aj transakčné náklady. Následné ocenenie finančných nástrojov, ktoré sú klasifikované na ocenenie časovou hodnotou s dopadom na výsledok, príp. finančného majetku, ktorý môže byť kedykoľvek predaný, sa ocenenie vykoná časovou hodnotou. V tomto zmysle obsahujú finančné nástroje ocenené časovou hodnotou deriváty, nástroje určené na obchodovanie ako aj nástroje určené na ocenenie časovou hodnotou.

Časová hodnota je čiastka, za ktorú môže byť nástroj vymenený medzi znalými a nezávislými obchodnými partnermi. Najvhodnejšia miera pre stanovenie hodnoty je zverejnená trhová cena istého nástroja na aktívnom trhu (oceňovacia hierarchia Level I). Ak neexistujú zverejnené ceny, bude ocenenie vykonané na základe zverejnených cien podobných nástrojov na aktívnych trhoch. Aby sme mohli stanoviť cenu, za akú má byť nástroj vymenený alebo záväzok uhradený, bude majetok ocenený nákupnou cenou a záväzky predajnou cenou (oceňovacia hierarchia Level II).

Ak nie sú k dispozícii uverejnené ceny pre rovnaké alebo podobné finančné nástroje, bude časová hodnota zistená na základe vhodného oceňovacieho modelu, pri ktorom budú podľa

možnosti použité údaje z overiteľných zdrojov na trhu. Kým sa väčšina oceňovacích metód opiera o údaje z overiteľných zdrojov na trhu, sú niektoré nástroje oceňované pri použití oceňovacích modelov, ktoré používajú iné vstupné hodnoty, pre ktoré nie sú v dostatočnom rozsahu k dispozícii aktuálne overiteľné údaje. Tieto ocenenia musí samozrejme skontrolovať manažment. Tieto nepozorovateľné vstupné hodnoty môžu obsahovať údaje, ktoré boli zistené extrapoláciou alebo intrapoláciou alebo vo forme približných hodnôt z korelovaných alebo historických údajov. Pritom však budú v maximálnom možnom rozsahu využité údaje z trhu alebo údaje tretích osôb a čo najmenej budú využité špecifické vstupné údaje (oceňovacia hierarchia Level III).

Oceňovacie modely musia zodpovedať uznávaným ekonomickým metódam na oceňovanie finančných nástrojov a zohľadňovať všetky faktory, ktoré účastníci na trhu pri stanovení ceny považujú za primeranú. Všetky časové hodnoty podliehajú interným kontrolám a postupom v rámci koncernu Commerzbank, počas ktorých sa stanovujú štandardy pre nezávislé kontroly alebo validáciu. Tieto kontroly a postupy spravuje Independent Price Verification Group (IPV) v rámci svojej finančnej funkcie. Modely, vstupujúce údaje a z toho vyplývajúce časové hodnoty pravidelne kontroluje vyšší manažment a kontrolóri.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Hierarchia trhových hodnôt

Podľa IFRS 7 sa finančné nástroje oceňované časovou hodnotou zaraďujú do trojstupňovej hierarchie (porovnaj oceňovanie finančných nástrojov):

Level I: Finančné nástroje, ktorých časová hodnota bola zistená na základe uverejnených cien pre rovnaké finančné nástroje na aktívnych trhoch

Level II: Finančné nástroje, pre ktoré nie je možné na aktívnych trhoch získať uverejnené ceny pre rovnaké nástroje, a preto boli ocenené podľa oceňovacích modelov

Level III: Finančné nástroje, ktoré sa oceňujú pri použití oceňovacích metód, pre ktoré nie sú v dostatočnom rozsahu k dispozícii aktuálne overiteľné údaje a u ktorých tieto vstupné údaje len malou mierou ovplyvnia ich časovú hodnotu.

Priradenie finančných nástrojov do kategórií si vyžaduje ich vyhodnotenie zo strany manažmentu, najmä ocenenie na základe na trhu pozorovaných ako aj neidentifikovaných parametrov. Pri zohľadnení zmien trhovej likvidity a tým aj cenovej transparentnosti sa môže klasifikácia nástroja v priebehu času zmeniť.

Finančné nástroje vykázané v súvahe v časovej hodnote budú v nasledujúcich prehľadoch zoskupené do skupín podľa kategórií ako aj podľa oceňovacích základov. Pritom sa rozlišuje, či bolo ocenenie vykonané na základe uverejnených trhových cien (Level I), či boli použité oceňovacie modely s pozorovateľnými údajmi (Level II) alebo či bolo ocenenie vykonané na základe parametrov, ktoré nie je možné na trhu pozorovať (Level III).

Finančný majetok	Level I	Level II	Level III	Celkom	Level I ¹	Level II ¹	Level III	Celkom
v miliardách €	31.12.2011				31.12.2010			
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	-	23,8	-	23,8	-	48,1	-	48,1
Pohľadávky voči klientom	-	23,7	0,2	23,9	0,2	27,6	0,6	28,4
Pozitívne trhové hodnoty z Hedge Accounting derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	-	5,1	-	5,1	-	5,0	-	5,0
Obchodné aktíva za účelom obchodovania	29,7	121,8	4,2	155,7	40,0	123,8	4,0	167,8
z toho: pozitívne trhové hodnoty z derivátov	-	121,1	2,5	123,6	-	123,0	0,7	123,7
Finančný majetok	3,1	-	0,2	3,3	3,5	-	-	3,5
	27,7	2,1	0,8	30,6	38,4	2,1	1,3	41,8
Celkom	60,5	176,5	5,4	242,4	82,1	206,6	5,9	294,6

¹ údaje za minulý rok boli upravené (to sa dotýka výhradne finančného majetku určeného na predaj).

Finančné záväzky	Level I	Level II	Level III	Celkom	Level I ¹	Level II ¹	Level III	Celkom
v miliardách €	31.12.2011				31.12.2010			
Záväzky voči úverovým inštitúciám	0,1	12,9	-	13,0	0,6	41,9	-	42,5
Záväzky voči klientom	1,5	30,4	-	31,9	1,3	18,4	-	19,7
Zaknihované záväzky	3,1	-	-	3,1	3,2	-	-	3,2
Negatívne trhové hodnoty z Hedge Accounting derivatívnych zabezpečovacích nástrojov	-	11,4	-	11,4	-	9,4	-	9,4
Obchodné pasíva za účelom obchodovania	11,6	124,8	1,4	137,8	21,0	130,1	1,3	152,4
z toho: negatívne trhové hodnoty z derivátov	-	124,7	1,2	125,9	-	130,1	-	130,1
Druhoradý kapitál	-	-	-	-	-	-	-	-
Celkom	16,3	179,5	1,4	197,2	26,1	199,8	1,3	227,2

¹ údaje za minulý rok boli upravené (to sa dotýka výhradne obchodných pasív)

V obchodnom roku 2011 sme vykonali preradenie 0,6 miliárd Eur za pozitívne trhové hodnoty a 0,2 miliardy Eur za negatívne trhové hodnoty istých derivatívnych produktov z Level II do Level III, nakoľko pre ocenenie týchto produktov neexistovali na

trhu odpozorované parametre. Okrem toho neboli vykonané podstatné zmeny účelu medzi Level I a Level II. Finančné nástroje priradené do Level III mali v obchodnom roku nasledovný vývoj:

Finančný majetok mil. €	Obchodné aktíva	Pozitívne trhové hodnoty z derivátov ¹	Ocenené s dopadom na výsledok časovou hodnotou ²	Finančný majetok určený na predaj	Celkom
Časová hodnota k 1.1.2010	1 290	3 799	972	1 229	7 290
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-	-	-	-
Zisky / straty obdobia s dopadom na výsledok	537	-	-419	-	118
Zisky / straty evidované vo vlastnom imaní	-	-	-	453	453
Kúpy	37	-	-	205	242
Predaje	-	-	-	-67	-67
Emisie	-	-	-	-	-
Splatenia	-	-	-	-170	-170
Transfery	1 447	-3 106	93	-356	-1 922
Časová hodnota k 31.12.2010	3 311	693	646	1 294	5 944
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-	-	-	-
Zisky / straty obdobia s dopadom na výsledok	173	-7	-	-	166
Zisky / straty evidované vo vlastnom imaní	-	-	-	-11	-11
Kúpy	80	154	-	456	690
Predaje	-863	-113	-	-20	-996
Emisie	-	-	-	-	-
Splatenia	-194	-59	-	-622	-875
Transfery	-819	1 868	-291	-270	488
Časová hodnota k 31.12.2011	1 688	2 536	355	827	5 406

¹ vrátane zabezpečovacích nástrojov

² bez obchodných aktív a pozitívnych trhových hodnôt z derivátov

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Finančné záväzky mil. €	Ochodné pasíva	Negatívne trhové hodnoty z derivátov ¹	Ocenené s dopadom na výsledok časovou hodnotou ²	Celkom
Časová hodnota k 1.1.2010	27	2 391	29	2 447
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-	-	-
Zisky / straty obdobia s dopadom na výsledok	4	-	-	4
Zisky / straty evidované vo vlastnom imaní	-	-	-	-
Kúpy	-	-	-	-
Predaje	-	-	-	-
Emisie	-	-	-	-
Splatenia	-	-	-	-
Transfery	1 240	-2 371	-29	-1 160
Časová hodnota k 31.12.2010	1 271	20	-	1 291
Zmeny konsolidačného okruhu	-	-	-	-
Zisky / straty obdobia s dopadom na výsledok	-8	-24	-	-32
Zisky / straty evidované vo vlastnom imaní	-	-	-	-
Kúpy	32	-	-	32
Predaje	-	-63	-	-63
Emisie	-	59	-	59
Splatenia	-	-216	-	-216
Transfery	-1 054	1 386	-	332
Časová hodnota k 31.12.2011	241	1 162	-	1 403

¹ vrátane zabezpečovacích nástrojov

² bez obchodných aktív a pozitívnych trhových hodnôt z derivátov

Analýza senzitivity

Ak je hodnota finančných nástrojov založená na nepozorovateľných vstupných parametroch, môže byť presná hodnota tohto parametra ku dňu rozhodujúce pre zostavenie súvahy odvodená z celej šírky primeraných možných alternatív. V rámci zostavovania koncernovej závierky sa pre nepozorovateľné vstupné parametre zvolia primerané hodnoty, ktoré zodpovedajú podmienkam na trhu a kontrolnom odhade koncernu.

Tu uvedené údaje by mali predstavovať možné dopady, ktoré vyplývajú z relatívnej neistoty v oblasti časových hodnôt finančných nástrojov, ktorých ocenenie je založené na nepozorovateľných vstupných parametroch. Pritom sa tieto

parametre nachádzajú na vonkajších koncoch celej šírky primeraných možných alternatív. V praxi je nepravdepodobné, že sa všetky nepozorovateľné vstupné parametre budú nachádzať na vonkajšom konci celej šírky primeraných možných alternatív. Z tohto dôvodu by mohli uvedené odhady presiahnuť skutočnú neistotu v oblasti časových hodnôt týchto nástrojov. Uvedené údaje neslúžia na odhad ani predpoveď budúcich zmien časovej hodnoty. Parametre, ktoré nebolo možné odporovať na trhu, boli za týmto účelom buď upravené nezávislými expertmi pre príslušný produkt v rozsahu 1 až 10% alebo bola stanovená štandardná odchýlka.

Nasledovná tabuľka obsahuje členenie analýzy senzitivity podľa druhov nástrojov:

	Pozitívne dopady na výsledok	Negatívne dopady na výsledok	Zmenené parametre
Mil. €	2011		
Deriváty	121	- 145	
Akciové obchody	13	- 37	Cashflow
Úverové deriváty	40	- 40	Korelácia, diskontná sadzba
Úrokové obchody	68	- 68	Mean Reversion, korelácia
Ostatné obchody	-	-	
Cenné papiere	169	- 162	
Úrokové obchody	169	- 162	Credit Spread, diskontná sadzba
z toho: ABS	131	- 126	Diskontná sadzba, factor opätovného ziskania, Credit Spread
Akciové obchody	-	-	
Úvery	5	- 5	

Day-One-P-&-L

Koncern Commerzbank vykonal transakcie, pri ktorých bola aktuálna hodnota v momente transakcie zistená na základe oceňovacieho modelu, pričom nie všetky podstatné vstupné parametre sú založené na pozorovateľných trhových parametroch. Tieto transakcie sa oceňujú cenou transakcie. Rozdiel medzi cenou transakcie a aktuálnou hodnotou oceňovacieho modelu sa označuje ako cenný zisk alebo strata (Day-One Profit / Loss). Denný zisk alebo strata sa vo výkaze ziskov a strát nevykazuje okamžite, ale za celé obdobie transakcie. Ak je pre

transakciu možné na aktívnom trhu zistiť referenčný kurz alebo ak sú podstatné vstupné parametre založené na pozorovateľných trhových údajoch, bude denný zisk alebo strata priamo vykázaná vo výsledku obchodnej činnosti. Vzniknutý rozdiel medzi cenou transakcie a hodnotou modelu bude zistený pre položky z Level III všetkých kategórií. Podstatné dopady však vznikli len z finančných nástrojov držaných za účelom obchodovania; pritom bol zaznamenaný nasledovný vývoj:

Day-One-P-&-L	Obchodné aktíva	Obchodné pasíva	Celkom	Obchodné aktíva	Obchodné pasíva	Celkom
Mil. €	2011			2010		
Stav k 1.1.	1	1	2	11	5	16
Prísuny neutrálne voči výsledku	-	3	3	2	-	2
Rozpustenia s dopadom na výsledok	1	1	2	12	4	16
Stav k 31.12.	-	3	3	1	1	2

(82) Údaje o finančnom majetku a finančných záväzkoch, pre ktorá bola použitá opcia Fair Value

V koncerne Commerzbank používame opciu časovej hodnoty na zamedzenie alebo podstatné zníženie kongruencií pri odhade a oceňovaní (Accounting Mismatch) z cenných papierov a úverov, ktoré sú úrokovými príp. úverovými derivátmi. To rovnako platí aj pri vydaných štrukturovaných dlhopisoch, ktorých riadenie a

meranie výkonnosti na základe časovej hodnoty sa vykonáva za finančné nástroje s vloženými derivátmi.

Výsledok z uplatnenia opcie Fair Value bol celkovo na úrovni 292 mil. Eur (predchádzajúci rok: 131 mil. Eur) (porovnaj Poznámku č. 34).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Z použitia opcie časovej hodnoty vznikli za účelom eliminácie oceňovacích kongruencií ako aj pre finančné nástroje s vloženými derivátmi v jednotlivých súvahových položkách nasledovné odhady:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	-	-	.
Pohľadávky voči klientom	619	805	-23,1
Finančný majetok	2 597	2 048	26,8
Aktíva celkom	3 216	2 853	12,7
Závazky voči úverovám inštitúciám	34	591	-94,2
Závazky voči klientom	1 497	1 292	15,9
Zaknihované záväzky	3 080	3 206	-3,9
Druhoradý a hybridný kapitál	24	24	.
Pasíva celkom	4 635	5 113	-9,3

S ohľadom na pohľadávky ocenené časovou hodnotou vo výške 619 mil. Eur bola čiastka 266 mil. Eur (predchádzajúci rok: 159 mil. Eur) zabezpečená úverovými derivátmi. Výška zmien časovej hodnoty pohľadávok, ktoré vznikli v dôsledku zmeny rizika výpadku, bola v obchodnom roku 24 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 130 mil. Eur) a kumulovaná - 148 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 166 mil. Eur).

Zmena časovej hodnoty príslušných úverových derivátov bola v obchodnom roku 30 mil. Eur (predchádzajúci rok: 28 mil. Eur) a kumulovaná - 2 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 22 mil. Eur).

S ohľadom na záväzky, na ktoré sa používa opcia časovej hodnoty, bola zmena časovej hodnoty z roku 2011 na úrovni - 293 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 89 mil. Eur). Kumulovaná zmena bola na úrovni - 359 mil. Eur (predchádzajúci rok: - 138 mil. Eur).

Čiastka splatenia finančných záväzkov ocenených časovou hodnotou je vo výške 4 501 mil. Eur (predchádzajúci rok: 8 625 mil. Eur).

Zmeny príslušných časových hodnôt pohľadávok a záväzkov, ktoré sú podmienené úverovými rizikami, boli v podstate identifikované ako zmeny príslušných časových hodnôt pri odpočítaní zmien hodnôt vyplývajúcich z trhových podmienok. Okrem toho bola pre finančné nástroje, ktorých riadenie a meranie výkonnosti je založené na aktuálnych hodnotách, uplatnená opcia Fair Value. To sa v podstate týka pravých penzijných obchodov, obchodov na peňažnom trhu ako aj získaných a uhradených zábezpek. Takto boli dotknuté nasledovné súvahové položky:

Mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	23 779	48 073	-50,5
Pohľadávky voči klientom	23 244	27 611	-15,8
Finančný majetok	721	1 461	-50,7
Aktíva celkom	47 744	77 145	-38,1
Závazky voči úverovám inštitúciám	12 996	41 882	-69,0
Závazky voči klientom	30 356	18 358	65,4
Zaknihované záväzky	-	-	.
Druhoradý a hybridný kapitál	-	-	.
Pasíva celkom	43 352	60 240	-28,0

V sledovanom období nevznikli podstatné zmeny príslušných časových hodnôt pre pohľadávky a záväzky z rizika súvisiaceho s výpadkom úverových splátok, nakoľko ide o krátkodobé obchody na peňažnom trhu a zábezpeky pri výpožičkách cenných papierov. Na strane druhej sme za čiastku 40 535 mil. Eur pohľadávok ocenených časovou hodnotou (Reverse Repos po nettingu; predchádzajúci rok: 64 554 Mio. Eur) za účelom zníženia

rizika kontrahentov vo výške 48 642 mil. Eur (predchádzajúci rok: 78 988 mil. Eur) získali cenné papiere ako zábezpeku.

Vrátená čiastka za finančné záväzky ocenené časovou hodnotou bola vo výške 43 284 mil. Eur (predchádzajúci rok: 60 260 mil. Eur).

Riadenie rizík

(83) Riadenie rizík

Riadenie rizík predstavuje podstatnú súčasť obchodných procesov Commerzbank a je orientované na podporu riadenia banky. Riziká sa identifikujú, merajú a podľa rizikovej tendencie banky riadia a sledujú.

Ako riziko označuje spoločnosť Commerzbank nebezpečenstvo možných strát alebo ušlých ziskov na základe interných alebo externých faktorov. Riadenie rizík rozlišuje v zásade medzi kvantifikovateľnými rizikami, ktoré je možné vyhodnotiť v ročnej závierke alebo v rámci kapitálovej viazanosti, a nekvantifikovateľnými rizikami, ako napr. rizikami súvisiacimi s dobrým menom a rizikami v oblasti dodržiavania predpisov a nariadení (compliance).

Hlavný riziko manažér banky (CRO) zodpovedá v konkerne za realizáciu opatrení, ktoré celkové predstavenstvo definovalo v oblasti rizikovej stratégie pre kvantifikovateľné riziká. Riziko manažér sa zodpovedá za svoju činnosť voči predstavenstvu a rizikovému výboru dozornej rady pravidelne podáva správy o celkovej rizikovej situácii koncernu.

(84) Riziká súvisiace s výpadkami úverov

Základom na meranie rizík výpadku úverov sú ratingové a hodnotiace postupy Commerzbank, ktoré sa používajú na všetky podstatné úverové portfóliá. Kalibrácia pravdepodobností výpadku, ktorá bola priradená k jednotlivým adresám alebo financovaniam,

Ratingové rozdelenie

Ratingový postup Commerzbank obsahuje 25 ratingových stupňov pre nevypadnuté úvery (1,0 až 5,8) a päť defaultných tried (6,1 až 6,5). Vo vzorovej škále Commerzbank je ku každej ratingovej triede priradené časovo stabilné a neprekývajúce sa

činnosti v oblasti riadenia rizík sú rozdelené na podoblasti riadenie úverových rizík, riadenie trhových rizík, intenzívna starostlivosť ako aj riziko controlling a kapitálový manažment, pričom všetky tieto oblasti pracujú na koncernovej úrovni a za svoju činnosť sa zodpovedajú priamo hlavnému riziko manažérovi. Spolu s manažérmi týchto štyroch oblastí tvorí hlavný riziko manažér banky v rámci riadenia koncernu Radu pre riadenie rizík.

Controlling rizík v oblasti obchodnej stratégie a dobrého mena banky patrí do oblasti zodpovednosti predsedu predstavenstva. Za controlling rizík v oblasti Compliance, najmä ochranu investorov, interné smernice a pranie špinavých peňazí zodpovedá člen predstavenstva zodpovedný za financie (CFO). Druh a rozsah rizík vyplývajúcich z finančných nástrojov je uvedený v správe o rizikách.

ako aj hodnotenie je založené na analýze historických údajov z koncernu Commerzbank. Skúsenosti bežného roka tvoria základe pre každoročnú kalibráciu postupu.

rozpätia pravdepodobnosti výpadkov. Ratingové postupy sa každoročne validujú a kalibrujú, aby na pozadí všetkých pozorovaných výpadkov odzrkadľovali aktuálne hodnotenie.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Škála Commerzbank

Rating Commerzbank AG	PD- und EL-Midpoint in %	PD- und EL-Bereich in %	S & P		
1.0	0	0			
1.2	0,01	0–0,02	▶ AAA	▶ AAA	Investment Grade
1.4	0,02	0,02–0,03	AA+	▶ AA	
1.6	0,04	0,03–0,05	AA, AA–	▶ A	
1.8	0,07	0,05–0,08	A+, A	▶ A	
2.0	0,11	0,08–0,13	A–	▶ A	
2.2	0,17	0,13–0,21	BBB+	▶ A	
2.4	0,26	0,21–0,31	▶ BBB	▶ BBB	Non-Investment Grade
2.6	0,39	0,31–0,47	▶ BBB–	▶ BBB	
2.8	0,57	0,47–0,68	BB+	▶ BBB	
3.0	0,81	0,68–0,96	BB+	▶ BB	
3.2	1,14	0,96–1,34	▶ BB	▶ BB	
3.4	1,56	1,34–1,81	▶ BB–	▶ BB	
3.6	2,10	1,81–2,40	▶ BB–	▶ BB	
3.8	2,74	2,40–3,10	▶ B+	▶ B	
4.0	3,50	3,10–3,90	▶ B+	▶ B	
4.2	4,35	3,90–4,86	▶ B	▶ B	
4.4	5,42	4,86–6,04	▶ B	▶ B	
4.6	6,74	6,04–7,52	▶ B	▶ B	
4.8	8,39	7,52–9,35	▶ B–	▶ B	
5.0	10,43	9,35–11,64	▶ B–	▶ B	
5.2	12,98	11,64–14,48	▶ CCC+	▶ CCC	
5.4	16,15	14,48–18,01	▶ CCC+	▶ CCC	
5.6	20,09	18,01–22,41	▶ CCC+	▶ CCC	
5.8	47,34	22,41–99,99	▶ CCC–CC–	▶ CCC	
6.1	↑	Überziehung > 90 Tage			Default
6.2		Drohende Zahlungsunfähigkeit			
6.3	100	Sanierung mit Sanierungsbeiträgen		C, D-I, D-II	
6.4		Kündigung ohne Insolvenz			
6.5	↓	Insolvenz			

Podľa postupu, ktorý sa používa na tejto škále, ostávajú za účelom porovnateľnosti na škále Commerzbank zachované pásma priradené ratingom v nezmenenej forme (časovo stabilné aj stabilné s ohľadom na portfólio). Pre lepšiu orientáciu sú tieto porovnané s externými ratingami. Keďže pri externých ratingoch pozorované miery výpadku z roka na rok a čiastočne aj medzi portfóliami kolíšu, nie je možný priamy prevod.

Úverové kompetencie jednotlivých zamestnancov ako aj výborov (celého predstavenstva, úverového a podúverového

výboru) sú rozdelené podľa ratingových tried. Najdôležitejšou veličinou pre rizikio výpadku úverov sú očakávané straty odvodené z ratingov (EL). Stratégia úverového rizika definuje cieľové hodnoty pre jednotlivé časti portfólia. Tým sa zabezpečí, aby bola očakávaná riziková prevencia v súlade so strategickou orientáciou banky, napr. s cieľovým ratingom ratingových agentúr alebo cieľovou kvalitou.

(85) Riziká súvisiace s trhovými cenami

Riziká trhových cien vyjadrujú nebezpečenstvo možných ekonomických strát hodnoty, ktoré vzniknú v dôsledku zmeny trhových cien (úroky, suroviny, úverové rozpätia, devízové a akciové kurzy) alebo v dôsledku iných parametrov ovplyvňujúcich cenu (volatilita, korelácie). Strata hodnoty môže mať priamy dopad na výsledok, napríklad pri obchodovateľných pozíciách, alebo môže byť v prípade pozícií z bankovej knihy zohľadnená v rezerve na nové ocenenie príp. v tichých rezervách. Okrem toho sledujeme riziko trhovej likvidity, ktoré pokrýva prípady, kedy v dôsledku nedostatočnej trhovej likvidity nie je možné zlikvidovať príp. zabezpečiť rizikové pozície včas, v požadovanom rozsahu a za primeraných podmienok.

Riadenie trhových rizík je založené na osvedčenom systéme limitov s osvedčenými metódami na meranie rizík a ich sledovanie. Commerzbank stanovuje svoje limity trhového rizika pri zohľadnení ekonomickej spotreby kapitálu (schopnosti niesť riziká) a obchodných očakávaní pričom sa vykonáva riadenie rizík podľa výnosov. Vyťaženie limitov sa spolu s relevantnými výsledkami oznamuje predstavenstvu a jeho oddeleniam.

Na dennú kvantifikáciu a sledovanie trhových rizík sa používajú matematicko-štatistické odhady na výpočet hodnôt VaR. Príslušné štatistické parametre sú založené na dobe sledovania posledných 254 obchodných dní, dobe držby 10 dní a úrovni dôveryhodnosti 99%. Modely VaR sa priebežne aktualizujú. Za účelom interného riadenia trhového rizika je pri rovnakom období sledovania kvantifikovaná doba držby 1 dňa pri úrovni dôveryhodnosti 97,5%. Modely VaR sú pravidelne prispôbované podľa meniaceho sa prostredia.

V dôsledku prevzatia Dresdner Bank používala Commerzbank v prvých troch štvrtrokoch 2011 po dohode so Spolkovým úradom pre dohľad nad finančným trhom dočasne dva paralelné a úradom certifikované modely na stanovenie požiadaviek na

vlastné imanie. S ohľadom na položky starej Commerzbank sa výpočet všeobecného trhového rizika vykonáva na základe historickej simulácie, kým sa špecifické úrokové riziko (špecifické trhové riziko) zisťuje na základe postupu variantnosti - kovariantnosti. Pre položky bývalej Dresdner Bank sa v modeli VaR na základe historických pozorovaní používa stochastické konanie podľa rozdelenia podľa Gaussa. Koncom decembra 2011 udelil Spolkový úrad pre dohľad nad finančným trhom (BaFin) Commerzbank povolenie na používanie novo vyvinutého interného modelu VaR na základe historickej simulácie na výpočet všeobecného úrokového rizika ako aj špecifického úrokového rizika. Commerzbank používa tento model od štvrtého štvrtroka 2011 na výpočet popísaných trhových rizík a požiadaviek na vlastné prostriedky a implementovala tým metódy a procesy na výpočet dodatočných indikátorov trhového rizika (stressed VaR, Equity Event VaR a Incremental Risk Charge), aby k 31. decembra 2011 splnila nové regulačné požiadavky podľa Bazilej 2.5.

Na interné riadenie používa Commerzbank rovnaký model trhového rizika ako na zisťovanie potreby vlastného imania, a to na základe historickej simulácie. To zabezpečuje priebežné meranie rizík v celkovom koncerne a tým sa plnia budúce požiadavky podľa Bazileja III.

Na základe použitia spätných testovacích postupov sa pravidelne kontroluje spoľahlivosť práve používaného interného modelu. Cieľom je okrem plnenia požiadaviek dozorných orgánov aj hodnotenie a priebežné zlepšovanie kvality prognóz. Počet podstatných odchýlok tvorí aj základ pre hodnotenie interných rizikových modelov zo strany dozorných orgánov.

V nasledujúcej tabuľke je zobrazené regulačné trhové riziko obchodovateľných titulov, vrátane menových rizík z bankovej knihy, ako sa používa v rámci výpočtu vybavenia vlastným kapitálom. Ako VaR sa vykazujú stratové potenciály, ktoré s 99%-pravdepodobnosťou nepresiahnu doby držby 10 dní:

Koncern		
mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Minimum	119,3	165,2
Median	210,1	236,1
Maximum	323,2	320,8
Hodnota ku koncu roka	186,9	250,4

Keďže koncepcia VaR poskytuje prognózu možných strát za normálnych podmienok na trhu, dopĺňa sa v Commerzbank ešte o výpočet stresových testov, aby boli zohľadnené možné externé scenáre. Cieľom stresových testov je preukázať účinky

krízy, extrémnych podmienok na trhu a veľkých zmien korelácií a volatilit.

Stresové testy presahujúce jednotlivé portfóliá simulujú účinky historických a možných budúcich krízových scenárov na celý koncern. Celý obraz dopĺňajú mesačné analýzy scenárov za každú

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

investičnú triedu (napr. hypotetické úrokové, akciové, menové a úverové scenáre).

(86) Riziká súvisiace so zmenami úrokov

Riziká súvisiace so zmenou úrokov v koncerne Commerzbank vyplývajú z položiek obchodnej knihy ako aj bankovej knihy. V bankovej knihe vznikajú tieto riziká najmä v dôsledku nesúlady medzi nosnými aktívami a pasívami banky, napr. pri krátkodobom refinancovaní dlhodobých úverov. Do merania rizík pritom vstupujú úrokové položky zo súvahy ako aj derivatívne finančné nástroje používané na riadenie.

Riziká súvisiace so zmenou úrokov sa na úrovni koncernu merajú na základe koncepcie aktuálnej hodnoty.

S ohľadom na bankové knihy koncernu sa podľa zadania orgánov dohľadu mesačne simulujú dopady zmien úrokov na ekonomickú hodnotu. Podľa bankovej smernice Spolkový úrad pre dohľad nad finančnými službami (BaFin) zadal pre všetky

Okrem toho sa používajú stresové testy, ktoré sú pre každú oblasť stanovené individuálne podľa rizikových faktorov príslušných portfólií.

úverové inštitúcie okamžitú a neočakávanú zmenu úrokov a je štvrťročne informovaný o príslušných výsledkoch.

Zmena úrokov, ktorá musí byť uplatnená, predstavuje ku koncu roka 2011 + 200 bazických bodov a - 200 bazických bodov. Ako výsledok scenára + 200 bazických bodov bola zistená potenciálna strata vo výške 2 052 mil. Eur a v scenári - 200 bazických bodov potenciálny zisk vo výške 1 829 mil. Eur. Tieto čísla obsahujú koncernové dcérske spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft ako aj dcérske spoločnosti Eurohypo Aktiengesellschaft a comdirect bank Aktiengesellschaft. Definovaná hraničná hodnota pre zníženie ručiaceho vlastného kapitálu (20 % pre tzv. banky s razantným vývojom) nebola dosiahnutá.

(87) Prevádzkové riziká

Prevádzkové riziko (OpRisk) je v rámci Commerzbank podľa ustanovení Smernice o vybavení bánk vlastným kapitálom definované ako nebezpečenstvo strát, ktoré vzniknú v dôsledku neprimeranosti alebo zlyhania intenzívnych postupov a systémov, ľudí alebo v dôsledku externých udalostí. Táto definícia zahŕňa aj právne riziká.

O rizikovej situácii je pravidelne informovaný výbor pre prevádzkové riziká, ktorý sa zaoberá najmä riadením prevádzkových rizík v koncerne. Cieľom je optimalizovať očakávanú stratu z analýzy nákladov a úžitku ako aj minimalizovať potenciál škôd z neočakávanej straty. Prítom výbor uplatňuje definitívny pohľad na procesy v banke, a to s cieľom včasnej identifikácie rizík. Výbor sa ďalej zaoberá

všetkými témami súvisiacimi s realizáciou AMA v koncerne príp. ktoré vyplývajú z MaRisk voči OpRisk. Výbor pre prevádzkové riziká je zároveň zodpovedný za realizáciu zásad podľa § 280 SolvV, ktoré spadajú do oblasti zodpovednosti Group Risk Control & Capital Management (GRM-CC).

Profil koncernu v oblasti prevádzkových rizík, ktorý je vyjadrený vzniknutými udalosťami (straty a rezerv) za každú kategóriu výsledkov podľa § 287 SolvV, poukazuje na to, že ca. 92 % škôd v oboch kategóriách tvorili škody týkajúce sa produktov ako aj procesné chyby. GRM-CC vykonáva pravidelné Benchmarks hodnôt v porovnaní s Operational Riskdata eXchange, ORX a verejným údajom, pričom tieto vykazujú podobné rozdelenie.

Udalosti súvisiace s prevádzkovými rizikami	31.12.2011		31.12.2010	
	mil. €	v %	mil. €	v %
Interný podvod	2,9	1,2	9,9	3,6
Externý podvod	8,9	3,6	8,6	3,1
Vecné škody a systémové výpadky	0,6	0,2	1,6	0,6
Škody týkajúce sa produktov	230,7	92,2	195,8	71,4
Procesné chyby	6,5	2,6	56,2	20,5
Chyby týkajúce sa pracovného pomeru	0,7	0,3	2,3	0,8
Koncern	250,3	100,0	274,4	100,0

(88) Koncentrácie úverových rizík

Koncentrácie rizík výpadkov (koncentrácie úverových rizík) môžu vzniknúť v dôsledku obchodných vzťahov s jednotlivými dlžníkmi alebo skupinami dlžníkov, ktorí majú spoločné vlastnosti a ktorých schopnosť splácať dlhy závisí od zmeny istých ekonomických rámcových podmienok. Okrem získavania zábezpek a používania jednotnej politiky pri udeľovaní úverov

banka uzatvorila za účelom minimalizácie úverových rizík celý rad Netting Agreements, ktoré zabezpečujú právo na zúčtovanie nárokov a záväzkov s klientom v prípade výpadku alebo jeho platobnej neschopnosti. Úverové riziká v oblasti Pohľadávky voči klientom boli podľa účtovných hodnôt k 31. 12. 2011 v nasledovnej výške:

mil. €	Forderungen	
	31.12.2011	31.12.2010
Klienti v Nemecku	192 645	207 690
Firemní klienti	98 876	97 316
Spracovanie surovín	20 833	22 291
Stavebníctvo	2 264	2 489
Obchod	8 706	8 845
Služby a ostatné	67 073	63 691
Verejné rozpočty	25 707	35 574
Súkromní klienti	68 062	74 800
Klienti mimo Nemecka	111 854	129 182
Firemní a súkromní klienti	103 059	120 285
Verejné rozpočty	8 795	8 897
Priebežný súčet	304 499	336 872
mínus opravné položky	- 7 913	- 9 117
Celkom	296 586	327 755

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Úverové riziká v oblasti eventuálnych záväzkov a neodvolateľných úverových príslubov k účtovným hodnotám k 31. 12. 2011 boli v nasledovanej výške:

mil. €	Eventuálne záväzky, neodvolateľné úverové prísluby	
	31.12.2011	31.12.2010
Klienti a úverové inštitúcie v Nemecku	43 288	46 424
Úverové inštitúcie	749	1 374
Firemní klienti	39 769	42 811
Spracovanie surovín	10 939	15 082
Stavebníctvo	1 091	1 769
Obchod	4 217	3 239
Služby a ostatné	23 522	22 721
Verejné rozpočty	67	379
Súkromní klienti	2 703	1 860
Klienti a úverové inštitúcie mimo Nemecka	48 291	52 794
Úverové inštitúcie	9 906	9 102
Firemní a súkromní klienti	37 691	43 051
Verejné rozpočty	694	641
Priebežný súčet	91 579	99 218
mínus opravné položky	-451	-556
Celkom	91 128	98 662

Účtovné hodnoty ku koncentrácii úverových rizík v oblastiach Pohľadávky a Eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísluby uvedené vo vyššie sa nachádzajúcich tabuľkách nie sú predmetom interného riadenia rizík, keďže riadenie úverových

rizík zohľadňuje aj zábezpeky, pravdepodobnosť výpadku ako aj iné ekonomické faktory. Preto tieto čiastky nie sú reprezentatívne pre skutočné ohodnotenie koncentrácie úverových rizík v banke.

(89) Maximálne úverové riziko

Vystavenie sa maximálnemu úverovému riziku podľa IFRS 7 – bez zohľadnenia zábezpek alebo iných zlepšení úverov – zodpovedá účtovným hodnotám príslušného majetku podľa tried; pri neodvolateľných úverových prísluboch a eventuálnych záväzkoch

zodpovedajú nominálnym hodnotám. V nasledujúcej tabuľke sú zhrnuté účtovné príp. nominálne hodnoty finančných nástrojov, ktoré sú dotknuté potenciálnym rizikom výpadku úverov:

Maximálne úverové riziko mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Dlhopisy a ostatné úročené cenné papiere	114 492	145 608	-21,4
Obchodné aktíva	21 966	32 115	-31,6
Finančný majetok	92 526	113 493	-18,5
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	88 032	110 956	-20,7
Pohľadávky voči klientom	304 499	336 872	-9,6
Pozitívne trhové hodnoty z derivatívnych finančných nástrojov	128 739	128 704	0,0
Obchodné aktíva	123 607	123 743	-0,1
Zabezpečovacie nástroje podľa IAS 39	5 132	4 961	3,4
Ostatné obchodné aktíva	424	263	61,2
Neodvolateľné úverové prísluby	53 911	60 566	-11,0
Eventuálne záväzky	37 217	38 096	-2,3

Čiastky k maximálnemu úverovému riziku uvedené vo vyššie sa nachádzajúcich tabuľkách nie sú predmetom interného riadenia rizík, keďže riadenie úverových rizík zohľadňuje aj zábezpeky, pravdepodobnosť výpadku ako aj iné ekonomické faktory. Preto tieto čiastky nie sú reprezentatívne pre skutočné ohodnotenie koncentrácie úverových rizík v banke.

Zábezpeky za položky v Bielej a Sivej knihe zohľadnené v rámci riadenia rizík sú prevažne obsiahnuté v Commerzbank AG, Eurohypo Aktiengesellschaft a BRE Bank a ich hodnota je ca. 116 miliárd Eur. Pri zábezpekách ide pritom v segmente súkromných klientov najmä o pozemkové dlhy na bytové vlastníctvo využívané vlastnými alebo cudzími osobami. V banke pre stredné podniky je zabezpečenie rozdelené na rôzne druhy

zábezpek. Ide pritom predovšetkým o záložné práva na firemné objekty ako aj záruky a záruky pre prípad výpadku splácania. V portfóliu strednej a východnej Európy slúžia ako zábezpeky najmä záložné práva na firemné a maloobchodné objekty. Zabezpečenie portfólia Corporates-&Markets pozostáva najmä zo zabezpečovacích prevodov ako aj zo záložných práv. V segmente Asset Based Finance pripadajú hodnoty zábezpek najmä na záväzky voči firemným objektom a okrem toho na bytové vlastníctvo využívané vlastnými alebo cudzími osobami.

Ďalšie zábezpeky ručia za položky spoločnosti Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft najmä vo forme hypoték na lode.

(90) Ukazovateľ likvidity Commerzbank Aktiengesellschaft

Likvidita banky je dostatočná, ak ukazovateľ likvidity nie je nižší než hodnota č. 1. Ukazovateľ likvidity popisuje pomer medzi platobnými prostriedkami, ktoré sú k dispozícii od rozhodujúceho dňa do konca nasledujúceho mesiaca (pásmo č. 1) a odlivmi prostriedkami očakávanými v tomto období. V Commerzbank Aktiengesellschaft bola v roku 2011 uplatňovaná koncepcia podľa vyhlášky likvidity.

K 31. 12. 2011 Commerzbank Aktiengesellschaft zistila ukazovateľ likvidity 1,17 (predchádzajúci rok: 1,08). Prebytok likvidity z pásma č. 1 dosiahol 29,0 miliárd Eur (predchádzajúci rok: 20,4 miliárd Eur). Ukazovatele likvidity Commerzbank Aktiengesellschaft boli v roku 2011 v tejto výške:

stav ku koncu mesiaca		stav ku koncu mesiaca	
Január	1,09	Júl	1,05
Február	1,08	August	1,07
Marec	1,15	September	1,10
Apríl	1,10	Október	1,12
Máj	1,10	November	1,10
Jún	1,07	December	1,17

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Ostatné vysvetlivky

(91) Druhoradý majetok

V súvahových aktívach bol obsiahnutý tento druhoradý majetok:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	Zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	56	66	-15,2
Pohľadávky voči klientom	564	529	6,6
Obchodné aktíva	147	222	-33,8
Finančný majetok	519	41	.
Celkom	1 286	858	49,9
z toho: voči úverovým inštitúciám, s ktorými existujúce účastinný pomer	-	1	-100,0

Za druhoradý sa považuje majetok, ak pohľadávky v prípade likvidácie alebo platobnej neschopnosti emitenta budú splnené až po pohľadávkach ostatných veriteľov.

(92) Eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísľuby

Koncern Commerzbank umožňuje svojim klientom vďaka úverovým možnostiam prístup k prostriedkom, ktoré klienti potrebujú na plnenie svojich krátkodobých záväzkov ako aj pre svoje dlhodobé potreby financovania. Úverové možnosti môžu byť poskytnuté v rôznych formách, napríklad:

- záruky, ktorými koncern ručí za splatenie úveru, ktorý prijal klient od tretej osoby;
- Stand-by-Letters-of-Credit, ktoré zvyšujú bonitu klienta a uľahčujú financovanie zahraničného obchodu vďaka nižším nákladom;
- dokumentárne akreditívy na úhrady v zahraničnom obchode, ktoré sú vystavené na meno klienta a budú neskôr vrátené koncernu;
- Stand-by možnosti pre krátkodobé dlhové tituly a obnoviteľné dlhodobé tituly, pomocou ktorých klienti môžu vydať v prípade potreby papiere peňažného trhu alebo strednodobé dlhové

tituly, a to bez toho, aby v každom prípade absolvovali postup emisie.

Zábezpeky slúžia na celkové záväzky klientov z úverov a avalov. Okrem toho existujú podradené účasti tretích osôb na avaloch a neodvolateľných úverových prísľuboch.

Číselné údaje uvedené v nižšie uvedenej tabuľke by museli byť odpísané len v prípade úplne využitia úverových možností všetkými klientmi a v prípade platobného omeškania všetkých klientov - za podmienky, že nie sú k dispozícii zábezpeky. Väčšia časť záväzkov však prepadá bez ich vyčerpania. Tieto čiastky nie sú preto reprezentatívne pre hodnotenie rizika, skutočné úverové angažovanie ani z toho vyplývajúce potreby likvidity. Ďalšie informácie o úverových rizikách z finančných záruk príp. neodvolateľných úverových prísľubov ako aj o rizikách v oblasti likvidity a ich sledovaní sú uvedené v správe o rizikách.

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Eventuálne záväzky	37 217	38 096	-2,3
z odovzdaných vyúčtovaných zmeniek	1	3	-66,7
zo záruk a zmlúv o ručení	37 160	38 087	-2,4
úverové záruky	3 085	3 632	-15,1
ostatné záruky	26 368	27 256	-3,3
akreditívy	7 274	6 939	4,8
záruky na zaknihovania ABS	-	-	.
Ostatné záruky	433	260	66,5
Ostatné záväzky	56	6	.
Neodvolateľné úverové prísluby	53 911	60 566	-11,0
Úvery voči úverovým inštitúciám	1 332	1 442	-7,6
Úvery voči klientom	51 121	56 058	-8,8
Avalové úvery	1 429	3 016	-52,6
Akreditívy	29	50	-42,0
Celkom	91 128	98 662	-7,6

Zostatkové doby splatnosti pre eventuálne záväzky a neodvolateľné úverové prísluby sú nasledovné:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
splatné denne	2 284	2 307	-1,0
do troch mesiacov	30 925	29 641	4,3
viac ako jeden mesiac až jeden rok	20 254	20 729	-2,3
od jedného do piatich rokov	34 617	41 322	-16,2
viac ako päť rokov	3 048	4 663	-34,6
Celkom	91 128	98 662	-7,6

Riziková prevencia za mimosúvahové záväzky bola v týchto prehľadoch znížená.

(93) Právne penzijné obchody (repo- a reverse-repo obchody), výpožičky cenných papierov ako aj prijaté alebo uhradené zábezpeky (Cash Collaterals)

V rámci právnych penzijných obchodov koncern Commerzbank predáva príp. kupuje cenné papiere s povinnosťou spätného odkúpenia alebo vrátenia. Získané protihodnoty z penzijných obchodov, pri ktorých je koncern Commerzbank poskytovateľ (záväzok na spätné odkúpenie cenných papierov), budú vykázané v súvahe ako záväzok voči úverovým inštitúciám alebo klientom.

Výpožičky cenných papierov sa realizujú s úverovými inštitúciami a klientmi, aby bola splnená dodacia povinnosť alebo aby bolo možné na peňažnom trhu realizovať penzijné obchody s cennými papiermi. Započítané cenné papiere vykazujeme v súvahe ako obchodovateľné tituly alebo v rámci

finančného majetku, kým vypožičané papiere nie sú v súvahe vykazované. Náklady a výnosy vyplývajúce z výpožičiek cenných papierov budú – ak sa dotýkajú uplynulého obchodného roka – zohľadnené vo výkaze ziskov a strát v úrokovom výsledku.

V rámci výpožičiek cenných papierov je možné eliminovať riziko bonity kontrahenta prostredníctvom poskytnutia zábezpek, najmä vo forme likvidity. Poskytnutie zábezpek za výpožičku sa označuje ako Cash Collateral Out (uhradená zábezpeka) a prijatie zábezpek ako Cash Collateral In (prijatá zábezpeka). Okrem toho sa Cash Collateral Outs poskytujú ako zábezpeky aj v súvislosti s derivátmi.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Právne penzijné obchody a výpožičky cenných papierov uzatvorené ku dňu rozhodujúceho pre zostavenie súvahy ako aj prijaté alebo uhradené zábezpeky (Cash Collaterals) mali nasledovný vývoj:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Právne penzijné obchody ako poskytovateľ (Repo-Agreements)			
Účtovné hodnoty odovzdaných cenných papierov	37 697	57 166	-34,1
Získané zabezpečovacie plnenia			
Závazky voči úverovým inštitúciám	9 164	28 481	-67,8
Závazky voči klientom	20 529	13 923	47,4
Vypožičané cenné papiere z výpožičiek			
Účtovné hodnoty odovzdaných cenných papierov	12 699	14 005	-9,3
Získané zabezpečovacie plnenia			
Závazky voči úverovým inštitúciám	9 821	15 535	-36,8
Závazky voči klientom	7 680	4 183	83,6
Súčet účtovných hodnôt prevedených cenných papierov	50 396	71 171	-29,2
Súčet získaných zábezpek	47 194	62 122	-24,0
Právne penzijné obchody ako príjemca (Reverse-Repo-Agreements)			
Trhové hodnoty získaných cenných papierov	50 002	81 478	-38,6
Uhradené zabezpečovacie plnenia			
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	24 082	40 528	-40,6
Pohľadávky voči klientom	17 922	25 148	-28,7
Vypožičané cenné papiere			
Trhové hodnoty získaných cenných papierov	12 491	28 914	-56,8
Uhradené zabezpečovacie plnenia ¹			
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	27 524	28 159	-2,3
Pohľadávky voči klientom	8 120	4 815	68,6
Súčet trhových hodnôt získaných cenných papierov	62 493	110 392	-43,4
Súčet poskytnutých zábezpek	77 648	98 650	-21,3

¹ vrátane uhradených zábezpek v súvislosti s derivátmi

Oproti účtovným hodnotám zapožičaných cenných papierov vo výške 12 699 mil. Eur (predchádzajúci rok 14 005 mil. Eur) boli príslušné záväzky vo výške 17 501 mil. Eur (predchádzajúci rok: 19 718 mil. Eur) a cenné papiere vo výške 583 mil. Eur

(predchádzajúci rok: 1 721 mil. Eur) ako zábezpeky. Pohľadávky a záväzky z penzijných obchodov sa zobrazujú podľa nettingu.

(94) Získané zábezpeky

Časové hodnoty získaných zábezpek, pre ktoré platí právo na ich predaj alebo založenie bez výpadku poskytovateľa sú nasledovné:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Celková čiastka získaných zábezpek	93 218	135 068	-31,0
z toho:			
predané alebo založené	30 726	24 676	24,5
z toho:			
so záväzkom na vrátenie	-	-	.

Transakcie boli vykonané za bežných podmienok platných pre výpožičky cenných papierov a penzijné obchody s cennými papiermi ako aj výpožičky.

(95) Poručnícke obchody

Poručnícke obchody, ktoré sa neuvádzajú v súvahe, mali v deň rozhodujúci pre zostavenie súvahy nasledovný rozsah:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	53	303	-82,5
Pohľadávky voči klientom	728	838	-13,1
Ostatný majetok	492	495	-0,6
Poručnícky majetok	1 273	1 636	-22,2
Závazky voči úverovým inštitúciám	66	67	-1,5
Závazky voči klientom	1 207	1 569	-23,1
Poručnícke záväzky	1 273	1 636	-22,2

(96) Požiadavky na vlastné imanie a kapitálové kvóty

Novelizovaný Zákon o úverovaní a Vyhláška o primeranej vybavenosti finančných inštitúcií vlastným kapitálom ako národná vykonávacia norma z Bazileja II zaväzujú nemecké banky na dodržiavanie minimálnej kvóty vlastného kapitálu. Podľa týchto ustanovení musia úverové inštitúcie svoje rizikové aktíva podložiť vlastnými prostriedkami vo výške najmenej 8 % (kvóta vlastného kapitálu). Na podloženie rizikových aktív jadrovým kapitálom sa vyžaduje priebežne kvóta najmenej 4 % (kvóta jadrového kapitálu).

Vlastné prostriedky pozostávajú z jadrového a doplnkového kapitálu a treforadých prostriedkov. Jadrový kapitál tvorí upísané imanie plus rezervy, tiché vklady, hybridný kapitál ako aj podiely v cudzej držbe, znížené o odpočítateľné položky ako sú firemné a obchodné hodnoty, podiely a nehnuteľný majetok. Doplnkový kapitál predstavuje kapitál spojený s pôžitkovými právami a dlhodobé druhoradé záväzky. Zo zmien Zákona o úverovaní a Vyhlášky o solventnosti na základe CRD III vyplynuli ďalšie

sprísnenia v regulatórnom zohľadňovaní kapitálových položiek a započítavaní rizikových aktív.

Okrem toho Európska banková autorita (EBA) zaviedla po analýze podstatných európskych bánk novú kapitálovú požiadavku: banky musia byť pri zohľadnení tichých záťaží zo svojich pohľadávok voči európskym krajinám schopné splniť do 30. júna 2012 prísnu kvótu jadrového kapitálu vo výške 9 %.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Kapitálový manažment Commerzbank má tieto ciele:

- Dodržiavanie zákonnej požiadavky na minimálny kapitál na úrovni koncernu ako aj vo všetkých koncerových spoločnostiach,
- Zabezpečenie splnenia plánovanej kapitálovej kvóty pri zohľadnení nových požiadaviek Európskej bankovej autority
- Poskytnutie dostatočného priestoru na zabezpečenie schopnosti banky konať kedykoľvek
- Strategické priradenie jadrového kapitálu segmentom a oblastiam za účelom využívania rastových príležitostí.

V dôsledku krízy na finančných trhoch sa význam primeraného jadrového kapitálu bánk dostal do centra pozornosti verejnosti. Jadrový kapitál predstavoval pre Commerzbank vždy dôležitú riadiacu veličinu. V tejto oblasti sú nároky banky na kapitálové kvóty podstatne vyššie než zákonné požiadavky na minimálny kapitál. Pri stanovovaní požadovaných interných kapitálových kvôt zohrávajú dôležitú rolu okrem schopnosti banky niesť riziká aj očakávania trhu. Z tohto dôvodu definovala Commerzbank

cieľový koridor pre regulatórny kapitál, ktorý je pre jadrový kapitál na úrovni ca. 9 % až 10 % a pre vlastné prostriedky na úrovni medzi 10,5 % a 12,5 %. Okrem toho Commerzbank plánuje splniť požiadavku Európskej bankovej autority a Spolkového úradu pre dohľad nad finančným trhom na vybavenie tvrdým jadrovým kapitálom k 30. júnu 2012.

Alokácia jadrového kapitálu prebieha v rámci pravidelne sa opakujúceho procesu, pri ktorom sa zohľadňuje strategická orientácia banky, profitabilné možnosti nových obchodov v rámci hlavných činností banky ako aj schopnosť banky niesť riziká.

Všetky kapitálové opatrenia – emisia vlastného kapitálu ako aj potenciálne spätné odkupovanie akcií – navrhuje centrálny výbor banky poverený Valným zhromaždením a schvaľuje predstavenstvo spoločnosti.

V uplynulom roku Commerzbank počas celého roka plnila zákonné požiadavky na výšku minimálneho kapitálu ako aj oveľa prísnejšie požiadavky Špeciálneho fondu na stabilizáciu finančného trhu. Zloženie vlastných prostriedkov v koncerne Commerzbank bolo nasledovné:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Jadrový kapitál (TIER I)			
Upísané imanie	5 113	3 047	67,8
Rezervy, cudzie podiely, vlastné akcie	17 430	8 276	.
Tiché vklady	1 937	16 428	-88,2
Hybridný kapitál	2 746	4 999	-45,1
Ostatné	-1 037	-1 023	1,4
Celkom	26 189	31 727	-17,5
Doplnkový kapitál (TIER II)			
Hybridný kapitál	-	-	.
Pôžičkové práva	726	674	7,7
Rezervy v cenných papieroch (odhad 45%)	61	148	-58,8
Druhoradé záväzky	10 533	9 328	12,9
Ostatné	-949	-1 020	-7,0
Celkom	10 371	9 130	13,6
Treťoradé prostriedky	-	-	.
Započítateľné vlastné prostriedky	36 560	40 857	-10,5

Zmeny jadrového kapitálu vyplývajú predovšetkým zo zvýšenia imania vykonaného v uplynulom roku. Pritom boli vrátené podstatné časti tichých vkladov Špeciálneho fondu na

stabilizáciu finančného trhu. V rámci týchto opatrení bol odkúpený späť hybridný kapitál a boli prijaté druhoradé záväzky.

Zníženie rizikových aktív súvisí so znížením nestrategických obchodov. Na základe zmien v dôsledku CRD III k 31. 12. 2011

výrazne vzrástli požiadavky na vlastné imanie najmä v oblasti trhového rizika.

mil. €	Požiadavky na vlastný kapitál		Vážené rizikové aktíva ¹		zmena v %
	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2010	
úverové riziko	15 182	18 595	189 769	232 438	-18,4
trhové riziko	1 640	1 059	20 500	13 238	54,9
prevádzkové riziko	2 106	1 746	26 325	21 825	20,6
Požiadavka na vlastný kapitál celkom	18 928	21 400	236 594	267 500	-11,6
Započítateľné vlastné prostriedky	36 560	40 857			-10,5
Kvóta jadrového kapitálu	11,1	11,9			
Kvóta vlastných prostriedkov	15,5	15,3			

¹ Vážené rizikové aktíva sú vypočítané z výšky požiadavky na vlastný kapitál vynásobenej 12,5.

Prechodný výpočet z vykazaného kapitálu koncernu do započítateľných vlastných prostriedkov:

31.12.2011 mil. €	Jadrový kapitál / vlastný kapitál	Doplnkový /druhoradý kapitál	Celkom
Vykázané v súvahe	24 803	13 285	38 088
Rezerva na nové ocenenie	2 511		2 511
Rezerva z Cash Flow Hedges	810		810
Podiely v cudzej držbe, ktoré sa nevykazujú v jadrovom kapitále (okrem iného rezerva na nové ocenenie, rezerva z Cash Flow Hedges), rozdiely v konsolidačnom okruhu a firemné hodnoty	-1 686		-1 686
Ostatný kapitál s 15%-nou započítateľnou hranicou	1 114		1 114
Ostatný kapitál s 35%-nou započítateľnou hranicou	1 632		1 632
Prerozdelenie z tichých vkladov do iného kapitálu	-750		-750
Nezapočítateľné časti druhoradého kapitálu v dôsledku obmedzenia zostatkovej doby splatnosti		-1 210	-1 210
Latentné rezervy na nové ocenenie za cenné papiere		61	61
Ostatné	-2 245	-1 765	-4 010
Započítateľné vlastné prostriedky	26 189	10 371	36 560

(97) Zabezpečenie úverov

Použitím úverových derivátov (napr. Credit Default Swaps, Total Return Swaps, Credit Linked Notes) môže byť znížená rizikovosť úverového portfólia. Pritom sa môže zabezpečovací účinok úverového derivátu vzťahovať na jednotlivé úvery alebo cenné papiere ako aj na portfóliá vytvorené z úverov a cenných papierov. Poskytovanie zábezpek sa realizuje spravidla v rámci syntetického zaknihovania formou Credit Default Swap (CDS) a/alebo Credit Linked Notes (CLN). Pritom je možné dosiahnuť tri podstatné ciele:

- diverzifikácia rizika (zníženie úverových rizík v portfóliu, najmä združených rizík),
- odťaženie vlastného kapitálu (formou prevodu úverových rizík na investorov sa dosiahne zníženie regulačných požiadaviek na vlastný kapitál podľa Vyhlášky o primeranej vybavenosti finančných inštitúcií vlastným kapitálom) a
- refinancovanie (využívanie zaknihovaní ako alternatívneho nástroja na obstaranie kapitálu k nekrytým dlhopisom na majiteľa).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Ku koncu obchodného roka 2011 zrealizoval koncern Commerzbank (Commerzbank Aktiengesellschaft a jedna dcérska spoločnosť) šesť zaknihovacích transakcií ako prijímateľ zábezpeky.

Zmluvná doba platnosti (Legal Maturity Date) predstavuje medzi 9 a 76 rokov. Celkovo sme ku koncu decembra 2011 zabezpečili úvery klientov vo výške 5,6 miliárd Eur. Odťaženie rizikových aktív bolo vykonané vo výške 1,7 miliárd Eur..

Názov transakcie	Prijemca zábezpeky	Rok uzatvorenia	Doba transakcie v rokoch	Druh pohľadávky	Úverový objem mil. €	Odťaženie rizikových aktív mil. €
Cosmo Finance 2007-1	Commerzbank Aktiengesellschaft	2007	20	klienti banky pre stredné podniky	1 951	490
Cosmo Finance 2008-1	Commerzbank Aktiengesellschaft	2008	14	klienti banky pre stredné podniky	1 498	552
Cosmo II-1 Ltd.	Commerzbank Aktiengesellschaft	2011	9	klienti banky pre stredné podniky	990	347
Provide GEMS 2002-1 PLC	Eurohypo Aktiengesellschaft	2002	45	bytové portfólio	170	39
Semper Finance 2006-1	Eurohypo Aktiengesellschaft	2006	76	Project Castle – firemné portfólio	645	154
Semper Finance 2007-1	Eurohypo Aktiengesellschaft	2007	36	firemné portfólio	385	89
					5 639	1 671

(98) Priemerný počet zamestnancov počas obchodného roka

	2011			2010		
	spolu	muži	ženy	spolu	muži	ženy
v koncerne	55 917	27 097	28 820	57 676	31 141	26 535
v Nemecku	42 377	20 977	21 400	43 378	21 776	21 602
mimo Nemecka	13 540	6 120	7 420	14 298	9 365	4 933

Vyššie uvedené čísla zahŕňajú zamestnancov na plný aj čiastočný úväzok. Počet zamestnancov nezahŕňa počet zamestnancov, ktorí sú momentálne v procese vzdelávania.

Priemerný počet zamestnancov na čiastočný úväzok bol 62 % (predchádzajúci rok: 59 %) bežnej pracovnej doby.

	2011			2010		
	spolu	muži	ženy	spolu	muži	ženy
Praktikanti	2 503	1 227	1 276	2 616	1 313	1 303

(99) Vzťahy voči blízkym spoločnostiam a osobám**a) Obchodné vzťahy**

V rámci bežnej obchodnej činnosti vznikajú medzi Commerzbank Aktiengesellschaft a/alebo jej konsolidovanými spoločnosťami obchodné vzťahy s blízkymi spoločnosťami alebo osobami. Medzi patria ovládané, avšak z dôvodu nevýznamnosti nekonsolidované spoločnosti, spoločnosti oceňované at-Equity, podiely, externí prispievatelia do systému firemného starobného zabezpečenia zamestnancov Commerzbank Aktiengesellschaft, osoby v kľúčových pozíciách a ich príbuzní ako aj týmito osobami ovládané spoločnosti. Osoby v kľúčových pozíciách sú výhradne členovia predstavenstva a Dozornej rady spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft.

Vlastníctvo podielu 25% plus jednej akcie poskytuje federálnej vláde, ktorú zastupuje Úrad pre stabilizáciu finančného trhu, ktorý spravuje Fond na stabilizáciu finančného trhu, možnosť uplatňovať si rozhodujúci vplyv na Commerzbank Aktiengesellschaft. Podľa toho patrí federálna vláda a spoločnosti kontrolované Spolkovou republikou Nemecko (spolkové orgány) do okruhu blízkych spoločností a osôb podľa IAS 24. Vzťahy voči spolkovým orgánom vykazujeme nižšie oddelene od vzťahov voči ostatným blízkym spoločnostiam a osobám. Aktíva, pasíva a mimosúvahové položky v spojení s blízkymi spoločnosťami (bez spolkových orgánov) a osobami boli v sledovanom roku v tomto rozsahu:

Aktíva mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	343	617	-44,4
dcérske spoločnosti	-	-	.
podieľy na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	343	617	-44,4
Pohľadávky voči klientom	1 876	1 359	38,0
dcérske spoločnosti	600	321	86,9
podieľy na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	1 270	1 032	23,1
osoby na kľúčových pozíciách	2	3	-33,3
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	4	3	33,3
Obchodné aktíva	1	1 285	-99,9
dcérske spoločnosti	-	1 285	-100,0
podieľy na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	1	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	-	-	.
Finančný majetok	105	82	28,0
dcérske spoločnosti	64	69	-7,2
podieľy na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	5	9	-44,4
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	36	4	.
Ostatné aktíva	426	298	43,0
dcérske spoločnosti	-	-	.
podieľy na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	426	298	43,0
Celkom	2 751	3 641	-24,4

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Pasíva mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Závazky voči úverovým inštitúciám	2	5	-60,0
dcérske spoločnosti	-	-	.
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	2	5	-60,0
Závazky voči klientom	1 236	983	25,7
dcérske spoločnosti	106	208	-49,0
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	371	117	.
osoby na kľúčových pozíciách	8	10	-20,0
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	751	648	15,9
Obchodné pasíva	8	2 021	-99,6
dcérske spoločnosti	-	2 021	-100,0
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	8	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	-	-	.
Druhoradý kapitál	622	624	-0,3
dcérske spoločnosti	-	-	.
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	-	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	622	624	-0,3
Ostatné pasíva	23	16	43,8
dcérske spoločnosti	19	9	.
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	4	7	-42,9
Celkom	1 891	3 649	-48,2

¹ úprava údajov za predchádzajúci rok.

Celkové záväzky voči ostatným blízkym spoločnostiam je obsiahnutá čiastka 1,2 miliardy Eur (predchádzajúci rok: 1,3 miliardy Eur) za externých prispievateľov do systému starobného zabezpečenia.

Mimosúvahové položky mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Záruky a zábezpeky poskytnuté:	146	590	-75,3
dcérske spoločnosti	41	36	13,9
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	105	554	-81,0
osoby na kľúčových pozíciách	-	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	-	-	.
Záruky a zábezpeky získané od:	7	7	0,0
dcérske spoločnosti	7	7	0,0
podieľ na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer	-	-	.
osoby na kľúčových pozíciách	-	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby	-	-	.

Z úverových zmlúv a vkladov ako aj z poskytnutých služieb v spojení s blízkymi spoločnosťami a osobami (bez spolkových orgánov) vyplynuli nasledovné náklady a výnosy:

Výnosy mil. €	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	zmena v %
Nekonsolidované dcérske spoločnosti			
Úroky	44	60	-26,7
Provízie	8	2	.
Dodávky a plnenia	-	-	.
Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer			
Úroky	113	114	-0,9
Provízie	9	12	-25,0
Dodávky a plnenia	-	-	.
Osoby na kľúčových pozíciách			
Úroky	-	-	.
Provízie	-	-	.
Dodávky a plnenia	-	-	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby			
Úroky	2	-	.
Provízie	-	-	.
Dodávky a plnenia	-	-	.
Súčty			
Úroky	159	174	-8,6
Provízie	17	14	21,4
Dodávky a plnenia	-	-	.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Náklady z úverových zmlúv a vkladov ako aj poskytnutých služieb v spojení s blízkymi spoločnosťami a osobami (bez spolkových orgánov) sú zobrazené v nasledujúcej tabuľke.

Administratívne náklady na osoby v kľúčových pozíciách sa dotýkajú odmien členov predstavenstva ako aj platov zástupcov zamestnancov v Dozornej rade, ktorí sú zamestnaní v koncerne

Commerbank, pričom tieto náklady sú vykazované ako personálne náklady. Okrem toho sú v týchto nákladoch obsiahnuté aj odmeny pre členov Dozornej rady. Položka Dane zahŕňa daň z pridanej hodnoty, ktorá bola vrátená členom predstavenstva a dozornej rady.

Náklady mil. €	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	zmena v %
Nekonsolidované dierske spoločnosti			
Úroky	1	–	.
Náklady na provízie	30	33	–9,1
Dodávky a plnenia	14	48	–70,8
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.
Podiely na spoločnostiach oceňovaných at-Equity a spoločnosti, s ktorými má účastinný pomer			
Úroky	8	–	.
Náklady na provízie	16	–	.
Dodávky a plnenia	12	9	33,3
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.
Osoby na kľúčových pozíciách			
Úroky	–	–	.
Náklady na provízie	–	–	.
Administratívne náklady	8	7	14,3
Dodávky a plnenia	–	–	.
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.
Dane	–	–	.
Ostatné blízke spoločnosti / osoby			
Úroky	54	56	–3,6
Náklady na provízie	–	–	.
Dodávky a plnenia	–	–	.
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.
Súčty			
Úroky	63	56	12,5
Náklady na provízie	46	33	39,4
Administratívne náklady	8	7	14,3
Dodávky a plnenia	26	57	–54,4
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.
Dane	–	–	.

Pohľadávky voči osobám na kľúčových pozíciách boli nasledovné:

tis. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Predstavenstvo	1 773	2 647	-33,0
Dozorná rada	322	484	-33,5
Spolu	2 095	3 131	-33,1

Hotovostné úvery boli členom predstavenstva poskytnuté s dobou splatnosti do roku 2042 a na základe úrokových sadzieb vo výške 3,2% až 8,3%, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 10,9%. V prípade potreby sú úvery zabezpečené hypotekárnymi dlhmi a záložnými právami.

Úvery boli členom dozornej rady poskytnuté s dobou splatnosti do roku 2037 a na základe úrokových sadzieb vo výške 2,6% až 6,3%, v prípade prekročenia úverového rámca v jednotlivých prípadoch vo výške do 10,9%. Úvery boli sčasti

poskytované bez zabezpečenia príp. boli zabezpečené hypotekárnymi dlhmi alebo záložnými právami.

Členovia predstavenstva ani Dozornej rady neboli v sledovanom roku s výnimkou nájomných avalov v ručiacom vzťahu voči Commerzbank Aktiengesellschaft.

Bankové obchody realizované s blízkymi spoločnosťami a osobami boli uzatvárané za podmienok bežných na trhu.

Obchody so spolkovými orgánmi

Koncern Commerzbank realizuje obchody so spolkovými orgánmi v rámci bežnej obchodnej činnosti zásadne za podmienok bežných na trhu. Podrobnosti o vzťahu voči Špeciálnemu fondu na stabilizáciu finančného trhu sú uvedené v

poznámke č. 73. V nižšie uvedenej tabuľke sa nachádza prehľad o majetku a záväzkoch, ktoré vyplývajú z obchodov so spolkovými orgánmi a ktoré existujú k 31. 12. 2011:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010	zmena v %
Hotovostná rezerva	1 179	1 111	6,1
Pohľadávky voči úverovým inštitúciám	286	726	-60,6
Pohľadávky voči klientom	3 349	2 991	12,0
Obchodné aktíva	3 576	5 040	-29,0
Finančný majetok	3 865	7 079	-45,4
Celkom	12 255	16 947	-27,7
Závazky voči úverovým inštitúciám	13 390	15 262	-12,3
Závazky voči klientom	256	88	.
Obchodné pasíva	299	1 951	-84,7
Druhoradý kapitál	1 937	16 428	-88,2
Celkom	15 882	33 729	-52,9
Záruky a zábezpeky			
poskytnuté	24	298	-91,9
získané	5 000	5 000	0,0

Finančné nástroje vykázané v obchodných aktívach príp. finančnom majetku predstavujú nástroje cudzieho kapitálu.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Náklady a výnosy pripadajúce na obchody so spoločnými spoločnosťami zaznamenali nasledovný vývoj:

mil. €	1.1.–31.12.2011	1.1.–31.12.2010	zmena v %
Výnosy			
Úroky	320	163	96,3
Provízie	–	–	.
Dodávky a plnenia	8	8	0,0
Náklady			
Úroky	82	27	.
Provízie	48	48	0,0
Dodávky a plnenia	–	–	.
Odpisy / zníženie hodnôt	–	–	.

b) Odmeňovanie osôb na kľúčových pozíciách

Podrobný popis zásad systému odmeňovania členov predstavenstva ako aj členov dozornej rady sa nachádza v správe o odmeňovaní (strana 43 nasl.). Bez zohľadnenia zmeny časovej hodnoty penzijných nárokov členov predstavenstva, ktorá

zohľadnená vo výpočte penzijných záväzkov a je očistená od úrokov, predstavujú celkové odmeny členov predstavenstva a dozornej rady:

tis. €	2011	2010
Predstavenstvo	5 343	5 260 ¹
Dozorná rada	1 619	1 563 ²
Spolu	6 962	6 823

¹ úprava hodnoty za predchádzajúci rok (vrátane príspevkov zamestnávateľa na podnikové dôchodkové zabezpečenie).

² úprava hodnoty za predchádzajúci rok (bez vrátenia splatnej DPH).

Položka Odmena pre predstavenstvo zahŕňa bežne poskytované vecné plnenia (napr. používanie služobného vozidla, poistenia, da-

ne pripadajúce na vecné plnenia ako aj príspevky zamestnávateľa na podnikové dôchodkové zabezpečenie).

Predstavenstvo. V nasledujúcej tabuľke je zobrazené odmeňovanie členov predstavenstva:

tis. €		základná mzda	variabilná odmena ²	odmena za prevzatie funkcií v orgánoch ³	splatenie podľa SoFFin-Cap ³	výplata odmien založených na akciách	celková peňažná odmena	ostatné ⁴	celkom
Martin Blessing	2011	500	–	–	–	–	500	69	569
	2010	500	–	–	–	–	500	115	615
Frank Annuscheit	2011	500	–	–	–	–	500	50	550
	2010	500	–	23	–23	–	500	102	602
Markus Beumer	2011	500	–	–	–	–	500	59	559
	2010	500	–	10	–10	–	500	46	546
Dr. Achim Kassow	2011 ¹	292	–	–	–	–	292	44	336
	2010	500	–	113	–113	–	500	72	572
Jochen Klösches	2011	500	–	–	–	–	500	39	539
	2010	500	–	–	–	–	500	65	565
Michael Reuther	2011	500	–	–	–	–	500	69	569
	2010	500	–	–	–	–	500	73	573
Dr. Stefan Schmittmann	2011	500	–	–	–	–	500	46	546
	2010	500	–	–	–	–	500	52	552
Ulrich Sieber	2011	500	–	–	–	–	500	68	568
	2010	500	–	22	–22	–	500	62	562
Dr. Eric Strutz	2011	500	–	–	–	–	500	33	533
	2010	500	–	36	–36	–	500	91	591
Martin Zielke	2011	500	–	–	–	–	500	74	574
	2010 ¹	78	–	14	–14	–	78	4	82
Celkom	2011	4 792	–	218	–218	–	4 792	551	5 343
	2010	4 578	–	218	–218	–	4 578	682	5 260

¹ Pro rata temporis za obdobie od vymenovania príp. do dňa ukončenia činnosti.

² Táto čiastka bude vyplatená v nasledujúcom roku pod výhradou schválenia ročnej závierky; za obchodné roky 2011 a 2010 neboli vyplatené variabilné odmeny.

³ Odmeny vyplatené v obchodných rokoch 2011 a 2010 za činnosť v orgánoch koncernových spoločností budú v plnej výške započítané na SoFFin-Cap príslušného predchádzajúceho roka, a preto sú v tabuľke priradené k predchádzajúcemu roku (porovnaj správu o odmeňovaní).

⁴ V položke Ostatné sa vykazujú vecné plnenia poskytnuté v sledovanom roku, dane pripadajúce na vecné plnenia ako aj príspevky zamestnávateľa na podnikové dôchodkové zabezpečenie.

V nasledujúcej tabuľke sú odmeny členov predstavenstva vykazované podľa kategórií IAS 24.17 a pri dodržaní časového rozdelenia nákladov. Plnenia poskytnuté po ukončení pracovného pomeru zahŕňajú náklady podľa odpracovanej doby zohľadnené vo výpočte penzijných rezerv ako aj príspevky

zamestnávateľa na podnikové dôchodkové zabezpečenie. Celková suma uvedená v nasledujúcej tabuľke sa preto odlišuje od sumy v predchádzajúcej tabuľke.

tis. €	2011	2010
Krátkodobo splatné plnenia	5 371	5 353
Plnenia po ukončení pracovného pomeru	2 743	2 323
Ostatné dlhodobo splatné plnenia	–	–
Plnenia pri príležitosti ukončenia pracovného pomeru	–	–
Odmena založená na podieloch	–	–
Celkom	8 114	7 676

Pre členov predstavenstva a bývalých členov predstavenstva alebo ich pozostalých poskytuje banka starobné zabezpečenie,

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

pričom majetok slúžiaci na zabezpečenie bol na základe Contractual Trust Arrangements prevedený na združenie Commerzbank Pensions-Trust e. V.

K 31. decembru 2011 predstavujú penzijné záväzky pre aktívnych členov predstavenstva 11,8 mil. Eur (predchádzajúci rok: 10,3 mil. Eur).

Po odpočítaní prevedeného majetku (Plan Assets) a pri zohľadnení poisťno-matematických ziskov a strát boli rezervy na penzijné záväzky k 31. 12. 2011 za aktívnych členov predstavenstva 0,2 mil. Eur (predchádzajúci rok: 0,5 mil. Eur).

V nasledujúcej tabuľke je vymeriavací základ k 31. decembru 2011 ročného nároku na dôchodok pri dosiahnutí veku odchodu do dôchodku (62 rokov) porovnaný so skutočnou hodnotou nároku a zároveň sú tu uvedené náklady podľa odpracovanej doby, ktoré boli použité na výpočet penzijných rezerv. Tieto čiastky zohľadňujú aktuálne funkčné obdobia jednotlivých členov predstavenstva a vychádzajú z toho, že výplata dôchodku – okrem prípadu pracovnej neschopnosti – sa začína až po dosiahnutí veku 62 rokov a že činnosť v predstavenstve pokračuje do začiatku výplaty dôchodku.

2011 tis. €	Nárok na dôchodok		Náklady podľa odpracovanej doby
	Ročný príjem pri dosiahnutí veku odchodu do dôchodku 62 rokov	Skutočná hodnota	
Martin Blessing	456	3 030	301
Frank Annuscheit	288	1 107	282
Markus Beumer	288	935	238
Jochen Klösges	288	674	283
Michael Reuther	288	1 801	350
Dr. Stefan Schmittmann	288	1 511	489
Ulrich Sieber	288	623	247
Dr. Eric Strutz	288	1 774	175
Martin Zielke	288	393	358
Celkom		11 848	2 723

Príjmy bývalých členov predstavenstva a ich pozostalých boli v obchodnom roku vo výške 8 275 tis. Eur (predchádzajúci rok: 6 519 tis. Euro). Penzijné záväzky za túto skupinu osôb boli vo výške 74,4 mil. Eur (predchádzajúci rok: 70,9 mil. Eur).

Aktívni členovia predstavenstva sa podieľajú na dlhodobých výkonnostných plánoch (LTP), ktoré sú vysvetlené v správe o

odmeňovaní a ktoré predstavujú odmeňovanie založené na akciách. S cieľom podieľať sa na týchto jednotlivých plánoch, nadobudli členovia predstavenstva podľa vlastného rozhodnutia podiely v rozsahu najviac 2500 akcií a predseda predstavenstva najviac 5 000 akcií spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft, a to za vtedy platné denné kurzy.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené údaje o dlhodobých výkonnostných plánoch aktívnych členov predstavenstva, ktoré sú k 31. decembru 2011 platné, ktoré títo získali ako aktívni členovia predstavenstva. Vo februári 2009 členovia

predstavenstva odhlásili všetky akcie z LTP 2008, preto z tohto plánu neboli vykonané žiadne výplaty. Príslušná časová hodnota za plán 2007 bola k 31. decembru 2010 v nulovej výške. Rezervy boli v plnej výške rozpustené v predchádzajúcom roku.

tis. €	LTP	počet vložených akcií v kusoch	príslušná časová hodnota pri poskytnutí	Príslušná časová hodnota k 31.12.2011	v splátkach vytvorená rezerva k 31.12.2011
Martin Blessing	2008	-	-	-	-
	2007	2 500	79	-	-
Michael Reuther	2008	-	-	-	-
	2007	2 500	79	-	-
Dr. Eric Strutz	2008	-	-	-	-
	2007	2 500	79	-	-
Spolu	2008	-	-	-	-
	2007	7 500	237	-	-
Celkom 2011		7 500	237	-	-
Celkom 2010		18 700	619	-	-

Ak nie sú v tejto tabuľke členovia predstavenstva uvedení menovite, nemali k 31. decembru 2011 žiadne plány LTP, ktoré by boli získali ako aktívni členovia predstavenstva. Keďže členovia predstavenstva nemali za obchodný rok 2011 na základe maximálnych hodnôt definovaných Špeciálnym fondom

na stabilizáciu finančného trhu nárok na variabilnú odmenu, odpadol aj príslub na podmienené odmeny založené na akciách podľa pravidiel Short Term Incentives a Long Term Incentives (podrobnosti viď v správe o odmeňovaní).

Dozorná rada. Odmeňovanie členov dozornej rady je upravené v § 15 Stanov spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft. Členom dozornej rady bude za obchodný rok 2011 vyplatená celková odmena v čistej výške 1 619 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 563 tis. Eur). Základné odmeny a odmeny za prácu vo výboroch predstavujú 1 199 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 240 tis. Eur) a odmeny za účasť na zasadnutiach 420 tis. Eur (predchádzajúci rok: 323 tis. Eur). Odmena za účasť na zasadnutiach sa vypláca za účasť na zasadnutiach dozornej rady a jej šiestich výborov, ktoré sa konajú počas sledovaného roka, (predsednícky, kontrolný, rizikový, nominačný, mediačný a sociálny výbor. Daň z pridanej hodnoty (t.č. 19%) splatná z

odmien členov dozornej rady s bydliskom v Nemecku bola spoločnosťou Commerzbank Aktiengesellschaft vrátená. Na rozdiel od informácií platných pre predchádzajúci rok sa vrátená čiastka nepovažuje za súčasť odmeny. S ohľadom na členov dozornej rady s bydliskom mimo Nemecka nie je splatná daň z pridanej hodnoty.

Celková odmena vo výške 1 619 tis. Eur (predchádzajúci rok: 1 563 tis. Eur) sa podľa IAS 24.17 považuje za krátkodobu splatnú plnenia.

Predstavenstvo a dozorná rada vlastnili k 31. decembru 2011 celkovo najviac 1% vydaných akcií a opčných práv spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft (predchádzajúci rok: do 1%).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

(100) Plány odmeňovania založené na akciách

Na základe už poskytnutých plnení zamestnancov vznikli aj v obchodnom roku 2011 náklady súvisiace s odmeňovaním založeným na akciách. Ďalšie podrobnosti a podmienky o týchto

plánoch odmeňovania sú uvedené v poznámke 25. Náklady na odmeňovanie založené na akciách boli v tejto výške :

mil. €	2011	2010
Plány s kompenzáciou v hotovosti	4	3
z toho: LTP	-	1
Share Awards	-	-
CIP	2	-
Plány s kompenzáciou v nástrojoch vlastného kapitálu	17	2
z toho: CIP	15	-
Celkom	21	5

Rezervy na plány s kompenzáciou v hotovosti ako aj rezervy na plány s kompenzáciou v nástrojoch vlastného kapitálu sa skladali z nasledovných položiek:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Rezervy	12	8
z toho: LTP	-	2
Share Awards	8	-
CIP	2	-
Rezervy vo vlastnom kapitáli	20	3
z toho: CIP	15	-

Share Awards. Share Awards za predchádzajúci rok boli k 31. decembru 2010 vykázané v personálnych rezervách. Výška rezerv, ktoré pripadli na odmeny založené na akciách, bola zistená až v marci 2011 na základe definitívneho stanovenia individuálnych variabilných odmien určených na výplatu. V

obchodnom roku 2011 bola preúčtovaná výška rezervy pripadajúca na Share Awards. Nadobúdacie práva z programu Share-Award zaznamenali v uplynulom obchodnom roku nasledovný vývoj:

Počet práv (v kusoch)	2011
Stav k 1.1.	-
Poskytnuté v priebehu roka	6 842 932
Zrušené v priebehu roka	174 882
Uplatnené v priebehu roka	277 246
Prepadnuté v priebehu roka	-
Stav k 31.12.	6 390 804

Commerzbank Incentive Plan. Ako bolo uvedené v poznámke 25, stanovuje sa počet akcií súvisiacich s nárokmi na nadobudnutie akcií podľa Commerzbank Incentive Plan (CIP) platného v obchodnom roku 2011 až v nasledujúcom roku.

Oproti zaúčtovaným nákladom vo výške 17 mil. Eur je vytvorená rezerva vo výške 2 mil. Eur na plány spojená s hotovostnou kompenzáciou a prísun do kapitálovej rezervy vo výške 15 mil. Eur.

Long-Term-Performance-Plan (LTP). Na základe kritérií pre dlhodobé výkonnostné plány uvedené v poznámke 25 očakávame, že tieto sa do uplynutia posledného plánu v roku 2013 už nebudú používať. Preto už nemusela byť stanovená príslušná čas-

ové hodnota. Rezerva na dlhodobé výkonnostné plány vo výške ca. 1 mil. Eur bola rozpustená. Práva z dlhodobých výkonnostných plánov zaznamenali nasledovný vývoj:

Počet práv (v kusoch)	2011	2010
Stav k 1.1.	947 850	988 400
Poskytnuté v priebehu roka	-	-
Zrušené v priebehu roka	6 300	40 550
Uplatnené v priebehu roka	-	-
Prepadnuté v priebehu roka	262 600	-
Stav k 31.12.	678 950	947 850

(101) Ostatné povinnosti

Platobné povinnosti voči cudzím a nekonsolidovaným spoločnostiam a podielom na spoločnosti, ktoré neboli splatené v plnej výške, boli vo výške 56,3 mil. Eur (predchádzajúci rok: 67,8 mil. Eur).

Spoločnosť Liquiditäts-Konsortialbank (Liko) GmbH, Frankfurt nad Mohanom, mala doplatkovú povinnosť vo výške do 96 mil. Eur (predchádzajúci rok: 96 mil. Eur). Aj jednotlivé združenia bánk prehlásili, že majú doplatkové povinnosti voči spoločnosti Liko. Koncernové spoločnosti odovzdali v prospech príslušného zväzu záruku na splnenie týchto záväzkov voči spoločnosti Liko.

Podľa § 5 ods. 10 Stanov Fondu na ochranu vkladov sme sa zaviazali, že Spolkové združenie nemeckých bánk (Bundesverband deutscher Banken e. V., Berlín) oslobodíme od strát, ktoré fondu vzniknú v dôsledku pomoci úverovým inštitúciám, ktorých väčšinovým vlastníkom je Commerzbank.

Za záväzky na termínových burzách a clearingových miestach boli ako zábezpeka poskytnuté cenné papiere s účtovnou hodnotou 7 381 mil. € (Predchádzajúci rok: 7 501 mil. Eur).

(102) Údaje ako lízingový prenajímateľ a lízingový nájomca

Údaje ako lízingový prenajímateľ – operatívny lízing

Commerzbank je lízingový prenajímateľ v súvislosti s operatívnym lízingom. Tieto lízingové zmluvy sa k rozhodujúcemu dňu vzťahujú najmä na prenájaté nehnuteľnosti a vozidlá.

Z uzatvorených zmlúv o operatívnom lízingu koncern Commerzbank získa v nasledujúcich rokoch minimálne lízingové platby z nevyhoviteľných zmlúv:

Splatnosť mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Do jedného roka	196	184
Od jedného do piatich rokov	508	572
Viac ako päť rokov	69	160
Celkom	773	916

V lízingových zmluvách nie sú dohodnuté podmienené lízingové splátky.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

Údaje ako leasingový prenajímateľ – finančný leasing

Commerzbank je lízingový prenajímateľ v súvislosti s finančným lízingom. Tieto lízingové zmluvy obsahujú k rozhodujúcemu dňu najmä prenájaté nehnuteľnosti a obchodné zariadenie (napr.

vozidlá a kopírovacie stroje). Pomer medzi brutto investíciami a aktuálnou hodnotou minimálnych lízingových splátok bol nasledovný:

mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Neuhradené lízingové splátky	2 042	3 392
+ Garantované zostatkové hodnoty	114	129
= Minimálne lízingové splátky	2 156	3 521
+ Garantované zostatkové hodnoty	9	9
= Brutto investície	2 165	3 530
– Nerealizovaný finančný výnos	260	464
= Netto investície	1 905	3 066
– Súčasná hodnota negarantovaných zostatkových hodnôt	6	6
= Súčasná hodnota minimálnych lízingových splátok	1 899	3 060

Minimálne lízingové úhrady zahŕňajú lízingové splátky z lízingovej zmluvy, ktoré bude platiť lízingový nájomca plus garantovanú zostatkovú hodnotu. Negarantovaná zostatková hodnota bude odhadnutá na začiatku lízingového vzťahu a jej výška bude pravidelne kontrolovaná k rozhodujúcemu dňu.

Nerealizovaný finančný výnos zodpovedá implicitnému úročeniu lízingového vzťahu medzi rozhodujúcim dňom a koncom zmluvy. Lehoty týkajúce sa brutto investícií a súčasných hodnôt minimálnych lízingových úhrad z nevypovedateľných zmlúv o finančnom lízingu sú členené nasledovne:

Zostatkové doby platnosti k 31.12.	Brutto investície		Súčasná hodnota minimálnych lízingových úhrad	
mil. €	2011	2010	2011	2010
Do jedného roka	782	1 012	677	881
Od jedného do piatich rokov	989	1 645	878	1 384
Viac ako päť rokov	394	873	344	795
Celkom	2 165	3 530	1 899	3 060

Údaje ako lízingový nájomca – operatívny lízing

Závazky koncernu z operatívneho lízingu sa dotýkajú nájomných a lízingových zmlúv na budovy a obchodné zariadenia a viedli v obchodnom roku 2011 k nákladom vo výške 618 mil. Eur

(predchádzajúci rok: 562 mil. Eur). Náklady boli členené nasledovne:

mil. €	2011
Minimálne lízingové splátky	28
Platby za vypovedateľné zmluvy	260
Podmienečné úhrady	351
– výnosy z podnájmov	21
Celkom	618

S ohľadom na nevyhovujúce nájomné a lízingové zmluvy je potrebné v budúcich obchodných rokoch počítať s nasledovnými nákladmi:

Fälligkeit Mio. €	31.12.2011	31.12.2010
Do jedného roka	547	549
Od jedného do piatich rokov	1 483	1 625
Viac ako päť rokov	1 236	1 355
Celkom	3 266	3 529

Nájomné zmluvy na nehnuteľnosti majú dobu platnosti spravidla 1 až 30 rokov a obsahujú aj tri opcie na predĺženie vždy o 3 až 5 rokov. Klausuly o úprave cien existujú v rôznych variantoch, napr. odstupňované nájomné alebo indexové klausuly. V koncerne Commerzbank boli na budovy, ktoré sa už

nepoužívali, podpísané podnájomné zmluvy. Tieto zmluvy obsahujú nevyhovujúcu dobu platnosti. Okrem toho získa koncern Commerzbank v nasledujúcich rokoch z týchto zmlúv tieto výnosy:

Splatnosť mil. €	31.12.2011	31.12.2010
Do jedného roka	39	54
Od jedného do piatich rokov	86	136
Viac ako päť rokov	11	103
Celkom	136	293

Lízingové zmluvy podobne ako v predchádzajúcom roku neobsahujú žiadne dohody o podmienených úhradách nájomného.

(103) Moment schválenia zverejnenia

Predstavenstvo dňa 27. februára 2012 schválilo túto koncernovú závierku pre účely jej odovzdania Dozornej rade. Dozorná rada má úlohu podrobiť túto koncernovú závierku analýze a prehlásiť,

či závierku schvaľuje. Predbežné číselné údaje zo závierky 2011 boli predstavenstvom dňa 20. 2. 2012 schválené na zverejnenie.

(104) Kódex o správaní a riadení spoločnosti

Naše každoročné prehlásenie k Nemeckému kódexu o správe a riadení spoločností podľa § 161 Zákona o akciových spoločnostiach sme odovzdali a pre našich akcionárov je sprístupnené na internete (www.commerzbank.de). Každoročné

prehlásenie k Nemeckému kódexu o správe a riadení spoločností podľa § 161 Zákona o akciových spoločnostiach sme odovzdali aj za spoločnosť comdirect bank Aktiengesellschaft a sprístupnili ho na internete (www.comdirect.de).

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (Poznámky)
352	Výrok audítora

(105) Prehlásenie materskej spoločnosti

Za nižšie uvedené a v koncernovej závierke začlenené dcérske spoločnosti ručí spoločnosť Commerzbank Aktiengesellschaft odhliadnuc od politických rizík za to, že splnia svoje zmluvné záväzky.

Obchodné meno	Sídlo
AFÖG GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn
Commerz (East Asia) Ltd.	Hongkong
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskva
Commerzbank Europe (Ireland)	Dublin
Commerzbank Europe Finance (Ireland) plc.	Dublin
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerzbank International S.A.	Luxemburg
CommerzTrust GmbH	Frankfurt nad Mohanom
Commerz Markets LLC	New York
Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunalkreditbank Aktiengesellschaft in Luxemburg	Luxemburg
Eurohypo Aktiengesellschaft	Eschborn

(106) Vlastníctvo podielov

Nižšie uvedené údaje ku koncernovej závierke podávame podľa § 313 ods. 2 nemeckého Obchodného zákonníka, vrátane údajov podľa § 285 bod 11a nemeckého Obchodného zákonníka.

1. Prepojené spoločnosti**a) Spoločnosti zahrnuté do koncernovej závierky**

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
ABORONUM Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Berlin KG	Düsseldorf	0,0	85,0	EUR	35	4
ADMERA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	25	2
AFÖG GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	78 866	-72 359
AGV Allgemeine Grundstücksverwaltungs- und -verwertungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0		EUR	40	- ^{b)}
AJUNTA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	-4 908	-1 582
ALDUNA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	-10 397	-3 378
ALTEREGO Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	959	-6 721
ASCARA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	-689	-488
ASTUTIA Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	3 788	- ^{b)}
Atlas-Vermögensverwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	235 563	- ^{b)}
BERGA Grundstücks-Verwaltungs-gesellschaft mbH & Co. KG	Grünwald	100,0	19,0	EUR	-1 286	55
Brafero-Sociedade Imobiliária, S.A.	Lissabon, Portugalsko	100,0		EUR	24 189	2 410
BRE Bank Hipoteczny S.A.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	389 186	20 878
BRE Bank SA	Varšava, Poľsko	69,7		PLN	7 610 906	1 066 012
BRE Faktoring S.A.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	61 503	15 077 ¹⁾
BRE Finance France S.A.	Levallois Perret, Francúzsko	100,0		EUR	618	-94
BRE Holding Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	465 904	14 374
BRE Leasing Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	151 354	37 828
BRE Ubezpieczenia Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	45 001	31 956
BRE Ubezpieczenia Towarzystwo Ubezpieczen i Reasekuracji S.A.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	67 783	8 396
BRE.locum S.A.	Lodz, Poľsko	80,0		PLN	119 488	10 303
Bridge Re Limited	Hamilton, Bermuda	100,0		USD	411	30
CB Building Kirchberg GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	3 104	888
CBG Commerz Beteiligungsgesellschaft Holding mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	6 137	- ^{b)}
CBG Commerz Beteiligungskapital GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	44 208	10 381
CFB-Fonds Transfair GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	26	- ^{b)}

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
CG New Venture 2 Verwaltungs gesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0		EUR	20 315	5
CG New Venture 4 GmbH & Co. KG	Wiesbaden	99,9	99,0	EUR	20 315	-4 353
CG NL Holding B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0		EUR	3	-29
CG Real Estate Master FCP-SIF S.A.R.L.	Luxemburg, Luxembursko	55,4		EUR	203 243	8 468
CGM Lux 1 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembusko	100,0		EUR	639	143
CGM Lux 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	344	7 298
CGM Lux 3 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	1 074	11 504
Coba Holdings I, LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	376 590	-33 189
Coba Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	26	- ^{b)}
comdirect bank Aktiengesellschaft	Quickborn	80,5		EUR	475 671	116 340
Commerz (East Asia) Limited	Hongkong, Hongkong	100,0		EUR	2 161	98
Commerz Asset Management Asia Pacific Pte Ltd	Singapur, Singapur	100,0		SGD	29 482	382
Commerz Business Consulting GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	76	- ^{b)}
Commerz Direktservice GmbH	Duisburg	100,0		EUR	1 178	- ^{b)}
Commerz Grundbesitz Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	90,0		EUR	13 325	1 211
Commerz Markets LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	417 417	12 120
Commerz Real Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	26	- ^{b)}
Commerz Real AG	Eschborn	100,0		EUR	408 394	- ^{b)}
Commerz Real Asset Verwaltungsgesellschaft mbH	Grünwald	100,0		EUR	25	- ^{b)}
Commerz Real Baucontract GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	4 238	- ^{b)}
Commerz Real Baumanagement GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	52	- ^{b)}
Commerz Real Fonds Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	151	- ^{b)}
Commerz Real Immobilien GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	12 936	- ^{b)}
Commerz Real Investmentgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0		EUR	21 968	- ^{b)}
Commerz Real IT-Leasing GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	1 954	- ^{b)}
Commerz Real Mietkauf GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	26	- ^{b)}
Commerz Real Mobilienleasing GmbH	Düsseldorf	100,0		EUR	-3 395	- ^{b)}
Commerz Real Spezialfondsgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0		EUR	5 948	- ^{b)}
Commerz Securities Hong Kong Limited	Hongkong, Hongkong	100,0		JPY	2 167 176	-82 956 ²⁾
Commerz Services Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	12 564	- ^{b)}
Commerz Systems GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	6 214	1 568
Commerz Transaction Services Mitte GmbH	Erfurt	100,0		EUR	2 849	- ^{b)}
Commerz Transaction Services Nord GmbH	Magdeburg	100,0		EUR	1 557	- ^{b)}
Commerz Transaction Services West GmbH	Hamm	100,0		EUR	1 346	- ^{b)}
Commerzbank (Eurasija) SAO	Moskva, Rusko	100,0		RUB	11 045 218	141 941

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Commerzbank (South East Asia) Ltd.	Singapur, Singapur	100,0		EUR	16 898	-565
Commerzbank Asset Management Asia Ltd.	Singapur, Singapur	100,0		SGD	1 263	-1 576
Commerzbank Auslandsbanken Holding AG	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	1 792 196	- ^{b)}
Commerzbank Auslandsbanken Holding Nova GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	675 040	- ^{b)}
Commerzbank Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0		EUR	2	0
Commerzbank Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware, USA	100,0		GBP	2	0
Commerzbank Capital Funding LLC III	Wilmington, Delaware, USA	100,0		EUR	2	0
Commerzbank Capital Funding Trust I	Newark, Delaware, USA	100,0		EUR	1	0
Commerzbank Capital Funding Trust II	Newark, Delaware, USA	100,0		GBP	1	0
Commerzbank Capital Funding Trust III	Newark, Delaware, USA	100,0		EUR	1	0
Commerzbank Capital Investment Company Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Europe (Ireland)	Dublín, Írsko	100,0		EUR	358 011	-10 426
Commerzbank Europe Finance (Ireland) plc	Dublín, Írsko	100,0		EUR	55	2
Commerzbank Finance 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxemburg	100,0		EUR	967	-29
Commerzbank Finance 3 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxemburg	100,0		EUR	470	3 487
Commerzbank Finance BV	Amsterdam, Holandsko	100,0		EUR	1 493	-562
Commerzbank Holdings (UK) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	484 339	23 658
Commerzbank Holdings France	Paríž, Francúzsko	100,0		EUR	87 638	0
Commerzbank Immobilien- und Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	462 597	- ^{b)}
Commerzbank Inlandsbanken Holding GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	4 459 000	- ^{b)}
Commerzbank International S.A.	Luxemburg, Luxemburg	100,0		EUR	482 586	59 047
Commerzbank Investments (UK) Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	726 809	-16 659
Commerzbank Leasing (Guernsey) Limited	St. Peter Port, Guernsey	100,0		EUR	8	0
Commerzbank Leasing 1 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		GBP	410	164
Commerzbank Leasing 2 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		GBP	32 467	-30 331
Commerzbank Leasing 4 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		GBP	-91	-15
Commerzbank Leasing 5 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		GBP	97	-12
Commerzbank Leasing 6 S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		GBP	91	-24

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Commerzbank Leasing December – 1 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	-1 020	-2 507
Commerzbank Leasing December – 10	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	32	0
Commerzbank Leasing December – 11	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing December – 12 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		USD	-137	-391
Commerzbank Leasing December – 13 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing December – 15	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	-271	0
Commerzbank Leasing December – 17 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	4 291	4 084
Commerzbank Leasing December – 19 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	12 741	-42 186
Commerzbank Leasing December – 20 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	300	300
Commerzbank Leasing December – 21 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing December – 22 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	-22
Commerzbank Leasing December – 23 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	60	35
Commerzbank Leasing December – 24 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	-737
Commerzbank Leasing December – 26 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	240	-1 105
Commerzbank Leasing December – 3 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	150	-277
Commerzbank Leasing December – 4 Limited	Londýn, Veľká Británia	74,0		GBP	20	0
Commerzbank Leasing December – 7 Limited	Edinburgh, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing December – 8 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing December – 9 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Leasing Holdings Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	3 435	56
Commerzbank Leasing Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	2 738	629
Commerzbank Leasing March – 3 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	4	-1
Commerzbank Leasing September – 5 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	8	13
Commerzbank Leasing September – 6 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Online Ventures Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Overseas Holdings Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	8 500	-539

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Commerzbank Property Management & Services Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank Securities Ltd	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	10	0
Commerzbank Securities Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Commerzbank U.S. Finance, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	673	17
Commerzbank Zrt.	Budapest, Maďarsko	100,0		HUF	23 465 000	1 210 935
CommerzFactoring GmbH	Mainz	50,1		EUR	1 099	- ^{b)}
CR KaiserKarree Holding S.a.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	-1 191	-180
CSA COMMERZ SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED	Johannesburg, Južná Afrika	100,0		ZAR	5 276	-557
Deutsche Schiffsbank Aktiengesellschaft	Hamburg/Brémy	100,0		EUR	911 722	0
Dom Inwestycyjny BRE Banku S.A.	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	79 449	26 824
Dresdner Capital LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	1 624	42
Dresdner Capital LLC IV	Wilmington, Delaware, USA	100,0		JPY	18 333	124
Dresdner Kleinwort - Grantchester, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	27 846	0
Dresdner Kleinwort & Co. Holdings, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	232 235	7 539
Dresdner Kleinwort Capital Inc.	New York, New York, USA	100,0		USD	1 338	-2 287
Dresdner Kleinwort do Brasil Limitada	Rio de Janeiro, Brazília	100,0		BRL	-14 120	-18
Dresdner Kleinwort EIV Manager, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	-18	0
Dresdner Kleinwort Finance Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	2 367	266
Dresdner Kleinwort Flags Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	140 479	0
Dresdner Kleinwort Group Holdings, LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	170 918	1
Dresdner Kleinwort Holdings LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	40 162	-25 227
Dresdner Kleinwort LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	34 167	145
Dresdner Kleinwort Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	38 614	74 370
Dresdner Kleinwort Luminary Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	806 144	316
Dresdner Kleinwort Moon LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	28 845	-6 221
Dresdner Kleinwort Pfandbriefe Investments II, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	650 792	-18 028
Dresdner Kleinwort Services (Guernsey) Limited	St. Peter Port, Guernsey	100,0		GBP	2	0
Dresdner Kleinwort Wasserstein (Argentina) S.A.	Buenos Aires, Argentína	100,0		BRL	112	-28

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Dresdner Kleinwort Wasserstein Securities (India) Private Limited	Mumbai, India	75,0		INR	78 388	993
Dresdner Lateinamerika Aktiengesellschaft	Hamburg	100,0		EUR	50 109	– ^{b)}
Dresdner UK Investments 2 B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0		EUR	929	9
Dresdner UK Investments N.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0		EUR	1 693	9
DSB Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	25	–580 ^{a)}
EH Estate Management GmbH	Eschborn	100,0		EUR	3 280	– ^{b)}
EHNY MoLu IV, LLC	Dover, Delaware, USA	100,0		USD	75	9 675
EHY Real Estate Fund I, LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	–3 864	–22
Elco Leasing Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	–4
Erste Europäische Pfandbrief- und Kommunal-kreditbank Aktiengesellschaft in Luxemburg	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	507 765	21 832
Espacio Leon Propco S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0		EUR	–16 539	601
Eurohypo (Japonsko) Corporation	Tokio, Japonsko	100,0		JPY	2 477 632	–1 479 654
Eurohypo Aktiengesellschaft	Eschborn	100,0		EUR	5 661 992	– ^{b)}
Eurohypo Capital Funding LLC I	Wilmington, Delaware, USA	100,0		EUR	1	0
Eurohypo Capital Funding LLC II	Wilmington, Delaware, USA	100,0		EUR	3	0
Eurohypo Capital Funding Trust I	Wilmington, Delaware, USA	100,0		EUR	1	0
Eurohypo Capital Funding Trust II	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	1	0
EUROHYPO Europäische Hypothekenbank S.A.	Senningerberg, Luxembursko	100,0		EUR	337 160	–223 725
European Bank for Fund Services Gesellschaft mit beschränkter Haftung (ebase)	Aschheim	100,0		EUR	20 256	5 451
European Venture Partners (Holdings) Ltd	St. Helier, Jersey	85,0		GBP	0	0
European Venture Partners Ltd	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
FABA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	95,0	75,0	EUR	26	294
Felix (CI) Limited	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	100,0		GBP	26	0
FHB - Immobilienprojekte GmbH	Eschborn	100,0		EUR	26	– ^{b)}
Film Library Holdings LLC	Melville, New York, USA	51,0		USD	28 678	–318
FM LeasingPartner GmbH	Bissendorf	50,4		EUR	827	268
Forum Almada, Gestao de Centro Comercial, Sociedade Unipessoal Lda. II & Comandita	Lissabon, Portugalsko	100,0		EUR	–36 505	699
Forum Almada-Gestao de Centro Commercial, Sociedade Unipessoal, Lda.	Lissabon, Portugalsko	100,0		EUR	30 044	6 433
Forum Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	1 861	– ^{b)}

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Forum Montijo, Gestao de Centro Comercial Sociedade Unipessoal, Lda	Lissabon, Portugalsko	100,0		EUR	-25 076	-5 848
Frankfurter Gesellschaft für Vermögensanlagen mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0		EUR	5 952	- ^{b)}
Futura Hochhausprojektgesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	2 421	- ^{b)}
General Leasing (No.16) Limited	Londýn, Veľká Británia	43,8	100,0	GBP	343	640
G-G-B Gebäude- und Grundbesitz GmbH	Eschborn	100,0		EUR	256	- ^{b)}
GIE Dresdner Kleinwort France i.L.	Paríž, Francúzsko	100,0		EUR	0	0
GO German Office GmbH	Wiesbaden	100,0		EUR	28 508	- ^{b)}
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	50	-7
gr Grundstücks GmbH Objekt Corvus & Co. Sossenheim KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	228	-131
Gresham Leasing March -1 Limited	Londýn, Veľká Británia	25,0	100,0	GBP	1 065	0
Gresham Leasing March -2 Limited	Londýn, Veľká Británia	25,0	100,0	EUR	2 171	-240
Grundbesitzgesellschaft Berlin Rungestr. 22-24 mbH	Eschborn	100,0		EUR	258	-29
Herradura Ltd	Londýn, Veľká Británia	100,0		EUR	5	0
Hibernia Beta Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	59 953	-16 469
Hibernia Eta Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	85,0		EUR	42 823	-11 767
Hibernia Gamma Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	60,6		EUR	102 633	-36 453
Hibernia Sigma Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	42 827	-11 766
Hurley Investments No.3 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	1 943	-801 350
IVV - Immobilien - Verwaltungs- und Verwertungsgesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	26	- ^{b)}
KENSTONE GmbH	Eschborn	100,0		EUR	26	- ^{b)}
Kommanditgesellschaft MS „CPO ALICANTE“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	90,0	EUR	20 290	-1 434
Kommanditgesellschaft MS „CPO ANCONA“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	77,2	77,2	EUR	39 557	-231
Kommanditgesellschaft MS „CPO BILBAO“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	90,0	EUR	20 755	954
Kommanditgesellschaft MS „CPO MARSEILLE“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	77,2	77,2	EUR	36 950	-951
Kommanditgesellschaft MS „CPO PALERMO“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	73,9	73,9	EUR	39 460	-477
Kommanditgesellschaft MS „CPO TOULON“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	90,0	EUR	38 213	-5 864
Kommanditgesellschaft MS „CPO VALENCIA“ Offen Reederei GmbH & Co.	Hamburg	90,0	90,0	EUR	21 424	-667
Langham Nominees Ltd	St. Peter Port, Guernsey	100,0		GBP	0	0

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
LAUREA MOLARIS Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Berlín Anthropolis KG	Ludwigshafen	94,5	94,4	EUR	-4 883	1 836
LAUREA MOLARIS Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Berlín Grindelwaldweg KG	Düsseldorf	94,5	94,6	EUR	-7 355	3 949
Limited Liability Company „ABRIO“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	83 899	-13 255 ^{a)}
Limited Liability Company „ACUS“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	183 507	-94 429 ^{a)}
Limited Liability Company „CLIOS“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	119 369	-100 864 ^{a)}
Limited Liability Company „FESTLAND“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	465 385	0 ^{a)}
Limited Liability Company „MERUS“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	37 704	-24 388 ^{a)}
Limited Liability Company „MODUS CAPITAL“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	381 168	-228 291 ^{a)}
Limited Liability Company „RIDOS“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	96 288	-83 611 ^{a)}
Limited Liability Company „SANTOS CAPITAL“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	169 736	-70 545 ^{a)}
Limited Liability Company „VALIDUS“	Kyjev, Ukrajina	100,0		UAH	468 567	-312 527 ^{a)}
LUGO Photovoltaik Beteiligungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	-12 012	-12 420
Marlyna Ltd	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Marylebone Commercial Finance –2	Londýn, Veľká Británia	25,0	100,0	GBP	7 047	32
Marylebone Commercial Finance Limited	Londýn, Veľká Británia	25,0	87,0	EUR	571	0
Max Lease S.à.r.l. & Cie. Secs	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	3 711	799
MERKUR Grundstücks GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	7 594	- ^{b)}
Messestadt Riem „Office am See“ I GmbH	Eschborn	94,0		EUR	-134	- ^{b)}
Messestadt Riem „Office am See“ II GmbH	Eschborn	94,0		EUR	459	- ^{b)}
Messestadt Riem „Office am See“ III GmbH	Eschborn	94,0		EUR	19	- ^{b)}
Morris (S.P.) Holdings Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
NAVALIS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH & Co. MS „NEDLLOYD JULIANA“ KG	Hamburg	93,6	92,8	EUR	17 771	1 477
NAVIPOS Schiffsbeteiligungsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0		EUR	902	443
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Lampertheim KG	Düsseldorf	100,0		EUR	20	166
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Plön und Preetz KG	Düsseldorf	90,0	65,0	EUR	-526	82
Nordboden Immobilien- und Handels-gesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	315	- ^{b)}
NOVELLA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	10 804	- ^{b)}
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Jupiter KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	25 466	2 096
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Luna KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	2 825	336
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Neptun KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	16 467	1 645
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungs-gesellschaft mbH & Co. Objekt Pluto KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	27 178	2 383

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Uranus KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	43 882	1 728
OLEANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Venus KG	Grünwald	100,0	51,0	EUR	23 288	1 769
Pisces Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	76 844	-74 154
Property Invest GmbH	Eschborn	100,0		EUR	21 337	-70
Property Invest Italy S.r.l.	Miláno, Taliansko	100,0		EUR	47 262	-96
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY „BANK FORUM“	Kyjev, Ukrajina	96,1		UAH	1 491 141	-777 209
Real Estate Holdings Limited	Hamilton, Bermuda	100,0		BMD	20 148	-9 237
Real Estate TOP TEGEL Drei GmbH	Eschborn	94,0		EUR	60	- ^{b)}
Real Estate TOP TEGEL Eins GmbH	Eschborn	94,0		EUR	421	- ^{b)}
Real Estate TOP TEGEL Sechs GmbH	Eschborn	94,0		EUR	129	- ^{b)}
Real Estate TOP TEGEL Vier GmbH	Eschborn	94,0		EUR	60	- ^{b)}
Real Estate TOP TEGEL Zwei GmbH	Eschborn	94,0		EUR	60	- ^{b)}
REFUGIUM Beteiligungsgesellschaft mbH	Grünwald	100,0		EUR	8 846	5 701
Rood Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	0	0
Rook Finance LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	77 315	-453
SB-Bauträger GmbH & Co. Urbis Hochhaus-KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	199	0
SECUNDO Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0		EUR	5 811	- ^{b)}
Service-Center Inkasso GmbH Düsseldorf	Düsseldorf	100,0		EUR	130	- ^{b)}
South East Asia Properties Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0		GBP	31 874	10 355
Space Park GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	90,0		EUR	-95 092	-54
Sterling Energy Holdings Inc.	Wilmington, Delaware, USA	76,2	100,0	USD	45 973	-44 ^{a)}
Sterling Energy LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0		USD	132 338	-1 816 ^{a)}
Süddeutsche Industrie-Beteiligungs-GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	6 676	- ^{b)}
TARA Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	25	- ^{b)}
TARA Immobilienprojekte GmbH	Eschborn	100,0		EUR	25	- ^{b)}
Thurlaston Finance Limited	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	100,0		GBP	2	0
TIGNATO Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KolínTurm MediaPark KG	Eschborn	100,0		EUR	1 293	9 457
TOMO Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	22 778	- ^{b)}
Transfinance a.s.	Praha, Česká republika	100,0		CZK	269 458	16 932
Twins Financing LLC	Dover, Delaware, USA	60,0		USD	25 511	-23 074
U.S. Residential Investment I, L.P.	Wilmington, Delaware, USA	90,0		USD	23 827	3 555

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Unica Immobiliengesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	43	– ^{b)}
Watling Leasing March – 1	Londýn, Veľká Británia	25,0	100,0	GBP	11 146	–28
WebTek Software Private Limited	Bangalore, India	100,0		INR	219 976	0
WESTBODEN - Bau- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0		EUR	55	– ^{b)}
Westend Grundstücksgesellschaft mbH	Eschborn	100,0		EUR	260	– ^{b)}
Wohnbau-Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn	90,0		EUR	299	–8
Yarra Finance Limited	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	100,0		GBP	55	0

b) Spoločnosti, ktoré z dôvodu nevýznamnosti neboli začlenené do koncernovej závierky^{a)}

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
1. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
10. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
11. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
12. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
13. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
14. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
2. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
3. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
4. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
5. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
6. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
7. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
8. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
9. CR Fonds-Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABANTITIM Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABANTUM Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABELASSA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABENITA Photovoltaik Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABESTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABORONUM Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ABOTORIUM Finanz- und Verwaltungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ACARINA Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACCESSA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACINA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACOLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACREDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACRONA Photovoltaik-Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ACTOSA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ADAMANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ADELIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ADELIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Berlin Teltow KG	Düsseldorf	92,4	92,1
ADELKA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ADENARA Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ADUKKA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ADURAMA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
AFINA, Bufete de Socios Financieros, S.A.	Madrid, Španielsko	98,7	99,3
AFÖG Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	94,2	
AGALINA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AGARBA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AGASILA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AGREGATA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Haan	100,0	
AJOLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AKERA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
AKUSTIA Verwaltung und Treuhand GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
ALACRITAS Verwaltungs- und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALBELLA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALBOLA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALCARDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALDANZA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ALDINGA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALDULA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALEMANTA Photovoltaik Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALEMONA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALFRIDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ALFUTURA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALIBORA Verwaltung- und Treuhand GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ALICANTE NOVA Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
ALIDA Photovoltaik-Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ALIVERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALKANTA Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ALMARENA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALMONDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALMURUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALONGA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALSANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekte RiCö KG	Düsseldorf	0,0	85,0
ALSANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALSENNA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALSTRUCTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
Alternative Asset Management S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	
ALUBRA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ALUDANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALVENTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ALVINA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AMALIA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
AMBRESA Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
AMENA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AMERA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
AMITEA Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
AMITICULA Photovoltaik Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
AMONEUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AMTERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AMUNDA Verwaltung und Treuhand GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ANBANA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ANCAVA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ANCONA NOVA Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
ANDROMEDA Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ANEA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ANSELMA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ARAFINA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AREBA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
Ariondaz SAS	Paríž, Francúzsko	100,0	
ARISA Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ARMANDA Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AROSA Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ARQUATUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ARVINA Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
ASCETO Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASERTUNA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASILUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ASISTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
ASKANZA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASKANZA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Lüdenscheid KG	Düsseldorf	94,4	86,0
ASKIBA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASPERGA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
Aspiro S.A.	Lodz, Poľsko	100,0	
ASSANDRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASSENTO Photovoltaik-Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASSERTA Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ASTRELLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Berlín	100,0	
ASTRIFA Mobilien-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	b)
ATERNA Mobilien-Vermietungsgesellschaft mbH	Berlín	100,0	
Atlas-Alpha GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	b)
ATUNO Verwaltung und Treuhand GmbH	Düsseldorf	100,0	
AURESTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AVANCIA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AVARICA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AVARICA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Münchberg KG	Düsseldorf	93,2	93,6
AVENDO Beteiligungsgesellschaft mbH	Stuttgart	100,0	
AVERTUM Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
AVERTUM Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH & Co. Zweite Legacy 600 KG	Düsseldorf	100,0	
BACUL Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn	100,0	
Bankowy Dom Hipoteczny Sp. z. o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
Belus Immobilien- und Beteiligungsgesellschaft mbH	Eschborn	100,0	
Beteiligungsgesellschaft für Industrie und Handel mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
BFC Berliner Film Companie Beteiligungsgesellschaft mbH	Berlín	100,0	
BILBAO NOVA Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
BONITAS Mobilien-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Friedrichshafen KG	Düsseldorf	0,0	51,0
BONITAS Mobilien-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Neustadt-Schwaig KG	Grünwald	85,5	86,0
BRE Corporate Finance S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	
BRE Property Partner Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BRE Systems Sp. z.o.o.	Lodz, Poľsko	100,0	
BRE Wealth Management S.A.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-APEX Sp. z o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
BREL-BAT Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-COM Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-ESTATE Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-FIN Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-FORCA Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-HAN Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BRELINVEST Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-MAR Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-Property Management Sp.z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
BREL-STAR Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
Caduceus Investment S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	
CAP Kiel Betriebs-GmbH i.L.	Kiel	51,0	
CB Euregio GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CB Lux Kirchberg GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CBG Commerz Beteiligungskapital Verwaltungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CCR Courtage i.L.	Paríž, Francúzsko	100,0	
Centrum Rozliczen i Informacji CERi Sp. z.o.o.	Aleksandrów Łódzki, Poľsko	100,0	
CG Japonsko GmbH	Wiesbaden	100,0	
CG Real Estate Luxemburg S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	
CGG Canada Grundbesitz GmbH	Wiesbaden	100,0	
CGI Stadtgalerie Schweinfurt Verwaltungs- GmbH	Wiesbaden	100,0	
CGI Victoria Square Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
CGI Victoria Square Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
CIV GmbH Alpha	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CIV GmbH Beta	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
COLLEGIUM GLASHÜTTEN Zentrum für Kommunikation Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Glashütten	100,0	b)
Commerz (Nederland) N.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	
Commerz Building and Management GmbH	Essen	100,0	b)
Commerz Funds Solutions S.A.	Luxemburg, Luxembursko	100,0	
Commerz Grundbesitz Gestao de Centros Comerciais, Sociedade Unipessoal, Lda.	Lissabon, Portugalsko	100,0	
Commerz Keyes Avenue Properties (Proprietary) Ltd.	Johannesburg, Južná Afrika	100,0	
Commerz Management Services Limited	Dublin, Írsko	100,0	
Commerz Nominees Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Commerz Overseas Services Ltd.	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Commerz Real Autoservice GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	b)
Commerz Real CZ s.r.o.	Praha, Česká republika	100,0	
Commerz Real Direkt GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	b)
Commerz Real Finanzierungsleasing GmbH	Düsseldorf	100,0	b)
Commerz Real Nederland B. V.	Capelle a/d IJssel, Holandsko	100,0	
Commerz Real Partner Hannover GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
Commerz Real Partner Nord GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
Commerz Real Partner Süd GmbH	Düsseldorf	100,0	
Commerz Real Projektconsult GmbH	Düsseldorf	100,0	b)
Commerz Real Southern Europe GmbH	Wiesbaden	100,0	
Commerz Real Vertrieb GmbH	Düsseldorf	100,0	
Commerz Real Western Europe GmbH	Wiesbaden	100,0	

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
Commerz Transaction Services Ost GmbH	Halle (Saale)	100,0	
Commerzbank Capital Management Unternehmensbeteiligungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	b)
Commerzbank International (Jersey) Limited	St. Helier, Jersey	100,0	
Commerzbank Leasing December – 25 Limited	Londýn, Veľká Británia	70,0	
Commerzbank Leasing December – 6 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Commerzbank Representative Office Nigeria Limited	Lagos, Nigéria	100,0	
Commerzbank Representative Office Panama, S.A.	City of Panama, Panama	100,0	
Commerzbank Sao Paulo Servicos Ltda.	Sao Paulo, Brazília	100,0	
Commerzbank Sponsoring GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	b)
CommerzKommunalbau GmbH	Düsseldorf	100,0	
CommerzLeasing GmbH	Düsseldorf	100,0	
CommerzStiftungsTreuhand GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CommerzTrust GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
CR Station General Partner Inc.	Toronto, Kanada	100,0	
Crédito Germánico S.A.	Montevideo, Uruguay	100,0	
CRI Erste Beteiligungsgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0	
CRI Zweite Beteiligungsgesellschaft mbH	Wiesbaden	100,0	
CSK Sp. z.o.o.	Lodz, Poľsko	100,0	
Czwarty Polski Fundusz Rozwoju Sp. z.o.o.	Lodz, Poľsko	100,0	
Delphi I Eurohypo LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	
DFI S.p.A. in liquidazione	Miláno, Taliansko	100,0	
Dr. Gubelt Immobilien Vermietungs-Gesellschaft mbH & Co. Objekt Chemnitz KG	Düsseldorf	98,8	98,8
Dresdner Kleinwort Derivative Investments Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Dresdner Kleinwort Group LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	
Dresdner Kleinwort Holdings II, Inc.	Wilmington, Delaware, USA	100,0	
Dresdner Kleinwort Servicios y Asesorias Ltda.	Santiago de Chile, Čile	100,0	
Dresdner Private Placement GmbH	Bad Vilbel	100,0	
EHY Sub Asset LLC	Wilmington, Delaware, USA	100,0	
EHNY Montelucia Manager, LLC	Dover, Delaware, USA	100,0	
Einunddreißigste DRESIB Beteiligungs-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
Elfte Umbra Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	b)
EP Euro-Projektentwicklungs GmbH & Co. Objekt 1 KG	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
EP Euro-Projektentwicklungs-Verwaltungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
Erste DRESIB Beteiligungs-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
EuREAM GmbH	Wiesbaden	100,0	
Eurohypo Investment Banking Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Eurohypo Nominees 1 Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Eurohypo Representacoes Ltda.	Sao Paulo, Brazília	100,0	
Eurologistik 1 Leasehold General Partner BVBA	Brüssel, Belgicko	100,0	
Fernwärmenetz Lipsko GmbH	Lipsko	100,0	
Finanztrust AG in Liquidation	Glarus, Švajčiarsko	100,0	
Forum Algarve - Gestao de Centro comercial, Sociedade Unipessoal, Lda.	Lissabon, Portugalsko	100,0	
Frega Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
Galbraith Investments Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0	
Garbary Sp. z.o.o.	Poznan, Poľsko	100,0	
Gesellschaft für Kreditsicherung mbH	Berlín	63,3	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
GIE Victoria Aéronautique	Paríž, Francúzsko	100,0	
GRANADA Investment GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
Grundstücks- und Vermögensverwaltungsgesellschaft Geretsried mbH	Düsseldorf	51,1	51,0
GVG Gesellschaft zur Verwertung von Grundbesitz mit beschränkter Haftung	Eschborn	100,0	b)
H 47 GmbH & Co. KG	Düsseldorf	100,0	
H 47 Verwaltungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	94,4	94,0
Haus am Kai 2 O.O.O.	Moskva, Rusko	100,0	
HDW Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
Histel Beteiligungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	b)
HVI Handels- und Verwertungsgesellschaft für Immobilien mbH	Düsseldorf	94,0	
Immobilien-Gesellschaft Ost Hägle, spol. s.r.o	Praha, Česká republika	100,0	
Immobilien-Vermietungsgesellschaft Reeder & Co. Objekt Airport Bürocenter DrážďanyKG	Dresden	87,2	86,6
Immobilienverwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Villen am Glienicker Horn mbH	Berlín	100,0	
Immobilienverwaltungsgesellschaft Grammophon Büropark mbH	Berlín	100,0	
Immobilienverwaltungsgesellschaft Kampffmeyer Villa mbH	Berlín	100,0	
Immobilienverwaltungsgesellschaft Schlachthof Offenbach mbH	Eschborn	100,0	
IMMOFIDUCIA Sp. z. o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
Inversiones Dresdner Kleinwort Chile Ltda.	Santiago de Chile, Chile	100,0	
IWP International West Pictures GmbH & Co. Erste Produktions KG	Kolín	94,9	
IWP International West Pictures Verwaltungs GmbH	Kolín	100,0	
KTC Kommunikations- und Trainings-Center Königstein GmbH	Königstein	100,0	
L.I.A. Leasinggesellschaft für Immobilien- und Anlagegüter mbH	Düsseldorf	100,0	
LAUREA MOLARIS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Ludwigshafen	94,0	
LOFRA GmbH & Co.KG	Frankfurt nad Mohanom	99,9	100,0
LOFRA Verwaltungs-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
Lufthansa Leasing GmbH & Co. Echo-Oscar KG i. L.	Grünwald	100,0	99,6
Lufthansa Leasing GmbH & Co. Echo-Papa KG i. L.	Grünwald	71,2	71,0
LUGO Photovoltaik-Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekt El Baldio 1 KG	Düsseldorf	100,0	
Mandas Receivables No.1 Limited	St. Helier, Jersey	100,0	
Mandas Receivables No.2 Limited	St. Helier, Jersey	100,0	
Marseille Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
Max Lease Sàrl	Luxemburg, Luxembursko	100,0	
MOLBINA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Düsseldorf Ludwig-Erhard-Allee KG	Düsseldorf	94,3	91,2
MOLMELFI Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Burghausen KG	Düsseldorf	100,0	51,0
MOLRATUS Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
MOLRATUS Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Loxstedt KG	Düsseldorf	0,0	85,0
MONEA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
Montitail - Gestao de Retail Park, Sociedade Unipessoal Lda.	Lissabon, Portugalsko	100,0	
NACOLO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NACONA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
NACONEO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NACONGA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NACORINO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NACORONA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NACOTA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NAFARI Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAFIRINA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAMINO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NAROLA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NASIRO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NASTO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUCULA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAULUMO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUMOSA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NAUPEUS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH i.L.	Hamburg	100,0	
NAURANTO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAURATA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUSOLA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTARO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTESSA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTIS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTLUS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTORIA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAUTUGO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVALIS Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVALIS Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
NAVIBOLA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIBOTO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIFIORI Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIGA Schiffsbeteiligung GmbH	Hamburg	100,0	
NAVIGATO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIGOLO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVILO Vermietungsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVINA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIRENA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVIROSSA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVISTA Verwaltungund Treuhand GmbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
NAVITA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVITARIA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVITONI Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVITOSA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NAVITURA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NEB Shipping Co.	Monrovia, Libéria	100,0	
NEPTANA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NEPTILA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NEPTORA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
NEPTUGA Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NEPTUNO Schiffsbetriebsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
NESTOR Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
NESTOR Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Hamme KG	Düsseldorf	100,0	
NESTOR Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Landau KG	Düsseldorf	5,0	55,0
NESTOR Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Wiemelhausen KG	Düsseldorf	100,0	
Neuma Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH	Hamburg	100,0	
Neunzehnte FraMü Beteiligungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
NORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
NOSCO Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Mainz	100,0	
NOTITIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
NOVITAS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
Number X Real Estate Hungary Kft.	Budapest, Maďarsko	100,0	
Number X Real Estate GmbH	Eschborn	100,0	
NUMERIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
NURUS Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	b)
OSKAR Medienbeteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
PALERMO Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
PAREO Kraftwerk-Beteiligungsgesellschaft mbH	Lipsko	100,0	
Property Invest Spain, S.L.	Barcelona, Španielsko	100,0	
PRUNA Betreiber GmbH	Grünwald	51,0	
RAMONIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
RAPIDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
RAVENNA Kraków Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
Receivable Partners Inc.	Wilmington, Delaware, USA	66,0	
RECURSA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Frankfurt	100,0	
RESIDO Flugzeug-Leasinggesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
RIMA Medien-Beteiligungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	100,0	
RIPA Medien-Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROSARIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROSARIA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Baden-Airpark KG	Düsseldorf	50,0	65,0
ROSATA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROSEA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROSINTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROSOLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
ROTUNDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	100,0	
SB-Bauträger Gesellschaft mit beschränkter Haftung Schunk GmbH	Willich	51,0	
Solar Cuever del Negro 1, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 10, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 11, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 12, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 13, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 14, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
Solar Cuever del Negro 15, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 16, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 17, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 18, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 2, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 3, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 4, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 5, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 6, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 7, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 8, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Cuever del Negro 9, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 1, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 10, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 11, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 12, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 13, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 14, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 15, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 16, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 17, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 18, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 2, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 3, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 4, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 5, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 6, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 7, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 8, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
Solar Los Arroyos de Escuzar 9, S.L.U.	Madrid, Španielsko	100,0	
SOLTRX Transaction Services GmbH	Düsseldorf	100,0	b)
Space Park Erste Verwaltungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	100,0	
TARA Immobilien-Besitz GmbH	Eschborn	100,0	b)
TARA Immobilien-Verwaltungs-GmbH	Eschborn	100,0	
TARA Property-Management GmbH	Eschborn	100,0	
Tele-Tech Investment Sp. z.o.o.	Varšava, Poľsko	100,0	
TIGNARIS Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Ostfildern KG	Düsseldorf	94,9	97,0
TIGNARIS Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Streubesitz KG	Düsseldorf	94,8	
TIGNATO Beteiligungsgesellschaft mbH	Essen	100,0	
TOULON NOVA Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
TRANSFERIA Managementgesellschaft mbH i.L.	Dortmund	100,0	
VALENCIA NOVA Shipping Limited	Monrovia, Libéria	100,0	
Wijkertunnel Beheer III B.V.	Amsterdam, Holandsko	100,0	
WST-Broker-GmbH i.L.	Frankfurt nad Mohanom	90,0	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

2. Asociované spoločnosti

a) Asociované spoločnosti ocenené v koncernovej závierke na základe Equity

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
36 th Street CO-INVESTMENT, L.P.	Wilmington, Delaware, USA	49,0	50,0	USD	14 497	242
AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH	Frankfurt nad Mohanom	31,6		EUR	161 822	8 605
Argor-Heraeus S.A.	Mendrisio, Švajčiarsko	31,2		CHF	6 369	28 324
Capital Investment Trust Corporation	Taipei, Taiwan	24,0		TWD	54 852	12 361
Captain Holdings S.à.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	46,0		GBP	3 853	-1
Commerz Unternehmensbeteiligungs-Aktiengesellschaft	Frankfurt nad Mohanom	40,0		EUR	30 000	4 822
COMUNITHY Immobilien GmbH	Düsseldorf	49,9		EUR	-8 143	747
DTE Energy Center, LLC	Wilmington, Delaware, USA	49,5		USD	104 300	0 ^{a)}
Exploitiemaatschappij Wijkertunnel C.V.	Amsterdam, Holandsko	33,3		EUR	10 607	0
GIE Céline Bail	Paríž, Francúzsko	40,0		EUR	0	4 213
GIE Morgane Bail	Paríž, Francúzsko	40,0		EUR	0	3 581
GIE Northbail	Puteaux, Francúzsko	25,0		EUR	0	7
HAJOBANTA GmbH & Co. Asia Opportunity I KG	Düsseldorf	20,8	20,7	EUR	149 041	-1 127
ILV Immobilien-Leasing Verwaltungsgesellschaft Düsseldorf mbH	Düsseldorf	50,0		EUR	43 779	5 967
Inmobiliaria Colonial, S.A.	Barcelona, Španielsko	19,8		EUR	1 958 335	-711 026
KGAL GmbH & Co. KG	Grünwald	40,5		EUR	97 648	3 684
KGAL Verwaltungs-GmbH	Grünwald	45,0		EUR	8 362	396
MFG Flughafen-Grundstücksverwaltungsgesellschaft mbH & Co. BETA KG	Grünwald	29,4	29,0	EUR	-63 291	3 024
MM Cogène 2	Paríž, Francúzsko	49,8		EUR	0	2 476
RECAP Alta Phoenix Lofts Investment, L.P.	New York, New York, USA	50,0		USD	16 158	0
RECAP/Commerz AMW Investment, L. P.	New York, New York, USA	50,0		USD	15 480	0
RECAP/Commerz Greenwich Park Investment, L.P.	New York, New York, USA	50,0		USD	10 870	0
Reederei MS „E.R. INDIA“ Beteiligungsgesellschaft mbH & Co.KG	Hamburg	26,1		EUR	9 224	2 166
Southwestern Co-Investment, L.P.	New York, New York, USA	50,0		USD	13 196	0

b) Asociované spoločnosti, ktoré nie sú v koncernovej závierke ocenené na základe Equity

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
4239431 Canada Inc.	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
4239440 Canada Inc. General Partner	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
4239466 Canada Inc.	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
4239474 Canada Inc.	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
ACTIUM Leasobjekt GmbH & Co. Objekte Amberg und Landshut KG	Düsseldorf	50,0	
ADAMANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Elbphilharmonie KG	Düsseldorf	50,0	
AF Eigenkapitalfonds für deutschen Mittelstand GmbH & Co. KG	Mníchov	47,9	
AGASILA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Düsseldorf KG	Düsseldorf	23,4	25,0
Ampton B.V.	Amsterdam, Holandsko	50,0	
ASTIRA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
BAF Berlín Animation Film GmbH	Berlín	49,0	
Banco Comercial S. A.	Montevideo, Uruguay	33,3	
Bonitos GmbH & Co. KG	Frankfurt nad Mohanom	50,0	
Bonitos Verwaltungs GmbH	Frankfurt nad Mohanom	50,0	
BONUS Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	30,0	
CETERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Weinheim KG	Düsseldorf	5,0	33,3
CHRISTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Rottweil KG i.L.	Düsseldorf	2,0	33,3
COMMERZ GOA REALTY Management, LLC	Atlanta, Georgia, USA	49,0	
Commerz GOA Realty Associates LLC	New York, New York, USA	49,0	
Commerz Realty Associates GP V, LLC	Wilmington, Delaware, USA	49,0	
DRABELA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREBACUSA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREBANTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREBENDA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREBOSTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRECORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREDOLA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREFLORA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREFUMA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREHERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	50,0	
DREKANDIS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREKONTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRELARA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRELOBA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRELOSINA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRELUTA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DREMARA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH i.L.	Düsseldorf	50,0	
DRENITA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRESANA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRETERUM Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
DRETUNA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
DREVERA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
Düsseldorfer Börsenhaus GmbH	Düsseldorf	20,0	
EP Euro-Projektentwicklungs GmbH & Co. Objekt Kolín-Porz KG i.L.	Frankfurt nad Mohanom	50,0	
FERO Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	26,0	
FORNAX Kraftwerk-Beteiligungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
FOSSUM Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	24,8	25,0
FUNGOR Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	43,6	
GIE Cinquieme Lease	Puteaux, Francúzsko	33,3	
GIE Go Lease	Puteaux, Francúzsko	50,0	
GIE Hu Lease	Puteaux, Francúzsko	50,0	
GIE Quatrieme Lease	Puteaux, Francúzsko	33,3	
GMF German Mittelstand Fund GmbH i. L.	Frankfurt nad Mohanom	23,5	
GOPA Gesellschaft für Organisation, Planung und Ausbildung mbH	Bad Homburg v. d. Höhe	24,8	28,8
GRAMEDA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRAMINA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRAMOLINDA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRAMOLINDA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Frankfurt KG	Grünwald	94,0	40,0
GRASSANO Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRATNOMA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRENADO Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRETANA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRISLEVA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRONDOLA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GROSINA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GROTEGA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRUMENTO Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRUMONA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRUMOSA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GRUNATA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
GZ Verwaltungsgesellschaft für Transportmittel mbH i.L.	Mnichov	50,0	
Industriedruck Krefeld Kurt Janßen GmbH & Co KG	Krefeld	25,7	
Irving Place Co-Investment, L.P.	New York, New York, USA	37,7	50,0
Ivanhoe Rive Nord Inc.	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
Ivanhoe Ste-Foy Inc.	Toronto, Ontario, Kanada	50,0	
La Tasca Holdings Limited	Luton, Veľká Británia	39,2	
Lerchesberg Grundstücks-Gesellschaft mbH i.L.	Frankfurt nad Mohanom	49,0	
LOUISENA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
Lufthansa Leasing GmbH & Co. Echo-November KG i. L.	Grünwald	30,6	30,5
MAECENA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Dortmund KG	Düsseldorf	5,0	33,3
MANICA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Neutraubling KG	Düsseldorf	5,0	50,0
MARBANA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Hallenbad Flensburg KG	Flensburg	40,0	
MARBREVA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt AOK Bayern KG	Düsseldorf	100,0	50,0

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom
MARBREVA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt AOK Rheinland-Pfalz KG	Düsseldorf	100,0	50,0
Marie Lease S.à r.l.	Luxemburg, Luxembursko	49,0	
MARIUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Hannover KG	Düsseldorf	21,0	40,0
MERLAN Mobilien-Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. Projekt Nr. 15 KG i. L.	Grünwald	32,0	31,1
MINERVA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Radolfzell KG	Düsseldorf	21,0	
MOLANCONA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
MOLARIS Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Kurhaus KG	Düsseldorf	100,0	49,0
MOLBARVA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
MOLBERNO Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
MOLBONA Vermietungsgesellschaft mbH	Berlín	50,0	
MOLCASA Vermietungsgesellschaft Objekt Smart mbH i.L.	Grünwald	50,0	
MOLDOMA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Augsburg KG	Düsseldorf	100,0	50,0
MOLGRADO Vermietungsgesellschaft Objekt Göttingen und Oldenburg mbH	Grünwald	50,0	
MOLPIREAS Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Aquarius KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Aries KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Düsseldorf Hohe Straße KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Geminus KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Halle Markt 11 KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Halle Riegel KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Pforzheim KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSOLA Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Taurus KG	Düsseldorf	98,5	49,0
MOLSURA Vermietungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
MS "Meta" Stefan Patjens GmbH & Co. KG	Drochtersen	30,5	
NOSSIA Grundstücks-Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG	Grünwald	2,5	25,0
NULUX NUKEM LUXEMBURG GmbH	Luxemburg, Luxembursko	49,5	
ORBITA Kraftwerk-Beteiligungsgesellschaft mbH	Düsseldorf	50,0	
ORNATUS Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH	Schönefeld (Dahme-Spreewald)	50,0	
OSCA Grundstücks-Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG	Grünwald	26,0	
Pinova GmbH & Co. Erste Beteiligungs KG	Mnichov	41,8	
ProCredit Bank Sh.A.	Tirana, Albánsko	20,0	
Rendite Partner Gesellschaft für Vermögensverwaltung mbH i. L.	Frankfurt nad Mohanom	33,3	
ROSEA Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt ISF Sindlingen KG	Düsseldorf	0,0	50,0
SCI L Argentiere	Grenoble, Francúzsko	30,0	
TAMOLDINA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
TAMOLTEMPA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
TAMOLTESSA Vermietungsgesellschaft mbH	Grünwald	50,0	
The World Markets Company GmbH i. L.	Frankfurt nad Mohanom	25,2	
U.S. Residential I GP, LLC	Wilmington, Delaware, USA	49,0	50,0

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

3. Spoločné podniky ocenené v koncernovej súvahe na základe Equity

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel v % celkom	Podiel hlasov v % celkom	Mena	Vlastné imanie tis.	Výsledok v roku tis.
Carbon Trade & Finance SICAR S.A.	Senningerberg, Luxembursko	50,0		EUR	9 167	1 039
Commerz Finanz GmbH	Mníchov	49,9		EUR	346 158	-23 441
Delphi I LLC	Wilmington, Delaware, USA	33,3	33,3	USD	-420 910	-13 679
FV Holding S.A.	Brusel, Belgicko	60,0		EUR	30 283	-19 390
Kaiserkarree S.a.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	50,0		EUR	-71 611	-48 630
Servicing Advisors Deutschland GmbH	Frankfurt nad Mohanom	50,0		EUR	3 038	-677

4. Účelové spoločnosti a špeciálne fondy

a) Účelové spoločnosti začlenené do koncernovej zvierky podľa IAS 27/SIC 12

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %	Mena	Vlastné imanie tis.
Asset Securitisation Programme for Insured Receivables Ltd. (ASPIRE)	Dublin, Írsko	0,0		EUR	2 ^{a)}
Barrington II LLC	Dover, Delaware, USA	0,0		USD	0
Barrington II Ltd.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		USD	7 896
Beethoven Funding Inc	Dover, Delaware, USA	0,0		USD	3 ³⁾
Borromeo Finance S.r.l.	Miláno, Taliansko	0,0		EUR	58 252
Bosphorus Capital Ltd	Dublin, Írsko	0,0		EUR	-715
CB MezzCAP Limited Partnership	St. Helier, Jersey	0,0		EUR	346
Classic I (Netherlands) BV 2008-1	Amsterdam, Holandsko	0,0		EUR	43 205
CoSMO Finance 2007-1 Ltd.	Dublin, Írsko	0,0		EUR	0
CoSMO Finance 2008-1 Ltd.	Dublin, Írsko	0,0		EUR	0
CoSMO II-1 Ltd.	Dublin, Írsko	0,0		EUR	10 ^{a)}
Danube Delta PLC	Delaware, USA	0,0		USD	-44 120
Dock 100 GmbH & Co. KG	Berlín	0,0		GBP	-27 795 ^{a)}
FAF Inc.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	167
Global One Funding III LLC	Wilmington, Delaware, USA	0,0		USD	0 ^{a)}
Greenway Infrastructure Capital Plc	St. Helier, Jersey	0,0		EUR	176 023
Greenway Infrastructure Fund	St. Helier, Jersey	0,0		EUR	0
Honeywell Grundbesitzverwaltungs-GmbH & Co Vermietungs KG	Grünwald	100,0	19,0	EUR	-13 215 ^{d)}
Idilias SPC (Silo IV)	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		USD	237
Idilias SPC Inc.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	230
Justine Capital SRL	Miláno, Taliansko	0,0		EUR	226
Kalmus Grundstücks Gesellschaft Objekt KG	Grünwald	0,0		EUR	-897

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %	Mena	Vlastné imanie tis.
Lamina Grundstücks- Verwaltungsgesellschaft mH & Co Objekt Lipsko KP, Grünwald	Grünwald	0,0		EUR	5 697
Liffey Emerald Ltd	Dublin, Írsko	0,0		EUR	618 427
Livingstone Mortgages Limited	Londýn, Veľká Británia	0,0		GBP	4 555
MERKUR Grundstücks-Gesellschaft Objekt Berlin Lange Straße mbH & Co. KG	Grünwald	0,0		EUR	44 002
Millstone II LLC	Dover, Delaware, USA	0,0		USD	148 617
Millstone II Ltd.	Dover, Delaware, USA	0,0		USD	0
More Global Inc.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	86
Pantheon Master Fund	Delaware, USA	0,0		USD	-44 120
Plymouth Capital Ltd.	St. Helier, Jersey	0,0		EUR	1 637
RCL Securitisation GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0		EUR	36
Rügen I GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0		EUR	25
Semper Finance 2006- 1 Ltd.	St. Helier, Jersey	0,0		GBP	1
Semper Finance 2007- 1 GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0		EUR	-259
Silver Tower 125 Inc.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	1 414
Symphony No.2 LLC	Wilmington, Delaware, USA	0,0		USD	-32
Symphony No.4 LLC	Dover, Delaware, USA	0,0		USD	-8
Tee One Inc.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	-14 ^{a)}
Thames SPC	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	0
Truckman Inc	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0		EUR	-3
TS Co. mit One GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0		EUR	25
TS Lago One GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0		EUR	26
Viaduct Invest FCP - SIF	Luxemburg, Luxembursko	0,0		EUR	1 282 ^{a)}
Victoria Capital (Ireland) Public Limited Company	Luxemburg, Luxembursko	0,0		EUR	59
Victoria Capital Holdings S.A.	Luxemburg, Luxembursko	0,0		EUR	-269
Victoria Capital S.A.	Luxemburg, Luxembursko	0,0		RUB	34

b) Účelové spoločnosti, ktoré z dôvodu nevýznamnosti neboli podľa IAS 27/SIC 12 začlenené do koncernovej závierky

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správcovskej spoločnosti	Kapitálový podiel v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %
---------------	--	-----------------------	---------------------------------

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Alexandria Capital Plc	Dublin, Írsko	0,0
Dock 100 Logistik GmbH	Berlín	0,0
Feather Leasing Stichting	Luxemburg, Luxembursko	0,0
Gangrey Ltd	Londýn, Veľká Británia	0,0
Goldman Sachs Multi-Strategy Portfolio (Class B/E)	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0
Life Management S.A.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	0,0
Opera France One FCC	Paríž, Francúzsko	0,0
Opera Germany No. 1 GmbH	Frankfurt nad Mohanom	0,0
Opera Germany No. 2 plc.	Dublin, Írsko	0,0
Opera Germany No. 3 Ltd.	Dublin, Írsko	0,0
Ryder Square Ltd.	St. Helier, Jersey	0,0
Star Global Multi Strategy	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	0,0
Viking Capital Ltd.	Jersey	0,0

5. Špeciálne fondy

a) Špeciálne fondy začlenené do koncernovej závierky podľa IAS 27/SIC 12

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správovskej spoločnosti	Podiel investora na fonde v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %	Mena	Objem fondu tis.
BRE Gold Fund	Varšava, Poľsko	100,0		PLN	235 267
CBK SICAV	Hesperange, Luxemburg	54,9		EUR	342 170
CDBS Cofonds	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	100 937
CDBS Cofonds II	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	92 454
CDBS Cofonds III	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	98 657
CDBS Cofonds IV	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	99 845
ComStage ETF SICAV	Luxemburg, Luxemburg	66,2		EUR	5 515 000 ^{a)}
Gresham Bond	Luxemburg, Luxemburg	99,7		GBP	1 009
VFM Mutual Fund AG & Co. KG	Vaduz, Lichtenštajnsko	85,4		CHF	337 058 ⁴⁾
Olympic Investment Fund	Luxemburg, Luxembursko	100,0		EUR	325 000 ^{a)}
OP-Fonds CDBS V	Frankfurt nad Mohanom	100,0		EUR	91 402
Premium Management Immobilien - Anlagen	Frankfurt nad Mohanom	93,5		EUR	635 532 ^{a)}

b) Špeciálne fondy, ktoré z dôvodu nevýznamnosti neboli podľa IAS 27/SIC 12 začlenené do koncernovej závierky

Obchodné meno	Sídlo / sídlo správovskej spoločnosti	Podiel investora na fonde v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %
---------------	---------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------

ALLIANZ BULGARIA PENSION FUND	Pariž, Francúzsko	100,0
CBAS Global Hedge	Luxemburg, Luxembursko	100,0
Garantie Plus 2012	Luxemburg, Luxembursko	14,0
HQ Trust Kensington Ltd.	George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	100,0
HSC Life Policy Pooling S.A.r.l.	Luxemburg, Luxembursko	100,0
LIFE PLUS FUNDS FCP-SIF	Luxemburg, Luxembursko	100,0
Priamos Limited	Londýn, Veľká Británia	100,0
Protect Global Winner 2014	Luxemburg, Luxembursko	100,0

6. Podiely na veľkých kapitálových spoločnostiach, pri ktorých podiel presahuje 5% hlasovacích práv

Obchodné meno	Sídlo	Kapitálový podiel v %	Odchyľujú sa hlasovacie práva %
ConCardis Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	13,9	
EURO Kartensysteme Gesellschaft mit beschränkter Haftung	Frankfurt nad Mohanom	13,9	
GEWOBA Aktiengesellschaft Wohnen und Bauen	Brémy	7,1	
Open Joint-Stock Company Promsvyazbank	Moskva, Rusko	14,4	

Poznámky pod čiarou

¹⁾ zmena mena: z Polfactor S.A. na BRE Faktoring S.A.

²⁾ zmena mena: z Dresdner Kleinwort (Japonsko) Limited na Commerz Securities Hong Kong Limited

³⁾ zmena mena: z Beethoven Funding Corporation na Beethoven Funding Inc

⁴⁾ zmena mena: z ILSP Mutual Fund AG & Co. KG na VFM Mutual Fund AG & Co. KG

Anmerkungen und Erläuterungen

^{a)} v obchodnom roku boli prvýkrát začlenené do koncernovej závierky

^{b)} zmluva o odvode zisku

^{c)} Údaje podľa § 285 bod 11a nemeckého Obchodného zákonníka neboli uvedené v dôsledku nevýznamnosti podľa § 286 ods. 3 bod 1 nemeckého Obchodného zákonníka.

^{d)} konsolidované podľa SIC 12, keďže podiel hlasov je 19%.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Devízové kurzy za 1 Eur k 31.12.2011

Albánskon	ALL	138,8900
Bermuda	BMD	1,2939
Brazília	BRL	2,4159
Bulharsko	BGN	1,9558
Čile	CLP	671,8831
Veľká Británia	GBP	0,8353
India	INR	68,7130
Japonsko	JPY	100,2000
Kanada	CAD	1,3215
Poľsko	PLN	4,4580
Rusko	RUB	41,7650
Švajčiarsko	CHF	1,2156
Singapur	SGD	1,6819
Južná Afrika	ZAR	10,4830
Taiwan	TWD	39,1797
Česká republika	CZK	25,7870
Ukrajina	UAH	10,3625
Maďarsko	HUF	314,5800
USA	USD	1,2939

Orgány spoločnosti Commerzbank Aktiengesellschaft

Dozorná rada

Klaus-Peter Müller

Predseda

Uwe Tschäge¹

podpredseda

Bankový úradník

Commerzbank Aktiengesellschaft

Hans-Hermann Altenschmidt¹

Bankový úradník

Commerzbank Aktiengesellschaft

Dott. Sergio Balbinot

Managing Director

Assicurazioni Generali S. p. A.

Dr.-Ing. Burckhard Bergmann

bývalý predseda

predstavenstva

E.ON Ruhrgas AG

Dr. Nikolaus von Bomhard

Predseda predstavenstva

Münchener Rückversicherungs-

Gesellschaft AG

Karin van Brummelen¹

Banková úradníčka

Commerzbank Aktiengesellschaft

Astrid Evers¹

Banková úradníčka

Commerzbank Aktiengesellschaft

Uwe Foullong¹

Odborový tajomník

člen spolkového predstavenstva ver.di-

(do septembra 2011)

Daniel Hampel¹

Bankový úradník

Commerzbank Aktiengesellschaft

Dr.-Ing. Otto Happel

Podnikateľ

Luverse AG

Beate Hoffmann¹

(od 6. mája 2011)

Banková úradníčka

Commerzbank Aktiengesellschaft

Sonja Kasischke¹

(do 6. mája 2011)

Banková úradníčka

Commerzbank Aktiengesellschaft

Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E.h.

Hans-Peter Keitel

prezident Spolkového združenia

nemeckého priemyslu

Alexandra Krieger¹

diplomovaná ekonómka

vedúca ekonomického odboru I

podpora spolurozhodovania

Hans-Böckler-Stiftung

Dr. h.c. Edgar Meister

advokát

člen predstavenstva

Deutsche Bundesbank a.D.

Prof. h.c. (CHN) Dr. rer. oec.

Ulrich Middelmann

Bývalý podpredseda

predstavenstva

ThyssenKrupp AG

Dr. Helmut Perlet

Bývalý člen predstavenstva

Allianz SE

Barbara Priester¹

Banková úradníčka

Commerzbank Aktiengesellschaft

Mark Roach¹

(od 10. januára 2011)

tajomník spolkovej správy ver.di

Dr. Marcus Schenck

Člen predstavenstva

E.ON AG

Dr. Walter Seipp

Čestný predseda

¹ zvolení zamestnancami

Predstavenstvo

Martin Blessing

Predseda

Frank Annuscheit

Markus Beumer

Dr. Achim Kassow

(do 12. júla 2011)

Jochen Klösger

Michael Reuther

Dr. Stefan Schmittmann

Ulrich Sieber

Dr. Eric Strutz

Martin Zielke

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Prehlásenie zákonných zástupcov

Týmto podľa najlepšieho vedomia prehlasujeme, že ročná závierka koncernu podľa uplatňovaných zásad účtovníctva sprostredkováva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie koncernu a že priebeh obchodnej činnosti a

jej výsledok ako aj situácia koncernu sú v správe o stave koncernu zobrazené tak, že to zodpovedá skutočným pomerom a že v správe sú popísané podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom koncernu.

Frankfurt nad Mohanom dňa 27. februára 2012

Predstavenstvo



Martin Blessing



Frank Annuscheit



Markus Beumer



Jochen Klösger



Michael Reuther



Stefan Schmittmann



Ulrich Sieber



Eric Strutz



Martin Zielke

Výrok nezávislého audítora

Poznámka k ročnej závierke

Vykonalí sme previerku koncernovej závierky spoločnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, vrátane jej dcérskych spoločností, pozostávajúcej zo súvahy, výkazu ziskov a strát, výkazu o zmene vlastného imania, prehľadu finančných tokov ako aj prílohy za obchodný rok od 1. januára do 31. decembra 2011.

Zodpovednosť predstavenstva za ročnú závierku

Predstavenstvo COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, je zodpovedné za zostavenie tejto koncernovej závierky. Táto zodpovednosť zahŕňa aj to, že táto koncernová závierka bude pripravená v súlade so štandardami EU, ako sa tieto používajú v EU, a v súlade s nemeckými právnymi predpismi uplatňovanými podľa § 315a ods. 1 nemeckého Obchodného zákonníka a že v závierke bude pri dodržaní týchto zásad prezentovaný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie koncernu zodpovedajúci skutočným pomerom. Predstavenstvo je takisto zodpovedné za interné kontroly, ktoré považuje za nevyhnutné, aby umožnil vypracovať koncernovú závierku, ktorá nebude obsahovať nesprávne zistenia (chcené alebo nechcené).

Zodpovednosť audítora

Našou úlohou je odovzdať na základe našej previerky výrok k tejto koncernovej závierke. Previerku ročnej závierky sme podľa § 317 nemeckého Obchodného zákonníka vykonali na základe nemeckých zásad pre riadne previerky ročných závierok vydaných Inštitútom audítorov (IDW) a na základe Medzinárodných auditorských štandardov (ISA). Na základe týchto predpisov musí byť previerka naplánovaná a vykonaná tak, aby bolo možné s dostatočnou istotou zistiť, či koncernová závierka neobsahuje podstatné nesprávnosti.

Previerka ročnej závierky zahŕňa vykonanie kontrolných úkonov za účelom kontroly dokladov a ocenenia. Výber kontrolných úkonov spadá do oblasti zodpovednosti audítora. Súčasťou týchto kontrol je aj posúdenie podstatných – chcených alebo nechcených – chybných zobrazení údajov v koncernovej závierke. Pri hodnotení týchto rizík zohľadňuje audítor aj interný kontrolný systém, ktorý je relevantný pre zostavenie koncernovej závierky, ktorá má sprostredkovať obraz situácie zodpovedajúci skutočným pomerom. Cieľom je naplánovať a realizovať kontrolné úkony tak, aby boli tieto za daných okolností primerané, pričom sa však audítor nevyjadruje k účinnosti

interného kontrolného systému koncernu. Obsahom previerky bolo aj hodnotenie použitých bilančných zásad a podstatných odhadov vedenia spoločnosti ako aj celková prezentácia koncernovej závierky.

Sme presvedčení, že nami vykonaná previerka predstavuje dostatočne istú základňu pre naše hodnotenie.

Výrok

Podľa § 322 ods. 3 prvá veta Obchodného zákonníka prehlasujeme, že naša previerka nevedla k žiadnym námietkam.

Na základe nášho zhodnotenia zistení z previerky zodpovedá ročná závierka koncernu pravidlám IFRS, ktoré musia byť použité v Európskej únii, a ustanoveniam § 315a ods. 1 nemeckého Obchodného zákonníka a sprostredkováva skutočný obraz majetkovej, finančnej a výnosovej situácie koncernu. Správa o stave koncernu je v súlade s ročnou závierkou koncernu k 31. decembru 2011 a prezentuje skutočný obraz situácie koncernu.

Poznámka k správe o stave koncernu

Vykonalí sme previerku pripojenej správy o stave koncernu COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, za obchodný rok od 1. januára do 31. decembra 2011. Predstavenstvo COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt nad Mohanom, je zodpovedné za zostavenie správy o stave koncernu v súlade s nemeckými právnymi predpismi uplatňovanými podľa § 315a ods. 1 nemeckého Obchodného zákonníka. Previerku správy o stave spoločnosti sme vykonali podľa § 317 ods. 2 nemeckého Obchodného zákonníka vykonali na základe nemeckých zásad pre riadne previerky ročných závierok vydaných Inštitútom audítorov (IDW). Na základe týchto predpisov musí byť previerka správy o stave spoločnosti naplánovaná a vykonaná tak, aby bolo možné s dostatočnou istotou zistiť, či správa o stave koncernu neobsahuje podstatné nesprávnosti, či prezentuje skutočný obraz situácie spoločnosti a zobrazuje aj podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom koncernu. Podľa § 322 ods. 3 prvá veta Obchodného zákonníka prehlasujeme, že naša previerka správy o stave koncernu nevedla k žiadnym námietkam.

Na základe nášho zhodnotenia zistení z previerky koncernovej závierky a správy o stave koncernu je správa o stave koncernu v súlade s koncernovou závierkou, prezentuje skutočný obraz situácie koncernu a zobrazuje aj podstatné príležitosti ako aj riziká súvisiace s pravdepodobným vývojom v budúcnosti.

200	Prehľad celkových výsledkov
202	Súvaha
204	Výkaz zmien vlastného kapitálu
206	Výkaz finančných tokov
208	Príloha (poznámky)
352	Výrok audítora

Frankfurt nad Mohanom dňa 1. marca 2012

PricewaterhouseCoopers
Aktiengesellschaft
audítorská spoločnosť

Lothar Schreiber
(audítor)

Peter Goldschmidt
(audítor)